

QU

INE

BU

INFORM



BANKS

E

PRINTED

Price \$

THE
QUEBEC DIRECTORY

FOR

1862-63,

CONTAINING

A COMPLETE LIST OF ALL THE
INHABITANTS OF THE CITY,

WITH FULL DESCRIPTIONS OF THEIR

BUSINESSES AND PROFESSIONS:

AND

INFORMATION CAREFULLY COLLECTED IN REFERENCE TO

**Government and Public Offices,
BANKS, CORPORATE INSTITUTIONS & COMPANIES
IN QUEBEC.**

EDITED BY G. H. CHERRIER.

Quebec:

PRINTED AND PUBLISHED BY JOHN LOVELL,
ST. ANN ST. U. T.

Price \$2.00.]

Entered, according to the Act of the Provincial Parliament, in
the year One thousand eight hundred and sixty-two, by G.
H. CHERRIER, in the office of the Registrar of the Province
of Canada.

861315

T
of th
ing t
thos
H
publ
able
that
mor
cord
Q

PREFACE.



The publisher by persevering in an annual issue of the Quebec Directory, believes that he is pursuing the only course that can result satisfactorily to those who use the work for reference.

He has only to remind his subscribers and the public, that such annual issue entails a considerable amount of labor and expense, and he trusts that in succeeding years he will receive a rather more liberal support than has this year been accorded to him.

Quebec, July, 1862.

TABLE OF CONTENTS.

	PAGE.
ADVERTISEMENTS,.....	449-478
ALPHABETICAL DIRECTORY,.....	-389
CLASSIFICATION OF SUBSCRIBERS,.....	341-341
ADDENDA AND ERRATA,.....	7
INDEXES,	1- 6
MISCELLANEOUS INFORMATION,.....	386-448

INDEX TO SUBSCRIBER'S CLASSIFICATION.

	PAGE
Accountants and Collectors.....	341
Advocates	341, 342
Agents.....	342
Anchor line of Glasgow Steamers.....	342
Architects.....	342
Artists	343
Attornies General.....	343
Auctioneers	343
Baby Linen	343
Railiffs	343
Bakers	343
Banks.....	343
Baths	343
Biscuit Maker.....	343
Blacksmith.....	344
Block and Pump Makers.....	344
Boarding house.....	344
Boards	344
Boiler Makers.....	344
Bookbinders.....	344
Booksellers.....	344
Boots and Shoes.....	344
Bowling saloons.....	344
Brewers	345
British and American Express Company	345
Brokers	345
Brokers (share and exchange).....	345
Builder.....	345
Building Societies.....	345
Cabinetmaker	345
Cabinet steam factories.....	345
Canadian Institute.....	346
Carriagemakers.....	346
Carver and Gilder.....	346
Chemists and Druggists.....	346
China glass and earthenware.....	346
Church Ornaments.....	346
City Corporation	346
City Police.....	346
Civil Engineers.....	346
Clergy	347
Clerk of crown and peace	347
Clock and watch makers.....	347
Clothing	347
Coal merchants.....	348
Coal oil, lamps, &c.....	348

	Page
Collector of customs.....	348
Commission merchants.....	348
Commissioners.....	348
Confectioners.....	348
Consuls.....	349
Contractors.....	349
Coopers.....	349
Crown in Chancery.....	349
Crown timber dues office.....	349
Culler.....	349
Custom house.....	349
Dentists.....	349
Deputy Adjutants Genera.....	349
Doors, sashes and blinds.....	349
Dry Goods.....	349-350
Dyer and scourer.....	350
Fire bricks.....	350
Fish, oil &c.....	350
Fisheries.....	350
Flour.....	350
Forwarders.....	351
Founders.....	351
Furniture.....	351
Furriers.....	351
Gaoler.....	351
Gasfitters.....	351
General merchants.....	351-352
Grand Trunk Railway company.....	352
Grocers.....	352
Hairdresser.....	352
Harbor Commissioners.....	352
Hardware.....	353
Harness.....	353
Hatters.....	353
Hotelkeepers.....	353
India rubber goods.....	353
Indian works.....	354
Inspectors.....	354
Insurance Agents and Offices.....	354
Jewellers.....	354
Joiner.....	354
Ladies' school.....	354
Land Agents.....	355
Land Surveyors.....	355
Laval Normal school.....	355
Laval University.....	355
Leather.....	355
Livery stables.....	355
Lloyd's Surveyor.....	355
Lumber merchants.....	355-356

SUBSCRIBER'S INDEX.

	Page
Mason.....	356
Masts, Spars &c.....	356
Merchant tailors.....	356
Millinery.....	356
Montreal Ocean Steamship Company.....	357
Montreal Telegraph Company.....	357
Music stores.....	357
Naturalist and Entomologist.....	357
Newspaper depot.....	357
Newspapers.....	357
North Shore Turnpike Trust.....	357
Notaries.....	357-358
Painters and Paper Hangers.....	358
Palisading.....	358
Paper Warehouse.....	358
Perfumers.....	358
Physicians and Surgeons.....	358-359
Piano Tuner and Repairer.....	359
Pilot's Office.....	359
Plumbers.....	359
Printers, Book and Job.....	359
Professors.....	360
Prothonotary.....	360
Provision merchants.....	360
Quebec Directory.....	360
Quebec Exchange.....	360
Quebec Gas Company.....	360
Recorder's Court.....	360
Registrar of Deeds.....	360
Restaurants.....	360
Richelieu Company.....	361
Rope manufacturers.....	361
Saddlers.....	361
Sailmakers.....	361
Saloon.....	361
Savings Banks.....	361
School Teacher.....	361
Sculptors.....	361
Sheriff.....	361
Ship builders.....	361
Ship chandlers.....	361
Ship smith.....	362
Shipping agents.....	362
Shipping Office.....	362
Smith.....	362
Solicitors General.....	362
St. Lawrence Warehouse, Dock and Wharfage Company..	362
Stationers.....	362
Supervisor of Cullers.....	362
Tappers and Carriers.....	362

	Page
Tinsmiths	362
Tobacco	363
Trinity house	363
Upholsterer	363
Vice Admiralty Court	363
Victualler	363
Wine Merchants	363

MISCELLANEOUS INDEX.

BANKS ,	363-365
Bank of British North America,	363
Bank of Montreal,	363
Bank of Upper Canada,	363
Banque du Peuple,	364
Banque Nationale,	364
City Bank,	364
Quebec Bank,	364
BOARD OF EXAMINERS OF LAND SURVEYORS ,	365
BUILDING SOCIETIES ,	366, 367
CHURCHES ,	367-369
CITY CORPORATION ,	369-370
By-Laws,	370
Officers,	369
COLLEGES	339-392
COLONISATION SOCIETY	393
COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS ,	393
Commissioners for Codification of Laws,	393
Commissioners of Beauport Asylum,	393
Commissioners for Erection, &c., of Churches,	393
CONSULATES ,	393
CUSTOM HOUSE ,	394-5
EXCHANGE ,	399
GAS COMPANY ,	395
HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES ,	396
JEWISH SYNAGOGUE ,	369
JUDICIARY ,	396-401
Advocates and Attornies,	397
Law Courts of Lower Canada,	396
Notaries,	399
LAVAL UNIVERSITY ,	389-392
LEGISLATIVE ASSEMBLY OF CANADA	401-406
Members	401
Permanent Officers	404
LEGISLATIVE COUNCIL OF CANADA	406-408
Members	406
Permanent officers	406

ADVERTISEMENT INDEX.

5

	Page
LITERARY AND SCIENTIFIC INSTITUTIONS	408-409
Institut Canadien	408
Library Association	409
Literary and Historical Society	409
Music Hall	409
Société Typographique	409
LUMBER COVES	439
LUNATIC ASYLUM	409
MASONIC MEETINGS	410
MERCANTILE	411
Board of Notaries	411
Board of Trade	411
Crown Timber Office	411
Supervisor of Cullers	411
MILITARY	412
MINING COMPANIES	413
Megantic	413
English and Canadian	413
NATIONAL SOCIETIES	413
POST OFFICE DEPARTMENT,	414-425
Officers,	414
Rates of postage,	414
PRESENT CUSTOMS TARIFF,	426-432
PUBLIC DEPARTMENTS,	432-439
QUEBEC BAR,	439
QUEBEC TURNPIKE ROADS,	440
RAILWAY AND STEAMBOAT ROUTES,	440-441
RATES OF PILOTAGE,	394-396
REGISTRY OFFICE,	441
RELIGIOUS AND BELEVOLENT SOCIETIES,	441-445
SAVINGS BANKS,	365
SEIZURE,	445
ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK, AND WHARFAGE COMPANY,	446
SUPERINTENDENT OF FISHERIES,	445
TARIFF OF WHARFAGE,	446
TAXES,	446
TRINITY HOUSE,	447
WATERWORKS OFFICE,	448

ADVERTISEMENT INDEX.

	Page
Anderson J	462
Beaubien, H. & O.,	463
Bernier, Joseph	455
Canada Western Assurance Company	462
Carey D., & Co	473

	Page
Cary, G. T.....	472
Cherrier, G. H.....	449, 450, 461
Curry, W. A.....	463
Daly & Co.....	460
Duquet, Cyrille.....	469
Duquet, J. N.....	471
Flavagan, John.....	465
Foote, S. B.....	470
French Literature.....	449, 450, 451
Gingras, L. J., & Co.....	466
Gross & Co.....	outside cover
Handford, William.....	452
Kerr, David.....	473
Laperriere, Olivier, & Co.....	466
L'Hoist's Restaurant.....	467
Life Association of Scotland.....	463
Little, Thomas.....	457
Livernois, J. B.....	outside cover
Moizen, Charles.....	452
Morning Chronicle.....	470
Mulholland & Co.....	466
Pruneau, J. B.....	462
Quebec Baths.....	453
Quebec Directory.....	outside cover
Quebec Fire Assurance Company.....	461
Quebec Mercury.....	472
Quebec Vindicator.....	473
Ritchie, John.....	459
Riverin, A. D.....	461, 463
Roy, Pierre.....	454
Snaith & Co.....	468
Thom, Alexander.....	461
Vallée, Prudent.....	464
Vallerand, F. O.....	457
Valliere, J. O., & Son.....	458
Vandry, Zéphirin.....	468

SUBSCRIPTIONS

ADDENDA AND ERRATA.

- Ballard, Richard, laborer, 75 St. Paul st. L. T.
- Boeage, Antoine, laborer, 58 St. Antoine st. St. Roch's.
- British America Fire and Marine Assurance Company,
John Laird, agent, St. Lawrence chambers, 12 St.
Peter st. L. T.
- Bureau, Jean Bte., huckster, 31 Sault au Matelot st. L. T.
- Cannon, James, advocate, 11 Fabrique st., house 14 St.
Francois st. U. T.
- Cary, Thomas, 10½ St. Flavien st. U. T.
- Castonguay, Firmin, of Castonguay & Brother, 32 St.
Joseph st. St. Roch sub.
- Coker, Charles R., surveyor to Lloyd's Register of Bri-
tish and Foreign shipping, resides at Mount Plea-
sant, 155 St. John st. without.
- Delamasse, Jean Bte., trader, 19 Commissioners st. St.
Roch sub.
- Guillet, André, joiner, 64 Queen st. St. Roch sub.
- Hamel, Jean A., saw mill, corner St. Dominique and
Grant sts. St. Roch sub.
- HANDFORD WILLIAM, collector, corner St. Gene-
viève and D'Aiguillon sts. St. John sub. (*See Ad-
vertisement*).
- Jacques, Alexandre, printer, 36 Cul de Sac st. L. T.

- Langevin, Noé., bookseller, 7 St. Joseph st. U. T.
- Laroche, Ambroise, of Laroche & Venner, corner Grant
and St. Dominique sts. St. Roch sub.
- Martin, William, bookkeeper, 22 St. Dominique st. St.
Roch sub.
- O'Connor, Patrick, grocer, 28 Cul de Sac st. L. T.
- Officers' Quarters, 17th. regt., 27 St. Ann st. U. T.
- Queen Fire & Life Assurance Company of Liverpool,
B. S. Prior, agent, Quebec chambers, 10 St. Peter
st. L. T.
- ROY, PIERRE, manufacturer of drawing room furniture,
&c., opposite 69 St. Valier st., show room, corner
Craig and Fleurie sts. St. Roch sub. (*See Advertis-
ement.*)
- For Fisher, Deverd ; read Fischer, Deverd.*
- In place of Oliver, Thomas, in Alphabetical list, read :*
OLIVER & CO., ship builders, floating dock, Dalhousie
st., office 8 Bell's lane, L. T.
- Olivèr, Thomas, of Oliver & Co., 10 Prince Edward st.
St. Roch sub.
- Keegan, Patrick, engineer, 22 St. Dominique st. St.
Roch sub.

QUEBEC DIRECTORY.

- ADAIR, ALEXANDER, dry goods, 13 Buade st. U. T.
Adam, Antoine, caulker, 308 Champlain st. L. T.
Adam, Jos., ship builder, 15 Prince Edward st. St. Roch's.
Adam, Mrs. Ignace, 51 Fleurie st. St. Roch sub.
Adams, Geo., boot closer, 28½ Nouvelle st. St. Lewis'.
Ahern, Benj. H., clerk, 36 St. Ursule st. U. T.
Ahern, Edw. H., clerk, 66½ D'Aiguillon st. St. Johns'.
Ahern, Pat., custom house, 1½ St. Croix st. St. Lewis'.
Aikman, Andrews, laborer, rear 21 St. Augustin st. St. Lewis sub.
Ainse, Ferdinand, laborer, foot Richardson st. St. Roch's.
Aird, Adam, carter, 35 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
Alain, Charles, carter, Hermine st. St. Sauveur.
Alain, Charles, culler, 107 St. John st. without.
Alain, Etienne, shoemaker, corner St. Geneviève st. and St. John st. without.
Alain, Frs., ship carpenter, 3 Jesuits st. St. Roch sub.
Alain, Germain, laborer, 98 Latourelle st. St. John sub.
Alain, Jean, collector, corner Déligny and Latourelle sts. St. John sub.
Alain, Jean, laborer, 28 Des Prairies st. St. Roch sub.
Alain, J. Bte., carriagemaker, 1 St. Gabriel st. St. Lewis'.
Alain, Michel, carriagemaker, 105½ St. John st. without.
Alain, Mrs. Etienne, milliner, Metcalf st. St. Sauveur.
Alain, Mrs. Joseph, 2 St. Anselme st. St. Roch sub.
Alarie, Aug., shipcarpenter, 5 Prince Edward st. St. Roch's.
Alarie, Jacques, clerk, 43 St. Peter st. L. T.
Alarie, Louis, ship carpenter, 20 King st. St. Roch sub.
Alarie, Michel, joiner, 3½ Prévost st. St. Lewis sub.
Alarie, Olivier, blacksmith, Metcalf st. St. Sauveur.
Aldcorn, John, blacksmith, corner St. Valier and Craig sts. St. Roch sub.
Alexander, George, laborer, 6 Scott st. St. Lewis sub.
Alexander, John, boat builder, 235 Champlain st. L. T.
ALEXANDER, W. HENRY, newspaper depot, 4 Buade st., house 8 Laval st. U. T.
Alford, George, 38 St. John st. U. T.

- Allaire, Abraham, shoemaker, 74 King st. St. Roch sub.
 Allaire, André, innkeeper, corner St. Augustin and Richelieu sts. St. John sub.
 Allaire, André, roofer, 13 Alfred st. St. Roch sub.
 Allaire, Ant., roofer, 10 St. Geneviève st. St. John's.
 Allaire, Barthelemy, laborer, Hamel st. St. Sauveur.
 Allaire, Etienne, blacksmith, 5 St. Ann st. St. Roch's.
 Allaire, Etienne, grocer, corner Prince Edward and St. Ann sts. St. Roch sub.
 Allaire, Frs., grocer, 38 King st. St. Roch sub.
 Allaire, Frs., ship carpenter, corner Queen and St. Ann sts. St. Roch sub.
 Allaire, François, ship carpenter, 8 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Allaire, François X., foreman, 16 D'Éligny st. St. John's.
 Allaire, Jean-Bte., ship carpenter, corner St. Peter and D'Aiguillon sts. St. John sub.
 Allaire, J.-Bte., ship carpenter, 109 Queen st. St. Roch's.
 Allaire, Joseph, printer, 14½ St. Olivier st. St. John sub.
 Allaire, Mrs. Joseph, 82½ St. Olivier st. St. John sub.
 Allaire, Oct., grocer, 89½ Prince Edward st. St. Roch's.
 Allaire, Paul, farmer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Allaire, Urbain, tanner, 168 St. Valier st. St. Roch sub.
 Allan, Charles, carter, 345 Champlain st. L. T.
 Allan, Geo., ship carpenter, 14 D'Artigny st. St. Lewis'.
 Allan, Hugh, laborer, 4 Prince Edward st. St. Roch's.
 ALLANS, RAE & Co., agents for Montreal Ocean Steamship Company, 21 St. Peter st. L. T.
 Allard, Charles, baker, 13 St. François st. St. Roch's.
 Allard, Ed., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
 Allard, Edouard, ship carpenter, 35½ Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Allard, Félix, baker, 12 Arago st. St. Roch sub.
 Allard, Ferdinand, baker, Signai st. St. Sauveur.
 Allard, Ferdinand, boatman, corner St. Ours and St. François sts. St. Roch sub.
 Allard, Honoré, inspector of weights and measures, St. Paul's Market place, house corner St. Paul and St. Nicholas sts. L. T.

- Allard, Honoré, painter, 120 St. François st. St. Roch's.
 Allard, Hono., shipcarpenter, 140 St. Valier st. St. Roch's.
 Allard, Jac., ship carpenter, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Allard, Jean Bte., confectioner, corner Crown and St. Margaret sts. St. Roch sub.
 Allard, J.-Bte. ship carpenter, 101 Queen st. St. Roch's.
 Allard, Joseph, joiner, 27½ St. Joseph st. St. Roch sub.
 Allard, Joseph, laborer, foot Dorchester st. near Hare point, St. Roch sub.
 Allard, Louis, jun., carter, 10 St. Helen st. St. Roch sub.
 Allard, Louis, sen., carter, 22 St. Helen st. St. Roch sub.
 Allard, Maxime, laborer, 59 Richardson st. St. Roch's.
 Allard, Mrs. Jos., 73 St. Valier st. St. Roch sub.
 Allard, Mrs. Jos., milliner, 29½ St. Joseph st. St. Roch's.
 Allard, Nicolas, sailor, 18 St. Paul st. L. T.
 Allard, Pierre, baker, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Allard, Pierre, baker, 50 Desfossés st. St. Roch sub.
 Allard, Pierre, biscuit baker, 6 King st. St. Roch sub.
 Allard, Pierre, roofer, 55 Fleurie st. St. Roch sub.
 Allard, Vic., ship carpenter, 60 Latourelle st. St. John's.
 Allen, Mrs. Edward, 7 St. Michael st. St. Lewis sub.
 Alleyn, Hon. Charles, M. P. P., advocate, 57 St. Lewis st. U. T.
 ALLEYN, RICHARD, advocate, 2 Buade st., house corner Dauphine and St. Angèle sts. U. T.
 Alleyn, William J., sail maker, 15 St. Charles st. L. T.
 Ambeau, Ambroise, laborer, Napoléon st. St. Sauveur.
 American Consul, Chs. S. Ogden, Hunt's wharf, L. T.
 Amiot, Abraham, trader, Hamel st. St. Sauveur.
 Amiot, Jean, carter, 5½ Plessis st. St. Lewis sub.
 Amiot, Louis, joiner, 24 Cul de Sac st. L. T., house corner Victor and Bagot sts. St. Sauveur.
 Amiot, Louis S., joiner, 41½ Richelieu st. St. John sub.
 Amiot, Louis, joiner, 120 Richelieu st. St. John sub.
 Amiot, Mrs. Abraham, 1 St. Simon st. St. Lewis sub.
 Amiot, Mrs. Augustin, 10 Couillard st. U. T.
 Amiot, Olivier, 24 Cul de Sac st. L. T.
 Amouroux, Michel Louis, provincial secretary's office, 54½ St. Olivier st. St. John sub.

- Ampleman, Ed., ship carpenter, 40 St. Ann st. St. Roch's.
 Ampleman, Joseph, baker, St. Valier st. St. Sauveur.
 Ampleman, Miss Louise, 40 St. Ann st. St. Roch sub.
 ANCHOR LINE OF STEAMSHIPS FROM GLASGOW,
 Robert Shaw & Co., agents, corner Mountain hill
 and Notre Dame st. L. T.
 Anderson, Charles J., inspector general's office, 62½ St.
 John st. without.
 Anderson, John, plumber, 12 St. George st. St. John's.
 ANDERSON, JOHN, & CO., commission merchants,
 shipping and insurance agents and agents for
 Canada Western Assurance Company, Nun's build-
 ing, 39 St. Peter st. L. T.
 Anderson, Mrs. Wm., Nouvelle near Drolet st. St. Lewis'.
 Anderson, Mrs. William, St. Valier st. St. Sauveur.
 ANDERSON & PARADIS, lumber merchants, Commer-
 cial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
 ANDERSON & PARKIN, advocates, 12 St. Lewis st. U. T.
 Anderson, W. H., of Anderson & Paradis, 40 St. Lewis
 st. U. T.
 Anderson, William, laborer, rear 2 Lacroix st. L. T.
 Anderson, William, laborer, 145 Champlain st. L. T.
 Andrew, William, 6 Grand Allée, St. Lewis road.
 ANDREWS & ANDREWS, advocates, 6 St. Peter st.
 L. T.
 ANDREWS, CHARLES H., notary, 35 St. Ann st.
 U. T., house Little River St. Charles.
 Andrews, F., of Andrews & Andrews, Little River St.
 Charles.
 Andrews, F. W., of Andrews & Andrews, Little River
 St. Charles.
 Andrews, Mrs. David, 39½ St. Valier st. St. Roch sub.
 ANDREWS, THOMAS, plumber and gasfitter, 1 St. John
 st. U. T.
 Androw, Adam, laborer, 347 Champlain st. L. T.
 Androw, John, timber tower, 359 Champlain st. L. T.
 Androw, Wm., ship carpenter, 335 Champlain st. L. T.
 Angers, Albert, bailiff, 85 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Angers, Anselme, grocer, 105 St. John st. without.

- Angers, Aug. R., of Casault, Langlois & Angers, 10
Haldimand st. U. T.
- Angers, Chs., laborer, 24½ Commissioners st. St. Roch's.
- Angers, Edouard, joiner, 73 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Angers, Eloi, sawyer, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Angers, Frs., letter carrier, 35 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Angers, Ignace, carter, corner Richardson and St. Ours
sts. St. Roch sub.
- Angers, Ignace, laborer, corner St. Peter and Dorches-
ter sts. St. Roch sub.
- Angers, Joseph, carter, Parent st. St. Sauveur.
- Angers, Joseph, shoemaker, corner Richelieu and Su-
therland sts. St. John sub.
- Angers, Mrs. Frs. R., 10 Haldimand st. U. T.
- Angers, Mrs. Nar., seamstress, 13 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Angers, Simon, roofer, 41½ Latourelle st. St. John sub.
- Antil, Christophe, clerk, 17½ Richardson st. St. Roch's.
- Antil, Edouard, pilot, 31½ Desfossés st. St. Roch sub.
- Antil, Joseph, clerk, 1 Richelieu st. St. John sub.
- Appleyard, Thomas, joiner, 75 D'Aiguillon st. St. John's.
- Arcand, Adolphe, sailor, 94 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Arcand, François, sawyer, 32 Scott st. St. Lewis sub.
- Arcand, Miss Emilie, milliner, 5 Richardson st. St. Roch's.
- Arcand, Mrs. Edouard, Bedard st. St. Sauveur.
- Archer, John, baker, 31 Côteau st. St. John sub.
- ARCHER, JOSEPH, JUN., lumber and commission mer-
chant, 62 St. Paul st. L. T., house 4 St. François
st. St. Roch sub.
- Archer, Joseph, sen., builder, 4 St. François st. St. Roch's.
- Archer, Ledue & Co., flour and provision merchants, foot
Des Sœurs st. Gillespie's wharf, L. T.
- Archer, Sam., shipcarpenter, 28 DesPrairies st. St. Roch's.
- ARDOUIN, O. J., jeweller, 28 Fabrique st., house 23 St.
Joseph st. U. T.
- Ardouin, Pierre, trader, Napoleon st. St. Sauveur.
- Arel, Léon, butcher, corner St. François and St. Domini-
que sts. St. Roch sub.
- Arel, P. Ferdinand, cabinetmaker, 57, house 113 St. Paul
st. L. T.

- Arel, Séraphin, jun., butcher, 7 St. François st. St. Roch's.
 Arel, Séraphin, sen., butcher, 7 St. François st. St. Roch's.
 Arel, Zéphirin, grocer, corner Grant and St. Joseph sts.
 St. Roch sub.
 Arguin, Augustin, carter, corner St. Claire and Richmond sts. St. John sub.
 Ariel, Antoine, trader, Hermine st. St. Sauveur.
 Ariel, Frs., trader, 119 Richardson st. St. Roch sub.
 Ariel, Gabriel, trader, Napoleon st. St. Sauveur.
 Ariel, Jean Baptiste, stevedore, 4 Smith st. St. Roch's.
 Ariel, Jos., stevedore, 137 Richardson st. St. Roch sub.
 Ariel, Laurent, baker, Signal st. St. Sauveur.
 Ariel, Louis, trader, 92 Richardson st. St. Roch sub.
 Arkison, Robt., laborer, 10½ St. James st. St. Lewis'.
 Armand, Jacques, trader, 10 Bélair st. St. Roch sub.
 Armand, Jean, tanner, 182½ St. Valier st. St. Roch's.
 Armand, Mrs. Jean-Bte., dry goods, 18 St. George st.
 St. John sub.
 Armstrong, James, policeman, 34 St. Ursule st. U. T.
 Armstrong, Jesse D., harbor master, 12 St. Lewis st. U. T.
 Armstrong, John, blacksmith, 8 Jesuits st. St. Roch's.
 Armstrong, Mrs. Thomas, Arago st. St. Sauveur.
 ARMSTRONG, WILLIAM M., general smith, 4 Bell's
 lane, L. T.
 Arnell, James, opposite 30 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Arnell, Robert, laborer, 9 Nelson st. St. Roch sub.
 Arnett, James, laborer, 7 Octave st. St. Roch sub.
 Arnold, Jas., 17th regt., 60 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Arnoldi, John, public works, 129 St. John st. without.
 Artillery Barracks, back of Arsenal st. U. T.
 Ash, Robt., custom house, 3 Richardson st. St. Roch's.
 Ashworth, Mrs. John, 2 St. Ann st. U. T.
 ASHWORTH, WILLIAM H., hatter and furrier, 23
 Fabrique st. U. T.
 Askins, Patrick, butcher, 95 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Asselin, Clément, shipcarpenter, Bedard st. St. Sauveur.
 Asselin, Evariste, sawyer, 50 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 Asselin, François, caulker, Signal st. St. Sauveur.

- Asselin, François, grocer, corner Ovide and Signal sts. St. Sauveur.
- Asselin, Isaie, sawyer, 1 Panet st. St. Roch sub.
- Asselin, Jean, shipcarpenter, 14 Dorchester st. St. Roch's.
- Asselin, Jean Bte., carter, 20 Dorchester st. St. Roch sub.
- Asselin, Jean Bte., sawyer, Parent st. St. Sauveur.
- Asselin, J. Bte., ship carpenter, 6½ Crown st. St. Roch's.
- Asselin, Job, caulker, 50 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Asselin, Joseph, messenger, 20 Alfred st. St. Roch sub.
- Asselin, Miss Caroline, milliner, 10½ St. Michael st. St. Lewis sub.
- Asselin, Mrs. Jean Bte., corner Dalhousie and Queen sts. St. Roch sub.
- Asselin, Narcisse, carter, 148 D'Aiguillon st. St John's.
- Atherden, George, laborer, rear 111 Champlain st. L. T.
- Atkins, Henry, artillery, 4 St. Helen st. U. T.
- Atkins, Miss Margaret, teacher, 45 St. John st. U. T.
- Atkins, Mrs. Richard, 12 St. Stanislas st. U. T.
- ATKINSON, HENRY, lumber merchant, 17 St. James st. L. T., house Etchemin mills.
- ATTORNIES GENERAL, EAST AND WEST, hon. L. V. Sicotte, and hon. J. S. Macdonald, office, St. George's hotel, Place d'Armes, U. T.
- Atwill, James, mason, 14 Nouvelle st. St. Lewis sub.
- Aubé, Jean Bte., sexton of Notre Dame church, R. C., Notre Dame sq., L. T.
- Aubé, Mrs. David, dry goods, 14 Sous le Fort st. L. T.
- Aubin, Edouard, carter, 69 Latourelle st. St. John sub.
- Aubin, Mrs. Louis, 87 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Aubry, Augustin E., advocate and editor of "Le Courier du Canada" 24 Artillery st. St. Lewis sub.
- Aubu, Mrs. François, 81 St. Valier st. St. Roch sub.
- Auclair, Abraham, laborer, corner Albert and Jacques Cartier sts. St. Sauveur.
- Auclair, Ferdinand, laborer, 44 Scott st. St. Lewis sub.
- Auclair, Jean, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
- Auclair, Jean, laborer, Ovide st. St. Sauveur.
- Auclair, Jean, laborer, rear 39 Scott st. St. Lewis sub.

- Auclair, Jean**, policeman, 56 Scott st. St. Lewis'.
Anclair, Miss Mathilde, milliner, corner Sutherland and Latourelle sts. St. John sub.
Auclair, Narcisse, shipcarpenter, 56 Scott st. St. Lewis'.
Audet, Geo. S., of J. B. Audet & Son, 21 St. Joseph st. U. T.
AUDET, J. B., & SON, leather dealers, 52 St. Peter st. L. T.
Audet, Jean Bte., post office department, corner St. Geneviève and Richelieu sts. St. John sub.
Audibert, François, joiner, 47 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
Audibert, Pierre, joiner, 32 St. Antoine st. St. Roch sub.
Audry, Chas., ship carpenter, 24 Church st. St. Roch's.
Audry, Frs., ship carpenter, 27 Fleurie st. St. Roch's.
Audy, Chas., blacksmith, 15½ Desfossés st. St. Roch's.
Audy, Charles V., of Wells & Audy, 23 St. Peter st. L. T.
Audy, George, caulker, 9 Déligny st. St. John sub.
Audy, Jacques R., customs department, 14 St. Eustache st. St. John sub.
Audy, Jean Etienne, furrier, 40 St. John st. without.
Audy, Jos., ship carpenter, 35 St. Valier st. St. Roch's.
Audy, Narcisse, blacksmith, 51 Craig st. St. Roch sub.
Audy, Pierre, joiner, 103 King st. St. Roch sub.
Auger, Edoud., milkman, 152 D'Aiguillon st. St. John's.
Auger, François, grocer, corner Auguste and St. Valier sts. St. Sauveur.
Auger, François, joiner, 49 Latourelle st. St. John sub.
Auger, Jacques, caulker, 17 Stewart st. St. Roch sub.
Auger, Jacques, roofer, rear 21 Richmond st. St. John's.
AUGER, JACQUES, JUN., notary, 14 St. Peter st. L. T., h. corner Grant and Prince Edward sts. St. Roch's.
Auger, Jacques, sen., ship carpenter, corner Grant and Prince Edward sts. St. Roch sub.
Auger, James, ship carpenter, Colomb st. St. Sauveur.
Auger, Jean-Baptiste, laborer, Victoria st. St. Sauveur.
Auger, Joseph, printer, 69 Richelieu st. St. John sub.
Auger, Joseph, roofer, 72 Richelieu st. St. John sub.
Auger, Léandre, pilot, 6 Cul de Sac st. L. T.
Auger, Michel, sawyer, 8 Smith st. St. Roch sub.

- Auger, Téléphore, baker, Colomb st. St. Sauveur.
- AULD & CO., commission merchants,—oil, fish, pork, flour and provisions always on hand,—44 St. Paul st. L. T.
- Auld, John, of Auld & Co., 10½ St. Joseph st. St. Roch's.
- AULD, JOSEPH, saddler and harnessmaker, 26½ Fabrique st. U. T.
- AUSTIN, F. W. G., advocate, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T., house 31 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- AUSTIN, HENRY C., notary, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T., house 9 St. Famille st. U. T.
- Austin, John, rigger, 2 St. Gabriel st. St. Roch sub.
- Austin, Mrs. Frs., 59 St. John st. without.
- Avard, Mag., ship carpenter, 75 St. Ann st. St. Roch's.
- Babin, William, tailor, corner St. Mary and Richelieu sts. St. John sub.
- BABINEAU & GAUDRY, ship chandlers and grocers, corner Sous le Fort and St. Peter sts. L. T.
- Babineau, Miss A., bead store, 12 Sous le Fort st. L. T.
- Baby, hon. Frs., legislative council, 55 St. Lewis st. U. T.
- Baby, Miss Josephite, 51 St. Lewis st. U. T.
- Bacon, Charles, laborer, 9 Prévost st. St. Lewis sub.
- Bacon, Etienne, dry goods, 27½ Arago st. St. Roch sub.
- Bacon, Ferdinand, cabinetmaker, 135½ Richardson st. St. Roch sub.
- Bacon, Ferdinand, joiner, Bedard st. St. Sauveur.
- Bacon, Frs., currier, 27 Arago st. St. Roch sub.
- Bacon, Mrs. Samuel, grocery, corner St. Eustache and St. Julia sts. St. Lewis sub.
- Bacon, Olivier, cabinetmaker, corner St. Margaret and St. Dominique sts. St. Roch sub.
- Bacquet, Miss Sophie, dry goods, 10 Laval st. and corner Laval and St. Monique sts. U. T.
- Badeau, Ignace, ship carpenter, 59 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Badeau, Miss Marguerite, 17 Desfossés st. St. Roch's.
- Badeker, Auguste, blacksmith, 61 St. Paul st. L. T.
- Badger, Henry, policeman, 18 St. James st. St. Lewis'.
- Badgley, Frs., legislative assembly, 1 St. Ursule st. U. T.

- BAILE, JOHN, coal and fire brick merchant, Levey's wharf, St. James st. L. T., house 4 Dorchester st. St. Roch sub.
- Bailey, James, carver and gilder, 37 St. John st U. T., house 36 Richelieu st. St. John sub.
- Bailey, William, laborer, 28½ Des Prairies st. St. Roch's.
- BAILLAIRGE, CHARLES, land surveyor, architect and civil engineer, 30 St. Lewis st. U. T.
- BAILLAIRGE, LOUIS G., advocate, 22 St. Lewis st., house 16 St. François st. U. T.
- Baillairgé, Théophile, assistant city surveyor, 14 St. François st. U. T.
- Baillargé, Frs. X., plasterer, 106 King st. St. Roch sub.
- BAILLARGEON, DR. PIERRE, surgeon dentist, 17 St. Ursule st. U. T.
- Baillargeon, Fabien, laborer, 2 Ryland st. St. Roch sub.
- Baillargeon, Jos., innkeeper, 7 Finlay Market place L.T.
- Baillargeon, Miss Louise, milliner, 3 St. Joseph st. St. John sub.
- Baillargeon, Mrs. Jacques, 71 King st. St. Roch sub.
- BAILLARGEON, REV. CHS. F., administrator of Diocese of Quebec, Bishop's palace, 2 Port Dauphin st. U. T.
- Baine, James, board of works, head of Salaberry st. 1 Richmond sq., St. Lewis sub.
- Baird, Miss Janet, 59 St. Eustache st. St. Lewis sub.
- Baker, Barthelemy, laborer, 81 Latourelle st. St. John's.
- Baker, Charles, messenger, 78 St. Valier st. St. Roch's.
- Baker, Honoré, ship carpenter, 78 St. Olivier st. St. John sub.
- Baker, John, grocer, corner Nouvelle and St. Eustache sts. St. Lewis sub.
- Baker, John, laborer, 8 Canotterie hill, L. T.
- Baker, Mrs. Jean-Bte., corner St. Claire and Latourelle sts. St. John sub.
- Baker, Richard J., tavern, 46 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Baker, Robert, shoemaker, 10 St. James st. St. Lewis'.
- Bakey, James, storekeeper, 6 Canotterie hill, L. T.
- Baldwin, Mrs. Henry, 16 King st. St. Roch sub.

- Ballantyne, Jas., laborer, rear C. G. Stewart st. St. Lewis'.
- Ballantyne, Mrs. Paul, 21 Richardson st. St. Roch sub.
- Balté, Jean, trader, 3 St. Olivier st. St. John sub.
- Balté, Mrs. Louis, milliner, 1 Richmond st. St. John's.
- Balzaretti, Napol., custom house, 1 St. Famille st. U. T.
- Bamford, James, plasterer, 15 Fleurie st. St. Roch sub.
- Banfield, Edward, grocer, 145 Champlain st. L. T.
- Banfield, William, hotel, corner Little Champlain and
Cul de Sac sts. L. T.
- Banfield, William, grocer, 109 Champlain st. L. T.
- BANK OF BRITISH NORTH AMERICA, C. F. Smith,
acting manager, 5 St. Peter st. L. T.
- BANK OF MONTREAL, James Stevenson, manager,
corner St. Peter and Arthur sts. L. T.
- BANK OF UPPER CANADA, R. S. Cassels, manager,
corner St. Peter and St. Antoine sts. L. T.
- Bankier, capt. James, 29 St. Geneviève st. Cape.
- Banks, John, collector, 2½ St. John st. without.
- BANQUE DU PEUPLE, Quebec Bank, agent, 30 St.
Peter st. L. T.
- BANQUE NATIONALE, Frs. Vézina, cashier, Notre
Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.
- BANSLEY, W. H., perfumer and hairdresser, 10 St.
John st. U. T.
- Barbeau, Ant, joiner, 27 Commissioners st. St. Roch's.
- Barbeau, Frs., laborer, Demers st. St. Sauveur.
- Barbeau, Frs., painter, 38½ St. Antoine st. St. Roch sub.
- Barbeau, George, joiner, 37 Richardson st. St. Roch sub.
- Barbeau, Isidore, painter, 83 King st. St. Roch sub.
- Barbeau, Jean, boatman, corner Bagot and Bayard sts.
St. Sauveur.
- Barbeau, Jean, roofer, 107 Richardson st. St. Roch sub.
- BARBEAU, JOSEPH, boot and shoe maker; medals and
diplomas obtained at the Exhibitions of London,
New York and Paris, 72 St. John st. without.
- Barbeau, Mrs. Antoine, 4 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Barbeau, Mrs. Ant., milliner, 78½ Latourelle st. St. John's.
- Barbeau, Mrs. Ignace, 3 C. G. Stewart st. St. Lewis sub.
- Barber, Mrs. William, 88 St. François st. St. Roch sub.

- Barber, Wm., engineer, corner Henderson st. and Orleans wharf, L. T.
- Barclay, John, grocer, 2 Sault au Matelot st. L. T., house 3 Desfossés st. St. Roch sub.
- Barden, Michael, laborer, 193 Champlain st. L. T.
- Barden, Terence, laborer, 228 Champlain st. L. T.
- Barden, Walker, shoemaker, 33 Little Champlain st. L. T.
- BARDY, L. E., physician and surgeon, 58 Desfossés st. St. Roch sub.
- Bardy, P. M., physician and surgeon, 88 St. Valier st. St. Roch sub.
- Barette, Paul, boatman, Parent st. St. Sauveur.
- Baribeau, Joseph, laborer, 11 Jérôme st. St. Roch sub.
- Baribeau, Michel, boatman, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Baril, Lémélique, milkman, 11 Richelieu st. St. John's.
- Barnakle, William, milkman, 8½ Artillery st. St. Lewis'.
- Barnes, Mrs. George L., 2 Richelieu st. St. John sub.
- Barnwell, Ed, laborer, rear head St. John st. without.
- Baron, Flavien, laborer, 6 Richmond st. St. John sub.
- Baron, Jean Bte., tinsmith, 59 Fleurie st. St. Roch sub.
- Barrack offices, Dauphine st. and Palace gate, U. T.
- Barrett, Francis, laborer, 112 Champlain st. L. T.
- Barrett, John, runner, 50½ Artillery st. St. Lewis sub.
- Barrett, Michael, tailor, 6 Little Champlain L. T. stairs.
- Barrett, Robert P., clerk, 2 Lachrevrotière st. St. Lewis'.
- Barrington, James, 3 Arsenal st. U. T.
- Barry, Robert, laborer, foot Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Barsalou, Sévère, clerk, 14 Richardson st. St. Roch sub.
- BARTHE, JOS. G. advocate and *Directeur politique du Canadien*, 12 D'Auteuil st. U. T.
- Bartley, John, ship chandler, 3 Desfossés st. St. Roch's.
- Bartley, Mrs. Robert, 5½ St. François st. St. Roch sub.
- Barty, Louis, rigger, 70 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Bates, Wm., clerk, cor. Fleurie and Craig sts. St. Roch's.
- Batterton, Jas., custom house, 15 Little St. Ann st. U. T.
- Battis, Steven, timber tower, 185 Champlain st. L. T.
- Battle, John, river police, 53 Champlain st. L. T.
- Battle, Martin, sergeant of police, 59 Champlain st. L. T.
- Battle, Patrick, tavern, 5 St. Paul st. L. T.

- Bauset, Saml., crown lands, 43½ Richelieu st. St. John's.
 Baxter, Charles, laborer, 17 Couillard st. U. T.
 Baxter, James, watchmaker, 61 Richelieu st. St. John's.
 Baxter, John, carter, corner D'Artigny and Artillery
 sts. St. Lewis sub.
 Baxter, William, watchmaker, 7 St. Olivier st. St. John's.
 Bayard, Jean, mason, 50 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Bayard, Zépherin, mason, 50 D'Aiguillon st. St. John's.
 Bayler, Edward C., clerk, 38 Dorchester st. St. Roch's.
 Bayne, James, grocer, 276 Champlain st. L. T.
 Bazin, Ed., shoemaker, foot St. Augustin st. St. John's.
 Bazin, Etienne, butcher, 6 St. Olivier st. St. John sub.
 Bazin, Isidore, joiner, 1 St. Augustin st. St. John sub.
 Bazin, Jean Bte., laborer, 9 Richardson st. St. Roch's.
 Beattie, Mrs. James, grocery, 229 Champlain st. L. T.
 Bean, Mrs. John, staymaker, 59½ St. John st. without.
 Beaubien, Bazile, laborer, Arago st. St. Sauveur.
 Beaubien, Frs., sen., lumber merchant, corner St. Joseph
 and Caron sts. St. Roch sub.
 Beaubien, Gabriel, laborer, 52 Artillery st. St. Lewis'.
 Beaubien, Hypolite, butcher, 20 St. James st. St. Lewis'.
 Beaubien, Ls., carter, 31½ N.- Damedes Anges st. St. Roch's.
 BEAUBIEN, ONÉSIME, lumber merchant, Palace place,
 L. T., house 46 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Beauchamp, Joseph, tavern, 22 Cul de Sac st. L. T.
 Beaucher, Louis, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Beaudet, Elisée, clerk, 28 Mountain hill, L. T.
 Beaudet, Jean B., shipcarpenter, 329 Champlain st. L. T.
 Beaudet, Lazare, laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.
 Beaudet, Léon, sawyer, 126 St. François st. St. Roch's.
 Beaudet, Zépherin, shipcarpenter, 341 Champlain st. L. T.
 Beaudouin, David, jun., ship carpenter, 7 Richardson st.
 St Roch sub.
 Beaudouin, David, sen., ship carpenter, 17 St. Dominique
 st. St. Roch sub.
 Beaudouin, Frs. X., butcher, 25 Henderson st. L. T.
 Beaudouin, Frs. X., laborer, 20 St. George st. St. John's.
 Beaudouin, Jean-Bte., policeman, 4 Scott st. St. Lewis'.
 Beaudouin, Jos., currier, 14½ Alfred st. St. Roch sub.

- Beaudouin, Jos., boatman, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Beaudouin, Mrs. Joseph, 51 Arago st. St. Roch sub.
 Beaudouin, Nazaire, shoemaker, 34½ St. Antoine st. St. Roch sub.
 Beaudouin, Pas., boatman, 30 Richmond st. St. John's.
 Beaudry, François, 29 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Beaudry, Jos. U., advocate and secretary to Commissioners for Codification of Laws, 21 St. Lewis st. U. T., house Ste. Foye road.
 Beaudry, Ol., boatman, 27 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Beaulac, Alexis, carter, corner Jacques Cartier and Sauvageau sts. St. Sauveur.
 Beaulac, François, carter, 43 St. Margaret st. St. Roch's.
 Beaulé, Jacques, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
 Beaulé, Jos., laborer, Bagot st. St. Sauveur.
 Beaulé, Léon, laborer, 94 St. Olivier st. St. John sub.
 Beaulé, Pierre, ship carpenter, 91½ Desfossés st. St. Roch sub.
 Beaulieu, Alfred, policeman, 5 Plessis st. St. Lewis'.
 Beaulieu, Alfred, joiner, Massue st. St. Sauveur.
 Beaulieu, Charles, blacksmith, 20 St. Ursule st. U. T.
 Beaulieu, Frs., laborer, corner Bayard and Metcalf sts. St. Sauveur.
 Beaulieu, J.-Bte., cabinetmaker, 44 Queen st. St. Roch's.
 Beaulieu, Jean-Bte., saddler, 23 Richardson st. St. Roch's.
 Beaulieu, Joseph, laborer, 63 St. Valier st. St. Roch sub.
 Beaulieu, Jos., ship carpenter, rear 8 Craig st. St. Roch's.
 Beaulieu, Léandre, laborer, 6 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Beaulieu, Moise, joiner, 28 St. Helen st. St. Roch sub.
 Beaulieu, Philippe, clerk, 20 St. Angèle st. U. T.
 Beaulieu, Pierre, trader, 54 St. Paul st. L. T.
 Beaulieu, Séverin, laborer, 6 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Beaumont, Edouard, carter, 10 Bélair st. St. Roch sub.
 Beaumont, Elzéar, painter, 18 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Beaumont, Flavien, carriagemaker, 20 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.

- Beaumont, Frs., joiner, 18 St. Geneviève st. St. John's.
 Beaumont, Frs. X., daguerreotypist, 87½ St. Joseph st.
 St. Roch sub.
 Beaumont, Jac., laborer, 69 Commissioners st. St. Roch's.
 Beaumont, Jos., carter, Hermine st. St. Sauveur.
 Beaupré, Célestin, farmer, 5 St. Valier st. St. Roch's.
 Beaupré, Charles, shoemaker, corner Sous le Fort and
 Notre Dame sts., house 44 Little Sault au Matelot
 st. L. T.
 Beaupré, Frs., laborer, 58 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Beaupré, Ignace, ship carpenter, corner Colomb and St.
 Ours sts. St. Sauveur.
 Beaupré, Ignace, shoemaker, 146 King st. St. Roch's.
 Beaupré, Jean, shoemaker, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Beaupré, J.-B., carpenter, 27 Commissioners st. St. Roch's.
 Beaupré, Michel, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.
 Beaupré, Modeste, carter, 109 St. Olivier st. St. John's.
 Beaupré, Mrs. François, 129 D'Aiguillon st. St. John's.
 Beaupré, Nicolas, ship carpenter, 31 Arago st. St. Roch's.
 Beauregard, Alexandre, joiner, 19 St. Dominique st.
 St. Roch sub.
 Beauregard, Edouard, shoemaker, 108 King st. St. Roch's.
 Beauregard, Félix, joiner, corner St. Anselme and Com-
 missioners sts. St. Roch sub.
 Beauvive, Mrs., boarding house, 51 St. Peter st. L. T.
 Bécharé, Cyp., shoemaker, 115 St. Olivier st. St. John's.
 Béchette, Jean-Bte., joiner, 13 Des Prairies st. St. Roch's.
 Bécharé, Pierre, shoemaker, 53 Richardson st. St. Roch's.
 Bécharé, Thomas, joiner, Massue st. St. Sauveur.
 Béchette, Joseph, shipcarpenter, 44 Fleurie st. St. Roch's.
 Becket, Miss Josephine, grocery, corner St. Peter and
 Louisa sts. St. Sauveur.
 Bécotte, Félix M., post office, 21½ St. Margaret st. St.
 Roch sub.
 Bedard, Adolphe, laborer, 269 Champlain st. L. T.
 Bedard, Antoine, joiner, Napoléon st. St. Sauveur.
 Bedard, Antoine, shoemaker, 51 Arago st. St. Roch's.
 Bedard, Chs., blacksmith, St. Valier st. St. Sauveur.
 Bedard, Charles, cooper, 3 Ancien Chantier st. L. T.

- Bedard, Chs., joiner, 25 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Bedard, Chs., mason, 44 Prince Edward st. St. Roch's.
 Bedard, Elzéar, laborer, 19 St. Augustin st. St. Lewis'.
 Bedard, Etienne, carter, 98 Queen st. St. Roch sub.
 Bedard, Etienne, ship carpenter, 61½ Arago st. St. Roch's.
 Bedard, Félix, carter, Bedard st. St. Sauveur.
 Bedard, Ferdin., cabinetmaker, 12 Massue st. St. Roch's.
 Bedard, François, cabinetmaker, 2 Ancien Chantier st.
 L. T., house 119 St. Paul st. L. T.
 Bedard, Frs., blacksmith, 69 King st. St. Roch sub.
 Bedard, Frs., blacksmith, 82 Fleurie st. St. Roch sub.
 Bedard, Frs., carter, 86 Queen st. St. Roch sub.
 Bedard, François, gunsmith, 58 St. Paul st. L. T.
 Bedard, Frs., joiner, Bedard st. St. Sauveur.
 Bedard, Frs., ship carpenter, 61 Arago st. St. Roch sub.
 Bedard, Frs. X., brewer, corner Queen and Crown sts.
 St. Roch sub.
 Bedard, Frs.-X., grocer, corner St. Ours and St. Joseph
 sts. St. Sauveur.
 Bedard, Frs.-X., laborer, 45½ Arago st. St. Roch sub.
 Bedard, Gabriel, carter, Félix st. St. Sauveur.
 Bedard, Gabriel, ship carpenter, 23 St. Antoine st. St.
 Roch sub.
 Bedard, Honoré, ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
 Bedard, Honoré, shoemaker, 15½ Scott st. St. Lewis sub.
 Bedard, J. & O., dry goods, corner St. Joseph and Craig
 sts. St. Roch sub.
 Bedard, Jac., shoemaker, 7 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Bedard, Jean, joiner, 15 Notre Dame des Anges st. St.
 Roch sub.
 Bedard, Jean-Bte., blacksmith, 15 Scott st. St. Lewis'.
 Bedard, Jean-Bte., ship carpenter, 9 Crown st. St. Roch's.
 Bedard, Jean-B., tailor, 85 Desfossés st. St. Roch.
 Bedard, Jean-Bte., tailor, 105 Desfossés st. St. Roch sub.
 Bedard, Joachim, trader, Bedard st. St. Sauveur.
 Bedard, Joachim, wheelwright, 40 St. Gabriel st. St.
 Lewis sub.
 Bedard, Jos., carter, Arthémise st. St. Sauveur.
 Bedard, Jos., carter, Signai st. St. Sauveur.

- Bedard, Joseph, carter, 9 St. Joseph st. St. John sub.
 Bedard, Joseph, carter, 34½ St. Olivier st. St. John sub.
 Bedard, Joseph, mason, 74 Latourelle st. St. John sub.
 Bedard, Joseph, ship carpenter, 81 Prince Edward st.
 St. Roch sub.
 Bedard, Joseph, tinsmith, 35 Desfossés st. St. Roch sub.
 Bedard, Louis, ship carpenter, 2 Plessis st. St. Lewis'.
 Bedard, Miss Angélique, corner Massue and Chenet sts.
 St. Sauveur.
 Bedard, Miss Eliz., dry goods, St. Valier st. St. Sauveur.
 Bedard, Miss Julie, grocery, corner King and St. Ann
 sts. St. Roch sub.
 Bedard, Mrs. Jean, corner St. Margaret and St. Ann
 sts. St. Roch sub.
 Bedard, Mrs. Thomas, 56 King st. St. Roch sub.
 Bedard, Narcisse, tavern, 50 Craig st. St. Roch sub.
 Bedard, Noël, joiner, corner St. Joseph and St. Anselme
 sts. St. Roch sub.
 Bedard, Pierre, baker, corner St. Helen and Crown sts.
 St. Roch sub.
 Bedard, Pierre, joiner, 65 Scott st. St. Lewis sub.
 Bedard, Pierre, laborer, 8 Scott st. St. Lewis sub.
 Bedard, Pierre, trader, 56 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Bedard, Raphael, joiner, 13 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 Bedard, Simon, tinsmith, 22 St. Nicholas st. L. T.
 Bedard, Thomas, cabinetmaker, 8 Déligny st. St. John's.
 Bedard, Thomas, painter, 6 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Bedard, Thomas, saddler, 45 D'Aiguillon st. St. John's.
 Bedard, Thos., ship carpenter, 64 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Bedard, William, shoemaker, 92 St. Valier st. St. Roch's.
 Beer, Henry, Royal Canadian rifles, 1 Ursuline st. U. T.
 Beewick, Mrs. John, 18½ St. Julia st. St. Lewis sub.
 Bégin, Benjamin, broommaker, 339 Champlain st. L. T.
 Bégin, Charles, hotelkeeper, 7 Porch st. L. T.
 Bégin, Frs.-Xavier, sawyer, 7 St. Peter st. St. Roch's.
 Bégin, Jean-Bte., tanner, 89 St. Valier st. St. Roch sub.
 Bégin, J.-Bte., dealer in fruits, 23 St. Joachim st. U. T.
 Bégin, Joseph, laborer, 1½ Stewart st. St. Roch sub.

- Begley, Andw., policeman, 42 Little Champlain st. L. T.
 Begley, Patrick, timber tower, 163 Champlain st. L. T.
 Behan, A. J., of Behan, Brothers, 22 Buade st. U. T.
 BEHAN, BROTHERS, (late O'Neill & Behans) dry goods
 importers, Commercial house, 22 Buade st. U. T.
 Behan, E. N., of Behan, Brothers, 22 Buade st. U. T.
 Behan, R. W., of Behan, Brothers, 22 Buade st. U. T.
 Béland, Chrysologue, blacksmith, 46 Prince Edward
 st. St. Roch sub.
 Béland, Edouard, joiner, 3 Jupiter st. St. Lewis sub.
 Béland, Edouard, sailor, 10 Smith st. St. Roch sub.
 Béland, Frs., tailor, 15 Commissioners st. St. Roch's.
 Béland, Frs.-X., culler, 55 Artillery st. St. Lewis sub.
 Béland, Joseph, laborer, Signai st. St. Sauveur.
 Béland, Louis, laborer, 34 St. Olivier st. St. John sub.
 Béland, Miss Félicité, milliner, 52 Prince Edward st.
 St. Roch sub.
 Béland, Napoléon, painter, 6 D'Artigny st. St. Lewis'.
 Béland, Pierre, joiner, 6 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Bélanger, Alexandre, laborer, Hamel st. St. Sauveur.
 Bélanger, Amable, notary, 22 Bélair st. St. Roch sub.
 Bélanger, André, mason, 40 St. François st. St. Roch's.
 Bélanger, Antoine, sexton, 27 St. Ann st. St. Roch sub.
 Bélanger, Benoit, upholsterer, 42 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Bélanger, Chs., butcher, 67 Prince Edward st. St. Roch's
 Bélanger, Edouard, ship carpenter, 32 Commissioners st.
 St. Roch sub.
 Bélanger, Elzéar, boatman, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Bélanger, Emile, joiner, 20 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Bélanger, François, carpenter, corner St. Ours and
 Richardson sts. St. Roch sub.
 Bélanger, François, grocer, corner Jacques Cartier and
 Victoria sts. St. Sauveur.
 Bélanger, François, of Bélanger & Roy, 29 St. Joseph
 st. St. Roch sub.
 Bélanger, Frs.-X., clerk, 43½ Latourelle st. St. John's.
 BÉLANGER & GARIÉPY, dealers in hardware, iron-
 mongery, tools, nails, oils, paints, cutlery, &c., 9½
 Fabrique st. U. T.

- Bélanger, Geo., cabinetmaker, 33 Fleurie st. St. Roch's.
 Bélanger, Guillaume, 48 Artillery st. St. Lewis sub.
 Bélanger, Honoré, shipcarpenter, foot King st. St. Roch's.
 Bélanger, Isidore, caulker, 3 Prince Edward st. St. Roch's.
 Bélanger, J. A., provincial registrar's office, 52 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Bélanger, Jean, joiner, 31 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Bélanger, Jean, laborer, corner Bayard and Hermine sts. St. Sauveur.
 Bélanger, Jean, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
 Bélanger, Jean, tinsmith, 16 St. Nicholas st. L. T.
 Bélanger, Jean Bte., patternmaker, 24 St. Dominique st. St. Roch sub.
 Bélanger, Joseph, 144 St. Valier st. St. Roch sub.
 Bélanger, Joseph, cooper, Hermine st. St. Sauveur.
 Bélanger, Joseph, grocer, 40 Dorchester st. St. Roch sub.
 Bélanger, Joseph, grocer, 46 St. Antoine st. St. Roch's.
 Bélanger, Joseph, painter, 16 St. François st. St. Roch's.
 Bélanger, Jos., shipcarpenter, Napoléon st. St. Sauveur.
 Bélanger, Jos., shipcarpenter, 37 St. Ann st. St. Roch's.
 Bélanger, Jos., stonecutter, 32 St. Olivier st. St. John's.
 Bélanger, Jules L., clerk, 47½ St. François st. St. Roch's.
 Bélanger, Léon, joiner, 93 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Bélanger, Louis, butcher, Bedard st. St. Sauveur.
 Bélanger, Louis, joiner, corner St. Gabriel and Dorchester sts. St. Roch sub.
 Bélanger, Louis, joiner, 98 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Bélanger, Louis, shoemaker, 19 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Bélanger, Ls., shoemaker, 46½ St. Margaret st. St. Roch's.
 Bélanger, Louis, stone cutter, 6 Jérôme st. St. Roch's.
 Bélanger, Miss Zoé, laundress, rear 21 St. Olivier st. St. John sub.
 Bélanger, Mrs. Alexandre, 3½ Laberge lane, St. Roch's.
 Bélanger, Mrs. Claude, corner St. Gabriel and Crown sts. St. Roch sub.
 Bélanger, Mrs. Edouard, corner King and Church sts. St. Roch sub.
 Bélanger, Mrs. François, 7 Bélair st. St. Roch sub.

st. L. T.
 t. L. T.
 J. T.
 y goods
 U. T.
 U. T.
 U. T.
 Edward

 sub.
 ub.
 ch's.
 s sub.

 1 sub.
 rd st.

 Lewis'.
 sub.
 uveur.
 sub.
 och's.
 h sub.
 Lewis'.
 Roch's
 ers st.

 veur.
 h sub.
 s and

 er and

 oseph

 ohn's.
 iron-
 e., 9½

Bélanger, Mrs. Germain, 26 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Bélanger, Mrs. Jean-Bte., 148 St. Valier st. St. Roch's.
 Bélanger, Mrs. Michel, 42 Prince Edward st. St. Roch's.
 Bélanger, Olivier, grocer, corner St. Ann and St. Joseph
 sts. St. Roch sub.

Bélanger, O., joiner, cor. King & St. Ours sts. St. Roch's.
 Bélanger, Pierre, butcher, Bedard st. St. Sauveur.

Bélanger, Pierre, carriagemaker, 51 Fleurie st. St. Roch's.

Bélanger, Pierre, carriagemaker, 73 St. John st. without.

Bélanger, Pierre, carter, 97 Richardson st. St. Roch sub.

Bélanger, Pierre, laborer, 3 Bélair st. St. Roch sub.

Bélanger, Pierre, trader, 5½ St. Helen st. St. Roch sub.

Bélanger & Roy, pork dealers, 6 Finlay Market place, L. T.

Bélanger, Victor, of Bélanger & Gariépy, 48 Artillery
 st. St. Lewis sub.

Bélanger, William, grocer, corner St. Gabriel and Dor-
 chester sts. St. Roch sub.

Belgian Consul, A. Joseph, 59 St. Peter st. L. T.

Beling, Gustav Adolphe, consul for Mecklenburg,
 Schwerin & Oldenburg, Hunt's wharf, L. T., house
 26 St. John st. U. T.

BELING & LAMOTTE, general merchants, and agents
 for Bremen & Hamburg underwriters, Hunt's wharf.

Bell, A. D., of Forsyth, Bell & Co., 15 Grand Allée, St.
 Lewis road.

Bell, David, laborer, 17 St. Dominique st. St. Roch sub.

Bell, James, shoemaker, 14 St. Augustin st. St. Lewis'.

Bell, John, beerdriver, 169 Champlain st. L. T.

Bell, Mrs. Thomas, 12 St. John st. without.

Bell, Thomas, bookkeeper, 13 Arthur st. L. T.

Bellamy, Mrs. Edouard, trader, 70 King st. St. Roch's.

Bellavance, Pierre, carrier, 44 Arago st. St. Roch sub.

Belle, Frs.-Xavier, joiner, 3 St. Mary st. St. John sub.

Belleau, Chs., ship carpenter, Arago st. St. Sauveur.

Belleau, Gab., boatman, 13 Commissioners st. St. Roch's.

Belleau, Jacques, flour dealer, foot Ramsay st. L. T.

Belleau, Jean-Bte., laborer, 97 Richelieu st. St. John's.

BELLEAU & JOLICŒUR, advocates, Donnacona st.
 U. T.

- b. Belleau, Joseph, butcher, Caron near Prince Edward st.
 s. St. Roch sub.
 s. Belleau, Jos., laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 ph Belleau, Louis, grocer, 44 St. Valier st. St. Roch sub.
 s. Belleau, Olivier, carter, 114 D'Aiguillon st. St. John's.
 s. Belleau, Siméon, baker, 24 St. Olivier st. St. John sub.
 s. Belleau, sir N. F., M. L. C., of Belleau & Jolicœur, 36
 t. St. Lewis st. U. T.
 b. Bellemare, Louis, laborer, Chenet st. St. Sauveur.
 b. Bellerive, Chs., currier, 105 St. Valier st. St. Roch sub.
 b. BELLERIVE, FRS.-X., bowling saloon, rear 17 Palace
 F. st. U. T., house 83½ St. John st. without.
 cy Bellerive, Léon, tanner, 7 St. Valier st. St. Roch sub.
 r- Bellerive, Pierre, baker, Napoleon st. St. Sauveur.
 g. Bellew, Henry F., bookkeeper, 15 St. Famille st. U. T.
 se Bellisle, Nor., stonecutter, 77 St. Olivier st. St. John's.
 ts BENDER, PROSPER, advocate and deputy clerk of
 rf. peace, 80 St. John st. without.
 lt. Bendle, William, butcher, rear 63 Champlain st. L. T.
 b. Benjamin, E. H., post office dep., 19 St. John st. without.
 s'. Benn, Mrs. Michael, 30 Little Champlain st. L. T.
 s. Bannan, Mrs. James, laundress, 267 Champlain st. L. T.
 b. BENNETT, BENSON, & CO., commission and lumber
 s'. merchants, 10 Arthur st. L. T.
 Bennett, Benson, of Benson Bennett & Co., 2 Collins
 st. U. T.
 Bennett, David, shoemaker, 4½ St. Michael st. St. Lewis.'
 Bennett, Maurice, baker, 12½ St. Helen st. St. Roch sub.
 Bennett, Sam., of Benson Bennett & Co., 2 Laval st. U. T.
 Bennett, Thomas, laborer, 233 Champlain st. L. T.
 's. Benoit, George, boatman, 334 Champlain st. L. T.
 b. Benoit, Jean, shipcarpenter, 17 Arago st. St. Roch sub.
 b. Benoit, Mrs. Ant., boarding house, 27 Henderson st. L. T.
 r. Benoit, Samuel, clerk, 51 St. John st. without.
 's. Benoit, William, saddler, 22 St. Ann st. St. Roch sub.
 st. BENSON & CO., lumber merchants, Quebec chambers,
 10 St. Peter st. L. T.
 Benson, Thomas, of Benson & Co., 41 St. Lewis st. U. T.
 Bentley, Henry, shoemaker, 21 St. Gabriel st. St. Roch's.
 L. T.

- BENTON, JAMES**, dyer and scourer and clothes cleaner,
13 St. George st. St. John sub.
- Beresford, George**, carpenter, 183 Champlain st. L. T.
- Berg, Auguste T.**, tobacconist, 10 Desfossés st. St. Roch's.
- Bergen, Timothy**, carter, 64 Champlain st. L. T.
- BERGER, CHARLES**, professor of French, corner
Richelieu and St. Geneviève sts. St. John sub.
- Bergeron, Athan.**, sailor, 27 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Bergeron, Bazile**, butcher, Massue st. St. Sauveur.
- Bergeron, Bazile**, joiner, Chenet st. St. Sauveur.
- Bergeron, J.-Bte.**, carter, foot St. Michael st. St. Lewis'.
- Bergeron, Jérémie**, joiner, Massue st. St. Sauveur.
- Bergeron, Louis**, laborer, 52 Scott st. St. Lewis sub.
- Bergeron, Olivier**, laborer, 59 Latourelle st. St. John's.
- Bergeron, Rémi**, laborer, foot St. Michael st. St. Lewis'.
- BERGEVIN, ALEXANDRE**, dry goods and ready made
clothes, 20 Mountain hill, and 18 Notre Dame st.,
house 19 Mountain hill, L. T.
- Berlinguette, Frs.-X.**, sculptor, 21 St. John st. without.
- Bernard, Abr.**, ship carpenter, 110 Queen st. St. Roch's.
- Bernard, Frs.-X.**, clerk, 9 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
- Bernard, Jac.**, storekeeper, 48½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Bernard, Joseph**, trader, 47 Arago st. St. Roch sub.
- Bernard, Louis**, innkeeper, 56 Richmond st. St. John's.
- Bernard, Louis**, boatman, 58½ St. François st. St. Roch's.
- Bernard, Miss Angèle**, milliner, 20 St. Famille st. U.T.
- Bernard, Miss Louise**, milliner, 23½ St. Margaret st. St.
Roch sub.
- Bernard, Mrs. Antoine**, 3 St. Ann st. St. Roch sub.
- Bernier, Benoni**, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
- Bernier, Chas.**, stone cutter, 7½ St. Antoine st. St. Roch's.
- Bernier, Edou.**, shoemaker, 47½ Desfossés st. St. Roch's.
- Bernier, Fabien**, joiner, 132½ St. François st. St. Roch's.
- Bernier, Frs.**, ship carpenter, 43 Notre Dame des Anges
st. St. Roch sub.
- Bernier, Frédéric**, pilot, 9 Henderson st. L. T.
- Bernier, Gatien**, shoemaker, 40 Desfossés st. St. Roch's.
- Bernier, Grégoire**, pilot, 133 Richardson st. St. Roch's.
- Bernier, Hospice**, ship carpenter, 12 Octave st. St. Roch's.

BERNIER, JOSEPH, cabinet maker and carver, 1 Abraham Hill, St. Roch sub. (*See Advertisement.*)

Bernier, Joseph, shoemaker, 10 Dog hill, L. T.

Bernier, L. J. A., advocate, 47 St. Peter st. L. T.

Bernier, Léon, joiner, corner St. Margaret and Craig sts. St. Roch sub.

Bernier, Louis, corner Crown and Commissioners sts. St. Roch sub.

Bernier, Louis O., notary, 46 St. François st. St. Roch's.

Bernier, Magloire, clerk, 27 King st. St. Roch sub.

Bernier, Marcel, caulker, Metcalf st. St. Sauveur.

Bernier, Mrs. Firmin, 12 Nouvelle st. St. Lewis sub.

Bernier, Mrs. Isidore, 93 Desfossés st. St. Roch sub.

Bernier, Mrs. Jean-Bte., 24 St. Margaret st. St. Roch's.

Bernier, Omer, wharfinger, 17 St. Paul st. L. T.

Bernier, Onésime, clerk, 14 St. Margaret st. St. Roch's.

Bérouard, Frs., shoemaker, 47 Crown st. St. Roch sub.

Bérouard, Jean-Bte., shoemaker, Arago st. St. Sauveur.

Berry, cap. Robert, militia depart, 45 St. Ursule st. U. T.

Berry, Martin, messenger, 39 D'Artigny st. St. Lewis sub.

Berry, Mrs. William, tavern, 111 Champlain st. L. T.

Berry, Thomas, laborer, 125 Champlain st. L. T.

Berthelot, Jacques, laborer, 66 St. Joseph st. St. Roch's.

Berthelot, Louis F., crown lands, 6½ D'Aiguillon st. St. John sub.

Berthelot Market, Nouvelle st. St. Lewis sub.

Berthiaume, Amable, ship carpenter, 291 Champlain st. L. T.

Berthiaume, Amable, shoemaker, 33 Desfossés st. St. Roch sub.

Berthiaume, J.-Bte., 328 Champlain st. L. T.

Berthiaume, J.-B., shipcarpenter, 327 Champlain st. L. T.

Berthiaume, Joseph, carter, rear 21 St. Margaret st. St. Roch sub.

Berthiaume, Michel, shoemaker, 49 Queen st. St. Roch's.

Berthiaume, Mrs. Louis, grocer, 1 St. Mary st. St. John's.

Berthiaume, Mrs. Thomas, 45½ Fleurie st. St. Roch sub.

Berthiaume, Pierre, ship carpenter, 50 Commissioners st. St. Roch sub.

- Berthiaume, Thomas, baker, 31½ Côtéau st. St. John's. Be
 Berthiaume, Victor, joiner, 31 DesPrairies st. St. Roch's. Be
 Bertolotto, Ls., steward, 46 St. Eustache st. St. Lewis'. Bi
 Bertrand, Albt., stonecutter, 61 St. Olivier st. St. John's. Bi
 Bertrand, Antoine, carter, Parent st. St. Sauveur. BI
 Bertrand, Charles, laborer, 74 Richmond st. St. John's.
 Bertrand, Frs., blacksmith, 20 St. George st. St. John's. Bic
 Bertrand, Frs.-X., joiner, 57 Richmond st. St. John's. Bid
 Bertrand, Frs.-X., saddler, 22 St. George st. St. John's. Bid
 Bertrand, George, provincial secretary's office, 82½ St. Bid
 John st. without. Bid
 Bertrand, Jean Bte., trader, 80 Latourelle st. St. John's. Bid
 Bertrand, J. Bte., joiner, 29½ Richardson st. St. Roch's. Bid
 Bertrand, Jean-Bte., sen., cabinetmaker, 31 Richardson Bid
 st. St. Roch sub. Bid
 Bertrand, Joseph, carter, 6 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Bertrand, Joseph, carter, 32 Nouvelle st. St. Lewis sub. Bid
 Bertrand, Léandre, joiner, 15 Alfred st. St. Roch sub. Bid
 Bertrand, Mrs. Hypolite, 2 Jupiter st. St. Lewis sub.
 Bertrand, Mrs. Pierre, 97 St. Joseph st. St. Roch sub. Bid
 Bertrand, Narcisse, stonecutter, corner Desfossés and
 St. Ann sts. St. Roch sub. Bid
 Bérubé, Henri, laborer, 24 Grant st. St. Roch sub.
 Bérubé, Jean-Bte., laborer, Arthémise st. St. Sauveur. Bid
 Bérubé, Jérôme, dry goods, corner Crown and King Biga
 sts. St. Roch sub. Biga
 Bérubé, Ls., mason, 63 Notre Dame des Anges st. St. Roch. Biga
 Bérubé, Marcel, laborer, 4 Ancien Chantier st. L. T.
 Bérubé, Raymond, laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T. Biga
 Bérubé, Thadée, trader, Boisseau st. St. Sauveur. Biga
 Bérubé, Thomas, laborer, 41 Latourelle st. St. John's. Biga
 Bérubé, Vincent, baker, corner St. Margaret and Craig Biga
 sts. St. Roch sub. Biga
BESWICK, GEORGE, vice-consul for Italy, 1 DesCar-
 rières st. Cape, and Cove Cottage, South Quebec. I
BETHEL, MRS. WILLIAM, fashionable boot and shoe
 store, 8 St. John st. U. T. Bigne
 Bezeau, André, ship carpenter, St. François near St.
 Anselme st. St. Roch sub. Billin
 Bilod

- n's. Bezeau, Jean Bte., laborer, Hamel st. St. Sauveur.
 h's. Bezeau, Joseph, ship carpenter, 72 King st. St. Roch's.
 vis'. Bickell, J. P., of J. P. Bickell & Co., 95 St. Paul st. L. T.
 n's. Bickell, J. P., & Co., marine store, 22 St. Peter st. L. T.
 n's. BICKELL. THOS., china, glass and earthenware; agent
 for St. John's stone pottery, 33 St. John st. U. T.
 n's. Bickell, Wm. John, grocer, 36 St. George st. St. John's.
 s. Bidégaré, Adolphe, blacksmith, 101 Queen st. St. Roch's.
 n's. Bidégaré, Alex., joiner, 93 Prince Edward st. St. Roch's.
 St. Bidégaré, André, carter, St. Valier st. St. Sauveur.
 Bidégaré, André, joiner, 103 Desfossés st. St. Roch's.
 r's. Bidégaré, Frs., ship carpenter, 17 King st. St. Roch's.
 r's. Bidégaré, Jean, joiner, 11 Dorchester st. St. Roch sub.
 son Bidégaré, Jean, ship carpenter, 2 Anderson st. St. Roch's.
 Bidégaré, Martin, lumber merchant, 4 Dorchester st.
 is'. St. Roch sub.
 ub. Bidégaré, Mrs. François, 4 Sutherland st. St. John sub.
 Bidégaré, Mrs. Pierre, dry goods, 140 St. Valier st. St.
 Roch sub.
 Bidégaré, Pierre, leather dealer, corner St. Valier and
 nd Dorchester sts. St. Roch sub.
 Bidégaré, Pierre, ship carpenter, 2 Anderson st. St
 Roch sub.
 r. Bidégaré, Félix, gunsmith, 117 St. Paul st. L. T.
 ng Bigaouette, Félix, farmer, St. Valier st. St. Sauveur.
 h. Bigaouette, Frs., laborer, 29 St. George st. St. John's.
 Bigaouette, George, cabinetmaker, 23 St. Valier st. St.
 Roch sub.
 T. Bigaouette, Jean O., clerk, 51 St. Valier st. St. Roch's
 Bigaouette, Jos., blacksmith, St. Valier st. St. Sauveur.
 's. Bigaouette, Joseph, carter, 14 Arago st. St. Roch sub.
 ig Bigaouette, Mrs. Joseph, 25 St. Antoine st. St. Roch's.
 Bigaouette, Mrs. Jules, Hermine st. St. Sauveur.
 r- BIGNELL & SHAW, notaries, Gowen's building, 8 St.
 c. Peter st. L. T.
 oe Bignell, William, of Bignell & Shaw, 45 Lachevrotière
 st. St. Lewis sub.
 t. Billing, William, trader, St. Valier st. St. Sauveur.
 Bilodeau, David, laborer, 24 Cul de Sac st. L. T.

- Bilodeau, Flavien, shoemaker, corner Arago and Albert
 sts. St. Sauveur. Biss
 Bilodeau, François, grocer, 92½ King st. St. Roch sub. Biss
 Bilodeau, Frs.-X., carter, 37 Latourelle st. St. John's. Biss
 Bilodeau, Henri, trader, corner Nelson and Arago sts.
 St. Roch sub. Bisse
 Bilodeau, Isid., shoemaker, 14 St. Antoine st. St. Roch's. Bisse
 Bilodeau, Jean-Bte., 124 St. François st. St. Roch sub. Bisse
 Bilodeau, Joseph, printer, 27½ Richelieu st. St. John's. Biste
 Bilodeau, Louis, custom house, 121 St. John st. without. Black
 Bilodeau, Louis, shoemaker, 5 Little Champlain stairs
 and 16 Sous le Fort st. L. T. Black
 Bilodeau, Louis, storekeeper, 7 Jérôme st. St. Roch's. Black
 Bilodeau, Marcel, laborer, St. Ours st. St. Sauveur. Black
 Bilodeau, Mrs. Edouard, 27 St. George st. St. John sub. s
 Bilodeau, Mrs. Jean Bte., 27½ Richelieu st. St. John sub. Black
 Bilodeau, Pierre, shoemaker, 33 Desfossés st. St. Roch's. F
 Bilodeau, Pierre E., keeper of Laval University, 18 St.
 George st. U. T. Black
 Bilodeau, Prosper, laborer, 7 St. Gabriel st. St. Roch's. Black
 Bilodeau, Théophile, painter, 116 St. François st. St.
 Roch sub. Black
 Bilodeau, Théophile, sawyer, 116 St. François st. St.
 Roch sub. BLAI
 Bilton, Mrs. Peter, fruit dealer, 10 Mountain hill, L. T. U.
 Binet, Charles, shoemaker, 33 St. John st. without. Blain,
 Binet, François, carter, Bedard st. St. Sauveur. Blais,
 Binet, François X., joiner, Bedard st. St. Sauveur. Blais,
 Binet, Louis, laborer, 83 Queen st. St. Roch sub. Blais,
 Binet, Louis, mason, 42 Commissioners st. St. Roch sub. Blais,
 Binet, Mrs. Joseph, Bedard st. St. Sauveur. Blais,
 Birch, Charles, provincial secretary's office, corner St.
 Valier and St. Roch sts. L. T. Blais, C
 Birmingham, Wm., laborer, 43 St. Eustache st. St. Lewis'. mi
 Birnstiel, Adolphe, tobacconist, 26 Desfossés st. St. Rochs. Blais, F
 Biron, Louis, huckster, 1 Des Sœurs st. L. T. Blais, F
 Biron, Octave, post office, 30 Richelieu st. St. John's. BLAIS,
 BISHOP'S PALACE, rev. P. F. Turgeon, archbishop,
 2 Port Dauphin st. U. T. Blais, J
 St.

- bert Bisset, Geo., founder and engineer, 14 St. Valier st. L. T.
 Bisset, Mrs. David, 12 St. Valier st. L. T.
 ub. Bisson, André, sawyer, 103 St. Joseph st. St. Roch sub.
 v's. Bisson, David, laborer, 3 Nelson st. St. Roch sub.
 sts. Bisson, François, laborer, 4½ St. Peter st. St. Roch sub.
 Bisson, Jos., stevedore, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 h's. Bisson, Pierre, boatman, St. Ours st. St. Sauveur.
 ub. Bissonette, Anselme, tanner, 25 Arago st. St. Roch sub.
 m's. Bistodeau, E. & H., cabinetmakers, 10 St. Nicholas st. L. T.
 out. Black, hon. Henry, Q. C., judge of vice admiralty court,
 airs corner St. Ann and Du Fort sts. U. T.
 h's. Black, Mrs. George, St. Amable near Scott st. St. Lewis'.
 Black, Mrs. Robert, 3 Carleton st. U. T.
 Black, William, carver, corner St. Dominique and King
 sts. St. Roch sub.
 ub. Blackburn, George, laborer, 2 Prince Edward st. St.
 h's. Roch sub.
 St. Blackburn, Thomas, baker, 90 Richelieu st. St. John's.
 Blackdon, John, clerk, 61 St. John st. without.
 h's. Blackman, William, laborer, 185 Champlain st. L. T.
 St. Blaiklock, Frederick William, provincial surveyor, 36
 Grand Allée, St. Lewis road.
 St. BLAIN, EMMANUEL, B.A., of the University of France,
 professor of French language, 12 St. Stanislas st.
 U. T.
 T. Blain, Joseph, shipcarpenter, 342 Champlain st. L. T.
 Blais, Alfred, shoemaker, 37 Desfossés st. St. Roch's.
 Blais, Augustin, cook, 52 King st. St. Roch sub.
 Blais, Benjamin, boatman, 2½ St. Margaret st. St. Roch's.
 lb. Blais, Benj., shoemaker, 30½ Desfossés st. St. Roch's.
 Blais, Charles, shipcarpenter, 327 Champlain st. L. T.
 St. Blais, Charles, shoemaker, corner Baronne and St. Do-
 minique sts. St. Roch sub.
 is'. Blais, Ferdinand, butcher, 3 King st. St. Roch sub.
 as. Blais, François, messenger, 100 St. Valier st. St. Roch's.
 Blais, Frs., shoemaker, 72 Queen st. St. Roch sub.
 BLAIS, JACQUES, shipbuilder, 311 Champlain st. L. T.
 p, Blais, Jean Baptiste, baker, St. Gabriel near Crown st
 St. Roch sub.

- ago Blanchet, Mrs. Hilaire, 8 St. George st. St. John sub.
 Blaney, James, shoemaker, 5½ St. Croix st. St. Lewis'.
 Blaney, Wm., laborer, rear 44 Latourelle st. St. Johns'.
 out. Blatherwick, Dr. Ths., staff surgeon, 11 St. Ann st. U.T.
 sub. Bleau, Alexandre, trader, 148½ St. Valier st. St. Roch's.
 own. Bleau, Jean, laborer, 73 Prince Edward st. St. Roch's.
 Bleau, Mrs. Frs., trader, 120 Queen st. St. Roch sub.
 sub. Blondeau & Giroux, grocers, St. Valier st. St. Sauveur.
 in's. Blondeau, Joseph, currier, 54 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Blondin, Jean, printer, corner St. Ours and Colomb sts.
 St. Sauveur.
 Blondin, Jean-Bte., ship carpenter, Arthémise st. St.
 Sauveur.
 Blott, Samuel, 17th regiment, 12 Rampart st. U. T.
 Blouin, Damase, joiner, corner St. Mary and St. Olivier
 sts. St. John sub.
 Blouin, David, ship carpenter, 11 Prince Edward st. St.
 Roch sub.
 Blouin, Edouard, turner, corner Desfossés and St. Ann
 sts. St. Roch sub.
 Blouin, Frs., plasterer, 91 Queen st. St. Roch sub.
 Blouin, Frs., trader, corner Richardson and Dorchester
 sts. St. Roch sub.
 Blouin, Gabriel, caulker, 8 Parke lane, St. Roch's.
 Blouin, Jacques, butcher, 1 Voltigeurs st. St. Roch sub.
 Blouin, Jean, ship carpenter, 1 St. Antoine st. St. Roch's.
 Blouin, Jean-Bte., plasterer, corner Richardson and
 Dorchester sts. St. Roch sub.
 Blouin, Joseph, ship carpenter, 94 Queen st. St. Roch's.
 Blouin, Jos., shoemaker, corner Sauvageau and Metcalf
 sts. St. Sauveur.
 Blouin, Louis, grocer, corner Desfossés and St. Ann
 sts. St. Roch sub.
 Blouin, Louis, joiner, 1½ Desfossés st. St. Roch sub.
 Blouin, Mathias, clerk, 79 St. Valier st. St. Roch sub.
 Blouin, Moïse, butcher, 11 Bélair st. St. Roch sub.
 Blouin, Moïse, joiner, 22 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Blouin, Théodore, trader, 55½ Richelieu st. St. John's.

Blouin, Xav., ship carpenter, 10 Parke lane, St. Roch's.
 Bluard, Mrs. Thomas, 17 St. François st. St. Roch sub.
 Bluteau, Jean-Bte., confectioner, corner Queen and
 Commissioners sts. St. Roch sub.

Blyth, James, agent, 18 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Board of Examiners of Land Surveyors, A. Wallace,
 secretary, 2 St. Ursule st. U. T.

Board of Notaries, Jos Laurin, secretary, 4 Palace st. U. T.
BOARD OF RAILWAY COMMISSIONERS, J. G.
 Vansittart, secretary, St. George's hotel, Place
 D'Armes, U. T.

Board of Trade, James G. Ross, president, Exchange
 building, 9 Arthur st. L. T.

BOARD OF WORKS, hon U. J. Tessier, commissioner,
 corner Des Carrières and St. Geneviève sts. Cape.

Boden, Alf., messenger, custom house, Point à Carcy,
 L. T.

Boilard, François, laborer, 6 Ramsay st. L. T.

Boilard, Jean, laborer, Hermine st. St. Sauveur.

Boily, Edouard, grocer, 16 St. Joseph st. St. Roch sub.

Boily, Guillaume, trader, 20 Craig st. St. Roch sub.

Boily, Guillaume, sen., boatman, 69 Prince Edward st.
 St. Roch sub.

Boily, Jos., shoemaker, 28½ Des Prairies st. St. Roch's.

Bois, Frs., laborer, 68 St. François st. St. Roch sub.

Bois, Jean, laborer, 31 Commissioners st. St. Roch sub.

Bois, Magloire, laborer, Commissioners near St. An-
 selme st. St. Roch sub.

Bois, Mrs. Bazile, 25 Côteau st. St. John sub.

Boisbrillant, François, cooper, opposite 26 Little Saul
 au Matelot st. L. T.

Boisbrillant, Jean, laborer, Quebec chambers, 10 St.
 Peter st. L. T.

Boisjoli, Moïse, trader, 101 Desfossés st. St. Roch sub.

Boisseau, Gaspard, grocer, corner Crown and Desfos-
 sés sts. St. Roch sub.

Boisseau, Pierre, 11 St. Joseph st. U. T.

Boissell, Théod., gunsmith, 16 Artillery st. St. Lewis

- Boissonault, Augustin, messenger, 11 Queen st. St. Roch sub.
- Boissonault & Co., commission merchants, 15 Crown st. St. Roch sub.
- Boissonault, George, of Boissonault & Co, 43 Fleurie st. St. Roch sub.
- Boissonault, Jean-Bte., laborer, Hermine st. St. Sauveur.
- Boissonault, Joseph, shoemaker, 79 King st. St. Roch's.
- Boissonault, Joseph, jun., joiner, Parent st. St. Sauveur.
- Boissonault, Joseph, sen., shipcarpenter, Parent st. St. Sauveur.
- Boissonault, Miss Caroline, 57 Fleurie st. St. Roch sub.
- Boissonault, Narcisse, laborer, Parent st. St. Sauveur.
- Boisvert, Alex., furrier, 32½ Desfossés st. St. Roch's.
- Boisvert, Alexandre, tavern, Union st. near Finlay market place, L. T.
- Boisvert, Frs. O., 16 Fabrique st. U. T.
- Boisvert, Jean-Bte., laborer, 86 St. Olivier st. St. John's.
- Boisvert, Joseph, confectioner, 18 St. Paul st. L. T.
- Boisvert, Louis G., grocer, 60 Scott st. St. Lewis sub.
- Boisvert, Olivier, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Boiteau, Antoine, carter, 25 Scott st. St. Lewis sub.
- Boiteau, Jean, carter, 2 Prévost st. St. Lewis sub.
- Boiteau, Joseph, carter, 2½ Plessis st. St. Lewis sub.
- Boivin, Charles, carter, 96 Richelieu st. St. John sub.
- Boivin, Charles, miner, Hamel st. St. Sauveur.
- Boivin, François, laborer, 86 Richelieu st. St. John sub.
- Boivin, François, shoemaker, 30½ St. John st. without.
- Boivin, Hubert, 56 Queen st. St. Roch sub.
- Boivin, Jacques, carter, 73 Richelieu st. St. John sub.
- Boivin, Jean-Bte., baker, 35 St. François st. St. Roch's.
- Boivin, Jean-Bte., carter, 56 Latourelle st. St. John sub.
- Boivin, Joseph, ship carpenter, 56 King st. St. Roch sub.
- Boivin, Joseph, shoemaker, corner Craig and Desfossés sts. St. Roch sub.
- Boivin, Joseph, shoemaker, 86 Richelieu st. St. John's.
- Boivin, Louis, joiner, 48 Latourelle st. St. John sub.
- Boivin, Louis, ship carpenter, 1 Jupiter st. St. Lewis'.

- Boivin, Louis, upholsterer, 26 Scott st. St. Lewis sub.
 Boivin, Maxime, joiner, rear 28 Latourelle st. St. John's.
 Boivin, Michel, carter 79 Richelieu st. St. John sub.
 Boivin, Michel, joiner, 32½ St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Boivin, Mrs. Louis, trader, 29 St. John st. without.
 Boivin, Nazaire, milkman, Louisa st. St. Sauveur.
 Boivin, Pierre, carter, foot Scott st. St. Lewis sub.
 Boivin, Pierre, carter, 56 King st. St. Roch sub.
 Boivin, Pierre, laborer, 36 St. François st. St. Roch sub.
 Boivin, Stanislas, milkman, corner Richelieu and Su-
 therland sts. St. John sub.
 Boivin, Thomas, stevedore, 28 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Boivin, William, shoemaker, 50 St. John st. without.
 Boland, Matthew, laborer, rear 191 Champlain st. L. T.
 Bolduc, Elzéar, clerk, corner St. Anselme and Notre
 Dame des Anges sts. St. Roch sub.
 Bolduc, Etienne, joiner, 22 Church st. St. Roch sub.
 Bolduc, Fr., ship carpenter, 48 Queen st. St. Roch sub.
 Bolduc, Frs., shoemaker, 40 St. François st. St. Roch's.
 Bolduc, Frédéric, shoemaker, 1 Jérôme st. St. Roch's.
 Bolduc, George, saywer, 2 Ramsay st. L. T.
 BOLDUC, HENRI, notary, 80½ St. John st. without.
 Bolduc, Jacques, trader, Hermine st. St. Sauveur.
 Bolduc, Jean Bte., culler, 11 Richmond st. St. John sub.
 Bolduc, Joseph, joiner, 9 Déligny st. St. John sub.
 Bolduc, Joseph, joiner, 29½ Côteau st. St. John sub.
 Bolduc, Joseph E., post office, 104 D'Aiguillon st. St.
 John sub.
 Bolduc, Louis, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Bolduc, Louis, laborer, Parent st. St. Sauveur.
 Bolduc, Louis, painter, 32 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Bolduc, Michel, shoemaker, Arago st. St. Sauveur.
 Bolduc, Michel, jun., milkman, Félix st. St. Sauveur.
 Bolduc, Michel, sen., laborer, Félix st. St. Sauveur.
 Bolduc, Mrs. Antoine, Hermine st. St. Sauveur.
 Bolduc, Mrs. Flavien, 63 Richelieu st. St. John sub.
 Bolduc, Mrs. Narcisse, Hermine st. St. Sauveur.
 Bolduc, Narcisse, mason, St. Valier st. St. Sauveur.

Bona
 Bona
 Bona
 Bona
 Bond,
 Boner
 Bonha
 Bonhc
 L
 Bonho
 Bonho
 Bonho
 St
 Bonho
 L.
 Bonnar
 tel
 Bonnea
 Bonnea
 sts
 Bonnefc
 Bonnev
 Bordele
 Bordele
 ket
 Bordeles
 Bordeles
 st. f
 Borland,
 Bernais,
 Bernais,
 BOSSÉ
 Bossé, Jc
 Bossé, Jc
 Bostwick
 boar
 Hald

- is sub. Bonalli, Fr., jr., painter, 33½ Prince Edward st. St. Roch's.
 John's. Bonalli, Fr., sr., painter, 33½ Prince Edward st. St. Roch's.
 sub. Bonami, Louis, joiner, 139 St. Valier st. St. Roch sub.
 wis sub. Bonami, Mrs. Louis, 184 St. Valier st. St. Roch sub.
 ut. Bond, Mrs. Charles, milliner, 33½ St. John st. without.
 r. Bonenfant, J.-Bte, joiner, 25 St. Valier st. St. Roch's.
 ab. Bonham, Wm., messenger, 24 St. Famille st. U. T.
 ch sub. Bonhomme, Antoine, pork dealer, 4 Finlay market place,
 nd Su. L. T., house 145 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Lewis'. Bonhomme, Chs., ship carpenter, 7 St. Ann st. St. Roch's.
 iout. Bonhomme, Ignace, carter, 8 Colombe st. St. Roch sub.
 L. T. Bonhomme, Jacques, joiner, 33 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Notre St. Bonhomme, Jacques, jun., grocer, corner Massue and
 St. Peter sts. St. Sauveur.
 ub. Bonhomme, Jean, leather store, 7 Finlay market place,
 ch sub. L. T., house, Bagot st. St. Sauveur.
 Roch's. Bonnan, John, laborer, opposite 30 Little Sault au Ma-
 Roch's. telot st. L. T.
 Bonneau, Jérémie, blacksmith, Chenet st. St. Sauveur.
 out. Bonneau, Pierre, printer, corner St. Mary and Latourelle
 in sub. sts. St. John sub.
 ib. Bonnefond, Jean-Bte., stevedore, 98 King st. St. Roch's.
 st. St. Bonneville, Narc., clerk, 47 St. François st. St. Roch's.
 iveau. Bordeleau, Alf., saddler, 48½ D'Aiguillon st. St. John's.
 h sub. Bordeleau, Camille, tavern, Union st. near Finlay mar-
 ur. ket place, house 14 Sous le Fort st. L. T.
 r. Bordeleau, Honoré, carter, 7 Burton st. St. Lewis sub.
 b. Bordeleau, Jean-Bte., joiner, 57 Notre Dame des Anges
 r. st. St. Roch sub.
 Borland, Robert, carter, St. Valier st. St. Sauveur.
 h sub. Bornais, Aug., ship carpenter, 64 Scott st. St. Lewis'.
 ur. Bornais, François, caulker, Signai st. St. Sauveur.
 r. BOSSE & BOSSE, advocates, 24 St. Lewis st. U. T.
 b. Bossé, Jos. G., of Bossé & Bossé, 24 St. Lewis st. U. T.
 r. Bossé, Jos. N., of Bossé & Bossé, 24 St. Lewis st. U. T.
 b. Bostwick, Henry B., business manager of Chronicle,
 boards at St. Lewis hotel, (late Clarendon) corner
 r. Haldimand and St. Lewis sts. U. T.

- T. Boucher, Prosper, 32 Crown st. St. Roch sub.
 Boucher, Rémi, mason, 148 King st. St. Roch sub.
 is. Boucher, Roger L., boatman, 63 St. Joseph st. St. Roch's.
 Boucher, Téléphore, tobacconist, corner Caron and
 King sts. St. Roch sub.
 aig Boucher, Vincelas, laborer, rear 9 Richardson st. St.
 Roch sub.
 h's. Bouchette, John, crown lands, 30 St. Valier st. L. T.
 h's. Bouchette, Joseph, deputy surveyor, St. Valier st. St.
 n's. Sauveur.
 n's. BOUCHETTE, ROBERT S. M., commissioner of cus-
 ub. toms, 17½ St. Ursule st. U. T.
 ois Boudreau, Joseph, ship carpenter, 28 Prince Edward st.
 St. Roch sub.
 St. Bouffard, Clovis, confectioner, corner King and St.
 Anselme sts. St. Roch sub.
 T. Bouffard, Joseph, laborer, 8 Nelson st. St. Roch sub.
 is. Bouffard, Louis, baker, 48 St. Antoine st. St. Roch sub.
 ub. Bouffard, Pierre, joiner, 144 Richardson st. St. Roch's.
 r's. Bougie, Pierre, ship carpenter, 8 Richardson st. St. Roch's.
 hn Bougis, Frs., shoemaker, 7½ Dorchester st. St. Roch's.
 Bougis, J.-B., ship carpenter, 98 Richardson st. St. Roch's.
 Bougis, Louis, ship carpenter, 60 Prince Edward st. St.
 r's. Roch sub.
 r's. Bougis, Mrs. J., grocer, 91 Prince Edward st. St. Roch's.
 r's. Bougis, Narcisse, sawyer, corner St. Peter and Dor-
 r's. chester sts. St. Roch sub.
 ib. Boulanger, Damien, pilot, 6 Richardson st. St. Roch's.
 ts. Boulanger, Jean-Bte., carter, 64 St. Olivier st. St. John's.
 Boulanger, Mrs. Jean-Bte., 83 Richelieu st. St. John's.
 St. Boulard, Louis, trader, 17 Arago st. St. Roch sub.
 Boulé, Charles, laborer, 40 Scott st. St. Lewis sub.
 Boulé, Edouard, laborer, 97 Desfossés st. St. Roch's.
 ib. Boulé, François, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
 Boulé, François, messenger, 38 Latourelle st. St. John's.
 St. Boulé, Lambert, laborer, 41 Arago st. St. Roch sub.
 Boulé, Louis, sailor, 2 Ancien Chantier st. L. T.
 Boulé, Odilon, grocer, corner St. Mary and D'Aiguillon
 T. sts. St. John sub.

- Boulianne, Michel, hotel, 137 St. John st. without.
 Boulianne, Thomas, laborer, 80 King st. St. Roch sub.
 Bouly, Antoine, laborer, 5 Richmond st. St. John sub.
 Bourassa, Frs., carpenter, 20 St. Geneviève st. St. John's.
 Bourassa, Gaspard, joiner, 77 St. Olivier st. St. John's.
 Bourassa, Paul, laborer, Parent st. St. Sauveur.
 Bourassa, Paul, ship carpenter, Bayard st. St. Sauveur.
 BOURASSA, PIERRE, Mountain hill house, 5 Mountain hill, L. T.
 Bourbeau, Alexis, roofer, Théophile st. St. Sauveur.
 Bourbeau, Augustin, laborer, 5 Alfred st. St. Roch sub.
 Bourbeau, Etienne, laborer, 35 St. Ours st. St. Roch's.
 Bourbeau, Frs. X., shoemaker, 14 Church st. St. Roch's.
 Bourbeau, Mrs. Etienne, 34½ Des Prairies st. St. Roch's.
 Bourboin, Louis, joiner, 36 St. Olivier st. St. John sub.
 Bourbon, Achille, rigger, Félix st. St. Sauveur.
 Bourbon, Jean-Bte., grocer, corner D'Aiguillon and St. Claire sts. St. John sub.
 Bourbon, Louis, laborer, corner Sutherland and Latourrelle sts. St. John sub.
 Bourdages, L. Gédéon, advocate, 53 St. Peter st. L. T.
 Bouret, Alex., cabinetmaker, 36 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Bouret, Jacques, farmer, 51 Richardson st. St. Roch's.
 Bouret, Jean-Bte., carter, 53 St. François st. St. Roch's.
 Bouret, Joseph, wheelwright, 23 Commissioners st. St. Roch sub.
 Bouret, Narc., watchmaker, 81 St. Valier st. St. Roch's.
 Bouret, Mrs. Jean, 16 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Bouret, Pierre, laborer, 110 Richardson st. St. Roch's.
 Bouret, Prisque, laborer, 102 St. François st. St. Roch's.
 Bourgeau, Louis, baker, 49 Fleurie st. St. Roch sub.
 Bourget, Adolphe, laborer, Arago st. St. Sauveur.
 Bourget, Amable, ship carpenter, Massue st. St. Sauveur.
 Bourget, Jean, carter, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Bourget, Jean, laborer, St. Ours st. St. Sauveur.
 Bourget, Joseph, laborer, 11 Nelson st. St. Roch sub.
 Bourget, Joseph, painter, 14 Déligny st. St. John sub.

Bou

BOU

Bour

Bour

Bourj

Bourj

Boute

Boute

Boute

Boute

Boutil

S

Boutil

Boutir

Boutir

Boutir

Boutin

Boutin

Boutin

Boutin

Boutin

Boutin

Boutin

Boutin

Ro

Boutin,

Boutin,

Boutin,

Sau

Boutin,

Bowen,

St.

BOWEN

cou

ib. Bourget, Joseph, ship carpenter, 49½ St. Margaret st.
St. Roch sub.

ib. BOURGET, LOUIS, general grocer, Champlain market
's. place, and 10 Union st., house 5 Notre Dame st. L.T.

's. Bourget, Louis, laborer, 30½ St. Ann st. St. Roch sub.
ir. Bourget, Mrs. Claude, St. François near Church st. St.
n- Roch sub.

Bourget, Mrs. Pierre, 5 St. Helen st. St. Roch sub.

Bourget, Pierre, joiner, 54 Fleurie st. St. Roch sub.

Boutet, Honoré, ship carpenter, 75 Scott st. St. Lewis'.

b. Boutet, J.-Bte., ship carpenter, 8½ Drolet st. St. Lewis'.

's. Boutet, Miss Madeleine, 77½ D'Aiguillon st. St. John's.

's. Boutet, Philippe, messenger, Demers st. St. Sauveur.

b. Boutillet, Honoré, ship carpenter, 98 Richardson st.
St. Roch sub.

Boutillet, Mrs. Pierre, 126 Richardson st. St. Roch sub.

t. Boutin, Antoine, laborer, 2 Plessis st. St. Lewis sub.

Boutin, Damase, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.

1- Boutin, Flavien, grocer, 17 Crown st. St. Roch sub.

's. Boutin, Frs., joiner, 5 Commissioners st. St. Roch sub.

is Boutin, Henri, shoemaker, 25½ Desfossés st. St. Roch's.

Boutin, Isaïe, ship carpenter, 130 Richardson st. S. Roch's.

Boutin, Jacques, mason, 10 Turgeon st. St. Roch sub.

Boutin, Jérémie, laborer, 44 St. Antoine st. St. Roch's.

3. Boutin, Jos., ship carpenter, Massue st. St. Sauveur.

t. Boutin, Louis, tailor, 62 Queen st. St. Roch sub.

Boutin, Modeste, ship carpenter, 132 Richardson st. St.
Roch sub.

Boutin, Mrs. Jacques, 132 Richardson st. St. Roch sub.

Boutin, Mrs. Joseph, rear 15 D'Aiguillon st. St. John's.

Boutin, Pierre, ginger-beer maker, corner Franklin and
Sauvageau sts. St. Sauveur.

Boutin, Pierre, sawyer, 12 Dorchester st. St. Roch sub.

Bowen, Andrew, clerk, corner Signai and Arago sts.
St. Sauveur.

BOWEN, HON. EDWARD, chief justice of superior
court, 7 Mount Carmel st. U. T.

Bradshaw, John, keeper of old Chateau St. Louis, Place D'Armes, U. T.

Brady, Henry, cooper, rear 47 Champlain st. L. T.

Brady, Hugh, cabinetmaker, rear 6 Craig st. St. Roch's.

Brady, John, servant, 10 St. Amable st. St. Lewis sub.

Brady, Martin, laborer, 6½ St. Dominique st. St. Roch's.

Brady, Mrs. Martin, 35 Prince Edward st. St. Roch sub.

Bragg, Mrs. Oliver T., 2 St. Margaret st. St. Roch sub.

Bramley, Thos., receiver general's, 3 Dauphine st. U. T.

Brankin, Francis, mason, 59½ Fleurie st. St. Roch's.

Braun, Frédéric, public works, 17 St. George st. U. T.

Brayerly, Mrs. John, 16 St Julia st. St. Lewis sub.

Bréard, Ts., ship carpenter, foot St. François st. St. Roch's.

Breehan, Mrs. Michael, 296 Champlain st. L. T.

Breen, William, laborer, 225 Champlain st. L. T.

Brennan, Michael, laborer, 7 Berthelot st. St. Lewis'.

Brennan, Owen, laborer, 27½ St. Margaret st. St. Roch's.

Brennan, Pat., laborer, 4 Little Sault au Matelot st. L. T.

Brennan, Patrick, messenger, corner St. Julia and St.

Eustache sts. St. Lewis sub.

Brennan, Patrick, tavern, 41 Artillery st. St. Lewis sub.

Brennan, Peter, carter, 312 Champlain st. L. T.

Brennan, Thomas, carter, 43 Lachevrotière st. St. Lewis'.

Brennan, Thomas, carter, 254 Champlain st. L. T.

Breton, Célestin, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

Breton, Damase, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.

Breton, Jean Bte., sawyer, St. Anselme near Commis-

sioners st. St. Roch sub.

Breton, Joseph, carpenter, 25 Richardson st. St. Roch's.

Breton, Joseph, joiner, 59½ St. Olivier st. St. John sub.

Breton, Louis, laborer, Hermine st. St. Sauveur.

Breton, Magloire, laborer, 36 Dorchester st. St. Roch's.

Breton, Paul, joiner, 59 St. Olivier st. St. John sub.

Breton, Pierre, laborer, 126 St. François st. St. Roch's.

Breton, Pierre, sawyer, Colomb st. St. Sauveur.

Brew, William, plumber, 2 Alfred st. St. Roch sub.

Brewster, Edward, joiner, 3 Nouvelle st. St. Lewis sub.

Bridgeland, James, 28 Richelieu st. St. John sub.

- Brien, Edward, laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.
- Brindamour, Jean, butcher, 38 St. Paul st. L. T.
- Brindamour, Jean, painter, 3 Voltigeurs st. St. Roch's.
- Brindamour, Louis, butcher, 35 St. Paul st. L. T.
- Brindamour, Mrs. Antoine, 44 Latourelle st. St. John's.
- Brindamour, Narcisse, grocer, corner St. Mary and St. Olivier sts. St. John sub.
- Brinkman, Henry, tobacconist, 16 Palace st. U. T.
- Brisebois, Mrs. François, corner Grant and St. Joseph sts. St. Roch sub.
- Brisson, Arsène, blacksmith, 57 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Brisson, Jean, boatman, 352 Champlain st. L. T.
- Bristrup, Lewis, tailor, 7 Couillard st. U. T.
- BRITISH AND AMERICAN EXPRESS CO., W.C. Scott, agent, 4 Sault au Matelot st. L. T.
- Brochu, Achille, hotel, 53 St. Peter st. L. T.
- Brochu, André, laborer, 74 Richelieu st. St. John sub.
- Brochu, Charles, tobacconist, 21½ Craig st. St. Roch's.
- Brochu, Jos., ship carpenter, 11 St. Ann st. St. Roch's.
- Brocklesby, C., & Co., ship chandlers, 26 St. Peter st. L. T.
- BRODIE, W. & R., flour and provision merchants, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
- Brodie, Robert, of W. & R., Brodie, 77 St. Paul st. L. T.
- Brodie, William, of W. & R. Brodie, 7 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Brodrique, Joseph, joiner, Bedard st. St. Sauveur.
- Brogan, Thomas, laborer, rear 111 Champlain st. L. T.
- Broomer, James, laborer, 20 St. Michael st. St. Lewis'.
- Broomer, John, tinsmith, 20 St. Michael st. St. Lewis'.
- Brook, Joseph, laborer, 4 Plessis st. St. Lewis sub.
- Brophy, John, clerk, 17 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Brophy, Michael, custom house, 7 St. Croix st. St. Lewis sub.
- Brothers of the Christian Doctrine, 211 Champlain st. L. T.
- Brothers of the Christian Doctrine, corner D'Aiguillon and Glacis sts. St. John sub.
- Brothers of the Christian Doctrine, corner Desfossés and Grant sts. St. Roch sub.

Broughton, Pat., laborer, rear 163 Champlain st. L. T.
 Brousseau, Alex., carter, 12 Prévost st. St. Lewis sub.
 Brousseau, Damase, blacksmith, Napoléon st. St. Sau-
 veur.

Brousseau, Edouard, grocer, corner St. Geneviève and
 Richelieu sts. St. John sub.

Brousseau, Edouard, trader, St. Ours st. St. Sauveur.

Brousseau, Ig., shoemaker, 147 St. Valier st. St. Roch's.

Brousseau, J. T., M.P.P., 34 St. Lewis st. U. T.

Brousseau, Jean, lumber merchant, 23 Smith st. St. Roch's.

Brousseau, J.-Bte., joiner, 21 Richmond st. St. John's.

Brousseau, Jean Bte., laborer, 88 St. John st. without.

Brousseau, Joseph, carter, 2 Latourelle st. St. John sub.

Brousseau, L., & Brother, stationers, printers and
 proprietors of "Le Courrier du Canada", 7 Buade
 st. U. T.

Brousseau, Léger, of L. Brousseau & Brother, 53 St.
 Lewis st. U. T.

Brousseau, Louis, jun., boatman, Félix st. St. Sauveur.

Brousseau, Louis, sen., carter, Félix st. St. Sauveur.

Brousseau, Mich., milkman, 94 Richelieu st. St. John's.

Brousseau, Mrs. E., milliner, 1 D'Aiguillon st. St. John's.

Brousseau, Mrs. Frs. X., 55 Commissioners st. St. Roch's.

Brousseau, Ol., milkman, 108 Latourelle st. St. John's.

Brousseau, Sim., sawyer, 48 Commissioners st. St. Roch's.

Brousseau, Théop., trader, 4 Ancien Chantier st. L. T.

Brown, Charles, pilot, 72 St. Valier st. St. Roch sub.

Brown, Charles, jun, pilot, 17 Fleurie st. St. Roch sub.

Brown, Edward, laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.

Brown, Edward, laborer, rear 199 Champlain st. L. T.

Brown, Ed. Henry, teacher, 24½ Artillery st. St. Lewis'.

Brown, George, trader, 45 St. Paul st. L. T.

Brown, J., & Co., rope manufacturers, 18 St. Peter st. L. T.

Brown, James, carter, 51 Artillery st. St. Lewis sub.

Brown, John, laborer, 212 Champlain st. L. T.

Brown, John, of J. Brown & Co., 27 St. Ann st. U. T.

Brown, Joseph, messenger, 40 St. Ursule st. U. T.

Brown, Mrs., rear 163 Champlain st. L. T.

- Brown, Mrs. G. R., hotel, corner Donnacona and Garden
sts U. T.
- Brown, Mrs. James, 4 St. Michael st. St. Lewis sub.
- Brown, Mrs. James, rear 4 C. G. Stewart st. St. Lewis'.
- Brown, Mrs. T., ladies seminary, 9 St. Ursule st. U. T.
- Brown, Mrs. William, tavern, 129 Champlain st. L. T.
- Brown, Patrick, laborer, 84 Champlain st. L. T.
- Brown, Pat., shoemaker, 4 Prince Edward st. St. Roch's.
- Brown, Peter, laborer, 9 Canotterie hill, L. T.
- Brown, Robert, contractor, 25 St. Roch st. St. Roch sub.
- Brown, Robert, laborer, 40 St. Margaret st. St. Roch's.
- Brown, Sydney, deputy assistant commissary general, 1
Grand Allée, St. Lewis road.
- Brown, Thos., shoemaker, 10 St. François st. St. Roch's.
- Brown, William, 11 St. Julia st. St. Lewis sub.
- BROWN, WILLIAM, flour merchant, corner St. Valier
and St. Roch sts. St. Roch's, house Beauport road.
- Brown, William, joiner, 32 Latourelle st. St. John sub.
- Brown, William, laborer, 4 Prince Edward st. St. Roch's.
- Brown, Wm., policeman, 38 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Browning, Wm., turnkey to jail, St. Stanislas st. U. T.
- Bruce, Mrs. James, 10 Artillery st. St. Lewis sub.
- Brulot, Isidore, grocer, Demers st. St. Sauveur.
- Bruneau, Alex, ship carpenter, 331 Champlain st. L. T.
- Bruneau, Aug., ship carpenter, 4 Parke lane, St. Roch's.
- Bruneau, François, shipcarpenter, 9 Prince Edward st.
St. Roch sub.
- Bruneau, George, laborer, 64 Fleurie st. St. Roch sub.
- Bruneau, Joseph, caulker, 13 King st. St. Roch sub.
- Bruneau, Mrs. Jean-Bte., 23 King st. St. Roch sub.
- Brunet, Emile, upholsterer, 35½ St. Joachim st. St. Lewis'.
- Brunet, Jean O., druggist, St. Valier st. St. Sauveur.
- Brunet, Mrs. Louis, huckster, 7 St. François st. U. T.
- Brunet, Philippe, sexton, corner Church and St. Joseph
sts. St. Roch sub.
- Brunet, Wilfred, druggist, corner Craig and King sts.
St. Roch sub.
- Brunning, James, laborer, 31 Artillery st. St. Lewis sub.

- Bruyère, Augustin, shipcarpenter, 83 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Bryson, Hugh, shoemaker, 58 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Bryson, John, shoemaker, 27½ Fleurie st. St. Roch sub.
- Bryson, Robert, lamplighter, 4 C. G. Stewart st. St. Lewis sub.
- Buchanan, A. B., Bank of Montreal, 10 St. Ann st. U. T.
- Buchanan, A. C., chief government agent for emigration, 6 Sous le Fort, L. T., house 11 St. Geneviève st. Cape.
- Bucke, Philip E., mail officer, 31 D'Artigny st. St. Lewis'.
- Buckley, Patrick, hotelkeeper, 32 St. Ann st. U. T.
- Budden, Hibbard, clerk, 21½ Côteau st. St. John sub.
- Budgess, Jean, sen., laborer, 37½ Queen st. St. Roch's.
- Budgess, Jean-Bte., ship carpenter, 39½ Queen st. St. Roch sub.
- Budgess, John, butcher, 2 St. Peter st. St. Roch sub.
- Bugg, Patrick, laborer, 217 Champlain st. L. T.
- Bulger, Francis, laborer, 26 Little Champlain st. L. T.
- Bulger, Michael, policeman, 21 St. Croix st. St. Lewis'.
- Bulger, Mrs. Luke, 34 St. Eastache st. St. Lewis sub.
- Bulger, Wm., laborer, rear 1 St. Amable st. St. Lewis'.
- Bureau, Alexis, joiner, 23½ St. John st. without.
- Bureau, Charles, laborer, 4 St. Ann st. St. Roch sub.
- Bureau, Charles, saddler, 30 St. George st. St. John's.
- Bureau, Ferd., shoemaker, 8 St. Geneviève st. St. John's.
- Bureau, Frs.-X., laborer, foot Déligny st. St. John sub.
- Bureau, Gabriel, carter, 6 Sutherland st. St. John sub.
- Bureau, Isidore, printer, 24 St. James st. St. Lewis sub.
- Bureau, Jean, carter, 50 Craig st. St. Roch sub.
- Bureau, Jean-Bte., carriagemaker, 11½ St. Olivier st. St. John sub.
- BUREAU, JEAN BAPTISTE, chief of city police, 66 St. Olivier st. St. John sub.
- Bureau, Jean-Bte., grocer, corner D'Aiguillon and Déligny sts. St. John sub.
- Bureau, Jean-Bte., mason, foot Déligny st. St. John sub.
- Bureau, Jos. flour dealer, 22 St. Gabriel st. St. Lewis'.

- Bureau, Joseph, joiner, 40 Richelieu st. St. John sub. Bu
 Bureau, Joseph, laborer, 34 Scott st. St. Lewis sub. Bu
 Bureau, Jos., printer, corner St. Ann and Garden sts. U. T. Bu
 Bureau, Pierre, carriagemaker, Demers st. St. Sauveur. Bu
 Bureau, Pierre, shoemaker, 9 $\frac{1}{2}$ St. Gabriel st. St. Lewis'. Bu
 BUREAU OF AGRICULTURE, hon. Frs. Evanturel, Bu
 minister, 8 St. Ann st. U. T. Bu
 BURKE, JOHN E., chemist and druggist, Quebec Dis- Bu
 pensary, corner St. Famille and Fabrique sts. U. T. Bu
 Burke, John, laborer, 3 St. Margaret st. St. Lewis sub. Bu
 Burke, John, policeman, 12 St. James st. St. Lewis sub. Bu
 Burke, Mrs. William, 3 St. George st. U. T. BU
 Burke, Patrick, carter, 5 Nouvelle st. St. Lewis sub. BU
 Burke, Richard, laborer, 23 Artillery st. St. Lewis sub. Bu
 Burke, Thomas, carter, 1 St. Margaret st. St. Lewis sub. Bur
 Burke, Thomas, laborer, 123 Champlain st. L. T. Bus
 Burke, William, laborer, 14 St. Amable st. St. Lewis'. Bus
 Burland, Bartholomew, stevedore, 281 Champlain st., L. T. Bus
 Burling, John, laborer, corner St. Julia and St. Eus- Bus
 tache sts. St. Lewis sub. Bus
 Burn, John, pipe maker, foot Albert st. St. Sauveur. Bus
 Burn, Mrs. Charles, 21 $\frac{1}{2}$ St. Olivier st. St. John sub. Bus
 Burn, Mrs. Richard, 19 $\frac{1}{2}$ Latourelle st. St. John sub. Bus
 Burnett, Hamilton, 17th regt., 149 St. John st. without. Bus
 Burnett, James, turner, 6 $\frac{1}{2}$ St. Francois st. St. Roch's. Bus
 Burns, Andrew, carpenter, 21 St. Augustin st. St. Lewis'. Bus
 Burns, Denis, butcher, St. Valier st. St. Sauveur. Buss
 Burns, Edward, laborer, 130 Champlain st. L. T. BUS
 Burns, Edward, laborer, 167 Champlain st. L. T. BUS
 Burns, James, cooper, 21 Sault au Matelot st. L. T. BUT
 Burns, James, laborer, 11 St. Michael st. St. Lewis sub. BUT
 Burns, James, laborer, 254 Champlain st. L. T. BUT
 Burns, James, timbertower, 128 Champlain st. L. T. Butle
 Burns, James, timbertower, 259 Champlain st. L. T. Butle
 Burns, Johnson, stevedore, 285 Champlain st. L. T. Butle
 Burns, Joseph, clerk, 90 St. Valier st. St. Roch sub. Butle
 Burns, Michael, water police, 63 St. Paul st. L. T. Butle
 Burns, Mrs. Thomas, 90 St. Valier st. St. Roch sub. Butle

Burns, Pat., upholsterer, 18 Little Sault au Matelot st.
L. T.

Burns, Thomas, cooper, 27 Sault au Matelot st. L. T.

Burns, Thomas, grocer, 167 Champlain st. L. T.

Burnstein, Miss Eveline, milliner, 12 Fabrique st. U. T.

Burnstein, Nathan, watchmaker, 12 Fabrique st. U. T.

Burnstein, S. J., watchmaker, 25 Sous le Fort st. L. T.

Burnstiel, William, laborer, 92 Richardson st. St. Roch's.

Burroughs, Ed., advocate, 31 St. Ann st. U. T.

Burroughs, John, prothonotary, 31 St. Ann st. U. T.

Burstall, E., of E. Burstall & Co., Kirkella, St. Lewis' road.

BURSTALL, E., & Co., general merchants, Gibb's wharf,
L. T.

Burstall, John, of E. Burstall & Co., St. Foye road.

Bussière, Antoine, ship carpenter, 54 Queen st. St. Roch's.

Bussière, Gaspard, milkman, rear 146 D'Aiguillon st.
St. John sub.

Bussière, Hono., shipcarpenter, Victoria st. St. Sauveur.

Bussière, Jean-Bte., milkman, corner Richelieu and
Sutherland sts. St. John sub.

Bussière, Joseph, grocer, corner Sutherland and D'Ai-
guillon sts. St. John sub.

Bussière, Jos., milkman, 130 D'Aiguillon st. St. Johns'.

Bussière, Paul, grocer, corner Déligny and Richelieu
sts. St. John sub.

Bussière, Paul, grocer, corner Sutherland and St. Olivier
sts. St. John sub.

BUSSIERES, ACHILLE G., notary public, 43 St. Joseph
st. St. Roch sub.

BUTEAU, FRANÇOIS, agent for provincial steamers,
Atkinson's wharf, foot St. James st. L. T., house 21
St. Joachim st. U. T.

Butler, James, baker, 6½ St. Dominique st. St. Roch sub.

Butler, James, grocer, 131 Champlain st. L. T.

Butler, Michael, baker, 19 St. Augustin st. St. Lewis sub.

Butler, Mrs. James, laundress, 11 Little Sault au Ma-
telot st. L. T.

- Butler, Patrick, laborer, 15 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Butler, Patrick, laborer, rear 191 Champlain st. L. T.
 Butler, Patrick, innkeeper, corner King and Grant sts.
 St. Roch sub.
 Byrne, Daniel, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
 Byrne, James, laborer, 139 Champlain st. L. T.
 BYRNE, JAMES, merchant tailor and clothier, 1 Buade
 st. U. T.
 Byrne, Michael, carpenter, 45 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Byrne, Mrs. Andrew, tavern, 133 Champlain st. L. T.
 Byrne, Mrs. Edward, trader, 27 Little Champlain st. L. T.
 Byrne, Mrs. John, 29 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Byrne, Patrick, 17th regiment, rear 9 Garden st. U. T.
 Cabe, Marc, laborer, Hudon lane, near King st. St. Roch
 sub.
 Cadoret, Henri, dry goods, 57 Craig st. St. Roch sub.
 Cadoret, Pierre, clerk, 33 Richelieu st. St. John sub.
 Cahill, James, shoemaker, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Cahill, Michael, 5 Couillard st. U. T.
 Cahill, Michael, storekeeper, Commercial chambers, 19
 St. Peter st. L. T.
 Cahill, Philippe, messenger, 5½ St. John st. without.
 Cairns, Amby, ship carpenter, 15 St. François st. St.
 Roch sub.
 Cairns, H. F., advocate, 50 St. John st. U. T.
 Cairns, Mrs. Edward, 79½ Richelieu st. St. John sub.
 Cairns, Mrs. Robert, 13 St. George st. U. T.
 Callaghan, Jos., laborer, 13 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Callam, D. A., of A. Laurie, jun. & Co., 8 St. George
 st. U. T.
 Calvert, Robert, passenger agent to Grand Trunk Rail-
 way, 6 Sous le Fort st. house 27 Champlain st. L. T.
 CALVIN, D. D., & CO., lumber merchants, St. Lawrence
 chambers, 12 St. Peter st. L. T.
 Cambie, Charles, audit office, corner Des Grisons and
 Mount Carmel sts. U. T.
 Cameron, Eustache, laborer, Théophile st. St. Sauveur.
 Cameron, Mrs. Lazare, 128 King st. St. Roch sub.

- Cameron, Noé, printer, Théophile st. St. Sauveur.
 Cameron, William, school teacher, 1 Dauphine st. U. T.
 Campagna, Jean, ship carpenter, 21 Commissioners st.
 St. Roch sub.
 CAMPAGNA, PHIDIME, bailiff, 14 St. Geneviève st.
 St. John sub.
 Campbell, Antoine, laborer, Signai st. St. Sauveur.
 Campbell, Archibald, jun., of Campbell & Gibsone, 149
 St. John st. without.
 CAMPBELL, ARCHIBALD, SEN., notary to Her Ma-
 jesty, 14 St. Peter st. L. T., house 4 Mount Carmel
 st. U. T.
 Campbell, Benj., cabinetmaker, 15 St. Valier st. St. Rochs.
 Campbell & Binet, shoemakers, 20 St. John st. without.
 CAMPBELL & GIBSONE, advocates, 11 Garden st. U. T.
 Campbell, Hugh, carter, rear 6 Craig st. St. Roch sub.
 Campbell, John, carter, 8 Berthelot st. St. Lewis sub.
 Campbell, John, joiner, 16 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Campbell, Louis, laborer, 27 St. Olivier st. St. John's.
 Campbell, Miss Margaret, teacher, 4 St. François st. U. T.
 Campbell, Mrs. David, 10 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Campbell, Mrs. Felix, tavern, 51 St. Eustache st. St.
 Lewis sub.
 Campbell, Mrs. Louis, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Campbell, Mrs. William, 27 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Campbell, Patrick, carter, 11 Alfred st. St. Roch sub.
 Campbell, Thomas, laborer, 57 Sault au Matelot st. L. T.
 Campbell, Wm., clerk, foot Salaberry st. St. Lewis sub.
 Campbell, William, laborer, 52½ Artillery st. St. Lewis'.
 CAMPBELL, W. DARLING, notary, 14 St. Peter st.
 L. T., house 4 Mount Carmel st. U. T.
 Campeau, Joseph, baker, 19½ Henderson st. L. T.
 Campeau, Louis, tinsmith, Finlay market place, house
 16 Canotterie hill, L. T.
 Campeau, Ls., boarding-house, 16 St. Famille st. U. T.
 Campeau, Olivier, notary, 46 St. Ann st. U. T.
 Campeau, Pierre, inspector of chimnies, 23 Nouvelle st.
 St. Lewis sub.

- Camyré, François, painter, Metcalf st. St. Sauveur.
 Canada Life Assurance Company, H. W. Welch, agent,
 Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 Canada Military Asylum, Wm. Judd, superintendent, 17
 Côteau st. St. John sub.
 Canada Western Assurance Company of Toronto, J. B.
 Pruneau, agent, 38 Desfossés st. St. Roch sub., and
 J Anderson, agent, corner Des Sœurs and St. Peter
 sts. L. T. (*See Advertisement.*)
 CANADIAN INSTITUTE, F. X. Garneau, honorary pre-
 sident, Jacques Auger, president, H. Taschereau, sec-
 retary, Simard's building, 3 Port Dauphin st. U. T.
 CANADIEN (LE) tri-weekly, annual subscription \$4,
 Jos. N. Duquet, printer and publisher for the pro-
 prietor, 21½ Mountain hill, L. T.
 Canichon, Joseph, trader, 1 Crown st. St. Roch sub.
 CANNON, E. G., notary public, Donnacona st. U. T.
 Cannon, James, laborer, 4 Prince Edward st. St. Roch's.
 Cannon, James, laborer, 11 Sault au Matelot st. L. T.
 CANNON, L. A., advocate, 2 Parloir st. U. T., house
 10½ St. George st. St. John sub.
 Cantillon, Dennis, culler, 79 St. Paul st. L. T.
 Cantin, Abraham, trader, Parent st. St. Sauveur.
 Cantin, Adrien, ship carpenter, 77 Prince Edward st.
 St. Roch sub.
 Cantin, Augustin, laborer, Déligny near D'Aiguillon st.
 St. John sub.
 Cantin, Charles, ship carpenter, rear 25 Nouvelle st. St.
 Lewis sub.
 Cantin, David, laborer, 94 St. Olivier st. St. John sub.
 Cantin, Edouard, carter, 119 St. John st. without.
 Cantin, Edouard, laborer, 11 Richelieu st. St. John's.
 Cantin, Edouard, tool manufacturer, 49 St. Joachim st.
 St. Lewis sub.
 Cantin, Elzéar, laborer, 44 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Cantin, François-X., joiner, corner Déligny and Latou-
 relle sts. St. John sub.
 Cantin, Jean, carter, 21 St. Gabriel st. St. Lewis sub.

- Cantin, Joseph, baker, 1 Richardson st. St. Roch sub.
 Cantin, Léon, tool manufacturer, 49½ St. Joachim st.
 St. Lewis sub.
 Cantin, Louis, joiner, 89 Latourelle st. St. John sub.
 Cantin, Lucien, baker, 13 St. Helen st. St. Roch sub.
 Cantin, Michel, carter, 139 St. John st. without.
 Cantin, Mrs. Joseph, grocer, corner St. Geneviève and
 Richelieu sts. St. John sub.
 Cantin, Mrs. Ls., milliner, 131 D'Aiguillon st. St. John's.
 Cantin, Napoléon, cabinetmaker, corner Albert and
 Colomb sts. St. Sauveur.
 Cantin, Prisque, joiner, corner Bagot and Albert sts.
 St. Sauveur.
 Cantin, Prisque, shoemaker, 50 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Cantin, Thomas, laborer, corner St. Ours and Théophile
 sts. St. Sauveur.
 Cantwell, John, laborer, 31 Scott st. St. Lewis sub.
 Canty, Thomas, cooper, 9 Henderson st. L. T.
 Caouet, Jos., laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Carbar, Félix, bookkeeper, 8 Desfossés st. St. Roch's.
 Carbery, John, joiner, 12½ St. Croix st. St. Lewis sub.
 Carbonneau, Abraham, carter, 4 Prévost st. St. Lewis'.
 Carbonneau, Frs., joiner, 47 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Carbonneau, Michel, joiner, 58 Scott st. St. Lewis sub.
 Carbonneau, Michel, ship carpenter, 25 Arago st. St.
 Roch sub.
 Carby, William, butcher, 225 Champlain st. L. T.
 Cardinal, Auguste L., chief messenger to Legislative
 Assembly, 17 St. Famille st. U. T.
 Cardinal, Chs., ship carpenter, 1 Stewart st. St. Roch's.
 Cardinal, Edouard, sawyer, Hermine st. St. Sauveur.
 Cardinal, Frs., butcher, Bayard st. St. Sauveur.
 Cardinal, François, shoemaker, 34½ St. Olivier st. St.
 John sub.
 Cardinal, Jean, laborer, Parent st. St. Sauveur.
 Cardinal, Jean, trader, 138 St. Valier st. St. Roch sub.
 Cardinal, Jos., ship carpenter, 10½ Jesuits st. St. Roch's.
 Cardinal, Jos., shoemaker, 95 St. Olivier st. St. John's.

- Cardinal, Ls., confectioner, 42 St. Antoine st. St. Roch's.
 Cardinal, Michel, carter, foot Richardson st. St. Roch's.
 Cardinal, Pierre, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
 Cardinal, Pierre, laborer, 121 Richardson st. St. Roch's.
 Cardinal, Prisque, laborer, 14 Bélair st. St. Roch sub.
 Careau, Augustin, laborer, 15 St. Helen st. St. Roch's.
 Careau, Flavien, carter, 106½ D'Aiguillon st. St. John's.
 Careau, Mrs. Pierre, 39 Scott st. St. Lewis sub.
 Carey, Alexis, mason, 76 Commissioners st. St. Roch's.
 CAREY, D., & CO., proprietors, publishers and printers
 of "The Vindicator", 13 Mountain hill, L. T.
 Carey, Daniel, editor of "The Vindicator", 10½ St.
 Flavien st. U. T.
 Carey, Narcisse, laborer, 131 Richardson st. St. Roch's.
 Carey, Nicolas, ship carpenter, 20 Notre Dame des
 Anges st. St. Roch sub.
 Carl, John, laborer, 43½ Richelieu st. St. John sub.
 Carl, Stephen, sailor, 15 St. Dominique st. St. Roch sub.
 Carl, Thomas, laborer, 1 Artillery st. St. Lewis sub.
 Carley, James, carter, 106½ St. Olivier st. St. John sub.
 Carmedy, Edward, laborer, 14 Little Champlain st. L. T.
 Carmichael, Michael, laborer, 37 Prince Edward st.
 St. Roch sub.
 Carney, Miss Elizabeth, milliner, 60 Richmond st. St.
 John sub.
 Caron, Augustin, laborer, 6 St. Joseph st. St. Roch's.
 Caron, Bruno, boatman, Victoria st. St. Sauveur.
 Caron, Célestin, carter, 67 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 Caron, Célestin, laborer, Commissioners near St. An-
 selme st. St. Roch sub.
 Caron, Claude, carter, 30½ Desfossés st. St. Roch sub.
 Caron, Cyprien, shoemaker, Massue st. St. Sauveur.
 Caron, Daniel, laborer, 33 St. Ours st. St. Roch sub.
 Caron, Edouard, laborer, 21½ Henderson st. L. T.
 Caron, Eli, dry goods, 28 Notre Dame st. L. T.
 Caron, Félix, pilot, 13 Côteau st. St. John sub.
 Caron, Frs.-X., carter, 26 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.

- och's.
och's.
r.
och's.
ub.
och's.
ohn's.
- och's.
nteis
- St.
- ch's.
des
- sub.
b.
sub.
L. T.
l st.
- St.
- ch's.
- st.
- An-
- b.
- st.
- Caron, Germain, pilot, 28 Fleurie st. St. Roch sub.
 Caron, Guillaume, tinsmith, 29 St. John st. without.
 Caron, hon. R. E., commissioner for codification of laws,
 21 St. Lewis st. U. T.
 Caron, Joseph, clerk, 34½ Latourelle st. St. John sub.
 Caron, Joseph, joiner, 14 St Gabriel st. St. Roch sub.
 Caron, Jos., sawyer, rear 35 St. Margaret st. St. Roch's.
 CARON, L. B., advocate, 59 St. Peter st. L. T. over
 Babineau & Gaudry, house 5 Mountain hill, L. T.
 Caron, Louis, founder, 6 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Caron, Louis, servant, 31 St. Joseph st. U. T.
 Caron, Miss Henriette, 134 King st. St. Roch sub.
 Caron, Mrs. Prudent, 30 Notre Dame st. L. T.
 Caron, Paul, carter, Hermine st. St. Sauveur.
 Caron, Pierre, laborer, 134 King st. St. Roch sub.
 Caron, Porfil, laborer, St. François near Church st. St.
 Roch sub.
 Caron, Théodore, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
 Caron, Victor, innkeeper, corner St. Margaret and
 Craig sts. St. Roch sub.
 Carpentier, Chas., milkman, 54 Latourelle st. St. John's.
 Carpentier, Guillaume, trader, 40 Latourelle st. St. John's.
 Carpentier, Hector, painter, 20 St. Nicholas st. L. T.
 Carpentier, Japhet, policeman, 5 Arago st. St. Roch sub.
 Carpentier, Jean Bte., milkman, 119 D'Aiguillon st. St.
 John sub.
 Carpentier, Mrs. Edouard, Parent st. St. Sauveur.
 Carpentier, Mrs. Nicholas, 54 Scott st. St. Lewis sub.
 Carpentier, Nazaire, joiner, 99 Richelieu st. St. John's.
 Carr, Henry, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Carr, John, water police, 1 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Carr, Peter, carter, 1 Drolet st. St. Lewis sub.
 Carragher, Mrs. Peter, hotel, 12 Mountain hill, L. T.
 Carreau, Nicolas, laborer, 68 Latoourelle st. St. John's.
 Carreau, Thomas, baker, 41 Arago st. St. Roch sub.
 Carrel, Edward, bookkeeper, corner King and Grant
 sts. St. Roch sub.
 Carrier, André, ship carpenter, 14 Alfred st. St. Roch's.

- Carrier, Ferdinand, dry goods, corner Craig and St. Joseph sts. St. Roch sub.
- Carrier, Joseph, furrier, 11 Desfossés st. St. Roch sub.
- Carrier, Joseph, shoemaker, 36 Desfossés st. St. Roch sub.
- Carrier, Louis, ginger beer maker, 71 St. Olivier st. St. John sub.
- Carrier, Louis, laborer, 19½ Latourelle st. St. John sub.
- Carrier, Louis, leather store, 6, house 5 Finlay market place, L. T.
- Carrier, Mrs. Joseph, 20 St. Ann st. U. T.
- Carrier, Paul, ship carpenter, 30 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Carrier, Samuel, founder, corner Prince Edward and Dalhousie sts. St. Roch sub.
- Carrier, William, storekeeper, corner St. Mary and St. Olivier sts. St. John sub.
- Carroll, John, plasterer, 3 Burton st. St. Lewis sub.
- Carroll, Martin, water police, 51 St. Eustache st. St. Lewis sub.
- Carroll, Matthew, carter, rear 256 Champlain st. L. T.
- Carroll, Mrs. Dennis, 5 St. Croix st. St. Lewis sub.
- Carroll, Nicholas, laborer, 1 Des Sœurs st. L. T.
- Carroll, Owen, policeman, corner St. Amable and St. Michael sts. St. Lewis sub.
- Carson, George, timber tower, 188 Champlain st. L. T.
- Carson, Samuel, stevedore, 189 Champlain st. L. T.
- Carson, William, swinger, corner Artillery and Berthelot sts. St. Lewis sub.
- Carter, Mrs., trader, 7½ St. Julia st. St. Lewis sub.
- Carter, Robert, storekeeper, 11 Sault au Matelot st. L. T.
- Cartney, Thomas, stevedore, 127 Champlain st. L. T.
- Cartwright, Jos., cabinetmaker, 37 St. John st. without.
- Carty, Michael, laborer, 264 Champlain st. L. T.
- Carty, Mrs. Nich., boarding house, 214 Champlain st. L. T.
- CARY, G. T., editor and proprietor of the "Quebec Mercury" and general printer, 11 and 13 Fabrique st. house up stairs, entrance 1½ St. Joseph st. U. T.
(See Advertisement.)

- d St. Cary, Peter, laborer, 182 Champlain st. L. T.
 Casault, Clément, wheelwright, 42 St. Valier st. St. Roch sub.
 Casault, Honoré, bailiff, 21 Côteau st. St. John sub.
 Casault, Joseph, mason, 43 Richelieu st. St. John sub.
 Casault, L. Jos., messenger, 1½ Jupiter st. St. Lewis'.
 CASAULT, LANGLOIS & ANGERS, advocates, 12 Buade st. U. T.
 Casault, Napoléon, of Casault, Langlois & Angers, 10 St. Geneviève st. Cape.
 CASEY & CO., auctioneers and brokers; auction sales held weekly of every description of household goods, private sales daily—Upper part of Champlain market hall, L. T.
 Case, Donald, laborer, 172 Champlain st. L. T.
 Casey, Thos., of Casey & Co., 18 St. George st. St. John's.
 CASGRAIN & O'BRIEN, advocates, 10 Garden st. U. T.
 Casgrain, P. B., advocate, 8 Grand Allée, St. Lewis'.
 Casse, Edouard, laborer, 3 Octave st. St. Roch sub.
 Casse, Edouard, ship carpenter, 91 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Cassels, James M., of Wm. Walker & Co., St. Foye road.
 CASSELS, RICHARD S., manager of Bank of Upper Canada, St. Foye road.
 Cassidy, John, laborer, 203 Champlain st. L. T.
 CASSILS, WILLIAM, manager of Montreal Telegraph Company, house Telegraph buildings, 26 St. Peter st. L. T.
 Castonguay & Bro., grocers, 34 St. Joseph st. St. Roch's.
 Castonguay, Charles, trader, Bagot st. St. Sauveur.
 Castonguay, Théodore, photographic artist, 43 Cul de Sac st. L. T., house 34 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Catellier & Dugal, dry goods, 19 Crown st. St. Roch's.
 Catellier, Ludger, clerk, 4 Queen st. St. Roch sub.
 Catellier, Nap., laborer, 106 Richardson st. St. Roch's.
 Cathcart, Francis, milkman, 13½ St. Julia st. St. Lewis'.
 Cathcart, Mrs. Robert, 2 St. François st. St. Roch sub.
 Cauchon, Ed., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.

- Cauchon, Guillaume, pork dealer, Jacques Cartier st.
St. Sauveur.
- Cauchon, Guillaume, sen., founder, Jacques Cartier st.
St. Sauveur.
- Cauchon, hon. Jos., M.P.P., advocate, 17 D'Auteuil st.
U. T.
- Cauchon, Hypolite, carter, 75 King st. St. Roch sub.
- Cauchon, Jean-Bte., laborer, corner Caron and Queen
sts. St. Roch sub.
- Cauchon, Louis, blackmith, corner Richardson and St.
Ann sts. St. Roch sub.
- Cauchon, Louis, boatman, 8 Massue st. St. Roch sub.
- Caulfield, Peter, carter, 36 Richelieu st. St. John sub.
- Caulfield, Tobias, clerk, 394 Champlain st. L. T.
- Caulfield, William, clerk, 25 St. John st. without.
- Cavanagh, James, tailor, 8 Canotterie hill, L. T.
- Cavanagh, Jn., laborer, rear 12 Little Champlain st. L. T.
- Cavanagh, Patrick, engineer, 292 Champlain st. L. T.
- CAXTON DEPOT OF MINERAL WATER, C. Hough,
agent, 38 St. Ann st. U. T.
- Cayen, Ama, ship carpenter, 99 Richardson st. St. Roch's.
- Cayen, Jean, butcher, Colomb st. St. Sauveur.
- Cayen, J.-Bte., engineer, 25½ St. Olivier st. St. John's.
- Cayer, George, brewer, Arago st. St. Sauveur.
- Cayer, Louis, ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
- Cayley, John, shoemaker, 20 St. Julia st. St. Lewis sub.
- Cazeau, Clément, custom house, 11 St. George st. U. T.
- Cédras, Mrs. Pierre, corner Burton and Scott sts. St.
Lewis sub.
- Cédras, Pierre, shoemaker, corner Des Prairies and
Craig sts. St. Roch sub.
- Chabot, Adolphe, tobacconist, corner St. Joseph and
Grant sts. St. Roch sub.
- Chabot, Ferdinand, dry goods, 30 Notre Dame st. L. T.
- Chabot, Frs., joiner, 2 Caron st. St. Roch sub.
- Chabot, George M., watchmaker, corner Richardson
and Craig sts. St. Roch sub.
- Chabot, Germain, blacksmith, 23 Smith st. St. Roch's.
- Chabot, Joseph, mason, 42 St. Gabriel st. St. Roch sub.

- Chabot, Narcisse, sailor, 118 St. Valier st. St. Roch's.
 Chabot, Pierre, carter, 2 Scott st. St. Lewis sub.
 CHABOT, PIERRE, importer of English and American
 goods, wholesale and retail, 9, 10 and 12 Notre
 Dame st., house 4 Little Champlain st. L.T. stairs.
 Chabot, Zacharie, joiner, 15 Des Prairies st. St. Roch's.
 Chadwick, Geo., laborer, 13 St. Michael st. St. Lewis'.
 Chairman, Joseph, caulker, 7 Anderson st. St. Roch's.
 Chalifour, Honoré, laborer, corner Commissioners and
 Caron sts. St. Roch's sub.
 Chalifour, Jacq., baker, 14 St. Geneviève st. St. John's.
 Chalifour, Jean-Bte., carter, Hermine st. St. Sauveur.
 Chalifour, Joseph, joiner, Boisseau st. St. Sauveur.
 Chalifour, Joseph, sawyer, Théophile st. St. Sauveur.
 Chalifour, Miss Félicite, milliner, 44 Richardson st. St.
 Roch sub.
 Chalifour, Pierre, laborer, 49 St. Margaret st. St. Roch's.
 Chalifour, Pierre, shipcarpenter, 107 Prince Edward st.
 St. Roch sub.
 CHALMERS, JAMES, Music Hall saloon, Music hall,
 17 St. Lewis st. U. T.
 Chaloner, Henry J., bookkeeper, 44 St. Valier st. St.
 Roch sub.
 Chalut, Miss Ursule, 4 Latourelle st. St. John sub.
 Chamberland, Chs., post office, 24 Church st. St. Roch's.
 Chamberland, Chs., shoemaker, Metcalf st. St. Sauveur.
 Chamberland, Dav., shoemaker, Hermine st. St. Sauveur.
 Chamberland, Félix, laborer, 58½ Latourelle st. St.
 John sub.
 Chamberland, Frs.-X., caulker, 47½ Notre Dame des
 Anges st. St. Roch sub.
 Chamberland, Joseph, innkeeper, Dorchester near St
 Valier st. St. Roch sub.
 Chamberland, Jos., laborer, 16 Jérôme st. St. Roch's.
 Chamberland, Joseph, laborer, rear 70 St. Olivier st. St.
 John sub.
 Chamberland, Jos., shoemaker, 42 Crown st. St. Roch's.
 Chamberland, Léon, shoemaker, 117 St. Joseph st. St.
 Roch sub.

- Chamberland, Louis, laborer, 28½ St. Ann st. St. Roch's.
 Chamberland, Mrs. Laurent, 141 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Chamberland, Pierre, ship carpenter, 29 Commissioners st. St. Roch sub.
 Chambers, John, grocer, corner St. Julia and St. Augustin sts. St Lewis sub.
 Chambers, Robert, advocate, 4½ Church st. St. Roch's.
 Chambers, Wm., tavern, 40 Little Champlain st. L. T.
 Champion, Charles P., of Lemesurier & Champion, 26 St. Ursule st. U. T.
 Champion, George, carter, 9 Artillery st. St. Lewis'.
 Chantal, Pierre, butcher, 4 Arago st. St. Roch sub.
 Chapeleau, Jos., printer, 130 D'Aiguillon st. St. John's.
 Chapeleau, Mrs. Toussaint, 53½ St. Olivier st. St. John's.
 Chaperon, Louis F., hardware, 8 Craig st. St. Roch's.
 Chapman, James, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.
 CHAPMAN, THOMAS H., secretary of St. Lawrence Warehouse Dock and Wharfage Company, foot Mountain hill, L. T., house Point Levy.
 Chaput, Bénoni, mason, 57 Desfossés st. St. Roch sub.
 Chaput, Charles, laborer, 65 King st. St. Roch sub.
 Charbonneau, David, carter, 34 Scott st. St. Lewis sub.
 Charbonneau, Louis, laborer, 48 Scott st. St. Lewis'.
 Charbonneau, Michel, ship carpenter, 61 Latourelle st. St. John sub.
 Charest, David, carter, corner Craig and Richardson sts. St. Roch sub.
 Charest, Dav., laborer, 11 Prince Edward st. St. Roch's.
 Charest, David, ship carpenter, 4 Ramsay st. L. T.
 Charest, Jean, carpenter, Massue st. St. Sauveur.
 Charest, Joseph, saddler, corner Richardson and Craig sts. St. Roch sub.
 Charest, Louis, laborer, 7 Ryland st St. Roch sub.
 Charest, Norbert, ship carpenter, corner Lassalle and Napoléon sts. St. Sauveur.
 CHAREST, REV. ZÉPHIRIN, curate of St. Roch's church, St. Joseph st. St. Roch sub.

- Charland, Elzéar, laborer, Colomb st. St. Sauveur.
 Charland, Jacq., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur
 Charland, Joseph, carter, 92½ St. Olivier st. St. John's.
 Charland, Mrs. Ed., laundress, 11 Drolet st. St. Lewis'.
 Charland, Thomas, carter, corner St. Olivier and Suther-
 land sts. St. John sub.
 Charland, William, grocer, corner Commissioners and
 St. Anselme sts. St. Roch sub.
 Charlton, James B., culler, 16 St. Charles st. L. T.
 Charlton, Paul J., broker, 6 St. Peter st. L. T., house, 84½
 St. John st. without.
 Charpentier, Ls., stonecutter, Napoléon st. St. Sauveur.
 Charron, Joseph, laborer, Victoria st. St. Sauveur.
 Charron, Mrs. E., 55 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Charters, John, carter, 11½ Fleurie st. St. Roch sub.
 Chartier, Barthelemy, culler, 101 King st. St. Roch's.
 Chartier, Jos., ship carpenter, 12 Ryland st. St. Roch's.
 Chartrain, Jacques, watchmaker, corner St. Margaret
 and St. Ann sts. St. Roch sub.
 Chartrain, Ls., watchmaker, 45 St. Margaret st. St. Roch's.
 Chartrain, Wm., hotelkeeper, 35 & 37 Cul de Sac st. L. T.
 Chartré, Pierre, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
 Chartré, Zéphirin, tinsmith, 5 & 5½ St. John st. without.
 Chassé, Félix, crown lands, 95½ St. John st. without.
 Chastenaïs, Joseph, ship carpenter, 127 Richardson st.
 St. Roch sub.
 Chateauvert, Ch., blacksmith, 4 St. George st. St. John's.
 Chateauvert, Germain, stonecutter, corner St. Olivier
 and Déligny sts. St. John sub.
 Chateauvert, Pierre, mason, 37 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Chateauvert, Victor, clerk, 15 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Chatelle, Camille, printer, 4 Arago st. St. Roch sub.
 Chatigny, Etienne, huckster, 47 St. Peter st. L. T.
 Chatigny, Flavien, rigger, 2 St. Antoine st. St. Roch's.
 Chatigny, Mrs. Pierre, dry goods, 13 St. Paul st. L. T.
 Chatigny, Pierre, fruit dealer and grocer, St. Andrew's
 wharf and Finlay market place, L. T., house corner
 St. Ours and St. Valier sts. St. Roch sub.

- Chaumette, Mrs. Félix, 7 Dorchester st. St. Roch sub. Ch
 Chavel, Frs. X., laborer, 96 St. François st. St. Roch's. Ch
 Chavel, Mrs. Frs., milliner, 106 St. François st. St. Roch sub. Ch
 Chayer, François, baker, 13 Jérôme st. St. Roch sub. Ch
 Chayer & Malouin hatters, 15 St. John st. U. T. Ch
 CHERRIER, G. H., editor, proprietor, and publisher of Quebec Directory for 1862-63, corner Des Prairies and St. Roch sts. St. Roch sub. (See *Advertisement on last page of cover.*) Ch
 Cherrier, Jos. Trefflé, crown lands, corner Des Prairies and St. Roch sts. St. Roch sub. Ch
 CHESLEY, EDWARD J., land and patent right agent and broker, 13 Garden st. U. T. Ch
 Chesley, Miss Sara, 8 St. Angèle st. U. T. Ch
 Chessar, William, cabinetmaker, 9 Garden st. U. T. CE
 Chesterton, Jas., 17th. regt., 21½ St. Julia st. St. Lewis'. Ch
 Chevalier, Charles, ship carpenter, 68 Richmonds t. St. John sub. Ch
 Chevalier, Elzéar, boatman, rear 295 Champlain st. L. T. Ch
 Chevalier, François-X., 62 Richmond st. St. John sub. Ch
 Chevalier, Frs. X., blacksmith, 8½ Déligny st. St. John's. Ch
 Chevalier, Frédéric, trader, corner St. Valier st. and foot Abraham hill, St. Roch sub. Ch
 Chevalier, Joseph, baker, 25½ Notre Dame des Anges st. St. Roch sub. Ch
 Chevalier, Mrs. Guillaume, corner D'Aiguillon and St. Eustache sts. St. John sub. Ch
 Chevrette, Charles, roofer, 63½ Arago st. St. Roch sub. Ch
 Chevrette, Frs., carriagemaker, 51½ Arago st. St. Roch's. Ch
 Chevrette, Frs., roofer, 36 Arago st. St. Roch sub. Ch
 Chevrette, Godfroy, roofer, 91 Richelieu st. St. John's. Ch
 Chevrette, Vital, laborer, 28 Grant st. St. Roch sub. Ch
 Childs, John, 1 St. George st. St. John sub. Ch
 Childs, John, notary, 6 Abraham hill, St. Roch sub. Ch
 Chinic, Eugène, of Chinic & Méthot, Mount Pleasant, St. Foye road. Ch
 CHINIC & METHOT, hardware merchants, wholesale and retail, 44 St. Peter st. L. T. Ch

- sub. Chink, François, dry goods, 22 St. Famille st. U. T.
 och's. Chipchase, John, pattern maker, 5 Fleurie st. St. Roch's.
 t. St. Chouinard, Camille, joiner, 7 Richmond st. St. John sub.
 Chouinard, Francis, shoemaker, St. Roch near St.
 sub. Joseph st. St. Roch sub.
 Chouinard, H. J., of Chouinard & Poir, 14 St. Ann st.
 U. T.
 Chouinard, Mrs. Abraham, Arthémise st. St. Sauveur.
 Prais- Chouinard, Mrs. Cyprien, seamstress, 4 St. Gabriel st.
 rtise- St. Lewis sub.
 tiries Chouinard, Mrs. Eloi, laundress, 43 St. Joseph st. St.
 Roch sub.
 gent Chouinard, Normand, clerk, 69 St. Olivier st. St. John's.
 Chouinard, Pierre, joiner, 27 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 CHOUINARD & POIR, office, 59 St. Peter st. L. T.
 wis'. Chrétien, Benjamin, bailiff, Parent st. St. Sauveur.
 . St. Chrétien, David, laborer, Arago st. St. Sauveur.
 Chrétien, Frs., policeman, 128 St. François st. St. Roch's.
 L. T. Chrétien, Frédéric, dry goods, 35 St. John st. without.
 ab. Chrétien, Henri, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 n's. Chrétien, Jean, laborer, 69 St. Paul st. L. T.
 and Chrétien, Mrs. André, 93 Desfossés st. St. Roch sub.
 Chrétien, Onésime, painter, 21 Richmond st. St. John's.
 st. Chrétien, Pierre, carter, Colomb st. St. Sauveur.
 St. Christie, Francis, stevedore, 113 Champlain st. L. T.
 Christie, Joseph, painter, 9 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Christie, Mrs. Robert, 25 St. Joseph st. U. T.
 ub. Christie, William, stevedore, 188 Champlain st. L. T.
 h's CHRONICLE (THE), annual subscription to daily \$5,
 weekly \$2, S. B. Foote, editor, proprietor and pub-
 lisher, 1 Mountain hill, L. T. (*See Advertisement.*)
 's. Church, John, shoemaker, corner St. Augustin and St.
 George sts. St. John sub.
 CINQMARS, CHARLES, notary public, Buade near
 2 Port Dauphin st. U. T.
 Circuit Court, Elzéar Fiset, deputy clerk, St. Lewis
 st. U. T.

- City Bank, D. McGie, agent, 40 St. Peter st. L. T. Cl
 City Building society, James Macnider, secretary-treasurer, Simard's building, 3 Port Dauphin st. U. T. Cl
 CITY CORPORATION, F. X. Garneau, clerk, corner St. Lewis and St. Ursule sts. U. T. Cl
 CITY POLICE STATIONS, 125 Champlain st. L. T., corner St. Ursule and Ursuline sts. U. T., St. Joseph st. St. Roch., 43 St. Joachim st. St. Lewis sub., and Champlain Market hall, L. T. Cl
 City surveyor, Joseph Hamel, 56 Desfossés st. St. Boch's. Cl
 CIVIL SERVICE BOARD, St. George's hotel, Place d'Armes, U. T. Cl
 Clairmont, Alexandre, sawyer, Franklin st. St. Sauveur. Cl
 Claisse, Jean, baker, St. Valier st. St. Sauveur. Cl
 Claisse, Napoléon, baker, 25½ Notre Dame des Anges st. St. Roch sub. Cl
 Clancey, Boyce, shoemaker, 26 St. Famille st. U. T. Cl
 CLAPHAM, J. GREAVES, notary public, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T., house Clapham terrace, 14 Grand Allée, St. Lewis road. Cl
 Clapham, John G., sen., Clapham terrace, 16 Grand Allée, St. Lewis road. Cl
 Clapp, Francis, laborer, 14 St. Augustin st. St. Lewis'. Cl
 CLARENDON HOTEL, Hugh O'Neill, proprietor, 11 St. Lewis st. U. T. Cl
 Clark, John, timber tower, 176 Champlain st. L. T. Cl
 Clark, rev. Wm. B., minister of Chalmers' Free church, 41 St. Geneviève st. Cape. Cl
 Clark, Samuel J., clerk, 58 D'Aiguillon st. St. John's. Cl
 Clarke, Geo., 17th regt., 28½ St. Augustin st. St. Lewis'. Cl
 Clarke, Henderson, sailmaker, corner Desfossés and Grant sts. St. Roch sub. Cl
 Clarke, James, stevedore, 109 Champlain st. L. T. Cl
 Clarke, John, laborer, 39 St. Eustache st. St. Lewis sub. Cl
 Clarke, Peter, laborer, 179 Champlain st. L. T. Cl
 Clary, Lawrence, laborer, 8 St. Gabriel st. St. Lewis'. Cl
 Clary, Michael, laborer, 14 St. Augustin st. St. Lewis'. Cl
 Clary, Mrs. Patrick, rear 191 Champlain st. L. T. Cl

- Clary, Peter, laborer, 116 Champlain st. L. T.
 Clary, Richard, policeman, 5½ Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Clavell, John, artillery, 12 Rampart st. U. T.
 Clavet, Charles, cabinetmaker, 32½ St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Clavet, Frs., butcher, 68 Prince Edward st. St. Roch's.
 Clavet, Jean-Bte., caulker, 50 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Clavet, Joseph, shoemaker, 66½ St. John st. without.
 Clavet, Wm., butcher, Artillery near Scott st. St. Lewis'.
 Clavet, Wm., butcher, foot Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Clearihue, Mrs. James, 18 St. Valier st. L. T.
 Clément, Edouard, ship carpenter, 8 Dorchester st. St. Roch sub.
 Clément, Ignace, shoemaker, Metcalf st. St. Sauveur.
 Cliche, François, grocer, corner Prince Edward and Anderson sts. St. Roch sub.
 Clifford, James, printer, 52½ Richelieu st. St. John's.
 Clifford, John, shoemaker, 14 St. Julia st. St. Lewis'.
 Cline, Patrick, policeman, 41 Artillery st. St. Lewis'.
 CLINT, J. H., lumber merchant, 66 St. Paul st. L. T., house 16 Rampart st. U. T.
 Closs, Thomas, painter, 15½ Grant st. St. Roch sub.
 Clouet, François, carter, 20 Richardson st. St. Roch sub.
 Clouet, Germain, carter, Napoléon st. St. Sauveur.
 Clouet, Mrs. Charles, laundress, 24½ St. James st. St. Lewis sub.
 Clouet, Philippe, pork dealer, Finlay Market place, L. T., house 77 King st. St. Roch sub.
 Cloutier, Abraham, baker, 17 St. Helen st. St. Roch sub.
 Cloutier, Arsène, blacksmith, 74 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Cloutier, Célestin, ship carpenter, 50 Richardson st. St. Roch sub.
 Cloutier, Charles, carpenter, 79 Scott st. St. Lewis'.
 Cloutier, Edouard, grocer, corner Victoria and Napoléon sts. St. Sauveur.

Cloutier, Edouard, sawyer, 6 Ancien Chantier st. L. T.	Co
Cloutier, Edouard, sawyer, 120 Richardson st. St. Roch's.	Co
Cloutier, Fabien, boatman, 69 Queen st. St. Roch sub.	Co
Cloutier, Frs., tanner, 126 St. François st. St. Roch's.	Co
Cloutier, Frs. X., blacksmith, Sauvageau st. St. Sauveur.	Co
Cloutier, George, printer, 13 St. Eustache st. St. John's.	Co
Cloutier, Hypolite, pork butcher, 8½ Queen st. St. Roch's.	Co
Cloutier, Jean, blacksmith, 35 Commissioners st. St. Roch sub.	Co
Cloutier, Jean, joiner, 61 Scott st. St. Lewis sub.	Co
Cloutier, Jean, laborer, 37 St. Joachim st. St. Lewis.	Co
Cloutier, Jean, laborer, 58 Scott st. St. Lewis sub.	Co
Cloutier, Jean, sawyer, 99 Queen st. St. Roch sub.	Co
Cloutier, Jean-Bte., teacher, 13 St. Ann st. St. Roch's.	Co
Cloutier, Joseph, butcher, 16 Arago st. St. Roch sub.	Co
Cloutier, Joseph, cabinetmaker, 48 St. François st. St. Roch sub.	Co
Cloutier, Joseph, joiner, 42 Des Prairies st. St. Roch's.	Co
Cloutier, Joseph, laborer, Bagot st. St. Sauveur.	Co
Cloutier, Mrs. Cifroy, 49 King st. St. Roch sub.	Co
Cloutier, Onésime, blacksmith, corner Hermine and Sauvageau sts. St. Sauveur.	Co
Cloutier, Pierre, currier, 2 Belleau st. St. Roch sub.	Co
Cloutier, Pierre, laborer, Hermine st. St. Sauveur.	Co
Cloutier, Prisque, tanner, 107 St. Valier st. St. Roch's.	Co
Cloutier, Vincelas, pork butcher, 8 Queen st. St. Roch's.	Co
Cloutier, Zacharie, laborer, Parent st. St. Sauveur.	Co
Cluney, Lawrence, shoemaker, 39 St. Eustache st. St. Lewis sub.	Co
Clusiau, Augustin, mason, 33 King st. St. Roch sub.	Co
Clusiau, Et., ship carpenter, St. Valier st. St. Sauveur.	Co
Clusiau, Joseph, shoemaker, 29 Desfossés st. St. Roch's.	Co
Clusiau, Mrs. Michel, St. Valier st. St. Sauveur.	Co
Clusiau, Mrs. Stanislas, St. Valier st. St. Sauveur.	Co
Coates, Henry, laborer, 5 St. Margaret st. St. Roch sub.	Co
Coburn, Emmanuel, bookbinder, rear 25 Richelieu st. St. John sub.	Co
Cochrane, Matthew, laborer, 53 St. Paul st. L. T.	Co

- Cockburn, Henry D., accountant, 37 D'Artigny st. St. Lewis sub.
- Coddy, James, laborer, 149 Champlain st. L. T.
- Codville, Hilary, 96 St. John st. without.
- Coffey, Michael, cooper, 57 Sault au Matelot st. L. T.
- Coffin, Thomas, culler, 292 Champlain st. L. T.
- Cogan, Michael, tailor, 10 Little Champlain st. L. T.
- COHEN, BENJAMIN L., watchmaker and jeweller, 37 St. John st. U. T.
- Cohen, Moses, tobacconist, 25 St. John st. U. T.
- Cohen, rev. Moses, rabbi, 25 St. John st. U. T.
- Cokely, Edward, laborer, rear 197 Champlain st. L. T.
- COKER, CHS. R., surveyor to Lloyd's Register of British & Foreign shipping, Deans building, 40 St. Peter st. L. T.
- Cole, Benj., auctioneer, 13 & 14 St. Stanislas st. U. T.
- Cole, George, laborer, 15 D'Artigny st. St. Lewis sub.
- Cole, Patrick, carter, 17½ Henderson st. L. T.
- COLE, WILLIAM, paper warehouse, 38 St. Paul st. L. T.
- Coleman, Dennis, laborer, 24 St. Croix st. St. Lewis sub.
- Coleman, George, mason, rear 6½ Nouvelle st. St. Lewis sub.
- Coleman, John, laborer, 5 Burton st. St. Lewis sub.
- Coleman, John, tailor, 30 Little Champlain st. L. T.
- Coleman, Matthew, laborer, St. Julia near St. Michael st. St. Lewis sub.
- Coleman, Mrs. Dennis, 1½ Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Coleman, Patrick, laborer, 339 Champlain st. L. T.
- COLFER, GEORGE W., advocate, 18 St. Lewis st. U. T.
- Colfer, Mrs. Charles, 18 St. Lewis st. U. T.
- Colfer, William, culler, 5 Henderson st. L. T.
- Collard, André, joiner, rear 33½ St. Joachim st. St. Lewis sub.
- Collins, Andrew, laborer, 3 St. Margaret st. St. Lewis'.
- Collins, James, laborer, 8 Berthelot st. St. Lewis sub.
- Collins, James, laborer, 170 Champlain st. L. T.
- Collins, John, cooper, 23 Sault au Matelot st. L. T.
- Collins, John, laborer, Signai st. St. Sauveur.

- Collins, John, laborer, 31 St. Paul st. L. T.
 Collins, John, shoemaker, 56 Champlain st. L. T.
 Collins, Louis, ship carpenter, 33 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Collins, Michael, tavern, 46 St. Lewis st. U. T.
 Collins, Mrs. Jas., trader, 30 Little Champlain st. L. T.
 Collins, Mrs. John, laundress, 8 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Collins, Patrick, laborer, 17 Commissioners st. St. Roch's.
 Collins, William, carter, corner St. Margaret and Berthelot sts. St. Lewis sub.
 Collins, Wm., crown lands, 4 St. Olivier st. St. John's.
 Collopy, John, gasfitter, 32½ King st. St. Roch sub.
 Collopy, Pat., laborer, 4 Prince Edward st. St. Roch's.
 Colonial Life Assurance Company, A. J. Maxham, agent, 34 St. Peter st. L. T.
 Colston, J., commissariat storekeeper, 19 Little St. Ann st. U. T.
 Colter, Crawford, artillery, 45 St. Paul st. L. T.
 Colville, James, flour dealer, 23 St. John st. without.
 Commissariat bakery, 19 Little St. Ann st. U. T.
 Commissariat fuel yard, Thomas Trumble, assistant storekeeper, Palace place, St. Paul st. L. T.
 Commissariat office, H. W. W. Plante, assistant commissary general, 9 St. Lewis st. U. T.
 COMMISSION OF CODIFICATION OF LAWS, Jos. U. Beaudry, and T. K. Ramsay, secretaries, 19 St. Lewis st. U. T.
 COMMISSION OF ENQUIRIES ON SEIGNORIAL RIGHTS, 7 Haldimand st. U. T.
 Conden, Mrs. Rob., seamstress, 16 St. Croix st. St. Lewis.
 Conden, Rich., shoemaker, 32 Little Champlain st. L. T.
 Conde, Thomas, pilot, 189 Champlain st. L. T.
 Condon, James, laborer, 135 Champlain st. L. T.
 Condon, Jas., tide surveyor, 42½ Des Prairies st. St. Roch's.
 Condon, John, laborer, 11 Sault au Matelot st. L. T.
 Condon, John, laborer, 145 Champlain st. L. T.
 Condon, Maurice, laborer, 217 Champlain st. L. T.

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

- Condric, John, carter, 13 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Congreganists church, roman catholic, Rev. P. Point,
 superior, corner D'Auteuil and Dauphine sts. U. T.
 Congreganist church, roman catholic, corner St. Joseph
 and St. François sts. St. Roch sub.
 Congregational church, rev. H. D. Powis, minister,
 corner St. Helena and Palace sts. U. T.
 Congregational Nuns' school, corner St. François and
 St. Joseph sts. St. Roch sub.
 Congregational Nuns' school, Massue st. St. Sauveur.
 Connell, John, timber tower, 171 Champlain st. L. T.
 Connell, Patrick, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Conner, John, custom house, 29 D'Artigny st. St.
 Lewis sub.
 Conners, John, laborer, 21 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Conners, John, stevedore, 136 Champlaiu st. L. T.
 Conners, Patrick, laborer, 16 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Conners, Thomas, laborer, 9½ Artillery st. St. Lewis.
 Connery, George, laborer, 133 Champlain st. L. T.
 Connolly, Edward, shoemaker, 18 King st. St. Roch's.
 CONNOLLY, JAMES, lumber merchant, 3 St. Peter st.
 L. T., house Spencer Cove.
 Connolly, John, 17th regt., 12 Rampart st. U. T.
 CONNOLLY, M., & CO., flour and provision merchants
 Hunt's wharf, L. T.
 Connolly, Michael, of M. Connolly & Co., 9 D'Auteuil
 st. U. T.
 Connolly, Mrs. John, 10 St. James st. L. T.
 Connolly, Mrs. John, midwife, 13 Couillard st. U. T.
 Connolly, Mrs. T., restaurant, 5 Dalhousie st. L. T.
 Connolly, Mrs. Thomas, 13 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Connolly, Patrick, laborer, 17 Artillery st. St. Lewis.
 Connolly, Patrick, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Connolly, Patrick, laborer, 137 Champlaiu st. L. T.
 Connolly, Ths., custom house, 3 St. Julia st. St. Lewis.
 Connor, Mrs. Daniel, huckster, 28 Little Champlain
 st. L. T.
 Connors, Elias, moulder, 59 Champlain st. L. T.

- Connors, Michael, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.
 Conroy, Michael, laborer, 71 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Conroy, Thomas, laborer, 9 Canotterie hill, L. T.
 Conseiller, Charles, roofer, Bedard st. St. Sauveur.
 Conseiller, Paul, roofer, Demers st. St. Sauveur.
 Considine, Patrick, carter, 24 St. Croix st. St. Lewis'.
 Consigny, Nicolas, blacksmith, 26½ St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Constantin, Antoine, painter, corner Richmond and St. Claire sts. St. John sub.
 Constantin & Brother, grocers, 154 St. Valier st. St. Roch sub.
 Constantin, Jean-Bte., trader, 33 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Constantin, Louis, grocer, corner D'Éligny and St. Olivier sts. St. John sub.
 Contant, Miss Delphine, milliner, 1 St. Joseph st. St. John sub.
 Convent of the Ursulines, Donnacona st. U. T.
 Convey, John, trader, 19 St. Paul st., L. T.
 Convey, William, grocer, 1 St. Paul st., L. T.
 Conway, John, butcher, 44 St. Valier st. St. Roch sub.
 Conway, Thomas, laborer, 111 Champlain st., L. T.
 Conway, Wm., shoemaker, 21 Little Champlain st. L. T.
 Cook, George, bricklayer, 3 Arsenal st., U. T.
 Cook, George, gunsmith, 14 Craig st. St. Roch sub. house Signai st. St. Sauveur.
 Cook, George, jr., gunsmith, Signai st. St. Sauveur.
 Cook, John, carter, 15 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Cook, John, crown lands, 107½ St. John st. without.
 Cook, Mrs., laundress, 31 Artillery st. St. Lewis sub.
 Cook, Mrs. Robert, 19 St. Michael st. St. Lewis sub.
 Cook, Patrick, blacksmith, 346 Champlain st. L. T.
 Coolican, James, hotelkeeper, 71 St. Paul st. L. T.
 Coolican, William, laborer, 238 Champlain st. L. T.
 Coombe, Thomas, clerk, 1½ St. John st. U. T.
 Cooney, Michael, laborer, 225 Champlain st. L. T.
 COOPER, ARTHUR, merchant tailor and clothier, 8 Fabrique st. U. T.

Coope
 Coope
 J
 Coope
 Coope
 Coope
 Coote
 Corbe
 Corbi
 Corbi
 Corbi
 F
 Corce
 I
 Corce
 Corce
 a
 Corce
 Cord
 Coriv
 Coriv
 Coriv
 Coriv
 Coriv
 Coriv
 Corn
 Corn
 Corn
 Corn
 Corn
 Corn
 COE

- L. T.
 ewis'.
 Cooper, Mrs. George, Boisseau st. St. Sauveur.
 Cooper, Mrs. John, milliner, next 1 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Cooper, Thomas, clerk, 6 St. Amable st. St. Lewis'.
 Cooper, Thomas, laborer, 193 Champlain st. L. T.
 Cooper, William, servant, 15 D'Artigny st. St. Lewis'.
 Cooper, Wm., wharfinger, St. Andrews wharf, L. T.
 Coote, John, engineer, 26 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Corbett, John, rigger, 68 Prince Edward st. St. Roch's.
 Corbin, Joseph, joiner, 29 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Corbin, Mrs. François, 5½ St. James st. St. Lewis'.
 Corbin, Pierre, joiner, 31 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Corcoran, Cornelius, water police, 6 Little Champlain L. T. stairs.
 Corcoran, Jas. L., laborer, rear 197 Champlain st. L. T.
 Corcoran, Mrs. C., dry goods, 6 Little Champlain L. T. stairs.
 Corcoran, Ths., shoemaker, 33 St. Valier st. St. Roch's.
 Cordner, John, clerk, 156 Champlain st. L. T.
 Coriveau, Anselme, painter, 79½ Richelieu st. St. John sub.
 Coriveau, Cyrile, shipcarpenter, 62½ St. Olivier st. St. John sub.
 Coriveau, Etienne, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Coriveau, Miss Flavie, seamstress, 4 Palace st. U. T.
 Coriveau, Pascal, innkeeper, 51 St. François st. St. Roch sub.
 Corneau, Ch., ship carpenter, 3 Stewart st. St. Roch's.
 Corneau, Frs.-X., shipcarpenter, 21 Smith st. St. Roch's.
 Corneau, Jean Baptiste, ship carpenter, 11 Stewart st. St. Roch sub.
 Corneau, Mrs. Charles, 33 Des Prairies st. St. Roch's.
 Corneau, Mrs. Pierre, 9 Smith st. St. Roch sub.
 Corneil, Caleb, shoemaker, St. Julia near St. Michael st. St. Lewis sub.
 CORNEIL, CHARLES, saddler and harness maker, 18 St. John st. U. T.

- Corneil, Christopher J., printer, 33½ St. Joachim st. St. Lewis sub.
- CORNEIL, SAMUEL, painter, glazier, and paper hanger, 40 and 41 St. John st., house 44 St. John st. U.T.
- Corp, George, artillery, 5 Arsenal st. U. T.
- Corporation workshop, John Lee, superintendent, Palace market place, L. T.
- Corrigan, James, laborer, 32 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Corrigan, John, tobacconist, 21 Grant st. St. Roch sub.
- Corrigan, Thomas, mason, 14 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Cosgrove, John, laborer, Louisa st. St. Sauveur.
- Coss, Thomas, mason, foot St. François st. St. Roch sub.
- Costin, Daniel, boatman, 12 Bélair st. St. Roch sub.
- Costolow, George, joiner, 65 St. Olivier st. St. John sub.
- Costolow, Henry, laborer, 47 Sault au Matelot st. L. T.
- Costolow, Michael, laborer, 5½ St. Croix st. St. Lewis'.
- Costovin, Miss Marie, milliner, 18 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Côté, Abdon L., dry goods, 24 Craig st. St. Roch sub.
- Côté, Abraham, carter, 59 Scott st. St. Lewis sub.
- Côté, Alexandre, printer, 51 St. Olivier st. St. John's.
- Côté, André, dry goods, St. Valier st. St. Sauveur.
- Côté, Antoine, clerk, 4 Bélair st. St. Roch sub.
- Côté, Antoine, laborer, 11 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Côté, Augustin, editor and proprietor of "Le Journal de Québec," 84 St. Valier st. St. Roch sub.
- Côté, Augustin, grocer, corner Bayard and Massue sts. St. Sauveur.
- Côté, Bazile, joiner, Bayard st. St. Sauveur.
- Côté, Charles, mason, 25 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
- Côté & Couture, dry goods, 29 Crown st. St. Roch's.
- Côté, Denis, carriagemaker, 12 Latourelle st. St. John's.
- Côté, Edouard, carter, 134 Richelieu st. St. John sub.
- Côté, Edouard, ship carpenter, 28 St. François st. St. Roch sub.
- Côté, Félix, blacksmith, 54 Richelieu st. St. John sub.
- Côté, Ferdinand, dry goods, 42 Craig st. St. Roch sub.

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

Côté,

- st. St. Côté, Flavien, laborer, 92 Richelieu st. St. John sub.
 Côté, François, joiner, 70 Queen st. St. Roch sub.
 hang- Côté, Isaïe. joiner, 38½ D'Aiguillon st. St. John sub.
 U.T. Côté, Jean, joiner, 2 Berthelot st. St. Lewis sub.
 Côté, Jean-Bte., carriagemaker, 3 Richmond st. St.
 it, Pa- John sub.
 Côté, Jean-Bte., joiner, 18 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Lewis'. Côté, Jean-Bte., laborer, Albert st. St. Sauveur.
 h sub. Côté, Jean-Bte., sawyer, Albert st. St. Sauveur.
 Lewis'. Côté, Jean-Bte., sculptor, 130 St. Valier st. St. Roch's.
 Côté, Jean-Bte., trader, corner Colomb and Sauvageau
 h sub. sts. St. Sauveur.
 ib. Côté, Joseph, joiner, 59 St. Olivier st. St. John sub.
 n sub. Côté, Joseph, laborer, 38½ D'Aiguillon st. St. John's.
 L. T. Côté, Joseph, shoemaker, 29½ Desfossés st. St. Roch's.
 ewis'. Côté, Joseph, clerk, 44 St. John st. without.
 t. St. Côté, Lazare, joiner, 9 Lachevrotière st. St. Lewis.
 Côté, Louis, butcher, 5 Finlay market place, L. T., house
 t sub. Boisseau st. St. Sauveur.
 Côté, Louis, laborer, St. Ours st. St. Sauveur.
 ohn's. Côté, Louis, laborer, 35 St. Ours st. St. Roch sub.
 r. Côté, Louis, shoemaker, 11½ St. George st. St. John's.
 Côté, Louis, trader, St. Helen near Crown st. St. Roch's.
 es st. Côté, Manifeste, joiner, corner St. Claire and D'Aiguil-
 lon sts. St. John sub.
 urnal Côté, Michel, butcher, 4 St. Michael st. St. Lewis sub.
 e sts. Côté, Michel, joiner, 13 St. Geneviève st. St. John sub.
 Côté, Michel, mason, 30 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Côté, Mrs. Charles, 23 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Côté, Mrs. Jean-Bte., 61 St. François st. St. Roch sub.
 t sub. Côté, Narcisse, bookbinder, 11 St. Geneviève st. St.
 r's. John sub.
 hn's. Côté, Narcisse, cabinetmaker, 46 St. John st. without,
 sub. house 44 D'Aiguillon st. St. John sub.
 . St. Côté, Nazaire, trader, corner St. Gabriel and Crown
 sts. St. Roch sub.
 sub. Côté, Octave, mason, 62 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 sub. CÔTÉ, OLIVIER, furrier and Indian works, corner
 Palace and St. John sts. U. T.

- Côté, Patien, joiner, 55 Scott st. St. Lewis sub.
- Côté, Pierre, blacksmith, 54 Scott st. St. Lewis sub.
- Côté, Pierre, joiner, 31 Richmond st. St. John sub.
- Côté, Pierre, laborer, 24 Latourelle st. St. John sub.
- Côté, Pierre, painter, 41½ Latourelle st. St. John sub.
- Côté, Pierre, ship carpenter, 58 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Côté, Pierre, ship carpenter, 119½ Richardson st. St. Roch sub.
- Côté, Pierre, trader, 37 St. Valier st. St. Roch sub.
- Côté, Raphaël, hotelkeeper, corner Notre Dame st. and Champlain market place, L. T.
- Côté, Sévère, laborer, 1 Scott st. St. Lewis sub.
- COTE, SYLLA, finished boot and shoe maker, 24 Couillard st. U. T.
- Côté, Téléphore, blacksmith, 6 Prévoist st. St. Lewis'.
- Côté, Zacharie, opposite 26 Little Sault au Matelot st. L. T.
- Cotnam, Jonathan, laborer, 40 Richardson st. St. Roch's.
- Cotnam, Jonathan, shoemaker, 4 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Cotnam, William, shipbuilder, corner Queen and Craig sts. St. Roch sub.
- Cotnam, Wm., ship carpenter, 25½ Richardson st. St. Roch sub.
- Cotter, James, laborer, 4 C. G. Stewart st. St. Lewis'.
- Cotter, Patrick, tavern, 63 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Cotterell, William, laborer, 178 Champlain st. L. T.
- Cotton, Henry, governor general's office, 106 St. John st. without.
- Couet, Adolphe, joiner, 47 Latourelle st. St. John sub.
- Couet, Jacques, boatman, 40½ Prince Edward st. St. Roch sub.
- Coughlan, Laughlan H., cabinetmaker, 10 St. George st. St. John sub.
- Couillard, Damase, shoemaker, 40 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Couillard, Paul Octave, clerk, 11 Henderson st. L. T.

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

Co

- sub. Couillard, Philippe, pilot, 46 Little Sault au Matelot st.
L. T.
- sub. Coulombe, Antoine, farmer, 130 St. François st. St.
Roch sub.
- bn sub. Coulombe, Fabien, flour dealer, foot Notre Dame st .L.T.
Anges Coulombe, Joseph, joiner, 24 Notre Dame des Anges st.
St. Roch sub.
- st. St. Coulombe, Louis, sawyer, 18 Ryland st. St. Roch sub.
- ib. Coulombe, Xavier, storekeeper, 3 St. Mary st. St. John's.
- st. and COUPER, WILLIAM, naturalist, zoological artist and
entomologist, Notre Dame Savings Bank building,
11 St. John st. U. T.
- er, 24 Courchènes, Joseph, carter, 31½ Richmond st. St. John's
- ewis'. Courcy, Patrick, 17th regt. 21½ St. Julia st. St. Lewis'.
lot st. COURRIER DU CANADA, (LE) tri-weekly, annual
subscription \$4, A. E. Aubry, editor; L. Brousseau
and Brother, publishers, proprietors and printers, 7
Buade st. U. T.
- och's. COURT HOUSE, Burroughs & Fiset, prothonotaries,
st. St. St. Lewis st. U. T.
- raig Courtney, James, builder, 18 St. James st. St. Lewis'.
Lewis sub. Courtney, James, sergeant of police, 27 D'Artigny st. St.
Lewis sub.
- St. Courtney, James, timber tower, 164 Champlain st. L. T.
- ewis'. Courtney, John, musician, 9 St. James st. St. Lewis.
wis'. Couture, Bazile, laborer, Signai st. St. Sauveur.
- ohn Couture, Benjamin, ship carpenter, 70½ St. Joseph st.
St. Roch sub.
- ub. Couture, Hercule, carter, 143½ St. Joseph st. St. Roch's.
St. Couture, Evariste, laborer, 59 Richmond st. St. John's.
- rgo Couture, François, carter, Metcalf st. St. Sauveur.
St. Couture, George, boatman, 293 Champlain st. L. T.
- St. Couture, Grégoire, joiner, corner Caron and Commis-
sioners st. St. Roch sub.
- St. Couture, Jean, ship carpenter, 6 St. Joseph st. St. Roch's.
St. Roch sub. Couture, Jean, ship carpenter, 31½ Commissioners st.
St. Roch sub.
- f. Couture, Joseph, sawyer, Metcalf st. St. Sauveur.

- Couture, Mrs. Charles, 59 Richmond st. St. John sub. Cr
- Couture, Mrs. Jean, 15 St. Flavien st. U. T.
- Couture, Mrs. Jean, 356 Champlain st. L. T. Cr
- Couture, Mrs. Joseph, 58 Commissioners st. St. Roch's. Cr
- Couture, Mrs. Narcisse, Hermine st. St. Sauveur. Cr
- Couture, Mrs. Pierre, dressmaker, 9 $\frac{1}{2}$ St. John st. with't. Cr
- Couture, Paul, shoemaker, 34 St. John st. without.
- Couture, Pierre, carter, Bedard st. St. Sauveur. Cr
- Conturier, Jos., ship carpenter, 310 Champlain st. L. T. Cr
- Covell, John, blacksmith, 14 $\frac{1}{2}$ Colomb st. St. Roch's.
- Coveney, Dennis, potash factory, 14 $\frac{1}{2}$ Crown st. St. Roch's. Cr
- Coveney, Edward, grocer, 52 Artillery st. St. Lewis'. Cr
- Coveney, Joseph, carter, 9 Drolet st. St. Lewis sub. Cr
- Coveney, William, innkeeper, 16 Crown st. St. Roch's. Cr
- Cowan, Charles, laborer, 23 Des Prairies st. St. Roch's. Cr
- Cowan, Thomas, shoemaker, 21 St. John st. U. T. Cr
- Cowper, Geo. B., crown lands, corner St. Antoine and Caron sts. St. Roch sub. Cr
- Craig, Charles, shoemaker, 6 St. James st. St. Lewis'. Cr
- Craig, Miss Margaret, dressmaker, corner D'Aiguillon and St. Stanislas sts. U. T. Cr
- CRAIG, THOMAS, furniture warehouse, 38 St. Paul st. L. T. Cr
- Crawford, Andrew, laborer, corner Bath and St. Charles sts. L. T. Cr
- Crawford, James S., of Gillespie, Crawford & Co., 93 St. Paul st. L. T. Cr
- Crawford, Mrs. Archibald, laundress, rear 267 Champlain st. L. T. Cr
- Crawford, Mrs. Robert, 13 Little Sault au Matelot st. L. T. Cr
- Crawford, William, coal merchant, Gibb's and St. Andrew's wharves, 2 St. Antoine st., house 93 St. Paul st. L. T. Cr
- CREMAZIE, J. & O., stationers and booksellers, 10 Fabrique st. U. T. Cr
- CRÉMAZIE, JACQUES, LL.D., recorder, 6 St. Famille st. U. T. Cr
- Crémazie, Joseph, of J. & O. Crémazie, 10 Fabrique st. U. T. Cr

- sub. Crémazie, Octave, of J. & O. Crémazie, 6 St. Famille
st. U. T.
- ch's. Crépeau, François, ship carpenter, 109 Prince Edward
st. St. Roch sub.
- ith't. Crépeau, Louis, pilot, 44 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Crépin, Théodore, commission merchant, 41 St. Ann
st. St. Roch sub.
- L. T. Crerar, John, custom house, 11 St. Valier st. St. Roch's.
- 's. Crête, Miss Marguerite, dry goods, Boisseau st. St. Sau-
veur.
- ch's. Crocket, Alexander, engineer, 36 Craig st. St. Roch's.
- is'. Crofton, Mrs. John, 201 Champlain st. L. T.
- ch's. Croonstrom, John, painter, 48 St. Valier st. St. Roch's.
- ch's. Cross, Mrs., boarding house, 46 St. Ann st. U. T.
- and Cross, William, blacksmith, 12 D'Artigny st. St. Lewis'.
- ris'. Croteau, Augustin, sawyer, 98½ St. Joseph st. St. Roch's.
- lon Croteau, Ed., shoemaker, 141½ St. Valier st. St. Roch's.
- st. Croteau, Mathias, sawyer, 99 Prince Edward st. St.
Roch sub.
- les Croteau, Narcisse, shoemaker, 9 Crown st. St. Roch's.
- St. Croteau, Narcisse, sen., ship carpenter, 6½ Crown st.
St. Roch sub.
- am- Crotty, William, laborer, Ovide st. St. Sauveur.
- T. Crowe, Thomas, stevedore, St. Valier st. St. Sauveur.
- n- Crowley, Thomas, laborer, 310 Champlain st. L. T.
- ul CROWN AND PEACE OFFICE, court house, St. Lewis
st. U. T.
- 'a- Crown Domains for L. C., Jos. Laurin, agent, 4 Pal-
ace st. U. T.
- le CROWN IN CHANCERY, L. R. Fortier, clerk, legisla-
tive assembly, Rampart st. U. T.
- it. CROWN LANDS DEPARTMENT, Old Château St.
Louis, Place D'Armes, U. T.
- CROWN TIMBER DUES OFFICE, McLean Stewart,
collector, 17 St. Peter st. L. T.
- Cruse, Thomas, audit office, 54 St. John st. without.
- Cryan, James, chimney sweep, 40 St. Eustache st. St.
Lewis sub.

- Cullen, Michael, grocer, 3 Craig st. St. Roch sub.
 Cullen, Mrs. Thomas, laundress, 61 St. Paul st. L. T.
 Cullen, Thomas, laborer, 7 Berthelot st. St. Lewis sub.
 Cullen, Timothy, servant, 20 St. Julia st. St. Lewis'.
 Cullins, John, bureau of agriculture, 88 St. Valier st. St. Roch sub.
 Cullition, William, tavern, 9 St. Michael st. St. Lewis'.
 Cully, George, culler, 42 Scott st. St. Lewis sub.
 Cummings, Pat., laborer, rear 252 Champlain st. L. T.
 Cummins, Charles, shoemaker, 208 Champlain st. L. T.
 Cummins, George, laborer, 65 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Cummins, John, servant, 4 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Cummins, Michael, laborer, 296 Champlain st. L. T.
 Cummins, Peter, blacksmith, 8 St. Joseph st. U. T.
 Cunningham, Alexander, carter, 39 St. Valier st. St. Roch sub.
 Cunningham, John, laborer, rear 1 St. Amable st. St. Lewis sub.
 Cunningham, Michael, laborer, 54 St. Paul st. L. T.
 Cuppage, Mrs. William, 49½ St. Margaret st. St. Roch's
 Curodeau, François, grocer, corner Notre Dame des Anges and Caron sts. St. Roch sub.
 Curodeau, Narcisse, shoemaker, 36 Craig st. St. Roch's
 Curran, Francis, servant, 48 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Curran, John, clerk, 210 Champlain st. L. T.
 Curran, Martin, plasterer, off Queen near St. Dominique st. St. Roch sub.
 OURRY, WILLIAM A., broker, and agent for Unity Fire and Life Associations of London, corner Du Fort and Buade sts. U. T., house Belvidere, St. Foye road.
 Curtain, John, stevedore, 4 St. Charles st. L. T.
 CUSTOM HOUSE, J. W. Dunscomb, collector, Pointe à Carcy, L. T.
 CUSTOMS DEPARTMENT, R. S. M. Bouchette, commissioner, 1 St. Geneviève st. Cape.
 Dagneau, Grégoire, trader, corner Church and St. Margaret sts. St. Roch sub.

- Dagneau, Paul, grocer, corner Church and St. Margaret
sts. St. Roch sub.
- Dagneau, Pierre, mason, 7 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Daigle, Barthelemy, laborer, corner Massue and St.
Peter sts. St. Sauveur.
- Daigle, Charles, grocer, corner Hermine and Sauvageau
sts. St. Sauveur.
- Daigle, Edouard, bailiff, 59 Arago st. St. Roch sub.
- Daigle, Germain, boarding house, 51 St. Peter st. L. T.
- Daigle, Olivier, ship carpenter, Colomb st. St. Sauveur.
- Daikers, Benj., bookkeeper, 11 St. Eustache st. St. John's.
- Daley, Patrick C., huckster, 28 St. Famille st. U. T.
- DALKIN, H. S., broker, Dalhousie chambers, 5 Dalhou-
sie st. L. T., house 1 Claire Fontaine st. St. Lewis'.
- Dalmage, John, policeman, 67 Champlain st. L. T.
- Dalmasse, J.-Bte., trader, 19 Commissioners st. St. Roch's.
- Dalmasse, Mrs. Jean-Bte., 35½ St. Antoine st. St. Roch's.
- Dalton, Joseph, grocer, 195 Champlain st. L. T.
- DALY & CO., ship chandlers and grocers, 38 St. Peter
st. L. T.
- Daly, George, laborer, 252 Champlain st. L. T.
- Daly, Michael, laborer, 8 St. Dominique st. St. Roch's.
- Daly, Patrick, post office messenger, 3 Buade st. U. T.
- Daly, Patrick J., of Daly & Co., 6 Sault au Matelot
st. L. T.
- Daly, Peter, hotelkeeper, 15 St. Antoine st. L. T.
- Damour, J. Gabriel, advocate, 6 St. Peter st. L. T.
- Dancause, Louis, shoemaker, 41 St. Paul st. L. T.
- Dancour, Louis, sawyer, 1 St. James st. St. Roch sub.
- Dandurand, J.-Bte., finisher, 33 St. Margaret st. St. Roch's.
- Dandy, David, shoemaker, 4 Artillery st. St. Lewis sub.
- Daniel, Jacques, ship carpenter, 154 St. Valier st. St.
Roch sub.
- Daniel, William, boarding house, 4 Sous le Fort st.
Napoleon wharf, L. T.
- Danish Consul, E. Ryan, 35 St. Peter st. L. T.
- Darbison, William, laborer, 36 Fleurie st. St. Roch sub.
- Darby, Mrs. John, 9 Little Champlain st. L. T.

- Darbyson, Thomas, stevedore, 47 Flenrie st. St. Roch's. Da
 Darcy, Mrs. Michael, 5 St. Croix st. St. Lewis sub. Da
 Dargis, Miss Sophie, milliner, foot Queen st. St. Roch's. Da
 DARLINGTON, JOHN, merchant tailor and clothier, Da
 corner Du Fort and Buade sts. U. T. Da
 Darveau, Charles, currier, Boisseau st. St. Sauveur. Da
 Darveau, François, cabinetmaker, rear 54 St. Olivier st. Da
 St. John sub. Da
 Darveau, François, sen., joiner, 54½ St. Olivier st. St. Da
 John sub. Da
 Darveau, Grégoire, messenger, 26 D'Aiguillon st. St. Da
 John sub. Da
 Darveau, Jean, painter, foot St. Michael st. St. Lewis Da
 DARVEAU, JOSEPH, printer, 8 Mountain hill, L. T. Da
 house 25½ St. Olivier st. St. John's. Da
 Darveau, Louis, mason, 78 D'Aiguillon st. St. John's. Da
 DARVEAU, LOUIS, notary public, editor and proprie- Da
 tor of "La Réforme", 28 D'Aiguillon st. St. John's. Da
 Darveau, Mrs. Jean-Bte., 68 D'Aiguillon st. St. John's. Da
 Darveau, Théophile, butcher, 162½ St. Valier st. St. Da
 Roch sub. Da
 Dassylva, Antoine, joiner, 35 St. Antoine st. St. Roch's. Da
 Dassylva, Antoine, shoemaker, 35 St. Gabriel st. St. Da
 Roch sub. Da
 Dassylva & Bureau, grocers, 41 Craig st. St. Roch's. Da
 Dassylva, Dominique, joiner, 84 Queen st. St. Roch's. Da
 Dassylva, Dominique, jun., joiner, 38 Commissioners st. Da
 St. Roch sub. Da
 Dassylva, Mrs. Dominique, 98½ St. Joseph st. St. Roch's. Da
 Dassylva, Philippe, joiner, St. François near St. An- Da
 selme st. St. Roch sub. Da
 Dassylva, Pierre, cabinetmaker, 30 Latourelle st. St. Da
 John sub. Da
 Dassylva, Pierre, roofer, 53 St. François st. St. Koch's. De
 Dassylva, Thomas, carter, 74 St. François st. St. Roch's. Da
 Dastous, Louis, boarding house, 1 Des Sœurs st. L. T. Da
 Datch, John, clerk, 34 Richelieu st. St. John sub. Da
 Danguay, Augustin, mason, 66 Richmond st. St. John's. D'

Daugnay, David, beer maker, 51 Richmond st. St. John sub.

Dauville, J.-Bte., boatman, 309 Champlain st. L. T.

Davidson, John, baker, 82½ Fleurie st. St. Roch sub.

Davidson, Mrs., housekeeper, post office, 3 Buadest. U. T.

Davidson, Mrs. James, 23 St. Roch st. St. Roch sub.

Davidson, Thomas, storekeeper, 66 St. Eustache st. St. Lewis sub.

Davis, James, laborer, 130 Champlain st. L. T.

Davis, James, upholsterer, 61 St. Valier st. St. Roch's.

Davis, John, clerk, 10 St. Margaret st. St. Roch sub.

Davis, Natha., shoemaker, 33 St. Joachim st. St. Lewis'.

Davis, Richard, city missionary, 30 St. Augustin st. St. Lewis sub.

Davis, Thomas, confectioner, corner St. Joseph and Grant sts. St. Roch sub.

Davis, Thomas, shoemaker, 11 St. Gabriel st. St. Lewis'.

Davison, capt. William, 3 St. Nicholas st. L. T.

Davidson, William, laborer, 50½ Artillery st. St. Lewis'.

Dawe, John, sail maker, 13 St. Antoine st. L. T.

Dawson, James, laborer, 1 Bath st. L. T.

Dawson, John T., of Middleton & Dawson, corner St. Lewis and St. Ursule sts. U. T.

Dawson, Samuel J., shipsmith, 126 Champlain st. L. T.

Dawson, Wm., laborer, 52 Artillery st. St. Lewis sub.

Daxon, Michael, laborer, 27 Artillery st. St. Lewis sub.

Day, James, stevedore, 54 Champlain st. L. T.

Day, Mrs. John, 33 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.

Day, William, joiner, 3½ St. Augustin st. St. John sub.

Day, William, laborer, 3 Anderson st. St. Roch sub.

Dayseman, Pat., shipcarpenter, 317 Champlain st. L. T.

DECHENE, GEORGE MIVILLE, advocate, 28 Buadest. U. T., house 74½ St. John st. without.

DeCourcy, Jean, innkeeper, corner St. Dominique and Desfossés sts. St. Roch sub.

DEDERKY, F. F., M.D., homeopathic physician, surgeon, &c., 12 St. Lewis st. opposite Music hall, U. T.

D'Estimaerville, Miss Louisa, 28 St. Angèle st. U. T.

DeGaspé, Alfred, post office, 21 Berthelot st. St. Lewis'.

DeGaspé, Philippe, 20 St. Famille st. U. T.

DeLAGRAVE, CYRILLE, advocate, 8 Mount Carmel st. U. T.

DeLahaye, Benjamin, jeweller, 12½ St. John st. without.

DeSalaberry, M. Alphonse, deputy adjutant general east, corner D'Aiguillon and St. Angèle sts. U. T.

DeVarennnes, Antoine, joiner, 1 St. Joseph st. St. John's.

DeVarennnes, Chs., joiner, 20 St. Geneviève st. St. John's.

DeVarennnes, Etie., printer, 44 D'Aiguillon st. St. John's.

DeVarennnes, Mrs. Amable, 2½ St. Joseph st. St. Roch's.

DeVarennnes, Pierre, grocer, corner St. Anselme and King sts. St. Roch sub.

DeVillaire, Mrs. André O., 47 Latourelle st. St. John's.

Dean, James, laborer, 19½ St. Michael st. St. Lewis sub.

Dean, James, jun., of D. Patton & Co., Point Levy.

DEBATS (LES), tri-weekly, annual subscription \$4;

H. T. Taschereau, editor-proprietor; Jos. Darveau, printer and publisher, 8 Mountain hill, L. T.

Deblois, E. Joseph, advocate, 15 St. Flavien st. U. T.

Deblois, François, dry goods, 18 St. John st. without.

Deblois, Mrs Pierre, 113 King st. St. Roch sub.

Décareau, Antoine, painter, Caron near Prince Edward st. St. Roch sub.

Décareau, Jos., printer, 8 St. Gabriel st. St. Roch sub.

Décareau, Louis, laborer, 6 Scott st. St. Lewis sub.

Décareau, Miss Emilie, laundress, 19½ Latourelle st. St. John sub.

Décareau, Mrs. Adolphe, corner Franklin and Victoria sts. St. Sauveur.

Décareau, Olivier, caulker, corner Massue and Albert sts. St. Sauveur.

Dechène, Ant., shoemaker, 19 Dorchester st. St. Roch sub.

Dechène, Edmond, laborer, 5 Massue st. St. Roch sub.

Dechène, Jean-Bte., laborer, 9 St. Joseph st. St. John sub.

Dechène, Narcisse, boatman, Colomb st. St. Sauveur.

- Dechêne, Olivier, laborer, 125 St. Paul st. L. T.
 Dechêne, Prud., blacksmith, 93 Richardson st. St. Roch's.
 Deegan, Chas., bookkeeper, 91 Desfossés st. St. Roch's.
 Deegan, Daniel, drayman, 17 St. Roch st. St. Roch sub.
 Deegan, Joseph, laborer, 3½ St. George st. St. John's.
 Deegan, Matthew, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Defoy, Augustin, joiner, 68 Richelieu st. St. John sub.
 Defoy, Chs., joiner, 21 St. Dominique st. St. Roch sub.
 Defoy, Joseph A., attorney general east's office, 116
 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Defoy, Joseph E., hardware, 5 St. Nicholas st. L. T.
 Defoy, Mrs. François, 5 St. Geneviève st. Cape.
 Deguise, Chas., joiner, 86 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Deguise, Jacques, stevedore, 30 St. Ann st. St. Roch's.
 Deguise, Jean Baptiste, ship carpenter, corner Artillery
 and Scott sts. St. Lewis sub.
 Deguise, Melchior, boatman, Massue st. St. Sauveur.
 Deguise & Roy, dry goods, corner Craig and Desfossés
 sts. St. Roch sub.
 Deladurantaie, Amb., laborer, 31 Côteau st. St. John's.
 Deladurantaie, Jean Bte., 149 St. Valier st. St. Roch's.
 Delâge, Augustin, boatman, 297 Champlain st. L. T.
 Delâge, Charles, sawyer, 10 Octave st. St. Roch sub.
 Delâge, Jean-Bte., notary, 15 Craig st. St. Roch sub.
 Delamare, Samuel, 15 St. Geneviève st. Cape.
 Delaney, James, butcher, Colomb st. St. Sauveur.
 DELANEY, JOHN, hotelkeeper 6, dry goods 10, Garden
 st. U. T.
 Delaney, Mrs. Michael, 194 Champlain st. L. T.
 Delaney, Patrick, laborer, 127 Champlain st. L. T.
 Delaney, Thomas, butcher, Parent st. St. Sauveur.
 Delho, William, stevedore, 55½ Artillery st. St. Lewis'.
 Delisle, Alexis, carter, 103 St. Olivier st. St. John sub.
 Delisle, Charles, carter, 65 Richelieu st. St. John sub.
 Delisle, Cyrille, milkman, corner Sutherland and St.
 Olivier sts. St. John sub.
 Delisle, Frs., shoemaker, 28½ Richmond st. St. John sub.
 Delisle, Geo., ship carpenter, 40 St. Olivier st. St. John's.
 Delisle, Joseph, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.

- Delisle, Louis, carter, 81 Richelieu st. St. John sub.
 Delisle, Mrs. Augustin, 48 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Delisle, Mrs. Jean-Bte., 45 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Delisle, Pierre G., printer, 28 Richelieu st. St. John sub.
 Delisle, Onésime, mason, 38 Richelieu st. St. John sub.
 Delisle, Régis, painter, 60 Scott st. St. Lewis sub.
 Dell, Thomas, clerk, St. Valier st. St. Sauveur.
 Délorier, Olivier, tinsmith, 35 St. John st. without.
 Dembrowski, Simon, grocer, corner Ovide and St. Ours
 sts. St. Sauveur.
 Demers, Cléophas, carter, 22 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Demers, Jean-Bte., laborer, 52 Scott st. St. Lewis sub.
 Demers, Joseph, hotelkeeper, 4 Sous le Fort st. Napo-
 leon wharf, house 53 St. Peter st. L. T.
 Demers, Joseph, shoemaker, 29 Desfossés st. St. Roch's.
 Demers, Louis, flour dealer, 5 Finlay market place,
 L. T., house 99 St. John st. without.
 Demers, Pierre, laborer, 35 Desfossés st. St. Roch sub.
 Dempsey, Dennis, blacksmith, 45 St. Eustache st. St.
 Lewis sub.
 Dempsey, John, laborer, 260 Champlain st. L. T.
 Denancour, Ad., shoemaker, 21 St. Valier st. St.
 Roch sub.
 Denéchaud, Edouard C., legislative assembly, 67 St.
 Valier st. St. Roch sub.
 Denis, Daniel J., grocer, St. Valier st. St. Sauveur..
 Denis, Edouard, laborer, rear 139 St. John st. without.
 Denis, Isaac, shoemaker, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Denis, Joseph, carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Denis, Joseph, laborer, 41 Richmond st. St. John sub.
 Denis, Michel, carter, 88 St. John st. without.
 Denis, Philippe, milkman, Metcalf st. St. Sauveur.
 Deniss, Peter, grocer, 59½ St. Peter st., house 79 St.
 Paul st. L. T.
 Deniss, Thomas P., clerk, 18 Notre Dame st. L. T.
 Dennery, James, boatman, rear 12 Little Champlain st.
 L. T.
 Denoon, George, clerk, 80½ D'Aiguillon st. St. John sub.

De

Dé

Dé

DI

De

De

De

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

Dé

De

De

De

De

De

De

De

De

De

De

De

De

- Denoon, Wm., bookkeeper, 1 St. Augustin st. St. John's.
 Dépaty, Adolphe, stonecutter, 19 Scott st. St. Lewis sub.
 Dépin, Antoine, laborer, 3 St. Claire st. St. John sub.
 DERBISHIRE, & DESBARATS, Queen's printer, corner
 St. Ann and Garden sts. U. T.
 Derbshire, Stewart, of Derbshire & Desbarats, St. John
 st. without, near toll gate.
 Dereen, William, laborer, 12 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Dermody, Edward, laborer, 228 Champlain st. L. T.
 Déroche, Appolinaire, carter, foot St. Michael st. St.
 Lewis sub.
 Déroche, Augustin, joiner, 18 Richelieu st. St. John sub.
 Déroche, Chs., carpenter, 6½ Artillery st. St. Lewis sub.
 Déroche, Charles, joiner, 10 St. Stanislas st. U. T.
 Déroche, George, joiner, 79 St. Olivier st. St. John sub.
 Déroche, Jean-Sté., joiner, 60½ Richelieu st. St. John's.
 Déroche, Jos., milkman, corner Metcalf and Albert sts.
 St. Sauveur.
 Déroche, Joseph, printer, 12 St. Geneviève st. St. John's.
 Déroche, Ludger, shoemaker, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Déroche, Mrs. Ignace, laundress, 9 St. Olivier st. St.
 John sub.
 Déroche, Narcisse, cabinetmaker, 44 St. John st. with-
 out, house 35 St Joachim st. St. Lewis sub.
 Déroche, Néré, laborer, 30 Artillery st. St. Lewis sub.
 Déroche, Olivier, joiner, 73 Latourelle st. St. John sub.
 Déroche, Yves, milkman, 34 St Joachim st. St. Lewis'.
 Derome, Edouard, milkman, 87 St. Olivier st. St. John's.
 Derome, F. M., advocate, 1 Dauphine st. U. T.
 Derome, Louis, ship carpenter, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Déroses, Mich., ship carpenter, 4 St. Peter st. St. Roch's.
 Déroses, Mrs. Pierre, laundress, 19½ Latourelle st. St.
 John sub.
 Derouin, Edouard, laborer, 17 Jérôme st. St. Roch sub.
 Derouin, Etienne, roofer, 68 St. Margaret st. St. Roch's.
 Derouin, Etienne, sawyer, 20 Bélair st. St. Roch sub.
 Derouin, Eusébe, ship carpenter, Napoléon st. St. Sau-
 veur.

- Derouin, Evariste, ship carpenter, 58 Richardson st. St. Roch sub.
- Derouin, Ferdinand, ship carpenter, 93 Richardson st. St. Roch sub.
- Derouin, François, block and pump maker, 57 St. Paul st. L. T., house 13½ St. François st. St. Roch sub.
- Derouin, François, laborer, 7 St. Ours st. St. Roch sub.
- Derouin, François-X., carter, 41 Queen st. St. Roch's.
- Derouin, George, carter, 20 Scott st. St. Lewis sub.
- Derouin, Gilbert, sawyer, 15 Smith st. St. Roch sub.
- Derouin, Henri, ship carpenter, 60 St. François st. St. Roch sub.
- Derouin, Honoré, corner Napoléon and Victoria sts. St. Sauveur.
- Derouin, Isidore, caulker, 13½ Dalhousie st. St. Roch's.
- Derouin, Jacq., caulker, 70 Richardson st. St. Roch's.
- Derouin, Jacques, grocer, corner Caron and St. Antoine sts. St. Roch sub.
- Derouin, J.-Bte., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
- Derouin, Joseph, lumber merchant, corner St. François and Caron sts. St. Roch sub.
- Derouin, Louis, carter, 19 Smith st. St. Roch sub.
- Derouin, Ls., ship carpenter, 80 Richardson st. St. Roch's.
- Derouin, Mich., stevedore, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Derouin, Mrs. Charles, 21½ St. Olivier st. St. John sub.
- Derouin, Olivier, carter, 13 Smith st. St. Roch sub.
- Derouin, Olivier, ship carpenter, 60 St. François st. St. Roch sub.
- Derouin, Paul, driver, 36 St. Ann st. U. T.
- Derouin, Pierre, joiner, 21½ St. Olivier st. St. John sub.
- Derouin, Pierre L., Parent st. St. Sauveur.
- Derouin, Prudent, ship carpenter, Parent st. St. Sauveur.
- Dérusselle, François, tavern, 123 St. Paul st. L. T.
- Dérusselle, Prudent, painter, 7 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Déry, Antoine, carter, 26 St. Gabriel at. St. Lewis sub.
- Déry, Camille, innkeeper, corner St. Augustin and D'Aiguillon sts. St. John sub.
- Déry, Charles, caulker, Sauvageau st. St. Sauveur.

- Déry, Charles, caulker, 11 Little Champlain st. L. T.
 Déry, Edouard, carter, 36 Richmond st. St. John sub.
 Déry, François, carter, 5½ Déligny st. St. John sub.
 Déry, Frs.-X., tinsmith, 9 St George st. St. John sub.
 Déry, Jean, carter, 119 St. John st. without.
 Déry, Jean, innkeeper, 8 Finlay market place, L. T.
 Déry, Jean, shoemaker, 12 St. Helen st. St. Roch sub.
 Déry, J.-Bte, ship carpenter, 59 Richardsonst. St. Roch's.
 Déry, Joseph, grocer, 5 Craig st. St. Roch sub.
 Déry, Joseph, laborer, Boisseau st. St. Sauveur.
 Déry, Joseph, laborer, 12 Alfred st. St. Roch sub.
 Déry, Louis, joiner, 46 Artillery st. St. Lewis sub.
 Déry, Louis, painter, 70¼ St. John st. without.
 Déry, Michel, carter, 88½ Fleurie st. St. Roch sub.
 Déry, Mrs. Thomas, trader, 54 Scott st. St. Lewis sub.
 Déry, Pierre, carter, 45½ D'Aiguillon st. St. John sub.
 Déry, Pierre, cooper, 6 Ramsay st. L. T.
 Déry, Pierre C., saddler, corner St. Augustin and St. Olivier sts. St. John sub.
 Déry, Raphaël, joiner, 30 Richelieu st. St. John sub.
 Déry, Thomas, trader, 44 Crown st. St. Roch sub.
 Desbarats, George, jun., LL.D., B.A., advocate, 22 D'Auteuil st. U. T.
 Desbarats, George, sen., of Derbishire & Desbarats, 22 D'Auteuil st. U. T.
 Deschamps. Joseph E., bookkeeper, 74 St. Joseph st. St, Roch sub.
 Deschamps, Pierre, mason, Arthémise st. St. Sauveur.
 Descombe, Frs., boatman, 103 Queen st. St. Roch sub.
 Descôteau, Nicolas, sawyer, Hermine st. St. Sauveur.
 Descroiselle, Frs., boatman, 16 Smith st. St. Roch sub.
 Descroiselle, Mrs. Frs., 16 Smith st. St. Roch sub.
 Desjardins, Antoine, laborer, 7 St. François st. U. T.
 Desjardins, Jean-Bte., corner St. Paul and St. Nicholas sts. L. T.
 Desjardins, Joseph, huckster, 21 Henderson st. L. T.
 Desjardins, Théodore, laborer, 21½ Henderson st. L. T.
 Deslaurier, Antoine, trader, Metcalf st. St. Sauveur.

- Deslaurier, Etienne, stevedore, 40 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Deslaurier, Ferdinand, trader, Hermine st. St. Sauveur.
- Deslaurier, Honoré, clerk, 44½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Deslaurier, Mrs. Pierre, milliner, 10 Massue st. St. Roch's.
- Deslaurier, Pierre, ship carpenter, corner Ryland and Dorchester sts. St. Roch sub.
- Deslaurier, Théophile, ship carpenter, foot St. François st. St. Roch sub.
- Deslaurier, Thomas, carpenter, 18 Commissioners st. St. Roch sub.
- Deslaurier, Thomas, laborer, 69 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Desmaresq, John, laborer, 31 St. Valier st. St. Roch's.
- Desnoyers, Louis, laborer, 307 Champlain st. L. T.
- Desplats, Ed., printer, rear 3 Richelieu st. St. John's.
- Desrocher, Aug., music teacher, 15 St. George st. U. T.
- Desrocher, Barthelemy, blacksmith, corner Sauvageau and Hermine sts. St. Sauveur.
- Desrocher, Céles., painter, 47 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Desrocher, Jean-Bte., laborer, 117 St. John st. without.
- Desrosiers, Célestin, sawyer, Colomb st. St. Sauveur.
- Desrosiers, Edouard, grocer, corner Colomb and Signai sts. St. Sauveur.
- Desruisseau, Ferd., boatman, 5 St. Ann st. St. Roch's.
- Desruisseau, Frs., ship carpenter, 38 Queen st. St. Roch's.
- Desruisseau, Jean-Bte., sailor, 29 Queen st. St. Roch's.
- Dessane, Ant., music teacher, 3 St. Olivier st. St. John's.
- Devine, Mrs. Oswald, 4 St. Dominique st. St. Roch sub.
- Devlin, John, clerk 89 St. John st. without.
- Devlin, Mrs., laundress, rear 223 Champlain st. L. T.
- DEXTER, MRS. JOHN, Dexter's hotel, corner Couillard and St. Joseph sts. U. T.
- Diamond, John, laborer, 232 Champlain st. L. T.
- Diamond, Matthew, laborer, 3 Grant st. St. Roch sub.
- Dick, Mrs. J. seph, corner St. Anselme and Notre Dame des Anges sts. St. Roch sub.
- Dickey, Matthew, 75 St. John st. without.

- Dickey, Michael, laborer, 115 Champlain st. L. T.
 Dickey, William, boatman, 7 Ryland st. St. Roch sub.
 Dickinson, Thomas, clerk, 38 Dorchester st. St. Roch's.
 Dickinson, William, deputy inspector general, St. John
 st. without, near Toll gate.
 Dickinson, Wm., music teacher, 18 St. Angèle st. U. T.
 Dickson, Edward, tailor, 20 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Dickson, Jos., captain, 108½ D'Aiguillon st. St. John's.
 Dickson, Mrs. James, corner St. Helen and St. Ann sts.
 St. Roch sub.
 Dignan, Patrick, laborer, 282 Champlain st. L. T.
 Dignard, J.-Bte., laborer, rear 25 Richelieu st. St. John's.
 Dignard, Louis, shoemaker, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Dignard, Philippe, joiner, St. Ours st. St. Sauveur.
 Dilhot, André, joiner, 64 Queen st. St. Roch sub.
 Dilhot, Jean-Bte., mason, 12 Church st. St. Roch sub.
 Dilhot, Jean, stevedore, 19 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Dilhot, Noël, joiner, corner Caron and St. Antoine sts.
 St. Roch sub.
 Dilhot, Pierre, joiner, 32 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Dinan, Patrick, laborer, 123 Champlain st. L. T.
 Dinelle, Ed., shipcarpenter, 59 Artillery st. St. Lewis'.
 Dinelle, Hon., ship carpenter, 42 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Dinning, Henry, of H. Dinning & Co., Dinning's wharf,
 wharf, Cape Cove, 355 Champlain st. L. T.
 DINNING, HENRY, & CO., ship builders and repairers,
 Cape Cove, 402 Champlain st. L. T.
 DINNING, JAMES, victualler, corner St. Antoine and
 St. Peter sts. L. T., house 5 Palace st. U. T.
 Dinning, William, trader, 8 Ramsay st. L. T.
 Dinning, William, of William Dinning & Co., 17 Prince
 Edward st. St. Roch sub.
 DINNING, WILLIAM, & CO., general merchants and
 ship builders, 21 St. Peter st. L. T.
 Dion, Adéris, huckster, 17 Henderson st. L. T.
 Dion, Antoine, caulker, 104 Queen st. St. Roch sub.
 Dion, Augustin, carter, 83 Latourelle st. St. John sub.
 Dion, Augustin, shipcarpenter, 89 Queen st. St. Roch's.
 Dion, Bazile, caulker, 150 King st. St. Roch sub.

- DION & BROTHER, provision store and commission merchants, 33 St. Peter st. L. T.
- Dion, Charles, teacher, 70 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Dion, Chrysostôme, leather store, 45 St. Peter st. L. T.
- DION & DUBEAU, grocers, 27 Crown st. St. Roch sub.
- Dion, Edouard, shoemaker, 1 St. Olivier st. St. John's.
- Dion, Ferdinand, shipcarpenter, 74½ Queen st. St. Roch's.
- Dion, François, ship carpenter, 7 Craig st. St. Roch sub.
- Dion, Frs, ship carpenter, 56 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Dion, Jacques, carter, 19 Queen st. St. Roch sub.
- Dion, Jacques, laborer, Arago st. St. Sauveur.
- Dion, Jacques, trader, St. Ours st. St. Sauveur.
- Dion, Jean, boatman, 37 Queen st. St. Roch sub.
- Dion, Jean, joiner, 123 King st. St. Roch sub.
- Dion, Jean, ship carpenter, 72 Queen st. St. Roch sub.
- Dion, Jean-Bte., boatman, 1 Grant st. St. Roch sub.
- Dion, J.-Bte., of Dion & Bro., 72 Desfossés st. St. Roch's.
- Dion, J.-Bte., ship carpenter, 44 St. Margaret st. St. Roch sub.
- Dion, Joachim, carter, 42 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Dion, Joseph, boatman, 34½ St. François st. St. Roch's.
- Dion, Joseph, carter, 7 Nelson st. St. Roch sub.
- Dion, Joseph, dry goods, 16 Mountain hill and 2 Little Champlain L. T. stairs.
- Dion, Joseph, grocer, St. Vallier st. St. Sauveur.
- Dion, Joseph, joiner, 123 King st. St. Roch sub.
- Dion, Joseph, laborer, 3 Turgeon st. St. Roch sub.
- Dion, Jos., ship carpenter, 53 Richardson st. St. Roch's.
- Dion, Ls., assist .editor, 48½ Richardson st. St. Roch's.
- Dion, Martin, of Dion & Brother, foot Prince Edward st. St. Roch sub.
- Dion, Mrs. Edouard, laundress, 54 King st. St. Roch sub.
- Dion, Mrs. Frs.-Xavier, 54 St. John st. without.
- Dion, Mrs. Germain, 48 Richardson st. St. Roch sub.
- Dion, Mrs. Jos., fruit dealer, Finlay Market place, L. T.
- Dion, Mrs. Pierre, boarding house, 28 St. George st. St. John sub.

- Dion, Narcisse, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Dion, Thomas, cabinetmaker, St. Peter st. St. Sauveur.
 Dionne, Alexandre, laborer, 123 St. Paul st. L. T.
 Dionne, Augustin, boatman, 307 Champlain st. L. T.
 Dionne, Fortuné, dry goods, 15 Mountain hill, L. T.
 Dionne, Frs., trader, 10½ Prince Edward st. St. Roch's.
 Dionne, Mrs. Jacques, 21 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Dixon, Jos., laborer, 13 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Dobbin, Pat., custom house, 7 Artillery st. St. Lewis'.
 DOBELL, RICHARD R., timber merchant, 13 Arthur
 st. L. T., house Woodside cottage, St. Foye road.
 Dobson, John, laborer, 31 St. Paul st. L. T.
 Dodd, Edward, wharfinger, 65 Champlain st. L. T.
 Doddridge, Edward, blacksmith, 6½ Grant st. St. Roch's.
 Doddridge, F.-X., laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Doddridge, Mrs. Edouard, Hamel st. St. Sauveur.
 Doddridge, Thomas, auctioneer, 54 St. Paul st. L. T.
 Doherty, Cornelius, tailor, 123 Champlain st. L. T.
 Doherty, James, joiner, 54 Richardson st. St. Roch's sub.
 Doherty, John, laborer, 5½ St. Croix st. St. Lewis sub.
 Doherty, John, laborer, 414 Champlain st. L. T.
 Doherty, Martin, laborer, rear 149 Champlain st. L. T.
 Doherty, Patrick, gardener, 26½ St. Julia st. St. Lewis'.
 Doherty, Thomas, baker, 175 Champlain st. L. T.
 Doherty, Thomas, laborer, 48 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Doherty, Thomas, mason, 39½ St. Valier st. St. Roch's.
 Doiron, Frs., boatman, 2 Dorchester st. St. Roch sub.
 Dolan, Martin, shoemaker, 11 Sault au Matelot st. L. T.
 Dolbec, Charles, carter, 75 Richelieu st. St. John sub.
 Dolbec, Charles, stone cutter, 14 Scott st. St. Lewis'.
 Dolbec, Honoré, pilot, 21 Little Champlain st. L. T.
 Dolbec, Mrs. Joseph, 118 Richelieu st. St. John sub.
 Dompierre, Bazile, baker, 2 St. Anselme st. St. Roch's.
 Dompierre, Chs., ship carpenter, 118 King st. St. Roch's.
 Dompierre, Chs., trader, corner Bedard and Auguste
 sts. St. Sauveur.
 Dompierre, Eust., ship carpenter, foot King st. St. Roch's.
 Dompierre, Ferdinand, ship carpenter, 60 Richardson
 st. St. Roch sub.

- Dompierre, Frs, ship carpenter, foot King st. St. Roch's.
 Dompierre, Frs., ship carpenter, 97 Richardson st. St. Roch sub.
 Dompierre, J.-Bte., policeman, 14 Church st. St. Roch's.
 Dompierre, Joseph, laborer, 84 Fleurie st. St. Roch's.
 Dompierre, Joseph, ship carpenter, 60 Richardson st. St. Roch sub.
 Dompierre, Louis, ship carpenter, 137 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Dompierre, M., ship carpenter, 56½ Fleurie st. St. Roch's.
 Donaldson, Augustin, roofer, 4 Grant st. St. Roch sub.
 Donaldson, Vital, storekeeper, 64 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Donati, Pietro, painter, 1 Jupiter st. St. Lewis sub.
 Donegan, Joseph, carter, 14 St. Amable st. St. Lewis'.
 Donegan, Owen, 30 St. Augustin st. St. Lewis.
 Donelan, M., legislative assembly, 62 Scott st. St. Lewis'.
 Donnelly, James, laborer, 34 St. Ann st. U. T.
 Donnelly, John, laborer, 33 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Donnelly, Mrs. Patrick, rear 179 Champlain st. L. T.
 Donoghue, Michael, shoemaker, 6½ St. Dominique st. St. Roch sub.
 Donoghue, Thomas, laborer, 23 St. Valier st. St. Roch's.
 Donoghue, Thomas, stevedore, 184 Champlain st. L. T.
 Donohue, John, huckster, 46 Little Champlain st. L. T.
 Donohue & Kelly, printers, 8 St. Antoine st., office 36 St. Peter st. L. T.
 Donohue, Miss Helen, dry goods, 14 St. John st. without.
 Donohue, Peter, 13 Mountain hill, L. T.
 Donovan, Denis, grocer, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Donovan, John, carter, 5 Artillery st. St. Lewis sub.
 Donovan, John, laborer, 231 Champlain st. L. T.
 Donovan, John, laborer, 1 Ursuline st. U. T.
 Donovan, Michael, innkeeper, St. Valier st. St. Sauveur.
 Donovan, Mrs. James, seamstress, 32 Little Champlain st. L. T.
 Donovan, Patrick, laborer, 133 Champlain st. L. T.
 Doolan, Michael, laborer, 53 St. Eustache st. St. Lewis'.

- Dooley, Mrs. James, 158 Champlain st. L. T.
 Doran, Edward, of E. Doran & Son, corner Queen and
 Grant sts. St. Roch sub.
 Doran, Ed., & Son, butchers, 8 St. Antoine st. L. T.
 Doran, John, laborer, 12 Arthur st. L. T.
 Doran, Mrs. John, 209 Champlain st. L. T.
 Doran, Mrs. Patrick, rear 223 Champlain st. L. T.
 Doran, Mrs. Patrick, 221 Champlain st. L. T.
 Doran, Thomas, 20 Mountain hill, L. T.
 Doran, William, butcher, 8 St. Peter st. St. Roch sub.
 Doré, Aug., ship carpenter, 11½ Latourelle st. St. John's.
 Doré, Etienne, carpenter, 22 St. John st. without.
 Doré, Etienne, laborer, 144 D'Aiguillon st. St. John's.
 Doré, Frs.-X., laborer, 122 D'Aiguillon st. St. John's.
 Doré, Is., ship carpenter, 117 D'Aiguillon st. St. John's.
 Dore, James, messenger, 56 St. Olivier st. St. John sub.
 DORE, JOHN, flour and provision merchant, Hunt's
 wharf, L. T., house 79 St. Paul st. L. T.
 Doré, Joseph, laborer, 111 Richelieu st. St. John sub.
 Doré, Mrs. Olivier, laundress, 110 D'Aiguillon st. St.
 John sub.
 Doré, Nazaire, carpenter, 108 St. Olivier st. St. John's.
 Dore, Robert, printer, 79 St. Paul st. L. T.
 Dorion, Edouard, joiner, corner St. François and St.
 Anselme sts. St. Roch sub.
 Dorion, Ed., sen., joiner, 24 Richardson st. St. Roch sub.
 Dorion, Eugène, clerk, corner St. Joachim and St. Au-
 gustin sts. St. Lewis sub.
 Dorion, Eugène, legis. assembly, 20 St. Lewis st. U. T.
 Dorion, Frs.-Xavier, joiner, 26 Richardson st. St. Roch's.
 Dorion, Isaac, builder, 86 St. Valier st. St. Roch sub.
 Dorion, Mrs. Isaac, 90 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Dorion, Olivier, joiner, 15 Prince Edward st. St. Roch's.
 Dorney, Mrs. John H., 3 Lacroix st. L. T.
 Dorsell, Mrs., laundress, 63 St. Paul st. L. T.
 Dorsey, Mrs. Thomas, 9 Canotterie hill, L. T.
 Dorval, Alexis, culler, 95 St. Olivier st. St. John sub.
 Dorval, Augustin, clerk, 82½ Richelieu st. St. John sub.

- Dorval, Féréol, carter, 10 Jesuits st. St. Roch sub.
 Dorval, George, culler, 15½ St. James st. St. Lewis sub.
 Dorval, Jean-Bte., laborer, corner St. Augustin and St. James sts. St. Lewis sub.
DORVAL, JEAN-BAPTISTE ALEXIS, culler, 95 St. Olivier st. St. John sub.
 Dorval, Mrs. Ignace, 82 Richelieu st. St. John sub.
 Dorval, Philippe, culler, 31½ St. Joachim st. St. Lewis'.
 Dorval, Pierre, laborer, corner Sutherland and Latourrelle sts. St. John sub.
 Dorval, Siméon, laborer, corner Grant and Octave sts. St. Roch sub.
 Dostie, Edouard, jun., baker, 37 Craig st. St. Roch's.
 Dostie, Edouard, sen., baker, 37½ Craig st. St. Roch's.
 Dostie, François-X., baker, 37½ St. Joseph st. St. Roch's.
 Dostie, Pierre, butcher, Hermine st. St. Sauveur.
 Doston, Charles, grocer, 32½ Dorchester st. St. Roch's.
 Douaire, Mrs. Frs.-X., laundress, 41 St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Doucet, Eusébe, ship carpenter, 40 Arago st. St. Roch's.
 Doucet, Jos. E., legislative council, 10 St. Ursule st. U. T.
DOUCET, P. A., clerk of crown and peace, 18 St. George st. U. T.
 Doughton, Charles, laborer, 252 Champlain st. L. T.
DOUGLAS, DR. GEORGE, inspecting physician of the port, 38 Grand Allée, St. Lewis road.
 Douglas, James, 11 St. Famille st. U. T.
 Douglas, James, accountant, Bank of Upper Canada, corner St. Antoine and St. Peter sts. L. T.
 Douglas, John, lamplighter, St. Julia near St. Michael st. St. Lewis sub.
 Douglas, Mrs. John, 16 St. Valier st. L. T.
 Douglas, William, laborer, 39 Artillery st. St. Lewis'.
 Dowling, Hugh, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Dowling, Mrs. Philippe, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Downes, William, carter, St. Valier st. St. Sauveur.
 Downey, John, laborer, 227 Champlain st. L. T.
 Downey, Thomas, laborer, 203 Champlain st. L. T.

Doyle, Andrew, teacher, 47 Artillery st. St. Lewis sub.
 Doyle, James, laborer, 172 Champlain st. L. T.
 Doyle, Francis, keeper of public works, 2 St. Denis st.
 Cape.

Doyle, John, 17th regt., 5 Arsenal st. U. T.
 Doyle, John, laborer, 52 St. Eustache st. St. Lewis sub.

Doyle, John, of Doyle & Prior, 35 St. Peter st. L. T.

Doyle, Martin, 14 Little Champlain st. L. T.

Doyle, Maurice, baker, 15 Henderson st. L. T.

Doyle, Mortimer, carter, 26½ St. Michael st. St. Lewis'.

Doyle, Mrs. John, trader, 254 Champlain st. L. T.

Doyle, Mrs. Ph., laundress, 43 Lachevrotière st. St. Lewis'.

Doyle, Patrick, clerk, 35 St. Peter st. L. T.

DOYLE & PRIOR, notaries, Quebec chambers, 10 St.
 Peter st. L. T.

Doyle, Thomas, blacksmith, 225 Champlain st. L. T.

Doyle, William, blacksmith, 209 Champlain st. L. T.

Doyle, William., beer maker, 26 St. Margaret st. St.
 Roch sub.

Doyon, Ed., rope maker, rear 58 Richmond st. St. John's.

Drapeau, David, shoemaker, 32 Richmond st. St. John's.

Drapeau, George, shoemaker, 17½ Henderson st. L. T.

Drapeau, Jean, boatman, 8 Scott st. St. Lewis sub.

Drapeau, Pierre, saddler, 2½ Belleau st. St. Roch sub.

Drapeau, Placide, ship carpenter, corner King and St.
 Anselme sts. St. Roch sub.

DREDGE, FRANCIS C., bookbinder, 14 Garden st.
 U. T., house 31½ D'Artigny st. St. Lewis sub.

Driscoll, Daniel, water police, 26½ St. Croix st. St.
 Lewis sub.

Driscoll, Florence, livery stables, 25 St. Lewis st. U. T.

Drolet, Achille, ship carpenter, 6 Colomb st. St. Roch's.

Drolet, Albert, bookkeeper, 105 Richelieu st. St. John
 sub.

Drolet, Alexan., ship carpenter, 117 Queen st. St. Roch's.

Drolet, Antoine, grocer, corner Victoria and Metcalf sts.
 St. Sauveur.

Drolet, Augustin, tailor, 102 St. Olivier st. St. John's.

- Drolet, Charles, butcher, Bayard st. St. Sauveur.
 Drolet, Charles, butcher, Massue st. St. Sauveur.
 DROLET, CHARLES, clerk of vice admiralty court,
 Court house, house 29 St. Ursule st. U. T.
 Drolet, Charles, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Drolet, Charles, ship carpenter, corner Bayard and
 Massue sts. St. Sauveur.
 Drolet, Désiré, milkman, 150 D'Aiguillon st. St. John's.
 Drolet, Dieudonné, laborer, 44 Richmond st. St. John's.
 Drolet, Edouard, carter, 48 Richmond st. St. John sub.
 Drolet, Ed., painter, 117 Prince Edward st. St. Roch's.
 Drolet, François-X., carter, 79 Latourelle st. St. John's.
 Drolet, François-X., grocer, corner St. Claire and La-
 tourelle sts. St. John sub.
 Drolet, Frs.-X., printer, 14½ St. Olivier st. St. John sub.
 Drolet, Gabriel, laborer, 24½ St. John st. without.
 Drolet, Gaspard, board of works, 22 St. Ursule st. U. T.
 Drolet, George, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Drolet, George, tinsmith, 16 Craig st., house 15 Queen
 st. St. Roch sub.
 Drolet, Jacques, carter, 18 Déligny st. St. John sub.
 Drolet, Jacques, carter, 20 Déligny st. St. John sub.
 Drolet, Jacques, carter, 88 Queen st. St. Roch sub.
 Drolet, Jacques, ship carpenter, 11 St. Peter st. St.
 Roch sub.
 Drolet, Jacques, ship carpenter, 87 Queen st. St. Roch's.
 Drolet, Jacques, laborer, 11 Dalhousie st. St. Roch sub.
 Drolet, Jean, butcher, Massue st. St. Sauveur.
 Drolet, Jean, carter, 27 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Drolet, Jean, laborer, 71 Notre Dame des Anges st. St.
 Roch sub.
 Drolet, Jean-Bte., carter, 95 Latourelle st. St. John's.
 Drolet, Jean-Bte., joiner, 23 Richmond st. St. John sub.
 Drolet, Jean-Bte., joiner, 64 Prince Edward st. St. Roch's.
 Drolet, Jean-Bte., laborer, rear 8 Déligny st. St. John's.
 Drolet, Jean-Bte., mason, 52 Richmond st. St. John's.
 Drolet, Jos., blacksmith, 63 St. Margaret. st. St. Roch's.
 Drolet, Joseph., carter, Hermine. st. St. Sauveur.

- Drolet, Jos., gingerbeer maker, 349 Champlain st. L. T.
 Drolet, Joseph, grocer, 42 St. George st. St. John sub.
 Drolet, Jos., ship carpenter, 24 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Drolet, Léon, ship carpenter, corner Caron and Notre
 Dame des Anges sts. St. Roch sub.
 Drolet, Louis, baker, 37 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Drolet, Louis, carter, 62 St. Olivier st. St. John sub.
 Drolet, Louis, joiner, 6 Colomb st. St. Roch sub.
 Drolet, Louis, joiner, 65½ Artillery st. St. Lewis sub.
 Drolet, Louis, sawyer, 6 Sutherland st. St. John sub.
 Drolet, Michel, dry goods, St. Valier st. St. Sauveur.
 Drolet, Michel, ship carpenter, corner Hamel and Albert
 sts. St. Sauveur.
 Drolet, Mrs. Frs., seamstress, 12 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Drolet, Mrs. Ignace, 80 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Drolet, Mrs. Joseph, 32½ St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Drolet, Mrs. Pierre, 11 Richmond st. St. John sub.
 Drolet, Mrs. Pierre, innkeeper, corner St. Roch and
 St. Joseph sts. St. Roch sub.
 Drolet, Mrs. Pierre, 90 St. François st. St. Roch sub.
 Drolet, Napoléon, ship carpenter, 62 St. Margaret st.
 St. Roch sub.
 Drolet, Narcisse, carter, 95 St. Olivier st. St. John sub.
 Drolet, Olivier, flour merchant, 27 St. John st. without.
 Drolet, Olivier, jun., clerk, 26 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Drolet, Philippe, miner, Hamel st. St. Sauveur.
 Drolet, Philippe, shoemaker, 6 Sutherland st. St. John's.
 Drolet, Pierre, joiner, 24 Latourelle st. St. John sub.
 Drolet, Pierre, laborer, 27 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Drolet, Pierre, shipcarpenter, 65 Queen st. St. Roch sub.
 Drolet, Raymond, innkeeper, 9½ St. Augustin st. St.
 John sub.
 Drolet, Stanislas, grocer, corner St. Augustin st. and St.
 John st. without.
 Drolet, Thomas, shipcarpenter, 370 Champlain st. L. T.
 Druhan, John, laborer, 268 Champlain st. L. T.
 Drum, John, cabinetmaker, 99 St. Paul st. L. T.

- DRUM, WILLIAM**, upholsterer, cabinet and chair steam manufactory, 103 St. Paul st. L. T., house Belvidere park, St. Lewis road.
- Drysdale, John**, inspector general's office, 33 St. George st. St. John sub.
- Dubé, Abraham**, boatman, rear 327 Champlain st. L. T.
- Dubé, Alexandre**, grocer, corner Caron and Commissioners sts. St. Roch sub.
- Dubé, Antoine**, ship carpenter, Parent st. St. Sauveur.
- Dubé, David**, clerk, corner Little Champlain and Sous le Fort sts. L. T.
- Dubé, Félix**, shoemaker, 33 Desfossés st. St. Roch sub.
- Dubé, Jacques**, shoemaker, 41 St. François st. St. Roch's.
- Dubé, Joseph**, boatman, 384 Champlain st. L. T.
- Dubé, Joseph**, hotelkeeper, 23½ St. John st. U. T.
- Dubé, Joseph**, ship carpenter, 327 Champlain st. L. T.
- Dubé, Joseph L.**, trader, St. Valier st. St. Sauveur.
- Dubé, Mathias**, boatman, 273 Champlain st. L. T.
- Dubé, Mathias, sen.**, boatman, 275 Champlain st. L. T.
- Dubé, Mrs. David**, dry goods, 8 Little Champlain L. T. stairs.
- Dubé, Mrs. Joseph**, 25 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Dubé, Pierre**, boatman, 337 Champlain st. L. T.
- Dubé, Pierre**, laborer, rear 25 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Dubé, Zéphirin**, laborer, 307 Champlain st. L. T.
- Dubeau, Abraham**, laborer, Bedard st. St. Sauveur.
- Dubeau, Auguste**, ship carpenter, 10 C. G. Stewart st. St. Lewis sub.
- Dubeau, François**, ship carpenter, 12 C. G. Stewart st. St. Lewis sub.
- Dubeau, Jean-Baptiste**, trader, corner St. Gabriel and Crown sts. St. Roch sub.
- Dubeau, Michel**, corner Caron and Notre Dame des Anges sts. St. Roch sub.
- Dubeau, Mrs. Edouard**, corner Fleurie and Crown sts. St. Roch sub.
- Dubeau, Narcisse**, ship carpenter, 130 St. François st. St. Roch sub.

- Dubois, Athanase, boatman, 352 Champlain st. L. T.
 Dubois, Dosité, boatman, Hamel st. St. Sauveur.
 Dubois, Edouard, boatman, 358 Champlain st. L. T.
 DUBOIS, ISAIÉ, bailiff of superior, appeal and record courts, 15 Henderson st. L. T.
 Dubois, Joseph, milkman, St. Peter st. St. Sauveur.
 Dubois, Louis, butcher, 7 Alfred st. St. Roch sub.
 Dubois, Michel, carter, Bagot st. St. Sauveur.
 Dubois, Siméon, ship carpenter, Hermine st. St. Sauveur.
 Dubord, Hypolite, ship builder, 12 St. Famille st. U. T.
 Dubord, Miss Marie, 8 Laval st. U. T.
 Dubord, Noël, tobacconist, 38½ St. John st. without.
 Dubu, Antoine, carter, 92½ St. Olivier st. St. John sub.
 Dubu, Antoine, plasterer, 42 Arago st. St. Roch sub.
 Dubu, Auguste, tinsmith, 50 Desfossés st. St. Roch's.
 Dubu, Charles, mason, Napoléon st. St. Sauveur.
 Dubu, Etienne, ship carpenter, corner Auguste and Parent sts. St. Sauveur.
 Dubu, Jean-Baptiste, cook, Hamel st. St. Sauveur.
 Dubu, Joseph, joiner, 7 Scott st. St. Lewis sub.
 Dubu, Louis, mason, 16 Alfred st. St. Roch sub.
 Dubu, Mrs. Jacques, 1 Ursuline st. U. T.
 Dubu, Mrs. Joseph, 7 Scott st. St. Lewis sub.
 Duchesneau, Edouard, laborer, 71 Arago st. St. Roch's.
 Duchesneau, Frs., laborer, Parent st. St. Sauveur.
 Duchesneau, Frs., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
 Duchesneau, Frs., ship carpenter, Parent st. St. Sauveur.
 Duchesneau, Guillaume, of Marcotte, Terreau & Duchesneau, 56 St. Paul st. L. T.
 Duchesneau, Jacques, carter, Parent st. St. Sauveur.
 Duchesneau, Jean, baker, 121 Richardson st. St. Roch's.
 Duchesneau, Joseph, laborer, corner Victoria and Bagot sts. St. Sauveur.
 Duchesneau, Rémi, blacksmith, 25 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Dudley, Mrs. Thomas, 6½ St. Dominique st. St. Roch's.
 Duff, Miss Margaret E., show-room, 2 St. Ursule st. U. T.

- Duffett, Jas., accountant, 15 Des Prairies st. St. Roch's.
 Duffett, William, clerk, 12 Des Prairies st. St. Roch's.
 Duffil, Henry H., inspector general's office, 7½ St. George st. St. John sub.
 Duffy, Brien, laborer, 2 St Michael st. St. Lewis sub.
 Duffy, John, laborer, 11 Little Champlain st. L. T.
 Duffy, Patrick, servant, 5 St. Charles st. L. T.
 Dufort, Théophile, receiver general's office, 13 St. Joseph st. U. T.
 Dufresne, Edouard, mason, 99 Desfossés st. St. Roch's.
 Dufresne, Etienne, sawyer, 1 Anderson st. St. Roch's.
 Dufresne, Félix, boatman, 56 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Dufresne, L. Flavien, receiver general's office, 22½ D'Aiguillon st. St. John sub.
 Dufresne, George, caulker, 54 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Dufresne, George, painter, 28 Scott st. St. Lewis sub.
 Dufresne, Jacques, policeman, 60 Scott st. St. Lewis'.
 Dufresne, Jean, pilot, corner St. Anselme and Richardson sts. St. Roch sub.
 Dufresne, Jean Baptiste, advocate, corner St. Ours and Notre Dame des Anges sts. St. Roch sub.
 Dufresne, Jérémie, sailor, corner Laberge lane and Queen st. St. Roch sub.
 Dufresne, Joseph, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
 Dufresne, Pierre, butcher, Demers st. St. Sauveur.
 Dufresne, Pierre, ship carpenter, 28 Scott st. St. Lewis'.
 Dufresne, Pierre, ship carpenter, 76 Richardson st. St. Roch sub.
 Dugal, Alexis, blacksmith, 145 St. Valier st. St. Roch's.
 Dugal, Félix, crown lands, 72 St. Joseph st. St. Roch's.
 Dugal, Frs., tanner, 2 Turgeon st. St. Roch sub.
 Dugal, Henri, mason, 15 Artillery st. St. Lewis sub.
 Dugal, Ignace, tanner, 164 St. Valier st. St. Roch sub.
 Dugal, Jacques, innkeeper, 4 Craig st. St. Roch sub.
 Dugal, Jean-Bte., teacher, 38 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Dugal, Louis, ship carpenter, 16 Colomb st. St. Roch's.

- Dugal, Michel, laborer, 96 Latourelle st. St. John sub.
 Dugal, Michel, sailor, 13 Richmond st. St. John sub.
 Dugal, P. E., of P. G. Dugal & Frère, 24 St. John st.
 U. T.
 Dugal, P. G., of P. G. Dugal & Frère, 24 St. John st.
 U. T.
 DUGAL, P. G., & FRÈRE, hatters and furriers—Indian curiosities and india rubber goods for sale,—
 24 St. John st. U. T.
 DUGAL, ROCH, chemist and druggist, 25 Crown st. St. Roch sub.
 Dugas, Jean Baptiste, pilot, corner Queen and Grant sts. St. Roch sub.
 Duggan, Miss Catherine, laundress, 132 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Duggan, Thos., laborer, 21 Commissioners st. St. Roch's.
 DUGGAN, WILLIAM E., advocate, corner Parloir and St. Lewis sts. U. T.
 Dugré, Joseph, laborer, 5 Laberge lane, St. Roch sub.
 Duguay, Honoré, ship carpenter, 33 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Dumais, Bruno, laborer, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Dumais, Julien, hotelkeeper, Orleans wharf, L. T.
 Dumas, Cypr'en, boatman, 261 Champlain st. L. T.
 Dumas, Ferdinand, shoemaker, 41 Commissioners st. St. Roch sub.
 Dumas, François, hardware, 4½ Desfossés st. St. Roch's.
 Dumas, François, rigger, 38 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Dumas, Louis, tailor, 52 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Dumas, Paul, printer, Champlain market place, L. T.
 Dumlin, L. B. ship chandler, 99 Champlain st. L. T.
 Dumont, Et., ship carpenter, 14 Ryland st. St. Roch's.
 Dumont, Jacques, caulker, 9½ St. James st. St. Roch's.
 Dumont Joseph, laborer, Boisseau st. St. Sauveur.
 Dumont, Jos., laborer, 6 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Dumont, Jos., shipcarpenter, Franklin st. St. Sauveur.
 Dumont, Phidime, laborer, 6 Sutherland st. St. John's.

- Dumontier, Charles, joiner, Hermine st. St. Sauveur.
 Dumontier, Ed., messenger, 78 Fleurie st. St. Roch's.
 Dumontier, Flavien, butcher, corner Hermine and Demers sts. St. Sauveur.
 Dumontier, Frs.-X., cooper, 27 St. Ann st. St. Roch's.
 Dumphy, James, milkman, St. Valier st. St. Sauveur.
 Dunbar, James, of Secretan & Dunbar, 9 Des Carrières st. U. T.
 Dunbar, Mrs. John, 4 St. Helen st. U. T.
 Duncan, Alexander, clerk, 5 St. James st. St. Lewis sub.
 Duncan, Robert, artillery, 54 St. Paul st. L. T.
 Dundon, Maurice, laborer, 1 St. Paul st. L. T.
 Dundon, Miss M. Ann, teacher, 52 Little Champlain st. L. T.
 Dundon, Thomas, butcher, 3 St. George st. St. John's.
 Dunford, Thomas, pilot, 12 Arthur st. L. T.
 Dunkin, John, boatman, 295 Champlain st. L. T.
 Dunkin, Mrs. Hewey, 326 Champlain st. L. T.
 Dunlevie, Gerald, crown lands, 20 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Dunlevie, Mrs. Daniel, laundress, 31 St. Paul st. L. T.
 Dunn, Chs., painter, 9 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Dunn, Félix, trader, 6 St. Joseph st. St. Roch sub.
 DUNN & HOME, lumber merchants and brokers, 15 St. Peter st. L. T.
 Dunn, John, jun., soapmaker, 28 St. Joseph st. St. Roch's.
 Dunn, John, sen., soap maker, 13 St. Joseph st. St. Roch's.
 Dunn, Michael, clerk, 21 Sault au Matelot st. L. T.
 Dunn, Murtagh, huckster, 187 Champlain st. L. T.
 Dunn, Michael, stevedore, 430 Champlain st. L. T.
 Dunn, Peter, messenger, 3 St. Peter st. L. T.
 Dunn, T. H., of Dunn & Home, 1 St. George st. U. T.
 Dunn, William, cashier of Quebec Bank, chemin Gomain, St. Lewis road.
 DUNSCOMB, J. W., collector of customs, Point à Carcy, L. T., house 1 Haldimand st. U. T., and Belmont, Ste. Foye road.
 Duperré, Louis H., storekeeper, 125 King st. St. Roch's.

- Duperré, Cifroy, shoemaker, corner St. Anselme and Queen sts. St. Roch sub.
- Duperré, Henri, shoemaker, corner St. Anselme and Queen sts. St. Roch sub.
- Duplessis, T. C., clerk, 2 Rampart st. U. T.
- Dupont, Edouard, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
- Dupont, Jacques, trader, 12 Grant st. St. Roch sub.
- Dupont, Jean-Bte., butcher, 5½ Queen st. St. Roch sub.
- Dupont, Miss Angèle, milliner, 31 St. Ann st. St. Roch's.
- Dupont, Miss Julie, 30½ Richardson st. St. Roch sub.
- Dupras, Joseph, joiner, 104 King st. St. Roch sub.
- Dupras, Joseph, printer, 7 Richelieu st. St. John sub.
- Dupras, Stanislas, ship carpenter, 109 Richardson st. St. Roch sub.
- Dupuis, Ath., cabinetmaker, 81 St. Valier st. St. Roch's.
- Dupuis, Henri, trader, 56 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Dupuis, Mrs. Jean-Bte., 104 King st. St. Roch sub.
- Dupuis, Thomas, trader, Parent st. St. Sauveur.
- DUQUET, CYRILLE, watchmaker and jeweller, 1½ Fabrique st. U. T., house 71 St. John st. without.
(See Advertisement.)
- Duquet, Joseph N., printer and publisher of *Le Canadien*, for the proprietor, 21½ Mountain hill, L. T.
- Duquet, Louis, blacksmith, 22 St. George st., house 19 St. Olivier st. St. John sub.
- Duquet, Mrs. Ferdinand, 43 Latourelle st. St. John sub.
- Durand, Abraham, 8 St. John st. without.
- Durand, Edouard, carter, Bedard st. St. Sauveur.
- Durand, Félix, trader, Bedard st. St. Sauveur.
- Durand, Louis, lumber merchant, St. Anselme near Prince Edward st. St. Roch sub.
- Durkin, Mrs. Patrick, 15 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Durnan, Mrs. James, 19 St. Croix st. St. Lewis sub.
- Dussault, David, mason, 63½ St. John st. without.
- Dussault, Dr. François, 76½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Dussault, Edouard, grocer, 60 D'Aiguillon st. St. John's.
- Dussault, Frs.-X., mason, 4 Jupiter st. St. Lewis sub.
- Dussault, François-X., shoemaker, 33 St. John st. without.

- Dussault, Jean-Bte., ship carpenter, 16 Richardson st. St. Roch sub.
- Dussault, Jean-Baptiste, tailor, corner St. Geneviève st. and St. John st. without.
- Dussault, Mrs. Jacques, 42 St. Margaret st. St. Roch sub.
- Dussault, Théophile, boatman, Bedard st. St. Sauveur.
- Dussault, Théo., sawyer, Jacques Cartier st. St Sauveur.
- Dutil, Mrs. Jean-Baptiste, boarding house, 25 Sault au Matelot st. L. T.
- Duval, Charles, laborer, rear 273 Champlain st. L. T.
- Duval, Charles, ship carpenter, Bagot st. St. Sauveur.
- DUVAL, E. H., jun., commission merchant and ship broker, 26 St. Peter st. L. T., house 25 St. Joseph st. U. T.
- Duval, Eugène, joiner, 63½ Artillery st. St. Lewis sub.
- Duval, Fra., blockmaker, 12 St. Gabriel st. St. Roch sub.
- Duval, hon. John F., judge of court of Queen's bench, 28 St. Lewis st. U. T
- Duval, Jacques, shipcarpenter, 366 Champlain st. L. T.
- Duval, Jean, laborer, 301 Champlain st. L. T.
- Duval, Louis, ship carpenter, 277 Champlain st. L. T.
- Duval, Pierre, ship carpenter, 336 Champlain st. L. T.
- Dwyer, Maurice, stevedore, 428 Champlain st. L. T.
- Dwyer, Michael, laborer, off Queen near St. Dominique st. St. Roch sub.
- Dwyer, Patrick, grocer, corner St. Dominique and King sts. St. Roch sub.
- Dwyer, Patrick, grocer, 266 Champlain st. L. T.
- Dwyer, William, laborer, 268 Champlain st. L. T.
- Dyer, Henry, laborer, 14 Little Champlain st. L. T.
- Eadon, Moses, clerk, corner Desfossés and Grant sts. St. Roch sub.
- Eadon, Wm., general hardware, 1 St. Nicholas st. L. T.
- Eagle Life Insurance Company of London, W. C. Henderson, agent, Hunt's wharf, L. T.
- Eardley, John, messenger, 27 St. Eustache st. St. Lewis sub.

- St. Earley, Michael, painter, 67 Champlain st. L. T.
 Earley, Morris, tailor, 177 Champlain st. L. T.
 st. East, Albert, joiner, 43 Richmond st. St. John sub.
 East, Frederick, school teacher, 1 D'Auteuil st. U. T.
 och Eaton, Charles, trader, 52 Little Champlain st. L. T.
 Eaton, Henry, cook, 1 St. Paul st. L. T.
 our. Ebbs, John, laborer, 7 St. Croix st. St. Lewis sub.
 our. Eckart, Mrs. Isaac R., 26 St. Lewis st. U. T.
 au Eddleston, Edward, grocer, corner Jupiter and St. Ga-
 briel sts. St. Lewis sub.
 T. Edgar, Francis, artillery, 47 St. Eustache st. St. Lewis'.
 r. Edgar, John, laborer, 70 Latourelle st. St John sub.
 pro- Edwards, Mrs. Wm., laundry, 15 D'Artigny st. St. Lewis'.
 T. Edwards, Robert, laborer, corner Nouvelle and D'Arti-
 sub. gny sts. St. Lewis sub.
 och Edwards, Thos., laborer, 33½ St. Joachim st. St. Lewis'.
 ich, Egan, James, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Egley, Henry, laborer, 12½ St. Ann st. St. Roch sub.
 . T. Eichanback, Onésime, carter, 33 Richardson st. St.
 Roch sub.
 Elliott, John, boatman, 376 Champlain st. L. T.
 Elliott, Robert, ship carpenter, 339 Champlain st. L. T.
 T. Ellis, James, bookkeeper, 76½ St. John st. without.
 Ellis, John, stevedore, 63 Champlain st. L. T.
 que Ellis, Richard, timber tower, 227 Champlain st. L. T.
 Ellis, William, butcher, 161 Champlain st. L. T.
 ling Ellison & Co., photographers, 39½ St. John st. U. T.
 Ellsworth, Thomas, tailor, 16 Little Champlain st. L. T.
 Elms, Martin, laborer, 62 Champlain st. L. T.
 ELSON, WILLIAM, Canada Gazette office, corner St.
 Ann and Garden sts. U. T., house 1 Joseph's build-
 sts. ing, Glacis st. near St. John's gate, without.
 Elverd, Thomas, laborer, rear 199 Champlain st. L. T.
 T. Emond, Alexis, joiner, Bedard st. St. Sauveur.
 len- Emond, Alfred, grocer, corner St. Dominique and St.
 François sts. St. Roch sub.
 St. Emond, Augustin, grocer, corner St. Ann and St.
 Helen sts. St. Roch sub.

- Emond, Augustin, ship carpenter, 11 Commissioners st. St. Roch sub.
- Emond, Barthelemy, laborer, 54 King st. St. Roch sub.
- Emond, David, joiner, 16 Church st. St. Roch sub.
- Emond, Gerv., lumber merchant, 10 Church st. St. Roch's.
- Emond, Henri, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
- Emond, Hyac'the, boatman, 7½ Richmond st. St. John's.
- Emond, Jean, carter, 44 Commissioners st. St. Roch's.
- Emond, Jean-Baptiste, baker, corner Church and Fleuris sts. St. Roch sub.
- Emond, J.-Bte., innkeeper, 186 St. Valier st. St. Roch's.
- Emond, Joseph, baker, St. Valier st. St. Sauveur.
- Emond, Joseph, blacksmith, 2 Massue st. St. Roch sub.
- Emond, Joseph, joiner, Ovide st. St. Sauveur.
- Emond, Luc, tavern keeper, 7 St. Paul st. L. T.
- Emond, Miss Sophie, milliner, 24 St. Michael st. St. Lewis sub.
- Emond, Mrs. Frs., 81 Richardson st. St. Roch sub.
- Emond, Paul, trader, 28 Richmond st. St. John sub.
- Emond, Pierre, carter, 25½ Prince Edward st. St. Roch's.
- Emond, Pierre, ship carpenter, 8 St. Gabriel st. St. Roch sub.
- Emond, Pierre, ship carpenter, 86 Richardson st. St. Roch sub.
- Emond, René, ship carpenter, 18 Church st. St. Roch's.
- English and Canadian Mining Company, John Porter, secretary to local committee, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- English Cathedral, rev. G. V. Houseman, minister, Garden st. U. T.
- English, Edwd., stevedore, rear 163 Champlain st. L. T.
- English, Jos, confectioner, 5½ St. Julia st. St. Lewis'.
- English, Miss Victoria, milliner, 2 St. Michael st. St. Lewis sub.
- Ennis, Jas., custom house, 31½ Artillery st. St. Lewis'.
- Enright, Dennis, laborer, 22 St. Croix st. St. Lewis sub.
- Enright, John, laborer, 159 Champlain st. L. T.
- Enright, John, tailor, 22 St. Croix st. St. Lewis sub.

Enr
Enr
Enr
Enr
Enri
Enri
Erw
Eva
Eva
Evan
Evar
Evo
Evo
Ewin
EXE
EXPI
Fabas
Faffar
Fagan
Fages
Faguy
Faguy
O
Fahey
L
Fahey,
at
Fahey,
Fahey,
Fails,
Le

- st. Enright, Matthew, custom house, 1 St. Amable st. St. Lewis sub.
- ub. Enright, Maurice, carter, 6 St. Amable st. St. Lewis'.
- h's. Enright, Michael, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.
- Enright, Mrs. John, rear 252 Champlain st. L. T.
- n's. Enright, Mrs. John, seamstress, 35 St. Eustache st. St. Lewis sub.
- 's. Enright, Patrick, laborer, 205 Champlain st. L. T.
- irie Enright, Timothy, stevedore, 9 St. Julia st. St. Lewis'.
- h's. Erwin, Thomas, tailor, 64 Champlain st. L. T.
- ub. Evans, Charles, laborer, 5 St. Croix st. St. Lewis sub.
- Evanturel, hon. François, M.P.P., minister of Agriculture, 32 St. Ursule st. U. T.
- Evanturel, Mrs. François, 38 St. Ursule st. U. T.
- Evarts, John R., 40 St. Ann st. U. T.
- St. Evoy, Daniel, blacksmith, 302 Champlain st. L. T.
- Evoy, Moses, stevedore, 287 Champlain st. L. T.
- Ewing, John, upholsterer, 11 Prince Edward st. St. Roch sub.
- h's. EXECUTIVE COUNCIL, St. George's hotel, Place St. d'Armes, U. T.
- St. EXPRESS OFFICE, W. C. Scott, agent, 4 Sault au Matelot st. L. T.
- h's. Fabasse, Ignace, laborer, 12 Jérôme st. St. Roch sub.
- ter, Faffard, Miss Madeleine, 9 Alexander st. St. Roch sub.
- ng, Fagan, Michael, laborer, 195 Champlain st. L. T.
- ter, Fages, Narcisse, notary, 51½ St. François st. St. Roch's.
- Faguy, Barthelemy, trader, 20 Crown st. St. Roch sub.
- Faguy, François, milkman, corner Sutherland and St. Olivier sts. St. John sub.
- .T. Fahey, Barnard, contractor, 36 St. Augustin st. St. Lewis sub.
- 's. Fahey, Patrick, tavern, corner St. Croix and St. Amable sts. St. Lewis sub.
- ris'. Fahey, Peter, contractor, 11 St. Croix st. St. Lewis'.
- ub. Fahey, Thomas, grocer, 4 Cul de Sac st. L. T.
- . Falls, Ebenezer, stevedore, 25 Lachevrotière st. St. Lewis sub.

- Fair, James, painter, 26 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Falardeau, Albert, painter, 7 Dalhousie st. St. Roch's.
 Falardeau, Chs., stonecutter, 16 Latourelle st. St. John's
 Falardeau, Elie, carter, 114 D'Aiguillon st. St. John's.
 Falardeau, Etienne, ship carpenter, St. Valier st. St. Sauveur.
 Falardeau, Ferd., shoemaker, 27 Desfossés st. St. Roch's.
 Falardeau, Frs., cabinetmaker, 114 King st. St. Roch's.
 Falardeau, François, joiner, corner Louisa and Albert sts. St. Sauveur.
 Falardeau, Frs., shipcarpenter, Boisseau st. St. Sauveur.
 Falardeau, Frs.-X., laborer, 6 Berthelot st. St. Lewis'.
 Falardeau, Jean, carter, Parent st. St. Sauveur.
 Falardeau, Jos., cabinetmaker, 50 St. John st. without.
 Falardeau, Jos., innkeeper, 41 Crown st. St. Roch's.
 Falardeau, Louis, baker, 43 Crown st. St. Roch sub.
 Falardeau, Louis, joiner, 41½ Crown st. St. Roch sub.
 Falardeau, Louis, notary, Parent st. St. Sauveur.
 Falardeau, Mrs. Isaie, 20 Colomb st. St. Roch sub.
 Falardeau, Mrs. Jean-Bte., 74 Jérôme st. St. Roch sub.
 Falardeau, Pierre, clerk, 30 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Falck, John, tailor, 4 Little Champlain L. T. stairs, house 18 Sous le Fort st. L. T.
 Falkenberg A., of Falkenberg & McBlain, Swedish and Norwegian consul, and agent for International Life Insurance Company, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T., house 3 St. Ann st. U. T.
 FALKENBERG & McBLAIN, ship brokers and commission merchants, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 Fallen, Mrs. Ed., seamstress, 19 St. Julia st. St. Lewis'.
 Fallis, William, carter, 42½ Richmond st. St. John sub.
 Falls, Mrs. James, rear 6 St. Croix st. St. Lewis'.
 Fanning, Henry, grocer, 191 Champlain st. L. T.
 Fanning, Thomas, water police, 4 St. Helen st. U. T.
 Fanning, William, legislative assembly, 74 St. Joseph st. St. Roch sub.

Far
 Far
 Far
 Far
 Far
 Far
 Far
 Far
 Far
 Far
 Far
 Far
 Fatn
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauc
 Fauk
 Favre
 Favre
 Favre
 Favre
 Favre
 Fawe

- Fargues, Miss Henriette, 12 St. Ann st. U. T.
 Faribault, G. B., advocate, 4 Des Carrières st. U. T.
 Farley, John, guardian, 8½ Ramsay st. L. T.
 Farley, Patrick, laborer, 6 D'Artigny st. St. Lewis'.
 Farquhar, Mrs. Alex., trader, 3 St. John st. without.
 Farragh, Joseph H., restaurant, 9 Fabrique st. U. T.
 Farrel, Patrick, laborer, 254 Champlain st. L. T.
 Farrel, Thomas, laborer, 227 Champlain st. L. T.
 Farrell, James, laborer, 3 Grant st. St. Roch sub
 Farrell, Mrs. Thomas, 38½ St. Augustin st. St. Lewis'.
 Farrell, Philip, stevedore, 189 Champlain st. L. T.
 Farrell, Thomas, laborer, 24 St. Augustin st. St. Lewis'.
 Fasson, Geo.H., physician and surgeon, 4 Richmond sq.,
 and head of Salaberry st. St. Lewis sub.
 Fatney, Robert, mason, 24½ St. Margaret st. St. Roch's.
 Faucher, Alexis, shipcarpenter, 82 King st. St. Roch's.
 Faucher, Frs., shipcarpenter, Parent st. St. Sauveur.
 Faucher, Frs.-X., laborer, Colomb at. St. Sauveur.
 Faucher, Frs.-X., ship carpenter, 6 Jesuits st. St. Roch's.
 Faucher, Frs.-X., ship carpenter, 68 St. Joseph st. St.
 Roch sub.
 Faucher, Jean-Bte., farmer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Faucher, Jean-Bte., joiner, 29 Côteau st. St. John sub.
 Faucher, Joseph, shipcarpenter, 38 Commissioners st.
 St. Roch sub.
 Faucher, Miss Henriette, laundress, foot Crown and
 Water sts. St. Roch sub.
 Faucher, Mrs. Joseph, 20 Little Champlain st. L. T.
 Faucher, Narcisse, shipcarpenter, corner Queen and
 Caron sts. St. Roch sub.
 Faukey, Joseph, boatman, 259 Champlain st. L. T.
 Favron, Jean, carter, corner Bayard and Jacques Car-
 tier sts. St. Sauveur.
 Favron, Jean, laborer, 14 Turgeon st. St. Roch sub.
 Favron, Louis, laborer, 89 Richelieu st. St. John sub.
 Favron, Olivier, laborer, 109 St. Olivier st. St. John's.
 Favron, Pierre, laborer, 59 Latourelle st. St. John sub.
 Fawcett, Patrick, carter, 103 Champlain st. L. T.

b.
 ch's.
 ohn's
 ohn's.
 t. St.
 och's.
 och's.
 lbert
 veur.
 wis'.
 thout.
 r's.
 ub.
 sub.
 .
 h sub.
 ges st.
 house
 vedish
 tional
 40 St.
 com-
 Peter
 ewis'.
 n sub.
 . T.
 oseph

- Fecteau, Antoine, laborer, Victoria st. St. Sauveur.
 Fecteau, Grégoire, tinsmith, corner Parent and St. Joseph sts. St. Sauveur.
 Fecteau, Marcelin, tinsmith, corner Parent and St. Joseph sts. St. Sauveur.
 Fecteau, Paul, mason, corner Victoria and Bagot sts. St. Sauveur.
 Fee, James, boatman, 26 Little Champlain st. L. T.
 Feehan, Patrick, laborer, 65 Champlain st. L. T.
 Feely, Mrs. John, laundress, 5 St. Charles st. L. T.
 Feer, Henri, French chancellor, 12 St. Flavien st. U. T.
 Female Orphan Asylum, Miss Mary Winter, matron, 5 D'Auteuil st. U. T.
 Ferguson, Alexander, laborer, 7 Fleurie st. St. Roch's.
 Ferguson, Jno., ordnance department, 3 Ramsay st. L. T.
 Ferguson, Jas., boat builder, 119 Champlain st. L. T.
 Ferguson, John, stevedore, 298 Champlain st. L. T.
 Ferguson, Mrs. Daniel, 146 D'Aiguillon st. St. John's.
 Ferguson, Mrs. John, 2½ St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Ferguson, Mrs. Robert, 4 Desfossés st. St. Roch sub.
 Ferland, Alexis, ship carpenter, 52 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Ferland, Cyriac, joiner, Signai st. St. Sauveur.
 Ferland, Cyrinus, clerk, corner Church and St. Margaret sts. St. Roch sub.
 Ferland, Joseph, laborer, 49 Arago st. St. Roch sub.
 Ferland, Mrs. Edouard, 5 Craig st. St. Roch sub.
 Ferland, Narcisse, carter, 70 Richardson st. St. Roch's.
 Ferland, Philippe, laborer, Victoria st. St. Sauveur.
 Ferland, Romain, ship carpenter, 65 Commissioners st. St. Roch sub.
 Fewer, James, culler, 24 St. Ursule st. U. T.
 Fewer, James, laborer, 197 Champlain st. L. T.
 Filbert, Jean Bte., inspector of staves, 2 Commissioners st. St. Roch sub.
 Fillion, Elzéar, shoemaker, 36 King st. St. Roch sub.
 Fillion, Michel, tailor, corner St. François and St. Ann sts. St. Roch sub.

Filion

Fina

S

Fina

Finne

Finni

Finni

Finni

Fiset,

Fiset,

Fiset,

Fiset,

Fiset,

Fiset,

el

Fiset,

Fiset,

vi

Fiset,

Fiset,

Fiset,

Fiset,

FISET

Jo

Fiset,

Fiset,

Fiset,

St

Fiset,

Fiset,

Fiset,

Fiset,

Fisher,

Fisher,

Fisher,

Fisher,

Fissiau

Fitch,

Fitzbac

- Filion, Mrs. Jérôme, Parent st. St. Sauveur.
 Finlay Asylum, corner Sutherland and Richmond sts.
 St. John sub.
 Finlay, Charles, stevedore, 210 Champlain st. L. T.
 Finnerty, Edward, shoemaker, 19 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Finnigan, James, trader, 52 Little Champlain st. L. T.
 Finnigan, James, stevedore, 23 Mountain hill, L. T.
 Finnigan, Ths., laborer, 8 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Fiset, Ant., ship carpenter, foot Richardson st. St. Roch's.
 Fiset, Christophe, carter, 43½ Latourelle st. St. John's.
 Fiset, Damase, joiner, 46 Scott st. St. Lewis sub.
 Fiset, Elzéar, clerk, 29½ D'Aiguillon st. St. John sub.
 Fiset, François, carter, corner Sutherland and Latourelle sts. St. John sub.
 Fiset, Isidore, laborer, 39 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Fiset, Jacques, laborer, corner Sutherland and St. Olivier sts. St. John sub.
 Fiset, Jean, blacksmith, 14 St. Angèle st. U. T.
 Fiset, Jean-Bte., joiner, 122 Richelieu st. St. John sub.
 Fiset, Joseph, joiner, 4 Burton st. St. Lewis sub.
 Fiset, Joseph, laborer, 5 Bélair st. St. Roch sub.
 Fiset, L. J. C., prothonotary, 2 Petit Richmond st. St. John sub.
 Fiset, Léon, shoemaker, 50 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Fiset, Louis, advocate, 2 Petit Richmond st. St. John.
 Fiset, Louis, joiner, corner Richelieu and Dégigny sts.
 St. John sub.
 Fiset, Louis, milkman, 57 Scott st. St. Lewis sub.
 Fiset, Mrs. Gaspard, 69 Latourelle st. St. John sub.
 Fiset, Pierre, joiner, 51 Latourelle st. St. John sub.
 Fiset, Prisque, shoemaker, 50 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Fisher, Deverd, crown lands, 45 Richelieu st. St. John's.
 Fisher, George, messenger, 15 Little St. Ann st. U. T.
 Fisher, John, exchange broker, 33 St. Peter st. L. T.
 Fisher, Samuel, saddler, 32 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Fissiault, Hyp., public works, 61 D'Aiguillon st. St. John's.
 Fitch, George, collector, 62½ St. Valier st. St. Roch's.
 Fitzback, André, sawyer, rear 11 St. Helen st. St. Roch's.

- Flanagan, John, laborer, 3 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Flanagan, Mrs. John, laundress, 5 St. Charles st. L. T.
 Flanagan, Mrs. John, tavern, 60 Champlain st. L. T.
 Flanagan, Patrick, carter, Franklin st. St. Sauveur.
 Flanagan, Pat., servant, rear 1 St. Amable st. St. Lewis'.
 Flanagan, Mrs. Thomas, trader, 2 St. Julia st. St. Lewis'.
 Flemming, Mrs. John, 15 St. Dominique st. St. Roch's.
 Fletcher, E. T., crown lands, 68 St. Eustache st. St. Lewis sub.
 Fletcher, Mrs. Ennis, 29½ St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Fleury, Damase, shoemaker, 25 Grant st. St. Roch sub.
 Fling, Maurice, stevedore, 207 Champlain st. L. T.
 Floyd, Arthur, laborer, 6 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Fluet, Adolphe, ship carpenter, 90 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Fluet, Edouard, laborer, 15 Latourelle st. St. John sub.
 Fluet, Edouard, painter, 35 Richelieu st. St. John sub.
 Fluet, François, laborer, 291 Champlain st. L. T.
 Fluet, Joseph, joiner, 85 St. Olivier st. St. John sub.
 Fluet, Miss Jos., milliner, 85½ Richardson st. St. Roch's.
 Fluet, Mrs. Alexis, 16 Fleurie st. St. Roch sub.
 Fluet, Mrs. Olivier, 6 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Flynn, James, innkeeper, 51 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Flynn, James, laborer, 115 St. Paul st. L. T.
 Flynn, John, boatman, 17 St. James st. L. T.
 Flynn, Michael, carter, Signai st. St. Sauveur.
 Flynn, Mrs. John, laundress, 61 St. Paul st. L. T.
 Flynn, Thomas, coach trimmer, 4 C. G. Stewart st. St. Lewis sub.
 Foggarty, Mrs. Lawrence, laundress, 44 Little Champlain st. L. T.
 Foisy, Jean, boatman, 333 Champlain st. L. T.
 Foisy, Michel, boatman, 303 Champlain st. L. T.
 Foley, James, cabinetmaker, 7 Fabrique st. U. T.
 Foley, Martin, tailor, 19 Little Champlain st. L. T.
 Foley, Michael, laborer, rear 149 Champlain st. L. T.
 Foley, Patrick, tailor, 9 Little Champlain st. L. T.

- Fontaine, Etienne, joiner, corner St. Antoine and King sts. St. Roch sub.
- Fontaine, Jean-Bte., turner, 43 King st. St. Roch sub.
- Fontaine, Noël, joiner, 5 St. Ours st. St. Roch sub.
- Fontaine, Pierre, laborer, Arago st. St. Sauveur.
- FOOTE, S. B., editor, proprietor and publisher of the "Morning Chronicle," 1 Mountain st. L. T., house 33 St. Geneviève st. Cape.
- Foran, David, timber tower, 186 Champlain st. L. T.
- Foran, Michael, timber tower, 118 Champlain st. L. T.
- Ford, David, artillery, 12 Rampart st. U. T.
- Ford, John, laborer, 20 Little Champlain st. L. T.
- Ford, Patrick, crier of court, rear 9 Garden st. U. T.
- Ford, William, gas fitter, 26 Artillery st. St. Lewis sub.
- Forehand, Mrs. Ed., trader, 19 Little Champlain st. L. T.
- Forest, Alexandre, carter, 3 Fleurie st. St. Roch sub.
- Forgues, Jean, carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Forgues, Jean-Bte., boatman, 9 St. James st. St. Roch's.
- Forgues, Pierre, laborer, 27½ Arago st. St. Roch sub.
- Forreuce, Owen, laborer, 416 Champlain st. L. T.
- FORREST & OLIVER, lumber and commission merchants, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- FORREST, W. H., & CO., McCaw's Cove, Point Levy, office Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Forrest, Wm. H., of Forrest & Oliver, Point Levy.
- FORSYTH, BELL, & CO., general merchants and agents for Royal Insurance Company, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
- Forsyth, Henry George, 2 Des Grisons st. Cape.
- Forsyth, James B., of Forsyth, Bell, & Co., corner St. Denis and Laporte sts. Cape.
- FORSYTH, JOSEPH BELL, lumber merchant, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T., house Cap Rouge cove.
- Fortier, Adelme, grecer, corner Crown and Commissioners sts. St. Roch sub.
- Fortier, Etienne, laborer, 16 Latourelle st. St. John's.
- Fortier, Félix, tailor, 3 Barrack st. U. T.

- Fortier, Flavien, ship carpenter, 16 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Fortier, Frs.-X., Ovide st. St. Sauveur.
- Fortier, Frs.-X., mason, Arago st. St. Sauveur.
- Fortier, George, grocer, corner Richardson and Craig sts. St. Roch sub.
- Fortier, Ignace, boatman, 327 Champlain st. L. T.
- Fortier, Ignace, printer, rear 24 St. Geneviève st. St. John sub.
- Fortier, Jean, joiner, Arago st. St. Sauveur.
- Fortier, Jean, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Fortier, Jean, ship carpenter, 341 Champlain st. L. T.
- Fortier, Joseph, carter, Parent st. St. Sauveur.
- FORTIER, L. ROMUALD, clerk of crown in chancery, legislative assembly, house 10 St. Famille st. U. T.
- Fortier, Michel, grocer, corner St. Eustache st. and St. John st. without.
- Fortier, Miss Archange, 1 Couillard st. U. T.
- Fortier, Mrs. Pierre, 16 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Fortier, Narcisse, mason, 116 Queen st. St. Roch sub.
- FORTIER, OCTAVE J. J., advocate, 5 Notre Dame st. L. T., house 31½ Craig st. St. Roch sub.
- Fortier, Paul, laborer, 119 Richardson st. St. Roch sub.
- Fortier, Pierre, boatman, 329 Champlain st. L. T.
- Fortier, Pierre, carter, 3 Bélair st. St. Roch sub.
- Fortier, Pierre, laborer, 12 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Fortier, Thomas, mason, corner Albert and Colomb sts. St. Sauveur.
- Fortier, Zéphirin, clerk, 5 Belleau st. St. Roch sub.
- Fortin, Aldéric, jun., of A. Fortin & Son, 1 Arago st. St. Roch sub.
- Fortin, Alderic, sen., of A. Fortin & Son, 1 Arago st. St. Roch sub.
- FORTIN, ALDERIC, & SON, tanners, leather store, 1 Arago st. St. Roch sub.
- Fortin, Alexis, laborer, Bayard st. St. Sauveur.
- Fortin, Alexis, shoemaker, 143½ St. Joseph st. St. Roch's.

- Fournier, Flavien, joiner, 1 Richmond st. St. John sub.
 Fournier, François-X., shoemaker, corner Desfossés
 and Craig sts. St. Roch sub.
FOURNIER & GLEASON, advocates, 16 Garden st.
 U. T.
 Fournier, Jean, joiner, foot St. François st. St. Roch's.
 Fournier, Jos., sawyer, rear 9 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Fournier, Louis, mason, 13 Artillery st. St. Lewis sub.
 Fournier, Ls., ship carpenter, 72 Richelieu st. St. John's.
 Fournier, Louis, shoemaker, corner St. Joseph and St.
 Anselme sts. St. Roch sub.
 Fournier, Mrs. Antoine, boarding house, corner Finlay
 market place, and Union st. L. T.
 Fournier, Mrs. François, bookstore, 75 St. Joseph st. St.
 Roch sub.
 Fournier, Napol., laborer, 12 Abraham hill, St. Roch's.
 Fournier, Pierre, cabinetmaker, 63 St. Valier st. St.
 Roch sub.
 Fournier, Pierre, laborer, 121 St. Joseph st. St. Roch's.
 Fournier, Téléspore, of Fournier & Gleason, 13 Gar-
 den st. U. T.
 Fournier, Ths., carver and gilder, 9 St. John st. without.
 Foy, Michael, dry goods, 17 and 23 Mountain hill, L. T.
 Fradet, Ferd., herbalist, 76 D'Aiguillon st. St. John's.
 Fradet, Jacques, laborer, Massue st. St. Sauveur.
 Fradet, Jac. N., messenger, 125 St. John st. without.
 Fradet, Pierre, boatman, 305 Champlain st. L. T.
 Francœur, Frs., ship carpenter, Ovide st. St. Sauveur.
 Francœur, Honoré, joiner, corner Louisa and Albert
 sts. St. Sauveur.
 Francœur, Joseph, joiner, 13½ St. Ann st. St. Roch sub.
 Franklin, Geo., laborer, 28 St. Michael st. St. Lewis'.
FRASER, A., & CO., fish and oil merchants, head St.
 Peter st. L. T.
 Fraser, A. L., 14 St. Flavien st. U. T.
FRASER, ALEXANDER, advocate, Donnacona st. U. T.,
 house 21 Berthelot st. St. Lewis sub.
FRASER, ALEXANDER, grocer, wine and spirit dealer,
 corner St. Valier and St. Nicholas sts. L. T.

Fraser, Alex., of A. Fraser & Co., agent for Inland Ocean Marine Fire and Life Insurance Company, head St. Peter st., house 24 St. Valier st. L. T.

Fraser, Alexander, supervisor's office, 17 D'Artigny st. St. Lewis sub.

FRASER, ALEXANDER, JUN., collector and general agent, 40 Craig st. St. Roch sub.

Fraser, Alexander, sen., notary, 40 Craig st. St. Roch's.

Fraser, Anselme, roofer, 5 Arago st. St. Roch sub.

FRASER, GOLBORNE, agent for Portneuf paper mills, 12 and 14 St. Paul st., house 103 St. Paul st. L. T.

Fraser, Fred., shoemaker, 59½ Desfossés st. St. Roch's.

Fraser, George, clerk, 44 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.

Fraser, Jacques, shoemaker, Chenet st. St. Sauveur.

Fraser, James, shoemaker, Massue st. St. Sauveur.

Fraser, John, Montcalm buildings, 2 St. Amable st. St. Lewis sub.

Fraser, John, of Fraser & Sutherland, 50 Little Sault au Matelot st. L. T.

Fraser, Louis, shoemaker, Chenet st. St. Sauveur.

Fraser & Sutherland, coopers, fish and oil inspectors, and gaugers, 33 Sault au Matelot st. L. T.

FRASER, THOMAS, commission merchant, East India wharf, L. T., house 41 St. Ursule st. U. T.

Fraser, Uldéric, stone cutter, corner Richelieu and St. Mary sts. St. John sub.

Fraser, William, wharfinger, 91 Champlain st. L. T.

FRECHET, LEANDRE, proprietor of Quebec baths; hot, cold and shower baths, also oysters, sardines, lobsters, &c., at all hours, 17 Palace st. U. T., house below stairs. (*See Advertisement.*)

Fréchette, Antime, cabinetmaker, 2½ Des Prairies st. St. Roch sub.

Fréchette, Cyrille G., ship carpenter, 10 St. Helen st. St. Roch sub.

Fréchette, Edouard R., bookseller, 15 Buade st., house 5 D'Auteuil st. U. T.

- Fréchette, Guil., painter, 31 St. Margaret st. St. Roch's.
 Fréchette, Jean-Bte., dry goods, 21 Sous le Fort st. L. T.
 Fréchette, Modeste, ship carpenter, St. Ours st. St. Sauveur.
 Fréchette, Paul, printer, 16 Garden st. U. T.
 Frédéric, Joseph, inspector of wood, 5 Jupiter st. St. Lewis sub.
 Frédéric, Mrs. Jean-Bte., 42 St. Olivier st. St. John sub.
 Frédéric, Mrs. Jean-Baptiste, laundress, corner St. Mary and D'Aiguillon sts. St. John sub.
 Frédéric, Ol., ship carpenter, 91 Richelieu st. St. John's.
 Frelatte, Raymond, trader, 43½ St. Ann st. St. Roch's.
 FREMONT, CHARLES, physician and surgeon, 15 St. Ursule st. U. T.
 FRENCH CONSUL, Baron Gaudrée Boilleau, office and house 19 D'Auteuil st. U. T.
 French Protestant Church, rev. L. Normandeau, minister, St. Helen st. U. T.
 FRENETTE, BILLY & MONTAMBAULT, advocates, 8 St. Lewis st. U. T.
 Frenette, C., & Brother, grocers, St. Valier st. St. Sauveur.
 Frenette & Drolet, grocers, corner St. Joseph and St. Anselme sts. St. Roch sub.
 Frenette, François, mason, Hermine st. St. Sauveur.
 Frenette, Frs.-X., custom house, 81½ St. John st. without.
 Frenette, Hypolite, trader, 108 Richardson st. St. Roch's.
 Frenette, Isidore, carter, 31 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Frenette, Jacques, joiner, 57 Arago st. St. Roch sub.
 Frenette, Mrs. Jos., grocery, 24½ Artillery st. St. Lewis'.
 Frenette, Mrs. Thomas, trader, 6 Ramsay st. L. T.
 Frenette, Olivier, grocer, corner Turgeon and St. Valier sts. St. Roch sub.
 Frenette, Rob., messenger, 11½ Richmond st. St. John's.
 Frenière, Joseph N., joiner, Metcalf st. St. Sauveur.
 Frew, Alexander, clerk, 20 Des Prairies st. St. Roch's.
 Fricot, Charles, laborer, Bayard st. St. Sauveur.
 Fricot, Cyriac, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

- Gagné, Ferdinand, tavern, 4 Finlay market place, L. T.
 Gagné, Ferdinand, tinsmith, 110 King st. St. Roch sub.
 Gagné, Frs.-X., watchmaker, 11 Turgeon st. St. Roch's.
 Gagné, Hilaire, joiner, 11 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Gagné, J.-Bte., ship carpenter, Metcalf st. St. Sauveur.
 Gagné, Joseph, shoemaker, Arago st. St. Sauveur.
 Gagné, Jos. O., agent, 18 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Gagné, Louis, ship carpenter, 41 King st. St. Roch's.
 Gagné, Louis, ship carpenter, 279 Champlain st. L. T.
 Gagné, Louis, ship carpenter, 113 King st. St. Roch's.
 Gagné, Mrs. Augustin, 48 Richmond st. St. John sub.
 Gagné, Mrs. Charles, 23 Côteau st. St. John sub.
 Gagné, Mrs. Jean, 45 St. François st. St. Roch sub.
 Gagné, Olivier, ship carpenter, 304 Champlain st. L. T.
 Gagné, Paul, ship carpenter, 279 Champlain st. L. T.
 Gagné, Pierre, joiner, 18 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Gagné, Pierre, ship carpenter, 103 Richardson st. St. Roch sub.
 Gagné, Pierre, trader, Parent st. St. Sauveur.
 Gagné, Rémi, ship carpenter, 9 St. Ann st. St. Roch's.
 Gagné, Stanislas, joiner, corner D'Aiguillon and St. Geneviève sts. St. John sub.
 Gagné, Thomas, laborer, Colomb st. St. Sauveur.
 GAGNÉ, THOMAS, hotelkeeper, 20 Couillard st. U. T.
 Gagnon, Antoine, carter, 37 Latourelle st. St. John's.
 Gagnon, Augustin, ship carpenter, 39 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Gagnon, Aug., ship carpenter, 368 Champlain st. L. T.
 Gagnon, Charles, baker, 25½ Notre Dame des Auges st. St. Roch sub.
 Gagnon, Charles, tinsmith, 122 St. Valier st. St. Roch's.
 Gagnon, Charles, trader, 42 Fleurie st. St. Roch sub.
 Gagnon, Edouard, boatman, 18 Dorchester st. St. Roch's.
 Gagnon, Ed., bookkeeper, 6 Petit Richmond st. St. John's.
 Gagnon, Edouard, laborer, Napoléon st. St. Sauveur.
 Gagnon, Ern., music teacher, 12 St. François st. U. T.
 Gagnon, Frs., laborer, 5 Jérôme st. St. Roch sub.
 Gagnon, François, laborer, 42 Artillery st. St. Lewis'.

- Gagnon, Pierre, blacksmith, 13½ St. Valier st. St. Roch's.
 Gagnon, Pierre, boatman, 45 Richardson st. St. Roch's.
 Gagnon, Pierre, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
 Gagnon, Prime, clerk, 29½ St. Joachim st. St. Lewis'.
 Gagnon, René, laborer, Massue st. St. Sauveur.
 Gagnon, Siméon, joiner, 103 Richelieu st. St. John sub.
 Gagnon, Téles., carter, 39 Commissioners st. St. Roch's.
 Galarneau, Ed., ship carpenter, Metcalf st. St. Sauveur.
 Galarneau, Frs.-X., laborer, 13 Colomb st. St. Roch's.
 Galarneau, Frs.-X., mason, 29 Scott st. St. Lewis sub.
 Galarneau, Gabriel, joiner, 25½ Notre Dame des Anges
 st. St. Roch sub.
 Galarneau, Joseph, laborer, 21 Turgeon st. St. Roch's.
 Galarneau, Jules, laborer, 72½ Richmond st. St. John's.
 Galarneau, Louis, painter, 26 Arago st. St. Roch sub.
 Galarneau, Louis, stevedore, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Galarneau, Noël, ship carpenter, 104 Latourelle st. St.
 John sub.
GALBRAITH, JOHN H., foundry, corner Henderson and
 Assurance sts. L. T., house Beauport.
 Gale, Benjamin, clerk, 32½ Richelieu st. St. John sub.
 Gale, Henry, trader, 1 St. George st. St. John sub.
 Gale, Joseph, broker, 4 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Gale, John V., crown lands, 9 St. Augustin st. St.
 Lewis sub.
 Gale, Mrs. George, 7 St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Galenow, John, clerk, 265 Champlain st. L. T.
 Gall, Philip, laborer, 109 Champlain st. L. T.
 Gallagher, Dennis, laborer, 16 Little Champlain st. L. T.
 Gallagher, Fr., custom house, Napoleon st. St. Sauveur.
 Gallagher, Francis, teacher, 45 Scott st. St. Lewis sub.
 Gallagher, Hugh, tavern, 26 Cul-de-Sac st. L. T.
 Gallagher, J., 17th regt., 26 St. Augustin st. St. Lewis'.
 Gallagher, James, carter, 287 Champlain st. L. T.
 Gallagher, Michael, butcher, 150 Champlain st. L. T.
 Gallagher, Mrs. James, 260 Champlain st. L. T.
 Gallagher, Mrs. John, 23 Craig st. St. Roch sub.
 Gallander, Mrs. Geo., 21 St. Michael st. St. Lewis'.

- Gallarati, Pierre, laborer, 10 Plessis st. St. Lewis sub.
 Gallien, Olivier, laborer, 46 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 Galt, Mrs. Robert, 12 Couillard st. U. T.
 Galvin, Edmund, laborer, 172 Champlain st. L. T.
 Gamache, Clément, shoemaker, 24 Sous le Fort st. L. T.
 and 7 Little Champlain L. T stairs.
 Gamache, Ferdinand, laborer, Parent st. St. Sauveur.
 Gamache, Flav., ship carpenter, Parent st. St. Sauveur.
 Gamache, Louis, undertaker, 15 Turgeon st. St. Roch's.
 Gamache, Lucien, laborer, 33 St. Ours st. St. Roch's.
 Gamache, Narcisse, carter, 16 Ryland st. St. Roch's.
 Gamache, Orphée, roofer, Arago st. St. Sauveur.
 Gamache, Thomas, caulker, Hermine st. St. Sauveur.
 Gamble, Robert, chandler, 31 St. François st. St. Roch's.
 Gamson, William, artillery, 12 Rampart st. U. T.
 Gandle, James, timber tower, 225 Champlain st. L. T.
 Garant, Jean, joiner, 4 Turgeon st. St. Roch sub.
 Garde, Thomas, housekeeper, Quebec Fire Office building
 28 St. Peter st. L. T.
 Gardner, Charles, shoemaker, 6 Richmond st. St. John's.
 Gardner, John, laborer, 23 Grant st. St. Roch sub.
 Gariépy, Alexis, joiner, 3 Côteau st. St. John sub.
 Gariépy, Alexis, of Bélanger & Gariépy, 15 D'Aiguillon
 st. St. John sub.
 Gariépy, Chas., ship carpenter, 8 Richmond st. St. John's
 Gariépy, Louis, joiner, corner Albert and Metcalf sts.
 St. Sauveur.
 Gariépy, Louis, laborer, 58 Commissioners st. St. Roch's.
 Gariépy, Pierre, carriagemaker, 3 Côteau st. St. John's.
 Garland, Barnard, laborer, 1 Lachevrotière st. St. Lewis's.
 Garneau, Alfred, advocate, 2 St Geneviève st. Cape.
 Garneau, Augustin, carter, 11 Burton st. St. Lewis sub.
 Garneau, Boniface, carter, 10 Prévost st. St. Lewis.
 Garneau, Chs., stevedore, 13 Nelson st. St. Roch sub.
 Garneau, David B., dry goods, corner Buade and Port
 Dauphin sts., house 3 Port Dauphin st. U. T.
 GARNEAU, FRANCOIS-X., clerk of city corporation,
 12 St. Geneviève st. Cape.

- Garneau, Frs.-X., tailor, 40 St. John st. without.
 Garneau, G., & Son, lumber merchants, corner St. Paul
 and St. Roch sts. L. T.
 Garneau, Gaspard, of G. Garneau & Son, 4 Church
 st. St. Roch sub.
 Garneau, George, stone cutter, 43 St. Gabriel st. St.
 Lewis sub.
 Garneau, Jac., laborer 13 Prince Edward st. St. Roch's.
 Garneau, Jean, blacksmith, 4 Crown st. St. Roch sub.
 Garneau, Jean-Baptiste, carter, Signai st. St. Sauveur.
 Garneau, Joseph, butcher, Hermine st. St. Sauveur.
 Garneau, Miss Julie, corner Sauvageau and Boisseau
 sts. St. Sauveur.
 Garneau, Mrs. Jean-Bte., 41 Latourelle st. St. John sub.
 Garneau, Mrs. Jos., milliner, 19 St. Olivier st. St. John's.
 Garneau, Mrs. Théophile, 67 St. Joseph st. St. Roch's.
 Garneau, Oliv., blacksmith, 119 St. Olivier st. St. John's.
 Garneau, Pascal, joiner, 15 St. James st. St. Lewis sub.
 Garneau, Pierre, of Têtu & Garneau, 6 St. Geneviève
 st. Cape.
 Garon, Miss, milliner, 106 St. François st. St. Roch's.
 Gately, Thomas, storeman, 5 Garden st. U. T.
 Gatril, Giles, stevedore, 252 Champlain st. L. T.
 Gaudry, C. J., of Babineau & Gaudry, 14 St. Famille
 st. U. T.
GAULDREÉ-BOILLEAU, BARON, French consul, 19
 D'Auteuil st. U. T.
 Gaulin, Ed., ship carpenter, 23 Richmond st. St. John's.
 Gaulin, Jean, joiner, 59 St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Gaulin, J.-Bte., moulder, 19 Prince Edward st. St. Roch's.
 Gaulin, Jos., sawyer, 9 Richardson st. St. Roch sub.
 Gaulin, Louis, innkeeper, 47½ Desfossés st. St. Roch's.
 Gaulin, Olivier, ship carpenter, 13 St. Helen st. St.
 Roch sub.
 Gaulin, Théod., ship carpenter, 31 Arago st. St. Roch's.
 Gaumont, Guillaume, sawyer, 29 King st. St. Roch's.
 Gaumont, Joseph, laborer, corner Lassalle and Napoléon
 sts. St. Sauveur.

- GAUTHIER, AUGUSTIN, city treasurer, 20 St. Valler
st. L. T.
- Gauthier, Charles, laborer, Parent st. St. Sauveur.
- Gauthier, Charles, ship carpenter, 25 Notre Dame des
Anges st. St. Roch sub.
- Gauthier, Frs., ship carpenter, 8 Massue st. St. Roch's.
- Gauthier, Gauthier, collector, 34 Prince Edward st.
St. Roch sub.
- Gauthier, J.-Bte., laborer, 14 Richmond st. St. John's.
- Gauthier, J.-Bte., laborer, 40 Notre Dame des Anges st.
St. Roch sub.
- Gauthier, Ls., blacksmith, 58½ St. Valier st. St. Roch's.
- Gauthier, Pierre, carter, Massue st. St. Sauveur.
- Gauthier, Prosp., shoemaker, 25 St. Helen st. St. Roch's.
- Gauvin, Charles, butcher, Félix st. St. Sauveur.
- GAUVIN, DENIS, carriagemaker, 1 Scott st. St. Lewis'.
- Gauvin, Etienne, 3 St. Joachim st. St. Lewis sub.
- Gauvin, J.-Bte., joiner, 4 Colomb st. St. Roch sub.
- Gauvin, Joseph, baker, 32 Scott st. St. Lewis sub.
- Gauvin, Joseph, carter, 41 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Gauvin, Joseph, mail conductor, 14 Couillard st. U. T.
- Gauvin, Michel, mail contractor, 14 Couillard st. U. T.
- Gauvin, Michel, milkman, 36 Scott st. St. Lewis sub.
- Gauvin, Michel, shoemaker, 50 Latourelle st. St. John's.
- Gauvreau, Chs., cabinetmaker, 35 Fleurie st. St. Roch's.
- Gauvreau, Edouard, lumber merchant, 80 Fleurie st. St.
Roch sub.
- Gauvreau, F. Léon, notary, 22 Desfossés st. St. Roch's.
- Gauvreau, Félix, joiner, 11½ Richmond st. St. John's.
- Gauvreau, Ferd., clerk, 84½ St. John st. without.
- Gauvreau, Ferd., shoemaker, 62 St. Antoine st. St. Roch's.
- Gauvreau, Michel, carpenter, St. Augustin near Riche-
lieu st. St. John sub.
- Gauvreau, Mrs. Etienne, rear 21 St. Roch st. St. Roch's.
- Gauvreau, Mrs. Joseph, 62 Fleurie st. St. Roch sub.
- Gauvreau, Olivier, culler, 60 D'Aiguillon st. St. John's.
- GAUVREAU, PIERRE, JR., architect, board of works,
corner St. Geneviève and Des Carrières sts. Cape,
house St. Foye road.

- Gauvreau, Pierre, sen., 16 D'Aiguillon st. St. John's.
 Gauvreau, Téléphore, lumber merchant, foot Dorchester st. near Hare point, house 80 Fleurie st. St. Roch sub.
- Gavan, Samuel, laborer, 20½ Grant st. St. Roch sub.
- Gear, Henry, stevedore, foot St. François st. St. John's.
 Gear, John, laborer, 1 St. Croix st. St. Lewis sub.
- Geggie, Robert C., school teacher, 36 Artillery st. St. Lewis sub.
- GELLEY, JOSEPH E., lumber merchant, at Hadlow East, Point Levy, South Quebec.
- Gemley, rev. John, Wesleyan, 3 St. Ursule st. U. T.
- Gendron, Elisé, joiner, corner Richardson and Craig sts. St. Roch sub.
- GENDRON, J. PRUDENT, clock and watch maker and jeweller, 9 St. John st. U. T.
- Généreux, Edouard A., crown lands, 14 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Généreux, Paul, trader, 104 Richelieu st. St. John's.
- Genest, Jos., ship carpenter, 94 St. Joseph st. St. Roch's.
 Genest, Joseph, tanner, 14 Turgeon st. St. Roch sub.
- Genest, Mrs. Pierre, 3 Turgeon st. St. Roch sub.
- Genest, Pierre, culler, 168 St. Valier st. St. Roch sub.
- Génois, Joseph, carter, 5 Plessis st. St. Lewis sub.
- Génois, Ls., ship carpenter, 91 Richelieu st. St. John's.
- Gérard, Séraphin, laborer, 11 Latourelle st. St. John's.
- Gérard, Simon, laborer, rear 46 Richmond st. St. John's.
- Germain, Alexis, joiner, 75 Arago st. St. Roch sub.
- Germain, Augustin, laborer, 10 Scott st. St. Lewis'.
- Germain, Augustin, ship carpenter, St. Valier st. St. Sauveur.
- Germain, Chs., currier, 152 St. Valier st. St. Roch's.
- Germain, Ferdinand, carter, Signai st. St. Sauveur.
- Germain, François, carter, Hermine st. St. Sauveur.
- Germain, François, laborer, corner Jacques Cartier and Victoria sts. St. Sauveur.
- Germain, Frédéric, laborer, corner St. François and Caron sts. St. Roch sub.

- Germain, Isidore, laborer, Parent st. St. Sauveur.
 Germain, Léon, milkman, St. Valier st. St. Sauveur.
 Germain, Mrs. Pierre, corner Notre Dame des Anges
 and Dorchester sts. St. Roch sub.
 Germain, Norbert, tanner, 95 St. Valier st. St. Roch's.
 Germain, Pierre, currier, corner St. Joseph and St.
 Ours sts. St. Roch sub.
 Gervais, Isaac, stevedore, Dorchester near St. Valier
 st. St. Roch sub.
 Gervais, Paul, ship carpenter, 130 King st. St. Roch's.
 Gervais, Prudent, hotel, corner Union st. and Finlay
 market place, L. T.
 GETHINGS, CHARLES, inspector of Quebec Bank, 8
 St. Denis st. Cape.
 GETHINGS, CHARLES L. G., advocate and clerk of
 recorder's court, 50, house 23 St. Lewis st., U. T.
 Gethings, Henry R., of Michaud & Gethings, 8 St. Denis
 st. Cape.
 Giasson, Ferdinand, joiner, 56 St. Olivier st. St. John's.
 Giasson, Nicolas, carter, 76 St. Olivier st. St. John sub.
 Gibb, James, of Lane, Gibb & Co., Carouge road.
 Gibb, Miss Margaret, academy, 31 St. Ursule st. U. T.
 Gibb, Thomas, 20 D'Auteuil st. U. T.
 Gibbs, H. J., general agent, 2 Buade st., house 3 Bar-
 rack st. U. T.
 Gibbs, Louis, laborer, 2 St. Simon st. St. Lewis sub.
 Gibbs, Thomas, engineer, 176 Champlain st. L. T.
 Giblin, John, grocer, 142 Champlain st. L. T.
 Gibson, G. & H., auctioneers, 9 St. Peter st. L. T.
 Gibson, James, carter, 42 Richmond st. St. John sub.
 GIBSON, M., & CO., baby linen and ladies undercloth-
 ing, 26 Fabrique st. U. T.
 Gibson, Muago, of M. Gibson & Co., 26 Fabrique st.
 U. T.
 Gibson, Thomas, shoemaker, 8 Artillery st. St. Lewis'.
 Giffard, Edouard, ship carpenter, 86 King st. St. Roch's.
 Giffard, Edouard, ship carpenter, 90 King st. St. Roch's.
 Giffard, Joseph painter, 15 Bélair st. St. Roch sub.

- Gignac, Alexis, laborer, Louisa st. St. Sauveur.
 Gignac, Honoré, mason, 22 Richardson st. St. Roch's.
 Gignac, Jean-Bte., butcher, St. Peter st. St. Sauveur.
 Gignac, Joseph, mason, 21 Richardson st. St. Roch's.
 Gignac, Louis, butcher, Massue st. St. Sauveur.
 Gignac, Pierre, butcher, Bayard st. St. Sauveur.
 Gignac, Pierre, butcher, corner St. Peter and Louisa sts.
 St. Sauveur.
 Gignac, Théophile, butcher, Metcalf st. St. Sauveur.
 Giguère, Adolphe, carter, 81 Queen st. St. Roch sub.
 Giguère, Bruno, laborer, 13 Dalhousie st. St. Roch's.
 Giguère, Célestin, tinsmith, 13 Craig st. St. Roch sub.
 Giguère, Claude, boatman, 319 Champlain st. L. T.
 Giguère, Claude, sailor, 313 Champlain st. L. T.
 Giguère, Clément, ship carpenter, foot Queen st. St.
 Roch sub.
 Giguère, Edouard, grocer, corner Turgeon and Colomb
 sts. St. Roch sub.
 Giguère, Etienne, carter, 23 Queen st. St. Roch sub.
 Giguère, Etienne, carter, 38 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Giguère, Ferdinand, laborer, Parent st. St. Sauveur.
 Giguère, François, flour dealer, corner Queen and Dor-
 chester sts. St. Roch sub.
 Giguère, François, joiner, 138 King st. St. Roch sub.
 Giguère, Frs., messenger, rear 19 St. Helen st. St. Roch's.
 Giguère, Frs.-X., clerk, 68 St. François st. St. Roch's.
 Giguère, Ign., carter, 59 Commissioners st. St. Roch's.
 Giguère, J.-Bte., ship carpenter, 25 Turgeon st. St. Roch's.
 Giguère, Jos., ship carpenter, 107 King st. St. Roch's.
 Giguère, Louis, ship carpenter, 41 Commissioners st. St.
 Roch sub.
 Giguère, Magloire, joiner, corner St. Ours and Richard-
 son sts. St. Roch sub.
 Giguère, Magl., tinsmith, 18½ Desfossés st. St. Roch's.
 Giguère, Martin, trader, 105 Richardson st. St. Roch's.
 Giguère, Mrs. Ignace, 7 Plessis st. St. Lewis sub.
 Giguère, Mrs. Magloire, milliner, 55 St. François st.
 St. Roch sub.

- Giguère, Mrs. Olivier, 28 Latourelle st. St. John sub.
 Giguère, Octave, clerk, 62 St. Margaret st. St. Roch's.
 Giguère, Onés., shoemaker, 6 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Giguère, Pierre, carter, Ovide st. St. Sauveur.
 Giguère, Pierre, joiner, 22 St. Joachim st. U. T.
 Giguère, Pierre, ship carpenter, 26 Commissioners st. St. Roch sub.
 Giguère, René, laborer, 7 Jesuits st. St. Roch sub.
 Gilbert, Amab., wheelwright, 56 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Gilbert, Aug., carter, 46 Prince Edward st. St. Roch's.
 Gilbert, Et., carriagemaker, 26 St. Antoine st. St. Roch's.
 Gilbert, Frs., carter, corner Franklin and Bayard sts. St. Sauveur.
 Gilbert, Frs., milkman, 76 Richelieu st. St. John sub.
 Gilbert, Frs., milkman, 112 St. Olivier st. St. John sub.
 Gilbert, Frs.-X., laborer, 154 D'Aiguillon st. St. John's.
 Gilbert, Geo., laborer, 124 Richelieu st. St. John sub.
 Gilbert, Isidore, joiner, corner Hermine and Victoria sts. St. Sauveur.
 Gilbert, Isidore, laborer, Boisseau st. St. Sauveur.
 Gilbert, Jacques, laborer, Signai st. St. Sauveur.
 Gilbert, J.-Bte., joiner, 101 D'Aiguillon st. St. John's.
 Gilbert, J.-Bte., roofer, 112 St. François st. St. Roch's.
 Gilbert, Joac., laborer, 78 Commissioners st. St. Roch's.
 Gilbert, Joseph, laborer, 114 St. Olivier st. St. John's.
 Gilbert, Louis, milkman, 85 Latourelle st. St. John's.
 Gilbert, Louis, ship carpenter, foot St. François st. St. Roch sub.
 Gilbert, Mrs. Louis, 7 Henderson st. L. T.
 Gilbert, Pierre, milkman, 128 D'Aiguillon st. St. John's.
 Gilbert, Prisque, milkman, 87 Latourelle st. St. John's.
 Gilborne, Ed., surgeon, 11 Grand Allée, St. Lewis road.
 Gilbride, Charles, tailor, 10 Little Champlain st., house 134 Champlain st. L. T.
 Gilbride, Wm., joiner, 20 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Gilchen, Thomas, tavern, 15 St. Michael st. St. Lewis'.
 Gilchen, Thomas, jun., tavern, 10 St. Lewis st. U. T.

Gilch
 Gilch
 Gilfof
 Gilfof
 Gilfof
 Gillan
 lo
 Gillar
 Gillar
 GILLI
 G
 Gillesp
 ch
 Gillesp
 Gilliga
 GILMO
 Fir
 Gilmou
 Le
 Gilmour
 Gilmour
 Gilmour
 L. ?
 Gingras
 che
 Gingras,
 Gingras,
 Gingras,
 Gingras,
 Gingras,
 Gingras,
 Gingras,
 ria s
 Gingras,
 John
 GINGRA
 St. P
 Gingras, F
 St. L

- Gilchrist, James, painter, 68 St. Paul st. L. T.
 Gilchrist, John, laborer, 23½ Des Prairies st. St. Roch's.
 Gilfoyle, Fenton, barkeeper, 4 St. Helen st. U. T.
 Gilfoyle, James, laborer, 32 Little Champlain st. L. T.
 Gilfoyle, Patrick, laborer, 21 Little Champlain st. L. T.
 Gillan, Mrs. John, laundress, 28 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Gillard, Abrah., cabinetmaker, 51 St. John st. without.
 Gillard, Mrs. Christiana, huckster, 26 Buade st. U. T.
 GILLESPIE, CRAWFORD & Co., general merchants, Gillespie's wharf, L. T.
 Gillespie, James, of Gillespie, Crawford & Co., 30 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Gillespie, John, fruit dealer, 32 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Gilligan, Peter, culler, 37 Sault au Matelot st. L. T.
 GILMOUR, ALLAN, & CO., lumber merchants, Quebec Fire Office buildings, 28 St. Peter st. L. T.
 Gilmour, John, of A. Gilmour & Co., Marchmont, St. Lewis road.
 Gilmour, Mrs. David, 9 St. Geneviève st. Cape.
 Gilmour, Pierre, baker, 11 Craig st. St. Roch sub.
 Gilmour, Terence, laborer, 8 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Gingras, André, joiner, corner St. Joseph and Dorchester sts. St. Roch sub.
 Gingras, Aug., joiner, 5 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Gingras, Basile, boatman, 297 Champlain st. L. T.
 Gingras, captain Edouard, St. Valier st. St. Sauveur.
 Gingras, Célestin, grocer, 155 St. Valier st. St. Roch's.
 Gingras, Charles, joiner, Boisseau st. St. Sauveur.
 Gingras, Chs., laborer, 10½ Turgeon st. St. Roch sub.
 Gingras, Damase, milkman, corner Metcalf and Victoria sts. St. Sauveur.
 Gingras, Dieudonné, milkman, 67 Latourelle st. St. John sub.
 GINGRAS, F. NARCISSE, hardware and cutlery, 46 St. Peter st. L. T., house 51 St. Joseph st. St. Roch's.
 Gingras, Ferdinand, keeper of court house, Court house St. Lewis st. U. T.

- Gingras, Flavien, joiner, 8 St. Geneviève st. St. John's
 Gingras, Flavien J., legislative assembly, 49 St. Valier st. St. Roch sub.
 Gingras, Frs., grocer, 38 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Gingras, Frs., milkman, corner Albert and Victoria sts. St. Sauveur.
 Gingras, Frs.-X., stonecutter, 93 St. Olivier st. St. John's.
 Gingras, Frs.-X., tobacconist, 28 Buade st. U. T.
 Gingras, George, carter, 13 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Gingras, Geo., shoemaker, 7 Sutherland st. St. John's.
 Gingras, Godefroy, laborer, 52 Richardson st. St. Roch's.
 Gingras, Godefroy, of L. J. Gingras & Co., 29 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Gingras, Godefroy, ship carpenter, 67 Richelieu st. St. John sub.
 Gingras, Guillaume, clerk, 77 St. John st. without.
 Gingras, Ignace, trader, 64 St. John st. without.
 Gingras, Isidore, carter, 42 Latourelle st. St. John sub.
 Gingras, Isidore, clerk, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Gingras, Jacques, joiner, 74 Latourelle st. St. John sub.
 GINGRAS, JEAN, hotelkeeper, Champlain market hall, Champlain market place, L. T., house 49 St. John st. without.
 Gingras, J.-Bte., joiner, 87 Richelieu st. St. John sub.
 Gingras, Jean E., grocer, 3 Palace st. U. T.
 Gingras, Jérôme, dry goods, 16 St. John st. without.
 Gingras, Joseph, joiner, 25½ St. Joachim st. U. T.
 Gingras, Joseph, laborer, 7 Sutherland st. St. John sub.
 Gingras, Joseph, lumber merchant, 46 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Gingras, Jos., milkman, 118 St. Olivier st. St. John's.
 Gingras, Joseph, plasterer, 6 Jupiter st. St. Lewis sub.
 Gingras, Jos., ship carpenter, Massue st. St. Sauveur.
 Gingras, Jos. A., hardware, 2 Desfossés st. St. Roch's.
 GINGRAS, L. J., & CO., (late Edouard Gingras) carriage manufacturers, 20 St. Ursule st. U. T. (*See Advertisement*).
 Gingras, L. Paul, trader, 13 Colomb st. St. Roch sub.

Ging
 Gin
 Gin
 Gin

Ging
 Ging
 Ging
 Ging

Ging
 Ging

Ging
 Ging

Ging
 Ging
 Ging

Ging
 Ging

Ging
 Ging
 Ging
 Ging

Ging
 Ging
 Ging
 Ging

Ging
 Ging
 Ging

Gingu
 C

Gingu
 Girard

Girard
 Girard

st

- Gingras, Léon, joiner, 58 Scott st. St. Lewis sub.
 Gingras, Louis, carter, 51 Scott st. St. Lewis sub.
 Gingras, Louis, clerk, St. Valier st. St. Sauveur.
 Gingras, Magloire, grocer, 11 Henderson st. L. T.
 Gingras, Magloire, hotelkeeper, Champlain Market hall,
 Champlain Market place, L. T.
 Gingras, Michel, milkman, 74 St. Olivier st. St. John's.
 Gingras, Michel, tanner, 56 Fleurie st. St. Roch sub.
 Gingras, Mrs. Edouard, 26 St. Ursule st. U. T.
 Gingras, Mrs. George, milliner, corner Déligny and St.
 Olivier sts. St. John sub.
 Gingras, Mrs. J.-Bte., 1 Bélair st. St. Roch sub.
 Gingras, Mrs. Léon, corner St. George and St. Fa-
 mille sts. U. T.
 Gingras, Mrs. Pierre, 27 Des Prairies st. St. Roch sub.
 Gingras, Mrs. Toussaint, 46 St. Peter st. L. T.
 Gingras, Narcisse, carter, 89½ St. John st. without.
 Gingras, Narc., hardware, 51 St. Joseph st. St. Roch's.
 Gingras, Olivier, grocer, corner Albert and Bagot sts.
 St. Sauveur.
 Gingras, Olivier, joiner, 34 Richelieu st. St. John sub.
 Gingras, Olivier, joiner, 41 Scott st. St. Lewis sub.
 Gingras, Olivier, laborer, 20 Jérôme st. St. Roch sub.
 Gingras, Pierre, dry goods, 3½ St. John st. without.
 Gingras, Pierre, joiner, 43½ St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Gingras, Pierre, post office, 1 St. Flavien st. U. T.
 Gingras, Pierre E., shipbuilder, St. Valier st. St. Sauveur.
 Gingras, Romuald, cooper, 44 Little Sault au Matelot
 st. L. T.
 Gingras, Urbain, mason, 91 Latourelle st. St. John sub.
 Gingras, Victor, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
 Gingras, Zéph., milkman, 134½ D'Aiguillon st. St. John's.
 Gingue, Louis, shoemaker, corner St. François and
 Craig sts. St. Roch sub.
 Gingue, Magloire, shoemaker, 36 St. Ann st. St. Roch's.
 Gingue, Oct., shoemaker, 20 St. François st. St. Roch's.
 Girard, Augustin, carter, 17 Turgeon st. St. Roch sub.
 Girard, Augustin, grocer, corner Victoria and Hamel
 sts. St. Sauveur.

- Girard, Dr. Louis, 14 St. Angèle st. U. T.
 Girard, Edouard, carter, 6 Burton st. St. Lewis sub.
 Girard, Frs., ship carpenter, 5½ St. Ours st. St. Roch's.
 Girard, Jacques, painter, 41 Arago st. St. Roch sub.
 Girard, Joseph P., stone cutter, corner St. Ann and King
 sts. St. Roch sub.
 Girard, Michel, saddler, St. Valier st. St. Sauveur.
 Girard, Pierre, saddler, 3 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Girard, Pierre, stone cutter, 26 St. James st. St. Lewis's.
 Girard, Prudent, bailiff, corner Crown and King sts. St.
 Roch's.
 Girardin, Ignace, laborer, 5 D'Aiguillon st. St. John's.
 Giroux, Adolphe, painter, corner Boisseau and Victoria
 sts. St. Sauveur.
 Giroux, Alexis, sailor, 25 St. Ours st. St. Roch's.
 Giroux, David, joiner, 22 St. Antoine st. St. Roch sub.
 GIROUX, EDMOND, chemist and druggist, 47 St. Pe-
 ter st. L. T., house 8 St. François st. U. T.
 Giroux, Edouard, boatman, Signai st. St. Sauveur.
 Giroux, Edouard, joiner, rear 106 Richelieu st. St. John's.
 Giroux, Elzéar L. J., notary, 6 St. Peter st. L. T.
 Giroux, Félix, joiner, 16 Notre Dame des Anges st. St.
 Roch sub.
 Giroux, Félix, mason, corner St. Ours and Queen sts.
 St. Roch sub.
 Giroux, Félix, servant, 8 St. James st. St. Lewis sub.
 Giroux, François, carter, Félix st. St. Sauveur.
 Giroux, Frs., shoemaker, 77½ Richardson st. St. Roch's.
 Giroux, Henri, joiner, 9 Alfred st. St. Roch sub.
 Giroux, Honoré, clerk, 73 St. Paul st. L. T.
 Giroux, Honoré, joiner, 140 King st. St. Roch.
 Giroux, Jean, trader, 56 St. François st. St. Roch sub.
 Giroux, Jean, jr., trader, corner St. Ann and St. Fran-
 çois sts. St. Roch sub.
 Giroux, Jean, sen., fruit dealer, 33 St. Peter st. L. T.,
 house corner St. Ann and St. François sts. St.
 Roch sub.
 Giroux, Jean-Baptiste, cabinetmaker, 65 Prince Edward
 st. St. Roch sub.

Giro
 Giro
 Giro

Giro
 Giro

Giro

Giro

Giro

Giro

Giro

GIRO

F

h

Girou

Girou

S

Girou

st

Girou

S

Girou

Girou

Given,

Lu

GLAC

Glackr

Glackn

Da

GLAS

ag

Glass,

and

Glass,

I

Giroux, Jos., carriagemaker, St. Valier st. St. Sauveur.

Giroux, Joseph, laborer, Bagot st. St. Sauveur.

Giroux, Joseph, milkman, 29 Notre Dame des Anges st.
St. Roch sub.

Giroux, Joseph, painter, St. Ours st. St. Sauveur.

Giroux, Louis, laborer, corner Fleurie and St. Ann sts.
St. Roch sub.

Giroux Louis, laborer, foot King st. St. Roch sub.

Giroux, Louis, mason, 34 St. Gabriel st. St. Roch sub.

Giroux, Mrs. Ignace, 5 Stewart st. St. Roch sub.

Giroux, Mrs. Marc, 106 Richelieu st. St. John sub.

Giroux, Mrs. Pierre, 16 St. Flavien st. U. T.

Giroux, Narcisse, farmer, St. Valier st. St. Sauveur.

GIROUX, OLIVIER. M. D., chemist and druggist, 16
Fabrique st. U. T., and 192 St. Valier st. St. Roch's,
house Charlesbourg and 16 St. Flavien st. U. T.

Giroux, Pierre, boatman, 51 St. Margaret st. St. Roch's.

Giroux, Pierre, joiner, corner Boisseau and Lassalle sts.
St. Sauveur.

Giroux, Prosper, joiner, corner Sauvageau and Arago
sts. St. Sauveur.

Giroux, Prosper, carriagemaker, St. Valier st. St.
Sauveur.

Giroux, Théophile, shipsmith, 1 St. Valier st. St. Roch's.

Giroux, Thomas, laborer, 6 Sutherland st. St. John sub.

Giroux, Thomas, painter, 121 King st. St. Roch sub.

Given, John C., watchmaker, 61 St. Eustache st. St.
Lewis sub.

GLACKMEYER, E. & S., notaries, 23 St. Peter st. L. T.

Glackmeyer, Ed., of E. & S. Glackmeyer, Charlesbourg.

Glackmeyer, Samuel, of E. & S. Glackmeyer, corner
Dauphine and St. Ursule sts. U. T.

GLASGOW CARPET WAREHOUSE, Wm. Laird & Co.,
agents, corner St. Famille and Fabrique sts. U. T.

Glass, Henry, of Langlois & Glass, corner Dauphine
and St. Ursule sts. U. T.

Glass, John, biscuit maker, 23 St. Peter st. L. T., house
1 Des Prairies st. St. Roch sub.

- Gleason, John, of Fournier & Gleason, 1 Laval st. U. T.
 Glennon, Michael, carter, 12 St. Julia st. St. Lewis'.
 Glennon, Wm., stevedore, 187 Champlain st. L. T.
 Globenski, Miss Adeline, milliner, 30 St. Geneviève st.
 St. Lewis sub.
 GLOVER & FRY, carpet warehouse and clothing store,
 14 Fabrique st. U. T.
 GLOVER & FRY, general dry goods, 20 Fabrique st.
 U. T.
 Glover, Robert, post office, 9 Laval st. U. T.
 Glover, Thomas, of Glover & Fry, 45 St. Lewis st. U. T.
 Glunz, Rudolph, bookkeeper, 39 King st. St. Roch sub.
 Gobeille, Ed., ship carpenter, 55 Queen st. St. Roch sub.
 Gobeille, Marcel, ship carpenter, 71 Queen st. St. Roch's.
 Godbout, Amb., ship carpenter, 4 Alfred st. St. Roch's.
 Godbout, Antoine, bailiff, 36 Dorchester st. St. Roch's.
 Godbout, Charles, ship carpenter, 72 Prince Edward st.
 St. Roch sub.
 Godbout, Ed., boatman, 4½ Latourelle st. St. John sub.
 Godbout, François, joiner, corner St. Joachim and St.
 Augustin sts. St. Lewis sub.
 Godbout, Frs., joiner, 40 St. Olivier st. St. John sub.
 Godbout, Frs., laborer, 2 Nelson st. St. Roch sub.
 Godbout, Jean, shoemaker, 18 Desfossés st. St. John's.
 Godbout, Léon, joiner, 56 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Godbout, Louis, shoemaker, 180 St. Valier st. St. Roch's.
 Godbout, Olivier, roofer, 2 St. Helen st. St. Roch sub.
 GODBOUT, P. ETIENNE, clothing store, 14 Notre
 Dame st. L. T.
 Godbout, Rémi, ship carpenter, 10 St. Antoine st. St.
 Roch sub.
 Goddard, Norris, inspector general's office, 26 Lachevro-
 tière st. St. Lewis sub.
 Godier, Joseph, boatman, 6 St. Peter st. St. Roch sub.
 Godier, Stanislas, caulker, Massue st. St. Sauveur.
 Godin, Alexis, laborer, 3 St. Claire st. St. John sub.
 Godin, François, joiner, 40 St. Olivier st. St. John sub.
 Godin, François, carter, 5 Scott st. St. Lewis sub.

Godin, Frs.-X., laborer, 122 Richelieu st. St. John sub.
 Godin, Miss Philomène, seamstress, 14½ St. Olivier st.
 St. John sub.

Godin, Mrs. Olivier, 83 Richardson st. St. Roch sub.

Godin, Mrs. Frs., 7 Commissioners st. St. Roch sub.

Goetze, Chs., tobacconist, 128 St. Valier st. St. Roch's.

Golden, J. F., messenger, 5 Dalhousie st. L. T.

Goldstein, Adolphe, jeweller, corner Grant and Des-
 fossés sts. St. Roch sub.

Goodeve, William Joseph, provincial registrar's office,
 11 St. Augustin st. St. Lewis sub.

Goodwill, Robert, boatman, Franklin st. St. Sauveur.

GOODWIN, HENRY, & Co., wholesale dealers and im-
 porters of china, glass, and earthenware, 24 St.
 Paul st. L. T.

Goodwin, Henry, of H. Goodwin & Co., 23 D'Aiguillon
 st. St. John sub.

Gordon, col. Wm., 17th regiment, 11 St. Denis st. Cape.

Gore, George, builder, corner St. Ann and St. Valier
 sts. St. Roch sub.

Gorman, Charles, laborer, 199 Champlain st. L. T.

Gorman, Lawrence, laborer, 17 Artillery st. St. Lewis'.

Gorman, Michael, laborer, 143 Champlain st. L. T.

Gosselin, Achille, cooper, 58 St. Paul st. L. T.

Gosselin, Antoine, laborer, Victoria st. St. Sauveur.

Gosselin, Félix, laborer, 37 St. Ann st. St. Roch sub.

Gosselin, Félix, sawyer, 62 Prince Edward st. St. Roch's.

Gosselin, Frs., laborer, 115 Queen st. St. Roch sub.

Gosselin Frs.-X., joiner, 96 St. François st. St. Roch's.

Gosselin, Hon., carter, 6 Little Sault au Matelot st. L. T.

Gosselin, H., ship carpenter, 16 St. Gabriel st. St. Roch's.

Gosselin, J., laborer, 18 Little Sault au Matelot st. L. T.

Gosselin, Jean-Bte., grocer, corner Victoria and Metcalf
 sts. St. Sauveur.

Gosselin, Jean-Bte., grocer, 24½ Desfossés st. St. Roch's.

Gosselin, Jonas, baker, Sauvageau st. St. Sauveur.

Gosselin, Joseph, joiner, 64 King st. St. Roch sub.

Gosselin, Joseph, laborer, 18 Bélair st. St. Roch sub.

- Gosselin, Joseph, laborer, 139½ St. John st. without.
- Gosselin, Pierre, ship carpenter, corner St. Anselme and Richardson sts. St. Roch sub.
- Gosselin, Simon, shoemaker, 29 St. Margaret st. St. Roch sub.
- Gosselin, Théophile, clerk, 16 St. Charles st. L. T.
- Gosselin, Vital, blacksmith, Parent st. St. Sauveur.
- Goudreau, Aug., laborer, 42 St. Margaret st. St. Roch's.
- Goudreau, J.-Bte., caulker, 2½ St. James st. St. Roch's.
- Goudreau, Richd., tanner, 146 St. Valier st. St. Roch's.
- Gouge, Isidore, roofer, 25½ Nouvelle st. St. Lewis sub.
- Gouge, Mrs. Frs., 49 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Gouge, Mrs. Sarah, milliner, 1 Turgeon st. St. Roch's.
- Gouge, Pierre, roofer, 25 Nouvelle st. St. Lewis sub.
- Gouin, Chas., custom house, 53 St. John st. without.
- Gouin, Jean, mason, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Goulding, Chas. W., innkeeper, 6 Craig st. St. Roch's.
- Goulet, Ambroise, tavern, 4 Cul de Sac st. L. T.
- Goulet, David, storekeeper, 5 Des Sœurs st. L. T.
- Goulet, Chs., shoemaker, 61 St. Margaret st. St. Roch's.
- Goulet, Edouard, laborer, corner St. Claire and D'Aiguillon sts. St. John sub.
- Goulet, Edouard, laborer, Massue st. St. Sauveur.
- Goulet, Jean, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Goulet, Joseph, laborer, corner Sauvageau and Bagot sts. St. Sauveur.
- Goulet, Léandre, roofer, 138 King st. St. Roch sub.
- Goulet, Léon, ship carpenter, 11 Dorchester st. St. Roch's.
- Goulet, Mrs. Jean, 8 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Goulet, Mrs. Louis, 138 King st. St. Roch sub.
- Goulet, Olivier, laborer, Bedard st. St. Sauveur.
- Goulet, Pierre, carpenter, corner Louisa and Chenet sts. St. Sauveur.
- Goulet, Pierre, laborer, 26 King st. St. Roch sub.
- Goulet, Samuel, carter, foot St. François st. St. Roch's.
- Goulet, Thomas, blockmaker, corner Colomb and Albert sts. St. Sauveur.
- Gourdeau, Frs., superintendent of pilots, and deputy harbour master of Trinity House, 7 Rampart st. U. T.

- Gourdeau, Pierre, painter, 106 Richardson st. St. Roch's.
 Gourdeau, Pierre, pilot, 136 St. Valier st. St. Roch sub.
 Gousse, Louis, shoemaker, 15½ Grant st. St. Roch's.
 GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE, A. C. Buchanan, agent, 6 Sous le Fort st. near Napoleon wharf, L. T.
 Government superintendent of fisheries for Lower Canada, Richard Nettle, 4 St. Ursule st. U. T.
 GOVERNOR GENERAL'S PRIVATE OFFICE, 23 St. Ann st. U. T.
 Gow, John, messenger, 71½ St. Valier st. St. Roch sub.
 Gow, John, sen., messenger, St. George's hotel, Place D'Armes, U. T.
 Gowdie, Norval, ship carpenter, 24 King st. St. Roch's.
 Gowen, H., advocate, 8 St. Peter st. L. T.
 Gowen, Hammond, sen., 5 St. Denis st. Cape.
 Grace, John, confectioner, 12 Palace st. U. T.
 Graddon, C. S., supervisor of culler's office, 33 Dalhousie place, L. T.
 Grady, John, laborer, 11 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Graham, Henderson, carter, 13 Grant st. St. Roch sub.
 Graham, James, baker, 2½ Artillery st. St. Lewis sub.
 Graham, Joseph, stevedore, 115 Champlain st. L. T.
 Graham, Mich., grocer, 24 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Graham, Mich., laborer, 33 Prince Edward st. St. Roch's.
 Graham, Mrs. Matthew, corner St. Dominique and King sts. St. Roch sub.
 Graham, Thomas, laborer, 73 Champlain st. L. T.
 Graham, William, messenger, 4 St. Famille st. U. T.
 Granary, James, laborer, 21 St. Julia st. St. Lewis'.
 Granary, Terence, carter, 19 St. Croix st. St. Lewis'.
 Grand Trunk Railway Company, C. M. Symons, agent, dépôt at Point Levy, ferry landing, Cul de Sac st. L. T., forwarding agency, 21 St. Peter st. L. T.
 Grand Trunk and Royal Mail Line Union Ticket office, 1 Sous le Fort st. L. T.
 Grant, Alex., grocer, 54, house 63 Champlain st. L. T.
 Grant, Donald A., crown lands, 34 St. Amable st. St. Lewis sub.

- Grégoire, Jean-Baptiste, farmer, 52 Notre Dame des
Ange's st. St. Roch sub.
- Grégoire, Jos., shoemaker, 21 Desfossés st. St. Roch's.
- Grégoire, Marcel, grocer, corner Sauvageau and Met-
calf sts. St. Sauveur.
- Grégoire, Mrs. Elie, 74 Richardson st. St. Roch sub.
- Grégoire, Paul, boatman, 307 Champlain st. L. T.
- Grégoire dit Deblois, Joseph, grocer, 33 St. Joseph st.
St. Roch sub.
- Greig, John, blacksmith, 159 Champlain st. L. T.
- Greig, Robert, block and pump maker, 72 Champlain st.
L. T.
- Greive, Mrs. Edward, 28 Dalhousie place, U. T.
- Grenier, Adol., ship carpenter, 79 Queen st. St. Roch's.
- Grenier, Bénoni, messenger, 52½ Latourelle st. St. John's.
- Grenier, Charles, ship carpenter, rear 83 Desfossés st.
St. Roch sub.
- Grenier, Ch. Isaac, laborer, 108 St. Olivier st. St. John's.
- Grenier, Cifroy, clerk, 108 Richelieu st. St. John sub.
- Grenier, Edouard, mason, 117 Richardson st. St. Roch's.
- Grenier, Elzéar, boatman, 3 Latourelle st. St. John sub.
- Grenier, Ferd., cooper, 31 Sault au Matelot st. L. T.
- Grenier, Frs., cooper, 49 Sault au Matelot st. L. T.,
house 42 Little Sault au Matelot st. L. T.
- Grenier, François, mason, Bedard st. St. Sauveur.
- Grenier Frs.-X., joiner, 16 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Grenier, George, printer, 95 Queen st. St. Roch sub.
- Grenier, Henri, boatman, corner St. Joseph and St. Ours
sts. St. Roch sub.
- Grenier, Hilaire, cooper, 51 Sault au Matelot st. L. T.,
house 40 Little Sault au Matelot st. L. T.
- Grenier, Hilaire, mason, corner Richardson and Caron
sts. St. Roch sub.
- Grenier, Honoré, trader, 26 Buade st. U. T.
- Grenier, Jean-Bte., laborer, 45½ Richmond st. St. John's.
- Grenier, Jean-Bte., sawyer, 91 St. Joseph st. St. Roch's.
- Grenier, Joseph, trader, 75 Desfossés st. St. Roch sub.
- Grenier, Louis, joiner, 6 St. Eustache st. St. John sub.

- Guay, George, trader, 29 St. Olivier st. St. John sub.
 Guay, Germain, notary, corner Craig and Queen sts.
 St. Roch sub.
 Guay, J.-Bte., tanner, 69 Prince Edward st. St. Roch's.
 Guay, Jérôme, joiner, 77 Queen st. St. Roch sub.
 Guay, Joseph, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
 Guay, Joseph, tanner, 103 St. Valier st. St. Roch sub.
 Guay, Louis, tavern, Napoleon wharf, L. T., house 8
 Little Champlain st. L. T.
 Guay, Louis Ed., watchmaker, corner Craig and Queen
 sts. St. Roch sub.
 Guay, Mag., ship carpenter, 75 Prince Edward st. St.
 Roch sub.
 Guay, Michel, ship carpenter, 13 Octave st. St. Roch's.
 Guay, Mrs. Et., laundress, 56 Richardson st. St. Roch's.
 Guay, Mrs. Michel, boarding house, 83 St. Olivier st.
 St. John sub.
 Guay & Trudel, dry goods, 24 and 26 Notre Dame
 st. L. T.
 Guénard, François, joiner, 37 St. Margaret st. St.
 Roch sub.
 Guénard, Miss Eliza, milliner, corner Déligny and
 Richmond sts. St. John sub.
 Guenet, Frs.-X., grocer, corner St. Ann and St. Fran-
 çois sts. St. Roch sub.
 Guenet, Louis, tanner, 12½ Arago st. St. Roch sub.
 Guenet, Michel, sawyer, corner Albert and Arago sts.
 St. Sauveur.
 Guérard, François, joiner, corner Notre Dame des Anges
 and Caron sts. St. Roch sub.
 Guérard, François, ship carpenter, corner St. Anselme
 and Commissioners sts. St. Roch sub.
 Guérard, Jean, ship carpenter, Napoleon st. St. Sauveur.
 Guérard, J.-Baptiste, road surveyor, 27 St. François st.
 St. Roch sub.
 Guérard, Louis, cabinetmaker, 13 Sault au Matelots L. T.
 Guérard, Louis, ship carpenter, Signai st. St. Sauveur.
 Guérard, Michel, ship carpenter, 66 Commissioners st.
 St. Roch sub.

- Guérard, Mrs. Chs., milliner, 117½ Queen st. St. Roch's.
 Guérard, Mrs. Joseph, 17 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Guérard, Pierre, ship carpenter, Metcalf st. St. Sauveur.
 Guerin, Mrs. John, 145 Champlain st. L. T.
 Guerin, Patrick, stevedore, 182 Champlain st. L. T.
 Guilbault, Aug., blockmaker, St. Peter st. St. Sauveur.
 Guilbault, Gilbert, printer, 53 Richelieu st. St. John's.
 Guilbault, Jacques, laborer, 131 St. Valier st. St. Roch's.
 Guilbault, Louis, of Plamondon & Guilbault, corner St. Joseph and St. Ann sts. St. Roch sub.
 Guillet, Antoine, joiner, 43 St. François st. St. Roch's.
 Guillot, Edouard, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Guillot, Michel, baker, St. Valier st. St. Sauveur.
 Guilmet, Augustin, clerk, 20 Grant st. St. Roch sub.
 Guilmet, Mrs. Jean, St. Peter st. St. Sauveur.
 Guilmet, Pierre, carter, corner St. Margaret and Grant sts. St. Roch sub.
 Guilmet, Xavier, cabinetmaker, 95 Richardson st. St. Roch sub.
 Guimont, Luc, laborer, corner Caron and Queen sts. St. Roch sub.
 Guinan, John, waiter, 27 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Gunn, Henry E., of Tibbitts & Co., 3 St. François st. U. T.
 Gunn, Mrs. William, midwife, 16 St. George st. St. John's.
 Gunner, Charles, ship carpenter, 5 Jesuits st. St. Roch's.
 Gunner, Christie, ship carpenter, 7 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Gunner, John, ship carpenter, 12 Richardson st. St. Roch sub.
 Guy, Joseph, laborer, 35 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Guy, Miss Louisa, milliner, 28 St. Olivier st. St. John's.
 Gylfoyle, Mrs. James, grocer, 289 Champlain st. L. T.
 Haberland, Nich., laborer, rear 199 Champlain st. L. T.
 Haberland, Patk., laborer, rear 199 Champlain st. L. T.
 Hacey, Mrs., laundress, 6½ St. Croix st. St. Lewis sub.
 Hagens, Hans, ship chandler, 9 Sous le Fort st. L. T.
 Hagerty, Frs., laborer, 9 St. Dominique st. St. Roch's.
 Hagerty, John, laborer, 17 Grant st. St. Roch sub.

Hal
Hal
Hal
Hal
HA
HA

Hal
Hal
Hal
HAL

Hall
Hall
Hall
Hall
Hall

Hall
Halle
Halle
Halle
Halle
HAM

Hal

Hame

HAM

Hame

Hame

Hame

Hame

- Haines, Michael, laborer, 53 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Hale, Jeffrey, 2 Des Carrières st. U. T.
- Halée, Mrs. François, 10 St. George st. U. T.
- Hall, E. Henry, lumber merchant, 406 Champlain st. L. T.
- HALL, F. H., auctioneer and broker, 27 St. John st. U. T.
- Hall, Fredk. A., crown lands, 1 Côteau st. St. John's.
- HALL, G. B., lumber merchant, 19 St. James st. L. T.,
house Montmorency Falls.
- Hall, George, grocer, 2 St. John st. U. T.
- Hall, Henry, artillery, 7 St. Michael st. St. Lewis sub.
- Hall, John, fish dealer, 10 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Hall, John, pensioner, 30 Little Champlain st. L. T.
- HALL, JOHN L., physician and surgeon, 14 Cul de
Sac st. L. T., house 30 Dalhousie place, U. T.
- Hall, Miss Anna, 32 Richelieu st. St. John sub.
- Hall, Thomas, 28 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
- Hall, Thomas, laborer, 24 Commissioners st. St. Roch's.
- Hall, William, 36 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Hallée, Etienne, farmer, 3 St. Valier st. St. Roch sub.
- Hallée, François-X., ship carpenter, corner Déligny and
Richmond sts. St. John sub.
- Hallée, Jos., laborer, rear 22 St. Dominique st. St. Roch's.
- Hallée, Joseph Etienne, leather dealer, corner St. Joseph
and St. Roch sts. St. Roch sub.
- Halligan, Edward, laborer, 207 Champlain st. L. T.
- Halton, Thomas, laborer, 7 St. James st. St. Lewis sub.
- HAMEL, A., & BROTHERS, importers of English
French and American dry goods, wholesale, ready
made clothing, hats, trunks, &c. &c., 22 Sous le
Fort st. and 14 Mountain hill, L. T.
- Hamel, Abraham, of A. Hamel & Brothers, 12 St. Ge-
neviève st. Cape.
- HAMEL, ALFRED A., land surveyor, 23 St. Joseph st.
St. Roch sub.
- Hamel, Anselme, saddler, corner D'Aiguillon and St.
Claire sts. St. John sub.
- Hamel, Antoine, laborer, corner Sutherland and Déligny
sts. St. John sub.
- Hamel, Antoine, milkman, 108 D'Aiguillon st. St. John's.

- Hamel, Antoine, trader, 1 Jesuits st. St. Roch sub.
 Hamel, Chas., carriagemaker, 35 Latourelle st. St. John's.
 Hamel, Charles F., 36 St. John st. U. T.
 Hamel, Dr. Joseph, 50½ St. Joseph st. St. Roch sub.
 Hamel, Edouard, carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Hamel, Ed., stone cutter, 65 St. Margaret st. St. Roch's.
 Hamel, Elie, blacksmith, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Hamel, Félix, public works, 5 St. George st. St. John's
 Hamel, Ferdinand E., of A. Hamel & Brothers, 14 Moun-
 tain hill, L. T.
 Hamel, François, grocer, 17 Scott st. St. Lewis sub.
 Hamel, Frs., stonecutter, 80½ D'Aiguillon st. St. John's.
 Hamel, Frs.-X., laborer, 53 Arago st. St. Roch sub.
 Hamel, Frs.-X., shoemaker, Ovide st. St. Sauveur.
 Hamel, George Ed., caulker, Signai st. St. Sauveur.
 Hamel, Jean, laborer, 34 St. Augustin st. St. Lewis'.
 Hamel, Jean, milkman, Victoria st. St. Sauveur.
 Hamel, Jean-Bte., blacksmith, St. Valier st. St. Sauveur.
 Hamel, Joseph, carter, 16 Turgeon st. St. Roch sub.
 Hamel, Joseph, caulker, Hamel st. St. Sauveur.
 Hamel, Joseph, mason, 132 D'Aiguillon st. St. John's.
 Hamel, Joseph, of A. Hamel & Brothers, 35 St. Lewis
 st. U. T.
 Hamel, Louis, carter, 37 Scott st. St. Lewis sub.
 Hamel, Louis, joiner, 17 Richmond st. St. John sub.
 Hamel, Louis, ship carpenter, Demers st. St. Sauveur.
 Hamel, Michel, shoemaker, corner St. Peter and D'Ai-
 guillon sts. St. John sub.
 Hamel, Narcisse, clerk of Palace market, 121½ St. Jo-
 seph st. St. Roch sub.
 Hamel, Odilon, tra-ler, Victoria st. St. Sauveur.
 Hamel, Siméon, milkman, Victoria st. St. Sauveur.
 Hamel, Théophile, artist, Banque Nationale building,
 11 St. John st., house 4 Des Carrières st. U. T.
 Hamelin, A. G., & Brother, grocers, corner Queen and
 St. Ann sts. St. Roch sub.
 HAMILTON, BROTHERS, lumber merchants, 7 Bell's
 lane, L. T.

Ha
Ha
HaHa
HaHa
Ha
HaHa
Ha
HaHa
Ha
HaHa
Ha
HaHa
Ha
HaHa
Ha
HaHa
Ha
HaHa
Ha
Ha

- Hamilton, James, grocer, 11 St. Paul st. L. T.
 Hamilton, Matthew, shoemaker, 29 St. Paul st. L. T.
 Hamilton, Robert, of Hamilton, Brothers, Hamwood,
 St. Foy road.
 Hamilton, Thomas, armoury-sergeant, 15½ D'Artigny
 st. St. Lewis sub.
 Hamilton, William, marine store, 31 St. Peter st.
 L. T., house Stadacona terrace, 2 Grand Allée, St.
 Lewis road.
 Hamlin, Mrs. Henry, St. Valier st. St. Sauveur.
 Hamman, Miss Harriet, St. Valier st. St. Sauveur.
 Hammond, Jean F., messenger, 33½ Fleurie st. St. Roch's.
 Hammond, Matt., shoemaker, 3 St. George st. St. John's.
 Hammond, Mrs. Jean Elie, 33 Fleurie st. St. Roch sub.
 Hammond, Thomas, crown lands, 10 St. Ann st. U. T.
 Hand, John, engineer, 2 Ramsay st. L. T.
 Hanford, Wm., tobacconist, 126 Richelieu st. St. John's.
 Hanford, William, printer, 60 D'Aiguillon st. St. John's.
 Hanifan, John, messenger, post office department, St.
 Lewis st. near Dalhousie place, U. T.
 Hanley, Michael, ship carpenter, 19 Grant st. St. Roch's.
 Hanley, Mich., ship carpenter, 39½ Queen st. St. Roch's.
 Hanley, Mrs. Michael, trader, 240 Champlain st. L. T.
 Hanlon, Michael, laborer, 188 Champlain st. L. T.
 Hannon, Martin, shoemaker, 73 St. Paul st. L. T.
 Hannon, Owen, laborer, 12 Dog hill, L. T.
 Hannon, William, milkman, corner Berthelot and Artil-
 lery sts. St. Lewis sub.
 Hanrehan, Thomas, grocer, corner St. Michael and St.
 Amable sts. St. Lewis sub.
 Hanson, Martin, painter, 48 St. Valier st. St. Roch's.
 Hanson, Miss Sarah, 34 King st. St. Roch sub.
 Haram, Mrs. George, 40 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Haram, Mrs. Thomas, 40 Richardson st. St. Roch sub.
 Harbeson, Matthew, deputy supervisor, 41 St. George
 st. St. John sub.
 Harbour, Mrs. John, seamstress, 13 St. James st. St.
 Lewis sub.

- Harding, Mrs. Henry, 12 Little Champlain st. L. T.
 Hardy, Antoine, joiner, Napoléon st. St. Sauveur.
 Hardy, Joseph, dry goods, 19 Sous le Fort st. L. T.
 HARDY & MARCOTTE, booksellers and stationers, 4
 Notre Dame st. L. T.
 Hardy, Miss Josephte, tailoress, 7 St. François st. U. T.
 Hardy, Mrs. Anselme, 29 St. Olivier st. St. John sub.
 Hardy, Mrs. François, trader, 26 Scott st. St. Lewis'.
 Hardy, N. S., of Hardy & Marcotte, 9 Sous le Fort st. L. T.
 Hardy, Nap., cabinetmaker, 110 Richelieu st. St. John's.
 Hardy, Olivier, joiner, 52 Latourelle st. St. John sub.
 HARDY, T. H., bookseller, stationer, perfumer and ven-
 dor of church ornaments, 14 Fabrique st. U. T.
 Hardy, Xavier, laborer, 89 Richardson st. St. Roch's.
 Hare, William, 59½ St. Eustache st. St. Lewis sub.
 Harkin, Thomas, messenger, St. Julia near D'Artigny
 st. St. Lewis sub.
 Harkins, John, cooper, rear 2 Lacroix st. L. T.
 Harkins, John, cooper, 54 St. Paul st. L. T.
 Harkins, Mrs. Richard, boarding house, 12 St. Stanislas
 st. U. T.
 Harper, George, laborer, 14 Little Champlain st. L. T.
 Harper, J. W., board of works, corner Fabrique and St.
 Famille sts. U. T.
 Harper & Raymore, jewellers, corner Fabrique and St.
 Joseph sts. U. T.
 Harpin, John, laborer, 4 Dorchester st. St. Roch sub.
 Harrigan, Michael, laborer, 227 Champlain st. L. T.
 Harrington, Michael, laborer, 158 Champlain st. L. T.
 Harris, E. B., jeweller, 8 and 16 Notre Dame st., house
 2 Mountain hill, L. T.
 Harris, Isaac, jeweller, 20 St. Nicholas st. L. T.
 Harris, James, artillery, 10 D'Artigny st. St. Lewis.
 Harris, Mrs. Wm. Robert, 3 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Harris, Rich'd., cabinetmaker, 21½ King st. St. Roch's.
 Harris, Ths. Wm., laborer, 42 St. Ann st. St. Roch sub.
 Harrison, Mrs. Richard, 19 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Harrison, R. M., timber merchant, 68 Scott st. St. Lewis'.

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

- Harrower, James T., bookkeeper, 28 Grand Allée, St. Lewis road.
- Hart, George, bookkeeper, 22 St. Valier st. L. T.
- Hart, John, laborer, 202 Champlain st. L. T.
- Hart, John, stevedore, 15 Little Champlain st. L. T.
- Hart, John, stone cutter, 17 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Hartey, Michael, livery stable, corner D'Auteuil and Ursuline sts. U. T.
- Hartigan, Edward, painter, rear 9 Garden st. U. T.
- Hartigan, Steven, laborer, 109 Champlain st. L. T.
- Hartin, Patrick, laborer, 70 Richmond st. St. John sub.
- Hartley, Richard, messenger, 18 St. Julia st. St. Lewis'.
- Hartney, Henry, legislative assembly, foot Salaberry st. St. Lewis sub.
- Hartwig, Charles, shoemaker, 61 St. Paul st. L. T.
- Harvey, Arthur, inspector general's office, 32 D'Artigny st. St. Lewis sub.
- HARVEY, GEORGE, Harvey's hotel, 3 Garden st. U. T.
- Harvey, John, contractor, 44 Latourelle st. St. John's.
- Harwood, George, corrector of the press, 1 Richelieu st. St. John sub.
- Haskin, Robert, rigger, 284 Champlain st. L. T.
- Haslett, James, grocer, 34 St. John st. U. T.
- Hassett, Timothy, 17th, reg., 8 Garden st. U. T.
- Hastings, Daniel, laborer, 35 Little Champlain st. L. T.
- Hatch, Henry, foreman, 16 St. George st. St. John sub.
- Hatch, Hugh, carpenter, 6 Richelieu st. St. John sub.
- Hatch, James, tavern, 61 Champlain st. L. T.
- Hatch, Thomas, mason, 12 D'Artigny st. St. Lewis sub.
- Hatherly, James J., school teacher, 4 D'Auteuil st. U. T.
- Haugh, John, timber tower, 188 Champlain st. L. T.
- Hawey, Jacques, shoemaker, 1 St. Mary st. St. John's.
- Hawkey, Wm., stonecutter, 11 Artillery st. St. Lewis'.
- Hawkins, Edward, clerk, 18 Richelieu st. St. John sub.
- Hawkins, Martin, laborer, 16 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Hawkins, Michael, boatman, 12 Arthur st. L. T.
- Hawkins, Mrs. Alfred G., 157 St. John st. without.
- Hawkins, Thos., grocer, 10 Sault au Matelot st. L. T.

- Hawkless, Mrs. Robert, 5 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Hawley, Michael, laborer, 63 St. Paul st. L. T.
 Hawley, Thomas, laborer, 69 St. Paul st. L. T.
 Hay, James, blacksmith, 17 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Hayden, Edward C., post office, 133 St. John st. without.
 Hayden, James, trader, 218 & 220 Champlain st. L. T.
 Hayden, John, sailor, 140 Champlain st. L. T.
 Hayes, G. Ths., grocer, 267 Champlain st. L. T.
 Hayes, George, timber tower, 380 Champlain st. L. T.
 Hazleford, William, stevedore, 179 Champlain st. L. T.
 Healey, John, carter, 9 St. Ours st. St. Roch sub.
 HEALEY, JOHN R., agent and broker, 16 St. James
 st. L. T., house 31 St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Healey, Miss Bridget, milliner, 10 St. Michael st. St.
 Lewis sub.
 Healey, Mrs. Thomas, 15 D'Auteuil st. U. T.
 Healey, Peter, carter, 34 St. Ursule st. U. T.
 Healy, Thomas, laborer, 187 Champlain st. L. T.
 Hearn, David, artillery, corner St. Simon and Nouvelle
 sts. St. Lewis sub.
 Hearn, Edward, laborer, 8 St. François st. St. Roch's.
 HEARN, JOHN, ship chandler and grocer, 7 Sault au
 Matelot st. L. T.
 Hearn, M. A., of Jones & Hearn, 29 St. Lewis st. U. T.
 Hearn, Mrs. Edward, 22 St. Dominique st. St. Roch's.
 Hearn, Thomas, stevedore, 53 Champlain st. L. T.
 Hearne, Lorenzo, supervisor's office, 1 St. Angele st. U. T.
 Heazle, John, butcher, 2 St. François st. St. Roch sub.
 Heazle, Mrs. Thomas, tavern, 32 Buade st. U. T.
 Hébert, Alex., boatman, Hermine st. St. Sauveur.
 Hébert, Chs., baillif, 10 Arago st. St. Roch sub.
 Hébert, Frs., joiner, 32½ Dorchester st. St. Roch sub.
 HEBERT J. B. C., notary, 18 St. Famille st. U. T.
 Hébert, Jean Bte., laborer, 6 Abraham hill, St. Roch's.
 Hébert, Joseph, joiner, 5 Ryland st. St. Roch sub.
 Hébert, Joseph, ship carpenter, 70 Commissioners st.
 St. Roch sub.
 Hébert, Lazare, trader, 139 Richardson st. St. Roch's.

- Hébert, Mrs. Louis, 49½ Richelieu st. St. John sub.
 Hector, Ths., crown lands, 20 Richelieu st. St. John sub.
 Hedge, William, receiver general's office, corner St. John and Richelieu sts. St. John sub.
 HENCHEY, PATRICK, Henchey's hotel, 21 St. Ann st. U. T.
 HENCHEY'S HOTEL, Patrick Henchey, proprietor, 21 St. Ann st. U. T.
 Henderson, Alexander, cabinetmaker, 17 St. Stanislas st. U. T.
 Henderson, Charles, clerk, 26 Queen st. St. Roch sub.
 Henderson, James, laborer, Signai st. St. Sauveur.
 Henderson, James, stevedore, 91 Champlain st. L. T.
 HENDERSON, RENFREW & CO., importers and manufacturers of hats and furs, 20 Buade st. U. T.
 HENDERSON, WALTER C., general merchant and agent for Eagle Life Assurance Company of London and Provincial Insurance Company of Toronto, Hunt's wharf, L. T., house 18 Rampart st. U. T.
 Heney, James, laborer, 38 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Heney, Joseph, printer, corner St. Mary and Richelieu sts. St. John sub.
 Hennessy, Thomas, blacksmith, 2 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Hennessy, William, butcher, 168 Champlain st. L. T.
 Henning, Patrick, tailor, corner St. Dominique and Des Prairies sts. St. Roch sub.
 Henningson, Ammaion, saddler, 30 St. Olivier st. St. John sub.
 Henry, John, blacksmith, 57 Champlain st. L. T.
 Henry, Joseph W., founder, rear 55 Champlain st. L. T., house 73 St. John st. without.
 Herbert, John, 17th regiment, 1 Ursuline st. U. T.
 Herd, Mrs. Robert, laundress, rear 179 Champlain st. L. T.
 Herring, William, of C. E. Levey & Co., Ravenswood, St. Lewis road.
 Herty, John, laborer, 268 Champlain st. L. T.

- Higgins, Pat., 17th regt., 28 St. Augustin st. St. Lewis'.
 Higgins, Thomas, coachman, 13 St. John st. without.
 Higgins, Thomas, laborer, 266 Champlain st. L. T.
 Higgins, Wm., custom house, 12½ St. Croix st. St. Lewis'.
 High School of Quebec, ——— rector, Daniel Wilkie,
 professor and secretary-treasurer, A. M. Shewan
 and Chs. Berger, professors, 2 St. Denis st. Cape.
 Highfield, John, sexton, 15 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Highman, Ed., mason, rear 7½ Fleurie st. St. Roch's.
 Highman, Mrs. Wm., 7½ Fleurie st. St. Roch sub.
 Highman, William, mason, 7½ Fleurie st. St. Roch's.
 Hiley, Auguste, tailor, 5 St. François st. St. Roch's.
 Hiley, Charles, laborer, 12 Rampart st. U. T.
 Hiliker, Miss Anna, 106½ D'Aiguillon st. St. John's.
 Hill, John S., tobacconist, 50 St. Olivier st. St. John's.
 Hill, Miss Adelaide, dressmaker, 3 Barrack st. U. T.
 Hill, Mrs. John, St. Valier st. St. Sauveur.
 Hill, Robt., cabinetmaker, 16½ Richardson st. St. Roch
 sub.
 Hill, Samuel, tavern, 99 St. Paul st. L. T.
 Hillier, Robert, stevedore, 79 St. Paul st. L. T.
 Hillier, Thomas, servant, 21 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Hillman, James, tailor, 12 Fleurie st. St. Roch sub.
 Hillman, Lewis, jeweller, 9½ Fabrique st. U. T.
 Himsworth, Frederick H., executive council, 63 St. John
 st. without.
 Himsworth, W. A., confidential clerk, executive coun-
 cil, 13 St. George st. U. T.
 Hinds, James, carter, 3 Smith st. St. Roch sub.
 Hinds, John, grocer, corner St. Joseph and St. Valier
 sts. St. Sauveur.
 Hinds, Patrick, laborer, Albert st. St. Sauveur.
 Hinton, Birt, optician, Montcalm buildings, 4 St. Am-
 able st. St. Lewis sub.
 Hirbet, Pierre, perfumer, 30 Desfossés st. St. Roch's.
 Hoben, Michael, grocer, corner Artillery and St. Michael
 sts. St. Lewis sub.
 Hodge, Mrs. Daniel, 141 St. John st. without.

- HODSOLL, JOSEPH, watchmaker and jeweller, 27
 Sous le Fort st., house 10 Mountain hill, L. T.
- Hogan, John, laborer, 284 Champlain st. L. T.
- Hogan, John, laborer, 315 Champlain st. L. T.
- Hogan, John, stevedore, 10 Dog hill, L. T.
- Hogan, Joseph, laborer, rear 193 Champlain st. L. T.
- Hogan, Michael, huckster, 9 Little Champlain st. L. T.
- Hogan, Patrick, laborer, 133 Champlain st. L. T.
- Hogan, Thos., rear 4 C. G. Stewart st. St. Lewis sub.
- Hoggie, John, butcher, Parent st. St. Sauveur.
- Hoglesby, Thos., 17th regt., 3 St. Croix st. St. Lewis'.
- Holbrook, Geo., tailor, 27 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Holden, James, laborer, Ovide st. St. Sauveur.
- Holden, Wm., laborer, 65 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Holder, John, cabinetmaker, 69 St. Paul st. L. T.
- Holehouse, Miss Mary Ann, dressmaker, 13 St. John st.
 without.
- Holfeldt, John, 18 Couillard st. U. T.
- Holleren, Denis, laborer, 10 St. Croix st. St. Lewis sub.
- Holleren, Thomas, laborer, 214 Champlain st. L. T.
- Holloway, Thomas J., post office department, 3½ St.
 Amable st. St. Lewis sub.
- Hollowell, Mrs. Thomas, 3 St. Michael st. St. Lewis sub.
- Holmes, William, laborer, 133 Champlain st. L. T.
- HOLMGREN, CHARLES J., watchmaker and chro-
 nometer depot, 42 St. Peter st., house 11 St. Antoine
 st. L. T.
- Holt, C. G., of Holt & Irvine, 14 D'Auteuil st. U. T.
- HOLT & IRVINE, advocates, 14 St. Peter st. L. T.
- Holt, John, custom house, 58 St. John st. without.
- Holt, Peter, general post office, 44 St. Ann st. U. T.
- Holt, Thomas, clerk, 90 St. Valier st. St. Roch sub.
- Holwill, Francis, laborer, 15 St. Joachim st. St. Lewis'.
- HOME, BLAIS & CO., importers of dry goods, 55 St.
 John st. U. T.
- Home, John, of Home, Blais & Co., 55 St. John st. U. T.
- Home, Mrs. Joseph W., 48½ St. John st. without.
- Home, Wm., of Dunn & Home, 44 St. John st. without.

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

H

- Hood, George, clerk, 33 Latourelle st. St. John sub.
 Hood, William, grocer, corner Artillery and D'Artigny
 sts. St. Lewis sub.
 Hookes, Isaac, sawmill, corner St. Dominique and St.
 Joseph sts. St. Roch sub.
 Hooper, Mrs. Philip, 10 Couillard st. U. T.
 Hooper, Thos., artillery, 65 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Horan, Mrs. Maurice, 6 Des Prairies st. St. Roch sub.
 Horan, Patrick, policeman, 5 St. Nicholas st. L. T.
 Horan, Patrick, stevedore, 254 Champlain st. L. T.
 Horan, W. & P., grocers, corner St. Nicholas and St.
 Paul sts. L. T.
 Horsen, James, laborer, corner Colomb and Signai sts.
 St. Sauveur.
 Hospice de la Maternité, 6 St. François st. U. T.
 Hospice des Sœurs de la Charité, corner Glacis and St.
 Olivier sts. St. John sub.
 Hossack, C. R., of G. & C. Hossack, 34 Little Cham-
 plain st. L. T.
 HOSSACK, G. & C., grocers, wine and spirit dealers,
 corner St. Ann and Garden sts. U. T.
 HOSSACK G. & C., grocers, wine and spirit dealers,
 36 Little Champlain st. L. T.
 Hossack, G. C., of G. & C. Hossack, 19 St. Ann st. U. T.
 Hossack, James, of James Hossack & Co., 10 Grand
 Allée, St. Lewis road.
 HOSSACK, JAMES, & CO., grocers and confectioners,
 wholesale and retail, and proprietors of McGregor's
 worm lozenges and Hossack's pulmonic troches, 22
 Notre Dame st. L. T.
 HOSSACK, JAMES A., wholesale and retail confec-
 tioner; has always on hand an assortment of con-
 fectionery, cakes, crackers, &c., 7 Notre Dame st.
 L. T.
 Hossack, William, confectioner, corner King and Craig
 sts. St. Roch sub.
 Hossack, William, 19 St. Ann st. U. T.
 Hôtel-Dieu, D'Aiguillon and Palace sts. U. T.

- Houde, Barthélémy, tobacconist, corner Richelieu and St. Claire sts. St. John sub.
- Houde, François, grocer, corner Sutherland and Latourelle sts. St. John sub.
- Houde, Frs.-X., blacksmith, 6 Prévost st. St. Lewis'.
- Houde, Frs.-Xavier, carter, corner Sutherland and Latourelle sts. St. John sub.
- Houde, Isaie, laborer, 133 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Houde, Isidore, blacksmith, 88 Latourelle st. St. John's.
- Houde, Miss Noémi, milliner, 58 Richelieu st. St. John's.
- Houde, Raymond, shoemaker, 26 Latourelle st. St. John's.
- HOUGH, CHARLES, livery stables, 38 St. Ann st. U. T.
- Houghron, Patrick, laborer, 22 St. Amable st. St. Lewis'.
- Houghton, Jno., blacksmith, 27 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Houle, Joseph, sawyer, 64 Commissioners st. St. Roch's.
- Houle, Mrs. Jean-Bte., 30 St. Ann st. St. Roch sub.
- Housman, rev. G. V., chaplain to the Lord Bishop of Quebec, and minister of English cathedral, Garden st. U. T.
- Howard, James, carter, 80 St. Valier st. St. Roch sub.
- Howard, James, laborer, 262 Champlain st. L. T.
- Howard, Patrick, laborer, 1 Smith st. St. Roch sub.
- Howay, William, policeman, 28½ St. Ann st. St. Roch's.
- Howe, Miles, stevedore, 181 Champlain st. L. T.
- HOWISON & CHARTRÉ, crockery merchants, 10 Arthur st. L. T.
- Howison, H., of Howison & Chartré, Cape Rouge.
- Howlet, Mrs. Michael, fruit dealer, 9 Mountain hill, L. T.
- Howlett, Patrick, laborer, 284 Champlain st. L. T.
- Hoy, James, messenger, corner D'Artigny and Artillery sts. St. Lewis sub.
- Huard, Aug., ship carpenter, Parent st. St. Sauveur.
- Huard, Frs., laborer, 65½ St. Margaret st. St. Roch sub.
- Huard, Laurent, joiner, 61 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Huck, Michael, boarding-house, 163 Champlain st. L. T.
- Hudon, Etienne, clerk, 44 Desfossés st. St. Roch sub.
- Hudon, Joseph, joiner, 11 St. Helen st. St. Roch sub.
- Hudon, Maxime, joiner, 58 St. Margaret st. St. Roch's.

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

Hu

HUN

HUN

HUN

Hunt

Hunt

Hunt

Hunt

Hunt

Hunt

Hunt

Hunt

Hunt

Hunt

Hunt

HUNT

HUNT

HUNT

- Hudon, Théophile, dry goods, corner St. Joseph and Crown sts. St. Roch sub.
- Hudson, Richard, sail loft, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T., house 19 St. Roch st. St. Roch's.
- Hugg, Jos., shoemaker, Hermine st. St. Sauveur.
- Hughes, James, laborer, 6 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
- Hughes, Miss Margaret, 30 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Hughes, Miss Margaret, milliner, 45 St. John st. U. T.
- Hughes, Mrs. John, 3 Drolet st. St. Lewis sub.
- Hughes, Patrick, laborer, rear 7 Fleurie st. St. Rochs'.
- Hughes, Pat., laborer, 13 Claire Fontaine st. St. Lewis'.
- Hughes, Thomas, shoemaker, corner Berthelot and Artillery sts. St. Lewis sub.
- Hughes, Wm. S., saddler, 30 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Hullington, Jas., laborer, head Salaberry st. St. Lewis'.
- Hunt, Benjamin, musician, 9 Plessis st. St. Lewis'.
- HUNT, BROCK & CO., wine and general commission merchants, Hunt's wharf, L. T.
- Hunt, Thomas, laborer, 19 St. Julia st. St. Lewis sub. }
- Hunt, Weston, agent for Phoenix Fire Insurance company, Hunt's wharf, L. T., house 9 St. Denis st. Cape.
- HUNT, WILLIAM, sail maker, loft Union st. L. T., house 9 St. George st. U. T.
- Hunter, Francis, receiver general's office, 104½ St. John st. without.
- Hunter, James, laborer, corner Artillery and St. Eustache sts. St. Lewis sub.
- Hunter, John, coppersmith, 34 Cul de Sac st. L. T.
- Hunter, Matthew T., adjutant general's office, 26 D'Arctigny st. St. Lewis sub.
- Hunter, Mrs. Thos., boarding house, 103 St. Paul st. L. T.
- Hunter, Ralph, shoemaker, 4½ Lachevrotière st. St. Lewis sub.
- Hunter, Robert, of Hunter, Rose & Lemieux, 3 St. Amable st. St. Lewis sub.
- HUNTER, ROSE & LEMIEUX, parliamentary printers, rear 26 St. Ursule st. U. T.

- Huntley, Henry, laborer, 5½ St. Julia st. St. Lewis sub.
 Huot, Augustin, laborer, Lagot st. St. Sauveur.
 Huot, Charles, joiner, 87 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Huot, Chas, of Huot & Lacombe, 19 St. George st. U. T.
 Huot, Edouard, laborer, corner Déligny and Latourelle sts. St. John sub.
 Huot, François, laborer, 8 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Huot, François, notary, 12 Craig st. St. Roch sub.
 Huot, Frs.-X., dry goods, 2 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 HUOT & LACOMBE, flour and provision merchants, Hunt's wharf, L. T.
 Huot, Lazare, blacksmith, 115 D'Aiguillon st. St. John's.
 Huot, Louis, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
 Huot, Michel, blacksmith, corner St. Augustin and St. Olivier sts. St. John sub.
 Huot, Mich., ship carpenter, 58 Richardson st. St. Roch's.
 Huot, Miss Julia, 81½ St. Valier st. St. Roch sub.
 Huot, Miss Marceline, milliner, 57 Richmond st. St. John sub.
 Huot, Mrs. Charles, 5½ St. George st. St. John sub.
 Huot, Mrs. Flavien, Massue st. St. Sauveur.
 Huot, Mrs. Frs., laundress, 9 St. Helen st. St. Roch's.
 Huot, Mrs. Pierre, grocer, 40 Craig st. St. Roch sub.
 Huot, Nicolas, laborer, Hermine st. St. Sauveur.
 Huot, Phidime, flour dealer, corner St. Roch and Desfossés sts. St. Roch sub.
 Huot, Philippe, joiner, 7½ Dorchester st. St. Roch sub.
 Huot, Pierre, M P.P., of Huot & Tourangeau, 32 Craig st. St. Roch sub.
 Huot, Prisque, grocer, corner Craig and Richardson sts. St. Roch sub.
 Huot, Prisque, ship carpenter, 2 Jérôme st. St. Roch's.
 Huot, Thomas, tinsmith, 41 Cul de Sac st. L. T.
 HUOT & TOURANGEAU, notaries, 42 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Hupé, André, carter, Colomb st. St. Sauveur.
 Hupé, Jean, carter, 30 St. Gabriel st. St. Roch sub.

- Hupé, Joseph, carter, Victoria st. St. Sauveur.
 Hupé, Louis, ship carpenter, 69 Notre Dame des Anges
 st. St. Roch sub
 Hupé, Louis, trader, Napoléon st. St. Sauveur.
 Hupé, Michel, joiner, 84½ Fleurie st. St. Roch sub.
 Hupé, Mrs. Antoine, corner St. Antoine and St. An-
 selme sts. St. Roch sub.
 Hurley, Patrick, boatman, 223 Champlain st. L. T.
 Hurst, Mrs. George, 8 Couillard st. U. T.
 Husband, George, butcher, corner St. Augustin st. and
 St. John st. without.
 Husband, Miss Emma, milliner, 30 St. John st. without.
 Husk, James, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Huson, Wm., fireman, 9½ Artillery st. St. Lewis sub.
 Husson, Pierre, laborer, 63 Prince Edward st. St. Roch's.
 Hutchison, Mrs. Thomas, 21 Crown st. St. Roch sub.
 Hutchison, Wm., laborer, 176 Champlain st. L. T.
 Hutchison, Wm. J., piano maker, corner St. Mary
 and Richelieu sts. St. John sub.
 Hutton, Andrew, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.
 Hutton, Mrs. James, rear 149 Champlain st. L. T.
 Imrie, Alex., plumber, 3 St. Julia st. St. Lewis sub.
INDIAN DEPARTMENT, 13 Rampart st. U. T.
 Ingham, George, 61 St. Paul st. L. T.
 Ingraham, Mrs., laundress, 121 Champlain st. L. T.
 Innes, Wm., jeweller, 25½ St. John st. without.
INSPECTOR GENERAL'S OFFICE, hon. W. P. How-
 land, minister of finance, 2 St. Geneviève st. Cape.
INSPECTOR OF CUSTOMS, hon. Louis Massue, 10
 Rampart st. U. T.
 Inspector of weights and measures, Honoré Allard, St.
 Paul's market place, L. T.
International Life Assurance Company, A. Falkenberg,
 agent, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 Irvine, colonel John G., provincial aide de camp, 34
 Grand Allée, St. Lewis road.
 Irvine, Francis, tailor, 4 Palace st. U. T.
 Irvine, George, of Holt & Irvine, corner St. Ann and
 St. Ursule sts. U. T.

- Jacques, Ol., ship carpenter, 12 St. Antoine st. St. Roch's.
 Jacques, Pierre, laborer, Arthémise st. St. Sauveur.
 Jacques, Raphaël, laborer, Arago st. St. Sauveur.
 Jacques, Wm., shoemaker, 23 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Jacques Cartier market, Crown st. St. Roch sub.
 Jacques, Adolphe, corrector of the press, 31 St. George
 st. St. John sub.
 Jalbert, Louis, ship carpenter, 78 Prince Edward st. St.
 Roch sub.
 Jalbert, Octave, sawyer, 89 Richardson st. St. Roch's.
 Jalbert, Olivier, policeman, 111 King st. St. Roch sub.
 Jameson, Henry J., brewer, 12 St. Peter st. St. Roch's.
 Jameson, John, 1 Palace st. U. T.
 Janvier, Jean, joiner, Signai st. St. Sauveur.
 Jarnac, Jean, ship carpenter, 18 Richardson st. St. Roch's.
 Jarnac, Miss Cécile, seamstress, 426 Champlain st. L. T.
 Jarnac, Pierre, lumber merchant, 5 St. Joseph st. St.
 Roch sub.
 Jarrett, James, moulder, 5 St. Dominique st. St. Roch's.
 Jarrett, Wm., laborer, 14 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Jeanpierre, Miss Rose, milliner, 28 St. Dominique st.
 St. Roch sub.
 Jefferson, Wm., laborer, 18½ St. Julia st. St. Lewis sub.
 JEFFERY, NOAD & Co., wholesale merchants, 10 St.
 Paul st. L. T.
 Jeffery, William H., of Jeffery, Noad & Co., 13 St. Ur-
 sule st. U. T.
 Jeffrey, James, 12 Haldimand st. U. T.
 Jeffrey, Mrs. Richard, Richmond sq., 46 Grand Allée,
 St. Lewis road.
 Jellard, Mrs. R. H., 40 St. John st. without.
 Jenkins, Mrs. Martin, 41 Richelieu st. St. John sub.
 Jennings, Patrick, grocer, 22 Little Champlain st. L. T.
 Jennings, Sam., jail guard, 6 C. G. Stewart st. St. Lewis'.
 Jenois, François, carter, 77 Richelieu st. St. John sub.
 Jessup, R. H., messenger, 13 Rampart st. U. T.
 Jessup, Robert, sergeant of police, 31 Lachevrotière st.
 St. Lewis sub.

- Jobin, Louis, shipcarpenter, 5½ St. Clair st. St. John's.
 Jobin, Louis, trader, 64 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Jobin, Miss Marie, dressmaker, corner St. Stanislas and St. John sts. U. T.
 Jobin, Mrs. Jos., 2 Alexander st. St. Roch sub.
 Jobin, Mrs. Jos., 55 St. François st. St. Roch sub.
 Jobin, Mrs. Jos., milliner, 13 Arago st. St. Roch sub.
 Jobin, Nap., blacksmith, 35 Latourelle st. St. John sub.
 Jobin, Napoléon, trader, corner Signai and Théophile sts. St. Sauveur.
 Jobin, Narcisse, shoemaker, 43 Richelieu st. St. John's.
 Jobin, Nicolas, blacksmith, 52 Nouvelle st., house foot Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Jobin, Pierre, baker, 78 Queen st. St. Roch sub.
 Jobin, Pierre, joiner, corner Queen and St. Anselme sts. St. Roch sub.
 Jobin, Pierre, ship carpenter, 10 Jérôme st. St. Roch's.
 Jobin, Pierre, shipcarpenter, 112 Richelieu st. St. John's.
 Jobin, Théophile, laborer, 62 Scott st. St. Lewis sub.
 Jobin, Ths., blacksmith, 174 St. Valier st. St. Roch's.
 Jobin, Victor, policeman, corner St. Valier and Crown sts. St. Roch sub.
 Jobson, Mrs. Jh., Berlin wool depot, 26 Couillard st. U. T.
 Johnson, John, grocer, corner St. Valier and Crown sts. St. Roch sub.
 Johnson, Mrs. Owen, 12 Anderson st. St. Roch sub.
 JOHNSON, R. B., shipping master, 49 Champlain st. L. T., house 12 Mount Carmel st. U. T.
 Johnston, George, baker, 54 St. John st. U. T.
 JOHNSTON, J. R., freight agent to Grand Trunk Railway, Ferry landing, house Old Custom house, Cul de Sac st. L. T.
 Johnston, John, messenger, 10 St Augustin st. St. Lewis'.
 Johnston, Mrs. Jh., laundress, 5 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Johnston, Mrs. Jh., old custom house, Cul de Sac st. L. T.
 Johnston, Peter, baker, 6 St. Stanislas st. U. T.
 Johnston, Robert, grocer, 54 Artillery st. St. Lewis'.
 Johnston, Thos., timber tower, 105 Champlain st. L. T.

- Johnston, William, blacksmith, 41 St. Eustache st. St. Lewis sub.
- Joint, John, laborer, 133 Champlain st. L. T.
- Joleau, Adolphe, cabinetmaker, corner Crown and Commissioners sts. St. Roch sub.
- Joleau, Mrs. Adolphe, 100 King st. St. Roch sub.
- Jolicœur, François, ship carpenter, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Jolicœur, Gédéon, joiner, 4 Dalhousie st. St. Roch's.
- Jolicœur, George, ship carpenter, corner St. Ann and Queen sts. St. Roch sub.
- Jolicœur, Guil., ship carpenter, 3 Massue st. St. Roch's.
- Jolicœur, Jacques, tinsmith, 40 Cul de Sac st. L. T.
- Jolicœur, Philippe, of Belleau & Jolicœur, 33½ D'Aiguillon st. St. John sub.
- Jolicœur, Pierre, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Jolivet, Vital, laborer, Hamel st. St. Sauveur.
- Joly, Frs.-X., ship carpenter, Albert st. St. Sauveur.
- Joly, Gustave, 23 D'Auteuil st. U. T.
- JOLY, HENRI G., advocate, 47 St. Lewis st. U. T.
- Joly, Jean-Bte., laborer, Boisseau st. St. Sauveur.
- Joly, Mrs. Gustave, 15 St. Famille st. U. T.
- JONCAS, CHARLES, custom house broker, Customs building, Point à Carcy, L. T., house 3 Henderson st. L. T.
- Joncas, François, laborer, 19½ Henderson st. L. T.
- Joncas, Joseph, ship carpenter, 70 St. François st. St. Roch sub.
- Jones, Ed., of Jones & Hearn, 31 St. Ursule st. U. T.
- Jones, Edwin A., of E. W. Poston & Co., 7 Des Carrières st. U. T.
- JONES, H. N., secretary of Quebec harbor commissioners, Dalhousie chambers, 5 Dalhousie st. L. T., house New Waterford, Beauport.
- JONES & HEARN, advocates, 29 St. Lewis st. U. T.
- Jones, Henry, crown lands, 1 Côteau st. St. John's.
- Jones, Jas., cabinetmaker, 9 St. Joseph st. St. Roch's.

- Julien, George, joiner, 21 Des Prairies st. St. Roch sub.
 Julien, Guil., painter, 21 Des Prairies st. St. Roch sub.
 Julien, Henri, engineer, 56 St. Margaret st. St. Roch's.
 Julien, Isaie, ship builder, 31 King st. St. Roch sub.
 Julien, Jacques, joiner, 23½ Des Prairies st. St. Roch's.
 Julien, Jean, ship carpenter, 13½ St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Julien, J.-Bte., mason, rear 87 Richelieu st. St. John's.
 Julien, Joseph, grocer, corner Arago and Arthémise sts.
 St. Sauveur.
 Julien, Jos., ship builder, 23 Crown st. St. Roch sub.
 Julien, Jos., ship carpenter, 3 St. Antoine st. St. Roch's.
 Julien, Louis, carter, 18½ St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Julien, Louis, currier, 2 Colomb st. St. Roch sub.
 Julien, Mrs. Pierre, 26½ Crown st. St. Roch sub.
 Julien, Napoléon, trader, 9 King st. St. Roch sub.
 Julien, Paul, ship carpenter, 42½ St. Margaret st. St.
 Roch sub.
 Julien, Pierre, laborer, foot Déligny st. St. John sub.
 Julien, Thomas, mason, 48 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Julyan, Robert, post office, 52 St. John st. without.
 Juneau, André, painter, 8 Plessis st. St. Lewis sub.
 Juneau, Augustin, clerk, 83 Richelieu st. St. John sub.
 Juneau, Bazile, carter, 74 St. Olivier st. St. John sub.
 Juneau, Bazile, milkman, 67 Latourelle st. St. John sub.
 Juneau, Cyrille, militia department, corner Sutherland
 and St. Olivier sts. St. John sub.
 Juneau, Eusébe, ship carpenter, Boisseau st. St. Sau-
 veur.
 Juneau, Félix, teacher, corner Notre Dame des Anges
 and Crown sts. St. Roch sub.
 Juneau, Jean-Baptiste, carpenter, corner Demers and
 Signal sts. St. Sauveur.
 Juneau, Joseph, mason, 22 Scott st. St. Lewis sub.
 Juneau, Mrs. Augustin, 136 Richelieu st. St. John sub.
 Juneau, Mrs. Philippe, 2 St. Simon st. St. Lewis sub.
 Kalback, John, laborer, corner Colomb and Signal sts.
 St. Sauveur.
 Kalino, John, laborer, 254 Champlain st. L. T.

- Kane, Barnard, shoemaker, 162 Champlain st. L. T.
Kane, James, laborer, 117 Champlain st. L. T.
Kane, James, tailor, 32 Little Champlain st. L. T.
Kane, John, carter, 225 Champlain st. L. T.
Kane, John, laborer, 199 Champlain st. L. T.
KANE, MRS. JOHN, copper, sheet iron and tin work,
3 Fabrique st. U. T.
Kane, Patrick, laborer, 30 Little Champlain st. L. T.
Kane, Patrick, ship carpenter, 22 Des Prairies st. St.
Roch sub.
Kane, Thomas, laborer, rear 167 Champlain st. L. T.
Kating, Patrick, laborer, 22½ St. Amable st. St. Lewis'.
Katchman, John, carter, 4 Prince Edward st. St. Roch's.
Kearns, John, laborer, corner Grand Allée and St.
Eustache sts. St. Lewis sub.
Keating, Michael, messenger, 32 St. John st. without.
Keenan, Barnard, laborer, 18 St. James st. St. Lewis'.
Keenan, John, water police, 6 Artillery st. St. Lewis'.
Keenan, Mrs. James, 45 Sault au Matelot st. L. T.
Keefer, Samuel, board of works, 147 St. John st. without.
Keith, Patrick, laborer, 256 Champlain st. L. T.
Kekoe, John, laborer, 127 Champlain st. L. T.
Kelly, Andrew, messenger, 28 St. Julia st. St. Lewis sub.
Kelly, D., & Co., grocers, 3 St. Paul st. L. T.
Kelly, Daniel, shoemaker, 244 Champlain st. L. T.
Kelly, Daniel, shoemaker, 294 Champlain st. L. T.
Kelly, James, cooper, 52 Little Sault au Matelot st. L. T.
Kelly, James, laborer, 204 Champlain st. L. T.
Kelly, James, messenger, corner St. Julia and St. Michael
sts. St. Lewis sub.
Kelly, James, printer, 3 St. Paul st. L. T.
Kelly, James, storekeeper, 40 St. Eustache st. St. Lewis'.
Kelly, James, waiter, 63 St. Paul st. L. T.
Kelly, John, laborer, 2 Queen st. St. Roch sub.
Kelly, John, laborer, 188 Champlain st. L. T.
Kelly, John, sawyer, 294 Champlain st. L. T.
Kelly, Martin, cabinetmaker, 7 St. Stanislas st. U. T.
Kelly, Martin, laborer, 170 Champlain st. L. T.

- Kelly, Michael, culler, 3 St. Paul st. L. T.
 Kelly, Michael, laborer, rear 191 Champlain st. L. T.
 Kelly, Miles, ship agent, 61 Scott st. St. Lewis sub.
 Kelly, Mrs. Patrick, tavern, 132 Champlain st. L. T.
 Kelly, Mrs. Walter, 4 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Kelly, Owen, stonecutter, 67½ St. Eustache st. St. Lewis'.
 Kelly, Patrick, dry goods, 9 Craig st. St. Roch sub.
 Kelly, Pierce, laborer, 258 Champlain st. L. T.
 Kelly, Richard, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Kelly, Richard, laborer, 4½ St. Croix st. St. Lewis sub.
 Kelly, Robert, laborer, 11½ Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Kelly, Thomas, carter, 17 St. Roch st. St. Roch sub.
 Kelly, Thomas, printer, 1 St. Paul st. L. T.
 Kelly, Walter, laborer, 55 Champlain st. L. T.
 Kelly, William, laborer, 34 Fleurie st. St. Roch sub.
 Kelly, William, laborer. 167 Champlain st. L. T.
 Kemp, John, mason, 7 Arsenal st. U. T.
 Kemp, Mrs. Ths., 74 St. Valier st. St. Roch sub.
 Kendrigan, John, laborer, 256 Champlain st. L. T.
 Kennedy, Andrew, tavern, 135 Champlain st. L. T.
 Kennedy, Donald, grocer, 163 Champlain st. L. T.
 Kennedy, James, grocer, 361 Champlain st. L. T.
 Kennedy, James, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.
 Kennedy, John, steamboat agent, 6 St. Antoine st. L. T.
 Kennedy, Mark, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Kennedy, Michael, carpenter, 29 St. Joseph st. U. T.
 Kennedy, Michael, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.
 Kennedy, Mrs. Ed., laundr'ss, 30 Little Champlain st. L. T.
 Kennedy, Mrs. James, 6½ Artillery st. St. Lewis sub.
 Kennedy, Mrs. Joseph, milliner, Bagot st. St. Sauveur.
 Kennedy, Mrs. Patrick, 25½ St. Joachim st. U. T.
 Kennedy, Oliver, blacksmith, 418 Champlain st. L. T.
 Kennedy, Patrick, saddler, 1 Grant st. St. Roch sub.
 Kennedy, Patrick, shoemaker, 280 Champlain st. L. T.
 Kennedy, Thomas, laborer, 315 Champlain st. L. T.
 Kenny, James, laborer, 268 Champlain st. L. T.
 Kenny, John, laborer, 30 Little Champlain st. L. T.
 Kenny, William, sexton, 12 St. Olivier st. St. John's.

- Kent, William, stevedore, 28 D'Artigny st. St. Lewis'.
 Kently, George, brewer, 17½ Richardson st. St. Roch's.
 Keoghan, Mich., shoemaker, 35 Little Champlain st. L. T.
 Keown, Mrs. Richard, 9 St. Flavien st. U. T.
 Kerr, Alexander, clerk, 8 Ramsay st. L. T.
 Kerr, David, painter, 25 St. John st. U. T. (*See Advert.*)
 Kerr, Jas. M., commission agent, 6 St. Peter st., house
 13 St. Valier st. L. T.
 Kerr, John, tailor, 21 Richelieu st. St. John sub.
 Kerr & Son, plumbers, 40 St. John st. U. T.
 Kerr, Wm., sen., of Kerr & Son, 40 St. John st. U. T.
 Kerrigan, Miss Cath., seamstress, 4 St. Charles st. L. T.
 Kerwin, Henry, 16 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Kerwin, John, carter, 10 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Kerwin, Michael, laborer, 158 Champlain st. L. T.
 Kerwin, Mrs. Fenton, 39 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Kerwin, Mrs. John, tavern, 18 St. Nicholas st. L. T.
 Kerwin, Wm., carter, 32½ St. Julia st. St. Lewis sub.
 Key, Andrew, plumber, 25 Richelieu st. St. John sub.
 Keyworth, Jas., artillery, 43 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Kidd, John, 92½ St. John st. without.
 Kiley, John, laborer, 28 St. Augustin st. St. Lewis sub.
 Kiley, Patrick, laborer, 32½ St. Joachim st. St. Lewis'.
 Kiley, Peter, sawyer, 410 Champlain st. L. T.
 Kilgour, James, baker, 14 St. Lewis st. U. T.
 Killen, Patrick, shoemaker, 63 St. Paul st. L. T.
 Killen, Wm., tobacconist, 2 Richelieu st. St. John's.
 Kindlen, Garrett, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
 Kindlen, Thomas, laborer, rear 1 St. Amable st. St.
 Lewis sub.
 King, George, laborer, 9 Canotterie hill, L. T.
 King, Henry, grocer, 96½ St. John st. without.
 King, Mrs. Andrew, 50 Craig st. St. Roch sub.
 King, Patrick, laborer, rear 149 Champlain st. L. T.
 King, S., & Son, grocers, 34 Crown st. St. Roch sub.
 King, Wm., shoemaker, 39 St. Valier st. St. Roch sub.
 Kinloch, Miss Jane, dressmaker, 6 St. François st. U. T.
 Kinsella, Thomas, tobacconist, 14½ Craig st. St. Roch's.

- Kipling, Benj., sailmaker, 32½ St. Joseph st. St. Roch's.
 Kirby, Thomas, laborer, 212 Champlain st. L. T.
 Kirkwood, Alex., carter, 6 Craig st. St. Roch sub.
 Kirkwood, Mrs. Joseph, 7 D'Auteuil st. U. T.
 KIROUAC, FRANÇOIS, grocer, 125 St. Valier st. St. Roch sub.
 Kirouac, Hilaire, carter, 19 St. Ours st. St. Roch sub.
 Kirouac, Jacques, sawyer, 118 St. Valier st. St. Roch's.
 Kirouac, Jos., laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Kittle, James, artillery, 1 Carleton st. U. T.
 Klein, David, auctioneer, 34 Desfossés st. St. Roch's.
 Klein, Jacob A., commission merchant, 34 Desfossés st. St. Roch sub.
 Knight, Henry, tailor, 22 Palace st. U. T.
 Knight, major Alfred, town major, 16 D'Auteuil st. U. T.
 Knox, John, laborer, 157 Champlain st. L. T.
 Kough, Robert, shoemaker, 26 St. John st. without.
 Kri-ghoff, Charles, artist, 42 Grand Allée, St. Lewis road.
 Kuhring, Charles, tailor, 4½ Richelieu st. St. John sub.
 Labadie, Pierre, jun., joiner, 16 Scott st. St. Lewis sub.
 Labarre, Flavien, ship carpenter, foot King st. St. Roch's.
 Labarre, François, laborer, 12 Richmond st. St. John's.
 Labarre, Louis, laborer, rear 25 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Labarre, Louis, sawyer, 25 St. Ann st. St. Roch sub.
 Labbé, Ferdinand, ship carpenter, corner Queen and Crown sts. St. Roch sub.
 Labbé, George, ship carpenter, 372 Champlain st. L. T.
 Labbé, J. O., grocer, 12 St. George st. St. John sub.
 Labbé, Jean M., laborer, 30 Queen st. St. Roch sub.
 Labbé, Mrs. Bénoni, laundress, St. Ours st. St. Sauveur.
 Labbé, Mrs. Frs., 90 Richardson st. St. Roch sub.
 Labbé, Mrs. Jacques, 251 Champlain st. L. T.
 Labbé, Pierre, baker, 40 Des Prairies st. St. Roch sub.
 Labbé, Pierre, messenger, corner St. Mary and D'Aiguillon sts. St. John sub.
 Labbé, Pierre, ship builder, 23 Crown st. St. Roch sub.

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

- Labbé, Pierre, ship carpenter, corner Crown and Commissioners sts. St. Roch sub.
- Labbé, Pierre, ship carpenter, 384 Champlain st. L. T.
- Laberge, Auguste, joiner, 7 Queen st. St. Roch sub.
- Laberge, Charles, joiner, St. François near St. Anselme st. St. Roch sub.
- Laberge, Etienne, ship carpenter, 126 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Laberge, Frs., ship carpenter, 18 Arago st. St. Roch's.
- Laberge, Joseph, carter, rear 3 Plessis st. St. Lewis'.
- Laberge, Joseph, clerk, 17 Richardson st. St. Roch sub.
- Laberge, Joseph, shoemaker, 92 St. Olivier st. St. John's.
- Laberge, Maxime, joiner, 9 Laberge lane, St. Roch sub.
- Laberge, Mrs. Etienne, 7 St. Claire st. St. John sub.
- Laberge, Narcisse, grocer, 29½ Craig st. St. Roch sub.
- Laberge, Octave, joiner, St. François near St. Anselme st. St. Roch sub.
- Laberge, Pierre, joiner, 14 Queen st. St. Roch sub.
- Laberge, Pierre, sen., joiner, 9 Queen st. St. Roch sub.
- Laberge, Thos, shipcarpenter, 18 Dorchester st. St. Roch's.
- Laberge, Toussaint, laborer, Victoria st. St. Sauveur.
- Labonté, Et., shoemaker, 42 D'Aiguillon st. St. John's.
- Labonté, Joseph, joiner, 8 Laberge lane, St. Roch sub.
- Labranche, Paul, blacksmith, 18 St. James st. St. Lewis'.
- Labrecque, Alexis, tanner, 111 St. Valier st. St. Roch's.
- Labrecque, Antoine, pilot, 69 Desfossés st. St. Roch's.
- Labrecque, Augustin, grocer, corner Church and St. Margaret sts. St. Roch sub.
- Labrecque, Cyrille, milkman, 81 Latourelle st. St. John's.
- Labrecque, Germain, laborer, 70 Commissioners st. St. Roch sub.
- Labrecque, Ignace, boatman, 65 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Labrecque, Joseph, joiner, 81 Desfossés st. St. Roch sub.
- Labrie, Prosper, joiner, 6 Arago st. St. Roch sub.
- Lacasse, Benj., post office, 36 D'Aiguillon st. St. John's.
- Lacasse, Charles, shoemaker, 37 Richmond st. St. John's.
- Lacasse, David, joiner, 7 St. James st. St. Lewis sub.

- Lacasse, Féréol, joiner, 27 Richelieu st. St. John sub.
 Lacasse, Ignace, painter, 42 D'Aiguillon st. St. John's.
 Lacasse, Joseph, printer, 39 D'Aiguillon st. St. John's.
 Lacasse, Ls., cabinetmaker, 80 Desfossés st. St. Roch's.
 Lacasse, Louis, joiner, corner Hamel and Albert sts. St. Sauveur.
 Lacasse, Napoléon, teacher, 33 D'Aiguillon st. St. John's.
 Lacasse, Zéphirin, joiner, 142 King st. St. Roch sub.
 Lachance, Adolphe, shipcarpenter, 94 King st. St. Roch's.
 Lachance, Antoine, messenger, 21 St. Famille st. U. T.
 Lachance, Christophe, ship carpenter, 33 Richardson st. St. Roch sub.
 Lachance, Ed., ship carpenter, 317 Champlain st. L. T.
 Lachance, Ed., ship carpenter, 338 Champlain st. L. T.
 Lachance, Etienne, grocer, corner Bedard and Auguste sts. St. Sauveur.
 Lachance, Ferdinand, caulker, corner Richardson and St. Ours sts. St. Roch sub.
 Lachance, Ferd., shipcarpenter, footQueen st. St. Roch's.
 Lachance, François, blacksmith, rear 22 St. George st. St. John sub.
 Lachance, Frs., grocer, 12 Desfossés st. St. Roch sub.
 Lachance, François, messenger, 20 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Lachance, François, ship carpenter, 56 Commissioners st. St. Roch sub.
 Lachance, Frs., ship carpenter, 257 Champlain st. L. T.
 Lachance, François-X., grocer, corner King and St. Anselme sts. St. Roch sub.
 Lachance, Frs.-X., shoemaker, 58 Scott st. St. Lewis'.
 Lachance, Jn., farmer, 58 Commissioners st. St. Roch's.
 Lachance, Jean, ship carpenter, 47 Commissioners st. St. Roch sub.
 Lachance, Jean, ship carpenter, 340 Champlain st. L. T.
 Lachance, Jean, jun., ship carpenter, 47 Commissioners st. St. Roch sub.
 Lachance, Joseph, grocer, corner St. Anselme and Notre Dame des Anges sts. St. Roch sub.

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

- LACHANCE, JOSEPH, grocer, 8 Sous le Fort st. near Napoléon wharf and 3 Finlay Market place, L. T.
 Lachance, Jos., joiner, 26½ St. Anselme st. St. Roch's.
 Lachance, Joseph, sawyer, 17 Smith st. St. Roch sub.
 Lachance, Jos., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
 Lachance, Jos., shoemaker, 43 Desfossés st. St. Roch's.
 Lachance, Ls., ship carpenter, foot King st. St. Roch's.
 Lachance, Ls., ship carpenter, 8 Turgeon st. St. Roch's.
 Lachance, Louis, ship carpenter, 62 Commissioners st. St. Roch sub.
 Lachance, Maurice, pilot, 30 St. Helen st. St. Roch sub.
 Lachance, Mrs. Edouard, 330 Champlain st. L. T.
 Lachance, Mrs. Gabriel, 19 St. Ann st. St. Roch sub.
 Lachance, Nar., joiner, 49 Commissioners st. St. Roch's.
 Lachance, Nazaire, grocer, corner St. Joseph and St. Ours sts. St. Roch sub.
 Lachance, Oliv., ship carpenter, 119 King st. St. Roch's.
 Lachance, Pierre, boatman, 32 Queen st. St. Roch sub.
 Lachance, Pierre, ship carpenter, 82 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Lachance, Pierre, shoemaker, 44 Dorchester st. St. Roch sub.
 Lachance, Simon, tanner, foot Queen st. St. Roch sub.
 Lacombe, Frs., laborer, rear 29 Côteau st. St. John sub.
 Lacombe, Jean-Baptiste, carter, rear 32 Richmond st. St. John sub.
 Lacombe, Ovide, laborer, 42½ St. Margaret st. St. Roch's.
 Lacombe, Pierre, flour dealer, 64 St. François st. St. Roch sub.
 Lacombe, Pierre, stone dealer, 43½ Desfossés st. St. Roch sub.
 Lacroix, Adrien, laborer, corner St. Geneviève and D'Aiguillon sts. St. John sub.
 Lacroix, Damase, ship carpenter, 97 Queen st. St. Roch's.
 Lacroix, Edmond, carter, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Lacroix, Edou., messenger, 53 St. Olivier st. St. John's.
 Lacroix, Elzéar, shoemaker, 18½ St. Gabriel st. St. Lewis sub.

- Lacroix, Frs., shoemaker, 12 St. Claire st. St. John sub.
 Lacroix, Jean-Bte., laborer, 17 Latourelle st. St. John's.
 Lacroix, Jos., laborer, 12 St. François st. St. Roch sub.
 Lacroix, Joseph, printer, 79 Richelieu st. St. John sub.
 Lacroix, Laurent, laborer, corner Bayard and Hermine
 sts. St. Sauveur.
 Lacroix, Mrs. Louis, 74 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Lacroix, Mrs. Pierre, milliner, foot St. François st. St.
 Roch sub.
 Lacroix, Nap., shoemaker, 58½ Latourelle st. St. John's.
 Lacroix, Pierre, laborer, corner Hermine and Albert
 sts. St. Sauveur.
 Lacroix, Simon, joiner, 97 Queen st. St. Roch sub.
 Ladies of Charity's School, 217 Champlain st. L. T.
 Ladies of the Good Shepherd, Lachevrotière st. St.
 Lewis sub.
 Ladies of the Good Shepherd's School, 28 St. Amable
 st. St. Lewis sub.
 Ladies' Protestant Home, Mrs. Cochrane, matron, 15
 Côteau st. St. John sub.
 Ladurantie, Miss Mary, milliner, 47 St. Joachim st. St.
 Lewis sub.
 Laflamme, Ferd., shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.
 Laflamme, Frs., ship carpenter, 16 Octave st. St. Roch's.
 Laflamme, François-X., baker, Notre Dame des Anges
 near Dorchester st. St. Roch sub.
 Laflamme, Mag., messenger, 32 Richelieu st. St. John's.
 Laflamme, Mrs. André, 56 Arago st. St. Roch sub.
 Lafleur, Barthelemy, clerk, corner St. Claire and Riche-
 lieu sts. St. John sub.
 Lafleur, Théophile, trader, 36 Craig st. St. Roch sub.
 Lafont, Ferd., blacksmith, 47 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Lafont, Pierre, laborer, 37 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Lafontaine, Adolphe, printer, 8 Bélair st. St. Roch sub.
 Lafontaine, Chs., ship carpenter, Arago st. St. Sauveur.
 Lafontaine, Frs., laborer, Théophile st. St. Sauveur.
 Laforce, Ant., laborer, rear 71 St. Olivier st. St. John's.
 Laforce, Jean-Bte., carter, 9 St. Claire st. St. John's.

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

- Laforce, Pierre, stonecutter, 21 Scott st. St. Lewis sub.
 Laforme, François, sawyer, 1 Caron st. St. Roch sub.
 Laforme, Mrs. Jean, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Laforte, Joseph, clerk, 6 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Laforte, Laurent, teacher, 27 St. Ours st. St. Roch sub.
 Lafrance, Alex., bookbinder, 2 St. Monique st. U. T.
 Lafrance, C. J. L., teacher, 24 St. George st. St. John's.
 Lafrance, Chas., stevedore, 6 Abraham hill, St. Roch's.
 Lafrance, Cyrille, joiner, St. Valier st. St. Sauveur.
 Lafrance, Edouard, shoemaker, Ovide st. St. Sauveur.
 Lafrance, Edouard, shoemaker, 1 St. Ann st. St. Roch's.
 Lafrance, Fer., shipcarpenter, 70 Latourelle st. St. John's.
 Lafrance, Frs.-X., sailor, 72 Richmond st. St. John's.
 Lafrance, Jean, ship carpenter, 3 Commissioners st.
 St. Roch sub.
 Lafrance, J. Bte., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
 Lafrance, Joseph, laborer, 123 St. Paul st. L. T.
 Lafrance, Joseph, ship carpenter, 65 Notre Dame des
 Anges st. St. Roch sub.
 Lafrance, Julien, laborer, Albert st. St. Sauveur.
 Lafrance, Louis, bookbinder, 23 St. Joachim st. U. T.
 Lafrance, Olivier, joiner, 50 Fleurie st. St. Roch sub.
 Lafrance, Olivier, laborer, 100 Richardson st. St. Roch's.
 Lafrance, Olivier, sawyer, Bagot st. St. Sauveur.
 Lafrance, Thomas, ship carpenter, 15 St. François st.
 St. Roch sub.
 Lagacé, Charles, laborer, 18 Church st. St. Roch sub.
 Lagacé, Jacques, butcher, Signai st. St. Sauveur.
 Lagacé, Jean-Bte., carter, Signai st. St. Sauveur.
 Lagacé, Mrs. François, 41 Fleurie st. St. Roch sub.
 Lagacé, Benoit, bookkeeper, 16 St. François st. St. Roch's.
 Lahon, Isaac, carpenter, 21 St. Margaret st. St. Roch's.
 Laidlaw, T., of T. Laidlaw & Co., 23 St. John st. U. T.
 LAIDLAW, T., & CO., dry goods, 23 St. John st. U. T.
 Laîné, Mrs. Augustin, 19 Scott st. St. Lewis sub.
 LAIRD, JOHN, general commission and ship agent, St.
 Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T., house
 7 St. Angèle st. U. T.

- Laird, Lawrence, artillery, 21½ St. Julia st. St. Lewis'.
 Laird, Mrs. John, sen., 7 St. Angèle st. U. T.
 Laird, Wm., of W. Laird & Co., 38 St. Famille st. U. T.
 LAIRD, WILLIAM, & CO., dry goods importers, corner Fabrique and St. Famille sts. U. T.
 Lajeunesse & Dorion, tinsmiths, 66 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Lajeunesse, Frs., milkman, 86½ Latourelle st. St. John's.
 Lajeunesse, J.-Bte., butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
 Lajeunesse, Jean-Baptiste, joiner, corner Crown and Richardson sts. St. Roch sub.
 Lajeunesse, Napoléon, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
 Lajoie, A. G., legislative assembly, 26 Couillard st. U. T.
 Laliberté, Alexis, joiner, 28 St. Antoine st. St. Roch's.
 Laliberté, David, gunsmith, 9½, house 73 St. Paul st. L. T.
 Laliberté, Hubert, carter, 25 Arago st. St. Roch sub.
 Laliberté, Joachim, carter, 75 St. Olivier st. St. John's.
 Laliberté, Joseph, jun., ship carpenter, 32 Artillery st. St. Lewis sub.
 Laliberté, Joseph, sen., ship carpenter, 32 Artillery st. St. Lewis sub.
 Laliberté, Jules, boatman, 142 St. Valier st. St. Roch's.
 Laliberté, Louis, carter, Hermine st. St. Sauveur.
 Laliberté, Ls., carter, 68 Richardson st. St. Roch sub.
 Laliberté, Ls., carter, 92 Richardson st. St. Roch sub.
 Laliberté, Ls., jr., carter, 122 Richardson st. St. Roch's.
 Laliberté, Ls., sen., carter, 122 Richardson st. St. Roch's.
 Laliberté, Mrs. J.-Bte., 9 St. Valier st. St. Roch's.
 Laliberté, Mrs. Louis, milliner, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Laliberté, Pierre, messenger, 88½ Richelieu st. St. John's.
 Laliberté, Pierre, tanner, 106½ St. Valier st. St. Roch's.
 Lamarre, Bruno, butcher, 26 Des Prairies st. St. Roch's.
 Lamarre, J.-Bte., laborer, 82½ Queen st. St. Roch sub.
 Lamb, Mrs. John, laundress, 304 Champlain st. L. T.
 LAMB, THOMAS, restaurant, 4 Buade st. U. T.
 Lambert, Alexandre, umbrella mender, 25 St. John st. without.

- Lambert, David, culler, corner St. François and D'Aiguillon sts. St. John sub.
- Lambert, François-X., militia department, 37 Artillery st. St. Lewis sub.
- Lambert, Isaie, shoemaker, Massue st. St. Sauveur.
- Lambert, Thomas, tide surveyor, 64 St. Valier st. St. Roch sub.
- Lambkin, Ths., 17th regt., 24 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Lamère, J.-Bte., agent to Richelieu Company, Napoleon wharf, L. T., boards at St. Lewis hotel, (late Clarendon) St. Lewis st. U. T.
- Lamontagne, Chs., joiner, St. Valier st. St. Sauveur.
- Lamontagne, Jean, joiner, Massue st. St. Sauveur.
- Lamontagne, Louis, bookkeeper, 56 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Lamontagne, Michel, & Son, jewellers, 30 Couillard st., house 1 Collins st. U. T.
- Lamontagne, Mrs. Frs.-X., laundress, 8 C. G. Stewart st. St. Lewis sub.
- Lamontagne, Mrs. Ls., 105 D'Aiguillon st. St. John's.
- Lamothe, Frs.-X., tailor, 7 Crown st. St. Roch sub.
- Lamothe, Lazare, trader, 103 D'Aiguillon st. St. John's.
- Lamothe, Mrs. J.-Bte., 43 Richelieu st. St. John sub.
- Lamotte, Etienne, joiner, 22 Church st. St. Roch sub.
- Lamotte, H., of Beling & Lamotte, 26 St. John st. U. T.
- Lamotte, Mrs. J.-Bte., flagmaker, 18 Richardson st. St. Roch sub.
- LAMPSON, F., advocate, 3 St. Lewis st. U. T., house 13 Grand Allée, St. Lewis road.
- LAMPSON, GEORGE, advocate, 3 St. Lewis st. U. T., house 13 Grand Allée, St. Lewis road.
- Lampson, William, 13 Grand Allée, St. Lewis road.
- Landers, Thos., stevedore, St. Valier st. St. Sauveur.
- Landrigan, Andrew, plumber, 19 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Landrigan, Mrs. T., trader, 39 D'Artigny st. St. Lewis'.
- LANDRY, Dr. J. E., 4 St. Ann st. U. T.
- Landry, Jean, sailor, corner Bayard and Massue sts. St. Sauveur.

- Landry, J.-Bte., sawyer, 47 Queen st. St. Roch sub.
 Landry, Jos., grocer, Signal st. St. Sauveur.
 Landry, Louis, sawyer, St. Anselme near Commissioners st. St. Roch sub.
 Landry, Mathieu, innkeeper, corner St. Valier and Dorchester sts. St. Roch sub.
 Landry, Mrs. Thomas, 136 King st. St. Roch sub.
 Landry, Octave, sawyer, corner St. Anselme and Commissioners sts. St. Roch sub.
 Landry, Paul, bailiff, 171 St. John st. without.
 Landry, Prosper, carter, 141 St. John st. without.
 LANE, GIBB & CO., wholesale grocers, 4 St. Antoine st. L. T.
 LANE, JOHN, jun., lumber merchant, Lane's cove, foot Dorchester st. near Hare point, St. Roch sub.
 Lane, Mrs. John, Boisseau st. St. Sauveur.
 Lane, Thomas, timber tower, 138 Champlain st. L. T.
 Lane, William, superintendent of Quebec Exchange, 3 Haldimand st. U. T.
 Lane, Wm., tinsmith, 1½ St. James st. St. Lewis sub.
 Lang, Mrs. James, 19 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Langelier, Fabien, pilot, 1½ St. James st. St. Lewis sub.
 Langelier, Henri, hotelkeeper, 121 St. Paul st. L. T.
 Langevin, André, joiner, 111½ Richardson st. St. Roch's.
 Langevin, Chs., sen., foot Mountain hill, L. T., house 6 Des Carrières st. U. T.
 Langevin, Chs. F., jun., 5 Des Carrières st. U. T.
 Langevin, Edouard J., of Sirois & Langevin, notary to Harbour Commissioners, 7 St. Joseph st. U. T.
 Langevin, Frs.-X., advocate, corner St. Famille and St. Joseph sts. U. T., house 38½ St. George st. St. John sub.
 LANGEVIN, HECTOR L., M.P.P., advocate, 9 St. Joseph st. U. T.
 Langevin, Jean, 7 St. Joseph st. U. T.
 Langevin, Joseph, cooper, Hermine st. St. Sauveur.
 Langevin, Phil., joiner, 33½ St. Antoine st. St. Roch's.
 Langin, Edouard, baker, 18 St. Antoine st. St. Roch's.

L
L
L
L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

L

- Langlais, Ant., laborer, Théophile st. St. Sauveur.
 Langlais, George, culler, 3 Richelieu st. St. John's.
 Langlais, Joseph, joiner, 53½ Richelieu st. St. John's.
 Langlais, Louis, joiner, corner St. François and D'Aiguillon sts. St. John sub.
 Langlais, Miss Anny, milliner, 15 St. Geneviève st. St. Lewis sub.
 Langlais, Octave, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
 Langlais, Pierre, shoemaker, corner Nelson and Arago sts. St. Roch sub.
 Langlois, Alexis, laborer, 55 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Langlois, Antoine, laborer, Colomb st. St. Sauveur.
 Langlois, Ant., painter, 5 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Langlois, Charles, printer, corner Artillery and Scott sts. St. Lewis sub.
 Langlois, Clément, tailor, 105 St. Joseph st. St. Roch's.
 Langlois, Cyrile, mason, 4½ Latourelle st. St. John's.
 Langlois, Damase, milkman, 105½ D'Aiguillon st. St. John sub.
 Langlois, Edouard, lumber merchant, corner Caron and Prince Edward sts. St. Roch sub.
 Langlois, Ed., tinsmith, 3 Latourelle st. St. John sub.
 LANGLOIS, FISHER, notary, corner Des Sœurs and St. Peter sts. L. T., house 4 St. Angèle st. U. T.
 Langlois, Frs., baker, 54 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Langlois, François, ship carpenter, 111 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Langlois, François, caulker, Bayard st. St. Sauveur.
 LANGLOIS, FRANÇOIS, lumber merchant, corner Prince Edward and St. Anselme sts. St. Roch's.
 Langlois, George, printer, 5 Latourelle st. St. John's.
 Langlois & Glass, merchants and agents for Scottish Provincial Life Assurance company, 16 St. Peter st. L. T.
 Langlois, Isaac, laborer, corner King and St. Anselme sts. St. Roch sub.
 Langlois, Jean, of Casault & Langlois, corner St. Ursule and St. Geneviève sts. Cape.

- Langlois, J.-Bte., clerk, 29 $\frac{1}{2}$ St. Olivier st. St. John's.
 Langlois, J.-Bte., laborer, 15 St. Peter st. St. Roch's.
 Langlois, J.-B., milkman, 115 D'Aiguillon st. St. John's.
 Langlois, J.-Bte., shoemaker, 49 Craig st. St. Roch's.
 Langlois, John, of Langlois & Glass, 3 Des Prairies st.
 St. Roch sub.
 Langlois, Jos., milkman, 108 D'Aiguillon st. St. John's.
 Langlois, Jos., ship carpenter, 305 Champlain st. L. T.
 Langlois, Jos., shoemaker, Jacques Cartier st. St. Sauv'r.
 Langlois, Laurent, carter, foot King st. St. Roch sub.
 Langlois, Louis, dry goods, 39 Craig st. St. Roch sub.
 Langlois, Louis, pilot, 98 St. François st. St. Roch's.
 Langlois, Louis, ship carpenter, 49 Notre Dame des
 Anges st. St. Roch sub.
 Langlois, Miss Joséphine, 96 St. François st. St. Roch's.
 Langlois, Miss Joséphine, milliner, 106 D'Aiguillon st.
 St. John sub.
 Langlois, Mrs. François, 3 Notre Dame sq. L. T.
 Langlois, Mrs. Joseph, corner Victoria and Jacques
 Cartier sts. St. Sauveur.
 Langlois, Mrs. Louis, 11 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Langlois, Narcisse, milkman, 1 St. Peter st. St. John's.
 Langlois, Norbert, milkman, 97 Richelieu st. St. John's.
 Langlois, Paul, sawyer, Parent st. St. Sauveur.
 Langlois, Peter, jun., 19 Rampart st. U. T.
 Langlois, Pierre, pilot, 3 Henderson st. L. T.
 Langlois & Pozer, advocates, corner Des Sœurs and St.
 Peter sts. L. T.
 Langlois, Prudent, carter, corner St. Claire and Rich-
 mond sts. St. John sub.
 Langlois, Vilbon, shoemaker, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Langton, John, auditor of public accounts, corner Mount
 Carmel and Des Grisons sts. U. T.
 Lanigan, Mrs. James, trader, 67 Champlain st. L. T.
 Lanuing, Mrs. William, 7 St. Julia st. St. Lewis'.
 Lanouette, Léandre, grocer, corner Richelieu and Suther-
 land sts. St. John sub.
 Lantier, Amable, tanner, 113 St. Valier st. St. Roch sub.

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

La

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

Lap

- n's.
 n's.
 hn's.
 n's.
 es st.
 hn's.
 L. T.
 uv'r.
 ib.
 sub.
 n's.
 des
 ch's.
 n st.
 ques
 ib.
 hn's.
 hn's.
 (See *Advertisement.*)
 l St.
 ich-
 eur.
 out
 .
 her-
 sub.
- Lantier, François, leather store, corner Laplace and St. Peter sts. L. T., house 65½ St. John st. without.
 Laperrière, Alf., saddler, 43½ Craig st. St. Roch sub.
 Laperrière, Augustin, legislative assembly, 97 St. John st. without.
 Laperrière, Charl's, printer, 5 Richmond st. St. John's.
 Laperrière, Chs., ship carpenter, 5 Prévost st. St. Lewis'.
 Laperrière, Damase, laborer, 124 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Laperrière, Etienne, carpenter, 7 Prévost st. St. Lewis'.
 Laperrière, Frs., carpenter, Boisseau st. St. Sauveur.
 Laperrière, George, carter, 134 Richelieu st. St. John's.
 Laperrière, Isaïe, roofer, 61 Latourelle st. St. John sub.
 Laperrière, Jacques, laborer, 21 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Laperrière, Jean-Baptiste, ship carpenter, 60 Richelieu st. St. John sub.
 Laperrière, Jos., laborer, 36 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Laperrière, Joseph, laborer, 295 Champlain st. L. T.
 Laperrière, Louis, laborer, 30 Scott st. St. Lewis sub.
 Laperrière, Louis, laborer, 122 D'Aiguillon st. St. John's.
 Laperrière, Mrs. Jacques, 91 St. Olivier st. St. John's.
 Laperrière, Olivier, & Co., painters, glaziers & grainers, corner St. Eustache and St. Julia sts. St. Lewis'.
 (See *Advertisement.*)
 Lapièrre, Etienne, carter, 23½ Turgeon st. St. Roch's.
 Laplante, Antoine, mason, 10 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Laplante, Ed., mason, 96 King st. St. Roch sub.
 Laplante, Frs.-X., laborer, Bagot st. St. Sauveur.
 Lapointe, Antoine, furrier, rear 9½ Fabrique st. U. T.
 Lapointe, Antoine, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Lapointe, Antoine, pilot, 54 Queen st. St. Roch sub.
 Lapointe, Antoine, ship carpenter, 19 Richardson st. St. Roch sub.
 Lapointe, Antoine G., trader, 35 Craig st. St. Roch sub.
 Lapointe, Bernabé, laborer, corner St. Helen and St. Ann sts. St. Roch sub.
 Lapointe, Damase, shoemaker, 19 King st. St. Roch's.
 LAPOINTE, F. REGIS, advocate, 16 Garden st. U. T., house corner Desfossés and Craig sts. St. Roch's.

- Lapointe, Ferdinand, shoemaker, 12 B elair st. St. Roch's. L
 Lapointe, Frs., carter, 41   Arago st. St. Roch sub. L
 Lapointe, François, sail loft, 33 St. Peter st. L. T. L
 Lapointe, François-Xavier, carter, corner St. Claire and L
 Latourelle sts. St. John sub. L
 Lapointe, Gabriel, joiner, 122 King st. St. Roch sub. L
 Lapointe, Jean-Bte., sergeant of jail guard, 8 St. Mar- L
 garet st. St. Roch sub. L
 Lapointe, Jean-Baptiste, shoemaker, 67 Richardson st. L
 St. Roch sub. L
 Lapointe, L. Marc., hotelkeeper, 64 St. Peter st. L. T. L
 Lapointe, Miss Geneviève, 69 St. Paul st. L. T. L
 Lapointe, Mrs. Frs., 39 Richardson st. St. Roch sub. L
 Lapointe, Mrs. Gabriel, 66 St. François st. St. Roch sub. L
 Lapointe, Mrs. Joseph, corner St. Peter and Dorchester L
 sts. St. Roch sub. L
 Lapointe, Mrs. Pierre, 49 St. François st. St. Roch sub. L
 Lapointe, Narcisse, ship carpenter, St. Valier st. St. L
 Sauveur. L
 Lapointe, Nazaire, joiner, 11 St. Ours st. St. Roch sub. L
 Lapointe, Nich., joiner, 70   St. François st. St. Roch's. L
 Lapointe, Pierre, trader, 27 Queen st. St. Roch sub. L
 Lapointe, Raymond, laborer, 74 St. François st. St. L
 Roch sub. L
 Lapointe, R gis, undertaker, 52   St. François st. St. L
 Roch sub. L
 Lapointe, Urbain, grocer, corner Prince Edward and L
 Anderson sts. St. Roch sub. L
 Laporte, Alphonse, clerk, 26 Arago st. St. Roch sub. L
 Laporte, Miss Marie, 14 Fleurie st. St. Roch sub. L
 Laporte, Mrs. Lazare, huckster, 1 Des S eurs st. L. T. L
 Laporte, Mrs. Louis, 13 J r me st. St. Roch sub. L
 Laprise, Antoine, sawyer, 19 Arago st. St. Roch sub. L
 Laprise, Germain, clerk, 18 St. Paul st. L. T. L
 Laprise, J.-Bte., joiner, St. Valier st. St. Sauveur. L
 Laprise, J.-Bte., shoemaker, 21 St. Joseph st. St. Roch's. L
 Laprise, Joseph, 25 St. Gabriel st. St. Roch sub. L
 Laprise, Louis, pilot, 9 King st. St. Roch sub. L

- Laprise, Michel, ship carpenter, 87 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Laprise, Pierre, pilot, 125 St. Paul st. L. T.
- LAPRISE, SAMUEL, British American restaurant, 20 Cul de Sac st. L. T.
- Larby, Thomas, storekeeper, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
- Larcher, Pierre, laborer, 1 Caron st. St. Roch sub.
- Larivée, Bénoni, joiner, 63 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Larivée, Bénoni, laborer, 7 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Larivée, Etienne, blacksmith, 42 Scott st. St. Lewis'.
- Larivée, Hypolite, boatman, 67½ Prince Edward st. St. Roch sub.
- Larivée, Louis, ship carpenter, 38 Notre Dame des Margaret sts. St. Roch sub.
- Larivée, Mrs. Joseph, 53 St. Margaret st. St. Roch's.
- Larivière, Aug., laborer, Sauvageau st. St. Sauveur. 1
- Larivière, miss Marie Anne, 91½ St. John st. without.
- Larivière, Mrs. Auguste, corner St. Dominique and St. Margaret sts. St. Roch sub.
- Larivière, Thomas, 24 Desfossés st. St. Roch sub.
- Larkin, Daniel, laborer, 206 Champlain st. L. T.
- Larkin, James, laborer, 181 Champlain st. L. T.
- Larkin, Mrs. Martin, rear 252 Champlain st. L. T.
- Larkin, Mrs. Thomas, 33 D'Artigny st. St. Lewis sub.
- Larkin, Phillip, 21 Artillery st. St. Lewis sub.
- Laroche, Ambroise, of Laroche & Venner, 22 Des Prairies st. St. Roch sub.
- Laroche, Cléophas, boatman, corner Richardson and Caron sts. St. Roch sub.
- Laroche, Fabien, innkeeper, 4 Desfossés st. St. Roch's.
- Laroche, Frs., bookkeeper, 91 St. John st. without.
- Laroche, Frs.-X., laborer, 32 Richmond st. St. John's.
- Laroche, Frs.-X., ship carpenter, 94½ St. John st. with'.
- Laroche, Gabriel, laborer, 59 Latourelle st. St. John's.
- Laroche, Isafe, laborer, 18 Richmond st. St. John sub.
- Laroche, Jean-Bte., shoemaker, Hamel st. St. Sauveur.

- Laroche, Léandre, shoemaker, 29½ St. Margaret st. St. Roch sub.
- Laroche, Louis, boatman, 2 Ramsay st. L. T.
- Laroche, Louis, shoemaker, 70½ Latourelle st. St. John's.
- Laroche, Marc, laborer, Colomb st. St. Sauveur.
- Laroche, Mrs. Joseph, 115 Prince Edward st. St. Roch's.
- Laroche, Mrs. Wm., dressmaker, 30½ St. John st. without.
- Laroche, Rémi, boatman, Arthémise st. St. Sauveur.
- LAROCHE & VENNER, lumber merchants; all sorts of lumber for house builders, foot Grant st. Munn's cove, St. Roch sub.
- Larochelle, André, ship carpenter, 105 Queen st. St. Roch sub.
- Larochelle, Etienne, watchmaker, 47 St. Margaret st. St. Roch sub.
- Larochelle, Eugène, clerk, 92 D'Aiguillon st. St. John's.
- Larochelle, Frs.-X., carpenter, Arthémise st. St. Sauv'r.
- Larochelle, Frs.-X., joiner, 56 Queen st. St. Roch sub.
- Larochelle, Frs.-X., shoemaker, Sauvageau st. St. Sauv'r.
- Larochelle, Honoré, laborer, 107 Queen st. St. Roch's.
- Larochelle, Jean-Bte., shoemaker, Arago st. St. Sauveur.
- Larochelle, Jos., laborer, Victoria st. St. Sauveur.
- Larochelle, Mrs. Edouard, 4 St. Flavien st. U. T.
- Larochelle, Mrs. George, 106 St. Olivier st. St. John's.
- Larochelle, Mrs. Jean-Bte., 38 Craig st. St. Roch sub.
- Larochelle, Mrs. Narcisse, 109 Queen st. St. Roch sub.
- Larose, Antoine, sawyer, 5 Stewart st. St. Roch sub.
- Larose, Cyrille, stone cutter, 58 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Larose, Jean, trader, 26 St. Amable st. St. Lewis sub.
- Larose, Jean-Baptiste, laborer, corner St. Peter and D'Aiguillon sts. St. John sub.
- Larose, Joseph, culler, corner St. Augustin and Nouvelle sts. St. Lewis sub.
- Larose, Joseph, mason, 35 D'Artigny st. St. Lewis sub.
- Larose, Jos., rigger, 101 Prince Edward st. St. Roch's.
- LAROSE, LOUIS, mason, 12 Artillery st. St. Lewis'.
- Larose, Maurice, bricklayer, 10 Artillery st. St. Lewis'.
- Larose, Prime, ship carpenter, 60 Nouvelle st. St. Lewis'.

- Larose, Vital, trader, 57 St. François st. St. Roch sub.
 Larouche, Félix, mason, 10 St. Geneviève st. St. John's.
 Larue, Adolphe, surveyor, 13 D'Aiguillon st. St. John's.
 Larue, Arsène, ship carpenter, Commissioners near St. Anselme st. St. Roch sub.
 Larue, Dr. Hubert, 5 St. François st. U. T.
 Larue, E., & Co., piano dealers, 24½ St. John st. without.
 Larue, Frs.-X., notary, 29 St. Ann st. U. T.
 Larue, G., notary, 2 Church st. St. Roch sub.
 LARUE, G. H., advocate, 35 St. Ann st. U. T., house 24½ St. John st. without
 Larue, Narcisse, architect, 24 St. Angèle st. U. T.
 Larue, Octave, flour dealer, 69 Richelieu st. St. John's.
 Larue, Origène, ship carpenter, 67 King st. St. Roch's.
 Lasanté, Louis, mason, 4½ Latourelle st. St. John sub.
 Lasanté, Moïse, laborer, 46 Commissioners st. St. Roch's.
 Latham, William, artillery, 4 Palace st. U. T.
 Latouche, François-X., pork dealer, 3 Finlay Market place, L. T., house 2 Bélairst. St. Roch sub.
 Latouche, Jean-Bte., laborer, 18 Crown st. St. Roch's.
 Latouche, Miss Esther, milliner, 4 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Latulippe, Antoine, trader, 94½ Richardson st. St. Roch's.
 Latulippe, Charles, teacher, Félix st. St. Sauveur.
 LATULIPPE, F., & CO., dry goods importers, 43½ St. John st. U. T.
 Latulippe, Frédéric, of F. Latulippe & Co., 43½ St. John st. U. T.
 Latulippe, Jacques, carter, 14 St. Ann st. St. Roch sub.
 Latulippe, Jean, sawyer, 92 St. François st. St. Roch's.
 Latulippe, Joseph, carriagemaker, 2 Tourangeau st. St. Roch sub.
 Latulippe, Joseph, carter, 100 St. François st. St. Roch's.
 Latulippe, Joseph, ship carpenter, corner Caron and Commissioners sts. St. Roch sub.
 Latulippe, Marcel, laborer, foot Richardson st. St. Roch sub.
 Launière, Alexandre, shoemaker, 29½ King st. St. John's.

- Launière, Narcisse, saddler, 4 Latourelle st. St. John's.
 Launière, Narc. C., clerk, 52 St. François st. St. Roch's.
 Launière, Wilfred, notary, 44 St. Joseph st. St. Roch's.
 Laurencelle, François, ship carpenter, 140 Richardson
 st. St. Roch sub.
 Laurencelle, Pierre, jun., ship carpenter, 64 St. Joseph
 st. St. Roch sub.
 Laurent, Mrs. Pierre, 35½ St. Antoine st. St. Roch sub.
 Laurent, Narc., board of statistics, 8 St. Famille st. U. T.
 LAURIE, A., JUN., & CO., wholesale dry goods, 16
 Arthur st. L. T.
 Laurie, D., of A. Laurie, jun., & Co., 6 Mount Carmel
 st. U. T.
 Laurie, Michael, clerk, 3½ St. Joseph st. St. Roch sub.
 Laurie, Mrs. Archibald, 21 St. Ursule st. U. T.
 Laurin, Joseph, notary, secretary of board of notaries,
 agent of Crown domain for Canada East, and for
 Unity Fire Association of London, 4 Palace st. U. T.
 Lauzon, Joseph, grocer, corner St. Antoine and Tou-
 rangeau sts. St. Roch sub.
 LAVAL NORMAL SCHOOL, rev. Jean Langevin, princi-
 pal, corner Dauphine and St. Ursule sts. U. T.
 LAVAL UNIVERSITY, rev. T. E. Hamel, secretary,
 15 St. George st. U. T.
 Lavallée, François, carter, 3 Turgeon st. St. Roch sub.
 Lavallée, Joseph, laborer, 39 Richmond st. St. John's.
 Laveau, Alfred, trader, Albert st. St. Sauveur.
 Laveau, Charles, roofer, 3 Caron st. St. Roch sub.
 Laverdière, Ths., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
 Lavergne, Basile, barber, 47 St. Peter st. L. T.
 Laverrière, Charles, butcher, 48 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Lavigneur, Célestin, music teacher, 44½ St. Joseph st.
 St. Roch sub.
 Lavigneur, Jean-Baptiste, baker, corner Victoria and
 Napoléon sts. St. Sauveur.
 Lavigneur, Joseph, joiner, Boisseau st. St. Sauveur.
 Lavigneur, Joseph, ship carpenter, St. Valier st. St.
 Sauveur.

- Lavigneux, Miss Henriette, milliner, rear 57 Desfossés st. St. Roch sub.
- Lavigneux, Mrs. Jean-Bte., 61 St. Valier st. St. Roch's.
- Lavoie, Amable, pilot, 12 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Lavoie, Ant., shoemaker, 127 St. Joseph st. St. Roch's.
- Lavoie, Edouard, joiner, 7 Laberge lane, St. Roch's.
- Lavoie, Felix, dry goods, corner St. François and Craig sts. St. Roch sub.
- Lavoie, Joseph, ship carpenter, 1 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Lavoie, Mrs. Pierre, rear 25 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Lavoie, Mrs. Valentin, 25 Dorchester st. St. Roch sub.
- Lavoie, Nap., shoemaker, 13 Dorchester st. St. Roch's.
- Lavoie, Pierre, dry goods, 33 Craig st. St. Roch sub.
- Law, George, laborer, 18½ St. Michael st. St. Lewis'.
- Law, John, laborer, 13½ St. Michael st. St. Lewis sub.
- Lawless, Michael, laborer, rear 8 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Lawlor, A. James, grocer, 216 Champlain st. L. T.
- Lawlor, James, innkeeper, St. Valier st. St. Sauveur.
- Lawlor, Michael, innkeeper, St. Valer st. St. Sauveur.
- Lawlor, Michael, joiner, 12½ St. Olivier st. St. John's.
- Lawlor, Mrs. John, trader, 20 Little Champlain st. L. T.
- Lawlor, Patrick, innkeeper, corner Craig and St. Joseph sts. St. Roch sub.
- Lawlor, Timothy, laborer, 7 St. Julia st. St. Lewis'.
- Lawrence, captain George, 61 Richelieu st. St. John's.
- Lawrence, Geo., dry goods, 15 St. George st. St. John's.
- Lawson, Andrew, sailor, 225 Champlain st. L. T.
- Lawson, David, of Russell & Lawson, 37½ D'Aiguillon st. St. John sub.
- Lawson, David, post office department, 32 Berthelot st. St. Lewis sub.
- Lawson, Henry, cabinetmaker, 20 St. Margaret st. St. Roch sub.
- Lawson, Henry, laborer, 27 St. Margaret st. St. Roch's.
- Lawson, Mrs. And., block shop, 81 Champlain st. L. T.
- Lawson, Zacharias, timber tower, 274 Champlain st. L. T.

- Leahy, John W., grocer, 18 Cul de Sac st. L. T.
- Leak, A., & Co., lumber merchants, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
- Learmont, Alexander, founder, 36½ and 40 St. Joseph st. house 26½ Grant st. St. Roch sub.
- LEMESURIER & CHAMPION, merchants and general commission agents, 23 St. Peter st. L. T.
- LeMesurier, Edward, of Lemesurier & Champion, corner St. Ann and St. Ursule sts. U. T.
- LEMESURIER, GRANT & CO., general wholesale grocers and manufacturers of tobacco, 83 St. Paul st. L. T.
- LEMESURIER, HENRY, lumber merchant, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T. and Upper Sillery, house Beauvoir, St. Lewis road.
- LeMesurier, John, of LeMesurier, Grant & Co., corner Craig and Queen sts. St. Roch sub.
- LeMesurier, Mrs. Henry, sen., corner St. Ann and St. Ursule sts. U. T.
- LeMesurier, Nicolas, carpenter, Chenet st. St. Sauveur.
- LeMesurier, W. F., & Co., grocers, corner St. Dominique and St. Joseph sts. St. Roch sub.
- LEMOINE, A., notary and treasurer of Trinity house, 9 Rampart st. U. T.
- LeMoine, Edouard, proctor to Quebec Seminary, 8 Rampart st. U. T.
- LEMOINE, J. M., advocate and revenue inspector, 6 St. Peter st. L. T., house St. Lewis road.
- LeMoine, Robert, deputy clerk of legislative council, 19 St. Joseph st. U. T.
- LaSUEUR, JOSEPH, ship Chandler, 6 Sous le Fort st. near Napoleon wharf L. T.
- LeSueur, Peter, post office department, foot De Salaberry st. St. Lewis sub.
- LeSueur, Philippe, clerk, 38 St. George st. St. John's.
- LEAYCRAFT, J. W., general commission merchant, 6 Prince of Wales st. L. T., house 39 St. Geneviève st. Cape.

- Lebel, Edouard, laborer, 21 King st. St. Roch sub.
 Lebel, Frs., laborer, 70 Commissioners st. St. Roch sub.
 Lebel & Lebrun, flour dealers, Napoleon wharf, L. T.
 Lebel, Thomas, ship carpenter, 4 Notre Dame des Anges
 st. St. Roch sub.
 Leblanc, Joseph, laborer, Arago st. St. Sauveur.
 Leblanc, Léandre, laborer, 126 St. François st. St. Roch's.
 Leblanc, Louis, laborer, 21½ St. Olivier st. St. John's.
 Leblanc, Prosper, laborer, corner Hermine and Victoria
 sts. St. Sauveur.
LEBLANC, THOMAS, merchant tailor and clothier, 4
 Mountain hill, house 18 Mountain hill, L. T.
 Leblond, Olivier, carter, Bedard st. St. Sauveur.
 Lebrun, Etienne, butcher, Signai st. St. Sauveur.
 Lebrun, Jean-Baptiste, flour dealer, 41 St. François st.
 St. Roch sub.
 Lebrun, Pierre, clerk, 122½ King st. St. Roch sub.
 Lecheminant, William, grocer, 42 St. John st. without.
 Leclerc, Abraham, butcher, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Leclerc, Etie., ship carpenter, 66 Richardson st. St. Roch's.
 Leclerc, Jean-Bte, innkeeper, St. Valier st. St. Sauveur.
 Leclerc, Joseph, carter, 1 Burton st. St. Lewis sub.
 Leclerc, Joseph, laborer, 18 Alfred st. St. Roch sub.
 Leclerc, Joseph, laborer, 84 Richardson st. St. Roch's.
 Leclerc, Joseph, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.
 Leclerc, Joseph, stevedore, corner St. Ours and Richard-
 son sts. St. Roch sub.
 Leclerc, Joseph, tanner, Demers st. St. Sauveur.
 Leclerc, Laurent, ship carpenter, 22 Richardson st. St.
 Roch sub.
 Leclerc, Louis, grocer, corner St. Margaret and Craig
 sts. St. Roch sub.
 Leclerc, Louis, grocer, 37 Crown st. St. Roch sub.
 Leclerc, Marcel, laborer, 23 Berthelot st. St. Lewis'.
 Leclerc, Miss Théotiste, teacher, 8 Alfred st. St. Roch's.
 Leclerc, Mrs. Frs., laundress, 144 King st. St. Roch's.
 Leclerc, Pierre, laborer, St. Peter st. St. Sauveur.
 Leclerc, Théophile, tinsmith, corner Sous le Fort and
 Notre Dame sta., house 43 St. Peter st. L. T.

- Leclerc, Thomas, grocer, corner Victoria and Bagot sts.
St. Sauveur.
- Leclerc, Thomas, joiner, 18 Artillery st. St. Lewis.
- Leclerc, Thomas, trader, 66 Queen st. St. Roch sub.
- Lecomte, Célestin, joiner, 92 St. Joseph st. St. Roch's.
- Lecomte, Frs.-X., trader, 71 Latourelle st. St. John's.
- Lecomte, Honoré, ship carpenter, 5 St. Antoine st. St.
Roch sub.
- Lecomte, Louis, joiner, 94 St. Joseph st. St. Roch's.
- Lecomte, Mrs. Solime, corner St. Mary and St. Olivier
sts. St. John sub.
- Lecomte, Solime, culler, 110 D'Aiguillon st. St. John's.
- Lecomte, Thomas, ship carpenter, 27 St. Antoine st. St.
Roch sub.
- Lecours, Henri, servant, 28 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Lecture Hall, 8½ St. Ann st. U. T.
- Ledden, Mrs. Barbary, grocer, 360 Champlain st. L. T.
- Ledden, Timothy, laborer, Demers st. St. Sauveur.
- Leddy, Martin, carter, 64 Nouvelle st. St. Lewis sub.
- Ledoux, Toussaint, laborer, Arago st. St. Sauveur.
- Ledroit, Théophile, of Tessier & Ledroit, 5 Sault au
Matelot st. L. T.
- Leduc, Benjamin, leather dealer, corner Sauvageau and
Boisseau sts. St. Sauveur.
- Leduc, Ovide, of Archer, Leduc & Co., 16 St. Flavien st.
U. T.
- Lee, John, engineer, 10 Des Prairies st. St. Roch sub.
- Lee, Mrs. John, milliner, 2 Jérôme st. St. Roch sub.
- Lee, Richard, engineer, 10 Ramsay st. L. T.
- Lee, Thomas C., ship builder, Hare point, foot Dorches-
ter st. St. Roch sub.
- LEE, W. H., clerk of executive council, 5 St. Stanislas
st. U. T.
- Lee, William, servant, 13 St. Julia st. St. Lewis sub.
- Lee, William N., custom house, 72 St. Joseph st. St.
Roch sub.
- Leeman, William, laborer, 15 Stewart st. St. Roch sub.
- Leesey, Charles, artillery, 4 Palace st. U. T.

Lefebvre, Augustin, ship carpenter, 40 Notre Dame des
Ange's st. St. Roch sub.

Lefebvre, Charles, painter, 118 Richardson st. St. Roch's.

Lefebvre, Cléophas, ship carpenter, 117 D'Aiguillon st.
St. John sub.

Lefebvre, Etienne, joiner, 103 D'Aiguillon st. St. John's.

Lefebvre, Frs.-X., joiner, 67 Arago st. St. Roch sub.

Lefebvre, Geo., shoemaker, 63 St. Olivier st. St. John's.

Lefebvre, Germain, ship carpenter, 6 Parke lane, St.
Roch sub.

Lefebvre, Hypolite, laborer, Parent st. St. Sauveur.

LEFEBVRE, LEONARD, tinsmith, 30 Buade st., house
15 St. Flavien st. U. T.

Lefebvre, Louis, cook, corner St. Olivier and Déligny
sts. St. John sub.

Lefebvre, Louis, sawyer, 9 Anderson st. St. Roch sub.

Lefebvre, Mrs. Jean-Bte., 34 St. Dominique st. St. Roch's.

Lefebvre, Mrs. Jean-Baptiste, laundress, 14 Déligny st.
St. John sub.

Lefebvre, Mrs. Joseph, 54 St. Joseph st. St. Roch sub

Lefebvre, Pierre, laborer, 76 Richmond st. St. John's.

Lefebvre, Zacharie, confectioner, 59 Notre Dame des
Ange's st. St. Roch sub.

Lefrançois, Charles, blacksmith, 30 Cul de Sac st. L T

Lefrançois, Chas., carpenter, 57 Sault au Matelot st. L.T.

Lefrançois, Edouard, joiner, 16 Bélair st. St. Roch's.

Lefrançois, Edouard, ship carpenter, 85½ Richardson st.
St. Roch sub.

Lefrançois, Epi., laborer, 43 Commissioners st. St. Roch
sub.

Lefrançois, Henri, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.

Lefrançois, Ignace, carter, 6 Octave st. St. Roch sub.

Lefrançois, Ignace, joiner, 37 Fleurie st. St. Roch sub.

LEFRANCOIS, J. N., hotelkeeper, 111 St. Paul st. L.T.

Lefrançois, Jean, joiner, 13 St. John st. without.

Lefrançois, Léon, joiner, Colomb st. St. Sauveur.

Lefrançois, Prisque, carter, 6½ Octave st. St. Roch sub

Legale, Lewis, butcher, 234 Champlain st. L. T.

- Legallé, Thomas, clerk, 65 St. Paul st. L. T.
 Légaré, Antoine, tanner, 13 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Légaré, Antoine, teacher, 1 Bélair st. St. Roch sub.
 Légaré, Edouard, painter, Arago st. St. Sauveur.
 Légaré, Etienne, carriagemaker, 176 St. Valier st. St. Roch sub.
 Légaré, Etienne, collector, 88 St. Joseph st. St. Roch's.
 LÉGARÉ, ETIENNE, notary, 109, house 117 St. Valier st. St. Roch sub.
 Légaré, Frs., carter, Sauvageau st. St. Sauveur.
 LÉGARÉ & FRERE, boot and shoe makers, 27 Sous le Fort st. L. T.
 Légaré, Henri M., of Légaré & Frère, corner St. Eustache and D'Aiguillon sts. St. John sub.
 Légaré, Ignace, tanner, 119 St. Valier st. St. Roch's.
 Légaré, Jacques, butcher, Napoléon st. St. Sauveur.
 Légaré, Jacques, joiner, St. Ours near St. Joseph st. St. Roch sub.
 Légaré, Jacques, printer, 17 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Légaré, Jérémie, engineer, 1½ Latourelle st. St. John's.
 LÉGARÉ & MALOUIN, advocates, 18 Garden st. U. T.
 Légaré, Mrs. Joseph, 2 St. Angèle st. U. T.
 LÉGARÉ, NARCISSE, M. D., notary, 21 St. Joseph st., house 2 St. Angèle st. U. T.
 Légaré, Pierre, lumber merchant, 65 Latourelle st. St. John sub.
 Légaré, Pierre, of Légaré & Malouin, corner St. John and St. Stanislas sts. U. T.
 Legendre, Jean-Baptiste, ship carpenter, 12 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Léger, Antoine, laborer, St. Julia near St. Michael st. St. Lewis sub.
 Leggatt, H. P., accountant, 10 St. Flavien st. U. T.
 Leggo, W. A., jun., engraver, 33 St. John st. U. T., house 36 St. Eustache st. St. Lewis sub.
 Leggo, W. A., sen., copper plate printer, corner St. Michael and St. Julia sts. St. Lewis sub.
 LEGISLATIVE ASSEMBLY, Ramparts, head of Mountain hill, U. T.

LEGISLATIVE COUNCIL, Ramparts, head of Mountain hill, U. T.

Legros, Mrs.-François X., St. Joseph st. St. Sauveur.

Leguay, Joseph, laborer, 18 St. Ann st. St. Roch sub.

Leguay, Napoléon, rigger, 116 Richardson st. St. Roch's.

Leitch, John J., teller, 55½ Scott st. St. Lewis sub.

Leitch, Peter, clerk, 17 St. Antoine st. L. T.

Leith, Jos., ship carpenter, 22 St. Helen st. St. Roch's.

Lelièvre, Ferdinand, baker, 85½ King st. St. Roch sub.

Lelièvre, George, cabinetmaker, Parent st. St. Sauveur.

Lelièvre, J.-Bte., sawyer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

Lelièvre, Joseph, laborer, 118 King st. St. Roch sub.

Lelièvre, Joseph, rigger, 15½ Smith st. St. Roch sub.

Lelièvre, Louis, rigger, Parent st. St. Sauveur.

LELIEVRE, SIMÉON, advocate, 8 Haldimand st. U. T.

Lemay, Frs., bookbinder, 38 Des Prairies st. St. Roch's.

Lemay, François, caulker, Signai st. St. Sauveur.

Lemay, Mrs. Charles, corner St. Margaret and St. Dominique sts. St. Roch sub.

Lemelin, Bazile, ship carpenter, 1½ St. James st. St. Roch sub.

Lemelin, Frs., milkman, 2 Parke lane, St. Roch sub.

Lemelin, George, grocer, 22 Crown st. St. Roch sub.

Lemelin, Jean-Bte., ship builder, 32½ King st. St. Roch's.

Lemelin, Jean-Baptiste, ship carpenter, corner Richardson and Craig sts. St. Roch sub.

Lemelin, Joseph, innkeeper, corner Crown and King sts. St. Roch sub.

Lemelin, Ls., ship carpenter, 56 St. Joseph st. St. Roch's.

Lemelin, Miss Adélaïde, laundress, 11 Drolet st. St. Lewis sub.

Lemelin, Mrs. André, 16½ Desfossés st. St. Roch sub.

Lemelin, Mrs. Charles, 53 St. Valier st. St. Roch sub.

Lemelin, Mrs. Jean, Chenet st. St. Sauveur.

Lemelin, Mrs. Pierre, 70 St. François st. St. Roch sub.

Lemelin, Mrs. Théodore, huckster, 7 Porch st. L. T.

Lemelin, Pierre, laborer, rear 103 St. Olivier st. St. John sub.

- Lemequin, Jos., laborer, 13 Commissioners st. St. Roch's.
LEMIEUX, CHARLES E., physician and surgeon, 53
 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Lemieux, Edouard, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
 Lemieux, Edouard, tanner, 89 St. Valier st. St. Roch's.
 Lemieux, Eli, hotel, Champlain market place, L. T.
 Lemieux, François, boatman, Colomb st. St. Sauveur.
 Lemieux, François, of Hunter, Rose & Lemieux, 65
 St. John st. without.
 Lemieux, François, ship carpenter, corner Petit Rich-
 mond and St. Eustache sts. St. John sub.
 Lemieux, François, trader, 6 St. Helen st. St. Roch sub.
 Lemieux, Guill., ship carpenter, 81 King st. St. Roch's.
 Lemieux, hon. Frs., of Lemieux & Rémillard, 2 Buade
 st. U. T.
 Lemieux, Jean L. N., grocer, 114½ King st. St. Roch's.
 Lemieux, Joseph, joiner, 81 King st. St. Roch sub.
 Lemieux, Jos., trunk maker, Colomb st. St. Sauveur.
 Lemieux, Joseph E., trader, 7 St. John st. U. T.
 Lemieux, Léon, innkeeper, 53½ Craig st. St. Roch sub.
 Lemieux, Louis, boatman, 41½ Arago st. St. Roch sub.
 Lemieux, Louis, laborer, Signai st. St. Sauveur.
 Lemieux, Mrs. George, dry goods, corner Crown and
 Commissioners sts. St. Roch sub.
 Lemieux, Mrs. Louis, 21 King st. St. Roch sub.
 Lemieux, Narc., of Lemieux & Noël, 46 St. Peter st. L. T.
 Lemieux, Nazaire, boatman, 36 Prince Edward st. St.
 Roch sub.
 Lemieux & Noël, hardware, 60 St. Peter st. L. T.
 Lemieux, Octave, grocer, corner St. Margaret and La-
 chevrotière sts. St. Lewis sub.
 Lemieux, Pierre, carter, 57 Queen st. St. Roch sub.
 Lemieux, Pierre, pilot, 35 Richardson st. St. Roch sub.
LEMIEUX & REMILLARD, advocates, 2 Buade st. U. T.
 Lemieux, Téles., bookbinder, 21 Desfossés st. St. Roch's.
 Lemieux, Théo., ship carpenter, 88 St. John st. without.
 Lemieux, Ths., laborer, 135 St. Joseph st. St. Roch's.
 Lemieux, William, fruit dealer, 62 St. Peter st. L. T.,
 house 33 Crown st. St. Roch sub.

- Lemond, Cornelius, boatman, 87 Desfossés st. St. Roch's.
 Lemonde, Joseph, private messenger to speaker of legislative assembly, 52 Richelieu st. St. John sub.
 Lenfestey, H., & Co., commission and provision store, 7 St. Peter st. L. T.
 Lenfestey, Henry, of H. Lenfestey & Co., corner St. Geneviève st. and St. John st. without.
 Lenfestey, Thomas, grocer, corner St. Geneviève st. and St. John st. without.
 Lenister, Henry, laborer, 31 St. Julia st. St. Lewis'.
 Lennan, John, laborer, 7½ St. Julia st. St. Lewis sub.
 Lennan, Mrs. John, laundress, 225 Champlain st. L. T.
 Lennan, Mrs. Thos., trader, 256 Champlain st. L. T.
 Lennan, Thos., laborer, 11½ Artillery st. St. Lewis'.
 Léonard, Alex., butcher, foot Albert st. St. Sauveur.
 Léonard, Jos., butcher, foot Albert st. St. Sauveur.
 Leonhard, Christy, laborer, 24 St. Amable st. St. Lewis'.
 LEONHARD & SCHIEDMAYER, tobacconists, 13 Church st. St. Roch sub.
 Lepage, Chs., painter, 14 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Lepage, François, bailiff, 61 Artillery st. St. Lewis'.
 Lepage, Frs.-X., dry goods, 36 Crown st. St. Roch's.
 Lepage, Jean, boatman, 343 Champlain st. L. T.
 Lepage, Joseph, waiter, rear 8 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Lepage, Michel, ship carpenter, 102 St. Olivier st. St. John sub.
 Lepage, Mrs. Pierre, 3 Turgeon st. St. Roch sub.
 Lépinay, Félix, mason, Bedard st. St. Sauveur.
 Lépinay, Noël, grocer, corner King and Craig sts. St. Roch sub.
 Lépine, Alexis, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.
 Lépine, Bénoni, shoemaker, 34 Fleurie st. St. Roch's.
 Lépine, Edouard, grocer, 8 St. Augustin st. St. Lewis'.
 Lépine, François, grocer, corner Scott and St. Gabriel sts. St. Lewis sub.
 Lépine, Frs.-X., block maker, 12 Turgeon st. St. Roch's.
 Lépine, François-X., baker, 67 King st. St. Roch sub.
 Lépine, Geo., carriagemaker, 29 St. Valier st. St. Roch's.

- Lépine, George, joiner, Félix st. St. Sauveur.
 Lépine, Germain, cabinetmaker, 49 St. Valier st. St. Roch sub.
 Lépine, Jean, carter, Bedard st. St. Sanveur.
 Lépine, Jean-Baptiste, ship carpenter, corner Richelieu and Déléigny sts. St. John sub.
 Lépine, Jos., carter, 31 Richelieu st. St. John sub.
 Lépine, Jos., painter, 5 St. Michael st. St. Lewis sub.
 Lépine, Joseph, ship carpenter, 49 King st. St. Roch's.
 Lépine, Louis, caulker, 143 St. Joseph st. St. Roch's.
 Lépine, Louis, cooper, 5 Ancien Chantier st. L. T.
 Lépine, Louis, cooper, 37 Sault au Matelot st. L. T.
 Lépine, Ludger, baker, 94 Queen st. St. Roch sub.
 Lépine, Mrs. Auguste, 13 Claire Fontaine st. St. Lewis'.
 Lépine, Mrs. Joseph, 22 St. Ursule st. U. T.
 Lépine, Mrs. Louis, 9 Fleurie st. St. Roch sub.
 Lépine, Olivier, grocer, 16 St. Michael st. St. Lewis'.
 Lépine, Pierre, carter, 3 Plessis st. St. Lewis sub.
 Lépine, Pierre, caulker, Bedard st. St. Sauveur.
 Lepire, Jos., mason, 5 Claire Fontaine st. St. Lewis'.
 Lepire, Jos., sen., mason, 8 Burton st. St. Lewis sub.
 Lepper, Mrs. Paul, 95 St. John st. without.
 Leprohon, J. Philippe, legislative assembly, 85 St. John st. without.
 Lérault, Pierre, shoemaker, 20½ St. Margaret st. St. Roch sub.
 Lerossignol, Pierre, dry goods, 32 St. John st. without.
 Leslie, W. H., ship chandler, 6 Sault au Matelot st. L. T., house 4 Laval st. U. T.
 Lespérance, J.-Bte., butcher, 176 Champlain st. L. T.
 Lespérance, Louis, joiner, 26 St. Helen st. St. Roch's.
 Lespérance, Miss Augusta, teacher, 47 St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Lespérance, Pierre, jeweller, 3 St. Charles st. L. T.
 Lessard, Christophe, carter, 21 Queen st. St. Roch sub.
 Lessard, Damase, carter, 37 King st. St. Roch sub.
 Lessard, Edmond, carter, 13 Stewart st. St. Roch sub.
 Lessard, François, carter, 34½ St. Joseph st. St. Roch's.

- Lessard Frs., ship carpenter, 16 Octave st. St. Roch's.
 Lessard, François-X., joiner, 80 King st. St. Roch sub.
 Lessard, George, laborer, 277 Champlain st. L. T.
 Lessard, Joseph, ship carpenter, 3 Jérôme st. St. Roch's.
 Lessard, Louis, clerk, 34½ St. Joseph st. St. Roch sub.
 Lessard, Mrs. Isaac, rear 21 Richardson st. St. Roch's.
 Lessard, Narcisse, carter, 13 Stewart st. St. Roch sub.
 Lessard, Téléphore, carter, 23 Queen st. St. Roch sub.
 Letarte, Augustin, joiner, 7 St. Geneviève st. St. John's.
 Letarte, François, carter, 1 Prévost st. St. Lewis sub.
 Letarte, François, mason, 53 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Letarte, François-X., trader, Demers st. St. Sauveur.
 Letarte, J.-Bte., mason, 53½ St. Joachim st. St. Lewis'.
 Letarte, Joseph, caulker, 65 Richardson st. St. Roch's.
 Letarte, Louis, mason, 20 Artillery st. St. Lewis sub.
 Letarte, Mrs. Joseph, Bedard st. St. Sauveur.
 Letarte, Olivier, mason, 18 Artillery st. St. Lewis sub.
 Letarte, Pierre, joiner, 87 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Letarte, Prisque, joiner, corner St. Claire and Richelieu
 sts. St. John sub.
 Léteau, Thomas, joiner, 14 St. Margaret st. St. Roch's.
 Léteau, Ths., ship carpenter, 11 Queen st. St. Roch's.
 Letellier, Alexis, furrier, 32½ Richardson st. St. Roch's.
 Letellier, Charles, carter, 1 Jérôme st. St. Roch sub.
 Letellier, Frs.-X., laborer, 66 King st. St. Roch sub.
 Letellier, Joseph, joiner, 12 St. Antoine st. St. Roch's.
 Letellier, Joseph, joiner, 19 St. Antoine st. St. Roch's.
 Letellier, Joseph, ship carpenter, 3½ Richardson st. St.
 Roch sub.
 Létourneau, Alex., caulker, 71 Richardson st. St. Roch's.
 Létourneau, Amb., butcher, 16 Dorchester st. St. Roch's.
 Létourneau, Antoine, baker, corner St. Anselme and
 St. François sts. St. Roch sub.
 Létourneau, Célestin, ship carpenter, 91 Richardson st.
 St. Roch sub.
 Létourneau, David, caulker, 80 Richardson st. St. Roch's.
 Létourneau, David, shipcarpenter, Signai st. St. Sauveur.
 Létourneau, François, grocer, corner Colomb and Sau-
 vageau sts. St. Sauveur.

- Letourneau, Frs., grocer, 137½ St. Joseph st. St. Roch's.
 Létourneau, François, tinsmith, corner St. Geneviève
 and St. Joachim sts. St. Lewis sub.
 Létourneau, George, ship carpenter, 122 Queen st. St.
 Roch sub.
 Létourneau, Gilbert, ship carpenter, 10 Richardson st.
 St. Roch sub.
 Létourneau, Jacques, shoemaker, corner Caron and
 Commissioners sts. St. Roch sub.
 Létourneau, Jean, ship carpenter, corner St. Anselme
 and St. François sts. St. Roch sub.
 Létourneau, Joseph, carter, 114 Queen st. St. Roch sub.
 Létourneau, Joseph, ship carpenter, corner St. Anselme
 and Queen sts. St. Roch sub.
 Létourneau, Joseph, ship carpenter, 46 St. Margaret st.
 St. Roch sub.
 Létourneau, Jos., ship carpenter, 73 King st. St. Roch's.
 Létourneau, Laurent, laborer, 63 Commissioners st. St.
 Roch sub.
 Létourneau, Louis, joiner, 63 King st. St. Roch sub.
 Létourneau, Paul, carter, 100 St. François st. St. Roch's.
 Létourneau, Xavier, carter, 25 Commissioners st. St.
 Roch sub.
 Levallée, Thomas, stevedore, 16 St. Helen st. St. Roch's.
 Levasseur, Zéphirin, dry goods, 34 Crown st. St. Roch's.
 Léveillé, Ed., milkman, 102 D'Aiguillon st. St. John's.
 Léveillé, Honoré, mason, 59 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Léveillé, Jos., stonecutter, 61 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Lévesque, Aug., laborer, 53 St. François st. St. Roch's.
 Lévesque, Benjamin, 9 St. Famille st. U. T.
 Lévesque, Cyrile, laborer, 54 King st. St. Roch sub.
 Lévesque, Firmin, 15 Henderson st. L. T.
 Lévesque, Frs., ship carpenter, Bagot st. St. Sauveur.
 Lévesque, J.-Bte., blacksmith, 15 Henderson st. L. T.
 Lévesque, Jean-Baptiste, ship carpenter, 42 St. Mar-
 garet st. St. Roch sub.
 Lévesque, Louis, painter, 16 Richmond st. St. John's.
 Lévesque, Magloire, sailor, Parent st. St. Sauveur.

- Lévesque, Mrs. Octave, 44 Scott st. St. Lewis sub.
 Lévesque, Mrs. Rémi, 129 Richardson st. St. Roch's.
 LEVEY, CHARLES E., & CO., timber merchants, 13
 St. James st. L. T.
 Levey, Christopher, plasterer, corner St. François and
 Grant sts. St. Roch sub.
 Levey, Lewis J., tobacconist, 20 Fabrique st. U. T.
 Levey, Mrs., laundress, 27 Artillery st. St. Lewis'.
 Levins, William, policeman, 1 C.G. Stewart st. St. Lewis'.
 Levy, Alexander, clerk, corner Victoria and Bagot sts.
 St. Sauveur.
 Levy, Simon, crockery store, 1 Fabrique st. U. T.
 Lewis, Francis, receiver general's office, 19 Berthelot
 st. St. Lewis sub.
 Lewis, Jeremiah, laborer, 46 Little Champlain st. L. T.
 Lewis, John, grocer, 23 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Lewis, John, laborer, 7 St. James st. St. Lewis sub.
 L'Heureux, Célestin, trader, 6 Jesuits st. St. Roch sub.
 L'Heureux, David, boatman, 128 Richardson st. St.
 Roch sub.
 L'Heureux, Frs., mason, 2 Jérôme st. St. Roch sub.
 L'Heureux, Ignace, joiner, rear 7 St. Olivier st. St. John's.
 L'Heureux, Ignace, joiner, 3 Richmond st. St. John's.
 L'Heureux, Isid., ship carpenter, 48 Arago st. St. Roch's.
 L'Heureux, Jean-Baptiste, shoemaker, 31 Desfossés st.
 St. Roch sub.
 L'Heureux, Jos., boatman, 2 St. James st. St. Roch's.
 L'Heureux, Joseph, carriagemaker, 16 Berthelot st. St.
 Lewis sub.
 L'Heureux, Joseph, mason, 2 Jérôme st. St. Roch sub.
 L'Heureux, Joseph, sawyer, 21 Smith st. St. Roch sub.
 L'Heureux, Joseph, jun., ship carpenter, 13 Richardson
 st. St. Roch sub.
 L'Heureux, Joseph, sen., ship carpenter, 13 Richardson
 st. St. Roch sub.
 L'Heureux, Louis, clerk, 103 Desfossés st. St. Roch's.
 L'Heureux, Mrs., laundress, 54 Scott st. St. Lewis'.
 L'Heureux, Mrs. François, 2 Jérôme st. St. Roch sub.

L'Heureux, Narcisse, baker, Albert st. St. Sauveur.
L'Heureux, Nar., joiner, rear 7 St. Olivier st. St. John sub.

L'Heureux, Pierre, boatman, 4 St. James st. St. Roch's.
L'HOIST, JOHN, L'Hoist's restaurant; furnishes déjeuners à la fourchette, pic-nics, balls, soirées, suppers, assemblies, &c., &c., 5 St. John st. U. T.
(See Advertisement.)

Library Association, 21 St. Famille st. U. T.
LIFE ASSOCIATION OF SCOTLAND, A. D. Riverin, agent, Quebec Fire Office, 28 St. Peter st. L. T.
(See Advertisement.)

Light, James, 17th regt., 3½ St. Croix st. St. Lewis'.

Lilliot, John T., trader, 251 Champlain st. L. T.

Lillis, Martin, laborer, 127 Champlain st. L. T.

LILLY, J., & CO., merchant tailors and clothiers, 18 Buade st. U. T.

Lilly, James, messenger, 5 Arthur st. L. T.

Lilly, John, laborer, 185 Champlain st. L. T.

Lilly, John, of J. Lilly & Co., 18 Buade st. U. T.

Lindsay, Alex., notary, Trinity House, 27 St. Peter st. L. T.

LINDSAY, CHARLES P., advocate, corner St. Ann and Treasur sts. U. T.

LINDSAY, E. B., clerk of Trinity House, Sous les Bois, St. Lewis road.

LINDSAY, JOHN, City hotel, 1 Garden st. U. T.

LINDSAY, WILLIAM B., jr., clerk to legislative assembly, 7 St. Famille st. U. T.

Linklater, Ths., laborer, 30 St. Olivier st. St. John sub.

Linton, Wm., express messenger, 8 St. Flavien st. U. T.

Liston, John, laborer, 121 Champlain st. L. T.

Little, Archibald, clerk, 151½ St. John st. without.

Little, Charles, grocer, 51½ St. Valier st. St. Roch sub.

Little, James, carter, 3 Arago st. St. Roch sub.

Little, Mrs. Henry W., tavern, 42 Little Champlain st. L. T.

L
L
Liz
Liz
Liz
Liz
Liz
Liz
Llo
Llo
Llo
LLC
LLC
Loc
Loff
Log
Loig
Loig
Loig
Lois
Lois

- LITTLE, THOMAS, cooper, 29 Sault au Matelot st. and north-east end of St. Peter and Leadenhall sts. L. T. in rear of Montreal Bank. (*See Advertisement.*)
- LIVERNOIS, JULES B., photographer, 17 St. John st., ambrotype room, 32½ St. John st. U. T., and 31½ Desfossés st. St. Roch sub., house 17 St. John st. U. T. (*See Advertisement on cover.*)
- Lizotte, Blaise, gardener, 123 St. John st. without.
- Lizotte, Fabien, printer, 35½ St. François st. St. Roch's.
- Lizotte, Joseph, joiner, 1 St. Helen st. St. Roch sub.
- Lizotte, Joseph, ship carpenter, 119½ Richardson st. St. Roch sub.
- Lizotte, Louis, grocer, 13 Dorchester st. St. Roch sub.
- Lizotte, Pascal, laborer, 33 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Lizotte, Prudent, grocer, 1 Henderson st. L. T.
- Lizotte, Prudent, laborer, 8 St. Ann st. St. Roch sub.
- Lizotte, Villemaire, watchmaker, 23½ St. Antoine st. St. Roch sub.
- Lloyd, James, advocate, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Lloyd, Jas., commissioners school, 248 Champlain st L.T.
- Lloyd, Samuel, clerk, corner Desfossés and Church sts. St. Roch sub.
- LLOYD, THOMAS W., brewer, 89 St. Paul and 13 St. Charles st. L. T., house 2 St. François st. Cape.
- LLOYD'S REGISTER OF BRITISH AND FOREIGN SHIPPING, Charles Coker, surveyor, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
- Lockhart, Mrs. James, trader, 1 Garden st. U. T.
- Loffert, Pierre, stevedore, 5 Bélair st. St. Roch sub.
- Logie, David, post office, 3 Palace st. U. T.
- Loignon, Ant., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
- Loignon, Frs., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
- Loignon, Paul, ship carpenter, 47 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Loisel, Joseph, laborer, Demers st. St. Sauveur.
- Loiselle, Frs., ship carpenter, 29 Arago st. St. Roch's.

- Lomas, Robt., of Wm. Price & Co., 3 D'Auteuil st. U. T.
 Longchamp, Jean-Baptiste, stevedore, 49 Prince Edward
 st. St. Roch sub.
 LOOF, LOUIS G. G., grocer, dealer in wines, liquors,
 pickles, teas, tobacco, &c., Champlain market
 place, L. T.
 Loriau, Elzéar, clerk, Parent st. St. Sauveur.
 Loriau, Mrs. Isaie, eating house, Finlay market place,
 L. T., house 26 Buade st. U. T.
 LORIOT, FR. GERMAIN, St. Paul's market hotel, 25
 Henderson st. L. T.
 Lortie, Alexandre, baker, 73 Richardson st. St. Roch's.
 LORTIE, ALEXIS, cooper, 15 Sault au Matelot st. L. T.
 Lortie, Charles, cooper, 35 Sault au Matelot st. L. T.
 Lortie, Cyrille J., cooper, 25 Sault au Matelot st. L. T.
 Lortie, Charles, teacher, 12 St. Geneviève st. St. John's.
 Lortie, Dominique, clerk, 84 D'Aiguillon st. St. John's.
 Lortie, François, grocer, 42 Arago st. St. Roch sub.
 Lortie, François, trader, Parent st. St. Sauveur.
 Lortie, Frs.-X., ship carpenter, foot Queen st. St. Roch's.
 Lortie, Gaspard, storekeeper, St. Andrew's wharf, L. T.
 Lortie, J. B. Arthur, painter, 4 Richelieu st. St. John's.
 Lortie, Jean, ship carpenter, corner Commissioners and
 St. Ours sts. St. Roch sub.
 Lortie, Jean, shoemaker, corner King and Grant sts.,
 St. Roch sub.
 Lortie, J.-Bte., shoemaker, 27½ St. Joseph st. St. Roch's.
 Lortie, Joseph, joiner, 91 King st. St. Roch sub.
 Lortie, Joseph, trader, 19½ St. Michael st. St. Lewis'.
 Lortie, Théophile, roofer, 55½ St. Joseph st. St. Roch's.
 Loslier, Pierre, gunsmith, 20½ Craig st. St. Roch sub.
 Lots, Augustin, ship carpenter, 54 King st. St. Roch's.
 Lough, John, cooper, 27 St. Margaret st. St. Roch's.
 Lougheed, Isaac, laborer, 6 St. Croix st. St. Lewis'.
 Loughran, James, shoemaker, 22 Couillard st. U. T.
 Loughran, Michael, collector, 6 Grant st. St. Roch sub.
 Loughrey, Mrs. James, 32 Buade st. U. T.
 LOUIS, JOSEPH, leather store, 57 St. Peter st. L. T.,
 boot and shoe store, 17 St. John st. U. T.

- Loupret, Charles, laborer, Bayard st. St. Sauveur.
 Love, James, artillery, 5 Arsenal st. U. T.
 Low, John, biscuit baker, 9 Bélair st. St. Roch sub.
 Low, John, bookkeeper, 24 St. Helen st. St. Roch sub.
 Lower, Mrs. Henry, 67 Scott st. St. Lewis sub.
 Luckham, John, grocer, 23 Artillery st. St. Lewis sub.
 Luke, Mrs. James, 17 St. Michael st. St. Lewis sub.
 Luke, Robert, shoemaker, 43 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Lumière, Antoine, laborer, 263 Champlain st. L. T.
 Lusignan, Jean, hotelkeeper, 32 St. Geneviève st. St. Lewis sub.
 Lynch, Barnard, laborer, corner St. James and Ryland sts. St. Roch sub.
 Lynch, George, waterpolice, 8 St. Amable st. St. Lewis'.
 Lynch, James, culler, 37 Sault au Matelot st. L. T.
 Lynch, James, sailor, 156 Champlain st. L. T.
 Lynch, John, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.
 Lynch, Michael, laborer, 8½ St. Michael st. St. Lewis'.
 Lynch, Michael, laborer, 230 Champlain st. L. T.
 Lynch, Michael, soapmaker, corner Prince Edward and Anderson sts. St. Roch sub.
 Lynch, Mrs., soapmaker, 14 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Lynch, Mrs. Peter, tavern, 33 Little Champlain st. L. T.
 Lynch, Patrick, messenger, 32 D'Artigny st. St. Lewis'.
 Lynch, Patrick, sawyer, 179 Champlain st. L. T.
 Lynch, Patrick, tavern, 75 Champlain st. L. T.
 Lynch, Thomas, laborer, 4 Prince Edward st. St. Roch's.
 Lynett, Patrick, trader, 14 Little Champlain st. L. T.
 Lyng, Edward, storekeeper, 6 Canotterie hill, L. T.
 Lynn, Patrick, shoemaker, 39½ Craig st. St. Roch sub.
 Lynn, Wm. J., laborer, 6 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Lyonais, Jean-Bte., clerk, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Lyonais, Joseph, musical instrument maker, 32½ St. Joseph st. St. Roch sub.
 Lyonais, Jos., sen., joiner, 32½ St. Joseph st. St. Roch's.
 Lyons, John, laborer, 14 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Lyons, John, stevedore, 24 Cul de Sac st. L. T.
 Lyons, Thomas, blacksmith, 137 Champlain st. L. T.

- Macaulay, James, laborer, 24 Little Champlain st. L. T.
 Macaulay, Mrs. Henry, 10 St. George st. U. T.
 Macaulay, Mrs. William, grocery, corner Grant and
 Queen sts. St. Roch sub.
 Macaulay, Thomas, laborer, 144 Champlain st. L. T.
 Maccomeau, Joseph, shoemaker, 25½ Desfossés st. St.
 Roch sub.
 Macdonald, hon. John S., attorney general west, 31 St.
 Lewis st. U. T.
 Macdonell, D. W., sergeant at arms, legislative assem-
 bly, 5 St. Angèle st. U. T.
 Macdonnell, M., boot and shoe store, 1 Buade st. U. T.
 Macdonnell, Mrs. James, 85 St. Paul st. L. T.
 MACKAY, HUGH, merchant and general agent, Tele-
 graph building, 26 St. Peter st. L. T., house Vezina
 cottage, St. Foy road.
 Mackedie, J. Cameron, crown lands, 8 D'Aiguillon st.
 St. John sub.
 Mackenzie, John, timber tower, rear 149 Champlain st.
 L. T.
 MACLAREN, WILLIAM M., jailor, St. Stanislas st.
 U. T.
 Maclish, Mrs. John, laundress, 82½ D'Aiguillon st. St.
 John sub.
 Macnaughton, Peter, 3 St. Denis st. Cape.
 Macnider, James, secretary-treasurer of City and Union
 Building societies, 3 Port Dauphin st. U. T.
 MACPHERSON, DANIEL, notary, opposite Bank of
 Montreal, 13 Arthur st. L. T., house 92½ St. John
 st. without.
 Macpherson, Duncan, finance department, 10 St. Gene-
 viève st. Cape.
 MACPHERSON, L. T., notary, opposite Bank of Mon-
 treal, 13 Arthur st. L. T., house Little River.
 Macpherson, Mark, artillery 10 Abraham Hill, St. Roch's.
 Macpherson, Miss Margaret, dressmaker, 7 Couillard st.
 U. T.

- MACPHIE, BROTHERS, timber and commission merchants, forwarders, ship agents and brokers, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
- Madden, George, carter, Signai st. St. Sauveur.
- Madden, Luke, butcher, 13 Sault au Matelot st. L. T.
- Maddigan, Patrick, messenger, 18 St. Julia st. St. Lewis'.
- Maddison, John, joiner, Arago st. St. Sauveur.
- Mador, Edouard, joiner, 55 Commissioners st. St. Roch's.
- Magnan, Ed., ship carpenter, 32 Queen st. St. Roch's.
- Magnan, Flavien, spar maker, 109 Queen st. St. Roch sub.
- Magnan, Joseph, carter, 20 St. Joseph st. St. Roch's.
- Magnan, Thomas, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
- Maguire & Co., ship chandlers 60 St. Peter st. L. T.
- Maguire, Dennis, of Maguire & Co., 3 Notre Dame st. L. T.
- Maguire, Hugh, artillery, rear 64 St. Paul st. L. T.
- Maguire, J., advocate, judge of the Sessions of the Peace, Court house, house 14 St. Lewis st. U. T.
- Maguire, James, plumber, 6 St. Ursule st. U. T.
- Maguire, John, artillery, 115 St. Paul st. L. T.
- Maguire, Mrs Edward, laundress, corner Artillery and St. Eustache sts. St. Lewis sub.
- Maguire, Mrs. Edward, seamstress, 50 St. Eustache st. St. Lewis sub.
- Maguire, Mrs. Wm., laundry, 40 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Maher, Donald, laborer, 123 Champlain st. L. T.
- Maher, John, laborer, 156 Champlain st. L. T.
- Maher, Patrick, 268 Champlain st. L. T.
- Maher, Patrick, laborer, 53 Champlain st. L. T.
- Maher, Patrick, laborer, 27 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Maher, William, carter, St. Valier st. St. Sauveur.
- Maheux, Charles, shoemaker, 9 Claire Fontaine st. St. Lewis sub.
- Maheux, Frs., painter, 79 St. Olivier st. St. John sub.
- Maheux, Jean-Bte., carter, 32 King st. St. Roch sub.
- Maheux, Jean-Bte., laborer, 66 Latourelle st. St. John's.
- Maheux, Joseph, grocer, corner St. Ann and Richardson sts. St. Roch sub.

- Maheux, Joseph, laborer, 1½ Alfred st. St. Roch sub.
 Maheux, Nicolas, grocer, 21 Dorchester st. St. Roch sub.
 Mahon, Burnett, mason, 10 Anderson st. St. Roch sub.
 Mahoney, Bartholomew, trader, 213 Champlain st. L. T.
 Mahoney, Mat., laborer, 54 Artillery st. St. Lewis sub.
 Mahoney, Patrick, laborer, corner St. Dominique and
 King sts. St. Roch sub.
 Mahony, Thomas, shoemaker, 29 St. Joachim st. St.
 Lewis sub.
 Maillet, Mrs. Hypolite, dressmaker, 10 Little St. Ann
 st. U. T.
 Mailleue, George, inspector general's office, foot Sala-
 berry st. St. Lewis sub.
 Mailloux, Chs., joiner, 37½ Artillery st. St. Lewis sub.
 Mailloux, Jos., mason, 64 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Mailloux, Joseph A., grocer, 38 Crown st. St. Roch sub.
 Mailloux, Louis, 15 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Malanopy, Francis, carter, 321 Champlain st. L. T.
 Male Orphan Asylum, Mrs. McAlister, matron, 3 D'Au-
 teuil st. U. T.
 Malenfant, Elzéar, laborer, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Malhiot, Flavien, laborer, 71 Commissioners st. St.
 Roch sub.
 Mallett, James, tailor, 55 St. Olivier st. St. John sub.
 Mallin, Mrs. Martin, laundress, rear 141 St. John st.
 without.
 Malone, James, laborer, 7 Berthelot st. St. Lewis sub.
 Malone, James, laborer, 116 Champlain st. L. T.
 Malone, Michael, carter, 8 Berthelot st. St. Lewis sub.
 Malone, Michael, laborer, 8 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Malone, Thos., butcher, 14 St. Dominique st. St. Roch's.
 Malone, Thos., culler, 11½ Des Prairies st. St. Roch sub.
 Maloney, Js., dry goods, 1 Little Champlain L. T. stairs.
 Maloney, John, laborer, 26 St. Michael st. St. Lewis sub.
 Maloney, Matthew, laborer, 202 Champlain st. L. T.
 Maloney, Mrs. John, 9 St. Flavien st. U. T.
 Maloney, Thomas, shoemaker, 2 Cul de Sac st. L. T.
 Malouin, Frs.-X., architect, 13 D'Aiguillon st. St. John's.

- Malouin, François, printer, corner D'Aiguillon and St. Mary sts. St. John sub.
- Malouin, Geo., of Chayer & Malouin, 15 St. John st. U. T.
- Malouin, Jacques, mason, corner St. Mary and St. Olivier sts. St. John sub.
- Malouin, Jacques, advocate, 43 Arago st. St. Roch sub.
- Malouin, Jean, laborer, Nouvelle near St. Geneviève st. St. Lewis sub.
- Malouin, Jean-Bte., laborer, 10 Richmond st. St. John's.
- Malouin, Louis, furrier, 29 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Malouin, Narcisse, mason, 42 Fleurie st. St. Roch sub.
- Manahan, Barnard, shoemaker, 6 Buade st. U. T.
- Mann, Ja., proprietor of racket court, 22 St. John st. U. T.
- Mann, Mrs. Nicolas, 18 St. Gabriel st. St. Roch sub.
- Manshreck, John G., pork butcher, 36 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Maranda, Ed., laborer, 9½ Des Prairies st. St. Roch sub.
- Maranda, Joseph, milkman, 9 Colomb st. St. Roch sub.
- Maranda, Pierre, cabinetmaker, 24 St. Margaret st. St. Roch sub.
- Marceau, Cyrile, boatman, 54 St. Margaret st. St. Roch's.
- Marceau, Et., blacksmith, 22 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Marceau, Etienne, sawyer, Napoléon st. St. Sauveur.
- Marceau, Evariste, carriagemaker, 65 St. Valier st. St. Roch sub.
- Marceau, Jean, carter, 25 Commissioners st. St. Roch's.
- Marceau, Jean, lumber merchant, 40 Fleurie st. St. Roch sub.
- Marceau, Louis, butcher, foot King st. St. Roch sub.
- Marceau, Louis, grocer, corner Church and St. Margaret sts. St. Roch sub.
- Marceau, Mrs. François, 76 Latourelle st. St. John sub.
- Marceau, Romain, joiner, foot Richardson st. St. Roch's.
- Marchand, Adolphe, joiner, 88 Latourelle st. St. John's.
- Marchand, G. Norbert, crockery, 6 St. Nicholas st. L. T.
- Marchand, Jean-Bte., blacksmith, 46 Craig st. St. Roch's.
- Marchaterre, Jos., joiner, 11½ St. James st. St. Lewis'.
- Marchaterre, Ls., ship carpenter, 1 Jérôme st. St. Roch's.

- Marcotte, Camille, dry goods, 18 Sous le Fort st. L. T.
 Marcotte, Edouard, milkman, Bagot st. St. Sauveur.
 Marcotte, Frs.-X., carter, Victoria st. St. Sauveur.
 Marcotte, Jean, of Hardy & Marcotte, 9 Sous le Fort
 st. L. T.
MARCOTTE, LOUIS, blacksmith, 35 St. John st. without.
 Marcotte, Onésime, clerk, 58 St. John st. without.
 Marcotte, Pierre, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
 Marcotte, Siméon, printer, 27 St. George st. St. John's.
 Marcotte, Terreau & Duchesneau, founders, 56 St. Paul
 st. L. T. and 18 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Marcotte, Thomas, butcher, 3 St. François st. St. Roch's.
 Marcotte, Thomas, laborer, Arthémise st. St. Sauveur.
 Marcotte, Zéphirin, carter, 66 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Marcou, H., 20 Buade st. U. T.
 Marcoux, Anselme, shoemaker, Chenet st. St. Sauveur.
 Marcoux, Benoit, joiner, 52 Richelieu st. St. John sub.
 Marcoux, David, mason, 35 Richardson st. St. Roch's.
 Marcoux, Edouard, joiner, 149 Richardson st. St. Roch's.
 Marcoux, Eug., ship carpenter, 354 Champlain st. L. T.
 Marcoux, Ferdinand, shoemaker, Bedard st. St. Sauveur.
 Marcoux, François-X., Arthémise st. St. Sauveur.
 Marcoux, Gaspard, caulker, 14 Smith st. St. Roch sub.
 Marcoux, Gasp., ship carpenter, 356 Champlain st. L. T.
 Marcoux, Isidore, mason, 3 Parke lane, St. Roch sub.
MARCOUX, JOSEPH, collector and general agent, 23
 Grant st. St. Roch sub.
 Marcoux, Joseph, tavern, 7 Henderson st. L. T.
 Marcoux, Maurice, joiner, corner St. François and Craig
 sts. St. Roch sub.
 Marcoux, Maurice, trader, Hermine st. St. Sauveur.
 Marcoux, Maxime, boatman, corner Burton and Scott
 sts. St. Lewis sub.
 Marcoux, Michel, ship carpenter, 12 Jesuits st. St. Roch's.
 Marcoux, Mrs. Frédéric, 310 Champlain st. L. T.
 Marcoux, Mrs. Joseph, 44 King st. St. Roch sub.
 Marcoux, Mrs. Joseph, laundress, 36 St. Gabriel st. St.
 Lewis sub.

- Marcoux, Philippe, ship carpenter, 86 St. François st.
St. Roch sub.
- Marcoux, Pierre, laborer, Demers st. St. Sauveur.
- Marcoux, Pierre, ship carpenter, 146 St. Valier st. St.
Roch sub.
- Marcoux, Théodore, joiner, 33 Richmond st. St. John's.
- Marier, Charles, joiner, 67 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Marier, Mrs. Antoine, 26½ St. Gabriel st. St. Roch sub.
- Marier, Mrs. Charles, 37½ D'Aiguillon st. St. John sub.
- Marier, Mrs. Joseph, off Queen near St. Dominique st.
St. Roch sub.
- Markham, Jeremiah, laborer, 215 Champlain st. L. T.
- Marman, Anselme, captain, corner St. Margaret and
Grant sts. St. Roch sub.
- Marman, Henry, laborer, 13 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Marman, William, tanner, 3 Nelson st. St. Roch sub.
- Marmet, Mrs. Joseph, 1 St. Famille st. U. T.
- Marois, Charles, joiner, 90 Richelieu st. St. John sub.
- Marois, Damase, carter, 111 St. Olivier st. St. John sub.
- Marois, Elzéar, grocer, corner St. Mary and D'Aiguillon
sts. St. John sub.
- Marois, Epiphane, carter, corner St. François and St.
Ours sts. St. Roch sub.
- Marois, Félix, joiner, corner St. Mary and Richelieu
sts. St. John sub.
- Marois, Ferdinand, mason, 2 St. Simon st. St. Lewis'.
- Marois, Frs., mason, 45 St. Joachim st. St. Lewis sub.
- Marois, Grégoire, joiner, 45 Richmond st. St. John sub.
- Marois, Joseph, carter, Ovide st. St. Sauveur.
- Marois, Joseph, laborer, 7 St. Geneviève st. St. John's.
- Marois & Lemieux, dry goods, 30½ Craig st. St. Roch's.
- Marois & Lepage, dry goods, 10 St. John st. without.
- Marois, Mrs. Esprit, 2 Drolet st. St. Lewis sub.
- Marois, Mrs. Joseph, 127 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Marois, Nicolas, carter, 88½ Richelieu st. St. John sub.
- Marois, Nicolas, joiner, Hamel st. St. Sauveur.
- Marois, Paul, carter, 92 Richelieu st. St. John sub.
- Marois, Pierre, carter, 58½ Latourelle st. St. John sub.

- Marois, Prisque, joiner, 43½ Richelieu st. St. John sub.
 Marquis, Chs., ship carpenter, 113 Queen st. St. Roch's.
 Marquis, François-Xavier, ship carpenter, Commissioners near St. Anselme st. St. Roch sub.
 Marquis, Jean-Bte., sawyer, 86 Richardson st. St. Roch's.
 Marquis, Paul, sawyer, 40½ Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Marquis, Pierre, joiner, St. François near Caron st. St. Roch sub.
 Marquis, Régis, laborer, Signai st. St. Sauveur.
 Marrow, Frs., shoemaker, 7 St. Geneviève st. St. John's.
 Marsan, Delphis, rigger, 9 Anderson st. St. Roch sub.
 Marsan, Louis, rigger, 40 Prince Edward st. St. Roch's.
 MARSDEN, WILLIAM, M.D., physician and surgeon, corner St. Ann and Treasur sts. U. T.
 Marsh, James H., chemist and druggist, corner St. John and Palace sts. U. T.
 Marsh, rev. David, Bible depository, and minister of Baptist church, 12½ St. John st. U. T.
 Marshall, Miss Isabella, grocer, 120 St. Valier st. St. Roch sub.
 Marshall, Robert, laborer, 12 Laberge lane, St. Roch's.
 Marsolais, Napoléon, shoemaker, 10 Arago st. St. Roch's.
 Martel, Adolphe, shoemaker, 6 Sutherland st. St. John's.
 Martel, Ambroise, baker, 59½ St. Olivier st. St. John's.
 Martel, Ambroise, milkman, Demers st. St. Sauveur.
 Martel, Ambr., pressman, 57 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Martel, Anselme, shoemaker, 33 Artillery st. St. Lewis'.
 Martel, Augustin, boarding house, 2 Finlay Market place, L. T.
 Martel, Augustin, carter, 80 St. Olivier st. St. John's.
 Martel, Charles, carter, 51 D'Aiguillon st. St. John's.
 Martel, Clément, trader, 11 Burton st. St. Lewis sub.
 Martel, Félix, carter, corner Richmond and St. Claire sts. St. John sub.
 Martel, Honoré, carter, 11 Latourelle st. St. John sub.
 Martel, Isidore, carter, 19 Richmond st. St. John sub.
 Martel, Jean, ship carpenter, 9 St. Antoine st. St. Roch's.

- Martel, Jean Bte., carter, 28 Grant st. St. Roch sub.
 Martel, Jean Bte., trader, 5½ Déligny st. St. John sub.
 Martel, Jean Bte., clerk, 71 Desfossés st. St. Roch sub.
 Martel, Joseph, baker, 20 Arago st. St. Roch sub.
 Martel, Joseph, joiner, 58 St. Olivier st. St. John sub.
 Martel, Joseph, laborer, corner St. Margaret and St.
 Ann sts. St. Roch sub.
 Martel, Joseph, of J. Martel & Co., 11 St. Claire st. St.
 John sub.
 MARTEL, J., & CO., flour merchants, St. Andrew's
 wharf, L. T.
 Martel, Louis, carter, 38 Richmond st. St. John sub.
 Martel, Louis, carter, 58 Richelieu st. St. John sub.
 Martel, Louis, lumber merchant, 37 Craig st. St. Roch's.
 Martel, Louis, saddler, 170 St. Valier st. St. Roch sub.
 Martel, Louis, shipcarpenter, 36 Des Prairies st. St. Roch's.
 Martel, Mathieu, laborer, St. Mary near Latourelle st.
 St. John sub.
 Martel, Miss Madelaine, 135 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Martel, Mrs. Augustin, keeper of Trinity House, 27 St.
 Peter st. L. T.
 Martel, Mrs. Pierre, 9 Turgeon st. St. Roch sub.
 Martel, Mrs. Thomas, 22 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Martel, Oliver, cabinet maker, 2 Richmond st. St. John's.
 Martel, Oliver, trader, 54½ Richelieu st. St. John's ub.
 Martel, Philippe, milkman, 20 Richmond st. St. John's.
 Martel, Pierre, joiner, 83 Queen st. St. Roch sub.
 Marticotte, Henry, pilot, 20½ Des Prairies st. St. Roch's.
 Marticotte, Isaie, pilot, 42 Craig st. St. Roch sub.
 Marticotte, Mag., shoemaker, 22 St. James st. St. Lewis'.
 Martin, Alexandre, sawyer, 18½ Ryland st. St. Roch's.
 Martin, Augustin, sawyer, 16 Anderson st. St. Roch's.
 Martin, Elie, laborer, rear 58 St. Olivier st. St. John's.
 Martin, Eusébe, laborer, corner St. François and Grant
 sts. St. Roch sub.
 Martin, Fabien, trader, Hamel st. St. Sauveur.
 Martin, Ferdinand, joiner, 3½ Prévost st. St. Lewis sub.
 Martin, Henry, grocer, 34 St. Julia st. St. Lewis sub.

- Martin, Jean, sawyer, 38 Prince Edward st. St. Roch's.
 Martin, John, laborer, rear 1 St. Amable st. St. Lewis'.
 Martin, Louis, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
 Martin, Louis, roofer, 88 Fleurie st. St. Roch sub.
 Martin, Mich., sawyer, 61 Prince Edward st. St. Roch's.
 Martin, Mrs. Mich., 84 Desfossés st. St. Roch sub.
 Martin, Mrs. Robert, 103 St. John st. without.
 Martin, Patrick, carter, 9 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Martin, Pierre, sawyer, foot Crown and Water sts. St. Roch sub.
 Martin, Raphael, 83 St. Valier st. St. Roch sub.
 Martin, Robt., bookkeeper, 27½ Nouvelle st. St. Lewis'.
 Martin, Terence, carter, 29 Artillery st. St. Lewis sub.
 Martin, Wm., collector, 22 Des Prairies st. St. Roch's.
 Martineau, Eli, lumber merchant, corner Queen and St. Anselme sts. St. Roch sub.
 Martineau, Ferdinand, leather dealer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Martineau, J. L., hardware, 43 St. Peter st. L. T. and 7 Desfossés st. St. Roch sub.
 Martineau, Jacq., laborer, 1½ Ancien Chantier st. L. T.
 Martineau, Jérôme, joiner, 24 Queen st. St. Roch sub.
 Martineau, Jos., blacksmith, 22 Queen st. St. Roch sub.
 Martineau, Joseph, boatman, corner Church and St. Margaret sts. St. Roch sub.
 Martineau, Louis, grocer, 334 Champlain st. L. T.
 Martineau, Mag., ship carpenter, 91½ King st. St. Roch's.
 Martineau, Mich., sawyer, 6 Ryland st. St. Roch sub.
 Martineau, Narcisse, joiner, 35 Richmond st. St. John's.
 Martineau, Ths. Jos., grocer, 13 Sous le Fort st. L. T.
 Martineau, Zéphirin, joiner, corner Church and St. Margaret sts. St. Roch sub.
 Martinette, François Xavier, cabinetmaker, 40 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Masonic Hall, corner Garden and St. Lewis sts. U. T.
 Masse, Grégoire, of Masse & Patoine, 17½ St. John st. without.
 MASSE, HYPOLITE, Hotel Masse, corner D'Aiguillon and St. Geneviève sts. St. John sub.

- Masse, Nar., ship carpenter, 89 St. Joseph st. St. Roch's.
 Masse, Philippe, joiner, 4 St. Claire st. St. John sub.
 MASSE'S HOTEL, Hypolite Masse, proprietor, corner
 D'Aiguillon and St. Geneviève sts. St. John sub.
 Masson, Damase, ship carpenter, 105 St. Olivier st. St.
 John sub.
 Masson, François, joiner, 15 Richelieu st. St. John sub.
 Masson, François, roofer, 13 Turgeon st. St. Roch sub.
 Masson, Joseph, laborer, 93 Richelieu st. St. John sub.
 Masson, Léon, carter, 18 Richmond st. St. John sub.
 Masson, Ls., milkman, 48 Prince Edward st. St. Roch's.
 Masson, Mich., shoemaker, 69 Richardson st. St. Roch's.
 Masson, Mrs. Frs.-X., 95 Richelieu st. St. John sub.
 Masson, Mrs. Moïse, corner Prévost and Scott sts. St.
 Lewis sub.
 Massue, hon. Louis, inspector of customs, 10 Rampart
 st. U. T.
 Mathieu, Charles, laborer, Bedard st. St. Sauveur.
 Mathieu Frs.-X., laborer, foot King st. St. Roch sub.
 Mathieu, Jacq., carter, 12½ Octave st. St. Roch sub.
 Mathieu, Jean, trader, 62 St. Paul st. L. T.
 Mathieu, Jean-Baptiste, trader, 9 Notre Dame des Anges
 st. St. Roch sub.
 Mathieu, Joseph, joiner, 28 St. François st. St. Roch's.
 Mathieu, Joseph, laborer, 74 Richmond st. St. John's.
 Mathieu, Joseph, ship carpenter, Sauvageau st. St.
 Sauveur.
 Mathieu, Joseph, shoemaker, Albert st. St. Sauveur.
 Mathieu, Mrs. André, 20 Dorchester st. St. Roch sub.
 Mathieu, Mrs. J.-Bte., 69 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Mathieu, Olivier, mason, 5 Côteau st. St. John sub.
 Mathieu, Prisque, laborer, 5 Plessis st. St. Lewis sub.
 Mathieu, René, laborer, corner King and St. Ours sts.
 St. Roch sub.
 Mathieu, Zéphirin, laborer, 39 Arago st. St. Roch sub.
 Mathy, Damase, laborer, Bayard st. St. Sauveur.

- Matte, Alexis, blacksmith, corner Sous le Fort and Notre Dame sts. L. T., house corner St. Olivier and St. Augustin sts. St. John sub.
- Matte, Antoine S., city assessor, 30 St. Ann st. U. T.
- Matte, Augustin, mason, 63 St. Eustache st. St. Lewis's.
- Matte, Edouard, broker, 20 St. Paul st. L. T., house 72 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Matte, Grégoire, of Matte & Patoine, 17½ St. John st. without.
- Matte, Henri, milkman, 70 D'Aiguillon st. St. John's.
- Matte, Isidore, ship carpenter, foot King st. St. Roch's.
- Matte, Joseph, grocer, 78 St. John st. without.
- Matte, Joseph, joiner, 142 D'Aiguillon st. St. John's.
- Matte, Joseph, mason, 43 Richelieu st. St. John sub.
- Matte, Mrs. Narcisse, 138 St. Valier st. St. Roch sub.
- Matte, Narcisse, butcher, 122 St. Valier st. St. Roch's.
- Matte, Nolest, joiner, 29½ Côteau st. St. John sub.
- Matte, Olivier, carter, 9 St. Joseph st. St. John sub.
- Matte & Patoine, flour and grain dealers, Champlain Market place, L. T.
- Matthews, Ths. J., policeman, 26 St. Croix st. St. Lewis's.
- Mattinson, Miss Mary, teacher, 5 St. Margaret st. St. Roch sub.
- Maules, William, pensioner, 6 Plessis st. St. Lewis sub.
- Maurice, Pierre, trader, 4 Ancien Chantier st. L. T.
- Maurice, Samuel, laborer, 199 Champlain st. L. T.
- Mauvienne, Florent, laborer, 123 St. Valier st. St. Roch's.
- Maxham, A. J., of A. J. Maxham & Co., 29 Dalhousie place, U. T.
- MAXHAM, A. J., & CO., auctioneers and brokers, and agents for Colonial Life Insurance Company, 35 St. Peter st. L. T.
- Maxwell, Mrs. Augustin, 17 Nouvelle st. St. Lewis sub.
- MAXWELL & STEVENSON, forwarders, 5 Bell's lane, L. T.
- May, Henry, lumber merchant, 5 Rampart st. U. T.
- Maybank, John, shoemaker, 228 Champlain st. L. T.
- Maybrook, George, rigger, 2½ St. François st. St. Roch's.

- Mays, George, printer, 33 St. Valier st. St. Roch sub.
 Mays, Mrs. John, rear 149 Champlain st. L. T.
 McAdams, Hugh, 21 Richelieu st. St. John sub.
 McAdams, James, shoemaker, corner St. Valier and St. Ann sts. St. Roch sub.
 McAdams, Mrs. Thomas, 19 Nouvelle st. St. Lewis'.
 McAdams, William, shoemaker, 11 Henderson st. L. T.
 McAllister, Dan., laborer, rear 193 Champlain st. L. T.
 McAlpin, James, laborer, 173 Champlain st. L. T.
 McAlpin, Thomas, laborer, 173 Champlain st. L. T.
 McAnally, Owen, ordnance office keeper, 3 Parloir st. U. T.
 McAneny, David, confectioner, 58 St. Paul st. L. T.
 McAvoy, Andrew, tailor, 53 St. Paul st. L. T.
 McAvoy, Michael, sen. 123 St. Joseph st. St. Roch sub.
 McAvoy, Michael, pipe maker, 21 Crown st. St. Roch's.
 McAVOY, MICHAEL, JUN., merchant tailor and clothier, 45 Craig st. St. Roch sub.
 McAvoy, Mrs. Thomas, trader, 176 Champlain st. L. T.
 McBlain, Henry, of Falkenberg & McBlain, 2 Grand Allée, St. Lewis road.
 McBride, Mrs., laundress, 1½ Berthelot st. St. Lewis sub.
 McCaffrey, Hugh, carter, 42 St. Eustache st. St. Lewis'.
 McCaffrey, John, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
 McCaffrey, Mrs. Patrick, 48 Artillery st. St. Lewis sub.
 McCaffrey, Pat., laborer, 26 St. Augustin st. St. Lewis'.
 McCaffrey, Thos., laborer, 37 Prince Edward st. St. Roch's.
 McCaffrey, William, carter, 52 St. Lewis st. U. T.
 McCAGHEY, JOHN, coal oil and lamp depot, china and glassware, 44 St. John st. U. T., house 31½ St. George st. St. John sub.
 McCall, Andrew, fireman, rear 64 St. Paul st. L. T.
 McCall, John, of McCall, Shehyn & Co., 12 St. George st. U. T.
 McCall, Shehyn & Co., wholesale dry goods, Nun's building, 39½ St. Peter st. L. T.
 McCALLUM, ARCHIBALD, chronometer and watch-maker, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T., house 23 Sault au Malelot st. L. T.

McCormick, Michael, drayman, rear 2 Lacroix st. L. T.
 McCormick, Mrs. John, 26 St. Croix st. St. Lewis sub.
 McCormick, Mrs. Ths., 28 St. Augustin st. St. Lewis'.
 McCowan, Henry, laborer, 1 Plessis st. St. Lewis sub.
 McCoy, Narcisse, laborer, 7 Stewart st. St. Roch sub.
 McCrea, William, carter, 40 Scott st. St. Lewis sub.
 McCuaig, Joseph, post office department, 25 St. Gene-
 viève st. Cape.

McCullen, Edw., laborer, 10 St. Croix st. St. Lewis'.
 McCullen, James, carter, 22 St. Croix st. St. Lewis'.
 McCullen, John, policeman, 3½ St. Croix st. St. Lewis'.
 McCullen, Thomas, laborer, 4½ St. Croix st. St. Lewis'.
 McCullen, Wm., policeman, 3½ St. Croix st. St. Lewis'.
 McCurdy, Hugh, servant, 28 St. Michael st. St. Lewis'.
 McCusker, Patrick, laborer, 256 Champlain st. L. T.
 McDermott, Henry, trader, 32 Little Champlain st. L. T.
 McDermott, Patrick, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
 McDonagh, John, laborer, 40 Artillery st. St. Lewis'.
 McDonagh, Richard C., 20 Mountain hill, L. T.
 McDONALD, A. R., commission and ship agent, and
 agent to Canadian Inland Steam Navigation com-
 pany, Napoleon wharf, L.T., house 2 D'Aiguillon st.
 U. T.

McDonald, Alexander, keeper of St. Lewis toll gate, St.
 Lewis road.

McDonald, Andrew, laborer, 6 St. Dominique st. St.
 Roch sub.

McDONALD, CHARLES, & SON, painters, importers
 of and dealers in paper hangings, paints, oils, glass,
 putty, colors and tools, 24 Buade st. U. T.

McDonald, George, grocer, 43 St. Paul st. L. T.

McDonald, James, artillery, 4 Palace st. U. T.

McDonald, Mrs. Alexander, 13 St. James st. St. Lewis'.

McDonald, Mrs. Dennis, 22 St. Augustin st. St. Lewis'.

McDonald, Mrs. Matthew, laundress, 66 St. John st.
 without.

McDonald, Mrs. Michael, 28½ Desfossés st. St. Roch's.

McDonald, Mrs. William, trader, 164 Champlain st. L. T.

- McDonnell, James, laborer, rear 1 St. Amable st. St. Lewis sub.
- McDonnell, John, laborer, 13 Sault au Matelot st. L. T.
- McDougall, Jas., engineer, 6½ St. François st. St. Roch's.
- McDOUGALL, JOHN, custom house broker, 21 St. Peter st. L. T., house 7 St. George st. U. T.
- McElhern, Duncan, stevedore, 191 Champlain st. L. T.
- McElrone & Brady, coopers, 23 Sault au Matelot st. L. T.
- McElrone, Edward, laborer, 40 Nouvelle st. St. Lewis'.
- McElrone, Jas., cooper, 23 Sault au Matelot st. L. T.
- McElrone, Thomas, stevedore, 128 Champlain st. L. T.
- McElroy, John, grocer, 53 Champlain st. L. T.
- McErnan, Mrs., laundress, 60 St. Eustache st. St. Lewis'.
- McEwan, Jas. C., tailor, 15 St. Dominique st. St. Roch's.
- McFadden, John, 17th regt., 11 St. Croix st. St. Lewis'.
- McFARLANE, DUNCAN, commission and general agent, and rope manufacturer, 39 St. Peter st. L. T., house at rope manufactory, Gros Pin, Charlesbourg road.
- McFarlane, William, storekeeper, 6 St. Peter st. L. T.
- McGarr, Barnard, laborer, 18½ St. François st. St. Roch's.
- McGarvey, Mrs. Patrick, 34 St. Eustache st. St. Lewis'.
- McGauran, Barnard, carter, 10 St. Dominique st. St. Roch sub.
- McGAURAN, REV. B., pastor, St. Patrick's presbytery, foot St. Stanislas st. U. T.
- McGee, Arthur, laborer, 4 Massue st. St. Roch sub.
- McGee, John, baker, 75 St. Valier st. St. Roch sub.
- McGee, Mrs. Richd., tavern, 42 Little Champlain st. L. T.
- McGie, Daniel, agent for City Bank, and for Liverpool and London Fire and Britannia Life Assurance Companies, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T., house 17 Rampart st. U. T.
- McGill, Andrew, laborer, 24 Little Sault au Matelot st. L. T.
- McGill, Michael, laborer, 12 Jesuits st. St. Roch sub.
- McGillie, Patrick, laborer, 63 Richmond st. St. Johns'.
- McGillivray, Alexander, rope maker, 35 Prince Edward st. St. Roch sub.

Mc
Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

Mc

- McGillivray, Robert, laborer, 9 Fleurie st. St. Roch sub.
 McGinnis, Alexander, shoemaker, 39 St. Eustache st.
 St. Lewis sub.
 McGiven, Joseph, sawyer, 5 St. James st. St. Roch sub.
 McGlin, George, tavern, 12 Rampart st. U. T.
 McGlory, Barnard, hotelkeeper, 8 Garden st. U. T.
 McGlory, Peter, tailor, rear 9 St. Julia st. St. Lewis'.
 McGorman, James, laborer, 31 St. Valier st. St. Roch's.
 McGovern, John, trader, 43 Little Champlain st. L. T.
 McGovern, Mich., laborer, rear 269 Champlain st. L. T.
 McGowan, Patrick, laborer, 18 St. Nicholas st. L. T.
 McGrath, John, rear 1 St. Amable st. St. Lewis sub.
 McGrath, Mrs. Patrick, trader, 64 Nouvelle st. St. Lewis'.
 McGrath, William, laborer, 128 Champlain st. L. T.
 McGratty, Barn., grocer, 12 St. Augustin st. St. Lewis'.
 McGreevy, James, timekeeper, 8 Burton st. St. Lewis'.
 McGreevy, Robt., contractor, 90 St. John st. without.
 McGREEVY, THOMAS, contractor, 3 St. Angèle st. U.
 T., also office, Parliament buildings, Ottawa, C. W.
 McGregor, And., brewer, 40 St. Augustin st. St. Lewis'.
 McHargh, William, laborer, rear 2 Lacroix st. L. T.
 McHenry, James, clerk, 6 St. Flavien st. U. T.
 McHenry, Thomas, rigger, 283 Champlain st. L. T.
 McHugh, Hugh, custom house, 30½ Lachevrotière st.
 St. Lewis sub.
 McHugh, Mortimer, tailor, 46 Little Champlain st. L. T.
 McHugh, Terence, tailor, 254 Champlain st. L. T.
 McIntyre, Henry, laborer, 19 Little Champlain st. L. T.
 McIntyre, Mrs. Thomas, trader, 1 Lacroix st. L. T.
 McIntyre, Nicholas, hotelkeeper, 43 Cul de Sac st. L. T.
 McKay, John, clerk, 94 D'Aiguillon st. St. John sub.
 McKay, John, timber tower, 221 Champlain st. L. T.
 McKay, Michael S., trader, 20 St. François st. St. Roch's.
 McKay, Mrs. William, 386 Champlain st. L. T.
 McKay, Robert, artillery, 5 Arsenal st. U. T.
 McKay, Robert H., inspector general's office, corner St.
 Claire and Bichelieu sts. St. John sub.

- McKAY, WILLIAM, painter, dealer in oils, colors, glass and room paper, 30 St. John st., house rear and foot of St. Angele st. U. T. Mc
- McKEE, J., surgeon dentist, 16 St. Ann st. U. T. Mc
- McKeghnie, Edward, laborer, 34 Little Sault au Matelot st. L. T. Mc
- McKeghnie, Michael, stevedore, 187 Champlain st. L. T. Mc
- McKeghnie, Mrs., rear 163 Champlain st. L. T. Mc
- McKenna, Edward, laborer, 81 Scott st. St. Lewis sub. Mc
- McKenna, James, assistant emigrant agent, 13 St. Famille st. U. T. Mc
- McKenna, James, laborer, 31 St. Valier st. St. Roch's. Mc
- McKenna, John, milkman, 45 St. Eustache st. St. Lewis'. Mc
- McKenna, John, milkman, 50 Artillery st. St. Lewis'. Mc
- McKenna, Mrs. Edw., laundress, 50 Artillery st. St. Lewis'. Mc
- McKenna, Mrs. John, 227 Champlain st. L. T. Mc
- McKenna, Mrs. Leslie, 10 St. Augustin st. St. Lewis'. Mc
- McKenna, Mrs. Owen, milkwoman, rear 47 St. Eustache st. St. Lewis sub. Mc
- McKenna, William, laborer, 65 Richmond st. St. John's. Mc
- McKenzie, Charles, 6 St. Denis st. Cape. Mc
- McKenzie, Charles, post office department, 42 Grand Allée, St. Lewis road. Mc
- McKenzie, John, artillery, 4 Arsenal st. U. T. Mc
- McKenzie, John, laborer, 11 Sault au Matelot st. L. T. Mc
- McKenzie, John, stone cutter, 21 St. Julia st. St. Lewis'. Mc
- McKenzie, Murdoch, custom house, 34½ Artillery st. St. Lewis sub. Mc
- McKenzie, William, tailor, 26 St. Famille st. U. T. Mc
- McKiechan, Robt., cabinetmaker, 2 St. Nicholas st. L. T. Mc
- McKnight, P. W., coachmaker, 17 St. Stanislas st. U. T. Mc
- McKutcheon, William, culler, 85 St. Joseph st. St. Roch's. Mc
- McLaren, James, sailor, off Queen near St. Dominique st. St. Roch sub. Mc
- McLauchlin, Francis, stevedore, 200 Champlain st. L. T. Mc
- McLauchlin, Hugh, carter, corner Fleurie and Mountain sts. St. Roch sub. Gar
- McLauchlin, Mark, grocer, St. Valier st. St. Sauveur. Mc

- McLaughlin, Samuel, photographer, Bonner property,
Grand Allée, St. Lewis road.
- McLaughlin, Thomas, 17 Couillard st. U. T.
- McLaughlin, Thomas, grocer, corner Auguste and St.
Valier sts. St. Sauveur.
- McLean, James, grocer, 96 St. Valier st. St. Roch's.
- McLean, Lachlan, architect, 2 St. Helen st. U. T.
- McLean, Neil, messenger, 69 St. Olivier st. St. John's.
- McLean, Thomas H., 17½ St. Valier st. St. Roch sub.
- McLEOD, DONALD R., commission merchant, Quebec
chambers, 10 St. Peter st. L. T., house Beauport.
- McLEOD, JOHN W., chemist and druggist, 57 St.
John st. U. T.
- McLeod, Mrs. John, 24 Fabrique st. U. T.
- McLeod, Roderick, of Jos. Bowles & Co., 24 Fabrique
st. U. T.
- McLimont, Andrew, 28 St. Ursule st. U. T.
- McLimont, Miss Christina, Clapham terrace, 18 Grand
Allée, St. Lewis road.
- McLIMONT, WILLIAM, wholesale dry goods, 11 Arthur
st. L. T., house Stadacona terrace, 5 Grand Allée,
St. Lewis road.
- McMahon, Bar., shoemaker, 17 Little Champlain st. L. T.
- McMahon, Conner, laborer, 4 Nouvelle st. St. Lewis'.
- McMahon, James, laborer, 10½ King st. St. Roch sub.
- McMahon, Michael, laborer, 130 Champlain st. L. T.
- McMahon, Patrick, laborer, 125 Champlain st. L. T.
- McManus, John, trader, 13 St. Angèle st. U. T.
- McManus, Michael, custom house, 50 Little Sault au
Matelot st. L. T.
- McManus, Mrs. James, trader, 31 St. Paul st. L. T.
- McMASTER, MRS. WILLIAM, watch and jewellery
store, 42 St. John st. U. T.
- McMicken, Mrs. Benjamin, 30½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- McMillan, Hugh F., huckster, corner Donnacona and
Garden sts. U. T.
- McMillan, Mrs. John, 40 Nouvelle st. St. Lewis sub.
- McMullin, John, ship carpenter, 48 Desfossés st. St.
Roch sub.

- McMullin, John, shoemaker, 14 Desfossés st. St. Roch's.
 McMullin, Peter, laborer, 15 Fleurie st. St. Roch sub.
 McMullin, Thomas, timber tower, 410 Champlain st. L.T.
 McNair, Mrs. John, 129 St. Valier st. St. Roch sub.
 McNamara, Abraham, laborer, foot Queen st. St. Roch's.
 McNamara, John, laborer, corner Sutherland and
 D'Aiguillon sts. St. John sub.
 McNamara, Mat., custom house, 1 St. Denis st. Cape.
 McNamara, Michael, stevedore, 224 Champlain st. L. T.
 McNamara, Pat., servant, 18 Little Champlain st. L.T.
 McNamara, Richard, accountant, Montcalm buildings, 4
 St. Amable st. St. Lewis sub.
 McNaughton, Mich., messenger, 1 D'Artigny st. St. Lewis'.
 McNeice, John, laborer, 3 St. Margaret st. St. Lewis'.
 McNeice, William, grocer, 14 St. George st. St. John's.
 McNeight, Mrs. John, tavern, 197 Champlain st. L.T.
 McNeil, John, 17th regt., 6 St. Croix st. St. Lewis sub.
 McNeil, Mrs. Hector, 40 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 McNeil, Mrs. Thomas, 2 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 McNeill, William, tavern, 8 Cul de Sac st. L.T.
 McNelly, Henry, artillery, 40 St. Augustin st. St. Lewis'.
 McNulty, John, bailiff, 16 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 McNulty, John, custom house, Canotterie hill, L.T.
 McQuilcan, Patrick, 39 St. Ann st. U. T.
 McQuilcan, Robert, saddler, 376 Champlain st. L. T.
 McQuillan, Barn., tavern, 50 Little Champlain st. L.T.
 McQuillan, Mrs. John, 12 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 McRae, Morton, shoemaker, 9 Drolet st. St. Lewis sub.
 McSweeny, Mrs. Michael, 7 Henderson st. L. T.
 McTaggart, Archibald, laborer, 3 Grant st. St. Roch's.
 McTaggart, John, laborer, 24 Little Champlain st. L. T.
 McVey, Mrs. James, 2½ St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 McVittie, Henry, clerk, 43 D'Aiguillon st. St. John sub.
 McWilliams, Arthur, carter, 72 Richardson st. St. Roch's.
 McWilliams, Mrs. John, tinsmith shop, 74 St. John st.
 without.
 McWilliams, William, confectioner, corner St. Stanislas
 and St. John sts. U. T.

- Mead, George, clerk, corner St. Julia and St. Eustache
sts. St. Lewis sub.
- Meagher, John, clerk, 153 St. John st. without.
- Mears, Mrs. John, 14 St. Olivier st. St. John sub.
- Mecteau, Geo., ship carpenter, 263 Champlain st. L. T.
- Mecteau, Honoré, ship carpenter, 273 Champlain st. L. T.
- Mecteau, Jean, ship carpenter, 364 Champlain st. L. T.
- Mederschein, Charles, Russian stove maker, St. Valier
st. St. Sauveur.
- Megantic Mining Company, George Veasey, secretary,
St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
- Meiklejohn, James, paying teller, Bank of Montreal,
corner St. Peter and Arthur sts. L. T.
- Meiklejohn, Miss Jessie, librarian, 21 St. Famille st. U. T.
- Melton, Steven, tavern, 19 St. Julia st. St. Lewis sub.
- Ménard, André, joiner, 22 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Ménard, André, roofer, 28 Crown st. St. Roch sub.
- Ménard, Antoine, joiner, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Ménard, Charles, tinsmith, 11 Bélair st. St. Roch sub.
- Ménard, Cyrille, laborer, 6 Ramsay st. L. T.
- Ménard, Damase, joiner, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Ménard, François, boatman, 1½ Burton st. St. Lewis'.
- Ménard, Frs., clerk, 17 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Ménard, François, joiner, corner Arago and Jérôme sts.
St. Roch sub.
- Ménard, Frs., roofer, 70 Commissioners st. St. Roch sub.
- Ménard, Ludger, joiner, Hermine st. St. Sauveur.
- Ménard, Samuel, sawyer, Hermine st. St. Sauveur.
- Méquin, François, boatman, corner Sauvageau and Napo-
léon sts. St. Sauveur.
- Mercier, Augustin, ship carpenter, rear 56 Fleurie st.
St. Roch sub.
- Mercier, Chs., laborer, foot St. François st. St. Roch's.
- Mercier, Chs., ship carpenter, Napoléon st. St. Sauveur.
- Mercier, Charles, ship carpenter, 12 Dalhousie st. St.
Roch sub.
- Mercier, Ed., ship carpenter, 110½ Richelieu st. St. John's.

Méthot, Ed., shoemaker, 59 Desfossés st. St. Roch sub.
 Méthot, Jules, of Chinic & Méthot, 33 St. Ann st. U. T.
 Métivier, Damase, carter, 132 Richelieu st. St. John's.
 Métivier, Frs.-X., custom house, 8 St. Ursule st. U. T.
 Métivier, Jos., shoemaker, 70 St. François st. St. Roch's.
 Métivier, Louis, laborer, 20 Scott st. St. Lewis sub.
 Métivier, Michel, sawyer, 58 Prince Edward st. St. Roch sub.

Meunier, Antoine, laborer, 61½ Richelieu st. St. John's.
 Meunier, Ferd., carpenter, 9 Sutherland st. St. John's.
 Meunier, Jean-Baptiste, laborer, Signai st. St. Sauveur.
 Meunier, Pierre, milkman, foot St. Michael st. St. Lewis'.
 Meyer, Mrs. William, 3 St. Flavien st. U. T.
 Michaud, Benj., laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.
 Michaud, Damase, laborer, corner Albert and Hermine sts. St. Sauveur.

MICHAUD & GETHINGS, general commission merchants and stock and exchange brokers, Gillespie's wharf, L. T.

Michaud, J. H., of Michaud & Gethings, Mount pleasant, 165 St. John st. without.

Michaud, J.-Bte., flour dealer, 6 Octave st. St. Roch's.
 Michaud, Jean-Bte., joiner, 6½ Octave st. St. Roch sub.
 Michaud, Joseph, saddler, 25 Craig st. St. Roch.
 Michaud, Jos. V., printer, 25½ St. Olivier st. St. John's.
 Michaud, Léandre, sawyer, 15 King st. St. Roch sub.
 Michaud, Louis, laborer, 9 Henderson st. L. T.
 Michaud, Paul, laborer, 12 Octave st. St. Roch sub.
 Michaud, Pierre, blacksmith, 7 Anderson st. St. Roch's.
 Michaud, William, grocer, corner Queen and Craig sts. St. Roch sub.

Michaud, William, grocer, 25½ King st. St. Roch sub.

Michel, Jean, baker, 69 Desfossés st. St. Roch sub.

Micheletti, Mrs. E.A., boarding house, 25 St. Ann st. U. T.

Michelin, Mrs Louis, corner St. Valier st. and foot Abraham hill, St. Roch sub.

MICHON, E., & CO., hardware, cutlery, &c., wholesale and retail, 50 and 66 St. Peter st. L. T.

- Michon, Etienne, of E. Michon & Co., 66 St. Peter st. L. T.
 Middleton & Dawson, booksellers and stationers, Shaw's building, foot of Mountain hill, L. T.
 Middleton, Robert, editor, 22½ Richelieu st. St. John's.
 Mignault, André, laborer, 15 Sault au Matelot st. L. T.
 Mignault, Stanislas, cabinetmaker, 2 Drolet st. St. Lewis'.
 Milaire, Alfred, culler, Parent st. St. Sauveur.
 Milaire, André, boatman, 366 Champlain st. L. T.
 Milaire, George, culler, St. Valier st. St. Sauveur.
 Milaire, George, ship carpenter, 143 Richardson st. St. Roch sub.
 Milaire, Jacques, cabinetmaker, Demers st. St. Sauveur.
 Milaire, Joseph, boatman, 354 Champlain st. L. T.
 Milaire, Louis, ship carpenter, 145 Richardson st. St. Roch sub.
 Milaire, Mrs. Ferdinand, 327 Champlain st. L. T.
 Milaire, Thomas, ship carpenter, 362 Champlain st. L. T.
 Miles, Thomas, servant, 38 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Milette, J. B. & L., grocers, corner St. Dominique and Desfossés sts. St. Roch sub.
 MILITIA DEPARTMENT, colonels M. A. de Salaberry and John R. Nash, deputy adjutants general, corner Haldimand and Mount Carmel sts. U. T.
 Miller, Alexander, messenger, 10 Garden st. U. T.
 Miller, Frs., tailor, 12 Mountain hill, L. T., house 79 Desfossés st. St. Roch sub.
 Miller, Fred., cabinetmaker, 3½ Nouvelle st. St. Lewis'.
 Miller, James, brewer, 4 St. Dominique st. St. Roch sub.
 Miller, Jas., confectioner, 34 Latourelle st. St. John sub.
 Miller, John, shoemaker, 40 Artillery st. St. Lewis sub.
 MILLER, MATTHEW, counting house stationer, 42 St. Peter st. L. T., house 23 Fleurie st. St. Roch sub.
 Miller, Mrs. Thomas, 69 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Miller, Pierre, bookkeeper, 85½ St. Joseph st. St. Roch's.
 Miller, William, laborer, 5 St. Dominique st. St. Roch's.
 Miller, William, pipemaker, foot Albert st. St. Sauveur.
 Miller, William, secretary-treasurer of People's and Stadacona Building societies, 9½ Fabrique st. U. T., house 2 D'Artigny st. St. Lewis sub.

- Milligan, Francis, piano manufacturer, 9½ St. John st. without.
- Milloy, Andrew, laborer, 282 Champlain st. L. T.
- Milloy, Edward, sawyer, 7 Berthelot st. St. Lewis sub.
- Milloy, Kerns, tailor, 1 C. G. Stewart st. St. Lewis sub.
- Mills, Samuel, laborer, 31½ St. Julia st. St. Lewis sub.
- Mills, Thomas, bookkeeper, 57 St. John st. without.
- Mimandre, Jean-Bte., stevedore, corner Jacques-Cartier and Victoria sts. St. Sauveur.
- Mimaud, Edouard, confectioner, Félix st. St. Sauveur.
- Mimaud, Mrs. Pierre, milliner, corner St. James and St. Geneviève sts. St. Sauveur.
- Mimee, Frederick, artist, 38 Latourelle st. St. John sub.
- Mimee, Mrs. John, 1 Petit Richmond st. St. John sub.
- Minguy, Benjamin, blacksmith, corner St. François and Dorchester sts. St. Roch sub.
- Minguy, Edouard, confectioner, 97 King st. St. Roch's.
- Minguy, François, joiner, 63 Scott st. St. Lewis sub.
- Minguy, Jean, laborer, rear 6½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- Minguy, Narcisse, blacksmith, 18 Prince Edward st. St. Roch sub.
- Minguy, Narcisse, confectioner, St. Valier st. St. Sauveur.
- Minguy, Pierre, joiner, 12 C. G. Stewart st. St. Lewis'.
- Minier, Octave, shoemaker, 12 Latourelle st. St. John's.
- Minitor, John, shoemaker, 178 Champlain st. L. T.
- Minor Seminary, rev. E. A. Taschereau, D. Cn. L. principal, head of Fabrique st. U. T.
- Mitchell, Jas., commission merchant, 21 St. Peter st. L. T.
- Mitchell, Michael, brewer, 6 St. Dominique st. St. Roch's.
- Mitchell, Mrs. William, 30½ St. Joachim st. St. Lewis'.
- Mitron, Pierre, laborer, 10½ Bélair st. St. Roch sub.
- Miville, Téléphore, laborer, Caron near Commissioners st. St. Roch sub.
- Miville, Théodore, ship carpenter, 8 Crown st. St. Roch's.
- Modler, Robert, jail guard, 33 D'Artigny st. St. Lewis'.
- MOFFATT, DR. PETER D., 3 Mountain hill, L. T.
- Moffatt, Robert, carter, 41 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Moffet, Alexis, laborer, St. Peter st. St. Sauveur.

- Moffet, Alfred, butcher, 63 Latourelle st. St. John sub.
 Moffet, André, laborer, Victoria st. St. Sauveur.
 Moffet, Félix, clerk, 43 Latourelle st. St. John sub.
 Moffet, Félix, flour dealer, 42 Richardson st. St. Roch's.
 Moffet, James, gingerbeer maker, 8 King st. St. Roch's.
 Moffet, Jean-Bte., butcher, 97 St. Olivier st. St. John's.
 Moffet, Jean-Bte., joiner, 38 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Moffet, Joseph, baker, 14 Turgeon st. St. Roch sub.
 Moffet, Louis, joiner, 15 St. Ann st. St. Roch sub.
 Moffet, Louis, ship carpenter, 87½ St. Olivier st. St. John's
 Moffet, Mrs. Flavien, dry goods, 8½ St. George st. St
 John sub.
 Moffet, Mrs. Martin, 23½ Richelieu st. St. John sub.
 Moffet, Mrs. Wm., grocer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Moffet, Nazaire, mason, 33 Latourelle st. St. John sub.
 Moffet, Olivier, superintendent of turnpike road, St.
 Valier st. St. Sauveur.
 Moisan, Antoine, baker, 13 Richelieu st. St. John sub.
 Moisan, Antoine, policeman, 20½ King st. St. Roch sub.
 Moisan, Antoine, mason, 118 St. François st. St. Roch's.
 Moisan, Charles, laborer, rear 77 Richelieu st. St. John's.
 Moisan, Chs., ship carpenter, 6 Laberge lane, St. Roch's.
 Moisan, Edouard, grocer, 34 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 Moisan, Edouard, ship carpenter, Commissioners near
 St. Anselme st. St. Roch sub.
 Moisan, Etienne, carter, 32½ St. Gabriel st. St. Roch's.
 Moisan, Isafe, laborer, 7 Fleurie st. St. Roch sub.
 Moisan, Jacques, baker, 78 Latourelle st. St. John sub.
 Moisan, Jean, caulker, Massue st. St. Sauveur.
 Moisan, Jean, joiner, 10 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Moisan, Jean Ferd., clerk, 88 D'Aiguillon st. St. John's.
 Moisan, Jean X., grocer, corner Napoleon and Sauva-
 geau sts. St. Sauveur.
 Moisan, Joseph, carter, 2 Sutherland st. St. John sub.
 Moisan, Joseph, carter, 4 Berthelot st. St. Lewis sub.
 Moisan, Joseph, caulker, 9 St. Peter st. St. Roch sub.
 Moisan, Joseph, clerk, 63 St. Margaret st. St. Roch sub.

- Moisan, Joseph, grocer, 54 Richmond st. St. John sub.
 Moisan, Joseph, miner, foot Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Moisan, Jos. O., blacksmith, rear 77 St. John st. without.
MOISAN & LAFORCE, bowling saloon and reading
 room, 39 St. John st. without.
 Moisan, Louis, caulker, Massue st. St. Sauveur.
 Moisan, Louis, joiner, 44½ Craig st. St. Roch sub.
 Moisan, Louis, laborer, 13 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Moisan, Louis, ship carpenter, 46 Richardson st. St.
 Roch sub.
 Moisan, Michel, carter, 23 Scott st. St. Lewis sub.
 Moisan, Michel, joiner, 45 Artillery st. St. Lewis sub.
 Moisan, Michel, laborer, 50 Queen st. St. Roch sub.
 Moisan, Olivier, printer, 31½ Richmond st. St. John sub.
 Moisan, Pierre, laborer, 50 Scott st. St. Lewis sub.
 Moisan, Thos., jail guard, 1½ Lachevrotière st. St. Lewis'.
MOIZEN, CHARLES, accountant and general agent,
 17 St. James st. L. T., house 8 Des Prairies st. St.
 Roch sub. (*See Advertisement.*)
Monaghan, Bartholomew, laborer, 249 Champlain st. L. T.
Monaghan, John, clerk, 21 Sault au Matelot st. L. T.
Monaghan, John, trader, Albert st. St. Sauveur.
Monck, Viscount, Governor General, corner Dalhousie
 Place and St. Lewis sts. U. T.
Mondor, Zéphirin, clerk, 15 Henderson st. L. T.
Monier, Bazile, joiner, 32 St. François st. St. Roch sub.
Monier, Bazile, jr., joiner, 34 St. François st. St. Roch's.
Monier, Cyprien, joiner, 18 Jérôme st. St. Roch sub.
Monier, George, ship carpenter, 107 Prince Edward st.
 St. Roch sub.
Monier, Hono., carriagemaker, 43 St. Ann st. St. Roch's.
Monier, Joseph, painter, 15 Turgeon st. St. Roch sub.
Monier, Joseph, ship carpenter, Commissioners near St.
 Ours st. St. Roch sub.
Monjeon, Mrs. Denis, laundress, 44 Little Champlain st.
 L. T.
Montgomery, Edward, engineer, corner Desfossés and
 St. Ann sts. St. Roch sub.

- Montgomery, Thos., shipsmith, 80 Champlain st. L. T.
Montigny, Chas., lumber merchant, 43 St. Joseph st.
St. Roch sub.
MONTIZAMBERT, CHAS. N., registrar of deeds, Court
house basement, house 19 D'Auteuil st. U. T.
Montizambert, Edward L., legislative council, Clapham
terrace, 12 Grand Allée, St. Lewis road.
Montminy & Brunet, dry goods, corner Desfossés and
Craig sts. St. Roch sub.
Montminy, Charles, carter, 8 Burton st. St. Lewis sub.
Montminy, Et., professor of music, 17½ Henderson st. L. T.
Montminy, Frs.-X., policeman, 142 St. Valier st. St.
Roch sub.
Montminy, Miss M., 6 St. Nicholas st. L. T.
Montminy, Mrs. André, 93 St. Valier st. St. Roch sub.
MONTREAL OCEAN STEAMSHIP CO., Allans, Rae
& Co., agents, 21 St. Peter st. L. T.
Montreal Ocean Steamship Company's wharf, Près de
Ville, Champlain st. L. T.
MONTREAL TELEGRAPH COMPANY, Wm. Cassils,
manager, Telegraph buildings, 26 St. Peter st. L. T.
Montreuil, Chas., grocer, corner Metcalf and Albert sts.
St. Sauveur.
Montreuil, Ed., boatman, 69 Prince Edward st. St. Roch's.
Montreuil, Etienne, carter, 33 St. Gabriel st. St. Roch's.
Montreuil, Honoré, trader, corner St. Anselme and Rich-
ardson sts. St. Roch sub.
Montreuil, Laurent, blacksmith, 20 St. Dominique st. St.
Roch sub.
Montreuil, Michel, carter, corner St. Margaret and St.
Dominique sts. St. Roch sub.
Montreuil, Mrs. Pascal, 9 St. Margaret st. St. Roch's.
Montreuil, Romain, shoemaker, 101 Richardson st. St.
Roch sub.
Montville, Mrs. Wm., milliner, 4 Massue st. St. Roch's.
MOODIE, MATTHEW, wholesale dry goods, &c., 34 St.
Peter st. L. T., house 5 St. Famille st. U. T.
Mooney, Bartholomew, grocer, 198 St. Valier st. St.
Roch sub.

- Mooney, Lawr., innkeeper, 2 Abraham hill, St. Roch's.
 Mooney, Mrs. Michael, laundress, 11 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Moore, Allan, timber tower, 169 Champlain st. L. T.
 Moore, captain William, 55 Champlain st. L. T.
 Moore, George, soap maker, 61 St. Paul st. L. T.
 Moore, Henry, saddler, 21½ Richelieu st. St. John sub.
 Moore, James, tavern, 152 Champlain st. L. T.
 Moore, Miss Margaret, milliner, 8 Grant st. St. Roch's.
 MOORE, WILLIAM, civil engineer, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T., house Charlesbourg road.
 Moore, William, gasfitter, 13 Fleurie st. St. Roch sub.
 Moran, Patrick, ship carpenter, 9 Stewart st. St. Roch's.
 Morancy, Abraham, bailiff, 24 Richardson st. St. Roch's.
 Morancy, Aug., carpenter, 55 Desfossés st. St. Roch's.
 Morancy, Bazile, blacksmith, Signai st. St. Sauveur
 Morancy, Cyrille, grocer, corner Queen and Commissioners sts. St. Roch sub.
 Morancy, Ferdinand, turner, 29 St. Ann st. St. Roch's.
 Morancy, Frs.-X., ship carpenter, foot St. François st. St. Roch sub.
 Morancy, Hubert, tavern, 7 Henderson st. L. T.
 Morancy, J.-Bte., ship carpenter, 76 King st. St. Roch's.
 Morancy, Joseph, joiner, corner Commissioners and St. Anselme sts. St. Roch sub.
 Morancy, Joseph, pilot, 6 Queen st. St. Roch sub.
 Morancy, Joseph, pilot, 72 Fleurie st. St. Roch sub.
 Morancy, Pierre, tobacconist, 50 Desfossés st. St. Roch's.
 Morancy, Romain, laborer, 34½ St. Gabriel st. St. Roch's.
 Morancy, Théodore, joiner, 63 St. Joseph st. St. Roch's.
 Morancy, Vital, joiner, 10 Colomb st. St. Roch sub.
 Morand, Antoine, ship carpenter, 11½ Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Morand, Antoine, ship carpenter, 30½ Richardson st. St. Roch sub.
 Morand, Chs., shoemaker, 90 St. François st. St. Roch's.
 Moreau, Barthelemy, messenger, 89 Latourelle st. St. John sub.

- Moreau, Chrysostôme, pilot, 10 D'Aiguillon st. U. T.
 Moreau, Félix, laborer, 10 St. Nicholas st. L. T.
 Moreau, Jean, laborer, Arago st. St. Sauveur.
 Moreau, Jean-Bte., notary, 107 St. Paul st. L. T.
 Moreau, Maxime, laborer, 47½ Latourelle st. St. John's.
 Moreau, Mrs. Jean-Bte., 4 Canotterie hill, L. T.
 Morel, François, laborer, corner Latourelle and St. Geneviève sts. St. John sub.
 Morel, Hubert, trader, 128 St. Valier st. St. Roch's.
 Morel, Louis, post office, 84 Desfossés st. St. Roch sub.
 Morel, Olivier, joiner, 53½ Richelieu st. St. John sub.
 MORGAN, DAVID, merchant tailor and clothier, 7 and 7½ Mountain hill, L. T.
 MORGAN, F. & J., sculptors in marble, manufacturers of monuments, mantels, table tops, and every article in the trade,—designs are chaste, and a large stock always on hand,—19½ St. John st. without.
 Morgan, George, printer, 5 St. George st. U. T.
 MORGAN, HENRY J., 23 St. Geneviève st. St. John's.
 Morgan, Jas., of F. & J. Morgan, 8 St. John st. without.
 Morgan, Mrs. George, teacher, 58½ D'Aiguillon st. St. John sub.
 Morgan, Mrs. Henry, milkwoman, rear 30 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Morgan, Mrs. Robert, 24 St. Geneviève st. St. John's.
 MORGAN, ROBERT, music store, 27 St. John st. U. T.
 Moriarty, Daniel, laborer, 4 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Morin, Charles, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Morin, Edouard, grocer, corner Latourelle and Déligny sts. St. John sub.
 Morin, Frs., carter, 46 Richardson st. St. Roch sub.
 Morin, Frs., sailor, 23 Henderson st. L. T.
 Morin, George, laborer, Massue st. St. Sauveur.
 Morin, Herm., policeman, 141 St. Joseph st. St. Roch's.
 Morin, hon. judge A. N., commissioner for codification of laws, 12 St. Ursule st. U. T.
 Morin, Jean, carpenter, Hamel st. St. Sauveur.
 Morin, Jean-Bte., sail-maker, 5 Parke lane, St. Roch's.

- Morin, Joseph, shoemaker, corner Octave and Craig sts.
St. Roch sub.
- Morin, Magloire, ship carpenter, 28 St. Antoine st. St.
Roch sub.
- Morin, Michel, pilot, corner St. Joseph and Dorchester
sts. St. Roch sub.
- Morin, Mrs. Nic., 46 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.
- Morin, Mrs. Pierre, 12½ Octave st. St. Roch sub.
- Morin, Pierre, bookbinder, 67 D'Aiguillon st. St. John's.
- Morin, Pierre, laborer, Massue st. St. Sauveur.
- MORIN, PIERRE L., surveyor, 32 St. John st. without.
- Morisset, And., laborer, 1 Commissioners st. St. Roch's.
- MORISSET, C. A., advocate, 49 St. Peter st. L. T.,
house corner Barrack and Couillard sts. U. T.
- Morisset, François, laborer, 370 Champlain st. L. T.
- Morisset, Geo., jail-guard, 15 St. Antoine st. St. Roch's.
- Morisset, Hyacinthe, hotel, 169 St. John st. without.
- Morisset, Isidore, stonecutter, 4 St. Claire st. St. John's.
- Morisset, Jacques, carter, 2 Turgeon st. St. Roch sub.
- Morisset, Jean, grocer, 332 Champlain st. L. T.
- Morisset, Jean-Bte., ship carpenter, corner Crown and
Commissioners sts. St. Roch sub.
- Morisset, Joseph, painter, 19½ Latourelle st. St. John's.
- Morisset, Jos., ship carpenter, 293 Champlain st. L. T.
- Morisset, Jos., ship carpenter, 382 Champlain st. L. T.
- Morisset, Louis, plasterer, 67 St. Olivier st. St. John's.
- Morisset, Mathias, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.
- Morisset, Michel, boomer, 426 Champlain st. L. T.
- Morisset, Miss M. Angélique, 15 Little St. Ann st. U. T.
- Morisset, Mrs. Joseph, 330 Champlain st. L. T.
- Morisset, Mrs. Jos., milliner, 18 Octave st. St. Roch's.
- Morisset, Mrs. Toussaint, 70½ St. John st. without.
- Morisset, Mrs. Victor, tavern, 17 Notre Dame st. L. T.
- Morisset, Nar., ship carpenter, 57 Fleurie st. St. Roch's.
- MORISSETTE, JEAN-BTE., grocer, spirit and wine
dealer, 49 St. Peter st. and 9 Finlay market-place,
L. T., house 17 St. George st. U. T.
- Morissey, James, carter, 12 St. Ann st. St. Roch sub.

- Morkill, Thomas, crown lands, 18 St. Stanislas st. U. T.
 Morphy, John, crown lands, 7 St. George st. St. John's.
 Morrin, George, laborer, corner St. Dominique and King
 sts. St. Roch sub.
 Morris, Joseph, engineer, corner Latourelle and Déligny
 sts. St. John sub.
 Morris, Richard, boatman, 80½ St. Valier st. St. Roch's.
 Morris, Thomas, artillery, 40 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Morris, Thomas, laborer, 188 Champlain st. L. T.
 Morrissey, Michael, laborer, 177 Champlain st. L. T.
 Morrison, Hugh, tobacconist, 4 St. Eustache st. St. John's.
 Morrison, James, blacksmith, 11 St. Dominique st. St
 Roch sub.
 Morrison, James, storekeeper, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Morritt, Mrs. Thomas, 348 Champlain st. L. T.
 MORTIMER, ALEXANDER, bookbinder and paper
 ruler, 4 Buade st. U. T.
 Morton, Hen., jail-guard, 41 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Morton, John, 17th regiment, 8 Garden st. U. T.
 Morton, Joseph, sawyer, 27½ St. Margaret st. St. Roch's.
 Moss, Andrew, tailor, 21 Little Champlain st. L. T.
 Moss, Edward, tailor, 44 Little Champlain st. L. T.
 Moss, Miss Mary, 48 Fleurie st. St. Roch sub.
 MOSS, PATRICK, fashionable tailoring and clothing
 hall, 6 St. John st. U. T.
 Mossman, William, watchmaker, 44 St. John st. without.
 Mottard, Félix, tailor, corner Crown and Commissioners
 sts. St. Roch sub.
 Mountain, James, tailor, 41 St. John st. U. T.
 MOUNTAIN, M. G., wholesale grocer, Nun's building,
 41 St. Peter st. L. T., house 4 Collins st. U. T.
 Mountain, Mrs. John, 46 Scott st. St. Lewis sub.
 Mountain, rev. A. W. incumbent of St. Michael's Chapel,
 St. Michael's parsonage, St. Lewis road.
 MOUNTAIN, RIGHT REV. GEORGE JEHOSEPHAT,
 D.D., D.C.L., Lord Bishop of Quebec, Bardfield, St.
 Lewis road.
 Mountain, William, joiner, 30 Nouvelle st. St. Lewis'.

- Moyen, Frs., teacher, 88 Queen st. St. Roch sub.
- Muir, G. M., legislative assembly, 1 Rampart st. U. T.
- Mulcair, John, laborer, 234 Champlain st. L. T.
- Mulcair, Kennedy, laborer, 414 Champlain st. L. T.
- Mulhern, Barnard, boatman, 12 Little Champlain st. L. T.
- Mulholland, Charles, laborer, 14 St. Croix st. St. Lewis'.
- MULHOLLAND & CO., plumbers and gas-fitters, Quebec brass foundry, 45 St. John st. U. T. (*See Advertisement.*)
- MULHOLLAND, JOHN, baker, 57 Artillery st. St. Lewis sub.
- Mulholland, Richard, assistant keeper of jail, St. Stanislas st. U. T.
- Mullanvick, Vincent, rigger, 15 King st. St. Roch sub.
- Mulligan, Thomas, tailor, 43 Richelieu st. St. John's.
- Mullin, John, huckster, 31 St. Joseph st. U. T.
- Mullin, John, laborer, Hamel st. St. Sauveur.
- Mullin, John, river police, 49 Champlain st. L. T.
- Mullin, Robert, laborer, 35 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Mullins, John, carter, 53 Champlain st. L. T.
- Mullins, Michael, carter, 36 Scott st. St. Lewis sub.
- Mullins, Patrick, laborer, 133 Champlain st. L. T.
- Mullins, Patrick, laborer, 213 Champlain st. L. T.
- Mullins, Thomas artillery, 5 Arsenal st. U. T.
- Mulroney, James, laborer, 370 Champlain st. L. T.
- Mulroney, Martin, carter, 51 Artillery st. St. Lewis'.
- Mulroney, Mich., of Woods & Co., 5 St. Flavien st. U. T.
- Mulroney, Mich., of Woods & Co., 11 St. Flavien st. U. T.
- Mulroney, Peter carter, 5 Dorchester st. St. Roch sub.
- Mulroney, Thomas, carter, 39 D'Artigny st. St. Lewis'.
- Muncey, William, bookkeeper, corner St. Valier and Craig sts. St. Roch sub.
- Munn, John, carter, 190 St. Valier st. St. Roch sub.
- Munn, John, ship carpenter, 8 St. Dominique st. St. Roch sub.
- Munn, Mrs. George, dressmaker, 27½ Nouvelle st. St. Lewis sub.

- Munn, Mrs. Jonathan, 28 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Munnan, John, milkman, Signal st. St. Sauveur.
 Munroe, Miss Harriet, 111 St. John st. without.
 Munroe, William, sailmaker, 38 Little Champlain st. L. T.
 Murphy, And., timber tower, rear 193 Champlain st. L. T.
 Murphy, Arthur H., steamboat proprietor, 2 St. Amable st. St. Lewis sub.
 Murphy, Cornelius, laborer, rear 197 Champlain st. L. T.
 Murphy, Dennis, tailor, 31 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Murphy, J. T. C., mail conductor, 24 St. Eustache st. St. John sub.
 Murphy, James, blockmaker, 10 Dog hill, L. T.
 Murphy, James, constable, 6 Palace st. U. T.
 Murphy, James, laborer, 382 Champlain st. L. T.
 Murphy, James, rigger, off Queen, near St. Dominique st. St. Roch sub.
 Murphy, James, shoemaker, 19 Little Champlain st. L. T.
 Murphy, John, carter, 21 Arago st. St. Roch sub.
 Murphy, John, coachman, corner St. Flavien and St. Joachim sts. U. T.
 Murphy, John, custom house, 12 St. Augustin st. St. Lewis sub.
 Murphy, John, laborer, rear 191 Champlain st. L. T.
 Murphy, John, laborer, 25 Arago st. St. Roch sub.
 Murphy, John, of Stuart & Murphy, 68 St. Valier st. St. Roch sub.
 Murphy, Joseph, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Murphy, Matthew, grocer, corner St. Dominique and Des Prairies sts. St. Roch sub.
 Murphy, Michael, culler, 17 Grand Allée, St. Lewis road.
 Murphy, Michael, laborer, 105 Champlain st. L. T.
 Murphy, Moses, ship carpenter, 392 Champlain st. L. T.
 Murphy, Mrs. John, 1 Grant st. St. Roch sub.
 Murphy, Mrs. John, 8 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Murphy, Mrs. Owen, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Murphy, Mrs. Thomas, tavern, 85 Champlain st. L. T.
 Murphy, Mrs. Timothy, 250 Champlain st. L. T.
 Murphy, Patrick, carter, 321 Champlain st. L. T.

- Murphy, Patrick, laborer, 248 Champlain st. L. T.
 Murphy, Patrick, laborer, 260 Champlain st. L. T.
 Murphy, Patrick, stevedore, 193 Champlain st. L. T.
 Murphy, Thomas, dry goods, 20 St John st. without.
 Murphy, Thomas, tailor, 64 King st. St. Roch sub.
 Murphy, Thomas J., plasterer, 6 St. Angèle st. U. T.
 Murphy, Timothy, artillery, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Murphy, Walter, laborer, 13 Fleurie st. St. Roch sub.
 Murphy, William, carter, 40 St. Margaret st. St. Roch's.
 Murray, William, laborer, 151 Champlain st. L. T.
 Murray, Dennis, advocate, 2 Parloir st. U. T.
 Murray, Francis, laborer, 268 Champlain st. L. T. †
 Murray, George, laborer, 13 Desfossés st. St. Roch's.
 Murray, James, laborer, 151 Champlain st. L. T.
 Murray, John, artist, 24 St. Geneviève st. St John's.
 Murray, John, laborer, 48 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Murray, John, laborer, 135 Champlain st. L. T.
 Murray, John, laborer, 344 Champlain st. L. T.
 Murray, Marshall, engineer, 59 St. Paul st. L. T.
 Murray, Michael, farmer, 19½ Henderson st. L. T.
 Murray, Michael, laborer, 162 Champlain st. L. T.
 Murray, Mich, water police, 134½ Champlain st. L. T.
 Murray, Mrs. James, corner St. Augustin and Nouvelle
 sts. St. Lewis sub.
 Murray, Mrs. Patrick, trader, 180 Champlain st. L. T.
 Murray, Thomas, baker, 25½ Richardson st. St. Roch's.
 Murray, Thomas, laborer, Massue st. St. Sauveur.
 Music Hall, C. E. Levey, proprietor; James Chalmers,
 manager, St. Lewis st. U. T.
 Musson, George, of John Powell & Co., 3 Ramsay st. L. T.
 Musson, John, & Co., druggists, corner Buade and Du
 Fort sts. U. T.
 Myler, James, culler, 65½ St. John st. without.
 Myler, James, laborer, 21 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Mylett, Mrs. Thomas, 33½ St. Valier st. St. Roch sub.
 Myrand, Antoine, carter, 4 Berthelot st. St. Lewis sub.
 Myrand, Frs.-X., joiner, Demers st. St. Sauveur.
 Myrand, Jean-Bte., caulker, 5 Jesuits st. St. Roch's.

- Myrand, Jean-Bte., messenger, corner St. Mary and D'Aiguillon sts. St. John sub.
- Myrand, Michel, carter, 73 St. Olivier st. St. John sub.
- Myrand, Mrs. Dominique, 17 St. Charles st. L. T.
- MYRAND, S. ACHILLE, hardware merchant, iron ware and cutlery, 3 Notre Dame square L. T., house 7 St. Flavien st. U. T.
- Nadeau, Ed., ship carpenter, 81 King st. St. Roch sub.
- Nadeau, Eli, trader, 8 St. Nicholas st. L. T.
- Nadeau, Félix, ship carpenter, 13 Queen st. St. Roch's.
- Nadeau, Frs., boatman, 98 St. François st. St. Roch's.
- Nadeau, Frs., storekeeper, 43 Richelieu st. St. John's.
- Nadeau, Frs.-X., joiner, 31 Richmond st. St. John sub.
- Nadeau, Frs.-X., joiner, 38½ Latourelle st. St. John's.
- Nadeau, Jean, tanner, Hermine st. St. Sauveur.
- Nadeau, Jean-Bte., boatman, 22 King st. St. Roch's.
- Nadeau, Jean-Bte., laborer, Arago st. St. Sauveur.
- Nadeau, Jean-Bte., ship carpenter, 103½ Desfossés st. St. Roch sub.
- Nadeau, Joseph, joiner, 79 Arago st. St. Roch sub.
- Nadeau, Jos., ship carpenter, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Nadeau, Jos., ship carpenter, 22 Ryland st. St. Roch's.
- Nadeau, Jos., stone cutter, 8 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Nadeau, Louis, ship carpenter, Jacques-Cartier st. St. Sauveur.
- Nadeau, Narcisse, ship carpenter, 80 Queen st. St. Roch's.
- Nadeau, Pierre, ship carpenter, corner Richardson and St. Anselme sts. St. Roch sub.
- Nadeau, Pierre, ship carpenter, 67 Queen st. St. Roch's.
- Nadeau, Raymond, mason, corner King and St. Ours sts. St. Roch sub.
- Nadeau, Régis, ship carpenter, Colomb st. St. Sauveur.
- Nash, John, deputy adjutant general for U. C., Richmond place, 46 Grand Allée, St. Lewis road.
- Nash, Michael, laborer, 22½ St. Amable st. St. Lewis'.
- NAULT, DR. J. Z., physician and surgeon, 10 and 12 St. François st. U. T.
- Neil, And., boiler maker, 23½ St. Margaret st. St. Roch's.

- Neil, Robert, boilermaker, 70 St. Valier st. St. Roch's.
Neilan, George, clerk, 18 D'Artigny st. St. Lewis.
Neilly, John, timber tower, rear 199 Champlain st. L. T.
Nelligan, David, laborer, 10 Dog hill, L. T.
Nelligan, Michael, tailor, 53 St. Paul st. L. T.
Néron, Geo., ship carpenter, 13 Parke lane, St. Roch's.
Néron, Mrs. Ephrem, milliner, Colomb st. St. Sauveur.
Nesbitt, John J., 27 St. Joseph st. U. T.
Nestor, Frs., shoemaker, 28½ Nouvelle st. St. Lewis'.
NETTLE, RICHARD, government superintendent of
fisheries for Canada East, 4 St. Ursule st U. T.
Neville, Mrs. John, laundress, 197 Champlain st. L. T.
Neville, Patrick, letter carrier, 3 Buade st. U. T.
Neville, Richard, carter, 4 St. Amable st. St. Lewis'.
Newell, Mrs. Martin, 4 Nouvelle st. St. Lewis sub.
Newell, William, trader, 32 St. Augustin st. St. Lewis'.
Newman, Mrs. William, tavern, 143 Champlain st. L. T.
Newton, Charles, tinsmith, 21 Nouvelle st. St. Lewis sub.
Newton, Mrs. Scrivener, 23 D'Artigny st. St. Lewis'.
Newton, Samuel, accountant, 73 St. John st. without.
Newton, W. J., broker, Customs building, Point à
Carcy, L. T., house 7 St. Ann st. U. T.
Nicole, Magloire, joiner, 182 St. Valier st. St. Roch sub.
Nicole, Maurice, carter, 104 Richardson st. St. Roch's.
Nightingale, Wm., stevedore, 209 Champlain st. L. T.
Ninto, Charles, joiner, 86 Latourelle st. St. John sub.
Nixon, Thos., laborer, 8 Little Sault au Matelot st. L. T.
Noad, Henry, J., 161 St. John st. without.
Noad, James S., of Jeffery, Noad & Co., 161 St. John
st. without.
Noble, Robert, storekeeper, 22 St. Peter st. L. T.
Noël, Benoit, laborer, Victoria st. St. Sauveur.
Noël, Chrysologue, caulker, 16 Dorchester st. St. Roch's.
Noël, Edouard, butcher, opposite 72 King st. St. Roch's.
Noël, Elie, grocer, 36 Prince Edward st. St. Roch sub.
Noël, Frs., ship carpenter, 125½ St. Joseph st. St. Roch's.
Noël, Ignace, ship carpenter, corner Victoria and
Hamel sts. St. Sauveur.

- Noël, Jean, joiner, 31½ St. Joseph st. St. Roch sub.
 Noël, Jean, shoemaker, 44 Scott st. St. Lewis sub.
 Noël, Jean-Bte., shoemaker, 3 Parke lane, St. Roch's.
 Noël, Joseph, ship carpenter, 6 Massue st. St. Roch's.
 Noël, Louis, boatman, 4 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Noël, Louis, ship carpenter, Napoléon st. St. Sauveur.
 Noël, Mrs. Jacques, 3 St. James st. St. Roch sub.
 Noël, Mrs. Joseph, milliner, 31 Latourelle st. St. John's.
 Noël, Mrs. Pierre, 7 St. François st. U. T.
 Noël, Olivier, ship carpenter, 1 Parke lane, St. Roch's.
 Noël, Olivier, jun., joiner, 1 Laberge lane, St. Roch's.
 Noël, Pierre, joiner, corner St. Margaret and Lachevrotière sts. St. Lewis sub.
 Noël, Pierre, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
 Noël, Prudent, joiner, 54 Scott st. St. Lewis sub.
 Noël, Urbain, saddler, 29 St. François st. St. Roch sub.
 Nokely, Thomas, trader, 21 Sault au Matelot st. L. T.
 Nolan, Daniel, shoemaker, 40 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Nolan, David, grocer, 141 Champlain st. L. T.
 Nolan, J. C., provision merchant, 20 St. Peter st. L. T.
 Nolan, John, 17th regt., 65 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Nolan, John, timber tower, 85 Champlain st. L. T.
 Nolan, Michael, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Nolan, Michael, laborer, 42 Craig st. St. Roch sub.
 Nolan, Mrs., midwife, 11½ Artillery st. St. Lewis sub.
 Nolan, Mrs. John, 4 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Nolan, Mrs. Timothy, 32 Des Prairies st. St. Roch sub.
 Nolan, Patrick, timbertower, rear 111 Champlain st. L. T.
 Nolan, Richard, carter, 268 Champlain st. L. T.
 Nolan, Thomas, laborer, 116 Champlain st. L. T.
 Nolan, William, clerk, 10 Sault au Matelot st. L. T.
 NOLAN, WILLIAM P., flour, butter and provision merchant, opposite Bank of U. C., corner St. Antoine and St. Peter sts. L. T.
 Nolet, Charles, pilot, 20½ Grant st. St. Roch sub.
 Nolet, Elie, messenger, Parent st. St. Sauveur.
 Nolet, François, clerk, 24 St. Geneviève st. St. John's.
 Nolet, Frs., ship carpenter, 27 Commissioners st. St. Roch's.

- Nolet, Henri, joiner, 36 Queen st. St. Roch sub.
 Nolet, Honoré, hôtel, 49 St. John st. without.
 Nolet, Magloire, joiner, 51 St. Olivier st. St. John's.
 NOONAN, DONALD, Commercial restaurant, 1 St. Peter
 st., and Ottawa hotel, 7 Sault au Matelot st. L. T.
 Noonan, John, laborer, 47 St. Paul st. L. T.
 Noonan, John, shoemaker, 2 St. Julia st. St. Lewis.
 Noonan, Michael, carter, 42 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Noonan, Michael, laborer, 207 Champlain st. L. T.
 Noonan, Mrs. John, laundress, 44 Artillery st. St. Lewis'.
 Noonan, Mrs. Patrick, laundress, 4 Little Sault au Ma-
 telot st. L. T.
 Noonan, Patrick, 4 Sault au Matelot st. L. T.
 Noreau, Charles, jeweller, 46 St. Margaret st. St. Roch's.
 Noreau, Elzear, painter, 52 Desfossés st. St. Roch's.
 Noreau, George, photographer, 28 St John st. without.
 Noreau, Ignace, painter, 52 Desfossés st. St. Roch sub.
 Noreau, Jos., sawyer, 40½ Prince Edward st. St. Roch's.
 Noreau, Mrs. Joseph, 57 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Normand, Elie, pilot, 19 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Normand, François, sculptor, 32 King st. St. Roch sub.
 Normand, Jacques, carpenter, 51 Queen st. St. Roch's.
 Normand, Joseph, laborer, 68 Richardson st. St. Roch's.
 Normand, Jos., undertaker, 107½ St. Joseph st. St. Roch's.
 NORMANDEAU, REV. LÉON, minister of evangelical
 church, 36 St. George st. St. John sub.
 Normile, Patrick, laborer, 252 Champlain st. L. T.
 Norris, Thomas, china, 20 Palace st. U. T.
 Norton, Richard, sailor, 7 St. James st. St. Lewis sub.
 Norwegian and Swedish consul, A. Falkenberg, Dean's
 building, 40 St. Peter st. L. T.
 Notman, John, legislative assembly, 39 St. John st.
 without.
 Notre Dame Roman Catholic Cathedral, rev. C. F.
 Cazeau, vicar general, Market sq. U. T.
 NOTRE DAME SAVINGS BANK, F. Vézina, secretary-
 treasurer, Notre Dame Saving's Bank building, 11
 St. John st. U. T.

- O'BRIAN, JOHN, JUN., broker, Gowen's building, 8
St. Peter st. L. T.
- O'Brien, Alexander, stevedore, 57 Champlain st. L. T.
- O'Brien, Edward, culler, 292 Champlain st. L. T.
- O'Brien, Edward, timber tower, 201 Champlain st. L. T.
- O'BRIEN, FRANCIS H., advocate, 10 Garden st. U. T.
- O'Brien, George, laborer, 2 Queen st. St. Roch sub.
- O'Brien, James, 30 St. Julia st. St. Lewis sub.
- O'Brien, James, boarding house, 69 Champlain st. L. T.
- O'Brien, James, boatman, rear 269 Champlain st. L. T.
- O'Brien, James, carter, 77 Scott st. St. Lewis sub.
- O'Brien, James, policeman, 30 Little Champlain st. L. T.
- O'Brien, James, shoemaker, 120 Champlain st. L. T.
- O'Brien, Jeremiah, tailor, St. Valier st. St. Sauveur.
- O'Brien, John, laborer, 14 Crown st. St. Roch sub.
- O'Brien, John, laborer, 17 Little Champlain st. L. T.
- O'Brien, John, laborer, 140 Champlain st. L. T.
- O'Brien, John, laborer, rear 167 Champlain st. L. T.
- O'Brien, John, sail maker, 1 Ursuline st. U. T.
- O'Brien, John, tavern, 57 Sault au Matelot st. L. T.
- O'Brien, Lucius, M. D., 5 St. Ursule st. U. T.
- O'Brien, Martin, laborer, 10 Ryland st. St. Roch sub.
- O'Brien, Martin, shipping master, 175 Champlain st. L. T.
- O'Brien, Michael, 2 Cul de Sac st. L. T.
- O'Brien, Michael, butcher, 192 Champlain st. L. T.
- O'Brien, Miss Marg., dressmaker, 29 St. Joseph st. U. T.
- O'Brien, Mrs. John, tavern, 62 Champlain st. L. T.
- O'Brien, Mrs. John, tavern, 196 Champlain st. L. T.
- O'Brien, Patrick, laborer, 63 St. Paul st. L. T.
- O'Brien, Patrick, laborer, 259 Champlain st. L. T.
- O'Brien, Phillip, moulder, 67 St. Eustache st. St. Lewis'.
- O'Brien, Thomas, laborer, corner Anderson and Prince
Edward sts. St. Roch sub.
- O'Brien, Wm., sawyer, rear 6 D'Artigny st. St. Lewis'.
- O'Callaghan, Mich., timber tower, 221 Champlain st. L. T.
- O'Connell, Andrew, foreman, 34 St. Augustin st. St.
Lewis sub.
- O'Connell, John, stevedore, 147 Champlain st. L. T.

- O'Connell, Michael, stevedore, 30½ St. Augustin st. St. Lewis sub.
- O'Connell, Richard, stevedore, 6 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
- O'Connell, Timothy, grocer, 147 Champlain st. L. T.
- O'Connor, Barnard, stevedore, 35 Des Prairies st. St. Roch sub.
- O'Connor, C. R., secretary, Quebec Saving's bank, 30 St. Peter st. L. T., house 27 D'Aiguillon st. St. John's.
- O'Connor, Ed., laborer, 6 C. G. Stewart st. St. Lewis'.
- O'Connor, Henry, grocer, 23 and 25 St. Paul st. L. T.
- O'Connor, James, blacksmith, rear 64 St. Paul st. L. T.
- O'Connor, John, carter, 40 D'Artigny st. St. Lewis sub
- O'Connor, John, laborer, 116 Champlain st. L. T.
- O'Connor, John, messenger, 41½ D'Aiguillon st. St John sub.
- O'Connor, Michael, clerk, 25½ Fleurie st. St. Roch sub.
- O'Connor, Pat., grocer, 69½ St. Eustache st. St. Lewis'.
- Odinette, Louis, trader, 15 Little Sault au Matelot st. L. T.
- O'DOHERTY & CO., dry goods, 17 Fabrique st. U. T.
- O'Doherty, Edward, of O'Doherty & Co., 18 Fabrique st. U. T.
- O'Doherty, J. B., of O'Doherty & Co., 18 Fabrique st. U. T.
- O'Doherty, James, bailiff, 8½ Artillery st. St. Lewis sub.
- O'Doherty, M. J., of O'Doherty & Co., 18 Fabrique st. U. T.
- O'Doherty, Mrs. Martin, laundress, 111 Champlain st. L. T.
- O'Donnell, Hugh, carter, 8½ St. Michael st. St. Lewis'.
- O'Donnell, Jas., collector, 26 St. Dominique st. St. Roch's.
- O'Donnell, James, laborer, 37 St. Joachim st. St. Lewis'.
- O'Donnell, John, tavern, 62 Champlain st. L. T.
- O'Donnell, Mrs. James, tavern, 23 St. John st. U. T.
- O'DONOHUE, THOMAS, watchmaker, and London chronometer depot, 49 and 31 St. Peter st. L. T.
- O'Donohue, Pat., saddler, 31 Little Champlain st. L. T.
- O'Dowd, John, trader, 6 Little Sault au Matelot st. L. T.
- O'Dowd, John, jun., river police, 49 Champlain st. L. T.

- O'Dowd, John, sen., grocer, 53 Champlain st. L. T.
 O'Farrell, James, gardener, corner Albert and Franklin
 sts. St. Sauveur.
 O'FARRELL, JOHN, advocate, 32 St. Lewis st. U. T.
 Office of inspector of warlike stores, 45 St. John st. U. T.
 Officers' Barracks, 37 St. Lewis st. U. T.
 Officers' Quarters, artillery, 14 St. Lewis st. U. T.
 Officers' Quarters, royal engineers, 1 Dauphine st. U. T.
 Officers' Quarters, 17th Regt., 38 St. Lewis st. U. T.
 Officers' Quarters, 17th Regt., 50 St. Ann st. U. T.
 O'FLAHERTY, EDWARD, hatter and furrier, 12 Buade
 st. U. T.
 O'Flaherty, Mrs., boarding house, 4 St. John st. without.
 Ogden, Chs. S., american consul, Hunt's wharf, L. T.
 O'Hare, Daniel, laborer, 12 Drolet st. St. Lewis sub.
 O'Hare, Dennis, carter, 1½ Grand Allée, St. Lewis road.
 O'Hearn, John, laborer, 53 Champlain st. L. T.
 O'Kane, John, clerk, foot Salaberry st. St. Lewis sub.
 O'Keefe, John, laborer, 262 Champlain st. L. T.
 O'Lauchlin, Mrs. Edmund, 180 Champlain st. L. T.
 Oldfield, Thomas, soap maker, 8 Grant st. St. Roch sub.
 O'Leary, John, plasterer, 6 Fleurie st. St. Roch sub.
 O'Leary, Maurice, clerk of U. T. market, 11 St. Stanis-
 las st. U. T.
 O'Leary, Patrick, sawyer, rear 256 Champlain st. L. T.
 O'Leary, Thomas, tavern, 79 Champlain st. L. T.
 Oliver, Robert, post office, 143 St. John st. without.
 Oliver, Thomas, ship builder, 8 Bell's lane, L. T., house
 10 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Olone, James, laborer, 180 Champlain st. L. T.
 Olscamp, René S., engraver, 30 Grant st. St. Roch's.
 O'Malley, John, dry goods, 23 Sous le Fort st. L. T.
 O'Malley, John, stevedore, 378 Champlain st. L. T.
 O'Malley, Patrick, carter, 12 Dog hill, L. T.
 O'Malley, Peter, trader, 9 Little Champlain st. L. T.
 O'Meara, John P., custom house, 3 St. Stanislas st. U. T.
 O'Neil, Arthur, laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.
 O'Neil, Thomas, 130 Champlain st. L. T.

- O'Neill, Arthur, laborer, 8 Prince Edward st. St. Roch's.
 O'NEILL, CHS. Z., accountant, 8½ Artillery st. St. Lewis sub.
 O'Neill, David, laborer, 8½ St. Dominique st. St. Roch's.
 O'Neill, Ed., laborer, 11 Prince Edward st. St. Roch's.
 O'NEILL, HUGH, Clarendon hotel, 11 St. Lewis st., house 4 Parloir st. U. T.
 O'Neill, Hugh, laborer, St. Julia near St. Michael st. St. Lewis sub.
 O'Neill, James, laborer, 133 Champlain st. L. T.
 O'Neill, James, stevedore, 73 Champlain st. L. T.
 O'Neill, Jeremiah, tailor, 9 St. Augustin st. St. John's.
 O'Neill, John, carter, Arthémise st. St. Sauveur.
 O'Neill, Michael, laborer, 45 St. Paul st. L. T.
 O'Neill, Miles, stevedore, 322 Champlain st. L. T.
 O'Neill, Miss Josephite, 18 St. François st. U. T.
 O'Neill, Mrs. Barnard, 60 Richelieu st. St. John sub.
 O'Neill, Mrs. George, tavern, 170 Champlain st. L. T.
 O'Neill, Mrs. James, 336 Champlain st. L. T.
 O'Neill, Mrs. John, 95 St. Joseph st. St. Roch sub.
 O'Neill, Mrs. John, tavern, 414 Champlain st. L. T.
 O'Neill, Mrs. Neil, 21 Artillery st. St. Lewis sub.
 O'Neill, Patrick, laborer, 1 St. Peter st. St. Roch sub.
 O'Neill, Patrick, laborer, 8 St. Croix st. St. Lewis sub
 O'Neill, Patrick, merchant, 53 St. John st. U. T.
 O'Neill, Robert, sexton of St. Patrick's burying ground, 34½ Grand Allée, St. Lewis road.
 O'Neill, Thomas, laborer, 9 Canotterie hill, L. T.
 O'Neill, Thos., sergeant of police, 65 Champlain st. L. T.
 O'Neill, Thomas, stevedore, 65 Artillery st. St. Lewis'.
 O'Neill, William, tailor, 6 St. François st. St. Roch's.
 Onslow, William, clerk, 38 St. François st. St. Roch's.
 Ordnance Office, Arsenal st. U. T.
 Ordnance stores, corner Rampart and St. George sts. U. T.
 O'Regan, Mrs. Daniel, 3 Lacroix st. L. T.
 O'Regan, Mrs. Michael, 37 St. Claire st. St. John sub.
 O'Regan, Peter, grocer, corner St. Eustache st. and St. John st. without.

- O'Reilly, Francis, laborer, 27 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 O'Reilly, James, painter, 19½ Henderson st. L. T.
 O'Reilly, John, of J. Lilly & Co., 22 St. Augustin st. St. Lewis sub.
 O'Reilly, Thomas, laborer, 63 St. Paul st. L. T.
 O'Riley, Andrew, servant, 62 Scott st. St. Lewis sub.
 O'Riley, Miss Bridg., dressmaker, 15 Little St. Ann st. U. T.
 Orkney, Alexander, 43 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Orkney, Jas., of Simons & Orkney, 24 St. Angèle st. U. T.
 Orkney, Mrs Robert, 15 St Joseph st. St. Roch sub.
 O'Rourke, Henry, laborer, 248 Champlain st. L. T.
 O'Rourke, Lawrence, laborer, 35 Artillery st. St. Lewis'.
 Orr, John, laborer, rear 8 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Osborne, Miss Sophia Maria, 41 Scott st. St. Lewis sub.
 O'Shea, John, tailor, 18 Little Champlain st. L. T.
 O'Shea, Mrs. Richard, 52 Little Champlain st. L. T.
 O'Sullivan, James, trader, rear 2 Lacroix st. L. T.
 O'Toole, Mrs. James, 146 Champlain st. L. T.
 OTTAWA HOTEL, Donald Noonan, proprietor, 7 Sault au Matelot st. L. T.
 Ottawa and St. Lawrence Lumberer's exchange, hon. James Skead, M.L.C., president; Jas. Graham, secretary, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 Ouellet, Bruno, laborer, 14 Octave st. St. Roch sub.
 Ouellet, F.-X., blacksmith, 147 St. Joseph st. St. Roch's.
 Ouellet, Frs.-X., trader, Chenet st. St. Sauveur.
 Ouellet, Hubert, laborer, 11 Octave st. St. Roch sub.
 Ouellet, Jean-Bte., laborer, 33 St. Ours st. St. Roch's.
 Ouellet, Jean-Bte., stevedore, Victoria st. St. Sauveur.
 Ouellet, Joseph, laborer, 6 Ramsay st. L. T.
 Ouellet, Joseph E., 6 St. Flavien st. U. T.
 Ouellet, Louis, clerk, 53 St. Olivier st. St. John sub.
 Ouellet, Miss Aglaée, milliner, 88 Richelieu st. St. John's.
 Ouellet, Mrs. Michel, Arthémise st. St. Sauveur.
 Ouellet, Octave, laborer, 4 Ancien Chantier st. L. T.
 Ouellet, Octave, laborer, 382 Champlain st. L. T.
 Ouellet, Olivier, mason, Arthémise st. St. Sauveur.

- Ouellet, Pierre, shoemaker, 28 Fleurie st. St. Roch sub.
 Ouellet, Thomas, laborer, 6 Ramsay st. L. T.
 Owen, Henry, tuner, 50 Artillery st. St. Lewis sub.
 Owen, Richard, piano-maker, 28 St. John st. without.
 Owens, Patrick, keeper of board of works, corner Des
 Carrières and St. Geneviève sts. Cape.
 Pagé, Albert, joiner, 31 Latourelle st. St. John sub.
 Pagé, David, mason, Colomb st. St. Sauveur.
 Pagé, Jean-Bte., clerk, 12 St. Claire st. St. John sub.
 Pagé, Joseph, painter, corner Caron and Queen sts. St.
 Roch sub.
 Pagé, Joseph, shoemaker, rear 9½ St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Pagé, Olivier, policeman, 3 Scott st. St. Lewis sub.
 Pagé, Pierre, carter, 102 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Pagé, Pierre, painter, 66 Latourelle st. St. John sub.
 Pagé, Régis, ship carpenter, 5 Smith st. St. Roch sub.
 Pageau, Charles, cabinet maker, 12 Colomb st. St. Roch's.
 Pageau, Charles, dry goods, 16 St. John st. without.
 Pageau, François, joiner, corner St. Angèle and Des
 Anges sts. U. T.
 Pageau, Jacques, joiner, 4 Jérôme st. St. Roch sub.
 Pageau, Joseph, messenger, 53 Richelieu st. St. John's.
 Pageau, Louis, joiner, 28 Latourelle st. St. John sub.
 Pageau, Mrs. Joseph, 15 Bélair st. St. Roch sub.
 Pageau, Narcisse, joiner, Napoléon st. St. Sauveur.
 Pageau, Pierre, ship carpenter, Bagot st. St. Sauveur.
 Painchaud, Dr. Joseph, 1 Arsenal st. U. T.
 Palace Harbour Office, Régis Roy, collector, Palace
 place, St. Paul st. L. T.
 Palmer, William, messenger, 24 Couillard st. U. T.
 Pampalon, David, grocer, 38 St. Olivier st. St. John's.
 Pampalon, Thomas, stone cutter, 29 Richelieu st. St.
 John sub.
 Pampalon, William, stonecutter, 44½ D'Aiguillon st. St.
 John sub.
 Panet, C. Eugène, of Prendergast & Panet, coroner, 18
 St. Ursule st. U. T.
 PANET, CHARLES, JUN., advocate, bureau of agri-
 culture, 38 St. John st. without.

- Panet, Charles, sen., advocate, 2 St. Lewis st. U. T.
 Panet, hon. Louis, M.L.C., of Panet & Huot, 5 St. Lewis st. U. T.
- PANET & HUOT, public notaries, 5 St. Lewis st. U. T.
- Panet, Mrs. Philippe, corner Treasur & St. Ann sts. U. T.
- Papillon, Charles, mason, 70½ St. Olivier st. St. John's.
- Papillon, Félix, trader, 73 Desfossés st. St. Roch sub.
- Papillon, Ferdinand, furrier, 88 St. John st. without.
- Papillon, François, ship carpenter, 121 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Papillon, Jacques, blacksmith, corner D'Aiguillon and St. Geneviève sts. St. John sub.
- Papillon, Narcisse, milkman, Colomb st. St. Sauveur.
- Papillon, Narcisse, milkman, corner Ovide and Signai sts. St. Sauveur.
- Papineau, William, clerk, 19 Desfossés st. St. Roch's.
- Paquet, Alexandre, ship carpenter, corner Grant and Richardson sts. St. Roch sub.
- Paquet, Alf., bookkeeper, 52½ St. François st. St. Roch's.
- Paquet, André, shoemaker, 132 King st. St. Roch sub.
- Paquet, Antoine, bailiff, 4 St. Antoine st. St. Roch sub.
- Paquet, Antoine, leather dealer, 76 Fleurie st. St. Roch's.
- Paquet, Antoine, lumber merchant, 22 St. Geneviève st. St. John sub.
- Paquet, Augustin, carter, 46 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Paquet, Bénoni, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
- Paquet, Chs., carter, Ovide st. St. Sauveur.
- Paquet, Chs., laborer, 51 Latourelle st. St. John sub.
- Paquet, Damasc, laborer, 126 Richelieu st. St. John's.
- Paquet, Edouard, cabinetmaker, 58 St. Paul st. L. T.
- Paquet, Edouard, painter, 150 St. Valier st. St. Roch's.
- Paquet, Elzéar, plasterer, 41 St. Ann st. St. Roch sub.
- Paquet, Frs., butcher, Bedard st. St. Sauveur.
- Paquet, Frs., laborer 31, St. Gabriel st. St. Roch sub.
- Paquet, Frs., laborer, 100 St. Valier st. St. Roch sub.
- Paquet, Frs., sawyer, 109 Queen st. St. Roch sub.
- Paquet, Frédéric, trader, Commissioners near St. Anselme st. St. Roch sub.

- Paquet, Geo., laborer, rear 60 Latourelle st. St. John's.
 Paquet, George, shoemaker, Massue st. St. Sauveur.
 Paquet, Jean, grocer, 116 Queen st. St. Roch sub.
 Paquet, Jean-Bte., carter, Colomb st. St. Sauveur.
 Paquet, Jean-Bte., grocer, corner D'Aiguillon and Sutherland sts. St. John sub.
 Paquet, Jean-Bte., laborer, 4 Fleurie st. St. Roch sub.
 Paquet, Jos., butcher, 10 Nelson st. St. Roch sub.
 Paquet, Joseph, carter, 36 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Paquet, Jos., carter, 58 Queen st. St. Roch sub.
 Paquet, Joseph, carter, 71 Scott st. St. Lewis sub.
 Paquet, Jos., trader, 132 St. Valier st. St. Roch sub.
 Paquet, Joseph, sawyer, 102 Queen st. St. Roch sub.
 Paquet, Léon, shoemaker, 32 Dorchester st. St. Roch sub.
 Paquet, Louis, sawyer, Bagot st. St. Sauveur.
 Paquet, Louis, ship carpenter, Napoléon st. St. Sauveur.
 Paquet, Magloire, carter, 2 Burton st. St. Lewis sub.
 Paquet, Mrs. Ant., milliner, 45 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Paquet, Mrs. Jacques, milliner, Arago st. St. Sauveur.
 Paquet, Mrs. Pierre, 10½ St. Joseph st. St. Roch sub.
 Paquet, Narcisse, carter, 71 Latourelle st. St. John sub.
 Paquet, Philippe, ship carpenter, 1 Jesuits st. St. Roch's.
 Paquet, Pierre, laborer, Colomb st. St. Sauveur.
 Paquet, Pierre, mason, St. Valier st. St. Sauveur.
 Paquet, Pierre, ship carpenter, Franklin st. St. Sauveur.
 Paquet, Pierre, ship carpenter, 88 King st. St. Roch's.
 Paquet, Zacharie, dry goods, St. Valier st. St. Sauveur.
 Paradis, Alexis, grocer, 50 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
 Paradis, Amable, laborer, Boisseau st. St. Sauveur.
 Paradis, Amb., jun., laborer, Louisa st. St. Sauveur.
 Paradis, Ambroise, sen., carter, Louisa st. St. Sauveur.
 Paradis, André, carter, 63 Richelieu st. St. John sub.
 Paradis, Aug., dry goods, 39 Desfossés st. St. Roch sub.
 Paradis, Charles, carter, 54 St. François st. St. Roch's.
 Paradis, Charles, mason, 2 Caron st. St. Roch sub.
 Paradis, Chs., mason, 28 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.

- Paradis, David, grocer, corner Demers and St. Ours sts.
St. Sauveur.
- Paradis, Élisé, tanner, 108 St. Valier st. St. Roch sub.
- Paradis, Étienne, joiner, 15 Craig st. St. Roch sub.
- Paradis, Ferdinand, joiner, 96 Richardson st. St. Roch's.
- Paradis, Frs.-X., of Anderson & Paradis, 2 Craig st.
St. Roch sub.
- Paradis, Isidore, mason, 59 Prince Edward st. St. Roch's.
- Paradis, Jean-Bte., artist, 38 Desfossés st. St. Roch sub.
- Paradis, Jean-Bte., laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.
- Paradis, J.-Bte., shoemaker, foot Déligny st. St. John's.
- Paradis, Léandre, mason, 29 St. François st. St. Roch's.
- Paradis, Louis, dry goods, 109 St. Paul st. L. T.
- Paradis, Louis, stevedore, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Paradis, Miss Désanges, teacher, foot St. François st.
St. Roch sub.
- Paradis, Miss Marcelline, laundress, 3 Alfred st. St. Roch's.
- Paradis, Moïse, dry goods, 32 Craig st. St. Roch sub.
- Paradis, Mrs. Frs., 6 Church st. St. Roch sub.
- Paradis, Mrs. Joseph, milliner, 104 St. François st. St.
Roch sub.
- Paradis, Mrs. Laurent, Orleans wharf, L. T.
- Paradis, Nicolas, pilot, 35½ Desfossés st. St. Roch sub.
- Paradis, Phidime, grocer, corner Caron and Queen sts.
St. Roch sub.
- Paré Adolphe, grocer, 26 Craig st. St. Roch sub.
- Paré, Adolphe, grocer, 48 St. François st. St. Roch's.
- Paré, Alfred, clerk, 24½ St. John st. without.
- Paré, Amable, laborer, 71 Prince Edward st. St. Roch's.
- Paré, Aug., ship carpenter, 83 Desfossés st. St. Roch's.
- Paré, Christophe, sawyer, Bedard st. St. Sauveur.
- Paré, Clément, laborer, rear 13 Des Prairies st. St.
Roch sub.
- Paré, Fabien, ship carpenter, 111 Queen st. St. Roch's.
- Paré, Frs., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
- Paré, Hubert, dry goods, corner Crown and Bélair sts.
St. Roch sub.
- Paré, J.-Bte., cabinetmaker, 69 Prince Edward st. St.
Roch sub.

- sts. Paré, J.-Bte., sawyer, 98 Richelieu st. St. John sub.
 sub. Paré, Joseph, carter, 25 Queen st. St. Roch sub.
 Paré, Joseph, laborer, 62 St. Paul st. L. T.
 Paré, Louis, laborer, Parent st. St. Sauveur.
 h's. Paré, Louis, shoemaker, Sauvageau st. St. Sauveur.
 st. Paré, Narcisse, carter, 36 Commissioners st. St. Roch's.
 h's. Paré, Nazaire, ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
 sub. Paré, Pierre, laborer, 22 Notre Dame des Anges st. St.
 Roch sub.
 . T. Paré, Prisque, laborer, 34 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 in's. Parent, Antoine, furrier, corner St. Valier and Crown
 h's. sts. St. Roch sub.
 Parent, Chas., mason, 149 St. Joseph st. St. Roch sub.
 eur. Parent, Chas., notary, 54 St. Olivier st. St. John sub.
 st. Parent, Chas., shoemaker, 1 Abraham hill, St. Roch's.
 h's. Parent, Etienne, assistant provincial secretary east, 1
 b. Laporte st. Cape.
 Parent, Etienne, tavern, 23 Henderson st. L. T.
 St. Parent, Eugène, joiner, Bagot st. St. Sauveur.
 Parent, Félix, blacksmith, 82 Desfossés st. St. Roch's.
 Parent, Frs., tinsmith, 2 Jérôme st. St. Roch sub.
 sub. Parent, Frs. Jos., commission merchant, 44 St. Paul
 sts. st. house 32 St. Valier st. L. T.
 Parent, Hilaire, boarding house, 21 St. Paul st. L. T.
 Parent, Jacq., dry goods, corner Crown and St. Fran-
 çois sts. St. Roch sub.
 's. Parent, Jacq., joiner, 1 Robitaille st. St. John sub.
 h's. Parent, Jean, shoemaker, 182 St. Valier st. St. Roch's.
 h's. Parent, Jean-Bte., contractor, 47 St. Joachim st. St.
 Lewis sub.
 St. Parent, Jos., brewer, corner Parke lane and Queen
 sts. St. Roch sub.
 h's. Parent, Jos., dry goods, 78 Richelieu st. St. John sub.
 Parent, Jos., dry goods, 108½ D'Aiguillon st. St. John's.
 sts. Parent, Jos., gunsmith, 58 St. Paul st. L. T.
 Parent, Louis, boatman, 45 Arago st. St. Roch sub.
 St. Parent, Louis, dry and india rubber goods, 43 Sault au
 Matelot st., house 48 Little Sault au Matelot st. L. T.

- Parent, Michel, printer, 28 St. George st. St. John's.
 Parent, Mrs. Augustin, 5 St. Claire st. St. John sub.
 Parent, Mrs. Charles, 46 Craig st. St. Roch sub.
 Parent, Mrs. Frs., 99 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Parent, Mrs. Jos., 30 Fleurie st. St. Roch sub.
 Parent, Octave, ship carpenter, 66 Richardson st. St. Roch sub.
 Parent, Paul, blacksmith, 50 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Parent, Pierre, corner Sous le Fort and Notre Dame sts. L. T.
 Parent Pierre, laborer, St. François near St. Anselme st. St. Roch sub.
 Parent, Pierre, laborer, 24½ Crown st. St. Roch sub.
 Parent, Pierre Ed., clerk, 88 St. John st. without.
 Parent, Polycarpe, mason, 46 Fleurie st. St. Roch sub.
 Paris, Jos., carriagemaker, 51 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Pariseau, Narcisse, sculptor, 63 St. Valier st. St. Roch's.
 Parke, James, laborer, 12 Commissioners st. St. Roch's.
 Parke, Thomas, baker, 91 St. Paul st., house 12 St. Charles st. L. T.
 Parker, George, butcher, 10 St. Peter st. St. Roch sub.
 Parker, James W., clerk, 46 D'Aiguillon st. St. John's.
 Parker, John, butcher, corner Desfossés and St. Ann sts. St. Roch sub.
 Parker, Mrs. Jas., laundress, 10½ St. James st. St. Lewis'.
 Parker, Mrs. John, 18 Des Prairies st. St. Roch sub.
 Parker, Robert, laborer, 30 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Parkin, John, of Anderson & Parkin, and Parkin & Pentland, 16 St. Lewis st. U. T.
 PARKIN & PENTLAND, advocates, 7 Garden st. U.T.
 Parks, George, plasterer, 69 St. John st. without.
 Parnell, Robert, storekeeper, 2 Joseph's building, Glacis st. St. John's gate without.
 Pascal, Ferdinand, mason, 85 Richardson st. St. Roch's.
 Pasquier, Jean, stevedore, corner St. Helen and Church sts. St. Roch sub.
 PATERSON, JOHN, wholesale grocer and general merchant, 37 St. Peter st. L. T., house Belvina, St. Foye road.

- Paterson, Mrs. Edward, 51½ St. John st. without.
- Paterson, Pemberton, general merchant, 6 Des Sœurs st. L. T., house 102 St. John st. without.
- Patoine, Joseph, laborer, 64 St. Olivier st. St. John sub.
- Patoine, Pierre, of Matte & Patoine, Champlain market place, L. T.
- Patrick, Alf., legislative assembly, 26 D'Auteuil st. U. T.
- Patrick, Thaddeus, legislative assembly, 4 St. Denis st. Cape.
- Patry, Charles, grinder, 44½ St. Margaret st. St. Roch's.
- Patry, Charles, tanner, 102 St. Valier st. St. Roch's.
- Patry, Edouard, sawyer, Hermine st. St. Sauveur.
- Patry, Félix, joiner, 18 Colomb st. St. Roch sub.
- Patry, Ferdinand, laborer, 34 Queen st. St. Roch sub.
- Patry, François, tavern, 47 St. Paul st. L. T.
- Patry, Jean-Bte., joiner, 3 Petit Richmond st. St. John's.
- Patry, Joseph, flour merchant, 38 St. Paul st. L. T.
- Patry, Joseph, stevedore, 97 Desfossés st. St. Roch's.
- Patry, Magloire, laborer, 17 Latourelle st. St. John's.
- Patry, Michel, architect, 31½ St. François st. St. Roch's.
- Patry, Pierre, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Patry, Théodore, bailiff, 59 St. Margaret st. St. Roch's.
- Patry, Zéphirin, cabinetmaker, 20 Little Sault au Matelot st. L. T.
- Patterson, A. H., stationery, 4 St. Nicholas st. L. T.
- Patterson, Adam, shoemaker, 17 Artillery st. St. Lewis'.
- Patterson, Miss Jane, 1 St. Dominique st. St. Roch sub.
- Patterson, Mrs. Thomas, 8 Artillery st. St. Lewis sub.
- Patterson, Mrs. William, 5 Des Prairies st. St. Roch sub.
- Patterson, Richard, laborer, rear 199 Champlain st. L. T.
- Patterson, Thomas, laborer, 51 Champlain st. L. T.
- Patterson, William, storekeeper, corner King and Grant sts. St. Roch sub.
- Patton, Duncan, of D. Patton & Co., Indian Cove, Point Levy.
- PATTON, DUNCAN, & CO., timber merchants, Indian Cove, office 15 St. Peter st. L. T.
- Patton, Robert G., deputy postmaster, post-office, 3 Buade st. U. T.

- Pattongale, George, 17th regt., 63 St. Eustache st. St. Lewis sub.
 Paul, Damis, music teacher, corner Church and St. Margaret sts. St. Roch sub.
 Paul, Mrs. John, trader, 189 Champlain st. L. T.
 Paul, Robert, laborer, 3 Richardson st. St. Roch sub.
 Paxman, Samuel, grocer, 15 Craig st. St. Roch sub.
 Paxman, William, teacher, corner St. Valier and Craig sts. St. Roch sub.
 Payet, Chas., saddler, 158 St. Valier st. St. Roch sub.
 Payment, Jos., shoemaker, 28 St. Geneviève st. St. Lewis'.
 Payment, Mrs. Adolphe, 58 St. Olivier st. St. John sub.
 Payne, Alexander, laborer, corner St. Julia and St. Eustache sts. St. Lewis sub.
 Payne, George, clerk, 75½ D'Aiguillon st. St. John sub.
 Payne, Thomas, messenger, 76 St. Valier st. St. Roch's.
 Peach, George, carter, 39 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Peachy, John W., customs department, 1 St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Peachy, John W., tailor, 28 D'Aiguillon st. St. John's.
 PEACHY, JOSEPH FERDINAND, architect, corner Sutherland st. and St. John st. without.
 Peacock, George, restaurant, 29 St. Ann st. U. T.
 Peacock, John, plumber, 20 Artillery st. St. Lewis sub.
 Peard, William, clerk, 34 St. Eustache st. St. Lewis sub.
 Pearl, Garret, laborer, 63 St. Paul st. L. T.
 Pearson, Cyprien, servant, 104 Richelieu st. St. John's.
 Pedington, Thos., clerk, 23 St. Dominique st. St. Roch's.
 Peebles, Andrew, of A. Peebles & Co., Gomain road.
 PEEBLES, ANDREW, & CO., gas and steam fitters, 33 St. Ursule st. U. T.
 Peebles, James, messenger, 7½ St. Julia st. St. Lewis'.
 Peebles, Philip, manager of gas works, Stadacona terrace, 4 Grand Allée, St. Lewis road.
 Pelage, Frs.-X., butcher, 53 St. François st. St. Roch's.
 Pelchat, Alexis, boatman, 297 Champlain st. L. T.
 Pelchat, Frs.-X., joiner, 33 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Pelchat, Mrs. Joseph, daguerreotypist, 31 Desfossés st. St. Roch sub.

Pelchat, Narcisse, shoemaker, 44 Craig st. St. Roch sub.

Pelchat, René, grocer, 48½ Craig st. St. Roch sub.

Péllisson, Olivier, confectioner, 5 St. Joseph st. U. T.

Pellant, Jos., receiver general's, 15 St. Stanislas st. U. T.

Pelletier, Amable, grocer, 107 St. Paul st. L. T.

Pelletier, C. A. P., advocate, 22 St. Lewis st., house 22
St. Angèle st. U. T.

Pelletier, Chas., laborer, rear 58 St. Olivier st. St. John's.

Pelletier, Chas., painter, 6 Latourelle st. St. John sub.

PELLETIER, CHARLES P., wholesale grocer and pro-
vision merchant, Nun's building, 39 St. Peter st.
L. T., house 4 St. Geneviève st. Cape.

Pelletier, Cyrille, laborer, 120 Richelieu st. St. John's.

Pelletier, Ed., legislative assembly, 4 St. Charles st. L. T.

Pelletier, Edouard, mason, 87 Richelieu st. St. John's.

Pelletier, Elzéar, boatman, 45½ Arago st. St. Roch's.

Pelletier, Frs., laborer, rear 62½ St. Olivier st. St. John's.

Pelletier, Frs., laborer, 121 St. Joseph st. St. Roch sub.

Pelletier, Hector, trader, corner Church and St. Margaret
sts. St. Roch sub.

Pelletier, J. B., & Co., dry goods, 51 St. John st. U. T.

Pelletier, Jean, joiner, Victoria st. St. Sauveur.

Pelletier, Jean-Bte., of J. B. Pelletier & Co., 51 St.
John st. U. T.

Pelletier, Jean-Bte., ship carpenter, 43 St. Valier st. St.
Roch sub.

Pelletier, Joseph, shoemaker, 87 Richelieu st. St. John's.

Pelletier, Louis, ship carpenter, 370 Champlain st. L. T.

Pelletier, Maxime, grocer, 3 Henderson st. L. T.

Pelletier, Mrs. Olivier, 19 Latourelle st. St. John sub.

Pelletier, Mrs. Pierre, 20 St. Ann st. U. T.

Pelletier, Octave, keeper of Dorchester bridge, 27 Craig
st. St. Roch sub.

Pelletier, Pierre M., grocer, 3 Henderson st., house cor-
ner Henderson st. and Orleans place, L. T.

Pemberton, Barn., shoemaker, rear 64 St. Paul st. L. T.

PEMBERTON, HENRY, commission and lumber mer-
chant, 19 St. James st. L. T., house Mount Pleasant,
St. Foye road.

- Pemberton, hon. George, Prussian consul, 19 St. James st. L. T., house 10 St. Denis st. Cape.
- Pemberton, Robert, laborer, 184 Champlain st. L. T.
- Pender, John, 62 St. Eustache st. St. Lewis sub.
- Pender, Pat., messenger, 62 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Peniston, Richard F., 104 St. John st. without.
- Pennington, George, sail-maker, 21½ Henderson st. L. T.
- Penny, Mrs. Edward, trader, rear 26½ St. Julia st. St. Lewis sub.
- Pentland, Geo., lumber merchant, 81 St. John st. without.
- Pentland, R. C., of Parkin & Pentland, Belvidere road.
- PEOPLE'S BUILDING SOCIETY, W. Miller, secretary-treasurer, 9½ Fabrique st. U. T.
- Pepin, Ignace, joiner, 23 St. Margaret st. St. Roch sub.
- Pepin, Jean-Bte., grocer, corner St. Margaret and Craig sts. St. Roch sub.
- Pepin, J.-Bte, ship carpenter, Chenet st. St. Sauveur.
- Pepin, Joseph, baker, 44½ King st. St. Roch sub.
- Pepin, Louis, joiner, 19 St. Helen st. St. Roch sub.
- Pepin, Louis, joiner, 34 Latourelle st. St. John sub.
- Pepin, Théop., cabinetmaker, Napoléon st. St. Sauveur.
- Pepper, George, laborer, 32 St. Julia st. St. Lewis sub.
- Percy, Francis, laborer, 14 St. Dominique st. St. Roch's.
- Perery, Napoléon, laborer, 63 St. Paul st. L. T.
- Perkins, Edward, laborer, 380 Champlain st. L. T.
- Perkins, Thos., tidewaiter, 65 D'Aiguillon st. St. John's.
- PERMANENT BUILDING SOCIETY, F. Vézina, secretary-treasurer, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.
- Perrault, Frs., butcher, 2 St. Valier st. St. Roch sub.
- Perrault, François, joiner, 66 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Perrault, François, laborer, 29 Scott st. St. Lewis sub.
- Perrault, Louis, shoemaker, 151 St. Valier st. St. Roch's.
- Perrault, Mrs. Bernard, seamstress, 15½ St. James st. St. Lewis sub.
- Perrault, Vital, laborer, corner Victoria and Boisseau sts. St. Sauveur.
- Perrin, George, mason, 64 Fleurie st. St. Roch sub.

Perron, Abraham, engineer, 13 Notre Dame des Anges
st. St. Roch sub.

Perron, Jean, engineer, 24½ Dorchester st. St. Roch's.

Perron, Joseph, ship carpenter, 5 Smith st. St. Roch's.

Perron, Pierre, carter, Parent st. St. Sauveur.

Perron, Robert, laborer, Hermine st. St. Sauveur.

Perron, Vital, ship carpenter, Parent st. St. Sauveur.

Perry, John, cabinetmaker, 16½ Richardson st. St. Roch's.

Perry, Mrs. John, tavern, 262 Champlain st. L. T.

Pérusse, Léon, stonecutter, 57 St. Joachim st. St. Lewis'.

Peters, Chs. of S. & C. Peters, 52 St. Valier st. St. Roch's.

PETERS, S. & C, steam saw mill, door sash and blind
factory, corner Grant and Baronne sts. St. Roch's.

Peters, Simon, of S. & C. Peters, 50 St. Valier st. St.
Roch sub.

Petit, André, painter, rear 25½ Notre Dame des Anges
st. St. Roch sub.

Petit, Honoré, innkeeper, 172 St. Valier st. St. Roch's.

Petit, Jean, mason, 61 St. Joachim st. St. Lewis sub.

Petit, Mrs. François, Metcalf st. St. Sauveur.

Petit, Noël, ship carpenter, rear 39 Artillery st. St. Lewis'.

Petit, Onésime, ship carpenter, Boisseau st. St. Sauveur.

Petit, Pierre, joiner, 57 Richelieu st. St. John sub.

Petit, Pierre, sawyer, 49 Richardson st. St. Roch sub.

Petitclerc, Charles, 9 Berthelot st. St. Lewis sub.

Petitclerc, Chas., joiner, 70½ St. Olivier st. St. John's.

Petitclerc, Etienne, joiner, 27 Scott st. St. Lewis sub.

Petitclerc, Jean, carter, rear 47½ Scott st. St. Lewis'.

Petitclerc, J.-Bte., painter, 49 St. Gabriel st. St. Lewis'.

Petitclerc, Joseph, carter, 49 Scott st. St. Lewis sub.

PETITCLERC, JOSEPH, notary, 15 St. Joseph st. U. T.

Petitclerc, Louis, clerk, 76½ Fleurie st. St. Roch sub.

Petitclerc, Louis, laborer, Bagot st. St. Sauveur.

Petitclerc, Miss Marie Ann, 6 St. Augustin st. St. Lewis'.

Petrini, Carlo, statuary shop, 117 St. Joseph st. St. Roch's.

PETRY, WENTWORTH G., merchant, Gowen's build-
ing, 8 St. Peter st. L. T.

Petry, Wm., of Wood, Petry, Poitras & Co., Newstead
Ste. Foye road. p2

- Petty, Wm., laborer, 71 St. Eustache st. St. Lewis sub.
 Peverly, John, clerk, 7½ D'Aiguillon st. St. John sub.
 Pfister, Christopher, laborer, 23 St. Olivier st. St. John's.
 Phelan, Denis, shcemaker, 37 Little Champlain st. L. T.
 Phelan, James, laborer, 6 St. Dominique st. St. Roch's.
 Phelan, Matthew, laborer, 27 Richardson st. St. Roch's.
 Philippe, Jean-Bte., ship carpenter, 98 St. Joseph st. St. Roch sub.
 PHILLIPS, C. S., flour inspector, 5 Des Sœurs st. L. T.,
 house Point Levy.
 Phillips, Charles, plumber, 5 St. Nicholas st. L. T.
 Phillips, George, plumber, 19 St. Roch st. St. Roch's.
 Phoenix Fire Insurance Company, Weston Hunt, agent,
 Hunt's wharf, L. T.
 Picard, Amable, ship carpenter, corner Richardson and
 Church sts. St. Roch sub.
 Picard, André, joiner, 75 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Picard, Chas., butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
 Picard, Edouard, grocer, 2 Crown st. St. Roch sub.
 Picard, Edouard, ship carpenter, corner Signai and Ara-
 go sts. St. Sauveur.
 Picard, Edouard, ship carpenter, corner St. Anselme
 and King sts. St. Roch sub.
 Picard, Eloi, joiner, 24 St. Dominique st. St. Roch's.
 Picard, Félix, sawyer, 7 Smith st. St. Roch sub.
 Picard, Ferdinand, laborer, 52 Richardson st. St. Roch's.
 Picard, Frs.-X., ship carpenter, 41 Notre Dame des
 Anges st. St. Roch sub.
 Picard, George, ship carpenter, Bagot st. St. Sauveur.
 Picard, Jean, boatman, 57 Notre Dame des Anges st. St.
 Roch sub.
 Picard, Jean, saddler, 45 Arago st. St. Roch sub.
 Picard, J.-Bte., boatman, 112 Richardson st. St. Roch's.
 Picard, J.-Bté., laborer, Victoria st. St. Sauveur.
 Picard, Jos., joiner, 5½ St. James st. St. Lewis sub.
 Picard, Jos., joiner, 19 St. Helen st. St. Roch sub.
 Picard, Jos., lumber merchant, 22 St. Ann st. St. Roch's.
 Picard, Jos., ship carpenter, 94½ Richardson st. St. Roch's.

- Picard, Jos., storekeeper, 3 St. Charles st. L. T.
 Picard, Louis, caulker, 4½ St. Peter st. St. Roch sub.
 Picard, Miss Rose, 5 St. Claire st. St. John sub.
 Picard, Narcisse, boatman, Félix st. St. Sauveur.
 Picard, Ovide, tinsmith, 7½ St. John st. without.
 Picard, Pierre, boatman, St. Ours st. St. Sauveur.
 Picard, Prudent, shipcarpenter, 29 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Picard, Thomas, butcher, corner Hermine and Félix sts. St. Sauveur.
 Picard, Thomas, butcher, Signai st. St. Sauveur.
 Picard, Victor, ship carpenter, Demers st. St. Sauveur.
 Piché, Ed., of Robitaille & Piché, 1½ St. John st. without.
 Piché, Frs.-X., of Robitaille & Piché, 1 St. John st. without.
 Piché, George, tavern, 125 St. Paul st. L. T.
 Piché, Jean-Bte., flour dealer, 101 St. Paul st. L. T., house foot St. Valier st. St. Sauveur.
 Piché, Louis, shoemaker, 2 Dalhousie st. St. Roch sub.
 Piché, Mrs. Pierre, corner Albert and Hermine sts. St. Sauveur.
 Pichet, Ambroise, laborer, 6 St. Augustin st. St. John's.
 Pichet, Frs., printer, 60 St. Margaret st. St. Roch's.
 Pichet, François-X. bailiff, 78 D'Aiguillon st. St. John's.
 Pichet, Frs.-X., wheelwright, 19 St. Stanislas st. U.T.
 Pichet, Joseph, hotel, 67 St. John st. without.
 Pichet, Louis, policeman, 7½ Richmond st. St. John's.
 Pichet, Magloire, laborer, 3 Laberge lane, St. Roch's.
 Pichet, Miss Louise, milliner, 18 St. Olivier st. St. John sub.
 Pichet, Mrs. Joseph, 32½ Fleurie st. St. Roch sub.
 Pichet, Onésime, laborer, 105 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Pichet, Paul, carter, Théophile st. St. Sauveur.
 Pichet, Prudent, joiner, 22 Richmond st. St. John's.
 Pidgeon, Mrs. Patrick, tavern, 314 Champlain st. L. T.
 Pierce, George, accountant, Montcalm building, 7 St. Amable st. St. Lewis.

- Piercy, Félix, stevedore, Hermine st. St. Sauveur.
 Piercy, George, ship carpenter, foot Richardson st.
 St. Roch sub.
 Piercy, Pierre, shoemaker, 14 Bélair st. St. Roch sub.
 Piercy, Robert, ship carpenter, 105 Richardson st. St.
 Roch sub.
 Piercy, Robert, furrier, 92 Richardson st. St. Roch sub.
 Pierrejean, Aug., laborer, 21 Commissioners st. St. Roch's.
 Pierrejean, Chs., boatman, Signai st. St. Sauveur.
 Pierrejean, Edouard, boatman, Arago st. St. Sauveur.
 Pilon, Frs.-X., laborer, 1½ Ancien Chantier st. L. T.
 Pilote, Joseph, blacksmith, Sauvageau st. St. Sauveur.
 PILOT'S OFFICE, Charles R. Michaud, secretary, 5
 Arthur st. L. T.
 Pin, Joseph, joiner, Félix st. St. Sauveur.
 Pine, James, laborer, 11 Smith st. St. Roch sub.
 Pineau, Miss Adeline, milliner, 35 Arago st. St. Roch's.
 Piper, James, laborer, 53 Champlain st. L. T.
 Pirrie, Hugh, shoemaker, 21 St. Augustin st. St. Lewis'.
 Piteau, Alexand., shoemaker, Napoléon st. St. Sauveur.
 Piteau, Jacq., cabinetmaker, 52 D'Aiguillon st. St. John's.
 Piton, Jean, ship carpenter, corner Sauvageau and
 Arago sts. St. Sauveur.
 Piton, Wm. J., & Co., grocers, corner St. Ursule and
 St. Lewis sts. U. T.
 Pitt, Charles, 3 St. Famille st. U. T.
 Place, Mrs. Thomas, 2 St. Famille st. U. T.
 Plamondon, Flavien, trader, Arago st. St. Sauveur.
 PLAMONDON & GUILBAULT, advocates, 5 Parloir
 st. U. T.
 Plamondon, Henri, tanner, 137 St. Valier st. St. Roch's.
 Plamondon, Henri, sen., tanner, 137 St. Valier st. St.
 Roch sub.
 PLAMONDON, HONORÉ, custom house broker and
 general agent, Custom's building, Point à Carcy,
 L. T., house 67 St. John st. without.
 Plamondon, Jean, trader, Arago st. St. Sauveur.

PLAMONDON, JEAN-BTE., bailiff of superior court,
18 Garden st. U. T., house corner Latourelle and
Déligny sts. St. John sub.

Plamondon, Jean-Bte., grinder, 5 Garden st. U. T.,
house 1 Turgeon st. St. Roch sub.

Plamondon, Jos., carter, Demers st. St. Sauveur.

Plamondon, Jos., currier, 166 St. Valier st. St. Roch's.

Plamondon, Jos., trader, Arago st. St. Sauveur.

Plamondon, Louis, advocate, 35½ D'Aiguillon st. St.
John sub.

Plamondon, M. Aurèle, of Plamondon & Guilbault, 5
Parloir st. U. T.

Plamondon, Michel, carter, 90 Richelieu st. St. John's.

Plamondon, Michel, laborer, 14 Latourelle st. St. John's.

Plamondon, Mrs. Jacques, corner Lassalle and Napo-
léon sts. St. Sauveur.

Plamondon, Mrs. Joseph, Arago st. St. Sauveur.

Plamondon, Mrs. Louis, dry goods, 18 St. John st.
without.

Plamondon, Narcisse, ship carpenter, 64 Fleurie st. St.
Roch sub.

Plamondon, Olivier, carter, Arago st. St. Sauveur.

Plamondon, Pierre, trader, Arago st. St. Sauveur.

Plamondon, Théop., painter, 77 Desfossés st. St. Roch's

Plante, André, laborer, Hamel st. St. Sauveur.

Plante, Antoine, laborer, corner St. Claire and Latou-
relle sts. St. John sub.

Plante, Auguste, butcher, corner St. Ours and Théophile
sts. St. Sauveur.

Plante, Augustin, shoemaker, Signai st. St. Sauveur.

Plante, Augustin, shoemaker, 36 Crown st. St. Roch's.

Plante, Bazile, laborer, 21 Nouvelle st. St. Lewis sub.

Plante, Charles, ship carpenter, 9 Massue st. St. Roch's.

Plante, Clément, mason, 45 St. Ann st. St. Roch sub.

Plante, David, laborer, 31 St. Joseph st. U. T.

Plante, Edouard, constable, 42 Scott st. St. Lewis sub.

Plante, Edouard, baker, Parent st. St. Sauveur.

Plante, Éloi, joiner, 5 Parke lane, St. Roch sub.

- Plante, Gabriel pilot, 38 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Plante, Germain, blacksmith, 6 Alfred st. St. Roch sub.
 Plante, Jacques, boatman, 15 Parke lane, St. Roch's.
 Plante, Jean, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Plante, Jean, laborer, 2 Robitaille st. St. John sub.
 Plante, Jean, painter, 1 St. James st. St. Roch sub.
 Plante, Jean-Bte., carter, 39 Latourelle st. St. John's.
 Plante, Jean-Bte., trader, 53 Queen st. St. Roch sub.
 Plante, Joseph, laborer, 81 St. Olivier st. St. John sub.
 Plante, Joseph, pilot, 38 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Plante, Lazare, ship carpenter, 10 Dorchester st. St. Roch sub.
 Plante, Louis, laborer, Louisa st. St. Sauveur.
 Plante, Louis, shoemaker, Bedard st. St. Sauveur.
 Plante, Martin, grocer, corner Dorchester and King sts. St. Roch sub.
 Plante, Moïse, carpenter, 3 Bath st. L. T.
 Planté, Mrs. Charles D., 10 St. Ursule st. U. T.
 Plante, Mrs. George, 137 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Plante, Mrs. Jacques, 17 St. Ann st. St. Roch sub.
 Plante, Mrs. Jean-Bte., 53 Queen st. St. Roch sub.
 Plante, Mrs. Pierre, milliner, 110½ Richelieu st. St. John sub.
 Plante, Pierre, laborer, Signai st. St. Sauveur.
 Plante, Pierre, laborer, 4 Ramsay st. L. T.
 Plante, Pierre, sawyer, 7 Parke lane, St. Roch sub.
 Plante, Rémi, caulker, 1 Jérôme st. St. Roch sub.
 Plante, Simon, carter, Hermine st. St. Sauveur.
 Plante, Zéphirin, laborer, 26 St. Famille st. U. T.
 Pleau, Alex., laborer, 112 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Pleau, Alexis, laborer, 112 D'Aiguillon st. St. John's.
 Pleau, Barthelemy, laborer, 5 Lacroix st. L. T.
 Pleau, Cifroy, milkman, 99 D'Aiguillon st. St. John's.
 Pleau, Flavien, laborer, 54 Scott st. St. Lewis sub.
 Pleau, Joseph, milkman, 82 Latourelle st. St. John's.
 Pleau, Miss Céline, milliner, corner Dégigny and St. Olivier sts. St. John sub.
 Pleau, Pierre, milkman, 110 D'Aiguillon st. St. John's.

- Plees, rev. Robert G., minister of St. Paul's chapel,
Cape Cove, 15 St. Augustin st. St. Lewis sub.
- PLOURDE, CHARLES, Alma hotel, 41 St. John st.
without.
- Plourde, Joseph, laborer, 27 Desfossés st. St. Roch sub.
- Plunket, Arthur, joiner, 60 St. Olivier st. St. John sub.
- Plunket, Matthew J., grocer, corner D'Artigny and St.
Amable sts. St. Lewis sub.
- Plunkett, James, post office department, Montcalm
buildings, 6 St. Amable st. St. Lewis sub.
- Poetter, Her., legislative assembly, 7 St. Lewis st. U.T.
- Point, rev. P., superior of Jesuits, Congreganists
church, corner Dauphine and D'Auteuil sts. U. T.
- Poir, Ferdinand, clerk, 44 Dorchester st. St. Roch's.
- Poireau, Joseph, carter, 100 St. Olivier st. St. John sub.
- Poirier, Joseph, shoemaker, 11 Notre Dame st L. T.
- Poisel, Jules, tanner, St. Valier st. St. Sauveur.
- Poitras, Chs., cabinetmaker, 24 Arago st. St. Roch sub.
- Poitras, Ferdinand, joiner, 29½ St. Olivier st. St. John's.
- Poitras, Frs.-X., caulker, 147 St. Joseph st. St. Roch's.
- Poitras, Henri, joiner, corner St. Claire and St. Olivier
sts. St. John sub.
- Poitras, Honoré, joiner, 22 St. James st. St. Lewis sub.
- Poitras, Joseph, carter, 20 Latourelle st. St. John sub.
- Poitras, Joseph, ship carpenter, corner St. Margaret and
Church sts. St. Roch sub.
- Poitras, Michel, joiner, 23½ Richelieu st. St. John's.
- Poitras, Michel, joiner, 24 St. James st. St. Lewis sub.
- Poitras, Mrs. Charles, 31 St. Gabriel st. St. Roch sub.
- Poitras, Mrs. Frs., 2 Belleau st. St. Roch sub.
- Poitras, Pierre, culler, 79 St. Valier st. St. John sub.
- Poitras, Pierre, joiner, 55 St. Olivier st. St. John sub.
- Poitras, Pierre R., of Wood, Petry, Poitras & Co., 70
St. Valier st. St. Roch sub.
- Poitras, Théophile, joiner, 29 St. Olivier st. St. John's.
- Poitras, Zéphirin, joiner, corner Latourelle and St.
Claire sts. St. John sub.
- Poliquin, Honoré, tanner, 109½ St. Valier st. St. Roch's.

- Poliquin, Jacques, laborer, Signai st. St. Sauveur.
 Poliquin, Laurent, trader, 15 Henderson st. L. T.
 Poliquin, Pierre, clerk, 34 St. Antoine st. St. Roch's.
 Ponsant, Léger, carter, 66 King st. St. Roch sub.
 Ponsant, Alph., laborer, 104 Richardsou st. St. Roch's.
 Pooler, Mrs. Edward, 8 Petit Richmond st. St. John's.
 Pope, Charles, clerk, 10 St. John st. U. T.
 Pope, James, blacksmith, 17 Fleurie st. St. Roch sub.
 POPE, RICHARD, advocate, Commercial chambers,
 19 St. Peter st. L. T., house 11 Rampart st. U. T.
 POPE, SAMUEL, ordnance clerk, Queen's wharf, L. T.
 POPE, THOMAS, advocate and mayor of City, Com-
 mercial chambers, 19 St. Peter st. L. T., house
 7 St. Denis st. Cape.
 Portelance, Augustin, trader, corner Prince Edward
 and Caron sts. St. Roch sub.
 Portelance, Hubert, caulker, 45 Commissioners st. St.
 Roch sub.
 Portelance, Miss Louise, milliner, 27½ St. Joseph st. St.
 Roch sub.
 Porter, John, rigger, 4 Ancien Chantier st. L. T.
 Porter, John, secretary of Quebec North Shore Turnpike
 Trust, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T., house
 St. Lewis road.
 Porter, Joseph, 6 St. Ursule st. U. T.
 Porter, Joseph, whitesmith and bell hanger, 10½ St.
 Stanislas st. U. T.
 Portuguais, Pierre, surveyor, 50 St. Joseph st. St.
 Roch sub.
 Portuguese Consul, W. H. Tilstone, Gowen's building,
 8 St. Peter st. L. T.
 POST OFFICE DEPARTMENT, hon. M. H. Foley,
 postmaster general, St. Lewis st. near Dalhousie
 place, U. T.
 POSTON, CHARLES, coal merchant, East India wharf,
 corner Arthur and Prince of Wales sts. L. T., house
 16 St. George st. U. T.

- POSTON, E. & W., & CO., wholesale grocers and wine and spirit merchants, 20 Notre Dame st. and Gillespie's wharf, office 13 Notre Dame st. L. T.
- Poston, Edward, of E. & W. Poston & Co., Stadacona terrace, 3 Grand Allée, St. Lewis road.
- POSTON, THOMAS, grocer, corner Garden and Buade sts. U. T., house 2 St. Geneviève st. Cape.
- Poston, William, of E. & W. Poston & Co., 4 Des Grisons st. Cape.
- Potvin, Frs., mason, 55 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Potvin, Henri, painter, corner Napoléon and Albert sts. St. Sauveur.
- Potvin, Honoré, painter, 17 Octave st. St. Roch sub.
- Potvin, Jean-Bte., shoemaker, corner St. Margaret and St. Dominique sts. St. Roch sub.
- Potvin, Olivier, tavern, 51, house 43 St. Peter st. L. T.
- Potvin, Philibert, messenger, 56 Richelieu st. St. John's.
- Potvin, Pierre, clerk, 12½ Des Prairies st. St. Roch's.
- Potvin, Pierre, sawyer, corner King st. and Hudon lane, St. Roch sub.
- Poulet, Octave, laborer, Parent st. St. Sauveur.
- Poulin, Frs., laborer, Bagot st. St. Sauveur.
- Poulin, Frs.-X., joiner, 6 Artillery st. St. Lewis sub.
- Poulin, Frs.-X., ship carpenter, 46½ St. Margaret st. St. Roch sub.
- Poulin, Joseph, laborer, rear 25½ Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Poulin, Louis, caulker, 142 Richardson st. St. Roch's.
- Poulin, Magloire, carter, Parent st. St. Sauveur.
- Poulin, Miss Félicité, milliner, Signai st. St. Sauveur.
- Poulin, Mrs. Maurice, trader, 2 Artillery st. St. Lewis'.
- Poulin, Nar., ship carpenter, 118 Queen st. St. Roch's.
- POULIN, PETER, & SON, jewellers and watchmakers, 47 and 49 St. John st. U. T.
- Poulin, Théod., grocer, St. Valier st. St. Sauveur.
- Pouliot, Ant., blacksmith, 32 St. Margaret st. St. Roch's.
- Pouliot, Augustin, painter, 118½ St. Valier st. St. Roch's.

- Pouliot, Boniface, grocer, corner Caron and Richardson
sts. St. Roch sub.
- Pouliot, Chas. G., shoemaker, 35 Desfossés st. St. Roch's.
- Pouliot, Hyp., blacksmith, 87 Richardson st. St. Roch's.
- Pouliot, Jac., carpenter, Signai st. St. Sauveur.
- Pouliot, Jean, pilot, 61 Commissioners st. St. Roch sub.
- Pouliot, Joseph, printer, 4½ Prévost st. St. Lewis sub.
- Pouliot, Léon, grocer, St. Ours st. St. Sauveur.
- Pouliot, Mrs. Alexandre, 109 Richelieu st. St. John sub.
- Pouliot, Mrs. Barthelemy, corner Barrack and Couillard
sts. U. T.
- Pouliot, Paul, pilot, 37 King st. St. Roch sub.
- Pouliot, Zacharie, joiner, Félix st. St. Sauveur.
- Pound, Thomas, laborer, 4 St. Julia st. St. Lewis sub.
- Pourtier, J.-Bte., laborer, 8 Arago st. St. Roch sub.
- Pourtier, Michel, surgeon dentist, 15 St. John st. U. T.
- Poutasse, Jacq., stonecutter, 124 Richardson st. St. Roch's.
- Powell, Alex., jail guard, 16 St. Angèle st. U. T.
- Powell, Charles, tailor, 28½ St. Augustin st. St. Lewis'.
- Powell, Grant, provincial secretary's office, Richmond
place, 46 Grand Allée St. Lewis road.
- Powell & Musson, ship chandlers, 45 St. Peter st. L. T.
- Powell, John, of Powell & Musson, 45 St. Peter st. L. T.
- Power, David, laborer, 177 Champlain st. L. T.
- Power, James, laborer, rear 254 Champlain st. L. T.
- Power, Jeffery, laborer, 306 Champlain st. L. T.
- Power, John, laborer, 67 Champlain st. L. T.
- Power, John, laborer, 268 Champlain st. L. T.
- Power, John, laborer, 197 Champlain st. L. T.
- Power, Miss Joséphine, 66½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Power, Mrs. Thomas, 203 Champlain st. L. T.
- Power, Patr., engineer, 12 St. Dominique st. St. Roch's.
- Power, Patrick J., of P. J. Power & Co., 209 Champlain
st. L. T.
- Power, Patrick J., & Co., grocers, 14 Cul de Sac st. L. T.
- Power, Richard, laborer, 155 Champlain st. L. T.
- Power, Thos., blacksmith, rear 27½ St. Margaret st. St.
Roch sub.

Powis, rev. H. D., minister of congregational church,
1 St. Eustache st. St. Lewis sub.

Pratten, Henry J., accountant, 34 Artillery st. St. Lewis'.

Prémont, Bruno, tinsmith, 156 St. Valier st. St. Roch's.

Prémont, Frs.-X., tinsmith, 35 St. Margaret st. St. Roch's.

Prémont, Ignace, mason, 12 Church st. St. Roch sub.

Prendergast, John, mason, 45 St. Paul st. L. T.

Prendergast, Jos., crown lands, 25½ St. Joachim st. U. T.

PRENDERGAST & PANET, advocates, 18 St. Ursule
st. U. T.

Presho, Daniel, Temperance hall, St. François st. U. T.

Preston, Mrs. John, milliner, 25½ Richelieu st. St. John's.

Pretaboire, Edouard, shoemaker, Arago st. St. Sauveur.

Prévost, Geo., ship carpenter, 24 Crown st. St. Roch's.

PRÉVOST, LOUIS, notary public, manager of Quebec

Fire Loan office and notary to Turnpike Trust,

Dean's building, 40 St. Peter st. L. T., house 24 St.

Joseph st. St. Roch sub.

Prévost, Pierre, grocer, 34 St. Joseph st. St. Roch sub.

PRICE, WILLIAM, & SON, general merchants, corner
St. Paul and St. Peter sts. L. T.

Price, William, of W. Price & Son, Wolfe's field, St.
Lewis road.

Price, Wm., stevedore, 5 St. Julia st. St. Lewis sub.

Primrose, Francis N., 22 Grand Allée, St. Lewis road.

Primrose, John, carter, 4 Alexander st. St. Roch sub.

Prior, B. S., of Doyle & Prior, 7 D'Auteuil st. U. T.

Prior, Mrs. Richard, corner St. Peter and St. Valier sts.
St. Roch sub.

Pritchard, John A., grocer, 17 St. Paul st. L. T.

Protain, Pierre, cooper, 1½ Ancien Chantier st. L. T.

Proteau, Edouard, wheelwright, rear 35 St. Joachim st.
St. Lewis sub.

Proteau, Frs., Metcalf st. St. Sauveur.

Proteau, Jos., grocer, foot Sauvageau st. St. Sauveur.

PROTHONOTARY'S OFFICE, Burroughs & Fiset,
prothonotary, Court house, St. Lewis st. U. T.

Proulx, Aug., ship carpenter, 22 Crown st. St. Roch's.

- Proulx, Charles, carter, 71 Richelieu st. St. John sub.
 Proulx, Éli, bookbinder, 2 Barrack st. U. T.
 Proulx, Frs., carter, 22 St. Dominique st. St. Roch sub.
 Proulx, Firmin, grocer, 5 Couillard st. U. T.
 Proulx, Magloire, laborer, 1 Fleurie st. St. Roch sub.
 Proulx, Miss Antoinette, 3 St. George st. U. T.
 Proulx, Mrs. Pierre, seamstress, foot Lachevrotière st.
 St. Lewis sub.
 Proulx, Narcisse, bookbinder, 15 Couillard st. U. T.
 PROVAN, JOHN, JUN., confectioner, 19 St. John st. U. T.
 Provan, John, sen., confectioner, 48 St. Ann st. U. T.
 Provençal, Frs., butcher, corner Victoria and Colomb
 sts. St. Sauveur.
 Provençal, Jean, carter, Victoria st. St. Sauveur.
 Provençal, J.-Bte., laborer, 79 Richardson st. St. Roch's.
 Provençal, Michel, laborer, 75 Latourelle st. St. John's.
 Provençal, Mrs. Jean, 124 King st. St. Roch sub.
 Provençal, Mrs. J.-Bte., 13 St. Eustache st. St. John's.
 Provincial Insurance Company of Toronto, W. C.
 Henderson, agent, Hunt's wharf, L. T.
 PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE, William Kent,
 deputy registrar, Old Château St. Lewis, Place
 D'Armes, U. T.
 PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE, hon. A. A.
 Dorion, provincial secretary, St. George's hotel,
 D'Armes, U. T.
 PROVINCIAL STEAMER'S OFFICE, F. Buteau, agent,
 Atkinson's wharf, foot St. James st. L. T.
 Prudhomme, Augustin, innkeeper, corner St. Geneviève
 and D'Aiguillon sts. St. John sub.
 Prudhomme, Jean-Bte., milkman, 128 D'Aiguillon st.
 St. John sub.
 Pruneau, J.-Bte., joiner, corner Fleurie and Church sts.
 St. Roch sub.
 PRUNEAU, JEAN-BAPTISTE, notary public, and agent
 for Canada Western Assurance Company of Toronto,
 38½ Desfossés st. St. Roch's. (*See Advertisement.*)
 Pruneau, Joseph, joiner and undertaker, corner Fleurie
 and Church sts. St. Roch sub.

- Pruneau, Louis, laborer, 16 Bélair st. St. Roch sub.
 Pruneau, Magloire, laborer, corner St. Paul and St. Roch sts. St. Roch sub.
 Prussian Consul, hon. G. Pemberton, 19 St. James st. L. T.
 Prussien, Pierre, joiner, Arago st. St. Sauveur.
 Prussien, Pierre, joiner, 150½ St. Valier st. St. Roch sub.
 Purdy, Andrew, clerk, 10 St. Augustin st. St. John's.
 PYE, JOHN, plumber, 33 St. Ursule st. U. T., house St. Foye road.
 Quart, George, ship carpenter, 229 Champlain st. L. T.
 QUEBEC BANK, Wm. Dunn, cashier, Quebec Fire Office building, 30 St. Peter st. L. T.
 QUEBEC BATH ROOMS, Léandre Fréchet, proprietor, 17 Palace st. U. T.
 QUEBEC BUILDING SOCIETY, F. Vézina, secretary-treasurer, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.
 Quebec Daily News, (The) daily, annual subscription \$4, John Donohue, editor, proprietor and publisher; Donohue & Kelly, printers, 8 St. Antoine st. L. T.
 QUEBEC DIRECTORY for 1862-63, price \$2, G. H. Cherrier, editor, proprietor and publisher, corner Des Prairies and St. Roch sts. St. Roch sub.
 QUEBEC EXCHANGE, William Lane, superintendent, 9 Arthur st. L. T.
 QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY, Vital Têtu, president; A. D. Riverin, secretary, Quebec Fire Office building, 28 St. Peter st. L. T.
 Quebec Fire loan, Louis Prévost, manager, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 QUEBEC GAS COMPANY, P. Peebles, manager of works, office Orleans wharf, L. T.
 Quebec Gazette, tri-weekly, annual subscription \$4, R. Middleton, editor; Middleton & Dawson, proprietors and publishers, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.
 QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS OFFICE, H. N. Jones, secretary, Dalhousie chambers, 5 Dalhousie st. L. T.

- QUEBEC NORTH SHORE TURNPIKE TRUST, John Porter, secretary, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Quebec Plaster Mills, G. H. Simard, proprietor, 48 St. Paul st. L. T.
- QUEBEC POST OFFICE, John Sewell, postmaster, 3 Buade st. U. T.
- QUEBEC POST OFFICE INSPECTOR, W. G. Shepperd, 3 Buad st. U. T.
- QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK, George Veasey, cashier, 7 St. Lewis st. U. T.
- QUEBEC SAVINGS BANK, C. R. O'Connor, accountant and secretary; T. J. O'Brien, assistant secretary, Quebec Fire Office building, 30 St. Peter st. L. T.
- QUEBEC SEMINARY, rev. E. A. Taschereau, D. Cn. L., superior, head of Fabrique st. U. T.
- Quebec Steam Flour Mills, Ross & Co., proprietors, 50 St. Paul st. L. T.
- QUEEN'S PRINTER'S OFFICE, Derbishire & Desbarats, Queen's printer, corner St. Ann and Garden sts. U. T.
- Quézel, Michel, laborer, 23 D'Artigny st. St. Lewis sub.
- Quigley, Thomas, contractor, 79 Scott st. St. Lewis'.
- Quilty, John, laborer, 204 Champlain st. L. T.
- Quilty, Thomas, laborer, rear 252 Champlain st. L. T.
- Quinlan, Mrs. Thomas, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
- Quinlan, Mrs. Timothy, fruit dealer, 35 Little Champlain st. L. T.
- Quinn, Frs., supervisor's office, 9 St. Stanislas st. U. T.
- Quinn, George, ship carpenter, 253 Champlain st. L. T.
- Quinn, James, laborer, 29 Prince Edward st. St. Roch's.
- Quinn, Jas., water police, 16 Little Champlain st. L. T.
- Quinn, James A., grocer, Champlain market place, house 49 Little Champlain st. L. T.
- Quinn, John, brewer, 5 Queen st. St. Roch sub.
- Quinn, John, broker, 13 Arthur st. L. T.
- Quinn, John, laborer, 164 Champlain st. L. T.

- Quinn, John, tailor, 12 Mountain hill, L. T.
 Quinn, John, tavern, 48 Little Champlain st. L. T.
 Quinn, John A., photographic and ambrotype artist,
 10½ St. John st. U. T.
 Quinn, Mrs. James, tavern, 117 Champlain st. L. T.
 Quinn, Peter, 17 St. Julia st. St. Lewis sub.
 QUINN, PETER, merchant tailor and clothier, 35 St.
 John st. U. T., house 42 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Quinn, William, supervisor of cullers, 9 St. Stanislas st.
 U. T.
 Quironet, Ed., shoemaker, 131 St. Valier st. St. Roch's.
 RACEY, JOHN, M.D., physician and surgeon, 6 Col-
 lins st. U. T.
 Racine, Archange, dry goods, 1 Dalhousie st. St. Roch's.
 Racine, Chs., baker, 63 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Racine, Côme, carter, 1 Caron st. St. Roch sub.
 Racine, Edouard, shoemaker, 27 Sous le Fort st. L. T.
 Racine, Ferdinand, baker, corner St. Antoine and St.
 Anselme sts. St. Roch sub.
 Racine, Frs.-X., carter, 74 Commissioners st. St. Roch
 sub.
 Racine & Gravel, grocers, 5 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 Racine, Jacques, blacksmith, 44½ Craig st. St. Roch's.
 Racine, Jean, grocer, 100 Queen st. St. Roch sub.
 Racine, Jean, laborer, 79 Prince Edward st. St. Roch's.
 Racine, Jos., ship carpenter, foot Queen st. St. Roch's.
 Racine, Louis, baker, 6 Nelson st. St. Roch sub.
 Racine, Olivier, grocer, corner Queen and St. Ann sts.
 St. Roch sub.
 Racine, Pierre N., grocer, corner Notre Dame des Anges
 and St. Anselme sts. St. Roch sub.
 Racine, Théophile, joiner, 5 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 Racine, Thomas, carter, 46 Richardson st. St. Roch's.
 Rae, Daniel, plasterer, 11½ St. Valier st. St. Roch sub.
 Rae, Wm., of Allans, Rae & Co., 6 Haldimand st. U. T.
 Raisin, William, laborer, 9 St. Julia st. St. Lewis sub.

- Raisor, Mrs. Wm., 10 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Raleigh, Patrick, water police, 18 St. Augustin st. St. Lewis sub.
 Rall, Mrs. John, laundress, 18 Garden st. U. T.
 Ramsay, Mrs. Joseph, 108 Queen st. St. Roch sub.
 Ramsay, Mrs. Thomas, 226 Champlain st. L. T.
 Ramsay, Mrs. William, 18 St. Flavien st. U. T.
 Ramsay, T. K., secretary to codification of laws, 33 St. Lewis st. U. T.
 Rancour, Charles, boatman, 1½ Crown st. St. Roch's.
 Rancour, François, ship carpenter, 8 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Rancour, Frs., ship carpenter, 15 Drolet st. St. Lewis'.
 Rancour, Gabriel, ship carpenter, 132 St. François st. St. Roch sub.
 Rancour, Jean, laborer, 7 Ryland st. St. Roch sub.
 Rancour, Jos., sawyer, 6 Smith st. St. Roch sub.
 Rancour, Noël, painter, 10 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Rancour, Pierre, carter, 12 Smith st. St. Roch sub.
 Rancour, Pierre, roofer, corner Hermine and Sauvageau sts. St. Sauveur.
 Rancour, Vital, ship carpenter, Sauvageau st. St. Sauv'.
 Randall, Isaac, plumber, 31½ Artillery st. St. Lewis'.
 Range, Wm., band master, 8½ Desfossés st. St. Roch's.
 Rankin, Alex., tailor, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Rankin, Mrs. Jos., 30½ Des Prairies st. St. Roch sub.
 Raper, Louis, boatman, 66 St. Margaret st. St. Roch's.
 Ratté, Denis, laborer, Albert st. St. Sauveur.
 Ratté, Frs., blacksmith, 17 St. François st. St. Roch's.
 Ratté, Honoré, sawyer, 1 Stewart st. St. Roch sub.
 Ratté, Joseph, sawyer, 54 Fleurie st. St. Roch sub.
 Ratté, Joseph, sawyer, 67 King st. St. Roch sub.
 Ratté, Joseph, ship carpenter, corner Grant and St. François sts. St. Roch sub.
 Ratté, Léon, carter, 75 Latourelle st. St. John sub.
 Ratté, Mrs. Frs., 41 Richelieu st. St. John sub.
 Ratté, Mrs. Frs.-X., milliner, 82½ Queen st. St. Roch's.
 Ratté, Mrs. Jos., india rubber mender, 19 St. Joachim st. St. Lewis sub.

Rat
 Rat
 Rat
 Ray
 Ray
 Ray
 Ray
 Ray
 Ray

Rea
 REA

Rea
 RÉA

REC

Rèc
 Recc

Red,
 Redc
 Redc
 Redr
 Redr
 Redr
 Redr
 Redr
 Reed
 Rees,
 Rees,
 Rees

RÉF

- Ratté, Paul, carter, Bedard st. St. Sauveur.
 Ratté, Pierre, messenger, 61½ Richelieu st. St. John's.
 Ratté, Ulric, india rubber shoe mender, 4 Palace st. U. T.
 Ray, Mrs John, 21 D'Artigny st. St. Lewis sub.
 Ray, Mrs Martin, 5½ St. George st. St. John sub.
 Ray, Walter, shipbuilder, 30 St. Famille st. U. T.
 Raymond, Cyprien, pilot, 152½ St. Valier st. St. Roch's.
 Raymond, Eluther, joiner, 27 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Raymond, Jean-Bte., militia department, 94 St. John st.
 without.
 Read, Mrs John H., tavern, 6 St. Antoine st. L. T.
 READ, SAMUEL, cheap cash dry goods store, 19 Moun-
 tain hill, L. T.
 Reardon, Pat., bricklayer, rear 27 Nouvelle st. St. Lewis'.
 RÉAUME, ALEXIS, lumber merchant, foot Crown st.
 St. Roch sub.
 RECEIVER GENERAL'S OFFICE, hon. James Morris,
 receiver general, corner Garden and St. Lewis sts.
 U. T.
 Rèche, Jean-Bte., joiner, 60 Richelieu st. St. John sub.
 Recorder's Court, Jacques Crémazie, recorder, 50 St.
 Lewis st. U. T.
 Red, William, laborer, 8 St. Michael st. St. Lewis sub.
 Reddy, Charles, blockmaker, 18 King st. St. Roch sub.
 Reddy, John, stevedore, 46 Richardson st. St. Roch sub.
 Redmond, Wm., shoemaker, 32 Little Champlain st. L. T.
 Redmond, Matthew, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.
 Redmond, Mrs. Michael, tavern, 288 Champlain st. L. T.
 Redmond, Patrick, laborer, 278 Champlain st. L. T.
 Redmond, Thomas, huckster, 2 Ursuline st. U. T.
 Reed, Jas., physician and surgeon, 31 St. Peter st. L. T.
 Rees, Edward, laborer, 7 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Rees, Even O., grocer, 196 St. Valier st. St. Roch sub.
 Rees, Even, rope manufacturer, Sauvageau st. St.
 Sauveur.
 RÉFORME, (LA) tri-weekly, annual subscription \$3,
 Ls. M. Darveau, editor, proprietor and publisher,
 rear 26 D'Aiguillon st. St. John sub.

- Renaud, Mrs. Jacques, Bedard st. St. Sauveur.
 Rendall, Jacob, painter, 66½ D'Aiguillon st. St. John's.
 Reneri, Giacomo, bandmaster, 7 St. George st. St. John's.
 Renfrew, George R., of Henderson, Renfrew & Co., 20
 Buade st. U. T.
 Renwick, Andrew, laborer, rear 191 Champlain st. L. T.
 Retilly, James, joiner, 12 St. Michael st. St. Lewis sub.
 REVENUE INSPECTOR'S OFFICE, J. M. Lemoine,
 inspector, 6 St. Peter st. L. T.
 Reyna, Michel, joiner, 95 Desfossés st. St. Roch sub.
 Reynhart, John, ship carpenter, 3 Queen st. St. Roch's.
 Reynolds, Edward, deputy chief of police, 12 St. James
 st. St. Lewis sub.
 REYNOLDS, EDWIN, restaurant, 24 St. Peter and 16
 Sault au Matelot st. L. T.
 Reynolds, John H., brewer, 53 D'Aiguillon st. St. John's.
 Reynolds, Michael, carter, 66 St. John st. without.
 Reynolds, William, carter, corner St. Valier and St.
 Ann sts. St. Roch sub.
 Rhéaume, Alexis, toll-gate keeper, St. Valier st. St.
 Sauveur.
 Rhéaume, Charles, boatman, Ovide st. St. Sauveur.
 Rhéaume, Frs., joiner, 33 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Rhéaume, Frs.-X., blacksmith, 69 Arago st. St. Roch's.
 Rhéaume, Jacques P., advocate, rear 7 Garden st. U. T.,
 house 46 Desfossés st. St. Roch sub.
 Rhéaume, Jacques, beermaker, 45 Crown st. St. Roch's.
 Rhéaume, Jacques, laborer, 48 Fleurie st. St. Roch sub.
 Rhéaume, Joseph, carter, 10 Craig st. St. Roch sub.
 Rhéaume, Joseph, joiner, 24½ St. Margaret st. St. Roch's.
 Rhéaume, Louis, shoemaker, 46 Crown st. St. Roch's.
 Richard, Charles, roofer, 13 St. Helen st. St. Roch sub.
 Richard, Charles, sailor, 31 Desfossés st. St. Roch sub.
 Richard, Cyprien, boatman, 92 King st. St. Roch sub.
 RICHARD, EDMOND O., contractor to Quebec Harbour
 Commissioners, Point à Carcy, L. T., house foot of
 Commissioners st. St. Roch sub.
 Richard, Félix, painter, 26 Scott st. St. Lewis sub.

- Richard, Ferdinand, butcher, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Richard, François, boatman, 374 Champlain st. L. T.
- Richard, Frs.-X., painter, 50 Richmond st. St. John sub.
- Richard, Frédéric, mason, 59 Richelieu st. St. John's.
- Richard, George, laborer, 41 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Richard, Hubt., blacksmith, 54 D'Aiguillon st. St. John's.
- Richard, Jacques, tanner, corner Baronne and St. Dominique sts. St. Roch sub.
- Richard, Jean, painter, 7 Claire Fontaine st. St. Lewis'.
- Richard, Jean-Bte., bailiff, 47 St. Olivier st. St. John's.
- Richard, Jean-Bte., trader, 58½ Richelieu st. St. John's.
- Richard, Joseph, clerk, 108 Richelieu st. St. John sub.
- Richard, Jos., currier, 166 St. Valier st. St. Roch sub.
- Richard, Jos., joiner, Commissioners near St. Ours st. St. Roch sub.
- Richard, Joseph, painter, 131 St. John st. without.
- Richard, Joseph, sailor, 29 St. Ours st. St. Roch sub.
- Richard, Jos., tanner, 52 Commissioners st. St. Roch's.
- Richard, Julien, roofer, 23 Turgeon st. St. Roch sub.
- Richard, Louis, tanner, 9 St. Valier st. St. Roch sub.
- Richard, Miss Henriette, teacher, 37½ Queen st. St. Roch's.
- Richard, Mrs. Charles, 63 Arago st. St. Roch sub.
- Richard, Mrs. Prudent, 125 ½ St. Joseph st. St. Roch's.
- RICHARD, OLIVIER, dry goods, corner St. Mary st. and St. John st. without.
- Richardson, Charles, clerk, 33½ St. Ursule st. U. T.
- Richardson, Geo., shoemaker, 41 St. Ann st. St. Roch's.
- Richardson, O. L., of O. L. Richardson & Son, 7 St. Geneviève st. Cape.
- RICHARDSON, O. L., & SON, leather merchants, 48 St. Peter st. L. T.
- Richardson, Robert, of O. L. Richardson & Son, 8 D'Auteuil st. U. T.
- Richardson, Robert, shoemaker, 2 St. John st. without.
- RICHELIEU COMPANY, J. B. Lamere, agent, Napoleon wharf, L. T.
- Richford, Patrick, laborer, rear 252 Champlain st. L. T.

- Richmond, Sam., laborer, rear 22 Artillery st. St. Lewis'.
 Rickaby, John, cabinetmaker, 56 St. John st. without.
 Rickins, Miss Helen, teacher, corner St. Dominique
 and Des Prairies sts. St. Roch sub.
 Ridley, Abby, laborer, 1 St. Dominique st. St. Roch sub.
 Rigby, John, sergeant of police, 55 Champlain st. L. T.
 Rigney, Michael, laborer, 7 Jesuits st. St. Roch sub.
 Riley, Denis, tailor, 6 St. Dominique st. St. Roch sub.
 Riley, Edward, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Riley, John, laborer, rear 6½ Nouvelle st. St. Lewis'.
 Riley, John, pilot, 23½ Des Prairies st. St. Roch sub.
 Riley, Mrs. Patrick, 64 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Riley, William, laborer, 269 Champlain st. L. T.
 Rinfret, Dr. Ferdinand, 22 D'Aiguillon st. St. John's.
 Rioux, Narcisse, grocer, 43 St. Paul st. L. T.
 RITCHIE, JOHN, machinery works and foundry, 42
 St. Paul st. L. T., house Etchemin road. (*See Adver-*
tisement.)
 Ritchie, John W., clerk, 25 St. Valier st. St. Roch sub.
 Ritter, Lewis, 2 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Rivard, Modeste, trader, 16 Richmond st. St. John sub.
 Rivard, Olivier, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.
 RIVER POLICE STATION, R. H. Russell, chief., Cul
 de Sac st. L. T.
 RIVERIN, A. DÉSIÉ, agent for Life Association of
 Scotland, and secretary of Quebec Fire Assurance
 company, Quebec Fire Office building, 28 St. Peter
 st. L. T., house 102½ St. John st. without.
 Riverin, Charles, dry goods, 16 Sous le Fort st. L. T.
 Rivet, Honoré, clerk, 1 St. Mary st. St. John sub.
 Rivet, Jacques, joiner, 5½ Richmond st. St. John sub.
 Rivet, Jér., messenger, 22 Commissioners st. St. Roch's.
 Rivet, Laurent, grocer, corner St. Olivier and St. Gene-
 viève sts. St. John sub.
 Rivet, Pierre, legislative assembly, 7 and 7½ Lachevroti-
 ère st. St. Lewis sub.
 Robarts, T. P., custom's branch, 28 Lachevrotière st.
 St. Lewis sub.

- Robb, William, laborer, 10 Dog hill, L. T.
 Robe, Mrs. John, 14½ Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Roberge, Abraham, miner, Colomb st. St. Sauveur.
 Roberge, Chs., grocer, 21½ St. Dominique st. St. Roch's.
 Roberge, Edouard, painter, Colomb st. St. Sauveur.
 Roberge, Etienne, cabinetmaker, 16 St. Margaret st. St. Roch sub.
 ROBERGE, GERMAIN, dry goods, 24 St. John st. without.
 Roberge, Ignace, sawyer, 42 St. François st. St. Roch's.
 Roberge, Isaie, ship carpenter, 131 Richardson st. St. Roch sub.
 Roberge, Jacques, carter, Hermine st. St. Sauveur.
 Roberge, Jos., caulker, 31 Prince Edward st. St. Roch's.
 Roberge, Joseph, ship carpenter, 54 Commissioners st. St. Roch sub.
 Roberge, Louis, 160 St. Valier st. St. Roch sub.
 Roberge, Louis, grocer, 54 Prince Edward st. St. Roch's.
 Roberge, Modeste, pilot, 4 Finlay Market place, L. T.
 Roberge, Mrs. Frs., 99 St. John st. without.
 Roberge, Mrs. Joseph, trader, corner St. Augustin and St. Olivier sts. St. John sub.
 Roberge, Oliv., messenger, 41½ Richelieu st. St. John's.
 Roberge, Pierre, carter, 131 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Roberge, Pierre, ship carpenter, 75 Queen st. St. Roch's.
 Roberge, Régis, ship carpenter, 59 Queen st. St. Roch's.
 Roberge, William, ship carpenter, 14 Dorchester st. St. Roch sub.
 Robert, Charles, painter, 5 St. Ours st. St. Roch sub.
 Robert, Pierre, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
 Robert, Pierre, shoemaker, Hamel st. St. Sauveur.
 Robert, Victor, laborer, corner Boisseau and Victoria sts. St. Sauveur.
 Roberts, Joseph, of Benson & Co., 41 St. Lewis st. U. T.
 Robertson, Alexander, 18 St. Ann st. U. T.
 Robertson, David, grocer, 17 Buade st. U. T.
 Robertson, Mrs. John, dyer, 4 Palace st. U. T.
 Robertson, rev. D., chaplain to Her Majesty's Forces, 1 Stadacona terrace, Grand Allée, St. Lewis road.

ROBIN, P. V., agent, 5 Des Sœurs st. L. T., house St. Foye road.

Robin, Pierre, ship carpenter, 28 St. Gabriel st. St. Roch's.

Robinet, Frs.-X., tanner, 66 St. Valier st. St. Roch sub.

Robinson, Alexander, St. Valier st. St. Sauveur.

Robinson & Co., timber merchants, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.

Robinson, Henry, laborer, 3 Nelson st. St. Roch sub.

Robinson, James, carter, 127 St. Valier st. St. Roch sub.

Robinson, James, stevedore, 16 Artillery st. St. Lewis'.

Robinson, John, laborer, 59 Craig st. St. Roch sub.

Robinson, Misses J. & M., dressmakers, 14 St. John st. without.

Robinson, Robert, laborer, 7 Colomb st. St. Roch sub.

Robitaille, Alexis, plumber, 26 St. Eustache st. St. John's.

Robitaille, Antoine, joiner, 4 St. James st. St. Lewis'.

Robitaille, Ant., ship carpenter, 5 Prévost st. St. Lewis'.

Robitaille, Chs., joiner, 72 St. Olivier st. St. John sub.

Robitaille, Chs. Isidore, clerk, Orleans wharf, L. T.

Robitaille, Ed., carter, 130 Richelieu st. St. John sub.

Robitaille, Edouard, ship carpenter, 56 St. François st. St. Roch sub.

Robitaille, Etienne, joiner, Boisseau st. St. Sauveur.

Robitaille, Et., laborer, 125 D'Aiguillon st. St. John's.

Robitaille, Etienne, policeman, 55 Scott st. St. Lewis'.

Robitaille, Etienne, shoemaker, 20½ St. John st. without.

Robitaille, Etienne, shoemaker, 49½ St. François st. St. Roch sub.

Robitaille, Flavien, laborer, Metcalf st. St. Sauveur.

Robitaille, Frs., ship carpenter, 12 Lachevrotière st. St. Lewis sub.

Robitaille, Frs.-X., carter, 107 D'Aiguillon st. St. John's.

Robitaille, Ig., laborer, rear 32 Richmond st. St. John's.

Robitaille, Jacq., carter, 107 Richelieu st. St. John's.

Robitaille, Jacq., ship carpenter, 144 D'Aiguillon st. St. John sub.

Robitaille, Jacq., shoemaker, 192 St. Valier st. St. Roch's.

Robitaille, Jean, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

- Robitaille, Jean, ship carpenter, foot Lachevrotière st. St. Lewis sub.
- Robitaille, Jean, trader, 17½ St. John st. without.
- Robitaille, Jos., carter, 123 D'Aiguillon st. St. John's.
- Robitaille, Jos., milkman, Arthémise st. St. Sauveur.
- Robitaille, Jos., of Robitaille & Piché, 1 St. John st. without.
- Robitaille, L. A., sen., notary, 8 St. Famille st. U. T.
- Robitaille, Léon, laborer, 1 Jérôme st. St. Roch sub.
- Robitaille, Louis, baker, Chenet st. St. Sauveur.
- Robitaille, Louis, carter, 107 Richelieu st. St. John's.
- Robitaille, Louis, joiner, 33 Richelieu st. St. John sub.
- Robitaille, Louis, ship carpenter, 68 Nouvelle st. St. Lewis sub.
- Robitaille, Michel, culler, 84 St. John st. without.
- Robitaille, Michel, farmer, St. Valier st. St. Sauveur.
- Robitaille, Miss Mad., Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Robitaille, Mrs. Cyprien, 6 Berthelot st. St. Lewis sub.
- Robitaille, Mrs. Frs., corner St. Eustache st. and St. John st. without.
- Robitaille, Mrs. Jean, St. Valier st. St. Sauveur.
- Robitaille, Mrs. Mich., 24 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
- Robitaille, Olivier, printer, 4 Richelieu st. St. John sub.
- ROBITAILLE, OLIVIER, M.D., physician and surgeon, 11 St. John st. without.
- Robitaille & Piché, hardware, 1 St. John st. without.
- Robitaille, Pierre, carter, 72 Latourelle st. St. John's.
- Roche, Denis, butcher, 106 Queen st. St. Roch sub.
- Roche, Edward, culler, 404 Champlain st. L. T.
- Roche, Geo., stevedore, 24 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Roche, Jas., sailor, 177 Champlain st. L. T.
- Roche, John, laborer, 129 Champlain st. L. T.
- ROCHE, JOHN, lumber and commission merchant, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T. and New London Cove.
- Roche, Mrs. Jas., trader, 271 Champlain st. L. T.
- Roche, Mrs. William, 77 St. John st. without.
- Roche, Pat., custom house, 8 St. Amable st. St. Lewis'.

- Roche, Paul, laborer, 229 Champlain st. L. T.
 Roche, Robt., carter, 12 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Roche, Robt., laborer, 1 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Roche, Thos., laborer, 221 Champlain st. L. T.
 Rochet, Barthelemy, mason, 139½ St. John st. without.
 Rochet, Flavien, carter, 48 St. Olivier st. St. John's.
 Rochet, Frs, carter, 113 St. Olivier st. St. John sub.
 Rochet, Gabriel, milkman, 124 D'Aiguillon st. St. John's.
 Rochet, Gaspard, tanner, 154 St. Valier st. St. Roch's.
 Rochet, Joseph, carter, 115 St. John st. without.
 Rochet, Joseph, laborer, 70½ Latourelle st. St. John's.
 Rochet, Marcel, milkman, 76 Richelieu st. St. John's.
 Rochet, Michel, blacksmith, 21 Commissioners st. St. Roch sub.
 Rochet, Michel, milkman, St. Peter st. St. Sauveur.
 Rochet, Miss Marie, laundress, 112 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Rochet, Mrs. Amb., seamstress, 23 St. Famille st. U. T.
 Rochet, Mrs. Frs., 36 Des Prairies st. St. Roch sub.
 Rochet, Mrs. Germain, 4½ Prévost st. St. Lewis sub.
 Rochet, Mrs. J.-Bte., 15 D'Aiguillon st. St. John's.
 Rochet, Narcisse, ship carpenter, 31 Commissioners st. St. Roch sub.
 Rochet, Prisque, milkman, 109 St. John st. without.
 Rochford, Michael, laborer, 230 Champlain st. L. T.
 Rochford, Sam., laborer, 4 Laberge lane, St. Roch sub.
 Rochon, Alexandre, laborer, corner St. Claire and D'Aiguillon sts. St. John sub.
 Rochon, Frs., milkman, Bagot st. St. Sauveur.
 Rodden, James, trader, 19 Artillery st. St. Lewis sub.
 Roderigue, Jean-Bte., ship carpenter, 136 Richelieu st. St. John sub.
 Roe, John, shoemaker, 32 Little Champlain st. L. T.
 Roe, Mrs. Jeffrey, 4 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Roe, Mrs. John, milliner, corner St. Valier and Dorchester sts. St. Roch sub.
 Roe, rev. H., B. A., curate of St. Matthew's church, St. Foye road.

- Roe, William, laborer, rear 191 Champlain st. L. T.
 Rogers, Robert, superintendent of Quebec library, 8 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Rolph, Alfred, blacksmith, 19 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Rolph, Benjamin, tavern, 52 St. Lewis st. U. T.
 Rolph, James, blacksmith, 9 St. Dominique st. St. Roch's.
 Rolph, Josiah, of Hicks & Rolph, 67 Champlain st. L. T.
 Rolph, R.W. & Co., grocers, 46 Artillery st. St. Lewis'.
 Roly, Thomas, laborer, off Queen near St. Dominique st. St. Roch sub.
 Romeril, Philip, keeper of St. Foye road toll gate, St. John st. without.
 Rondeau, Eli, painter, 2 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
 Rondeau, Narcisse, milkman, 82 St. Olivier st. St. John sub.
 Rood, George, caulker, 133 St. Joseph st. St. Roch's.
 Rooney, Mrs. Patrick, rear 267 Champlain st. L. T.
 Rooney, Patrick, laborer, 4 St. Dominique st. St. Roch's.
 Rosa, Edouard, ship builder, 46 King st. St. Roch sub.
 Rosa, Louis, ship builder, 94 St. François st. St. Roch's.
 ROSA, NARCISSE, ship builder, 50 King st. St. Roch's.
 Rose, G. McLean, of Hunter, Rose & Lemieux, 41 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Rose, William, ship carpenter, 294 Champlain st. L. T.
 ROSS & CO., general and commission merchants, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
 Ross, David, shoemaker, 115 Champlain st. L. T.
 Ross, David A., advocate and agent for Scottish Amicable Life Assurance Society, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
 Ross, Dunbar, advocate, 3 St. Lewis st. U. T.
 ROSS, HARRISON D., surgeon dentist, 52 St. John st. U. T.
 Ross, Hugh, grocer, corner Grant and Desfossés sts. St. Roch sub.
 Ross, James G., of Ross & Co., 5 Laporte st. Cape.
 Ross, John, carter, 40 Richmond st. St. John sub.
 Ross, John, of Ross & Co., 5 Laporte st. Cape.

- Ross, John, public works, 138½ St. John st. without.
- Ross, Monroe, joiner, 1 D'Aiguillon st. U. T.
- Ross, Mrs. David, 2 Palace st. U. T.
- Ross, Mrs. David, 9 Côteau st. St. John sub.
- Ross, Mrs. James, 26 St. Famille st. U. T.
- Ross, Mrs. William C., 84½ St. John st. without.
- Ross, N. N., custom house, Belvidere house, St. Foye road.
- Ross, Thomas, provincial secretary's office, corner Dauphine and St. Stanislas sts. U. T.
- Ross, Thomas, stevedore, 420 Champlain st. L. T.
- Ross, William B., legislative assembly, 2 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Rouillard, Charles, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
- Rouillard, Etienne, messenger, corner St. Gabriel and Dorchester sts. St. Roch sub.
- Rouillard, Jean, boatman, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Rouillard, Mrs. Paul, 89 Prince Edward st. St. Roch's.
- Rouillard, Nicolas, dry goods, 25 Sous le Fort st. L. T.
- Rouleau, Frs., jun., joiner, 33 Queen st. St. Roch sub.
- Rouleau, Frs., sen., joiner, 35 Queen st. St. Roch sub.
- Rouleau, Japhet, joiner, 40 Queen st. St. Roch sub.
- Rouleau, Joseph, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
- Rouleau, Joseph, lumber merchant, 5 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Rouleau, Thos., sculptor, 38 St. Margaret st. St. Roch's.
- ROULSTON, WILLIAM, block maker, corner Queen and Grant sts. St. Roch sub.
- Rousseau, André, trader, 48 St. Margaret st. St. Roch's.
- Rousseau, Antoine, stonecutter, 8 Jérôme st. St. Roch's.
- Rousseau, Augustin, laborer, 4 Jérôme st. St. Roch's.
- Rousseau, Benjamin, clerk, 65 Desfossés st. St. Roch's.
- Rousseau, Bénoni, carter, 5 Laberge lane, St. Roch's.
- Rousseau, Casimir, boatman, Metcalf st. St. Sauveur.
- Rousseau, David, tinsmith, St. Valier st. St. Sauveur.
- ROUSSEAU, EDOUARD, physician and surgeon, corner King and Craig sts. St. Roch sub.

- St.
 Roussin, Mrs. Flavien, 4 Commissioners st. St. Roch's.
 Routier, Charles, baker, 39 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Routier, Charles, jeweller, 17 Mountain hill, L. T.
 Routier, Elzéar, joiner, 11 Arago st. St. Roch sub.
 Routier, Elzéar, joiner, 68½ St. Olivier st. St. John sub.
 Routier, Mrs. Edouard, 25 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Routier, Mrs. Michel, 77 St. John st. without.
 Routier, Pierre, baker, 22 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Routier, Téléphore, joiner, 11 Arago st. St. Roch sub.
 Rowan, Jas., civil engineer, 30½ Richelieu st. St. John's.
 Rowan, John, laborer, 26 St. Michael st. St. Lewis'.
 Rowan, Joseph, trader, 7 Octave st. St. Roch sub.
 Rowan, Patrick, laborer, 22½ St. Amable st. St. Lewis'.
 Rowand, Dr. Alexander, 39 St. Lewis st. U. T.
 Rowley, Robt., grocer, corner Queen and Craig sts.
 St. Roch sub.
 Roy, Aimé, butcher, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Roy, Alfred, of Deguise & Roy, 50 St. Joseph st. St.
 Roch sub.
 Roy, Basile, clerk, 5 St. Flavien st. U. T.
 Roy, Basile, ship carpenter, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Roy, Charles, boot and shoe maker, 15 Notre Dame st.
 and 2 Little Champlain L. T. stairs. L. T.
 Roy, Charles, carter, 1 Nelson st. St. Roch sub.
 Roy, Charles, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
 Roy, Charles, sawyer, Bagot st. St. Sauveur.
 Roy, Chrysologue, shoemaker, corner Arago and Bel-
 leau sts. St. Roch sub.
 Roy, Ed., of Bélanger & Roy, 27 Fleurie st. St. Roch's.
 Roy, Edouard, painter, 78 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Roy, Edouard, trader, 27 Fleurie st. St. Roch sub.
 Roy, Elgien, butcher, 11 King st. St. Roch sub.
 Roy, Elisée, dry goods, 1 Desfossés st. St. Roch sub.
 Roy, Flavien, baker, Félix st. St. Sauveur.
 Roy, Flavien, carter, Félix st. St. Sauveur.
 Roy, Frs., shoemaker, Signai st. St. Sauveur.
 Roy, Frs.-X., tavern, 10 Cul de Sac st. L. T.
 Roy, Frédéric, ship carpenter, Victoria st. St. Sauveur.

- Roy, Guillaume, carter, Colomb st. St. Sauveur.
 Roy, Henri, joiner, 16 St. Geneviève st. St. John sub.
 Roy, Honoré, cabinetmaker, 45 Desfossés st. St. Roch's.
 Roy, Honoré, joiner, 76 Richmond st. St. John sub.
 Roy, Isaie, trader, 57 Desfossés st. St. Roch sub.
 Roy, Jacques, laborer, 41 St. Ann st. St. Roch sub.
 Roy, Jean, custom house, 11 St. Flavien st. U. T.
 Roy, Jean, laborer, Louisa st. St. Sauveur.
 Roy, Jean-Bte., carter, Signai st. St. Sauveur.
 Roy, Jean V., cabinetmaker, 32 Desfossés st. St. Roch's.
 Roy, Jos., laborer, Metcalf st. St. Sauveur.
 Roy, Jos., shoemaker, Signai st. St. Sauveur.
 Roy, Jos., shoemaker, 22 Notre Dame and corner Sous
 le Fort and Notre Dame sts. L. T., house 50 St.
 François st. St. Roch sub.
 Roy, Léon, confectioner, Boisseau st. St. Sauveur.
 Roy, Louis, joiner, 9 St. Joseph st. St. John sub.
 Roy, Louis, laborer, 5½ Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Roy, Louis, ship carpenter, Napoleon st. St. Sauveur.
 ROY, LOUIS J., inspecting physician of port, 10 Palace
 st. U. T.
 Roy, Mrs. Charles, 40½ Dorchester st. St. Roch sub.
 Roy, Mrs. François, 15 St. Angèle st. U. T.
 Roy, Mrs. Guillaume, 8 St. Flavien st. U. T.
 Roy, Mrs. J.-Bte., 8 Petit Richmond st. St. John sub.
 Roy, Mrs. Rémi, 128½ St. Valier st. St. Roch sub.
 Roy, Napoléon, laborer, 19½ Latourelle st. St. John's.
 Roy, Nap., ship carpenter, foot St. François st. St. Roch's.
 Roy, Pierre, baker, Félix st. St. Sauveur.
 Roy, Pierre, cabinetmaker, 29 Fleurie st. St. Roch's.
 Roy, Pierre, grocer, corner King and Caron sts. St.
 Roch sub.
 Roy, Pierre, pilot, Signai st. St. Sauveur.
 Roy, Pierre, pilot, 8½ King st. St. Roch sub.
 Roy, Pierre D., ship carpenter, Napoleon st. St. Sauveur.
 Roy, Régis, collector of Palace harbour revenues, 47
 King st. St. Roch sub.
 Roy, Samuel, laborer, corner Scott and St. Gabriel sts.
 St. Lewis sub.

- Roy, Simon, dry goods, 4 Fabrique st. U. T.
 Roy, Simon Philibert, joiner, 40 $\frac{1}{2}$ Dorchester st. St. R'ch's.
 Roy, Thomas E., agent and collector, 8 St. Joachim st. U. T.
 Roy, Vital, shoemaker, 41 Desfossés st. St. Roch sub.
 Roy, William F., grocer, 73 Arago st. St. Roch sub.
 Roy, William H., flour merchant, 3 Porch st. L. T., house 14 St. George st. U. T.
 Royal Engineer Office, col. W. C. Menzies, district commanding Royal Engineers, head St. Lewis st. U. T.
 Royal Insurance company, Forsyth, Bell & Co., agents, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
 Royer, Ferdinand, butcher, 9 Turgeon st. St. Roch sub.
 Royer, Jean-Bte., butcher, Signai st. St. Sauveur.
 Royer, Jean-Bte., grocer, corner Crown and Richardson sts. St. Roch sub.
 Royer, Lazare, boatman, Bagot st. St. Sauveur.
 Royer, Mrs. Joseph, Parent st. St. Sauveur.
 Rubidge, Frederick P., public works, 163 St. John st. without.
 Ruel, Narcisse, ship carpenter, 48 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Rusk, William, carter, 19 Côteau st. St. John sub.
 Rusk, William, tailor, 6 St. Croix st. St. Lewis sub.
 Russell, Andrew, deputy commissioner of crown lands, 16 St. Lewis st. U. T.
 Russell, Dr R. H., 6 Mountain hill, L. T.
 RUSSELL & LAWSON, house and sign painters, interior decorators and importers of paper hangings, 52 St. John st. U. T.
 Russell, Mrs. Wm., trader, rear 223 Champlain st. L. T.
 RUSSELL, R. H., chief water police, Cul de Sac st. L. T., house 6 Mountain hill, L. T.
 Russell, Robert, cabinetmaker, 5 Barrack st. U. T.
 RUSSELL, W., & SON, proprietors of Russell's hotel, 11 Palace st. and 11 St. John st. U. T., also St. Lewis hotel, (late Clarendon), corner Haldimand and St. Lewis sts. U. T.

- Sammon, Thomas, messenger, 49 Champlain st. L. T.
 Sampson, Robert, gunsmith, corner St Joachim and St. Eustache sts. St. Lewis sub.
 Samson, Charles, hardware, 6 Desfossés st. St. Roch's.
 Samson, Charles, laborer, 36 St. Antoine st. St. Roch's.
 Samson, Et., ship carpenter, 114 King st. St. Roch sub.
 Samson, Isidore, ship builder, 112 King st. St. Roch's.
 Samson, Joseph, ship carpenter, 67 Richardson st. St. Roch sub.
 Samson, Julien, ship builder, corner St. Ours and Bedard sts. St. Sauveur.
 Samson, Louis, ship carpenter, 31 St. Ann st. St. Roch's.
 Samson, Pierre, tanner, 116 St. Valier st. St. Roch sub.
 Samuel, John A., tanner, corner Grant and Des Prairies sts. St. Roch sub.
 Samuels, Misses A. & M., dressmakers, 2 Fabrique st. U. T.
 Sanders, Napoléon, trader, 53 St. Peter st. L. T.
 Sanderson, Edward, clerk, 62 St. John st. without.
 Sanschagrín, Bazile, shipcarpenter, 76 Queen st. St. Roch sub.
 Sanschagrín, Jean, baker, corner Dorchester and King sts. St. Roch sub.
 Sanschagrín, Joseph, baker, St. Valier st. St. Sauveur.
 Sansfaçon, Antoine, tanner, corner St. Valier and St. Dominique sts. St. Roch sub.
 Sansfaçon, Etienne, butcher, Hamel st. St. Sauveur.
 Sansfaçon, Etienne, carter, 5 Octave st. St. Roch sub.
 Sansfaçon, Frs., grocer, corner Richardson and St. Ann sts. St. Roch sub.
 Sansfaçon, Frs.-X., shoemaker, 5½ Sutherland st. St. John sub.
 Sansfaçon, Jean, blacksmith, 90 St. François st. St. Roch sub.
 Sansfaçon, Jean, laborer, 21 Commissioners st. St. Roch's.
 Sansfaçon, Jos., carter, 35 St. Ann st. St. Roch sub.
 Sansfaçon, Jos., culler, 50 Prince Edward st. St. Roch's.
 Sansfaçon, Louis, grocer, corner St. Joseph and Dorchester sts. St. Roch sub.

- Sansfaçon, Louis, butcher, 42 King st. St. Roch sub.
 Sansfaçon, Louis, laborer, 11½ St. James st. St. Lewis'.
 Sansfaçon, Louis, tanner, 32 St. Dominique st. St. Roch's.
 Sansfaçon, Miss Angèle, milliner, 25 St. Dominique st.
 St. Roch sub.
 Sansfaçon, Miss Julie, seamstress, 2 St. James st. St.
 Lewis sub.
 Sansfaçon, Mrs. Frs., 33½ Richelieu st. St. John sub.
 Sansfaçon, Pierre, carriagemaker, St. Valier st. St. Sau-
 veur.
 Sansfaçon, Pierre, joiner, 38 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Sanssouci, Frs., painter, 11½ Latourelle st. St. John's.
 Sasseville, François, jeweller, 7 Palace st. U. T.
 Sasseville, George, 113 St. Paul st. L. T.
 Saucier, Léon, postmaster, corner Lassalle and Boisseau
 sts. St. Sauveur.
 Saul, William, messenger, rear 19 St. James st. L. T.
 Saurin, Mrs. Christ., tavern, 17½ St. Julia st. St. Lewis'.
 Sauvageau, Benj., printer, 6 Abraham hill, St. Roch's.
 Sauviatte, Jean, tailor, 23½ St. John st. without.
 Savage, Henry, stevedore, 136 Champlain st. L. T.
 Savage, Patrick, laborer, 103 Champlain st. L. T.
 Savard, Amable, ship carpenter, 54 Notre Dame des
 Anges st. St. Roch sub.
 Savard, Charles, laborer, Albert st. St. Sauveur.
 Savard, Chas., ship carpenter, Boisseau st. St. Sauveur.
 Savard, Edouard, mason, 85 Richelieu st. St. John sub.
 Savard, Germain, cooper, 37 Sault au Matelot st. L. T.
 Savard, Hon., ship carpenter, 82 Richelieu st. St. John's.
 Savard, Jean, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Savard, Jean, joiner, 40 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Savard, Joseph, butcher, Parent st. St. Sauveur.
 Savard, Jos., carter, rear 44 Latourelle st. St. John's.
 Savard, Joseph, mason, 116 St. Olivier st. St. John's.
 Savard, Joseph, printer, rear 129 St. John st. without.
 Savard, Jos., watchmaker, 53 St. Peter st. L. T., house,
 82½ St. John st. without.
 Savard, Jos., jr., joiner, 51 Commissioners st. St. Roch's.

- Savard, Jos, sen., joiner, 53 Commissioners st. St. Roch's.
Savard, Louis, carter, Bedard st. St. Sauveur.
Savard, Louis, ship carpenter, Parent st. St. Sauveur.
Savard, Pierre, shoemaker, 69½ Richardson st. St. Roch's.
Savard, Téléphore, laborer, 6 Bélair st. St. Roch sub.
Savary, Edouard, carter, 101 Richelieu st. St. John's.
Sax, Mrs. William, 8 St. Stanislas st. U. T.
Scanlon, Mrs. Wm., grocer, 183 Champlain st. L. T.
Schaffler, Wm., blacksmith, 23 Des Prairies st. St. Roch's.
Schambier, Augustin, clerk, corner Déligny and Latour-
elle sts. St. John sub.
Scharf, William, laborer, 9 St. Julia st. St. Lewis sub.
Scheffer, Ferd., laborer, corner St. Mary and D'Aiguillon
sts. St. John sub.
Scheffer, Narcisse, shipcarpenter, 306 Champlain st. L. T.
Scheibert, Gabriel, 57 Commissioners st. St. Roch sub.
Schlaver, Frs., carter, Bedard st. St. Sauveur.
Schlaver, Frs.-X., ship carpenter, Sauvageau st. St.
Sauveur.
Scott, David, carter, 25 Arago st. St. Roch sub.
Scott, Edward B., of H. S. Scott & Co., 3 Haldimand
st. U. T.
Scott, F. Geo., inspector general's office, 3 Richmond sq.,
head of Salaberry st. St. Lewis sub.
SCOTT, GEORGE, confectioner, 30 St. John st. U. T.
Scott, George, ship carpenter, 9 Parke lane, St. Roch's.
Scott, H. S., of H. S. Scott & Co., 43 St. Lewis st. U. T.
SCOTT, H. S., & CO., hardware, wholesale and retail,
22 Buade st. U. T.
Scott, Hamilton, clerk, Montcalm buildings, 3 St.
Amable st. St. Lewis sub.
Scott, John, baker, rear 163 Champlain st. L. T.
Scott, Miss Eliza, 41 D'Aiguillon st. St. John sub.
Scott, Mrs. James, 10 Grant st. St. Roch sub.
Scott, Mrs. Robert, tavern, 25 Little Champlain st. L. T.
Scott, Mrs. Samuel, tavern, 58 Champlain st. L. T.
Scott, Mrs. Stewart, 4 Petit Richmond st. St. John sub.

- SCOTT, W. W., lumber merchant, New Waterford Cove,
office 10 Arthur st. L. T., house 11 Mount Carmel
st. U. T.
- SCOTT, WM. C., express agent, 4 Sault au Matelot st.
L. T., house, 2 St. François st. U. T.
- Scottish Amicable Life Assurance Society, D. A. Ross,
agent, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
- Scougall, Walter, accountant, Bank of B. N. A., 5 St.
Peter st. L. T.
- Scully, John, laborer, 31 Little Champlain st. L. T.
- Scully, Wm., boatman, 12 Little Champlain st. L. T.
- Sealy, James, custom house, 20 Rampart st. U. T.
- Sears, John, painter, corner Déligny and St. Olivier sts.
St. John sub.
- Sebire, Wm., huckster, 95 Desfossés st. St. Roch sub.
- Seconalli, Dominic, corner Metcalf and Sauvageau sts.
St. Sauveur.
- Secretan, Chas., jun., of Secretan & Dunbar, 1 St.
Lewis st. U. T.
- SECRETAN & DUNBAR, advocates, 1 St. Lewis st. U. T.
- Ségalas, Mathieu, rigger, 45 Prince Edward st. St. Roch's
- Séguin, Frs., trader, 26 St. Gabriel st. St. Roch sub.
- Seguin, Pierre, blacksmith, 110 St. Valier st. St. Roch's.
- SEIFERT, GUSTAVUS, jeweller, 22 Couillard st. U. T.
- Selby, Robert, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
- SELLEY, REV. J. B., M.D., physician and surgeon, 14
Palace st. U. T.
- Semmelhaack, J., tobacconist, 17 St. James st. St. Lewis'.
- Sené, Frs., laborer, 61½ Prince Edward st. St. Roch's.
- Sené, Mrs. Jean-Bte., 30 Prince Edward st. St. Roch's.
- Servant, Louis, grocer, 48 Commissioners st. St. Roch's.
- Servant, Miss Marie, shoemaker, 49 Fleurie st. St. Roch's.
- Setlef, Mrs. Robert, 14 Drolet st. St. Lewis sub.
- Setlef, Thomas, carter, 14 Drolet st. St. Lewis sub.
- Sévigny, Olivier, laborer, 3 St. Mary st. St. John sub.
- Seward, Mrs. William, tailor, rear 4 C. G. Stewart
st. St. Lewis sub.
- Sewell, col. John, postmaster, 3 Buade st. U. T., house
35 St. Geneviève st. Cape.

Sew

Sew

Sew

Sew

Sew

SEW

Seyn

Shar

Shar

Shar

Shar

Shar

Shar

SHA

Shar

Shau

Shaw

Shaw

Shaw

Shaw

Shaw

Shaw

SHA

Sh

Shaw

Shaw

Shaw

Shay

Shay

Shay

Shay

Shay

- Sewell, Dr. James A., 27 St. Ursule st. U. T.
 Sewell, James, laborer, 4½ St. Michael st. St. Lewis sub.
 Sewell, Levison, advocate, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 Sewell, rev. Ed., incumbent of Trinity chapel, 159 St. John st. without.
 Sewell & Temple, architects, 21 St. Peter st. L. T.
 SEWELL, WM. S., sheriff, Court house, house 10 D'Auteuil st. U. T.
 Seymour, William, 1 D'Aiguillon st. U. T.
 Shanley, John, grocer, 185 Champlain st. L. T.
 Shannahan, William, stevedore, 232 Champlain st. L. T.
 Shannon, Mrs. John, trader, 15 Prince Edward st. St. Roch sub.
 Sharp, James, plasterer, 1½ Dalhousie st. St. Roch sub.
 Sharp, John, laborer, 1 Dalhousie st. St. Roch sub.
 Sharples, C., of C. & J. Sharples & Co., Greenknowe, St. Foye road.
 SHARPLES, C. & J., & CO., timber merchants, 3 St. Peter st. L. T.
 Sharples, John, of C. & J. Sharples & Co., Sillery Cove.
 Shaughnessy, John, huckster, 65 Champlain st. L. T.
 Shaw, James, clerk, 14 Des Prairies st. St. Roch sub.
 Shaw, John, jun., clerk, 58 St. Valier st. St. Roch sub.
 Shaw, Mrs. John, 7 St. John st. U. T.
 Shaw, Mrs. Robert, seamstress, 8 D'Artigny st. St. Lewis'.
 Shaw, Peter A., of Bignell & Shaw, 11 Rampart st. U. T.
 Shaw, Richard J., 4 St. Angèle st. U. T.
 Shaw, Robert, of R. Shaw & Co., 8 Des Carrières st. U. T.
 SHAW, ROBERT, & CO., wine and spirit store, Shaw's building, corner Mountain hill and Notre Dame st. L. T.
 Shaw, Samuel J., hardware, 15 Sous le Fort st. L. T. and 7 St. John st. U. T., house 15 Rampart st. U. T.
 Shay, Chs. W., receiver general's, 11 Laval st. U. T.
 Shay, Daniel, policeman, 32 Little Champlain st. L. T.
 Shay, Donald, laborer, 8 Ancien Chantier st. L. T.
 Shay, John, laborer, 5 Anderson st. St. Roch sub.

- Shay, Michael, gardener, 8½ Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Shay, Mrs. John, tavern, 22 Artillery st. St. Lewis sub.
 Shay, William, laborer, 6 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Shea, Mrs. William, grocery, 114 Champlain st. L. T.
 Shea, Patrick, shoemaker, off Queen near St. Dominique st. St. Roch sub.
 Shed, Abraham, tavern, 57 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Shee, Patrick, tailor, 6 Notre Dame st. L. T., house 23
 Fabrique st. U. T.
 Sheehan, Denis, carter, 101 St. Paul st. L. T.
 Sheehan, Denis, stevedore, 14 Little Champlain st. L. T.
 Sheehan, Michael, painter, 1 D'Aiguillon st. U. T.
 Sheehan, Patrick, boatman, 203 Champlain st. L. T.
 Sheehy, Mrs. Michael, 171 Champlain st. L. T.
 Shehyn, Joseph, of McCall, Shehyn & Co., 6 St. George
 st. U. T.
 Sheppard, Mrs. Peter, 42 St. Ann st. U. T.
 Sheppard, P. E., customs department, 108 St. John st.
 without.
 Sheridan, James, dry goods, 24 Mountain hill, L. T.
 SHERIFF'S OFFICE, William S. Sewell, sheriff, Court
 house, St. Lewis st. U. T.
 Sherry, Patrick, laborer, 7 Berthelot st. St. Lewis sub.
 Shevers, John, laborer, 155 Champlain st. L. T.
 SHEWAN, ALEXANDER, M.A., teacher to high school,
 rear 48 Grand Allée, St. Lewis road.
 Shields, Daniel, laborer, rear 252 Champlain st. L. T.
 Shields, Mrs. Edward, tavern, 154 Champlain st. L. T.
 Shields, Mrs. Patrick, rear 191 Champlain st. L. T.
 SHIPPING OFFICE, R. B. Johnson, shipping master,
 49 Champlain st. L. T.
 Shordiche, William, civil engineer, 69 St. Olivier st. St.
 John sub.
 Short, James, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.
 Shortell, David, innkeeper, 1 Craig st. St. Roch sub.
 Shortis, Robert, laborer, 127 Champlain st. L. T.
 Sickles, Miss La., milliner, 39 St. George st. St. John's.
 Siggins, William, shoemaker, 1 Glacis st. St. John sub.

- Silk, James, rigger, 21 King st. St. Roch sub.
- Simard, Abel, wheelwright, 28 St. Geneviève st. St. Lewis'.
- Simard, Abraham, caulker, Bayard st. St. Sauveur.
- Simard, Adolphe, carter, 16 Massue st. St. Roch sub.
- Simard, Adolphe, roofer, Colomb st. St. Sauveur.
- Simard, Alfred, tailor, 63½ Desfossés st. St. Roch sub.
- Simard, Aimé, sawyer, foot St. François st. St. Roch's.
- Simard, Augustin, trader, 43 St. Peter st. L. T.
- Simard, Augustin, trader, 62 St. François st. St. Roch's.
- Simard, Casimir, joiner, 44 Fleurie st. St. Roch sub.
- Simard, Ferd., butcher, 113 Richardson st. St. Roch's.
- Simard, Ferd., carter, 39 Commissioners st. St. Roch's.
- Simard, Frs., sawyer, Bagot st. St. Sauveur.
- Simard, Frs.-X., boatman, 58 Latourelle st. St. John's.
- Simard, G. H., M.P.P., 1 St. François st. U. T.
- Simard, Jean, laborer, corner Caron and Richardson sts. St. Roch sub.
- Simard, Jos., sawyer, Bagot st. St. Sauveur.
- Simard, Louis, sawyer, 50 Richardson st. St. Roch sub.
- Simard, Louis, trader, corner Albert and Jacques Cartier sts. St. Sauveur.
- Simard, Magl., ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
- Simard, Mrs. Pierre, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Simard, Narcisse, laborer, 13 Bélair st. St. Roch sub.
- Simard, Onésime, tinsmith, corner Queen and Craig sts. St. Roch sub.
- Simard, Pierre, carter, 23 Queen st. St. Roch sub.
- Simard, Pierre, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.
- Simard, Robt., milkman, 29½ St. Margaret st. St. Roch's.
- Simard, Téléspore, grocer, corner Dorchester and Richardson sts. St. Roch sub.
- Simard, Théo., ship carpenter, 13 Arago st. St. Roch's.
- Simard, Thomas, pilot, 20½ Des Prairies st. St. Roch's.
- Siméon, Mrs. Frédéric S., 112 Queen st. St. Roch's
- Simon, Mrs. Lindor, laundress, corner St. Gabriel and Dorchester sts. St. Roch sub.
- Simonneau, Julien, laborer, 26 Little Sault au Matelot st. L. T.

- Simonneau, Louis, trader, 11 Sous le Fort st. L. T.
 Simons, John, of Simons & Orkney, 5 Fabrique st. U. T.
 Simons & Orkney, dry goods, 5 Fabrique st. U. T.
 Simons, William, master shipwright, 41½ Desfossés st.
 St. Roch sub.
 Simpson, Thomas, cooper, 24 King st. St. Roch sub.
 Simpson, Thomas, stevedore, 26½ Fleurie st. St. Roch's.
 Sinclair, And., painter, 10 Commissioners st. St. Roch's.
 Sinclair, James, laborer, 26½ St. Julia st. St. Lewis'.
 SINCLAIR, PETER, bookseller, stationer and book-
 binder, Banque Nationale building, 11 St. John st.
 U. T. and 3 St. Peter st. L. T., house rear 37 St. Eus-
 tache st. St. Lewis sub.
 Sinclair, Robert, post office department, 16 D'Aiguillon
 st. St. John sub.
 Singelais, Boniface, laborer, Colomb st. St. Sauveur.
 Sinjohn, John, carter, 30 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Sinnet, Patrick, huckster, 19 Henderson st. L. T.
 Sinnet, Thomas, laborer, 288 Champlain st. L. T.
 Sinnott, Thomas, shoemaker, 5 Canotterie hill, L. T.
 Sirois, A. B., of Sirois & Langevin, notary to corpora-
 tion of Quebec, corner Couillard and Barrack sts.
 U. T.
 Sirois, Israel, shoemaker, corner St. Margaret and St.
 Ann sts. St. Roch sub.
 Sirois, Jean, joiner, 49½ Fleurie st. St. Roch sub.
 Sirois, Jérémie, laborer, 148 St. Valier st. St. Roch's.
 SIROIS & LANGEVIN, notaries, 3 Couillard st. U. T.
 Sirois, Mrs. Joseph, boarding house, corner St. Joseph
 and Grant sts. St. Roch sub.
 Sirois, Zépherin, saddler, 35 Desfossés st. St. Roch sub.
 Site, Ed., dry goods, 114½ D'Aiguillon st. St. John's.
 Sixsmith, Mrs. Elina, 20 Déligny st. St. John sub.
 Skillen, Andrew, clerk, 64 St. Paul st. L. T.
 Skillen, John, joiner, 20 Dorchester st. St. Roch's.
 Skillen, Samuel, hotel, corner St. Antoine and Sault
 au Matelot sts. L. T.
 Skinner, Samuel, keeper of legislative assembly, Ram-
 part st. U. T.

Sla
 Slo
 Slo
 Slo
 SL(

Sme
 Sme
 Sme
 Sme

Sme
 SMI

Smi

Smi

Smi

Smi

Smi

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Smit

Slattery, Mrs Timothy, 29 Little Champlain st. L. T.
 Sloane, Jas. S., legislative assembly, 6 Arsenal st. U. T.
 Sloane, William, printer, 5 St. Margaret st. St. Lewis'.
 Slong, Miss Susana, milliner, 30½ Desfossés st. St. Roch's.
 SLOUS, JOHN, thompsonian physician, 40 Queen st.
 St. Roch sub.

Smail, John, stonecutter, 33 Scott st. St. Lewis sub.
 Small, Mrs. Patrick, trader, 10 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Smeaton, Alexander, 24 Palace st. U. T.
 Smeaton, Henry, messenger, corner Haldimand and
 Mount Carmel sts. U. T.

Smeaton, Robert H., barber, 28 St. John st. without.
 SMEATON'S PHOTOGRAPHIC GALLERY, 24 Palace
 st. U. T.

Smith, Andrew, 9 St. Joachim st. St. Lewis sub.
 Smith, Bartlett, laborer, 2 Octave st. St. Roch sub.
 Smith, Charles, rigger, 71 Champlain st. L. T.
 Smith, David, clerk, 21 Craig st. St. Roch sub.
 Smith, George, 17th regt., 12 Rampart st. U. T.
 Smith, Geo., messenger, 17 Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Smith, Henry, hairdresser, 17 Little St. Ann st. U. T.
 Smith, James, shoemaker, 63 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Smith, John, carter, 22 D'Artigny st. St. Lewis sub.

Smith, John, huckster, 5 St. Charles st. L. T.
 Smith, John, shoemaker, 33 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Smith, John, superintendent of pilots, 6 Laval st. U. T.
 Smith, Jos , butcher, Demers st. St. Sauveur.
 Smith, Joseph, stevedore, rear 6 Craig st St. Roch sub.
 Smith, Miss, teacher, Bedard st. St. Sauveur.

Smith, Miss Catherine, seamstress, 5 St. Charles st. L. T.
 Smith, Mrs. John, 46 Richmond st. St. John sub.
 Smith, Mrs John, laundress, 52½ Artillery st. St. Lewis'.
 Smith, Mrs John, milkwoman, 45½ Scott st. St. Lewis'.
 Smith, Mrs. Thomas, 17 Craig st. St. Roch sub.
 Smith, Mrs. W.S., corner Carleton and St. Helen sts. U. T.
 Smith, Patrick, grocer, 49 Champlain st. L. T.
 Smith, Peter E., legis. assembly, 11 St. George st. U. T.
 Smith, R. H., of Benson & Co., 25 St. Ursule st. U. T.

- Spinks, Robert, artillery, 4 Palace st. U. T.
 Sponza, Paul, rigger, 3 $\frac{1}{2}$ Queen st. St. Roch sub.
 Spragg, William, Indian department, 32 Grand Allée,
 St. Lewis road.
 Squirrel, Daniel, artillery, 3 Carleton st. U. T
 St. Amand, Alexand., carter, 5 St. Joseph st. St. John's.
 St. Amand, J.-B., hotelkeeper, 85 Richelieu st. St. John's.
 St. Amand, Onésime, cabinetmaker, 11 Richelieu st.
 St. John sub.
 St. Amand, Romain, 46 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 St. Amand, Siméon, painter, 66 St. John st. without.
 St. Andrew's church, church of Scotland, rev. J. Cook,
 D. D., minister, corner Dauphine and St. Ann sts. U. T.
 St. Andrew's school, W. Cameron, teacher, 1 Dauphine
 st. U. T.
 St. Antoine, Ls., farmer, 49 Prince Edward st. St. Roch's.
 St. Aubin, Jean-Bte., 34 Queen st. St. Roch sub.
 St. Bridget's asylum, corner Grand Allée and De Sa-
 laberry sts. St. Lewis sub.
 St. Cyr, Gdfy., plasterer, 130 Richardson st. St. Roch's.
 St. Cyr, Pros., caulker, 29 Prince Edward st. St. Roch's.
 St. Germain, Pierre, laborer, corner Albert and Jacques
 Cartier sts. St. Sauveur.
 St. Hilaire, Augustin, baker, corner St. Helen and
 Church sts. St. Roch sub.
 St. Hilaire, Augustin, ship carpenter, corner St. Mary
 and Richelieu sts. St. John sub.
 St. Hilaire, Dav., ship carpenter, 317 Champlain st. L. T.
 St. Hilaire, Élie, shoemaker, Napoleon st. St. Sauveur.
 St. Hilaire, Frs., ship carpenter, 255 Champlain st. L. T.
 St. Hilaire, George, blacksmith, 9 Fleurie st. St. Roch's.
 St. Hilaire, Hercule, baker, 62 Fleurie st. St. Roch sub.
 St. Hilaire, Jos., ship carpenter, 62 Fleurie st. St. Roch's.
 St. Hilaire, Louis, blacksmith, Chenet st. St. Sauveur.
 St. Hilaire, Louis, laborer, 82 Queen st. St. Roch sub.
 St. Hilaire, Michel, ship carpenter, 30 Des Prairies st.
 St. Roch sub.
 St. Hilaire, Narcisse, ship carpenter, 14 St. Helen st. St.
 Roch sub.

- St. Hilaire, Pierre, ship carpenter, 12 St. Gabriel st. St. Lewis sub.
- St. Hill, Philip, messenger, St. George's hotel, Place D'Armes, U. T.
- St. Jean, Edo., laborer, foot St. François st. St. Roch's.
- St. Jean, Nazaire, mason, Massue st. St. Sauveur.
- ST. JEAN, THEOPHILE, ship builder, 55 St. Joseph st. St. Roch sub.
- St. Jean, Thomas, trader, Bagot st. St. Sauveur.
- St. John's church, roman catholic, rev. A. Racine, acting curate, head of St. John st. without.
- St. John's tank, Charles. Marcotte, keeper, 1 Glacis st. St. Lewis sub.
- St. Laurent, Chas., boatman, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- ST. LAURENT & CO., music store, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.
- St. Laurent, J.-B., cabinetmaker, 7 Richelieu st. St. John's.
- St. Laurent, Misses C. & S., milliners, 1 Little Champlain st. L. T. stairs, house corner St. George and Laval sts. U. T.
- St. Laurent, Mrs. J.-Bte., milliner, 5 St. Geneviève st. St. John sub.
- St. Laurent, William, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.
- ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK & WHARF-AGE COMPANY, George Beswick, managing director; Thomas H. Chapman, secretary, Shaw's building, foot of Mountain hill, L. T.
- St. Léon mineral water depot, Elizabeth Stinson, agent, head of Mountain hill, U. T.
- ST. LEWIS' HOTEL, (late Clarendon) W. Russell & Son, proprietors, corner Haldimand and St. Lewis sts. U. T.
- St. Louis, Mrs. J.-Bte., laundress, 45 Little Sault au Matelot st. L. T.
- St. Marie, Hubert, fruit dealer, 62 St. Peter st. L. T.
- St. Michel, Charles, 71 St. Joseph st. St. Roch sub.

St. M
St. MSt. M
St. M

St. F

St. P

St. P

St. P

St. P

St. P

St. P

ST. J

St. P

St. P

St. P

St. P

St. P

St. P

St. P

St. P

St. P

St. P

St. P

St. R

St. c

St. a

Stack

Stack

St. Michel, Félix, joiner, 51 St. Joachim st. St. Lewis sub.
 St. Michel, Jos., laborer, corner Caron and Queen sts.
 St. Roch sub.

St. Michel, Mrs. Samuel, 39½ St. Olivier st. St. John sub.
 St. Michel, Paul, shoemaker, corner Caron and Richard-
 son sts. St. Roch sub.

St. Patrick's presbytery, rev. B. McGauran, pastor, foot
 of St. Stanislas st. U. T.

St. Paul's cathedral, church of England, right rev. Dr.
 Mountain, bishop, Garden st. U. T.

St. Paul's chapel, church of England, rev. R. G. Plees,
 curate, Diamond Harbour, L. T.

St. Paul's market, Palace place, L. T.

St. Peter's chapel, church of England, rev. C. Hamilton,
 minister, St. Valier st. St. Roch sub.

St. Pierre, —, blacksmith, corner Napoleon and Bayard
 sts. St. Sauveur.

St. Pierre, Charles, joiner, 28 St. John st. without.

ST. PIERRE, EDOUARD, joiner and glass dealer, 52
 St. John st. U. T.

St. Pierre, Frs., joiner, 1 St. James st. St. Roch sub.

St. Pierre, Frs., laborer, 1 Ryland st. St. Roch sub.

St. Pierre, Germain, joiner, 22 Richelieu st. St. John's.

St. Pierre, Godefroy, tavern, 6 Cul de Sac st. L. T.

St. Pierre, Gdfry., boarding house, 117 St. Paul st. L. T.

St. Pierre, Jean, laborer, 114 St. François st. St. Roch's.

St. Pierre, Jérôme, mason, 15 Bélair st. St. Roch sub.

St. Pierre, Joseph carter, 25 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.

St. Pierre, Mat., boatman, 69 Prince Edward st. St. Roch's.

St. Pierre, Oct., trader, 28 St. Margaret st. St. Roch's.

St. Pierre, Sim., blacksmith, 35½ Desfossés st. St. Roch's.

St. Roch's church, roman catholic, rev. Z. Charest,
 curate, St. Joseph st. St. Roch sub.

St. Sauveur church, roman catholic, rev. P. F. Durocher,
 superior, Massue st. St. Sauveur.

Stack, Richard, laborer, 23 St. Julia st. St. Lewis sub.

Stackfold, Mrs. Nathaniel, 37 St. Eustache st. St. Lewis'.

- Stacy, Edward, messenger, 20½ D'Artigny st. St. Lewis'.
STADACONA BUILDING SOCIETY, Wm. Miller,
 secretary-treasurer, 9½ Fabrique st. U. T.
STADACONA CLUB, Edouard C. Bailey, secretary,
 corner St. Ann and D'Auteuil sts. U. T.
 Stafford, John, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Stagg, William, artillery, 10 St. Croix st. St. Lewis'.
 Stanford, J.-Bte., ship carpenter, 28 King st. St. Roch's.
 Stanford, Joseph, ship carpenter, 53 Fleurie st. St. Roch's.
 Stanford, Mrs. Ewd., laundress, 8 St. James st. St. Lewis'.
 Stanley, William, stationer, 29 St. John st. U. T.
 Stansfeld, Joshua, legislative assembly, 35 St. Ursule
 st. U. T.
 Stanton, Isaac B., receiver general's office, 106½ St. John
 st. without.
 Staples, James, stevedore, 1 St. François st. St. Roch's.
 Stapleton, Mrs. Michael, trader, 300 Champlain st. L. T.
 Stapleton, Patrick, laborer, rear 149 Champlain st. L. T.
 Starkey, Miss Eliza, milliner, 9 St. Roch st. St. Roch's.
 Starkey, Mrs., rear 163 Champlain st. L. T.
 Staton, David, messenger, 3 Arsenal st. U. T.
 Staton, James A., jail guard, 3 St. James st. St. Lewis'.
 Staveley, Ed., architect and civil engineer, St. Lawrence
 chambers, 12 St. Peter st. L. T., house 69 St. Valier
 st. St. Roch sub.
STEELE, MRS. ROBERT, private boarding house, 10
 and 12 Mount Carmel st. U. T.
 Steele, Robert W., commission merchant, 155 St. John
 st. without.
 Stephens, George, shoemaker, 45 St. John st. U. T.
 Stevens, John, laborer, 2 Massue st. St. Roch sub.
 Stevens, Pat., water police, 48 St. Eustache st. St. Lewis'.
 Stevenson, Henry, 4 St. François st. Cape.
 Stevenson, James, manager of Bank of Montreal, Bel-
 videre road.
 Stevenson, Michael, & Co., lumber merchants, 13 Arthur
 st. L. T.
 Stevenson, Mrs. William, 1 St. François st. Cape.

Stevens
 St.
 Stewar
 Stewar
 Stewar
 Stewar
 L.
 Stewar
 Stewar
 st.
 Stewar
 STEW.
 17
 Gr
 Stewar
 STOE
 cig
 Jo
 Stokes,
 Stokes,
 Stoneh
 con
 Stoppel
 Stoppel
 Stoppel
 Story,
 Stoye,
 Strang,
 sts
 Stride,
 Stride
 ret
 Mc
 Stuart,
 st.
 Stuart,
 st.
 Stuart,
 ma

Stevenson, Ths., cabinet maker, 43 Lachevrotière st.
St. Lewis sub.

Stewart, Arthur, 50 Grand Allée, St. Lewis road.

Stewart, D. R., 3 Mount Carmel st. U. T.

Stewart, George, clerk, 10 D'Artigny st. St. Lewis sub.

Stewart, J. D., broker, Custom's building, Point à Carcy,
L. T.

Stewart, James, artillery, rear 64 St. Paul st. L. T.

Stewart, James C., post office department, 78 St. John
st. without.

Stewart, John, carter, 2 Alfred st. St. Roch sub.

STEWART, McLEAN, collector of crown timber dues,
17 St. Peter st. L. T., house, Clapham terrace, 20
Grand Allée, St. Lewis road.

Stewart, William, tailor, 31 Little Champlain st. L. T.

STOEBE, HERMANN, importer of genuine Havana
cigars, tobaccos, snuffs, fancy pipes, etc., 15 St.
John st., house 18 St. John st. U. T.

Stokes, John, cooper, 39 St. Paul st. L. T.

Stokes, M., & Co. grocers, 8 St. John st. without.

Stonehouse, Thomas, sail loft, 44 St. Paul st. L. T., house
corner St. Dominique and Des Prairies sts. St. Roch's.

Stoppelben, Francis, printer, 10 St. Augustin st. St. Lewis'.

Stoppelben, Miss Angélique, 22 St. Joachim st. U. T.

Stoppelben, Mrs. Peter, 3 Artillery st. St. Lewis sub.

Story, George, bookkeeper, 38½ St. George st. St. Johns'.

Stoyle, James, stoker, 13 Des Prairies st. St. Roch sub.

Strang, Andrew, founder, corner St. Charles and Bath
sts. L. T., house 2 Palace st. U. T.

Stride, Robert, of Stride & Co., 32 St. Paul st. L. T.

Stride & Co, ship chandlers and grocers, wholesale and
retail, Shaw's building, foot of Mountain, hill L. T.,
Mountain hill, L. T.

Stuart, George Okill, of Stuart & Murphy, 5 St. Ann
st. U. T.

Stuart, Henry B., legislative assembly, 47½ Desfossés
st. St. Roch sub.

Stuart, hon. Andrew, judge of superior court, 5 Haldi-
mand st. U. T.

- Stuart & Murphy, advocates, St. Lawrence chambers,
12 St. Peter st. L. T.
- Stuart, Sir Charles, 39 St. Ursule st. U. T.
- Stuart, William, laborer, 6 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Sturgeon, Wm., laborer, 2 Prince Edward st. St. Roch's.
- STURTON, MRS SAMUEL, ladies' school, 27 Dalhousie place, U. T.
- STURTON, SAMUEL, chemist and druggist, 1½ St. John st., house 27 Dalhousie place, U. T.
- Sturrock, William, town sergeant, 31 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Sullivan, C., keeper of Trinity house, corner St. Helen and St. Stanislas sts. U. T.
- Sullivan, Denis, bookkeeper, 45 St. Joseph st. St. Roch's.
- Sullivan, Dennis, laborer, 260 Champlain st. L. T.
- Sullivan, Jeremiah, blacksmith, 8 D'Aiguillon st. U. T.
- Sullivan, John, gardener, Signai st. St. Sauveur.
- Sullivan, Misses M. & C., dressmakers, 234 Champlain st. L. T.
- Sullivan, Mrs. Eugène, 3 Ancien Chantier st. L. T.
- Sullivan, Mrs. James, 12 Coul de Sac st. L. T.
- Sullivan, Pat., shoemaker, 20 Little Champlain st. L. T.
- Sullivan, Richard, painter, 58 St. Paul st. L. T.
- Sullivan, Timothy, laborer, 238 Champlain st. L. T.
- Summers, John, plumber, 8 Nouvelle st. St. Lewis sub.
- Sunday School, Jeffrey Hale, superintendent, 9 St. Joachim st. St. Lewis sub.
- Sunday School, S. Corneil, manager, corner St. Simon and Nouvelle sts. St. Lewis sub.
- SUPERVISOR OF CULLERS OFFICE, W. Quinn, supervisor, 17 St. Peter st. L. T.
- Supple, Daniel, boarding house, 186 Champlain st. L. T.
- Surrey, Michael, laborer, 15 Little Champlain st. L. T.
- Sutherland, William, of Fraser & Sutherland, 75 St. Paul st. L. T.
- SUZOR, C. T., advocate, 14 Haldimand st., house 24 St. Ursule st. U. T.
- SUZOR, FRAS.-XAVIER, general agent, 34 St. John st. without, house 14 D'Aiguillon st. St. John sub.

Suzor, L.
St. .

Suzor, N.

Swalwell,
corn

SWEAT,
50 S

Swedish
build

Sweeny,
Sweeny,
Sweeny,
Sweeny,
Sweeny,
Sweeny,
Sweeny,
Sweetland

Swindell,
SYKES, I
Marin

Sylvain, J.
Sylvain, J.
Sylvain, J.
Ours

Sylvain, J.
Sylvain, J.
Sauva

Sylvestre,
Symes, G.
Taché, Dr
st. U.

Taché, Eu
John

Tailhardin

Tait, Willi

TAIT, W.
Peter

- bers, Suzor, Louis T., militia instructor, 14 D'Aiguillon st.
St. John sub.
- is', Suzor, Nar., shipcarpenter, 83 Richardson st. St. Roch's.
- ch's, Swalwell, Robert, tinsmith, 12 Garden st. U. T., house
corner St. Augustin and D'Aiguillon sts. St. John's.
- hou- SWEATMAN, WILLIAM, merchant tailor and clothier,
50 St. John st. U. T.
- John Swedish and Norwegian Consul, A. Falkenberg, Dean's
building, 40 St. Peter st. L. T.
- n st. Sweeny, Andrew, shoemaker, 7 Canotterie hill, L. T.
- elen Sweeny, Daniel, school teacher, 22 Couillard st. U. T.
- ch's. Sweeny, Fergus, clerk, 61 St. Paul st. L. T.
- J. T. Sweeny, James, shoemaker, 10½ King st. St. Roch sub.
- plain Sweeny, John, sawyer, 202 Champlain st. L. T.
- Sweeny, Michael, laborer, 183 Champlain st. L. T.
- L. T. Sweeny, Mrs. William, trader, 176 Champlain st. L. T.
- Sweetland, Henry G., tavern, 150 Champlain st. L. T.
- Swindell, Robert, shipsmith, 148 Champlain st. L. T.
- SYKES, REV. JAMES S., chaplain, port of Quebec and
Marine Hospital, 15 St. Valier st. St. Roch sub.
- Sylvain, Antoine, trader, Colomb st. St. Sauveur.
- L. T. Sylvain, Etienne, grocer, 31 Craig st. St. Roch sub.
- Sylvain, Jean-Bte., shoemaker, corner King and St.
Ours sts. St. Roch sub.
- sub. Sylvain, Joseph, flour dealer, 31 King st. St. Roch sub.
- Joa- Sylvain, Joseph, trader, 105 St. Joseph st. St. Roch sub.
- mon Sylvain, Pierre, grocer, corner Jacques Cartier and
Sauvageau sts. St. Sauveur.
- , su- Sylvestre, Yves, pilot, 17 St. Charles st. L. T.
- L. T. Symes, G. B., 1 Mount Carmel st. U. T.
- J. T. Taché, Dr. J. Chs., inspector of prisons, 16 Couillard
st. U. T.
- St. Taché, Eugene E., crown lands, 28 D'Aiguillon st. St.
John sub.
- e 24 Tailhardin, Frs., trader, 49½ Fleurie st. St. Roch sub.
- n st. Tait, William, clerk, 12½ Nouvelle st. St. Lewis sub.
- TAIT, WILLIAM, grocer and ship Chandler, 55 St.
Peter st. L. T.

- Talbot, Frs.-Xavier, boatman, 12 St. Margaret st. St. Roch sub.
- Talbot, George, of E. Michon & Co., 66 St. Peter st. L. T.
- TALBOT, GUILLAUME, advocate, 29 St. Ann st. U. T.,
- Talbot, Henri, boarding house, 45 St. Peter st. L. T.
- Talbot, Hubert, trader, 52 St. John st. without.
- Talbot, Jean-Bte., farmer, corner Church and Fleuri- sts. St. Roch sub.
- Talbot, Jos., bookkeeper, 26½ St. François st. St. Roch's.
- Talbot, Joseph, laborer, rear 6 Sutherland st. St. John's.
- Talbot, Louis, sailor, 23½ St. Margaret st. St. Roch sub.
- Talbot, Michel, pilot, 8 Bélair st. St. Roch sub.
- Talbot, Mrs. Frs., Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Tanguay, Augustin, carter, 23 Richmond st. St. John's.
- Tanguay, Bénoni, saddler, 14 St. Nicholas st. L. T.
- Tanguay, Firmin, laborer, Parent st. St. Sauveur.
- Tanguay, George, grocer, 9 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Tanguay, Laurent, laborer, rear 105 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Tanguay, Léon, boatman, 4 Ancien Chantier st. L. T.
- Tanguay, Louis, saddler, 58 St. John st. without.
- Tanguay, Mag., carter, 47½ Latourelle st. St. John sub.
- Tanguay, Mrs. Charles, Boisseau st. St. Sauveur.
- Tanguay, Mrs. Joseph, 7 Canotterie hill, L. T.
- Tanguay, Narcisse, butcher, Napoleon st. St. Sauveur.
- Tanguay, Noël, carter, 72 Richelieu st. St. John sub.
- Tanguay, Olivier, laborer, 93 St. Olivier st. St. John's.
- Tanguay, Pierre, laborer, Hermine st. St. Sauveur.
- Tanguay, Pierre, sawyer, 24½ Prince Edward st. St. Roch sub.
- Tapin, Antoine, mason, corner St. Dominique and Des- fossés sts. St. Roch sub.
- Tapin, Eli, ship carpenter, rear 103 D'Aiguillon st. St. John sub.
- TAPIN, JOSEPH ALFRED, dry goods, 22½ St. John st. without.

Tapi
Tapl
Tart

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

Tard

TAR

TAS

TAS

- st. St. Tapin, Mrs. Joseph, 109 King st. St. Roch sub.
 t. L. T. Tapley, John, servant, 40 Artillery st. St. Lewis sub.
 Ann st. Tarbut, John C., crown lands, 19½ Berthelot st. St. Lewis sub.
 J. T. Tardif, Edouard, laborer, Chenet st. St. Sauveur.
 Fleuri Tardif, Edouard, laborer, 117 St. Olivier st. St. John's.
 Roch's. Tardif, Etienne, laborer, 8 D'Éligny st. St. John sub.
 John's. Tardif, François, 90 Latourelle st. St. John sub.
 ch sub. Tardif, J.-Bte., ship carpenter, 79½ Queen st. St. Roch's.
 r. Tardif, Joseph, joiner, 88½ D'Aiguillon st. St. John sub.
 John's. Tardif, Joseph, ship carpenter, 259 Champlain st. L. T.
 T. Tardif, Louis, carter, 138 Richelieu st. St. John sub.
 r. Tardif, Louis, laborer, 309 Champlain st. L. T.
 ges st. Tardif, Marcel, carter, 78 Richardson st. St. Roch sub.
 lon st. Tardif, Michel, carter, 140 Richelieu st. St. John sub.
 L. T. Tardif, Michel, laborer, 8½ Latourelle st. St. John sub.
 t. Tardif, Michel, jun., ship carpenter, 253 Champlain st. L. T.
 hn sub. Tardif, Michel, sen., caulker, 255 Champlain st. L. T.
 r. Tardif, Mrs. Ed., laundress, 134 D'Aiguillon st. St. John's.
 Tardif, Mrs. Joseph, laundress, 263 Champlain st. L. T.
 uveur. Tardif, Nicolas, ship carpenter, 154 D'Aiguillon st. St. John sub.
 sub. Tardif, Olivier, mason, 10 Drolet st. St. Lewis sub.
 John's. Tardif, Pierre, ship carpenter, corner Sutherland and D'Aiguillon sts. St. John sub.
 ur. Tardif, Pierre, ship carpenter, 380 Champlain st. L. T.
 st. St. Tardif, Pierre, shoemaker, 68 Richelieu st. St. John's.
 Tardif, Régis, ship carpenter, 80 King st. St. Roch sub.
 Tardif, Siméon, carter, 136 D'Aiguillon st. St. John's.
 Tardif, Téléphore, ship carpenter, 53 Richelieu st. St. John sub.
 d Des- TARDIVEL, EMILE, ornamental and decorating painter, 1½ Jupiter st. St. Lewis sub.
 st. St. TASCHEREAU, ADOLPHE, M.D., physician and surgeon, 16 St. Famille st. U. T.
 ohn st. TASCHEREAU, H. E., advocate, 14 Haldimand st. U. T. house 19 D'Artigny st. St. Lewis sub.

- Terriault, Dvd., shoemaker, 98 St. François st. St. Roch's.
 Terrien, Alexis, trader, 98 St. François st. St. Roch's.
 Terrien, Antoine, laborer, 18 Fleurie st. St. Roch sub.
 Terrien, Augustin, laborer, 15 Stewart st. St. Roch's.
 Terrien, Chs., carpenter, 4 Ramsay st. L. T.
 Terrien, Chs., laborer, 9 St. Augustin st. St. John sub.
 Terrien, Honoré, sawyer, 93 Prince Edward st. St. Roch's.
 Terrien, Jean, sawyer, Félix st. St. Sauveur.
 Terrien, J.-Bte., carter, corner St. Joseph and St. Roch sts.
 St. Roch sub.
 Terrien, Jérémie, laborer, corner Des Prairies and St.
 Dominique sts. St. Roch sub.
 Terrien, Joseph, sawyer, Félix st. St. Sauveur.
 Terrien, Louis, shoemaker, corner Napoléon and Vic-
 toria sts. St. Sauveur.
 Terrien, Luc, blacksmith, 15 Bélair st. St. Roch sub.
 Terrien, Mrs. Joseph, 56 Arago st. St. Roch sub.
 Terrien, Pierre, 19 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Terrien, Pierre, laborer, 26 Richmond st. St. John sub.
 Teskey, John, policeman, 42 Little Champlain st. L. T.
 TESSIER, CYRILLE, notary, 6½ D'Aiguillon st. St.
 John sub.
 TESSIER, DR. P. OLIVIER, 5 St. Nicholas st. L. T.
 TESSIER, EDOUARD, notary, 35 St. George st. St.
 John sub.
 Tessier, Frs.-X., flour dealer, corner Desfossés and
 Church sts. St. Roch sub.
 Tessier, Henri, jail guard, 16 Palace st. U. T.
 Tessier, hon. Ulric J., M.L.C., commissioner of public
 works, 42 St. Lewis st. U. T.
 Tessier, Laurent, barber, 36 St. Ann st. U. T.
 TESSIER & LEDROIT, wholesale merchants, 5 Sault
 au Matelot st. L. T.
 Tessier, Louis, grocer, 58 King st. St. Roch sub.
 Tessier, Louis, laborer, 31 Queen st. St. Roch sub.
 Tessier, Michel, commissariat, 5 St. Nicholas st. L. T.
 TESSIER, MICHEL, notary, 6½ D'Aiguillon st. St.
 John sub.

- Thibault, Miss Marguerite, 2 St. Antoine st. St. Roch's.
 Thibault, Moïse, joiner, 125 Richardson st. St. Roch's.
 Thibault, Mrs. Damase, corner D'Éligny and D'Aiguillon
 sts. St. John sub.
 Thibault, Mrs. Jean-Bte., St. Helen near Crown st. St.
 Roch sub.
 Thibault, Mrs. Jos., corner St. Eustache st. and St. John
 st. without.
 Thibault, Thomas, tavern, 121 St. Paul st. L. T.
 Thibodeau, Anselme, ship carpenter, Bedard st. St.
 Sauveur.
 Thibodeau, Damase, trader, 123 Richardson st. St.
 Roch sub.
 Thibodeau, Jean, mason, 23 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 Thibodeau, J.-Bte., saddler, 32 St. Antoine st. St. Roch's.
 Thibodeau, Louis, grocer, 25 Artillery st. St. Lewis'.
 Thibodeau, Louis, mason, 21 Notre Dame des Anges st.
 St. Roch sub.
 Thibodeau, Mrs. Jean-Bte., huckster, 4 Finlay Market
 place, L. T.
 Thibodeau, Pierre, tinsmith, Bagot st. St. Sauveur.
 Thibodeau, Timothé, laborer, St. Joseph st. St. Sauveur.
 Thivierge, Cifroy, pilot, 119½ St. Joseph st. St. Roch's.
 Thivierge, Ferd., laborer, 57 St. Olivier st. St. John's.
 Thivierge, Joseph, pilot, 60 King st. St. Roch sub.
 Thivierge, Louis, laborer, 46 Commissioners st. St.
 Roch sub.
 Thivierge, Stanislas, carter, 2 Laberge lane, St. Roch's.
 Thom, Alexander, clerk, 25 D'Artigny st. St. Lewis'.
 THOM, ALEXANDER, plumber and gasfitter, 25 St.
 John st. U. T. (*See Advertisement.*)
 THOM, WILLIAM, school teacher, 9 and 11 St. Angèle
 st. U. T.
 Thomas, Francis, laborer, 14 St. Croix st. St. Lewis'.
 Thomas, Francis, laborer, 61 St. Paul st. L. T.
 Thomas, Francis, laborer, 63 St. Paul st. L. T.
 Thomas, Joseph, grocer, corner St. Famille and St.
 Joachim sts. U. T.

- Thomas, Jules, painter, corner St. Valier and Crown
sts. St. Roch sub.
- Thomas, Mrs. A. Frederick, 9 St. Eustache st. St. John's.
- Thomas, Mrs. John, milliner, 66 St. John st. without.
- Thomas, Philip, grocer, 22 & 22½ St. Julia st. St. Lewis'.
- Thomas, Philip, grocer, 33 St. Paul st. L. T.
- Thomas, William, saddler, 136 St. Valier st. St. Roch's.
- Thompson, Alex., butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
- Thompson, Andrew, gasfitter, corner St. Michael and
St. Amable sts. St. Lewis sub.
- Thompson, Ed., laborer, 17 St. Dominique st. St. Roch's.
- Thompson, George, grocer, 26 St. John st. without.
- Thompson, George, laborer, corner Arago and Sauva-
geau sts. St. Sauveur.
- Thompson, George, of W. B. Valleau & Co., 9 Buade
st. U. T.
- Thompson, James, clerk, 26 Fleurie st. St. Roch sub.
- Thompson, James, dept. com. gen., 28 Grand Allée, St.
Lewis road.
- Thompson, James, ship carpenter, 14 Richardson st. St.
Roch sub.
- Thompson, John, driver, 34 St. Ann st. U. T.
- Thompson, John, laborer, 18 St. Michael st. St. Lewis'.
- Thompson, John, mason, 4 Ryland st. St. Roch sub.
- Thompson, Joshua, land agent, corner Church and
Fleurie sts. St. Roch sub.
- Thompson, Mrs. John, 29 St. Joseph st. U. T.
- Thompson, Thomas, custom house, St. Valier st. St.
Sauveur.
- Thompson, Wm., shoemaker, 52½ Fleurie st. St. Roch's.
- THOMSON, A.**, bookbinder, paper ruler, and stationer,
18 St. Peter st. L. T., house St. Lewis road.
- Thomson, Andrew, of Thomson & Co., Bijou, St. Foye
road.
- Thomson, D. C., of D. C. Thomson & Co., 28½ St. Ann
st. U. T.
- THOMSON, D. C., & CO.**, general merchants, Telegraph
buildings, 26 St. Peter st. L. T.

Thom
Thom
THO
Thom
Thom
Thom
Thom
Thur
Thwa
TIBB
Tibbi
Tidla
Tiern
Tiern
Tiern
Tiern
Tilsto
c
TILST
a
a
L
Timm
Timm
Timm
st
Timm
Timm
Timm

- Thomson, Frederick, bookkeeper, 43 St. Ursule st. U. T.
 Thomson, John, of Thomsons & Co., Westfield, St. Foye road.
- THOMSONS & CO., lumber merchants, 7 Bell's lane, L. T.
- Thorn, Edward, ship carpenter, 32 Richardson st. St. Roch sub.
- Thorn, Joseph, rope maker, 76 Richardson st. St. Roch's.
- Thorn, Pierre, ship carpenter, corner St. Margaret and Craig sts. St. Roch sub.
- Thorn, Pierre, ship carpenter, 77 Richardson st. St. Roch sub.
- Thurin, Christian, shoemaker, 246 Champlain st. L. T.
- Thwaites, Edward, laborer, 11 Claire Fontaine st. St. Lewis sub.
- TIBBITS, J., & CO., lumber merchants, Dalhousie chambers, 5 Dalhousie st. L. T.
- Tibbits, James, of J. Tibbits & Co., 2 Mount Carmel st. U. T.
- Tidlam, André, ship carpenter, 269 Champlain st. L. T.
- Tierney, John, shoemaker, 10 Little Champlain st. L. T.
- Tierney, Michael, St. Valier st. St. Sauveur.
- Tierney, Michael, beer driver, 53 St. Paul st. L. T.
- Tierney, Patrick, laborer, 39 Little Champlain st. L. T.
- Tierney, John, laborer, 1 Artillery st. St. Lewis sub.
- Tilstone, W. H., of W. H. Tilstone & Son, Portuguese consul, Bellevue house, St. Foye road.
- TILSTONE, W. H., & SON, agents for Unity Fire Assurance Association of London, and marine and inland assurance agents, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Timmons, Martin, laborer, 6 St. Croix st. St. Lewis'.
- Timmons, Patrick, coachman, 8 St. Croix st. St. Lewis'.
- Timmony, Mrs. Francis, laundress, rear 64 St. Paul st. L. T.
- Timmony, Peter, carter, 17 St. Roch st. St. Roch sub.
- Timmony, James, innkeeper, 10 Abraham hill, St. Roch's.
- Timms, Miss C., music teacher, 10 St. Famille st. U. T.

- Timms, Richard, bookkeeper, 27 St. Eustache st. St. Lewis sub.
- Timms, Thomas, audit office, 4 D'Aiguillon st. St. John's.
- Tobin, James, laborer, 14 Anderson st. St. Roch sub.
- Tobin, James, shoemaker, 225 Champlain st. L. T.
- Tobin, Mrs. Edward, nurse, 304 Champlain st. L. T.
- Todd, Alfred, legislative assembly, 21½ Berthelot st. St. Lewis sub.
- Todd, Alpheus, legislative assembly, 3 Palace st. U. T.
- Todd, Andrew, bookbinder, 11 St. Geneviève st. St. John sub.
- Tolland, Charles, cabinetmaker, 13 Little Champlain st. L. T.
- Tolland, Mrs. John, tavern, 32 Oul de Sac st. boarding house 13 Little Champlain st. L. T.
- Toohy, Patrick, laborer, 45 St. Paul st. L. T.
- Toomer, Ths., 17th regt., 16 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Tooth, George, furrier, 18 St. Nicholas st. L. T.
- Torrance, Alex., tavern, 77 Champlain st. L. T.
- Totten, Jos., custom house, 28 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Touche, Amand, herbalist, 128 St. Valier st. St. Roch's.
- Touchette, Chs., joiner, 29 Des Prairies st. St. Roch's.
- Touchette, Félix, baker, 15 St. Ours st. St. Roch sub.
- Touchette, Félix, confectioner, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Touchette, Louis, joiner, 2½ St. François st. St. Roch's.
- Touhy, Dennis, musician, 18 St. Croix st. St. Lewis sub.
- Toupin, Miss Christine, 19½ Desfossés st. St. Roch sub.
- TOURANGEAU, ADOLPHE, notary, agent of Provincial Assurance company, and general agent, 42 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Tourangeau, Dr. Pierre, 51½ St. François st. St. Roch's.
- Tourangeau, Flavien, printer, 134½ D'Aiguillon st. St. John sub.
- Tourangeau, Hilaire, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
- Tourangeau, Jean, advocate, 134 St. Valier st. St. Roch's.
- Tourangeau, Jos., baker, 10 Dalhousie st. St. Roch's.
- Tourangeau, Joseph, joiner, 38 Scott st. St. Lewis sub.
- Tourangeau, Oct., music teacher, 32 Fleurie st. St. Roch's.

Touss
Touss
Touss
Tozer
Tozer
Trace
Trace
Trace
Traha
Traha
P
Traine
te
Traine
Traine
Traine
Traine
Tranqu
Qu
Tranqu
Tranqu
Tranqu
ho
Tranqu
Tranqu
Ro
Tranqu
Ro
Tranqu
Ma
Tranqui
St.
st.
Travers
Trembla
Trembla
Joh

- Toussaint, Bernabé, carter, Parent st. St. Sauveur.
 Toussaint, Frs., trader, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Toussaint, Frs.-X., teacher, 27½ Richardson st. St. Roch's.
 Toussaint, Frs.-X., shoemaker, Colomb st. St. Sauveur.
 Tozer, Samuel, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
 Tozer, William, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
 Tracey, James, boatman, 15 Little Champlain st. L. T.
 Tracey, Michael, rigger, 27 Commissioners st. St. Roch's.
 Tracey, Mrs. Jacob, 11 St. Michael st. St. Lewis sub.
 Trahan, Ed., ship builder, 59 St. François st. St. Roch's.
 Trahan, Moïse, ship carpenter, corner Dalhousie and
 Prince Edward sts. St. Roch sub.
 Trainer, Edward, storekeeper, 50 Little Sault au Ma-
 telot st. L. T.
 Trainer, James, tailor, 178 St. Valier st. St. Roch sub.
 Trainer, James, tavern, 137 Champlain st. L. T.
 Trainer, John, laborer, 18 Scott st. St. Lewis sub.
 Trainer, Peter, laborer, 67 Scott st. St. Lewis sub.
 Tranquille, Edouard, ship carpenter, St. Anselme near
 Queen st. St. Roch sub.
 Tranquille, George, joiner, 48 St. Antoine st. St. Roch's.
 Tranquille, Honoré, trader, 92 St. François st. St. Roch's.
 Tranquille, Jean-Bte., blockmaker, 55 St. Paul st. L. T.,
 house 7½ Fleurie st. St. Roch sub.
 Tranquille, Joseph, laborer, 56 King st. St. Roch sub.
 Tranquille, Joseph, ship carpenter, 97 St. Joseph st. St.
 Roch sub.
 Tranquille, Moïse, cabinetmaker, 7½ Fleurie st. St.
 Roch sub.
 Tranquille, Mrs. Simon, corner St. Dominique and St.
 Margaret sts. St. Roch sub.
 Tranquille, Prosper, shipcarpenter, 32 Richmond st.
 St. John sub.
 Travers, capt., 17th regt., St. Amable near Berthelot
 st. St. Lewis sub.
 Travers, Joseph, 17th regt., 8 Garden st. U. T.
 Tremblay, Augustin, carter, Bedard st. St. Sauveur.
 Tremblay, Edouard, laborer, rear 58 St. Olivier st. St.
 John sub.

- Trudel, Charles, shoemaker, 26 St. Olivier st. St. John's.
 Trudel, Charles, stevedore, 5 Voltigeurs st. St. Roch's.
 Trudel, Edouard, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
 Trudel, Félix, printer, 82 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Trudel, Ferdinand, carter, 20 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Trudel, Flavien, carriagemaker, 79½ St. John st. without.
 Trudel, François, carter, 15 Latourelle st. St. John's.
 Trudel, François, laborer, 13 Côteau st. St. John sub.
 Trudel, François, sawyer, 13 Côteau st. St. John sub.
 Trudel, Frs.-X., joiner, foot Lachevrotière st. St. Lewis'.
 Trudel, George, joiner, 84 Richelieu st. St. John sub.
 Trudel, Godefroy, shoemaker, 85½ St. Olivier st. St. John sub.
 Trudel, Henri, ship carpenter, 15 Latourelle st. St. John's.
 Trudel, Henri, ship carpenter, 60 Latourelle st. St. John sub.
 Trudel, Isafe, carter, 40 Nouvelle st. St. Lewis sub.
 Trudel, Jacques, carter, 9 Burton st. St. Lewis sub.
 Trudel, Jean, laborer, 9 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Trudel, Jean, ship carpenter, 19 St. Gabriel st. St. Roch's.
 Trudel, Jean-Bte., baker, 63 Desfossés st. St. Roch's.
 Trudel, Jean-Bte., joiner, 31 King st. St. Roch sub.
 Trudel, Jean-Bte., laborer, Victoria st. St. Sauveur.
 Trudel, Jean-Bte., laborer, 87 Latourelle st. St. John's.
 Trudel, Joseph, carter, 9 Jérôme st. St. Roch sub.
 Trudel, Joseph, carter, 57 Latourelle st. St. John sub.
 Trudel, Joseph, laborer, Albert st. St. Sauveur.
 Trudel, Joseph, plasterer, 53 Fleurie st. St. Roch sub.
 Trudel, Joseph, shoemaker, 64 Fleurie st. St. Roch's.
 Trudel, Jos., stevedore, 104 St. Olivier st. St. John's.
 Trudel, Lazare, herbalist, corner St. Mary and St. Olivier sts. St. John sub.
 Trudel, Louis, baker, 12½ St. John st. without.
 Trudel, Louis G., of Guay & Trudel, 4 Notre Dame st. L. T.
 Trudel, Michel, ship carpenter, 51 Richardson st. St. Roch sub.
 Trudel, Mrs. Antoine, 22 St. Gabriel st. St. Lewis sub.

- Trudel, Mrs. Edouard, 38 Fleurie st. St. Roch sub.
TRUDEL, MRS. JEAN-BAPTISTE, grocery store; has constantly on hand the best liquors, pickles, teas, sugars, crackers, cheese, &c., 3 St. Joseph st. U. T.
 Trudel, Mrs. Paul, milliner, corner St. Olivier and St. Claire sts. St. John sub.
 Trudel, Nicolas, joiner, 6 Crown st. St. Roch sub.
 Trudel, Nicolas, laborer, 139 St. John st. without.
 Trudel, Paul, laborer, 7 Côteau st. St. John sub.
 Trudel, Philippe, laborer, 46 Arago st. St. Roch sub.
 Trudel, Pierre, joiner, 69 Richelieu st. St. John sub.
 Trudel, Pierre, mason, 16 Des Prairies st. St. Roch's.
 Trudel, Pierre, trader, 147 Richardson st. St. Roch's.
 Trudel, Rémi, joiner, 106 Richelieu st. St. John sub.
 Trudel, Siméon, laborer, 3 St. Augustin st. St. John's.
TRUDEL, SIMEON, Victoria hotel, 5 Notre Dame st. L. T.
 Trudel, Théophile, ship carpenter, 9 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Trudel, Thomas, printer, 52½ St. Olivier st. St. John's.
 Trussell, George, laborer, 28 St. Michael st. St. Lewis'.
 Tucker, James, tailor, 194 Champlain st. L. T.
 Turcot, Jean, milkman, Parent st. St. Sauveur.
 Turcot, John, hotelkeeper, foot Sous le Fort st. near Napoléon wharf, L. T., and 1 and 2 Finlay market place, L. T.
TURCOT, NARCISSE, watchmaker and jeweller, 22 Mountain hill, L. T.
 Turcotte, Edouard, shoemaker, 66 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Turcotte, Etienne, shoemaker, corner St. Joachim and Glacis sts. St. Lewis sub.
 Turcotte, Fr.-X., laborer 2 St. Geneviève st. St. Lewis'.
 Turcotte & Frère, dealers in flour, Napoleon wharf, L. T.
 Turcotte, Jean, laborer, 8 Ryland st. St. Roch's.
 Turcotte, Joseph, joiner, Félix st. St. Sauveur.
 Turcotte, Joseph, mason, 70½ St. François st. St. Roch's.
 Turcotte, Joseph, painter, 77½ D'Aiguillon st. St. John's.
 Turcotte, Lazare, trader, Champlain market place, house 18 Notre Dame st. L. T.

Tur
Tur
Tur
TurTur
Tur

Tur

Tur

Tur

Tur

Tur

TUR

Tur

TUR

TUR

Turg

Turg

Turg

Turg

Turg

Turg

Turg

Turg

- Turcotte, Mrs. Joseph, 45 Latourelle st. St. John sub.
 Turcotte, Nazaire, grocer, 23 Crown st. St. Roch sub.
 Turcotte, Pierre, innkeeper, 62 St. Joseph st. St. Roch's.
 Turcotte, Pierre, sen., hotel, Champlain market place,
 L. T.
 Turcotte, Prudent, tavern, Félix st. St. Sauveur.
 Turcotte, Robert, shoemaker, 102 Richardson st. St.
 Roch sub.
 Turcotte, Séraphin, hotel, Champlain market place, L. T.,
 house 47 St. Peter st. L. T.
 Turgeon, Alexandre, ship carpenter, 11 Colomb st. St.
 Roch sub.
 Turgeon, Alphonse, milkman, 100 Latourelle st. St.
 John sub.
 Turgeon, Ant., ship carpenter, 87 Queen st. St. Roch's.
 Turgeon, Antoine, tinsmith, corner St. Mary and Riche-
 lieu sts. St. John sub.
 TURGEON, DAVID, boot and shoe maker, 16 St. John
 st. U. T.
 Turgeon, Edouard, grocer, corner King and St. Ann sts.
 St. Roch sub.
 TURGEON, ÉLI, tanner and currier, 91 St. Valier st.
 St. Roch sub.
 TURGEON, F., & CO., flour and provision merchants,
 20 St. Paul st. L. T.
 Turgeon, Ferdinand, of F. Turgeon & Co., Point Lévy.
 Turgeon, Frs., blacksmith, 21 St. Valier st. St. Roch's.
 Turgeon, Hubert, boilermaker, 368 Champlain st. L. T.
 Turgeon, Hubert, carter, 19 Turgeon st. St. Roch sub.
 Turgeon, J.-Bte., shipcarpenter, 13 Queen st. St. Rochs.
 Turgeon, Jean-Bte., shoemaker, 15 Arago st. St. Roch's.
 Turgeon, Joseph, messenger, 9 St. Joseph st. U. T.
 Turgeon, Laurent, grocer, corner Richardson and Church
 sts. St. Roch sub.
 Turgeon, Louis, carter, 154 D'Aiguillon st. St. John's.
 Turgeon, Mrs. Charles, 28 St. Gabriel st. St. Roch sub.
 Turgeon, Mrs. Jean, 96 Queen st. St. Roch sub.
 Turgeon, Mrs. Louis, 3 St. Helen st. St. Roch sub.

- Vachon, Mrs. Dominique, 12½ Craig st. St. Roch sub.
 Vachon, Mrs. Pierre, milliner, 70 St. John st. without.
 Vachon, Olivier, jun., ship carpenter, corner Grant and
 Octave sts. St. Roch sub.
 Vachon, Olivier, sen., ship carpenter, corner Grant and
 Octave sts. St. Roch sub.
 Vaillancourt, Alexandre, pilot, 141½ St. Joseph st. St.
 Roch sub.
 Vaillancourt, Alexandre, ship carpenter, Hermine st.
 St. Sauveur.
 Vaillancourt, Charles, clerk, 35½ Des Prairies st. St.
 Roch sub.
 Vaillancourt, Félix, carter, rear 8 Craig st. St. Roch's.
 Vaillancourt, Frs., ship carpenter, 40½ Notre Dame des
 Anges st. St. Roch sub.
 Vaillancourt, Frs.-X., laborer, 93 Queen st. St. Roch's.
 Vaillancourt, Gaspard, laborer, Massue st. St. Sauveur.
 Vaillancourt, Geo., innkeeper, St. Valier st. St. Sauveur.
 Vaillancourt, Jos., confectioner, Hamel st. St. Sauveur.
 Vaillancourt, Jos., laborer, corner Colomb and Victoria
 sts. St. Sauveur.
 Vaillancourt, Joseph, ship carpenter, Victoria st. St.
 Sauveur.
 Vaillancourt, Louis, blacksmith, 14 Massue st. St. Roch's.
 Vaillancourt, Louis, carter, 36½ King st. St. Roch sub.
 Vaillancourt, Miss Marie, milliner, 64 Richmond st. St.
 John sub.
 Vaillancourt, Mrs. Frs., 26 Crown st. St. Roch sub.
 Vaillancourt, Mrs. Frs.-X., 23 Smith st. St. Roch sub.
 Vaillancourt, Simon, carter, 2 Arago st. St. Roch sub.
 Vaillant, Mrs. J.-Bte., rear 25 Richelieu st. St. John's.
 Valcour, Godefroy, laborer, rear 34½ St. Olivier st. St.
 John sub.
 Valcour, Maxime, laborer, 22 Scott st. St. Lewis sub.
 Valcour, Mrs. Louis, 8 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Valentin, Damase, shoemaker, 17 Nouvelle st. St. Lewis'.
 Valin, Chs., hairdresser, 55 St. John st. without.

- Valin, Gab., ship builder, corner Ryland and St. James
sts. St. Roch sub.
- Valin, Jean, laborer, 37 Commissioners st. St. Roch sub.
- Valin, Narcisse, culler, 17 Bélair st. St. Roch sub.
- Valin, Pierre, saddler, 52 Richelien st. St. John sub.
- Valin, Pierre, ship builder, 23 St. Ann st. St. Roch sub.
- Valin, Pierre, shipcarpenter, 188 St. Valier st. St. Roch's.
- Valin, Samuel, ship carpenter, corner Ryland and St.
James sts. St. Roch sub.
- Valin, Toussaint, ship builder, 89 King st. St. Roch's.
- Valiquette, Maxime, messenger, 104½ D'Aiguillon st. St.
John sub.
- Valiquette, Mrs. Louis, milliner, 60½ Latourelle st. St.
John sub.
- Valleau, W. B., of W. B. Valleau & Co., 1 St. Stanislas
st. U. T.
- Valleau, W. B., & Co., tailors, 9 Buade st. U. T.
- Vallée, Chs., plasterer, 18 St. François st. St. Roch's.
- Vallée, Etienne, sailor, 313 Champlain st. L. T.
- Vallée, Frs. P., shoemaker, corner Crown and Richard-
son sts. St. Roch sub.
- Vallée, Frs.-X., painter, 29 St. Margaret st. St. Roch's.
- Vallée, Ol., shoemaker, 100 Richardson st. St. Roch's.
- Vallée, Phil., shoemaker, 21 St. Ann st. St. Roch sub.
- VALLÉE, PRUDENT, builder, undertaker and lumber
merchant, 1 St. Dominique st. St. Roch sub. (*See
Advertisement.*)
- Vallerand, Ed., ship carpenter, 7 St. Claire st. St. John's.
- VALLERAND, F. O., stationer, coal oil and lamps, 8
Mountain hill, L. T., house 2 St. Nicholas st. L. T.
(*See Advertisement.*)
- Vallerand, Fla., executive council, 17 St. Famille st. U. T.
- Vallerand, Flav., shoemaker, Colomb st. St. Sauveur.
- Vallerand, Frs.-X., trader, 135 Richardson st. St. Roch's.
- Vallerand, Louis, ship carpenter, 2 St. Mary st. St. John's.
- Vallerand, Mrs. Frs., corner St. Anselme and Queen sts.
St. Roch sub.
- Vallerand, Ol., legislative council, 2 St. Nicholas st. L. T.

- ames
 sub.
 b.
 sub.
 ch's.
 l St.
 h's.
 t. St.
 t. St.
 islas
 h's.
 hard-
 ch's.
 ch's.
 sub.
 mber
 (See
 hn's.
 ips, 8
 L. T.
 . U. T.
 eur.
 och's.
 ohn's.
 n sts.
 L. T.
- Vallière, Alexandre, blacksmith, corner Victoria and Bagot sts. St. Sauveur.
 Vallière, Jean, laborer, Parent st. St. Sauveur.
 Vallière, J.-Bte., joiner, 18 Latourelle st. St. John sub.
 Vallière, J. O., of J. O. Vallière & Son, 26 St. Valier st. L. T.
 VALLIÈRE, J. O., & SON, cabinet and chair steam factory, 28 St. Valier st. L. T. (See Advertisement.)
 Vallière, Mrs. Jérôme, 25 Dorchester st. St. Roch sub.
 Vallière, Philippe, of J. O. Vallière & Son, 21 St. Roch st. St. Roch sub.
 Vallière, Romain, joiner, 12½ St. Claire st. St. John's.
 Vallière, Yves, joiner, 110 Richelieu st. St. John sub.
 Van Felson, Geo., crown lands, 45 Fleurie st. St. Roch's.
 Van Schaick, Charles, barber, 2 D'Aiguillon st. U. T.
 VANDRY, FERDINAND, dry goods and ready made clothes, 18 Mountain hill, L. T.
 Vandry, Joseph, dry goods, 20 Sous le Fort st. L. T.
 VANDRY, ZEPHIRIN, tinsmith, plumber and gasfitter, 15 St. John st. without. (See Advertisement.)
 VANNOVOUS, F. C., advocate, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T., house 31 St. Geneviève st. Cape.
 VANSITTART, JOHN G., secretary to board of railway commissioners, 25 St. Geneviève st. Cape.
 Vaudreuil, Isaac, laborer, corner Boisseau and Albert sts. St. Sauveur.
 Vaughan, David, post office, corner St. Amable and D'Artigny sts. St. Lewis sub.
 Vaux, Ths., legislative assembly, 26 St. Angèle st. U. T.
 Veasey, George, cashier, Quebec provident and savings bank, 7 St. Lewis st. U. T.
 Veilleux, Jean, carter, Signai st. St. Sauveur.
 Veilleux, Jean-Bte., carter, corner Arago and Sauvageau sts. St. Sauveur.
 Veilleux, Joseph, ship carpenter, 65 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Veldon, James, clerk, 4 Canotterie hill, L. T.
 Venière, Jos., cabinetmaker, 84 Fleurie st. St. Roch's.

- Venière, Narcisse, furrier, 41½ Craig st. St. Roch sub.
 Venner, Mrs. John, dry goods, 34 Craig st. St. Roch's.
 Venner, William, broker, 47 Craig st. St. Roch sub.
 Vermet, Augustin, joiner, Ovide st. St. Sauveur.
 Vermet, Jean-Bte., ship carpenter, rear 23 St. Margare
 ret st. St. Roch sub.
 Vermet, Joseph, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
 Vermet, Joseph, currier, Colomb st. St. Sauveur.
 Vermet, Louis, trader, Bayard st. St. Sauveur.
 Vermet, Mrs. C., laundress, 93 King st. St. Roch sub.
 Vermet, Mrs. Jacques, grocer, corner Victoria and Ham
 mel sts. St. Sauveur.
 Verrault, Frs., laborer, 130 King st. St. Roch sub.
 Verrault, Joseph, carter, 29 St. Gabriel st. St. Lewis'.
 Verrault, Joseph, sawyer, Napoleon st. St. Sauveur.
 Verret, Ambroise, carriage maker, 37 St. George st. St.
 John sub.
 Verret, Barthelemy, clerk, 66 D'Aiguillon st. St. John's.
 Verret, Charles, carter, Metcalf st. St. Sauveur.
 Verret, Charles, laborer, 31 St. Antoine st. St. Roch's.
 Verret, Frs.-X., ship carpenter, 88 Richardson st. St.
 Roch sub.
 Verret, Jean, laborer, 115 Prince Edward st. St. Roch's.
 Verret, Jean-Bte., carter, 4 Octave st. St. Roch sub.
 Verret, Joseph, grocer, corner Grant and Desfossés sts.
 St. Roch sub.
 Verret, Jos., laborer, 113 Prince Edward st. St. Roch's.
 Verret, Joseph, ship carpenter, 65 St. Margaret st. St.
 Roch sub.
 Verret, Joseph, trader, 21 St. François st. St. Roch's.
 Verret, Mrs. Charles, Massue st. St. Sauveur.
 Verret, Mrs. Désiré, 5 Sutherland st. St. John sub.
 Verret, Pierre, carter, 75 King st. St. Roch sub.
 Verret, Pierre, laborer, 63 Richardson st. St. Roch's.
 Verret, Prosper, grocer, 39 St. Joachim st. St. Lewis'.
 Verret, Théodule, tailor, 90 St. François st. St. Roch's.
 Vézina, ———, joiner, 17 Scott st. St. Lewis sub.
 Vézina, Abraham, milkman, 93 Latourelle st. St. John's.

- Vézina, Alfred, blacksmith, 11 Desfossés st. St. Roch's.
 Vézina, Anaclet, joiner, 112 Richelieu st. St. John's.
 Vézina, Arbanie, shipcarpenter, 1 Sutherland st. St. John sub.
 Vézina, Augustin, carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Vézina, Campbell, culler, 9 St. Antoine st. St. Roch sub.
 Vézina, Chs., blacksmith, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Vézina, Damase, joiner, 70 Richelieu st. St. John sub.
 Vézina, Damase, joiner, 80½ D'Aiguillon st. St. John's.
 Vézina, Eusèbe, joiner, 84 Latourelle st. St. John sub.
 Vézina, Evariste, shoemaker, Metcalf st. St. Sauveur.
 Vézina, François, painter, 127 St. John st. without.
 Vézina, François, pilot, 64 Fleurie st. St. Roch sub.
 VÉZINA, FRANÇOIS, secretary-treasurer of Notre Dame Saving's bank, Quebec and Permanent building societies, and cashier of Banque Nationale, 11 St. John st. U. T., house 24 D'Aiguillon st. St. John's.
 Vézina, F.-X., blacksmith, 101 St. Joseph st. St. Roch's.
 Vézina et Frère, grocers, corner St. Joseph and Grant sts. St. Roch sub.
 VÉZINA, G., & CO., dry goods, corner St. Angèle and St. John sts. U. T.
 Vézina, Geo., of G. Vézina & Co., 12 St. Angèle st. U. T.
 Vézina, Godefroy, carriagemaker, 131 St. John st. without.
 Vézina, Honoré, joiner, foot King st. St. Roch sub.
 Vézina, Honoré, joiner, 80 D'Aiguillon st. St. John's.
 Vézina, Jean, carter, 21 St. Ours st. St. Roch sub.
 Vézina, Jean, of G. Vézina & Co., 12 St. Angèle st. U. T.
 Vézina, Jean, shoemaker, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
 Vézina, J.-Bte., blacksmith, 7 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Vézina, Jean-Bte, joiner, 1 Latourelle st. St. John sub.
 Vézina, Joseph, blacksmith, Sauvageau st. St. Sauveur.
 Vézina, Jos., carter, Théophile st. St. Sauveur.
 Vézina, Joseph, carter, 64 Scott st. St. Lewis sub.
 Vézina, Joseph, joiner, 6 Jupiter st. St. Lewis sub.
 Vézina, Jos., ship carpenter, 34 St. Gabriel st. St. Roch's.

- Vézina, Léger, ship carpenter, corner St. Joseph and St. Ours sts. St. Roch sub.
- Vézina, Michel, grocers, corner Hermine and Sauvageau sts. St. Sauveur.
- Vézina, Miss Eléonore, milliner, 7 Richelieu st. St. John's.
- Vézina, Mrs. Jacques, 92 D'Aiguillon st. St. John sub.
- Vézina, Mrs. Prisque, 126 D'Aiguillon st. St. John's.
- Vézina, Narcisse, joiner, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Vézina, Olivier, carter, 70 Richelieu st. St. John sub.
- Vézina, Olivier, joiner, 17 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Vézina, Olivier, joiner, 70 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Vézina, Onésime, joiner, St. Amable near Scott st. St. Lewis sub.
- Vézina, Philippe, joiner, 30 Scott st. St. Lewis sub.
- Vézina, Pierre, blacksmith, 19 St. François st. St. Roch's.
- Vézina, Rémi, carter, 66 Richelieu st. St. John sub.
- Vézina, Samuel, ship carpenter, 3½ Queen st. St. Roch's.
- Vice Admiralty Court, hon. H. Black Q. C., judge; Charles Drolet, clerk; corner St. Ann and Du Fort sts. U. T.
- Vickerman, John, clerk, 10 St. George st. St. John's.
- Vidal, Mrs. Léon, seamstress, 8 Drolet st. St. Lewis'.
- Vien, Chs., laborer, 4 Arago st. St. Roch sub.
- Vien, Jos., roofer, 78 Richardson st. St. Roch sub.
- Vien, Miss M. L., dressmaker, 10 Couillard st. U. T.
- Viger, Cléophas, gunsmith, 7 Massue st. St. Roch sub.
- Viger, Mrs. Joseph, 13 Drolet st. St. Lewis sub.
- Viger, Mrs. Joseph, 14 Haldimand st. U. T.
- Villeneuve, Charles, joiner, 1 Stewart st. St. Roch sub.
- Villeneuve, Chs., ship carpenter, 50 Arago st. St. Roch's.
- Villeneuve, Edouard, joiner, 6 St. Ann st. St. Roch's.
- Villeneuve, Frs., carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Villeneuve, Ignace, 70 Commissioners st. St. Roch sub.
- Villeneuve, Jacq., culler, 67 Commissioners st. St. Roch's.
- Villeneuve, Jean, 121½ St. John st. without.
- Villeneuve, Joseph, carter, Boisseau st. St. Sauveur.
- Villeneuve, Joseph, ship carpenter, foot Richardson st. St. Roch sub.

Vil

Vil

Vil

Vil

Vin

Vin

Vir

Vir

VII

Vis

Vis

VO

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

Vo

- Villeneuve, Joseph, ship carpenter, 8 Dorchester st. St. Roch sub.
- Villeneuve, Léandre, ship carpenter, 76 St. Joseph st. St. Roch sub.
- Villeneuve, Louis, carter, 35 Notre Dame des Anges st. St. Roch sub.
- Villeneuve, Mrs. Henri, 44 St. Olivier st. St. John sub.
- Vincent & Dugal, tanners, 86 Fleurie st. St. Roch sub.
- Vincent, Elzéar, grocer, corner St. Mary and D'Aiguillon sts. St. John sub.
- Vincent, Narcisse, tanner, 2 Turgeon st. St. Roch sub.
- Vincent, Olivier, messenger, 1 St. Mary st. St. John's.
- VINDICATOR, (THE) daily and tri-weekly, annual subscription, \$4, D. Carey, editor; D. Carey & Co., proprietors, publishers, and printers, 13 Mountain hill, L. T.
- Visien, Alexandre, butcher, 30 Crown st. St. Roch sub.
- Visien, Alexandre, painter, 1 Crown st. St. Roch sub.
- VOCELLE, AUGUSTIN, public notary, office 5, house 4 St. Nicholas st. L. T.
- Vocelle, Miss Jeanne, milliner, 2 St. Ann st. St. Roch's.
- Vocelle, Mrs. François, 130 St. Valier st. St. Roch sub.
- Vocelle, Mrs. Pierre, 71 Scott st. St. Lewis sub.
- Vogt, Ed., clerk, 43½ Richelieu st. St. John sub.
- Vohl, Benjamin, optician, corner St. Angèle and St. John sts. U. T., house 25½ St. John st. without.
- Vohl, Léon Philippe, crier, 32 St. George st. St. John's.
- Voiselle, Félix, laborer, 325 Champlain st. L. T.
- Voiselle, Jean, laborer, 45 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Voiselle, Narcisse, laborer, Napoleon st. St. Sauveur.
- Von Exter, J., deputy sheriff, 9 St. Ann st. U. T.
- Voyer, Charles, joiner, 8 Couillard st. U. T.
- Voyer, François, joiner, Colomb st. St. Sauveur.
- Voyer, Joseph, ship carpenter, Hermine st. St. Sauveur.
- Voyer, Laurent, shoemaker, Nouvelle near St. Geneviève st. St. Lewis sub.
- Voyer, Louis, carter, 5 St. Gabriel st. St. Roch sub.
- Voyer, Louis, wheelwright, 44 Scott st. St. Lewis sub.

- Walsh, Mrs. George, 5 St. Charles st. L. T.
 Walsh, Patrick, shoemaker, 302 Champlain st. L. T.
 Walsh, William, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
 Walton, Mrs. Allan, tavern, 198 Champlain st. L. T.
 Ward, James, tavern, 107 Champlain st. L. T.
 Ward, Joshua, policeman, 22 St. Augustin st. St. Lewis'.
 Ward, Michael, laborer, 199 Champlain st. L. T.
 Ward, Mrs. Robert, 40 St. Margaret st. St. Roch sub.
 Ward, Patrick, laborer, 30 Little Champlain st. L. T.
 Ware, James, timber tower, 132 Champlain st. L. T.
 Ware, John, timber tower, 121 Champlain st. L. T.
 Warnemunde, Charles, watchmaker, 12½ St. John st.
 without.
 Warren, Charles, grocer, 51 Champlain st. L. T.
 Warrick, John, laborer, Reynar's wharf, Champlain st.
 L. T.
 Warrington, Henry, brewer, 4 St. Valier st. L. T.
 Water Works department, H O'Donnell, acting man-
 ager and engineer, St. Paul's market place, L. T.
 Watson, Mrs. David, boarding house, corner Dauphine
 and St. Angèle sts. U. T.
 Watt, James, baker, 37 St. John st. without, house St.
 Valier st. St. Sauveur.
 WATTERS, ADAM, grocer, 13 St. John st. U. T.
 Watters, Francis, grocer, 71 St. Paul st. L. T.
 Watters, Francis, tavern, 28 Little Champlain st. L. T.
 Watters, James, grocer, 46 St. Valier st. St. Roch sub.
 Watters, John, trader, 11 St. Paul st. L. T.
 Watters, John, trader, 22 Little Sault au Matelot st. L. T.
 Watters, Patrick, laborer, 8½ Nouvelle st. St. Lewis's.
 Watters, Thomas, stevedore, 24½ King st. St. Roch sub.
 Webb, Henry, laborer, 9 St. Julia st. St. Lewis sub.
 Webb, John, carter, St. Valier st. St. Sauveur.
 Webb, Mrs. Henry, 65 Champlain st. L. T.
 Weber, Joseph, sausagemaker, 21 Lachevrotière st. St.
 Lewis sub.
 Webster, A. D., clerk, 5 St. George st. U. T.

- Webster, George, shoemaker, 26 Des Prairies st. St. Roch sub.
- Webster, Henry C., bookkeeper, 67 St. Valier st. St. Roch sub.
- Webster, William, laborer, 264 Champlain st. L. T.
- Weeber, Ola, tailor, 18 St. George st. St. John sub.
- Weingartner, Peter, tailor, 9 Des Prairies st. St. Roch's.
- Weippert, Ferdinand, dry goods, 6 Fabrique st. U. T.
- Weippert, John, carpenter, 23 Richelieu st. St. John sub.
- Welch, Bartholomew, stevedore, 205 Champlain st. L. T.
- Welch, Edward, carter, 45 St. Eustache st. St. Lewis'.
- WELCH, HENRY W., broker and agent for Canada Life Assurance Company, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T., house corner Glacis and St. Olivier sts. St. John sub.
- Welch, James, laborer, 172 Champlain st. L. T.
- Welch, James, stevedore, 75 Champlain st. L. T.
- Welch, James, laborer, 40 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Welch, Michael, carter, 1 St. Simon st. St. Lewis sub.
- Welch, Mrs. James, rear 191 Champlain st. L. T.
- Welch, Mrs. James, laundress, 4 St. Croix st. St. Lewis'.
- Welch, Mrs. John, 195 Champlain st. L. T.
- Welch, Mrs. Michael, rear 252 Champlain st. L. T.
- Welch, Mrs. Wm., 35 Artillery st. St. Lewis sub.
- Welch, Patrick, laborer, 208 Champlain st. L. T.
- Welch, Patrick, sergeant, 1 D'Aiguillon st. U. T.
- Welch, Patrick, carter, 28 St. Geneviève st. St. Lewis'.
- Welch, Patrick, grocer, 30 Little Champlain st. L. T.
- Welch, Patrick, sergeant of police, 52 St. Eustache st. St. Lewis sub.
- Welch, Thomas, cooper 12 St. Julia st. St. Lewis sub.
- Weich, Ths., water police, 10 Little Champlain st. L. T.
- WELLS & AUDY, grocers and tobacconists, 54 and 56 St. Peter st. L. T.
- Wells, Dr. Philippe, 26 St. Joachim st. U. T.
- Wells, Isambart, of Wells & Audy, 23 St. Peter st. L. T.
- Wesleyan church, Rev. J. Gemley, minister, corner Dauphine and St. Angèle sts. U. T.

- St. West, Miss M., dressmaker, 75 St. Paul st. L. T.
 St. West, Robert, laborer, 24 Prince Edward st. St. Roch's.
 Weston, Thomas, trader, 236 Champlain st. L. T.
 Whalen, David, laborer, 228 Champlain st. L. T.
 Whalen, Lawrence, custom house, 53 St. Paul st. L. T.
 Whalen, Martin, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.
 Whalen, Michael, laborer, 46 Little Champlain st. L. T.
 Whaler, Mrs. Matthew, 206 Champlain st. L. T.
 Wheeler, Jeremiah, stevedore, 84 Champlain st. L. T.
 Wheeler, Martin, laborer, 6½ St. Croix st. St. Lewis sub.
 Wheeler, Mrs. Wm., 104½ St. Olivier st. St. John sub.
 Wherry, Henry, baker, 9 Couillard st. U. T.
 Whitcher, W. F., crown lands, 46½ St. John st. without.
 White, Alexander, Napoleon st. St. Sauveur.
 White, John, boatman, 177 Champlain st. L. T.
 WHITE, JOSEPH, commission merchant and ship
 broker, 14 St. Peter st. L. T., house, 2½ St. Ann st.
 U. T.
 White, Joseph, stevedore, 49 Artillery st. St. Lewis sub.
 WHITE, MICHAEL, boot and shoe maker, 8 St. John
 st. U. T.
 White, Mrs. David, 3 St. Peter st. St. John sub.
 White, Mrs. Matthew, tavern, 157 Champlain st. L. T.
 White, Peter, laborer, 8 Canotterie hill, L. T.
 White, Wm., laborer, 141 Champlain st. L. T.
 White, Wm., of Lane, Gibb & Co., 2 Laporte st. U. T.
 White, Wm., stevedore, 191 Champlain st. L. T.
 Whiteford, Wm., joiner, corner St. Joachim and St.
 Eustache sts. St. Lewis sub.
 WHITEHEAD, JOSEPH, grocer, 48 St. John st. U. T.
 Whitty, Miss Mary, milliner, 5½ St. John st. without.
 Whitty, Moses, laborer, corner St. Michael and St.
 Amable sts. St. Lewis sub.
 Whitty, Mrs. Nicholas, rear 191 Champlain st. L. T.
 WHITTY, PHILIP, palisading and general iron works,
 34 St. Paul st. L. T.
 Whittycomb, Mrs. William, 8½ St. George st. St. John's.
 Wicksteed, George W., legislative assembly, 167 St.
 John st. without.

- Wicksteed, H. A., post office department, Clapham terrace, corner Grand Allée and D'Artigny sts. St. Lewis road. Wil
Win
- Wicktam, William, carter, 19 Nouvelle st. St. Lewis'. Win
- Wiggs, W., joiner, 1 D'Aiguillon st. U. T. WIN
- Wiley, Thos., militia department, 18 Couillard st. U. T. Wis
- Wilkie, Daniel, secretary-treasurer and professor of High School of Quebec, 31 Dalhousie place, U. T. Wis
- Williams, David, 60th regt. 20 St. Julia st. St. Lewis'. Wis
- Williams, John, barber, 115 St. Paul st. L. T. Wis
- Williams, Miss Belzémire, milliner, 40 St. Joseph st. St. Roch sub. Wis
- Williams, Mrs. John, 1 St. Ann st. St. Roch sub. Wis
- Williams, Thomas, laborer, corner St. Joseph and Des-fossés sts. St. Roch sub. Wis
- Williams, Wm., blacksmith, 41 St. George st. St. John's. Wis
- Williamson, George, trader, 1 Dorchester st. St. Roch's. Wist
- Williamson, Mrs. Chs., 35½ St. François st. St. Roch's. Wist
- Williamson, Rob., brass finisher, 21½ Henderson st. L. T. With
- Willing, J. Thomas, ship carpenter, 54 Nouvelle st. St. Lewis sub. WOI
- Willis, Henry, foreman, 75 St. Paul st. L. T. Wolf
- Wilson, Benj., master mariner, 250 Champlain st. L. T. Wood
- Wilson, Chs. Wm., of M. J. Wilson, 40 Grand Allée, St. Lewis road. Wood
- Wilson, Dr. Wm., jun., legislative assembly, 5 St. Olivier st. St. John sub. Wood
- Wilson, Dr. William, sen., legislative assembly, 5 St. Olivier st. St. John sub. WOO
- Wilson, Henry, water police, 46 Little Champlain st. L. T. Wood
- Wilson, Honoré, tinsmith, 63 Desfossés st. St. Roch's. Wood
- Wilson, John, steamboat proprietor, 6 Rampart st. U. T. I
- Wilson, Joseph, clerk, 67 St. Paul st. L. T. Wood
- WILSON, M. J., timber and general merchant, 22 St. Peter st. L. T. Wood
- Wilson, Mrs. J., confectioner, 14 St. Gabriel st. St. Lewis sub. Wood
- Wilson, Mrs. John, 7 Fleurie st. St. Roch sub. Wood
- Wilson, Mrs. Ralph, 67½ St. Olivier st. St. John sub. I

Wilson, Ths., innkeeper, 136½ St. Valier st. St. Roch's.

Wilson, William, mason, 77 St. Paul st. L. T.

Winfield, James, Canadian rifles, 61 St. Eustache st. St.

Lewis sub.

Winfield, Jos., gardener, foot Salaberry st. St. Lewis'.

WINFIELD, RICHARD, confectioner and fancy biscuit
maker, 46 St. John st. U. T.

Wiseman, Abraham, ship carpenter, 372 Champlain st.

L. T.

Wiseman, Ed., ship carpenter, 6 Massue st. St. Roch's.

Wiseman, Jacq., ship carpenter, 279 Champlain st. L. T.

Wiseman, Jean Frs., ship carpenter, 331 Champlain st.

L. T.

Wiseman, Mrs. Jacques, trader, 279 Champlain st. L. T.

Wiseman, Phil., ship carpenter, 87 King st. St. Roch's.

Wiseman, Philippe, ship carpenter, 95 Prince Edward
st. St. Roch sub.

Wistaff, Mrs. William, 56 St. Joseph st. St. Roch sub.

Wistaff, William, brewer, 77 Desfossés st. St. Roch's.

Withall, Wm., soap maker, 46 St. Paul st. L. T., house 1
St. Helen st. U. T.

WOLFF, DR. JAMES F., corner St. Peter and St. An-
toine sts. L. T.

Wolff, Patrick, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.

Wood, Alexander, of James Hossack & Co., 22 Notre
Dame sts. L. T.

Wood, Miss Harriet A., 7 St. George st. U. T.

WOOD, PETRY, POITRAS & CO., lumber merchants,
Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.

Wood, W. F., of Wood, Petry, Poitras & Co., Woodlands,
St. Lewis road.

Wood, Wm., commissariat baker, 50 St. Eustache st. St.
Lewis sub.

Wood, Wm., rigger, 122 Champlain st. L. T.

Wood, Wm., stevedore, 4 Laval st. U. T.

Woodgate, George, laborer, 53 St. Paul st. L. T.

Woodhouse, John, water police, 10 St. James st. St.
Lewis sub.

- WOODLEY, J. & J., boot and shoe makers, 26 St. John st. and 2 Buade st. U. T.
- Woodley, James, of J. & J. Woodley, 37 St. John st. U. T.
- WOODS & CO., grocers, 22 Fabrique st. U. T.
- Woods, Henry G., of Woods & Co., 22 Fabrique st. U. T.
- Woods, Jas., laborer, 31 St. Paul st. L. T.
- Woods, Miss Jane, milliner, 34½ St. John st. U. T.
- Woods, William, rigger, 426 Champlain st. L. T.
- Woods, Wm., clerk, Montcalm buildings, 1 St. Amable st. St. Lewis sub.
- Woods, Wm., laborer, 27 Artillery st. St. Lewis sub.
- Woolley, James, 25 Richardson st. St. Roch sub.
- Woolley, Ths., founder, 25 King st. St. Roch sub.
- Woolsey, Mrs. J. B. V., corner St. Augustin and D'Aiguillon sts. St. John sub.
- WOOLSEY, WM. D., commission merchant and broker, Woolsey's Cove, Hare point, St. Roch sub., house corner D'Aiguillon and St. Augustin sts. St. John's.
- Worrill, Jos., laborer, 290 Champlain st. L. T.
- Worthington, Jno., shoemaker, 31 St. John st. without.
- Worthington, Phil. T., advocate, 13 St. Augustin st. St. Lewis sub.
- Wright, John, gilder, corner Latourelle and St. Claire sts. St. John sub.
- WRIGHT, JOHN, saddler and harnessmaker, 8 Fabrique st. U. T.
- Wright, Miss Jane, 88½ Richelieu st. St. John sub.
- Wright, Thomas, bookkeeper, 4 Barrack st. U. T.
- WRIGHT, WILLIAM, merchant tailor and clothier, 3 St. John st. U. T.
- Wright, J. Wm., collector, 83 Scott st. St. Lewis sub.
- Wright, Wm. R., militia department, 30 Berthelot st. St. Lewis sub.
- Wurtele, C., of C. & W. Wurtele, La Canardière, Beauport road.
- WURTELE, C. & W., iron merchants, 4 St. Paul st. L. T.
- WURTELE, RICHARD H., stock and share broker, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T., house 37 St. Geneviève st. Cape.

Wur
Wys

Wys

Wys

Wys

Wys

Wys

WY

Yori

You

YOU

YOU

You

You

You

YOU

You

You

You

You

You

You

You

You

Zin

Zue

- Wurtele, Wm., of C. & W. Wurtele, 19 St. Ursule st. U. T
 Wyatt, Jeffrey, of Wyatt, Ruthven & Co., 40½ St. Joseph
 st. St. Roch sub.
 Wyatt, Ruthven & Co., general agents, Dalhousie
 chambers, 5 Dalhousie st. L. T.
 Wyse, F. Horatio, engraver, 1 St. Joseph st. U. T..
 Wyse, Frederick, sen., piano-forte dealer, 1 St. Joseph
 st. U. T., house^a 44 Scott st. St. Lewis sub.
 Wyse, John, pork butcher, 48 St. John st. without.
 Wyse, Patrick, laborer, 7½ Artillery st. St. Lewis sub.
 WYSE & TUZO, photographic and ambrotype artists,
 1 St. Joseph st. U. T.
 Yorick, Mrs. John, 15 Lachevrotière st. St. Lewis sub.
 Young, Benj., of Young, Brothers, 72 St. John st. without.
 Young, Brothers, painters, 72 St. John st. without.
 YOUNG, D. D., & CO., general merchants, 3 St. Peter
 st. L. T.
 Young, David D., of D. D. Young & Co., Morton lodge,
 St. Foye road.
 Young, Edmund, ship carpenter, off Queen near St.
 Dominique st. St. Roch sub.
 Young, George, hardware, 12½ Craig st. St. Roch's.
 YOUNG, J. R., & CO., lumber merchants, 3 St. Peter st.
 L. T.
 Young, James, of J. R. Young & Co., Point Levy, and
 57½ St. John st. without.
 Young, James, rigger, 261 Champlain st. L. T.
 Young, John R., of J. R. Young & Co., 17 St. Geneviève
 st. Cape.
 Young, Mrs. George, 33 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Young, Mrs. James, laundress, 161 Champlain st. L. T.
 Young, Mrs. James, trader, 35 Little Champlain st. L. T.
 Young, Mrs. John, 15½ D'Artiguy st. St. Lewis sub.
 Young, William, clerk, 48 Craig st. St. Roch sub.
 Young, William, of Young, Brothers, 49 D'Aiguillon
 st. St. John sub.
 Zingerle, Fred. J., tailor, 51 D'Aiguillon st. St. John's.
 Zuell, Francis, umbrella repairer, Parent st. St. Sauveur.

CLASSIFICATION OF SUBSCRIBERS

ACCOUNTS AND COLLECTORS

JOHN LOVELL,

Printer, Publisher, Bookbinder,

AND

Blank Book Manufacturer,

ST. NICHOLAS STREET,

MONTREAL.

**The smallest orders thankfully received, and
carefully and promptly executed.**

CL

ACCOU

Fri
Ma
Mo
O'T

ADVO

All
An
An
Au
Ba
Ba
Bel
Bel
Bo
Ca
Ca
Ca
Ca
Col
Del
Del
Du
Fo
Fo
Fra
Fre
Get
Hol
Jol
Jon
Lar
Lar
Lar
Lap
Lar
Le l
Lég
Leli
Len
Lin
Mor
O'B
O'F

CLASSIFICATION OF SUBSCRIBERS.

ACCOUNTANTS AND COLLECTORS.

Fraser, Alexander, jun., 40 Craig st. St. Roch sub.
Marcoux, Joseph, 23 Grant st. St. Roch sub.
Moizen, Charles, 17 St. James st. L. T.
O'Neill, Charles Z., 8 $\frac{1}{2}$ Artillery st. St. Lewis sub.

ADVOCATES.

Alleyn, Richard, 2 Buade st. U. T.
Anderson & Parkin, 12 St. Lewis st. U. T.
Andrews & Andrews, 6 St. Peter st. L. T.
Austin, F. W. G., Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
Baillairgé, Louis G., 22 St. Lewis st. U. T.
Barthe, Jos. G., 12 D'Auteuil st. U. T.
Belleau & Jolicœur, Donnacona st. U. T.
Bender, Prosper, 80 St. John st. without.
Bossé & Bossé, 24 St. Lewis st. U. T.
Campbell & Gibsone, 11 Garden st. U. T.
Cannon, L. A., 2 Parloir st. U. T.
Caron, L. B., 59 St. Peter st. L. T.
Casault, Langlois & Angers, 12 Buade st. U. T.
Casgrain & O'Brien, 10 Garden st. U. T.
Colfer, George W., 18 St. Lewis st. U. T.
DeChêne, George Miville, 28 Buade st. U. T.
Delagrave, Cyrille, 8 Mount Carmel st. U. T.
Duggan, William E., corner Parloir and St. Lewis sts. U. T.
Fortier, Octave J. J., 5 Notre Dame st. L. T.
Fournier & Gleason, 16 Garden st. U. T.
Fraser, Alexander, Donnacona st. U. T.
Frenette, Billy & Montambault, 8 St. Lewis st. U. T.
Gethings, Charles L. G., 50 St. Lewis st. U. T.
Holt & Irvine, 14 St. Peter st. L. T.
Joly, Henri G., 47 St. Lewis st. U. T.
Jones & Hearn, 29 St. Lewis st. U. T.
Lampson, F., 3 St. Lewis st. U. T.
Lampson, George, 3 St. Lewis st. U. T.
Langevin, Hector L., M.P.P., 9 St. Joseph st. U. T.
Lapointe, F. Régis, 16 Garden st. U. T.
Larue, G. H., 35 St. Ann st. U. T.
Le Moine, J. M., 6 St. Peter st. L. T.
Légaré & Malouin, 18 Garden st. U. T.
Lehèvre, Siméon, 8 Haldimand st. U. T.
Lemieux & Rémillard, 2 Buade st. U. T.
Lindsay, Charles, corner St. Ann and Treasur sts. U. T.
Morisset, C. A., 49 St. Peter st. L. T.
O'Brien, Francis H., 10 Garden st. U. T.
O'Farrell, John, 32 St. Lewis st. U. T.

ADVOCATES—Continued.

Panet, Charles, jun., 38 St. John st. without.
 Parkin & Pentland, 7 Garden st. U. T.
 Plamondon & Guilbault, 5 Parloir st. U. T.
 Pope, Richard, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
 Pope, Thomas, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
 Prendergast & Panet, 18 St. Ursule st. U. T.
 Secretan & Dunbar, 1 St. Lewis st. U. T.
 Suzor, C. T., 14 Haldimand st. U. T.
 Talbot, Guillaume, 29 St. Ann st. U. T.
 Taschereau, H. E., 14 Haldimand st. U. T.
 Vannovous, F. C., Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.

AGENTS.

Bickell, Thos., (St. Johns stone pottery), 33 St. John st. U. T.
 Buteau, François, (provincial steamers), Atkinson's wharf,
 foot St. James st. L. T.
 Chesley, Edward J., (land and patent rights), 13 Garden st. U. T.
 Fraser, Colborne, (Portneuf paper mills), 12 and 14 St. Paul
 st. L. T.
 Fry, Henry, (Lloyd's), 21 St. Peter st. L. T.
 Gagné, Charles, (steamboats), 9 Sault au Matelot st. L. T.
 Healey, John R., 16 St. James st. L. T.
 Hough, C., (Caxton depot of Mineral water), 38 St. Ann st.
 U. T.
 Laird, John, (ship) St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
 Laird, William, & Co., (Glasgow carpet warehouse), corner
 St. Famille and Fabrique sts. U. T.
 Mackay, Hugh, Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.
 Muephic, Bros., Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 Marcoux, Joseph, 23 Grant st. St. Roch sub.
 McDonald, A. R., (ship, and Inland Steam Navigation Com-
 pany), Napoleon wharf, L. T.
 McFarlane, Duncan, 39 St. Peter st. L. T.
 Moizen, Charles, 17 St. James st. L. T.
 Plamondon, Honoré, Custom's building, Point à Carcy, L. T.
 Robin, P. V., 5 Des Sœurs st. L. T.
 Suzor, Frs.-X., 34 St. John st. without.

ANCHOR LINE OF GLASGOW STEAMERS.

Shaw, Robert, & Co., agents, corner Mountain hill and Notre
 Dame st. L. T.

ARCHITECTS.

Baillargé, Charles, 30 St. Lewis st. U. T.
 Gauvreaux, Pierre, jun., corner St. Genviève and Des Car-
 rières sts. Cape.
 Hamel, Alfred, 23 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Peachy, Joseph Ferdinand, corner Sutherland st. and St.
 John st. without.

ARTI

Co

Li

Sm

W

ATTOR

Ea

AUCTIONEERS

Ca

H

Ma

BABY

Gil

BAILEY

Ca

Du

Pl

BAKER

He

Mc

Mu

BANK

Ba

Ba

Ba

Ba

Ba

Qu

BATH

Fr

BISCUIT

Wi

ARTISTS.

Couper, William, Notre Dame Saving's Bank building, 11 St. John st. U. T.
 Livernois, B., (photographic and ambrotype) 31 $\frac{1}{2}$ Desfossés st. St. Roch sub., and 17 and 32 $\frac{1}{2}$ St. John st. U. T.
 Smeaton's, (photographic gallery), 24 Palace st. U. T.
 Wyse & Tuzo, (photographic and ambrotype), 1 St. Joseph st. U. T.

ATTORNIES GENERAL.

East, hon. L. V. Sicotte; West, hon. J. S. Macdonald, St. George's hotel, Place D'Armes, U. T.

AUCTIONEERS.

Casey & Co., Champlain Market hall, L. T.
 Hall, F. H., 27 St. John st. U. T.
 Maxham, A. J., & Co., 35 St. Peter st. L. T.

BABY LINEN, etc.

Gibson, M., & Co., 26 Fabrique st. U. T.

BAILIFFS.

Campagna, Phidime, 14 St. Geneviève st. St. John sub.
 Dubois, Isaie, 15 Henderson st. L. T.
 Plamondon, J. B., 18 Garden st. U. T.

BAKERS.

Hethrington, Thomas, 68 St. John st. without.
 McCorkell, James, 61 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Mulholland, John, 57 Artillery st. St. Lewis sub.

BANKS.

Bank of British North America, C. F. Smith, manager, 5 St. Peter st. L. T.
 Bank of Montreal, James Stevenson, manager, corner St. Peter and Arthur sts. L. T.
 Bank of Upper Canada, R. S. Cassels, manager, corner St. Peter and St. Antoine sts. L. T.
 Banque du Peuple, Quebec Bank, agent, 30 St. Peter st. L. T.
 Banque Nationale, F. Vézina, cashier, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.
 Quebec Bank, William Dunn, casliuer, Quebec Fire Office building, 30 St. Peter st. L. T.

BATHS.

Frechet, Léandre, Quebec baths, 17 Palace st. U. T.

BISCUIT MAKER.

Winfield, Richard, 46 St. John st. U. T.

BLACKSMITH.

Marcotte, Louis, 35 St. John st. without.

BLOCK AND PUMP MAKERS.

Roulston, William, corner Queen and Grant sts. St. Roch's.

BOARDING HOUSE.

Steele, Mrs. Robert, 10 and 12 Mount Carmel st. U. T.

BOARDS.

Agriculture, hon. Frs. Evanturel, minister of agriculture, 8 St. Ann st. U. T.

Civil Service, St. George's hotel, Place D'Armes, U. T.

Railway Commissioners, J. G. Vansittart, secretary, St. George's hotel, Place D'Armes, U. T.

Works, hon. U. J. Tessier, commissioner, corner Des Carrières and St. Geneviève sts. Cape.

BOILER MAKERS.

Hicks & Rolph, Jones' wharf near St. Lawrence foundry, 67 Champlain st. L. T.

BOOKBINDERS.

Dredge, F. C., 14 Garden st. U. T.

Mortimer, Alexander, 4 Buade st. U. T.

Sinclair, Peter, Banque Nationale build'g, 11 St. John st. U. T. and 3 St. Peter st. L. T.

Thomson, A., 18 St. Peter st. L. T.

BOOKSELLERS.

Cremazie, J. & O., 10 Fabrique st. U. T.

Hardy & Marcotte, 4 Notre Dame st. L. T.

Hardy, T. H., 14 Fabrique st. U. T.

Sinclair, Peter, Banque Nationale build'g, 11 St. John st. U. T. and 3 St. Peter st. L. T.

BOOTS AND SHOES.

Barbeau, Joseph, 72 St. John st. without.

Bethel, Mrs. William, 8 St. John st. U. T.

Côté, Sylla, 24 Couillard st. U. T.

Légaré & Frère, 27 Sous le Fort st. L. T.

Louis, Joseph, 17 St. John st. U. T.

Woodley, J. & J., 26 St. John st. and 2 Buade st. U. T.

White, Michael, 8 St. John st. U. T.

BOWLING SALOONS.

Bellerive, F.-X., rear 17 Palace st. U. T.

Gagné, Charles, 9 Sault au Matelot st. L. T.

Moisan & Laforce, 39 St. John st. without.

BRE

I

D

BRU

S

BRO.

C

C

I

I

I

F

F

F

J

J

J

M

M

M

O

P

V

V

V

BRO

M

V

V

BUIL

V

BUIL

P

P

Q

S

CABI

B

CABI

D

V

BREWERS.

Lloyd, Thomas W., 89 St. Paul and 13 St. Charles st. L. T.
 McCallum, Daniel, 64 St. Paul st. L. T.

BRITISH AND AMERICAN EXPRESS COMPANY.

Scott, W. C., agent, 4 Sault au Matelot st. L. T.

BROKERS.

Casey & Co., Champlain Market hall, L. T.
 Chesley, Edward J., 13 Garden st. U. T.
 Curry, William A., corner Du Fort and Buade sts. U. T.
 Dalkin, H. S., Dalhousie chambers, 5 Dalhousie st. L. T.
 Dunn & Home, 15 St. Peter st. L. T.
 Duval, E. H., jun., (ship) 26 St. Peter st. L. T.
 Falkenberg & McBlain, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 Hall, F. H., 27 St. John st. U. T.
 Healey, John R., 16 St. James st. L. T.
 Jackson, Edwin, (lumber) Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 Joncas, Charles, Custom's building, Point à Carcy, L. T.
 Jorgensen, A., & Co., ship, corner Des Sœurs and St. Peter
 sts. L. T.
 Macphie, Brothers, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 Maxham, A. J., & Co., 35 St. Peter st. L. T.
 McDougall, John, 21 St. Peter st. L. T.
 O'Brian, John, jun., Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
 Plamondon, Honoré, Custom's building, Point à Carcy, L. T.
 Welch, Henry W., Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 White, Joseph, (ship) 14 St. Peter st. L. T.
 Woolsey, William D., Hare point, St. Roch sub.

BROKERS (SHARE AND EXCHANGE).

Michaud & Gethings, Gillespie's wharf, L. T.
 Walker, Wm., & Co., Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 Wurtele, Richard H., 10 St. Peter st. L. T.

BUILDER.

Vallée, Prudent, 1 St. Dominique st. St. Roch sub.

BUILDING SOCIETIES.

People's, W. Miller, secretary-treasurer, 9½ Fabrique st. U. T.
 Permanent, F. Vézina, secretary, 11 St. John st. U. T.
 Quebec, F. Vézina, secretary, 11 St. John st. U. T.
 Stadacona, W. Miller, secretary-treasurer, 9½ Fabrique st.
 U. T.

CABINETMAKER.

Bernier, Joseph, 1 Abraham hill, St. Roch sub.

CABINET STEAM FACTORIES.

Drum, William, 103 St. Paul st. L. T.
 Vallière, J. O., & Son, 28 St. Valier st. L. T.

CANADIAN INSTITUTE.

Auger, Jacques, president; H. Taschereau, secretary, Sismard's building, 3 Port Dauphin st. U. T.

CARRIAGEMAKERS.

Gauvin, Denis, 1 Scott st. St. Lewis sub.
Gingras, L. J., & Co., (late Ed. Gingras), 20 St. Ursule st. U. T.

CARVER AND GILDER.

Bernier, Joseph, 1 Abraham hill, St. Roch sub.

CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Bowen, John S., 15 Buade st. U. T.
Burke, John E., Quebec dispensary corner St. Famille and Fabrique sts. U. T.
Dugal, Roch, 25 Crown st. St. Roch sub.
Giroux, Edmund, 47 St. Peter st. L. T.
Giroux, Olivier, M.D., 16 Fabrique st. U. T., and 192 St. Vallier st. St. Roch sub.
McLeod, John W., 57 St. John st. U. T.
Sturton, Samuel, 1½ St. John st. U. T.

CHINA, GLASS AND EARTHENWARE.

Bickell, Thomas, 33 St. John st. U. T.
Goodwin, Henry, & Co., 2½ St. Paul st. L. T.
Howison & Chartré, 10 Arthur st. L. T.
McCaghey, John, 44 St. John st. U. T.

CHURCH ORNAMENTS.

Hardy, T. H., 14 Fabrique st. U. T.

CITY CORPORATION.

Garneau, F.-X., clerk; A. Gauthier, treasurer; Joseph Hamel, city surveyor; corner St. Lewis and St. Ursule sts. U. T.

CITY POLICE.

Bureau, Jean, chief; 66 St. Olivier st. St. John sub. Stations, corner St. Ursule and Ursuline sts. U. T., St. Joseph st. St. Roch sub. 43 St. Joachim st. St. Lewis sub. and Champlain Market hall, L. T.

CIVIL ENGINEERS.

Moore, William, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
Tate, Charles M., engineer to Harbour Commissioners, Dalhousie chambers, 5 Dalhousie st. L. T.

CLERGY.

- Baillargeon, rev. Charles F., administrator of Diocese, Bishop's palace, 2 Port Dauphin st. U. T.
 Charest, rev. Zéphirin, curate of St. Roch's church, St. Joseph st. St. Roch sub.
 McGauran rev. B., St. Patrick's presbytery, foot St. Stanislas st. U. T.
 Mountain, right rev. G. J., D.D., D.C.L., Lord Bishop of Quebec, Bardfield, St. Lewis road.
 Normandeau, rev. Léon, 36 St. George st. St. John sub.
 Selley, rev. J. B., M.D., 14 Palace st. U. T.
 Sykes, rev. James S., chaplain, port of Quebec and Marine Hospital, 15 St. Valier st. St. Roch sub.
 Turgeon, rev. P. F., catholic archishop, 2 Port Dauphin st. U. T.

CLERK OF CROWN AND PEACE.

- Doucet, P. A., 18 St. George st. U. T.

CLOCK AND WATCH MAKERS.

- Cohen, Benjamin L., 37 St. John st. U. T.
 Duquet, Cyrille, 1½ Fabrique st. U. T.
 Gendron, J. Prudent, 9 St. John st. U. T.
 Hodsoll, Joseph, 27 Sous le Fort st. L. T.
 Holmgren, Charles J., 42 St. Peter st. L. T.
 McCallum, Archibald, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 McMaster, Mrs. William, 42 St. John st. U. T.
 O'Donohoe, Thomas, 49 and 31 St. Peter st. L. T.
 Poulin, Peter, & Son, 47 and 49 St. John st. U. T.
 Turgeon, Narcisse, 22 Mountain hill, L. T.

CLOTHING.

- Bergevin, Alexandre, 20 Mountain hill, and 18 Notre Dame st. L. T.
 Byrne, James, 1 Buade st. U. T.
 Cooper, Arthur, 8 Fabrique st. U. T.
 Darlington, John, corner Du Fort and Buade sts. U. T.
 Fuchs, Jacques, 16 St. John st. U. T.
 Glover & Fry, 14 Fabrique st. U. T.
 Godbout, P. Etienne, 14 Notre Dame st. L. T.
 Hamel, A., & Brothers, 22 Sous le Fort st. and 14 Mountain hill, L. T.
 Leblanc, Thomas, 4 Mountain hill, L. T.
 Lilly, J., & Co., 18 Buade st. U. T.
 McAvoy, Michael, jun., 45 Craig st. St. Roch sub.
 Morgan, David, 7 and 7½ Mountain hill, L. T.
 Moss, Patrick, 6 St. John st. U. T.
 Quinn, Peter, 35 St. John st. U. T.
 Sweatman, Wm., 50 St. John st. U. T.
 Vandry, Ferdinand, 18 Mountain hill, L. T.
 Wright, William, 3 St. John st. U. T.

COAL MERCHANTS.

Baile, John, Levey's wharf, St. James st. L. T.
 Poston, Charles, East India wharf, corner Arthur and Prince
 of Wales sts. L. T.

COAL OIL, LAMPS, &c.

McCaghey, John, 44 St. John st. U. T.
 Vallerand, F. O., 8 Mountain hill, L. T.

COLLECTOR OF CUSTOMS.

Dunscumb, J. W., Point à Carcy, L. T.

COMMISSION MERCHANTS.

Anderson, John, & Co., Nun's building, 39 St. Peter st. L. T.
 Archer, Joseph, jun., 26 St. Paul st. L. T.
 Auld & Co., 44 St. Paul st. L. T.
 Bennett, Benson, & Co., 10 Arthur st. L. T.
 Dion & Brother., 33 St. Peter st. L. T.
 Duval, E. H., jun., 26 St. Peter st. L. T.
 Falkenberg & McBlain, Dean's building, 40 St. Peter st
 L. T.
 Forrest & Oliver, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
 Fraser, Thomas, East India wharf, L. T.
 Hunt, Brock & Co., Hunt's wharf, L. T.
 Jackson, Edwin, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 Joseph, A., 59 St. Peter st. L. T.
 Laird, John, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
 Leycraft, J. W., 6 Prince of Wales st. L. T.
 Lemesurier & Champion, 23 St. Peter st. L. T.
 Macphie, Brothers, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 McDonald, A. R., Napoleon wharf, L. T.
 McFarlane, Duncan, 39 St. Peter st. L. T.
 McLeod, Donald R., Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 Michaud & Gethings, Gillespie's wharf, L. T.
 Pemberton, Henry, 19 St. James st. L. T.
 Roche, John, 8 St. Peter st. L. T.
 Ross & Co., Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
 Tetu, Vital, Notre Dame sq., L. T.
 White, Joseph, 14 St. Peter st. L. T.
 Woolsey, William D., Hare point, St. Roch sub.

COMMISSIONERS.

Codification of Laws, J. U. Beaudry and T. K. Ramsay, so-
 cretaries, 19 St. Lewis st. U. T.
 Customs, R. S. M. Bouchette, 17½ St. Ursule st. U. T.
 Enquiries on Seigniorial rights, 7 Haldimand st. U. T.

CONFECTIONERS.

Hossack, James, & Co., 22 Notre Dame st. L. T.
 Hossack, James A., 7 Notre Dame st. L. T.
 Provan, John, jun., 19 St. John st. U. T.
 Scott, George, 30 St. John st. U. T.
 Winfield, Richard, 46 St. John st. U. T.

CONSULS.

France, Baron Gauldrée Boilleau, 19 D'Auteuil st. U. T.
Italy, G. Beswick, vice consul, 1 Des Carrières st. Cape.

CONTRACTORS.

McGreevy, Thomas, 3 St. Angèle st. U. T; and Ottawa, C. W.
Richard, Edmond O., Point à Carcy, L. T.

COOPERS.

Little, Thomas, 29 Sault au Matelot st. and N. E. end of St.
Peter and Leadenhall sts. L. T.
Lortie, Alexis, 15 Sault au Matelot st. L. T.

CROWN IN CHANCERY.

Fortier, L. R., clerk, Rampart st. U. T.

CROWN TIMBER DUES OFFICE.

Stewart, McLean, collector, 17 St. Peter st. L. T.

CULLER.

Dorval, J. B. A., 95 St. Olivier st. St. John sub.

CUSTOM HOUSE.

Dunscomb, J. W., collector, Point à Carcy, L. T.

DENTISTS.

Baillargeon, Dr. Pierre, 17 St. Ursule st. U. T.
McKee, J., 16 St. Ann st. U. T.
Ross, Harrison D., 52 St. John st. U. T.

DEPUTY ADJUTANTS GENERAL.

DeSalaberry, Col., and John R. Nash, corner Haldimand and
Mount Carmel sts. U. T.

DOORS, SASHES AND BLINDS.

Peters, S. & C., corner Grant and Baronne sts. St. Roch sub.

DRY GOODS.

Adair, Alexander, 13 Buade st. U. T.
Behan, Brothers, Commercial house, 22 Buade st. U. T.
Bergevin, Alex., 20 Mountain hill and 18 Notre Dame st. L. T.
Chabot, Pierre, 9, 10, and 12 Notre Dame st. L. T.
Delaney, John, 10 Garden st. U. T.
Glover & Fry 20 Fabrique st. U. T.
Godbout, P. Etienne, 14 Notre Dame st. L. T.
Hamol, A., & Brothers, 22 Sous le Fort st., and 14 Mountain
hill, L. T.
Home, Blais & Co., 55 St. John st. U. T.
Laidlaw, T., & Co., 23 St. John st. U. T.
Laird, William, & Co., corner Fabrique and St. Famille sts.
U. T.

DRY GOODS—Continued.

Latulippe, F., & Co., 43½ St. John st. U. T.
 Laurie, A., jun., & Co., 16 Arthur st. L. T.
 McLimont, William, 11 Arthur st. L. T.
 Merrill, A., & Co., 4 St. John st. U. T.
 Moodie, Matthew, 34 St. Peter st. L. T.
 O'Doherty, & Co., 17 Fabrique st. U. T.
 Read, Samuel, 19 Mountain hill, L. T.
 Richard, Oliv., corner St. Mary st. and St. John st. without.
 Roberge, Germain, 24 St. John st. without.
 Tapin, Joseph Alfred, 22½ St. John st. without.
 Têtu & Garneau, 25 St. Peter st. L. T.
 Thibaudeau, Thomas, & Co., corner Sous le Fort and St. Peter
 sts. L. T.
 Vandry, Ferdinand, 18 Mountain hill, L. T.
 Vézina, G., & Co., corner St. Angèle and St. John sts. U. T.

DYER AND SCOURER.

Benton, James, 13 St. George st. St. John sub.

FIRE BRICKS.

Baile, John, Levey's wharf, St. James st. L. T.

FISH, OIL, &c.

Auld & Co., 44 St. Paul st. L. T.
 Fraser, A., & Co., head St. Peter st. L. T.

FISHERIES.

Nettle, Richard, government superintendent, 4 St. Ursule st.
 U. T.

FLOUR.

Auld & Co., 44 St. Paul st. L. T.
 Brodie, W. & R., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
 Brown, Wm., corner St. Valier and St. Roch sts. St. Roch's.
 Connolly, M., & Co., Hunt's wharf, L. T.
 Doré, John, Hunt's wharf, L. T.
 Huot & Lacombe, Hunt's wharf, L. T.
 Martel, J., & Co., St. Andrews' wharf, L. T.
 Nolan, William P., corner St. Antoine and St. Peter sts. L. T.
 Renaud, Louis, 26 and 28 St. Paul st. L. T.
 Théberge, André, Champplain market place, L. T.
 Turgeon, E. F., & Co., 20 St. Paul st. L. T.

FORWARDERS.

Anderson, John, & Co., Nun's building, 39 St. Peter st. L. T.
 Macphie, Brothers, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 Maxwell & Stevenson, 5 Bell's lane, L. T.

FOUNDERS.

Galbraith, J. H., corner Henderson and Assurance sts. L. T.
Ritchie, John, 42 St. Paul st. L. T.

FURNITURE.

Craig, Thomas, 38 St. Paul st. L. T.
Drum, William, 103 St. Paul st. L. T.

FURRIERS.

Ashworth, William H., 22 Fabrique st. U. T.
Côté, Olivier, corner Palace and St. John sts. U. T.
Dugal, P. G., & Frère, 24 St. John st. U. T.
Henderson, Renfrew & Co., 20 Buade st. U. T.
O'Flaherty, Edward, 12 Buade st. U. T.

GAOLER.

Maclaren, William M., St. Stanislas st. U. T.

GASFITTERS.

Andrews, Thomas, 1 St. John st. U. T.
Mulholland & Co., Quebec brass foundry, 45 St. John st. U. T.
Peebles, A., & Co., 33 St. Ursule st. U. T.
Thom, Alexander, 25 St. John st. U. T.
Vandry, Zephirin, 15 St. John st. without.

GENERAL MERCHANTS.

Beling & Lamotte, Hunt's wharf, L. T.
Burstall, E., & Co., Gibb's wharf, L. T.
Chabot, Pierre, 9, 10 and 12 Notre Dame st. L. T.
Dinning, William, & Co., 21 St. Peter st. L. T.
Forsyth, Bell, & Co., Commercial chambers, 19 St. Peter st.
L. T.
Fry, Henry, 21 St. Peter st. L. T.
Gillespie, Crawford & Co., Gillespie's wharf, L. T.
Henderson, Walter C., Hunt's wharf, L. T.
Hunt, Brock & Co., Hunt's wharf, L. T.
Jeffery, Noad & Co., 10 St. Paul st. L. T.
LeMesurier & Champion, 23 St. Peter st. L. T.
Mackay, Hugh, Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.
Paterson, John, 37 St. Peter st. L. T.
Petry, Wentworth G., Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
Price, William, & Son, corner St. Paul and St. Peter sts. L. T.
Renaud, Jean-Bte., 26 and 28 St. Paul st. L. T.
Ross & Co., Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
Ryan, Brothers & Co., 35 St. Peter st. L. T.
Tessier & Ledroit, 5 Sault au Matelot st. L. T.
Thibaudeau, Thomas, & Co., corner Sous le Fort and St.
Peter sts. L. T.
Thomson, D. C., & Co., Telegraph buildings, 26 St. Peter st.
L. T.

GENERAL MERCHANTS—Continued.

- Turnbull, J. F., & Co., corner St. James st. and Bell's lane
L. T.
Wilson, M. J., 22 St. Peter st. L. T.
Young, D. D., & Co., 3 St. Peter st. L. T.

GRAND TRUNK RAILWAY COMPANY.

- Symons, C. M., agent; J. R. Johnston, freight agent, Ferry
landing, Cui de Sac st. L. T.

GROCERS.

- Babineau & Gaudry, corner Sous le Fort and St. Peter sts.
L. T.
Bourget, Louis, Champlain Market place and 10 Union st.
L. T.
Daly & Co., 38 St. Peter st. L. T.
Dion & Dubeau, 27 Crown st. St. Roch sub.
Fraser, Alexander, corner St. Valier and St. Nicholas sts. L. T.
Hearn, John, 7 Sault au Matelot st. L. T.
Hossack, G. & C., corner St. Ann and Garden sts. U. T.
Hossack, G. & C., 36 Little Champlain st. L. T.
Hossack, James, & Co., 22 Notre Dame st. L. T.
Kirouac, François, 125 St. Valier st. St. Roch sub.
Lachance, Joseph, 8 Sous le Fort st. near Napoleon wharf
and 3 Finlay Market place, L. T.
Lane, Gibb & Co., 4 St. Antoine st. L. T.
Le Mesurier, Grant & Co., 83 St. Paul st. L. T.
Loof, Louis G. G., Champlain Market place, L. T.
Morissette, Jean-Baptiste, 49 St. Peter st. and 9 Finlay mar-
ket place, L. T.
Mountain, M. G., Nun's building, 41 St. Peter st. L. T.
Paterson, John, 37 St. Peter st. L. T.
Pelletier, Charles P., Nun's building, 39 St. Peter st. L. T.
Poston, E. & W., & Co., 13 and 20 Notre Dame st. L. T.
Poston, Thomas, corner Garden and Buade sts. U. T.
Shaw, Robert, & Co., corner Mountain hill and Notre Dame
st. L. T.
Tait, William, 55 St. Peter st. L. T.
Trudel, Mrs. Jean-Bte., 3 St. Joseph st. U. T.
Wallace, Hugh F., corner St. Ursule and St. Lewis sts. U. T.
Watters, Adam, 13 St. John st. U. T.
Wells & Audy, 54 and 56 St. Peter st. L. T.
Whitehead, Joseph, 48 St. John st. U. T.
Woods & Co., 22 Fabrique st. U. T.

HAIRDRESSER.

- Bansley, W. H., 10 St. John st. U. T.

HARBOR COMMISSIONERS.

- Jones, H. N., secretary, 5 Dalhousie st. L. T.

HARDWARE.

Bélanger & Gariépy, 9½ Fabrique st. U. T.
 Chinic & Méthot, 44 St. Peter st. L. T.
 Gingras, F. Narcisse, 46 St. Peter st. L. T.
 Michon, E., & Co., 50 and 66 St. Peter st. L. T.
 Myrand, S. Achille, 3 Notre Dame sq. L. T.
 Scott, H. S., & Co., 22 Buade st. U. T.
 Wurtele, C. & W., 4 St. Paul st. L. T.

HARNESSES.

Auld, Joseph, 26½ Fabrique st. U. T.
 Corneil, Charles, 18 St. John st. U. T.
 Wright, John, 8 Fabrique st. U. T.

HATTERS.

Ashworth, William H., 22 Fabrique st. U. T.
 Dugal, P. G., & Frère, 24 St. John st. U. T.
 Hamel, A., & Brothers, 22 Sous le Fort st. and 14 Mountain
 hill, L. T.
 Henderson, Benfrew & Co., 20 Buade st. U. T.
 O'Flaherty, Edward, 12 Buade st. U. T.

HOTELKEEPERS.

Bourassa, Pierre, Mountain hill house, 5 Mountain hill, L. T.
 Delaney, John, 6 Garden st. U. T.
 Dexter, Mrs. John, Dexter's hotel, corner Couillard and St.
 Joseph sts. U. T.
 Gagné, Thomas, 20 Couillard st. U. T.
 Gingras, Jean, Champlain market place, L. T.
 Harvey, George, Harvey's hotel, 3 Garden st. U. T.
 Henchey, Patrick, Henchey's hotel, 21 St. Ann st. U. T.
 Lefrançois, J. N., 111 St. Paul st. L. T.
 Lindsay, John, City hotel, 1 Garden st. U. T.
 Lorient, F. Germain, St. Paul's market hotel, 25 Henderson st.
 L. T.
 Masse, Hypolite, hotel Masse, corner D'Aiguillon and St.
 Geneviève sts. St. John sub.
 Noonan, Donald, Ottawa hotel, 7 Sault au Matelot st. L. T.
 O'Neill, Hugh, Clarendon hotel, 11 St. Lewis st. U. T.
 Plourde, Charles, Alma hotel, 41 St. John st. without.
 Russell, W., & Son, Russell's hotel, 11 Palace st. and 11 St.
 John st. U. T.
 Russell, W., & Son, St. Lewis (late Clarendon), corner Haldi-
 mand and St. Lewis sts. U. T.
 Trudel, Siméon, Victoria hotel, 5 Notre Dame st. L. T.
 Turgeon, Mrs. Raymond, corner Forch and Notre Dame sts.
 L. T.

INDIA RUBBER GOODS.

Dugal, P. G., & Frère, 24 St. John st. U. T.

INDIAN WORKS.

Côté, Olivier, corner Palace and St. John sts. U. T.
 Dugal, P. G., & Frère, 24 St. John st. U. T.

INSPECTORS.

LeMoine, J. M., (revenue), 6 St. Peter st. L. T.
 Massue, hon. Louis, (customs), 10 Rampart st. U. T.
 Phillips, C. S., (flour), 5 Des Sœurs st. L. T.

INSURANCE AGENTS AND OFFICES.

Anderson, John, & Co., Canada Western, Nun's building,
 39 St. Peter st. L. T.
 Curry, W. A., Unity Fire and Life, corner Du Fort and
 Buade sts. U. T.
 Falkenberg, A., International Life, Dean's building, 40 St.
 Peter st. L. T.
 Forsyth, Bell, & Co., Royal Insurance Company, Commer-
 cial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
 Grist, Henry, 60 St. John st. without.
 Henderson, Walter C., Eagle Life and Provincial, Hunt's
 wharf, L. T.
 Maxham, A. J., & Co. Colonial Life, 35 St. Peter st. L. T.
 Pruneau, J. B., Canada Western, 38½ Desfossés st. St. Roch's.
 Riverin, A. Desiré, Life Association of Scotland and Quebec
 Fire Assurance Company, Quebec Fire Office building,
 28 St. Peter st. L. T.
 Tilstone, W. H., & Son, Unity Fire and marine and inland,
 Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
 Tourangeau, Adolphe, Provincial Insurance Company, 42 St.
 Joseph st. St. Roch sub.
 Welch, Henry W., Canada Life, Dean's building, 40 St. Peter
 st. L. T.

JEWELLERS.

Ardouin, C. J., 28 Fabrique st. U. T.
 Cohen, Benjamin L., 37 St. John st. U. T.
 Duquet, Cyrille, 1½ Fabrique st. U. T.
 Gendron, J. Prudent, 9 St. John st. U. T.
 Hodsoll, Joseph, 27 Sous le Fort st. L. T.
 McMaster, Mrs. William, 42 St. John st. U. T.
 Poulin, Peter, & Son, 47 and 49 St. John st. U. T.
 Seifert, Gustavus, 22 Couillard st. U. T.
 Turcot, Narcisse, 22 Mountain hill, L. T.

JOINER.

St. Pierre, Edouard, 52 St. John st. U. T.

LADIES' SCHOOL.

Sturton, Mrs. Samuel, 27 Dalhousie place, U. T.

LAND AGENTS.

Bowen, N. H., 18 St. Peter st. L. T.
Chesley, Edward J., 13 Garden st. U. T.

LAND SURVEYORS.

Baillairgé, Charles, 30 St. Lewis st. U. T.
Hamel, Alfred A., 23 St. Joseph st. St. Roch sub.
Morin, Pierre L., 32 St. John st. without.
Wallace, Alexander, 2 St. Ursule st. U. T.

LAVAL NORMAL SCHOOL.

Langevin, rev. Jean, principal, corner Dauphine and St. Ursule sts. U. T.

LAVAL UNIVERSITY.

Hamel, rev. T. E., secretary, 15 St. George st. U. T.

LEATHER.

Audet, J. B., & Son, 52 St. Peter st. L. T.
Fortin, Aldéric, & Son, 1 Arago st. St. Roch sub.
Louis, Joseph, 57 St. Peter st. L. T.
Richardson, O. L., & Son, 48 St. Peter st. L. T.

LIVERY STABLES.

Hough, Charles, 38 St. Ann st. U. T.

LLOYD'S SURVEYOR.

Coker, Charles R., Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.

LUMBER MERCHANTS.

Anderson & Paradis, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
Archer, Joseph, jun., 62 St. Paul st. L. T.
Atkinson, Henry, 17 St. James st. L. T.
Beaubien, Onésime, Palace place, L. T.
Bennett, Benson, & Co., 10 Arthur st. L. T.
Benson, & Co., Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
Calvin, D. D., & Co., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
Clint, J. H., 66 St. Paul st. L. T.
Connolly, James, 3 St. Peter st. L. T.
Dobell, Richard R., 13 Arthur st. L. T.
Dunn & Home, 15 St. Peter st. L. T.
Forrest & Oliver, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
Forrest, W.H., & Co., Gowen's building, 8 St. Peter st. L.T.
Forsyth, Joseph Bell, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
Gelley, Joseph E., Hadlow East, Point Levy, South Quebec.
Gilmour, Allan, & Co., Quebec Fire office building, 28 St. Peter st. L. T.

LUMBER MERCHANTS—Continued.

- Hall, G. B., 19 St. James st. L. T.
 Hamilton, Brothers, 7 Bell's lane, L. T.
 Lane, John, jun., Lane's cove, foot Dorchester st. near Hare point, St. Roch sub.
 Langlois, François, corner Prince Edward and St. Anselme sts. St. Roch sub.
 Laroche & Venner, foot Grant st. Munn's cove, St. Roch's.
 LeMesurier, Henry, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T. and Upper Sillery.
 Levey, Charles E., & Co., 13 St. James st. L. T.
 Macphie, Brothers, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 Patton, Duncan, & Co., 15 St. Peter st. L. T.
 Pemberton, Henry, 19 St. James st. L. T.
 Petry, Wentworth G., Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
 Réaume, Alexis, foot Crown st. St. Roch sub.
 Roche, John, 8 St. Peter st. L. T.
 Scott, W. W., New Waterford cove and 10 Arthur st. L. T.
 Sharples, C. & J., & Co., 3 St. Peter st. L. T.
 Thomsons & Co., 7 Bell's lane, L. T.
 Tibbits, J., & Co., Dalhousie chambers, 5 Dalhousie st. L. T.
 Vallée, Prudent, 1 St. Dominique st. St. Roch sub.
 Wilson, M. J., 22 St. Peter st. L. T.
 Wood, Petry, Poitras & Co., Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
 Young, J. E., & Co., 3 St. Peter st. L. T.

MASON.

- Larose, Louis, 12 Artillery st. St. Lewis sub.

MASTS, SPARS, &c.

- Flanagan, John, Diamond harbor cove, office Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.

MERCHANT TAILORS.

- Byrne, James, 1 Buade st. U. T.
 Cooper, Arthur, 8 Fabrique st. U. T.
 Darlington, John, corner Du Fort and Buade sts. U. T.
 Fuchs, Jacques, 16 St. John st. U. T.
 Leblanc, Thomas, 4 Mountain hill, L. T.
 Lilly, J., & Co., 18 Buade st. U. T.
 McAvoy, Michael, jun., 45 Craig st. St. Roch sub.
 Morgan, David, 7 and 7½ Mountain hill, L. T.
 Moss, Patrick, 6 St. John st. U. T.
 Quinn, Peter, 35 St. John st. U. T.
 Sweatman, Wm., 50 St. John st. U. T.
 Wright, William, 3 St. John st. U. T.

MILLINERY.

- Jacobs, Mrs. H., 3 Fabrique st. U. T.

MONTREAL OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

Allans, Rae & Co., agents, 21 St. Peter st. L. T.

MONTREAL TELEGRAPH COMPANY.

Cassils, William, assistant superintendent, Telegraph buildings, 26 St. Peter st. L. T.

MUSIC STORES.

Morgan, Robert, 27 St. John st. U. T.

St. Laurent & Co., Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.

NATURALIST AND ENTOMOLOGIST.

Couper, William, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.

NEWSPAPER DEPOT.

Alexander, W. Henry, 4 Buade st. U. T.

NEWSPAPERS.

Canadien, (Le) tri-weekly, annual subscription \$4, Jos. N. Duquet, printer and publisher for the proprietors, 21 $\frac{1}{2}$ Mountain hill, L. T.

Chronicle (The), annual subscription to daily \$5, weekly \$2, S. B. Foote, editor, proprietor and publisher, 1 Mountain hill, L. T.

Courrier du Canada (Le) tri-weekly, annual subscription \$4, A. E. Aubry, editor; L. Brousseau & Brother, proprietors, publishers and printers, 7 Buade st. U. T.

Mercury (The) tri-weekly, annual subscription \$4, G. T. Cary, editor, proprietor, publisher and printer, 11 and 13 Fabrique st. U. T.

Réforme (La) tri-weekly, annual subscription \$3, L. M. Darveau, editor, proprietor and publisher, rear 26 D'Aiguillon st. St. John sub.

Vindicator (The) daily and tri-weekly, annual subscription \$4, D. Carey, editor; D. Carey & Co., proprietors, publishers and printers, 13 Mountain hill, L. T.

NORTH SHORE TURNPIKE TRUST.

Porter, John, secretary, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.

NOTARIES.

Andrews, Charles H., 35 St. Ann st. U. T.

Auger, Jacques, jun., 14 St. Peter st. L. T.

Austin, Henry C., Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.

Bignell & Shaw, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.

Bolduc, Henri, 80 $\frac{1}{2}$ St. John st. without.

Bowen, N. H., 18 St. Peter st. L. T.

Bussières, Achille G., 43 St. Joseph st. St. Roch sub.

NOTARIES—Continued.

Campbell, Archibald, sen., 14 St. Peter st. L. T.
 Campbell, W. Darling, 14 St. Peter st. L. T.
 Cannon, E. G., Donnacona st. U. T.
 Clapham, J. Greaves, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
 Cinq Mars, Charles, Buade near Port Dauphin st. U. T.
 Darveau, Louis, 28 D'Aiguillon st. St. John sub.
 Doyle & Prior, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
 Glackmeyer, E. & S., 23 St. Peter st. L. T.
 Hébert, J. B. C., 18 St. Famille st. U. T.
 Huot & Tourangeau, 42 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Langlois, Fisher, corner Des Soeurs and St. Peter sts. L. T.
 Légaré, Etienne, 169 St. Valier st. St. Roch sub.
 Legaré, Narcisse, M.D., 21 St. Joseph st. U. T.
 Lemoine, A., 9 Rampart st. U. T.
 Macpherson, Daniel, 13 Arthur st. L. T.
 Macpherson, L. T., 13 Arthur st. L. T.
 Panet & Huot, 5 St. Lewis st. U. T.
 Petitelere, Joseph, 15 St. Joseph st. U. T.
 Prévost, Louis, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
 Pruneau, J.-Bte., 33 $\frac{1}{2}$ Desfossés st. St. Roch sub.
 Sirois & Langevin, 3 Couillard st. U. T.
 Tessier, Cyrille, 6 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon st. St. John sub.
 Tessier, Edouard, 35 St. George st. St. John sub.
 Tourangeau, Adolphe, 42 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Tessier, Michel, 6 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon st. St. John sub.
 Vocelle, Augustin, 5 St. Nicholas st. L. T.

PAINTERS AND PAPER HANGERS.

Corneil, Samuel, 40 and 41 St. John st. U. T.
 McDonald, Charles, & Son, 24 Buade st. U. T.
 McKay, William, 30 St. John st. U. T.
 Russell & Lawson, 52 St. John st. U. T.
 Tardivel, Emile, 1 $\frac{1}{2}$ Jupiter st. St. Lewis sub.

PALISADING.

Whitty, Phillip, 34 St. Paul st. L. T.

PAPER WAREHOUSE.

Cole, William, 38 St. Paul st. L. T.

PERFUMERS.

Bansley, W. H., 10 St. John st. U. T.
 Bowen, John S., 15 Buade st. U. T.
 Hardy, T. H., 14 Fabrique st. U. T.

PHYSICIANS AND SURGEONS.

Baillargeon, Dr. Pierre, 17 St. Ursule st. U. T.
 Bardy, L. E., 58 Desfossés st. St. Roch sub.

PHYSICIANS AND SURGEONS—Continued.

- Boswell, Dr. William, 5 Mount Carmel st. U. T.
 Blanchet, Hilarion, corner Palace and D'Aiguillon sts. U.T.
 De Derky, F. F., M. D., (homœopathic), 12 St. Lewis st. opposite Music hall, U. T.
 Douglas, Dr. George, inspecting physician of Port, 38 Grand Allée, St. Lewis road.
 Frémont, Charles, 15 St. Ursule st. U. T.
 Giroux, Olivier, M.D., 16 Fabrique st. U. T. and 192 St. Valier st. St. Roch sub.
 Hall, John L., 14 Cul de Sac st. L. T.
 Jackson, Alfred, 13 Little St. Ann st. U. T.
 Landry, Dr. J. E., 4 St. Ann st. U. T.
 Lemieux, Charles E., 53 St. Joseph st. St. Roch sub.
 Marsden, Wm., M.D., corner St. Ann and Treasur sts. U.T.
 Moffatt, Dr. Peter D., 8 Mountain hill, L. T.
 Nault, Dr. J. Z., 10 and 12 St. François st. U. T.
 Racey, John, M.D., 6 Collins st. U. T.
 Robitaille, Ol., M.D., 11 St. John st. without.
 Rousseau, Edouard, corner King and Craig sts. St. Roch's.
 Roy, Louis J., inspecting physician of Port, 10 Palace st. U.T.
 Selley, rev. J. B., M.D., 14 Palace st. U. T.
 Slous, John, (Thompsonian,) 40 Queen st. St. Roch sub.
 Taschereau, Adolphe, M.D., 16 St. Famille st. U. T.
 Tessier, Dr. P. O., 5 St. Nicholas st. L. T.
 Wolff, Dr. James F., corner St. Peter and St. Antoine sts. L.T.

PIANO TUNER AND REPAIRER.

- Hess, Charles, 1 St. Joseph st. U. T.

PILOTS' OFFICE.

- Michaud, Charles R., secretary, 5 Arthur st. L. T.

PLUMBERS.

- Andrews, Thomas, 1 St. John st. U. T.
 Mulholland & Co., Quebec Brass Foundry, 45 St. John st. U.T.
 Pye, John, 83 St. Ursule st. U. T.
 Thom, Alexander, 25 St. John st. U. T.
 Vandry, Zephirin, 15 St. John st. without.

PRINTERS, BOOK AND JOB.

- Carey, D., & Co., 13 Mountain hill, L. T.
 Cary, G. T., 11 and 13 Fabrique st. U. T.
 Darveau, Joseph, 8 Mountain hill, L. T.
 Derbishire & Desbarats, Queen's printer, corner St. Ann and Garden sts. U. T.
 Foote, S. B., 1 Mountain st. L. T.
 Hunter, Rose & Lemieux, (parliamentary,) 26 St. Ursule st. U. T.

PROFESSORS.

Berger, Charles, (French,) corner Richelieu and St. Genevieve sts. St. John sub.

Blain, Emmanuel, B. A., (French), 12 St. Stanislas st. U. T.

PROTHONOTARY.

Burroughs, Edward, and Louis Fiset, Court house, St. Lewis st. U. T.

PROVISION MERCHANTS.

Auld & Co., 44 St. Paul st. L. T.

Brodie, W. & R., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.

Connolly, M., & Co., Hunt's wharf, L. T.

Dion & Brother, 33 St. Peter st. L. T.

Doré, John, Hunt's wharf, L. T.

Fraser, A. & Co., head St. Peter st. L. T.

Huot & Lacombe, Hunt's wharf, L. T.

Nolan, W. P., corner St. Antoine and St. Peter sts. L. T.

Pelletier, Charles P., Nun's building, 39 St. Peter st. L. T.

Théberge, André, Champlain market place, L. T.

Turgeon, E. F., & Co., 20 St. Paul st. L. T.

QUEBEC DIRECTORY.

Cherrier, G. H., proprietor and publisher, corner Des Prairies and St. Roch sts. St. Roch sub.

QUEBEC EXCHANGE.

Lane, William, superintendent, Arthur st. L. T.

QUEBEC GAS COMPANY.

Peebles, P., manager of works, Orleans wharf, L. T.

RECORDER'S COURT.

Cremazie, Jacques, LL. D., recorder ; C. L. G. Gethings, clerk, 50 St. Lewis st. U. T.

REGISTRAR OF DEEDS.

Montizambert, Charles N., Court house basement, St. Lewis st. U. T.

RESTAURANTS.

Lamb, Thomas, 4 Buade st. U. T.

Laprise, Samuel, British American restaurant, 20 Cul de Sac st. L. T.

L'Hoist, John, L'Hoist's restaurant, 5 St. John st. U. T.

Noonan, Donald, Commercial restaurant, 1 St. Peter st. L. T.

Reynolds, Edwin, 24 St. Peter st. and 16 Sault au Matelot st. L. T.

RICHELIEU COMPANY.

Lamère, J. B., agent, Napoleon wharf, L. T.

ROPE MANUFACTURERS.

McFarlane, Duncan, 39 St. Peter st. L. T. and Gros Pin, Charlesbourg road.

SADDLERS.

Auld, Joseph, 23½ Fabrique st. U. T.
 Corneil, Charles, 18 St. John st. U. T.
 Wright, John, 8 Fabrique st. U. T.

SAILMAKERS.

Blakiston, Raymond, 57 St. Peter st. L. T.
 Hunt, William, Union st. L. T.

SALOON.

Chalmers, James, Music hall, 17 St. Lewis st. U. T.

SAVINGS BANKS.

Notre Dame, F. Vézina, secretary-treasurer, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.
 Quebec, T. J. O'Brien, secretary, Quebec Fire Office building, 30 St. Peter st. L. T.
 Quebec Provident, G. Veasey, cashier, 7 St. Lewis st. U. T.

SCHOOL TEACHER.

Thom, William, 9 and 11 St. Angèle st. U. T.

SCULPTORS.

Morgan, F. & J., 19½ St. John st. without.

SHERIFF.

Sewell, William S., Court house, St. Lewis st. U. T.

SHIP BUILDERS.

Blais, Jacques, 311 Champlain st. L. T.
 Dinning, Henry, & Co., Cape cove, 402 Champlain st. L. T.
 Dinning, Wm., & Co., 21 St. Peter st. L. T.
 Rosa, Narcisse, 50 King st. St. Roch sub.
 St. Jean, Théophile, 55 St. Joseph st. St. Roch sub.

SHIP CHANDLERS.

Babineau & Gaudry, corner Sous le Fort and St. Peter sts. L. T.
 Daly & Co., 38 St. Peter st. L. T.
 Hearn, John, 7 Sault au Matelot st. L. T.
 Le Sueur, Joseph, 6 Sous le Fort st. near Napoleon wharf, L. T.

SHIP SMITH.

Tweddell, John, 74 Champlain st. L. T.

SHIPPING AGENTS.

Anderson, John, & Co., Nun's building, 39 St. Peter st. L.T.
 Laird, John, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L.T.
 Macphie, Brothers, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L.T.
 McDonald, A. R., Napoleon wharf, L.T..
 White, Joseph, 14 St. Peter st. L. T.

SHIPPING OFFICE.

Johnson, R. B., shipping master, 49 Champlain st. L. T.

SMITH.

Armstrong, William, M., 4 Bell's lane, L. T.

SOLICITORS GENERAL.

Abbott, hon. J. J. C., and hon. Adam Wilson, St. George's
 hotel, Place d'Armes, U.T.

**ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK AND WHARFAGE
 COMPANY.**

Chapman, Thomas H., secretary, Shaw's building, foot
 Mountain hill, L. T.

STATIONERS.

Cremazie, J. & O., 10 Fabrique st. U. T.
 Hardy & Marcotte, 4 Notre Dame st. L. T.
 Hardy, T. H., 14 Fabrique st. U. T.
 Miller, Matthew, 42 St. Peter st. L.T.
 Sinclair, Peter, Banque Nationale building, 11 St. John st.
 U. T. and 3 St. Peter st. L. T.
 Thomson, A., 18 St. Peter st. L. T.
 Vallerand, F. O., 8 Mountain hill, L. T.

SUPERVISOR OF CULLERS.

Quinn, William, 17 St. Peter st. L. T.

TANNERS & CURRIERS.

Fortin, Aldéric, & Son, 1 Arago st. St. Roch sub
 Turgeon, Eli, 91 St. Valier st. St. Roch sub.

TINSMITHS.

Kane, Mrs. John, 3 Fabrique st. U. T.
 Lefebvre, Leonard, 30 Buade st. U. T.
 Vandry, Zéphirin, 15 St. John st. without.

TOBACCO.

Joseph, A., 59 St. Peter st. L. T.
 Le Mesurier, Grant & Co., 83 St. Paul st. L. T.
 Leonhard & Schiedmayer, 13 Church st. St. Roch sub.
 Stoebe, Hermann, 15 St. John st. U. T.
 Wells & Audy, 54 and 56 St. Peter st. L. T.

TRINITY HOUSE.

Gillespie, James, master, 27 St. Peter st. L. T.

UPHOLSTERER.

Drum, William, 103 St. Paul st. L. T.

VICE ADMIRALTY COURT.

Drolet, Charles, clerk, Court house, U. T.

VICTUALLER.

Dinning, James, corner St. Antoine and St. Peter sts. L T]

WINE MERCHANTS.

Hunt, Brock, & Co., Hunt's wharf, L. T.
 Shaw, Robert, & Co., Shaw's building, corner Mountain hill
 and Notre Dame st. L. T.
 Snaith & Co., 32 St. John st. U. T.

JOHN LOVELL,
Printer, Publisher, Bookbinder,

AND

Blank Book Manufacturer,

ST. NICHOLAS STREET,

MONTREAL.

**The smallest orders thankfully received, and
carefully and promptly executed.**

MISCELLANEOUS.

BANKS.

BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.

Incorporated by Royal Charter in 1840.

Paid up Capital,—£1,000,000 sterling.

HEAD OFFICE—LONDON, ENGLAND.

Head Office in the Colonies—Montreal.

(QUEBEC BRANCH)—Office, 5 St. Peter st. Lower Town.

Acting Manager—C. F. Smith.

Local Board—Henry Burstall, James Gillespie, James Dean, John Thomson, G. B. Symes.

BANK OF MONTREAL.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—\$6,000,000.

HEAD OFFICE—MONTREAL.

(QUEBEC BRANCH)—Office, corner St. Peter and Arthur sts. Lower Town.

Manager—James Stevenson.

Officers.—A. E. Buchanan, accountant; James Meiklejohn, paying teller; J. G. Leitch, receiving teller; P. Le Sueur, bill clerk; E. C. Jones, ledger keeper; W. W. Martin, clerk; Holt & Irvine, solicitors; D. Macpherson, notary.

BANK OF UPPER CANADA.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—\$4,000,000.

HEAD OFFICE—TORONTO.

(QUEBEC BRANCH)—Office, corner St. Peter and St. Antoine sts. Lower Town.

Manager.—R. S. Cassels.

Officers.—James Douglas, accountant; W. G. Campbell, bookkeeper; C. Montizambert, 1st teller; G. Herrick, 2nd teller; Newland Maynard, E. B. Holt, E. C. Baylee, J. A. Stewart, C. Temple, W. J. Hunt, clerks.

BANQUE DU PEUPLE.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—\$800,000.

HEAD OFFICE—MONTREAL.

(QUEBEC AGENCY)—30 St. Peter st. L. T.

Agent.—Quebec Bank.

BANQUE NATIONALE.

OFFICE.—Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.

Officers.—Hon. U. J. Tessier, president; E. Chinic, vice-president; J. Thibaudeau, O. Robitaille, C. Tétu, A. Joseph, Prudent Vallée, directors; F. Vézina, cashier; E. Gagnon, accountant; T. C. Duplessis, 1st teller; V. Cazeau, 2nd teller; Alfred Paré, bookkeeper; Augustin Jourdain, discount clerk; Félix Tessier, Sévère Amiot, clerks; Neil McLean, messenger; Ed. Bolduc, porter.

CITY BANK.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—\$1,200,000.

HEAD OFFICE—MONTREAL.

(QUEBEC AGENCY.)

Agent.—Daniel McGie, 40 St. Peter st. L. T.

QUEBEC BANK.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—\$1,000,000.

HEAD OFFICE.—Bank buildings, 30 St. Peter st. L. T.

Days of Discount.—Tuesdays and Fridays.

Officers.—William Dunn, cashier; C. Gethings, inspector; T. Mason, accountant; R. P. Barret, discount clerk; E. Sanderson, paying teller; R. F. Peniston, receiving teller; J. R. Eckart, D. R. Wilkie, E. Gowen, clerks; Jos. Parke, check clerk; John Banks, collector; F. Lachance, porter.

SAVINGS BANKS.

QUEBEC NOTRE DAME SAVINGS BANK.

Office, 11 St. John st. Upper Town.

Officers.—Ol. Robitaille, M.D., president; G. H. Simard and A. B. Sirois, vice-presidents; F. Vézina, secretary-treasurer; S. Benoit, assistant do.; Napoléon Matte, clerk.

QUEBEC SAVINGS BANK.

Office, Quebec Fire Assurance buildings, 30 St. Peter st. L.T. Open on Tuesdays and Saturdays, from 11 to 1.

Officers.—H. Gowen, president; C. R. O'Connor, secretary-treasurer.

QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK.

Office, 7 St. Lewis st., open daily from 10 to 2½, and on Monday and Saturday evenings from 6 to 8.

Trustees.—C. Wurtele, president; H. S. Scott, 1st vice-president; L. Massue, 2nd vice-president; J. Auld, J. H. Clint, J. S. Fry, J. Musson, A. Fraser, Edward Poston, A. C. Buchanan, D. McGie, W. Walker, jun., W. Hossack.

Officers.—George Veasey, cashier; G. J. Bowles, clerk; G. Darveau, messenger; F. C. Vannovous, solicitor.

BOARD OF EXAMINERS OF LAND SURVEYORS.

A. Wallace, secretary, 2 St. Ursule st. Upper Town.

BUILDING SOCIETIES.

CITY BUILDING SOCIETY.

Office, Simard's buildings, 3 Port Dauphin st. U. T.

Officers.—J. T. Brousseau, president; J. H. Clint, vice president; R. G. Patton, William Laird, G. H. Simard, S. Lelièvre, Wm. Withall, directors; James Macnider, secretary-treasurer.

PEOPLE'S BUILDING SOCIETY.

Office, 9½ Fabrique st. Upper Town.

Officers.—William Eadon, president; F. Weippert, vice president; Jean Langlois, Joseph Thomas, Louis Amiot, Thomas Andrews, directors; Casault, Langlois & Angers, solicitors; Noel H. Bowen, notary; William Millar, secretary-treasurer; Joseph Corbin, inspector: Upper Canada Bank, banker.

PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Office, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. Upper Town.

Officers.—Ol. Robitaille, M.D., president; A. Lemoine, vice president; E. Chinic, J. W. Leaycraft, J. T. Brousseau, Frs. Gourdeau, Joseph Hamel, directors; F. Vézina, secretary-treasurer; Louis Lessard, assistant do.

QUEBEC BUILDING SOCIETY.

Office, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. Upper Town.

Officers.—Ol. Robitaille, M.D., president; A. Lemoine, vice president; E. Chinic, Joseph Hamel, François Gourdeau, Isaac Dorion, Samuel J. Shaw, directors; F. Vézina, secretary-treasurer; Louis Lessard, assistant do.

STADACONA BUILDING SOCIETY.

Office, 9½ Fabrique st. Upper Town.

Officers.—Frs. Weippert, president; Thos. Andrews, vice president; Jean Langlois, W. Wood, L. Amiot,

Ed
Ar
sec
Ba

UN

pre
Bro
Jan

BA
Rev

CA
Rev

CHA
Rev

CHU

CON
Rev

CON
Rev

Ed. Dugal, Wm. Eadon, directors; Casault, Langlois & Angers, solicitors; Noel H. Bowen, notary; W. Miller, secretary-treasurer; Jos. Corbin, inspector; Bank—Banque Nationale.

UNION BUILDING SOCIETY.

Office, Simard's buildings, 3 Port Dauphin st. U. T.

Officers.—A. Joseph, president; F.-X. Paradis, vice president; James A. Sewell, M.D., T. W. Lloyd, J. T. Brousseau, N. Turcot, Dr. P. Baillargeon, directors; James Macnider, secretary-treasurer.

CHURCHES.

BAPTIST CHURCH.

Rev. David Marsh, minister. Hours of service, 10½ a.m. and 6½ p. m.; Monday and Wednesday at 7½ p. m. Rev. L. Normandeau preaches in French at 10 a.m. and 3½ p.m. on Sundays. St. Helen near D'Auteuil st. U. T.

CATHEDRAL OF NOTRE DAME (ROMAN CATHOLIC).

Rev. C. F. Cazeau, vicar general. Hours of service, 9½ a. m. and 2½ p. m. Market square, U. T.

CHALMERS (FREE) CHURCH.

Rev. W. B. Clarke, minister. Hours of service, 11 a. m. and 6½ p. m. St. Ursule st. U. T.

CHURCH OF THE CONGREGATIONISTS. (B. C.)

Corner St. Joseph and Caron sts. St. Roch sub.

CONGREGATION CHURCH (ROMAN CATHOLIC).

Rev. P. Point, superior. Corner D'Auteuil and Dauphine sts. U. T.

CONGREGATIONAL CHURCH.

Rev. H. D. Powis, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p. m.; Wednesday at 7½ p. m. Corner St Helen and Palace sts. U. T.

FRENCH PROTESTANT CHURCH.

Rev. L. Normandeau, minister. Hours of service 10 a. m. and 3½ p. m. Meets at Baptist church, St. Helen st. U. T.

ST. ANDREW'S CHURCH (CHURCH OF SCOTLAND.)

Rev. John Cook, D.D., minister. Hours of service, 11 a. m. and 6½ p. m. St. Ann st. U. T.

ST. JOHN'S CHURCH (ROMAN CATHOLIC).

Rev. A. Racine, acting curate. Hours of service, 9½ a. m. and 2 p. m. St. John st. without.

ST. MATTHEW'S CHURCH (CHURCH OF ENGLAND).

Rev. H. Roe, B.A., curate. Hours of service, 10½ a. m. and 7 p. m. St. John st. without.

ST. MICHAEL'S CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND).

Rev. A. W. Mountain, M.A., incumbent. Hours of service, 11 a. m. and 3½ p. m. Sillery heights, Cap Rouge road.

ST. PATRICK'S CHURCH (ROMAN CATHOLIC).

Rev. B. McGauran, pastor. Hours of service, 10 a. m. and 3 p. m. St. Helen st. U. T.

ST. PAUL'S CHURCH (ENGLISH CATHEDRAL).

Right Rev. G. J. Mountain, D.D., D.C.L., bishop; rev. G. V. Housman, M.A., assistant minister; rev. W. A. Adamson, D.C.L., afternoon lecturer; rev. D. Robertson, chaplain to the Forces. Hours of service, 10½ a. m. and 3½ p. m.; military service at 1:30 p. m. Garden st. U. T.

ST. PAUL'S (MARINERS) CHAPEL.

Rev. R. G. Plees, curate in charge. Morning service, 10½ a. m. Diamond harbour, L. T.

ST. PETER'S CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND).

Rev. C. Hamilton, M.A., incumbent; rev. H. Petry, B.A., assistant curate. Hours of service, 10½ a. m. and 7 p. m. St. Valier st. St. Roch sub.

ST. ROCH'S CHURCH (ROMAN CATHOLIC).

Rev. Z. Charest, curate. Hours of service, 9 a. m. and 2 p. m. St. Joseph st. St. Roch sub.

ST. SAUVEUR CHURCH (ROMAN CATHOLIC).

Rev. P. F. Durocher, superior. Hours of service, 9 a. m. and 2 p. m. Massue st. St. Sauveur.

TRINITY CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND).

Rev. E. W. Sewell, M.A., incumbent; rev. C. N. Fox, acting curate. Hours of service, 10½ a. m. and 6½ p. m. St. Stanislas st. U. T.

WESLEYAN CHURCH.

Rev. J. Gemley, minister. Hours of service, 10½ a. m. and 6½ p. m.; Wednesdays at 7½ p. m.; prayer meeting, Friday at 7½ p. m. Corner Dauphine and St. Stanislas sts. U. T.

JEWISH SYNAGOGUE.

Rev. Moses Cohen, Jewish rabbi, Garden st. U. T.

CITY CORPORATION.

City Hall, corner St. Lewis and St. Ursule sts. U. T.

Mayor.—Thomas Pope.

Councillors.—Jean Bte. Alain, Charles Baillairgé, T. Burns, Pierre Gauvreau, John Giblin, George Hall, John Hearn, Philippe Jolicœur, William Kirwin, Edouard Lemieux, William Lampson, John LeMesurier, Félix Lavoie, John Laird, Thomas McGreevy, Alexander Merrill, William Marsden, Alexander Roberston, Edouard Rousseau, Louis Jos. Roy, J.-Bte. Renaud, Germain St. Pierre, Chs. St. Michel, Jean Tourangeau.

Officers.—F.-X. Garneau, city clerk; N. Fages, assistant clerk; Augustin Gauthier, treasurer; John Boomer, assistant treasurer; L. E. Dorion, book-keeper; A. Gagnon, supernumerary; Joseph Hamel, surveyor; Thé-

ophile Baillairgé, assistant surveyor; Thomas Trudel, clerk; J. P. M. Lecourt, architect; Hugh O'Donnell, acting manager of water-works and engineer; John Wright, collector; A. B. McConnell, clerk; Jos. Rousseau, overseer; Pierre Boivin, keeper of the château d'eau; J.-Bte. Bureau, chief of police; Edward Reynolds, deputy chief of police; Joseph Grondin and Antoine S. Matte, assessors; Samuel Newton and Charles Moizen, auditors; Patrick Walsh, Maurice O'Leary, Jean O. Bigaouette, L. N. Rhéaume, clerks of market; Pierre Campeau, superintendent of fire department; Jacques Crémazie, LL.D., recorder; C. L. Gethings, clerk; J. A. Ely, assistant clerk; Paul Thi- baudeau, E. Lacroix, J. Baker, D. Rosa, J. Courtney, E. Plante & J. Murphy, bailiffs; L. G. Baillairgé, attorney; A. B. Sirois, notary; F.-X. Julien, chief messenger.

BY-LAWS OF THE CORPORATION OF QUEBEC.

A By-law to consolidate the by-laws to provide funds to meet the expenses of the city of Quebec.

1—Be it ordained and enacted, that there be imposed and levied on the proprietor or proprietors of any house, building, ground, lot of ground, wharf or other real property, situate within the limits of the city of Quebec, a rate or tax of one shilling currency in the pound on the assessed annual value of such real property.

2—On every person occupying, as proprietor, any house, building, ground, lot of ground, wharf, or other real property, situate within the limits of the city of Quebec, an additional rate or tax of sixpence currency in the pound on the assessed annual value of such property.

3—On every person occupying, as proprietor, any part of a house, building, ground, lot of ground, wharf, or

other real property situate within the limits of the city of Quebec, an additional rate or tax of sixpence currency in the pound, on the amount which should be paid annually for the use and occupation of the premises, if occupied by a tenant.

4—On every person occupying, as tenant, any house, building, ground, lot of ground, wharf, or other real property, or part thereof, situate within the limits of the city of Quebec, a rate or tax of sixpence currency in the pound on the assessed annual value of the property so occupied.

5—On the proprietor of every vacant or unoccupied house, building, ground, lot of ground, wharf, or other real property or any part thereof, within the limits of the city of Quebec, an additional rate or tax of sixpence currency in the pound on the assessed annual value of such property.

6—That an annual duty in addition to the rates or duties already imposed by law, upon every person or persons keeping a House or place of Public Entertainment, shall be and the same is hereby imposed upon, and shall be paid by every person or firm of persons keeping a House or place of Public Entertainment, or retailing spirituous liquors within the said city, which said duty, shall be levied upon, and be payable by the said keepers of Houses of Public Entertainment, or retailers of spirituous liquors, with reference to the assessed yearly value of the premises occupied and used by such persons or firm of persons for the purposes aforesaid, and in proportion thereto, at the following rates:—

1. The said duty to be so paid shall be rated at Four pounds ten shillings, when the assessed yearly value of the premises used by the person or firm of persons on whom the said duty is levied, shall not exceed forty pounds;
2. and the same to be so paid shall be rated at six pounds, when such value as aforesaid shall exceed forty pounds, but shall not exceed sixty pounds;
3. and the same to be so paid shall be rated at seven

pounds ten shillings, when such value as aforesaid shall exceed sixty pounds, but shall not exceed eighty pounds; 4. and the same to be so paid shall be rated at nine pounds, when such value as aforesaid shall exceed eighty pounds, but shall not exceed one hundred pounds; 5. and the same to be so paid shall be rated at eleven pounds five shillings, when such value as aforesaid shall exceed one hundred pounds, and shall not exceed one hundred and twenty-five pounds; 6. and the same to be so paid shall be rated at twelve pounds fifteen shillings, when such value as aforesaid shall exceed one hundred and twenty-five pounds, but shall not exceed one hundred and fifty pounds; 7. and the same to be so paid shall be rated at fifteen pounds, when such value as aforesaid shall exceed one hundred and fifty pounds, but shall not exceed one hundred and seventy-five pounds; 8. and the same to be so paid shall be rated at sixteen pounds seventeen shillings and six pence, when such value as aforesaid shall exceed one hundred and seventy-five pounds, but shall not exceed two hundred pounds; 9. and the same to be so paid shall be rated at eighteen pounds fifteen shillings, when such value as aforesaid shall exceed two hundred pounds, but shall not exceed two hundred and fifty pounds; 10. and the same to be so paid shall be rated at twenty pounds twelve shillings and sixpence, when such value as aforesaid shall exceed two hundred and fifty pounds, but shall not exceed three hundred pounds; 11. and the same to be so paid shall be rated at twenty-two pounds ten shillings, when such value as aforesaid shall exceed three hundred pounds, but shall not exceed four hundred pounds; 12. and the same to be so paid shall be rated at twenty-six pounds five shillings, when such value as aforesaid shall exceed four hundred pounds.

7—That there be imposed and levied on every person or firm of persons, who shall keep any eating house, coffee house or ordinary in which he or they may give to eat or drink for money, the following taxes or duties,

that is to say : when the annual rent or value of the house or premises thus occupied shall not exceed twelve pounds ten shillings currency, a tax or duty of one pound five shillings currency; when the said annual rent or value shall exceed twelve pounds ten shillings currency, but shall not exceed twenty-five pounds currency, a tax or duty of two pounds ten shillings currency; when the said annual rent or value shall exceed twenty-five pounds currency, but shall not exceed seventy-five pounds currency, a tax or duty of three pounds two shillings and six pence currency; when the said annual rent or value shall exceed seventy-five pounds currency, but shall not exceed one hundred pounds currency, a tax or duty of three pounds fifteen shillings currency; and when the said annual rent or value shall exceed and be over one hundred pounds currency, a tax or duty of five pounds currency.

8—That an annual duty in addition to the rates or duties already imposed by law, shall be levied upon and payable by every person or firm of persons retailing Spirituous Liquors, with reference to the assessed yearly value of the premises occupied and used by such person or firm of persons, for the purposes aforesaid, and in proportion thereto, at the following rates :

1. That the said duty to be so paid shall be rated at four pounds ten shillings, when the assessed yearly value of the premises used by the person or firm of persons on whom the said duty is levied, shall not exceed forty pounds; 2. and the said duty to be so paid shall be rated at six pounds, when such value as aforesaid shall exceed forty pounds, but shall not exceed sixty pounds; 3. and the same to be so paid shall be rated at the rate of seven pounds ten shillings, when such value as aforesaid shall exceed sixty pounds, but shall not exceed eighty pounds; 4. and the same to be so paid shall be rated at nine pounds, when such value as aforesaid shall exceed eighty pounds, but shall not exceed one hundred pounds; 5. and the same to be so paid shall be

rated at eleven pounds five shillings, when such value as aforesaid shall exceed one hundred pounds, but shall not exceed one hundred and twenty-five pounds; 6. and the same to be so paid shall be rated at twelve pounds fifteen shillings, when such value as aforesaid shall exceed one hundred and twenty-five pounds, but shall not exceed one hundred and fifty pounds; 7. and the same to be so paid shall be rated at fifteen pounds, when such value as aforesaid shall exceed one hundred and fifty pounds, but shall not exceed one hundred and seventy-five pounds; 8. and the same to be so paid shall be rated at sixteen pounds seventeen shillings and six pence, when such value as aforesaid shall exceed one hundred and seventy-five pounds, but shall not exceed two hundred pounds; 9. and the same to be so paid shall be rated at eighteen pounds fifteen shillings, when such value as aforesaid shall exceed two hundred pounds, but shall not exceed two hundred and fifty pounds; 10. and the same to be so paid shall be rated at twenty pounds twelve shillings and six pence, when such value as aforesaid shall exceed two hundred and fifty pounds, but shall not exceed three hundred pounds; 11. and the same to be so paid shall be rated at twenty-two pounds ten shillings, when such value as aforesaid shall exceed three hundred pounds, but shall not exceed four hundred pounds; 12. and the same to be so paid shall be rated at twenty-six pounds five shillings, when such value as aforesaid shall exceed four hundred pounds.

9—That no person, or firm of persons, shall be allowed to give any equestrian performance, or to open a circus, to which the public shall be admitted by paying, without having previously obtained from the Mayor, who is hereby authorised to grant the same, a license or permission so to do, for which there shall be paid by such person, or firm of persons, the sum of twenty-five pounds and without having previously to each performance, paid an additional tax or duty of five pounds for each and every performance, the whole payable by such person,

or firm of persons previous to such performance taking place, or previous to any person or persons whatsoever being admitted.

10—That there be imposed and levied on each and every person exercising or following the business or calling of a Hawker or Pedlar, or itinerant petty chapman, going from place to place for the purpose of selling, or exposing or offering for sale any goods, effects or merchandize, within the limits of the city of Quebec, a tax or duty of three pounds currency, per annum.

11—That there be imposed and levied upon each and every person, or firm of persons, exposing or exhibiting for profit, any caravans of animals, or menageries or public exhibitions or shows of any kind, within the limits of the city, a tax or duty of five pounds currency, to be paid previous to any such exhibition taking place.

12—That there be imposed and levied upon each and every person, or firm of persons, who shall give any exhibition on the slack or tight rope, or of legerdemain performances, gymnastics, or other games or exhibitions of this description, a tax or duty of five pounds currency, payable previous to such exhibition taking place.

13—That an annual tax or duty of twenty-five pounds currency be and is hereby imposed upon each and every Theatre in this city; which said annual tax or duty shall be payable yearly by the proprietor or proprietors of each and every such Theatre over and above the usual assessments on the property; and that the proprietor or proprietors of such Theatre shall in all cases pay in respect of the same the rate imposed by this By-law on occupant proprietors.

14—That any occupier, lessee, agent, manager or keeper of any such Theatre shall pay before giving any performance therein a duty of five pounds currency, and a further sum of one pound five shillings for each performance.

15—That no person, or firm of persons, shall be allowed to possess, or to keep, within the limits of the city,

any Billiard Table, for hire, or gain, or public use, without having previously obtained from the Mayor, who is hereby authorised to grant the same, a license or permission so to do, for which there shall be paid by such person, or firm of persons, the sum of fifteen pounds for one table, and five pounds for each table above one table.

16—That no person, or firm of persons, shall be allowed to own, possess, or keep in this city, any Pigeon holes, Bagatelle, Mississippi Board, Nine or Ten pin Alley, or any other public game of chance, or intended for the public use, (Billiard Tables already taxed being excepted,) without having previously obtained from the Mayor, who is hereby authorised to grant the same, a license or permission so to do, for which there shall be paid by such person, or firm of persons, the sum of five pounds.

17—That an annual tax or duty be and is hereby imposed and levied on each and every person who shall own, or possess, occupy or keep any shop, store, counting-house, stand, tannery, or other premises within the limits of this city, for the purpose of therein selling or exposing, exhibiting or offering for sale, by retail only, any goods, merchandize, wares, commodities, leather or provisions of any kind whatsoever; and also on all persons keeping a livery stable for the purpose of letting horses for hire, (persons selling by wholesale as well as auctioneers, tavern keepers, and retailers of spirituous liquors always excepted,) which said tax or duty shall be of seven pounds ten shillings currency for every one hundred pounds currency, of assessed yearly value of each and every premises occupied as aforesaid.

18—That there be imposed on each and every person residing and doing business in person within the city of Quebec, selling, trading or dealing, alone or in partnership with others, in any Goods, Wares or Merchandize whatsoever, by wholesale or by wholesale and retail, within the limits of this city, or having therein any office, counting-house, warehouse, store or other

pre
dea
pot
ner
and
and
the
the
sha
and
and
per
] po
sha
Ba
and
ass
a E
act
: sha
by
per
tio
Sa
su
: be
all
ed
ing
sai
or
: fi
fi
be
pa

premises, in which he or they may carry on any trade or dealing by wholesale or by wholesale and retail, ten pounds currency each partner in the firm when in partnership, and twelve pounds ten shillings, when alone, and each such person, or firm of persons shall pay over and above the said tax a tax or duty of ten per cent. on the assessed annual value of the premises so occupied by them for the purposes of their trade—when such value shall not exceed one hundred pounds, and when such annual value shall exceed one hundred pounds, then an annual tax of ten per cent. on the first hundred, and five per cent. on every amount over one hundred pounds.

19—That an annual tax or duty of two hundred pounds currency shall be and is hereby imposed and shall be yearly paid by all and every Bank, branch Bank, Bank Agency or Agent of Bankers or Banks, and by all and every person or society of persons, body corporate, association or institution being, forming and constituting a Bank of discounts and deposits, and doing and transacting business as such in the said city of Quebec.

20—That an annual tax or duty of one hundred pounds shall be and is hereby imposed and shall be yearly paid by all and every Savings Bank and by all and every person or society of persons, body corporate, association or institution being, forming and constituting a Savings Bank, and doing and transacting business as such in the said city of Quebec.

21—That an annual tax or duty of fifteen pounds shall be and is hereby imposed, and shall be yearly paid by all Banks or Bankers who shall have an agency established in the city of Quebec for the transaction of Banking business but not for discount and deposit; and the said tax may be levied either on such Banks or Bankers or on their Agents.

22—That a tax or duty of one hundred and twenty-five pounds, be and is hereby imposed upon and shall be yearly payable by all and every Fire Insurance Company, or Agency of any Fire, Marine, or Inland Insurance

Company, and by any other Insurance Company in this city, (Life Insurance Companies excepted): and by each and every person, firm of persons, corporate body, or society carrying on the business of Insurance against loss by fire, or against the risks of the sea, or the risks of inland navigation in this city; and also by the Agent or Agents in this city of all and every Insurance Company, or Agency of Fire, Marine, or Inland Navigation Insurance Company, and of all and every person, firm of persons, body corporate, or society carrying on the business of Insurers against loss by fire or against the risks of the sea, or of the inland navigation in foreign parts, or established elsewhere than in this city, but acting as such and doing and transacting business of Insurers, and insuring in this city through any agency therein; the said tax or duty of one hundred and twenty-five pounds currency to be payable by the said agent or agents, and that separately and distinctly for each and every such Insurance Company, or Insurance Company Agency, and for each and every such person, firm of persons, corporate body or association for which they shall act as Agent or Agents as aforesaid.

23—That no Life Insurance Company shall transact business in the city of Quebec, nor shall any person, or firm of persons, act as agent for any Life Insurance Co., without having first obtained a license from the Mayor, for which they shall pay the sum of twelve pounds ten shillings currency, and whenever any person, or firm of persons shall act as agent for more than one such company, such person or firm of persons, shall be bound to take a license for each Company for which he or they may act as agent.

24—That no Insurance Company, or persons associated for the purpose of carrying on the business of Insurers, nor any agent for such Insurance Company, or association of persons shall transact any business as such Insurers, or agent of Insurers in the city of Quebec, until they shall have obtained a license from the

Ma
wh
or
ren
abl
ger
act
2
cur
pay
eac
bro
2
cur
pay
this
any
2
iml
ery
or
ery
or
hur
and
be
or
pay
pro
Bre
2
pos
lery
or
till
tax
eve

Mayor, which he is hereby authorised to give and for which such Insurance Company, association of persons or agent shall pay the sum of five pounds currency.

25—That an annual tax or duty of ten pounds currency, be and is hereby imposed upon, and shall be payable yearly by each and every broker, or money changer, and by each and every person or firm of persons acting as brokers or money changers in this city.

26—That an annual tax or duty of twenty-five pounds currency be and is hereby imposed upon, and shall be payable yearly by each and every Pawnbroker, and by each and every person or firm of persons acting as Pawnbrokers in this city.

27—That an annual tax or duty of twenty-five pounds currency be and is hereby imposed upon, and shall be payable yearly by each and every Agent or Agents in this city of any Merchant or Merchants residing in any other city or place in this province or elsewhere.

28—That an annual tax or duty be and is hereby imposed upon each and every Brewer, Brewery, or Brewery Agency, in the city of Quebec, and upon the Agent or Agents of each and every Brewer, Brewery, or Brewery Agency in the said city of Quebec; which said tax or duty shall be of fifteen pounds currency for every one hundred pounds of the assessed yearly value of each and every said Brewery or Brewery Agency; or shall be calculated at the same rate if the said value is above or under one hundred pounds currency, and shall be payable yearly by such Brewer or by the proprietor or proprietors, agent or agents, of each and every such Brewery or Brewery Agency.

29—That an annual tax or duty be and is hereby imposed upon each and every Distiller, Distillery or Distillery Agency, in the city of Quebec, and upon the Agent or Agents of each and every Distiller, Distillery, or Distillery Agency, in the said city of Quebec; which said tax or duty shall be of twenty pounds currency, for every one hundred pounds currency of the assessed

yearly value of all and every such Distillery or Distillery Agency, or shall be calculated at and after the same rate, if the said value is above or under one hundred pounds currency, and shall be payable yearly by such distiller, or by the proprietor or proprietors, agent or agents of each and every such distillery or distillery agency.

30—That an annual tax or duty be and is hereby imposed upon each and every foundry in the city of Quebec, which said tax or duty shall be of seven pounds ten shillings currency for every one hundred pounds currency of the yearly assessed value of each and every such said Foundry, or shall be calculated at the same rate if the said value is above or under one hundred pounds currency, and shall be payable yearly, by the proprietor or proprietors of each and every such said Foundry.

31—That an annual tax or duty be and is hereby imposed upon each and every Manufactory in which shall be an engine moved by steam or water in the city of Quebec (the Breweries, Distilleries and Foundries already taxed by the sixth, seventh, and eighth sections of this By-Law, excepted) which said tax or duty shall be of seven pounds ten shillings currency for every one hundred pounds currency of the assessed yearly value of each and every such said Manufactory and place where the same shall be erected, and at and after the same rate if the said value is above or under one hundred pounds currency; and shall be payable yearly by the proprietor or proprietors of each and every such Manufactory.

32—That an annual tax or duty be and is hereby imposed upon each and every Wood yard or Lumber yard in the city of Quebec, which said tax or duty shall be of seven pounds ten shillings currency for every one hundred pounds currency of the assessed yearly value of each and every such said Wood yard or Lumber yard, and at and after the same rate, if the said value is above

or under one hundred pounds currency; and shall be payable yearly by the proprietor or proprietors, keeper or keepers of each and every such Wood yard or Lumber yard aforesaid.

33—That an annual tax or duty of five hundred pounds be and is hereby imposed upon each and every gas company in the city of Quebec.

34—That an annual tax or duty of one hundred pounds currency be and is hereby imposed upon each and every telegraph company, and upon the agent or agents of each and every telegraph company in the said city of Quebec.

35—That there be imposed and levied upon every person or firm of persons carrying on the business of forwarders and having their office or place of business in the city of Quebec, and upon all persons or firm of persons who shall act as agents for forwarders or forwarding merchants in the city of Quebec an annual tax or duty of two pounds ten shillings.

36.—That there be imposed and levied upon all persons or firm of persons being proprietors or occupants of Cement or Plaster manufactories an annual tax or duty of twelve pounds ten shillings currency, and that the same tax be imposed and levied upon all persons or firm of persons who shall act as agents for the sale of plaster and cement in the said city.

37—That no person or firm of persons shall sell or offer for sale any gunpowder in the said city without having first obtained a license from the Mayor for which there shall be paid the sum of five pounds currency and the said licenses shall be renewed on the first day of May in each year.

38—That there be imposed and levied upon every person or firm of persons who shall occupy or be the proprietor of any soap or candle manufactory within the said city an additional rate or tax of seven and a half per cent. on the assessed annual value of the property used as such manufactory.

39—That there be imposed and levied upon all persons carrying on business as wholesale merchants within the city of Quebec having an office, counting-house or place of business therein, either by themselves or in partnership with others and who do not reside within the limits of the said city, an annual rate or tax of fifteen pounds currency over and above all other taxes to which they may be liable in virtue of this or any other By-law.

40—That no person shall sell bread within the limits of the said city without having first obtained a license from the Mayor which shall expire and may be renewed on the first day of May in each year; and for which license there shall be paid by each such person who resides within the limits of the city the sum of one pound five shillings, and by each such person residing without the said limits the sum of five pounds currency.

41—That there be imposed and levied on each and every person or firm of persons, following or exercising the trade or calling of an auctioneer by wholesale only, or by wholesale and retail, within the limits of this city, an annual tax or duty of fifteen pounds currency; and on every person or firm of persons, following or exercising the trade or calling of an auctioneer by retail only, or following or exercising the trade or calling of a pawnbroker, an annual tax or duty of seven pounds ten shillings currency.

42—That there be imposed and levied upon each and every person (save and except Carters and persons who keep horses for hire or for agricultural purposes) who shall own or keep one or more Horses, Geldings or Mares within the limits of this city, a tax or duty of twenty shillings currency for each and every such horse, gelding or mare he shall own or keep as aforesaid.

43—That no person residing within this city shall follow the occupation or business of a carter for gain or hire in this city, without having previously obtained a license for that purpose from the City Clerk; and unless such per-

son shall pay to the said City Treasurer, to form part of the funds of the corporation, a duty or tax for such license of one pound five shillings currency for each or every horse, gelding or mare, that such carter or owner shall own or keep, the said sum of one pound five shillings to include the amount payable for inscription and also the annual tax for the horse.

44—That no person or persons residing without the limits of the city of Quebec, shall follow the occupation of carter in the said city of Quebec, without having previously obtained a license for that purpose from the City Clerk ; for which license shall be paid the annual sum of one pound fifteen shillings currency.

45—That no person shall exercise or follow the trade or calling of a Butcher within the limits of the city without having previously obtained a license for that purpose signed by the Mayor of the said city and attested by the City Clerk, and no person applying for such license shall obtain the same until he or she shall have paid to the City Treasurer the following sums, namely : when such person shall reside in the city and occupy a stall in the public markets, the sum of one pound currency ;—when such person shall not reside in the city but shall occupy a stall in the public markets, the sum of five pounds currency ;—when such person shall not reside in the city nor occupy a stall in the public markets, the sum of seven pounds ten shillings currency.

46—That there be imposed and levied over and above any tax or assessment imposed by the said By-law of the twenty-second day of May one thousand eight hundred and forty-six, upon each and every person exercising the trade of a carter, or who shall have or possess one or several vehicles for hire within the limits of the city of Quebec, the following annual taxes or assessments, that is to say :

For each and every waggon drawn by two horses, two pounds ten shillings currency.

For each and every omnibus, two pounds ten shillings currency.

For each and every four wheel carriage, drawn by two horses, two pounds ten shillings currency.

For each and every four wheel carriage drawn by one horse only, one pound ten shillings currency.

For each and every waggon drawn by one horse only, one pound ten shillings currency.

For each and every hearse, one pound currency.

For each and every cab, one pound currency.

For each and every covered vehicle, fifteen shillings currency.

For each and every uncovered caleche, ten shillings currency.

For each and every covered gig [cabriolet], fifteen shillings currency.

For each and every uncovered gig [cabriolet], ten shillings currency.

For each and every cart and for each and every truck, five shillings currency.

47—That there be imposed and levied upon every person [not being a carter,] who shall own or possess a working vehicle on two wheels, a tax of five shillings, and for each working vehicle on four wheels, ten shillings, and for every omnibus two pounds ten shillings.

48—That no person or firm of persons not having a residence, office, counting house or place of business within the limits of the city, shall follow, exercise or do any trade, traffic or business, by wholesale or retail within the limits of the city, or sell or offer for sale by sample within the same, without having first obtained a license from the City Clerk, for which license there shall be paid the sum of five pounds currency.

49—That there shall be paid for each dog by the proprietor thereof the annual tax of seven shillings and six pence currency; and the proprietor of each dog shall be required to place upon him a collar upon which shall be inserted the owner's name and address, and every dog found in the streets without such collar shall be destroyed in such manner as the Police Committee may direct.

pe
for
ple
Ca
ing
su
shi
co
po
Ca
lin
wa
an
shi
sh
for
ta

sh
tw
De
sec
or
to
lia

ev
als
ty-
ma
tor
thi
tat

an
an
fif
yer

50.—That there be imposed and levied upon every person [Carters and others who keep Horses or Vehicles for hire excepted,] who shall own or keep and use for pleasure, within the limits of this City, any Carriage, Caleche or other Vehicle of that description, the following taxes and duties, that is to say: on each and every such Carriage or Caleche having two wheels, twelve shillings and six pence currency—on each open or uncovered Carriage or waggon, having four wheels, one pound ten shillings currency—on each half-covered Carriage or waggon, having four wheels, forty shillings currency—on each closed or full Carriage or waggon, having four wheels, sixty shillings currency—and on each and every winter carriage the sum of twenty shillings currency, when the owner or keeper thereof shall not have been already taxed a like or higher sum for summer carriage used for pleasure, in which case no tax shall be levied for a winter carriage.

51.—That any person who shall own or keep, or who shall have owned or kept during two entire months between the first of January last and the thirty-first of December next, or between those two days of any subsequent year, any horse, gelding, mare, carriage, caleche, or vehicle of that description, or dog, subject and liable to the taxes or duties imposed by this By-law, shall be liable to pay the said duties or taxes.

52.—That there be imposed and levied upon each and every male person of the age of twenty-one years, and also upon each and every person above the age of twenty-one years, residing within the limits of this city, who may not be subject to any other tax or duty, as proprietor or tenant of any real property within the limits of this said city, imposed by the present By-law, a capitation tax of five shillings currency per annum.

53.—That the licenses required to be taken in accordance to this By-law shall be in force for one year only, and shall be taken or renewed between the first and the fifteenth day of May of every year; but for the present year they shall be taken before the first June next.

54—That any person who shall offend against, or infringe or violate any of the provisions of this By-law, or any part or clause thereof, shall, for each and every such offence, infringement or violation, incur and pay a penalty not exceeding five pounds currency, or be imprisoned for a period not exceeding 30 days.

55—That any part of any By-law now in force and which may be inconsistent with or repugnant to the provisions of this By-law or any part thereof, shall be and the same is hereby repealed.

56—That this By-law shall be considered as forming part of such By-laws as are hereby amended.

Certified,

HECTOR L. LANGEVIN, Mayor.

[L. S.]

F. X. GARNEAU, City Clerk.

A BY-LAW TO AMEND THE ABOVE.

1. That so much of the twenty-second section of the said By-law as refers to Marine Insurance Companies and Inland Navigation Insurance Companies be and the same is hereby repealed.

2. That no Marine or Inland Navigation Insurance Company shall transact business in the city of Quebec, nor shall any person or firm of persons act as agent for any such Company without having first obtained a license from the Mayor, for which they shall pay the sum of twelve pounds ten shillings, and whenever any person or firm of persons shall act as agent for more than one such Company, such person or firm of persons shall be bound to take a license for each Company for which he or they may act as agent.

3. That any person or firm of persons infringing this By-law shall incur a penalty of five pounds currency.

Certified,

GEO. S. AUDETTE, Acting Mayor.

(L. S.)

F. X. GARNEAU, City Clerk.

FAIRS.

For the sale of Horses, Horned Cattle, Sheep Swine &c. at St. Paul's Market place, Quebec; first Friday in June, August and November, and the second Friday in January, every year.

COLLEGES.

LAVAL UNIVERSITY.

St. George st. Upper Town.

UNIVERSITY OFFICERS.

Visitor.—His Grace the most rev. Pierre Flavien Turgeon, archbishop of Quebec.

Rector.—Rev. Elzéar Alexandre Taschereau, D. Cn. L., superior of the Quebec Seminary.

Council.—Rev. Octave Audet and rev. Félix Buteau, directors of the Quebec Seminary; Jacques Crémazie, LL.D., professor of the Faculty of Law; rev. Jean Baptiste Antoine Ferland, D.L., Professor of the Faculty of Arts; Charles Frémont, M.D., professor of the Faculty of Medicine; rev. Louis Gingras, director of the Quebec Seminary: rev. Thomas Etienne Hamel, L. S., professor of the Faculty of Arts; Thomas Sterry Hunt, Dr. of Sciences, professor of the Faculty of Arts; rev. Charles Honoré Laverdière, M.A., director of the Quebec Seminary; hon. Augustin Norbert Morin, LL.D., professor of the Faculty of Law; Jean Zéphirin Nault, M.D., professor of the Faculty of Medicine; James Arthur Sewell, M.D., professor of the Faculty of Medicine; hon. Joseph Ulric Tessier, LL.D., professor of the Faculty of Law.

Secretary.—Rev. T. E. Hamel, L. S.

Librarian.—Rev. Charles Honoré Laverdière, M.A.

Macebearer.—Charles Paquet.

PROFESSORS.

Faculty of Law.—Hon. A. N. Morin, LL.D., Dean of the Faculty, professor of Natural Law and Law of Nations; Jacques Crémazie, LL.D., professor of Civil Law; hon. Joseph Ulric Tessier, LL.D., professor of Law procedure and practice; Auguste Eugène Aubry, LL.D., professor of Roman Law; Napoléon Casault, professor of Commercial Law. Jean Langlois, professor of Criminal Law; rev. Édouard Michel Méthot, M.A., director of the Quebec seminary; Philius Gamache, apparitor.

Faculty of Divinity.—This Faculty will consist of five professorships. As yet but one is filled up.

Rev. A. Taschereau, D. Cn. L., professor of Canon Law.

Faculty of Medicine.—C. Frémont, M.D., knt. of the Order of St. Gregory the Great, Dean of the Faculty, and professor of external Pathology and operative Surgery; J. A. Sewell, M.D., professor of Internal Pathology and special Therapeutics; J. Z. Nault, M.D., professor of Materia Medica and general Therapeutics; Jean Etienne Landry, M.D., professor of descriptive and surgical Anatomy; Alfred Jackson, M.D., professor of Midwifery and diseases of women and children; Chas. Eusèbe Lemieux, M.D., professor of general Pathology; François Hubert Larue, M.D., secretary and professor of Medical Jurisprudence, Hygiene, and Microscopic Anatomy; J. C. Taché, knt. of *La Légion d'Honneur*, professor of Physiology; C. E. Lemieux, director of the museum.—Edouard Bilodeau, apparitor.

Faculty of Arts.—Rev. J. B. A. Ferland, D.L., professor of Canadian and American History; T. Sterry Hunt, Dr. of Sciences, knt. of *La Légion d'Honneur*, F.R.S., Mem. French Geo. Soc. and Am. Soc. Arts and Sciences, professor of Chemistry; rev. T. E. Hamel, L. S., professor of Natural Philosophy.

This faculty, when completely organised, will be composed of eleven professors. Three only have as yet been appointed.

In 1663 was founded the Quebec Seminary, which afterwards became a regular college; and it had, by successive additions, acquired a high degree of importance, when it was erected, by Her Majesty's Royal Charter, into a University, under the style and name of *The Laval University*. By this charter, which bears date December 8th, 1852, no change was effected in the constitution of the Seminary itself; but a Council composed of the Directors of the Institution, and the three senior professors of the several faculties, was empowered to possess and enjoy all the privileges granted to the Universities of the United Kingdom, and especially that of conferring degrees in the Faculties of Divinity, Law, Medicine and Arts. His Grace the Roman Catholic Archbishop of Quebec is, by virtue of his office, Visitor of the University. The superior of the Seminary, for the time being, holds the office of Rector.

The *Collegiate Department* is the Seminary as it was till 1852, and is under the control of a board composed of a Superior and at least four Directors. It is divided into two parts called the *Grand* and the *Minor Seminary*.

QUEBEC SEMINARY.

Superior.—Rev. Elzéar Alexandre Taschereau, D. Cn. L.

Directors.—Rev. Louis Gingras, rev. Félix Buteau, rev. Edouard Michel Méthot, M.A., rev. Charles Honoré Laverdière, M.A., rev. Octave Audet.

Aggregate Member.—Rev. Thomas E. Hamel, L. S.

Auxiliary Members.—Rev. Jean François Baillaingé, rev. Ovide Brunet, rev. J. Stremler, D. D. and D. Cn. L., rev. Adolphe Legaré, rev. Ferdinand Laliberté, rev. Damase Gonthier, rev. Pierre Roussel, B.A., rev. Cyrille Legaré, L.L., rev. Louis Beaudet, L.L., rev. Thomas Chandonnet, B.A., rev. Napoléon Maingui, B.A.,

GRAND SEMINARY.

Rev. F. Buteau, director; rev. E. A. Taschereau, D. Cn. L., rev. J. Stremler, DD. and D. Cn. L., professors of Theology.

MINOR SEMINARY.

Rev. Octave Audet, director; Rev. E. M. Methot, prefect of Studies; rev. Thomas E. Hamel, professor of Natural Philosophy and Astronomy; rev. O. Brunet, professor of Botany; T. Sterry Hunt, D. S., professor of Mineralogy and Geology; rev. Thomas Chandonnet, professor of Moral and Intellectual Philosophy; A. Pelletier, professor of Mathematics; rev. E. M. Méthot, professor of Rhetoric; rev. C. Legaré, LL., second class; rev. Louis Beaudet, LL., third class; rev. P. Roussel, B. A., fourth class; Désiré Vézina, fifth class; Mathias Huot, sixth class; rev. F. Laliberté, seventh class; N. Laliberté, eighth class; W. Paxman and P. Doherty, professors of the English Language; A. Dessane, professor of chants; MM. C. Lavigne, Raineri and Bégin, professors of music; revs. Nap. Maingui, V. Legaré, D. Vézina, Alexis Pelletier, J. Martin, J. Auger, N. Laliberté, and P. Doherty, masters of the boarders.

NOTRE DAME OF QUEBEC.

Rev. J. Auclair, curate; revs. B. Pâquet and R. Casgrain, vicars.

ST. PATRICK'S CHURCH.

Rev. B. McGauran, pastor; revs. P. Clark, P. Kelly, and J. Murphy, vicars.

ST. ROCH'S OF QUEBEC.

Rev. Z. Charest, curate; revs. Z. J. B. Bolduc, Jos. Catellier, Frs. Plamondon, Ls. B. Hallé, vicars.

CHURCH OF LA CONGREGATION.

Rev. Pères. P. Point, superior; P. J. Beaudry, A. Braun, S. J. Connilleau.

CHURCH OF ST. JEAN BAPTISTE DE QUEBEC.

Rev. Ant. Racine, acting curate; revs. F. Gauthier and M. Normandin, vicars.

CHURCH OF ST. SAUVEUR.

Rev. Pères F. Durocher, superior; F. A. Grenier, B. Dedéban, J. Royer, A. Trudeau.

COLONIZATION SOCIETY.

Quebec Tradesmen's colonization society.—Grégoire Darveau, president; B. Vohl, vice-pres.; Samuel Benoit, sec.-treasurer; 39 D'Aiguillon st. St. John sub.

CONSULATES.

Belgium.—A. Joseph, 59 St. Peter st. L. T.

Denmark.—E. Ryan, 35 St. Peter st. L. T. [U.T.]

France.—Baron Gauldrée-Boilleau, 19 D'Anteuil st.

Hanseatic Cities of Germany.—E. Ryan, 35 St. Peter st. L. T.

Norway and Sweden.—Alfred Falkenberg, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.

Portugal.—W. H. Tilstone, Gowen's buildings, 8 St. Peter st. L. T.

Prussia.—Hon. Geo. Pemberton, 19 St. James st. L. T.

Italy.—George Beswick, vice-consul, Shaw's building, Mountain hill, L. T.

United States.—Chs. S. Ogden, Hunt's wharf, L. T.

COMMISSION AND PUBLIC WORKS.

COMMISSIONERS FOR CODIFYING THE LAWS OF LOWER CANADA IN CIVIL MATTERS.—*Under 20 Vic., cap. 43.*

Hons. R. E. Caron, Chas. D. Day, and A. N. Morin; Secretaries, J. U. Beaudry and T. K. Ramsay; A. Bélanger, N. P., first class clerk; George Workman, messenger.

COMMISSIONERS OF BEAUPORT ASYLUM.

Hon. L. Massue, Hammond Gowen, Jos. Painchaud, E. B. Lindsay, Robt. Hamilton, A. B. Sirois, Dan. McGie; Alex. Lemoine, secretary.

COMMISSIONERS FOR THE ERECTION AND DIVISION OF PARISHES AND BUILDING AND REPAIRING OF CHURCHES, PARSONAGE HOUSES AND CHURCH YARDS.

Chs. Panet, hon. L. Massue, G. B. Faribault, A. B. Sirois and Chs. Cinq Mars; Prosper Bender, secretary.

Pilots taking charge of vessels at St. Patrick's Hole or above it, shall be entitled to no more than the sum allowed in Table II. for piloting vessels from one part of the harbour to another.

Vessels coming to Quebec pay no light or port dues.

TABLE II.—TABLE OF RATES OF PILOTAGE FOR THE HARBOUR OF QUEBEC AND BELOW.

From any wharf in the Harbour of Quebec between Point-à-Carcy below, and Brehaut's wharf above, both inclusive, to any other wharf within the said limits.....	11s. 8d.
From any place in the Harbour of Quebec, not being a wharf within the above mentioned limits to any other place in the said harbour, not being a wharf within the said limits.	23s. 4d

CUSTOM HOUSE.

East India Wharf, Lower Town.

J. W. Dunscomb, collector; Louis Massue, surveyor; J. A. Green, assistant surveyor; C. E. Allen, chief landing waiter; C. Cazeau, 2nd landing waiter; J. Thompson, 3rd landing waiter; W. N. Lee, 4th landing waiter; L. Bilodeau, 5th landing waiter; N. N. Ross, chief clerk; Geo. Colley, C. G. Gouin, clerks to surveyor; J. J. P. O'Meara, measuring surveyor; N. Balzaretto, F. Valois, George Campbell, Alfred Hawkins, Alfred Wheeler, clerks; F. X. Frenette, appraiser; F. X. Métié, assistant appraiser; James Sealey, warehouse keeper and locker; J. Lambert, tide surveyor; A. G. Ruel, assistant do; H. McHugh, sampler and weigher; A. Bowden, messenger; J. Radford, preventive officer, Tadousac; George McKenzie, collector, Chicoutimi.

GAS COMPANY.

Office and Works, Orleans wharf, L. T.

Directors.—H. S. Scott, chairman; W. Petry, treasurer; A. Joseph, C. E. Levey, A. Robertson, W. Poston, D. Fraser, directors; P. Peebles, manager; James Bell, secretary.

HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES.

Circumcision, January 1; Epiphany, January 6; Annunciation, March 25; Good Friday, April 18; Ascension Day, May 29; Queen's Birthday, May 24; Corpus Christi, June 19; Sts. Peter and Paul, June 29; All Saints Day, November 1; Conception B. V. Mary, December 8; Christmas Day, December 25; And every Fast or Thanksgiving day fixed by Proclamation.

 JUDICIARY.

LAW COURTS OF LOWER CANADA.

QUEEN'S BENCH.

Appeal Side.—12th of March, June, September and December. Deputy Clerk of Appeals, L. W. Marchand and Chas. Drolet.

Crown Side.—January 24 and June 24. Clerk of Crown, Pierre A. Doucet.

SUPERIOR COURT.

(*Jurisdiction for Sums exceeding £50 Currency.*)

1st to 5th of every month except January, July and August. Prothonotary, Burroughs & Fiset; Sheriff, Wm. S. Sewell.

CIRCUIT COURT.

(*Jurisdiction for Sums not exceeding £50 Currency.*)

16th to 21st of January and June, and 20th to 25th of every other month except July and August. Clerk of Court, Burroughs & Fiset.

GENERAL SESSIONS OF THE PEACE.

8th January, and 4th April, July, and October; clerk, Pierre A. Doucet.

 A
F

G
A
L
M
B
C
C
B
A
P
C
D
T
R
A
L
H
L
S
T
E
P
C
C
L

ADVOCATES AND ATTORNIES.

Practising at the Quebec Bar, and ranked according to the dates of their commission, and brought to the first day of June 1860.

Black, Hon. H.,..... Queen's Counsel.
 Ross, Dunbar,..... do. do.
 Stuart, G. Okill,..... do. do.
 Wicksteed, G. W.,..... do. do.
 Belleau, Sir N. F.,..... do. do.
 Lemieux, Hon. F. X.,.. do. do.
 Panet, Charles,..... do. do.
 Alley, Hon. Charles,.. do. do.

Gugy, B. C. A., 7 August 1822.
 Andrews, Frederick, 7 May 1825.
 Lelièvre, Siméon, 7 December. 1831.
 Montizambert, Edward L., 4 June 1833.
 Bossé, Joseph N., 27 June 1833.
 Cairns, Hamby F., 12 May 1834.
 Chambers, Robert, 14 June 1834.
 Baillairgé, Louis G., 12 October ... 1835.
 Anderson, H. S., 3 January ... 1837.
 Parkin, John B., 3 February... 1837.
 Cannon, Lawrence A., 26 March 1838.
 Delagrave, Cyrille, 8 August 1838.
 Tessier, Ulric J., 22 June 1839.
 Rhéaume, Jacques P., 28 July 1840.
 Austin, F. W. G., 1 May 1841.
 Langevin, F. X., 20 December . 1842.
 Holt, Charles G., 9 July 1843.
 Légaré, Pierre, 27 September . 1843.
 Secretan, Charles, 19 March 1845.
 Talbot, Guillaume, 4 July 1846.
 Fournier, Téléphore, 4 July 1846.
 Plamondon, Aurèle, 21 October ... 1846.
 Casault, Napoléon, 18 February .. 1847.
 Campbell, Archibald, 13 May 1847.
 Langlois, Jean, 25 May 1847.

Malouin, Jacques,.....	2 July	1847.
Irvine, George,.....	7 January ...	1848.
Ross, David Alexander,.....	8 January ...	1848.
Futvoye, George,.....	18 August....	1848.
Vannovous, Frederick C.,.....	13 April	1849.
Pope, Thomas,	2 July	1849.
Lemoine, James M.,.....	5 March	1850.
Jones, Edward,.....	7 May	1850.
O'Farrell, John,.....	9 October ...	1850.
Langevin, H. L.....	2 July	1850.
Pentland, Richard C.,.....	6 October ...	1851.
Gravely, Aaron L.,	2 December ..	1851.
Duggan, William E.,.....	4 April.....	1852.
Willan, J. H.,.....	9 June	1852.
Prendergast, James,.....	7 November .	1853.
De Chêne, Geo. M.,.....	3 January ...	1854.
Gleason, John,	3 January ...	1854.
Jolicœur, Philippe J.,	7 February ..	1854.
Panet, Charles Eugène,.....	4 April	1854.
Pope, Richard,	5 June	1854.
Bernier, Louis J. A.,	6 September .	1854.
Gethings, Chs. L. G.,.....	2 January ...	1855.
Sewell, Levison,	6 February, .	1855.
Dunbar, James,.....	6 February, ..	1855.
Caron, Louis B.,.....	9 February ..	1855.
Hearn, M. A.,.....	8 May.....	1855.
Suzor, Cyrille T.....	5 June	1855.
Gowen, Hammond,	7 August	1855.
Lapointe, F. R. Audet dit.....	4 September .	1855.
Joly, H. G.,.....	6 November .	1855.
Larue, Gilbert H,.....	4 February...	1856.
Rémillard, Edouard,.....	5 March	1856.
Andrews, Fred. Wm.,	8 October ...	1856.
Alleyn, Richard,	6 April.....	1857.
Taschereau, H. Elzéar,.....	6 October ...	1857.
Lampson, Frederick,.....	3 October ...	1859.
Plamondon, Jean Baptiste,.....	7 November..	1859.
Murphy, John,.....	6 June	1859.

P
D
M
B
B
P
M
L
C
M
L
F
P
A
G
G
L
C
S
F
D
B
L
M
G
M
N
th
A
E
L
L
M
E
R
A
G

Panet, Charles, jun.,.....	5 December ..1859.
Duggan, John B.,.....	7 December..1859.
Montambault, Didier J.,..	7 December..1859.
Bossé, Joseph G.,.....	2 January ...1860.
Pelletier, Chs. P.,.....	2 January ...1860.
Morisette, Côme,.....	2 January ...1860.
Lloyd, Chs. J. H.,.....	7 February ..1860.
Casgrain, O. A.,.....	5 March1860.
Miller, Louis A.,.....	7 May1860.
Langlois, John B.,.....	4 June1860.
Fraser, Alexander,.....	4 June1860.
Pozer, Henry C.,.....	2 July1860.
Angers, Aug. R.,.....	2 July1860.
Guilbault, Louis,.....	3 September .1860.
Garneau, Jean F. A.,.....	3 December..1860.
Lampson, George,	3 December..1860.
Colfer, Wm. G.,.....	5 January ...1861.
Seers, Louis A. N.,.....	7 January ...1861.
Fortier, J. J. O.,..	4 March1861.
Damour, J. G.,.....	2 July1861.
Bourdages, L. G.,.....	9 September .1861.
Lindsay, C. P.,.....	9 September .1861.
Murray, Denis,.....	10 October ...1861.
Gibson, W. C.,.....	5 May.....1862.
McDonell, John F.,	5 May.....1862.

NOTARIES.

Practising at Quebec, according to the date of their commission.

Arch. Campbell.....	6 June1812.
Ed. Glackmeyer.....	11 December..1815.
L. T. Macpherson.....	23 April.....1816.
L. Panet	30 October ...1819.
M. Tessier.....	10 June1820.
E. B. Lindsay.....	13 January ...1823.
R. G. Belleau.....	12 December..1827.
A. B. Sirois.....	29 July1828.
G. Guay.....	6 November .1829.

Alex. Fraser	7	November	1830.
Jos. Petitclerc	15	December	1831.
Amable Bélanger	30	May	1832.
E. G. Cannon	9	"	1834.
Ed. Tessier	31	"	1834.
J. Childs	14	June	1834.
Et. Légaré	16	October	1835.
L. Prévost	11	November	1835.
F. L. Gauvreau	12	September	1838.
W. Bignell	20	December	1838.
J. G. Clapham	2	March	1839.
Jos. Laurin	20	August	1839.
Alex. Lemoine	14	January	1840.
Frs. X. Larue	20	July	1840.
Chs. Cinq-Mars	10	May	1842.
Jean Bte. Pruneau	22	June	1843.
H.C. Austin	17	October	1843.
D. Macpherson	25	"	1843.
N. Fages	8	June	1846.
W. Launière	14	"	1846.
H. Bolduc	2	December	1847.
Ph. Huot	10	April	1848.
Frs. Huot	7	November	1849.
N. H. Bowen	4	February	1850.
P. G. Huot	4	"	1850.
L. Falardeau	7	May	1850.
Chs. Parent	7	"	1850.
A. Vocelle	6	November	1850.
Ed. Lemoine	3	February	1851.
F. Langlois	4	August	1851.
L. O. Bernier	4	"	1851.
W. D. Campbell	3	February	1852.
S. J. Glackmeyer	3	May	1852.
P. A. Shaw	19	November	1853.
N. M. D. Légaré	7	May	1855.
C. A. Lindsay	6	August	1855.
A. G. Tourangeau	6	November	1855.
G. Larue	4	February	1856.

Jacq. Auger.....	12 February ..	1856.
L. M. Darveau.....	6 May.....	1856.
J. Doyle.....	2 August....	1856.
A. G. Bussière.....	3 "	1857.
Ed. J. Langevin.....	3 December ..	1858.
C. Tessier	31 May.....	1859.
J. B. Delâge.....	6 February ..	1860.
Chs. Lespérance.....	7 May.....	1860.
B. S. Prior.....	7 "	1860.
J. B. C. Hébert.....	17 September .	1860.
C. H. Andrews	5 November .	1860.
E. L. J. Giroux.....	4 February ..	1861.
Chs. R. Michaud.....	13 May.....	1862.

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF CANADA.

HON. JOSEPH ED. TURCOTTE, Speaker.

CONSTITUENCIES.

NAMES.

<i>Argenteuil</i>	Hon. J. J. C. Abbott. ✓
<i>Bagot</i>	Maurice Laframboise. ✓
<i>Beauce</i>	H. E. Taschereau. ✓
<i>Beauharnois</i>	Paul Denis. ✓
<i>Bellechasse</i>	Ed. Remillard. ✓
<i>Berthier</i>	P. E. Dostaler.
<i>Bonaventure</i>	Théodore Robitaille. ✓
<i>Brant (East Riding)</i>	John Y. Bown. ✓
<i>Brant (West Riding)</i>	William Ryerson.
<i>Brockville (Town)</i>	Hon. George Sherwood.
<i>Brome</i>	Christopher Dunkin. ✓
<i>Carleton</i>	William Frederick Powell. ✓
<i>Chambly</i>	Chs. B. de Boucherville. ✓
<i>Champlain</i>	John J. Ross. ✓
<i>Charlevoix</i>	Adolphe Gagnon. ✓
<i>Chateauguay</i>	Henry Starnes.
<i>Chicoutimi and Saguenay</i> ...	David E. Price. ✓
<i>Compton</i>	John Henry Pope. ✓
<i>Cornwall (Town)</i>	Hon. John S. Macdonald. ✓

<i>Dorchester</i>	Hector Louis Langevin. ✓
<i>Drummond and Arthabaska</i> ..	J. Bte. Eric Dorion. ✓
<i>Dundas</i>	John S. Ross. ✓
<i>Durham (East Riding)</i>	John S. Smith. ✓
<i>Durham (West Riding)</i>	Henry Munro. ✓
<i>Elgin (East Riding)</i>	Leonidas Burwell. ✓
<i>Elgin (West Riding)</i>	George Macbeth.
<i>Essex</i>	Arthur Rankin. ✓
<i>Frontenac</i>	James Morton.
<i>Gaspé</i>	John Le Boutillier. ✓
<i>Glengary</i>	Donald A. Macdonald. ✓
<i>Grenville (South Riding)</i> ..	William Patrick.
<i>Grey</i>	George Jackson. ✓
<i>Haldimand</i>	Michael Harcourt.
<i>Holton</i>	John White. ✓
<i>Hamilton (City)</i>	Isaac Buchanan. ✓
<i>Hastings (North Riding)</i> ...	George Benjamin.
<i>Hastings (South Riding)</i> ...	Lewis Wallbridge. ✓
<i>Hochelaga</i>	Hon. A. A. Dorion. ✓
<i>Huntingdon</i>	Robert Brown Somerville. ✓
<i>Huron and Bruce</i>	James Dickson. ✓
<i>Iberville</i>	Alex. Dufresne. ✓
<i>Jacques Cartier</i>	François Zéphirin Tassé. ✓
<i>Joliette</i>	Joseph Hilarion Jobin.
<i>Kamouraska</i>	Jean Charles Chapais. ✓
<i>Kent</i>	Archibald McKellar. ✓
<i>Kingston (City)</i>	Hon. John A. Macdonald. ✓
<i>Lambton</i>	Alexander Mackenzie. ✓
<i>Lanark (North Riding)</i> ...	Robert Bell. ✓
<i>Lanark (South Riding)</i> ...	Alexander Morris. ✓
<i>Laprairie</i>	Hon. T. J. J. Loranger.
<i>L'Assomption</i>	Alexandre Archambault. ✓
<i>Laval</i>	Hon. L. S. Morin.
<i>Leeds and Greenville, North</i> } <i>Riding</i>	Francis Jones. ✓
<i>Leeds (South Riding)</i>	Benjamin Tett.
<i>Lennox and Addington</i>	Augustus F. Hooper.
<i>Lévis</i>	Joseph G. Blanchet. ✓

- Lincoln* J. C. Rykert.
L'Islet Charles F. Fournier.
London (City) Hon. John Carling. ✓
Lotbinière Henri G. Joly. ✓
Maskinongé George Caron.
Mégantic Noël Hébert.
Middlesex (East Riding) .. Hon. M. B. Portman.
Middlesex (West Riding) .. Thomas Scatcherd. ✓
Missisquoi James O'Halloran. ✓
Montcalm Joseph Dufresne. ✓
Montmagny Joseph Octave Beaubien. ✓
Montmorency Hon. Joseph Cauchon. ✓
 East { Hon. G. E. Cartier. ✓
Montreal (City)... *Centre* { Hon. John Rose.
 West { Hon. Thomas D. McGee. ✓
Napierville Jacques Olivier Bureau.
Niagara (Town) John Simpson. ✓
Nicolet Joseph Gaudet. ✓
Norfolk Aquila Walsh. ✓
Northumberland (E. Riding) James L. Biggar. ✓
Northumberland (W. Riding) James Cockburn. ✓
Ontario (North Riding) Matthew C. Cameron.
Ontario (South Riding) Hon. Oliver Mowat. ✓
Ottawa (City) Richard W. Scott.
Ottawa (County) Wm. McD. Dawson.
Oxford (North Riding) Hon. W. McDougall. ✓
Oxford (South Riding) Skeffington Connor. ✓
Peel Hon. John H. Cameron. ✓
Perth Hon. Michael H. Foley. ✓
Peterborough Frederick W. Haultain.
Pontiac John Poupore. ✓
Portneuf Jean T. Brousseau. ✓
Prescott Henry Wellesley McCann.
Prince Edward William Anderson, jun.
 East. { Pierre G. Huot. ✓
Quebec (City).... *Centre.* { George H. Simard.
 West. { Hon. Charles Alleyn. ✓
Quebec County Hon. François Evanturel. ✓

<i>Renfrew</i>	Daniel McLachlin.
<i>Richmond and Wolfe</i>	Charles DeCazes.
<i>Richelieu</i>	Joseph Beaudreau.
<i>Rimouski</i>	George Sylvain. ✓
<i>Rouville</i>	Hon. L. T. Drummond.
<i>Russell</i>	Robert Bell. ✓
<i>St. Hyacinthe</i>	Hon. Louis Victor Sicotte. ✓
<i>St. John's</i>	François Bourassa. ✓
<i>St. Maurice</i>	Louis Léon L. Desaulniers.
<i>Shefford</i>	Lucius S. Huntingdon. ✓
<i>Sherbrooke (Town)</i>	Hon. Alexander T. Galt. ✓
<i>Simcoe (North Riding)</i>	Angus Morrison.
<i>Simcoe (South Riding)</i>	Thomas Robert Ferguson. ✓
<i>Soulanges</i>	Jean-Bte. J. Prévost.
<i>Stanstead</i>	Albert Knight. ✓
<i>Stormont</i>	Samuel Ault. ✓
<i>Témiscouata</i>	Michel W. Baby.
<i>Terrebonne</i>	Louis Labrèche-Viger. ✓
<i>Three Rivers (City)</i>	Hon. Jos. Ed., Turcotte. ✓
<i>Toronto (East)</i>	John Crawford.
<i>Toronto (West)</i>	Hon. J. Beverly Robinson.
<i>Two Mountains</i>	Jean Baptiste Daoust. ✓
<i>Vaudreuil</i>	J. Bte. Mongenais.
<i>Verchères</i>	Alexandre E. Kierzkowski.
<i>Victoria</i>	James W. Dunsford. ✓
<i>Waterloo (North Riding)</i>	Hon. Michael H. Foley. ✓
<i>Waterloo (South Riding)</i>	James Cowan. ✓
<i>Welland</i>	Thomas G. Street. ✓
<i>Wellington (North Riding)</i>	William Clarke.
<i>Wellington (South Riding)</i>	David Stirton. ✓
<i>Wentworth (North Riding)</i>	William Notman. ✓
<i>Wentworth (South Riding)</i>	Joseph Rymal. ✓
<i>Yamaska</i>	Moise Fortier. ✓
<i>York (North Riding)</i>	Hon. Adam Wilson.
<i>York (East Riding)</i>	Amos Wright. ✓
<i>York (West Riding)</i>	Hon. William P. Howland. ✓

PERMANENT OFFICERS.—*Chief Department*.—William Burns Lindsay, jun., clerk; George M. Muir and Alfred

Pa
lav
Do
Th
ac
Re
Ge
off
cle
En
wr
H.
Lit
jun
chi
Jes
che
cle
Pa
wa
Tr
Fre
lat
Ton
lat
jun
tra
liar
Jou
nal
Wi
thy
men
sist
men
gea
frie
O'C

Patrick, clerks assistant; Gustavus W. Wicksteed, Q.C., law clerk; Frank Badgley, B.C.L., and Eugène P. Dorion, assistant law clerks. *Accountant's Department.* Thomas Vaux, accountant; Joshua Stansfeld, assistant accountant and bookkeeper. *Department of Routine and Records.*—William Spink, clerk of routine and records. *General Department.*—William Poyntz Patrick, chief office clerk; Henry Hartney, assistant office clerk and clerk to printing committee; Henry Boulton Stuart, English writing clerk; Edouard Denéchaud, French writing clerk; Alexander G. D. Taylor, Théodule Blais, H. R. Smith, O. C. de Lachevrotière, N. Gingras, H. Lindsay, J. S. Sloane, Paul E. Smith, and John Notman, junior clerks. *Committee Department.*—Alfred Patrick, chief clerk of committees and controverted elections; Jean P. Leprohon, 1st assistant do.; François X. Blanchet, 2nd do. *Private Bill Department.*—Alfred Todd, clerk of votes and chief clerk of private bills; Thaddeus Patrick, assistant clerk of private bills and clerk of railway committee; Herman Poetter, assistant clerk of votes. *Translators Department.*—Eugène P. Dorion, chief French translator; William Fanning, French translator of the journals and votes and proceedings; Toussaint G. Coursolles, assistant French translator; J. F. Gingras, Jos. Royal, and A. Mondelet, junior assistant do.; Frank Badgley, chief English translator; William Wilson, Finbar Hays, and William Wilson, junior, assistant English translators.—*Journal Department.*—William H. Lemoine, French journal clerk; Pierre Rivet, assistant French journal clerk; William B. Ross, English journal clerk; Henry McCarthy, assistant English journal clerk. *Library Department.*—Alpheus Todd, librarian; A. Gérin Lajoie, assistant librarian; Augustin Laperrière, clerk. *Department of Sergeant-at-Arms.*—Donald Wm. Macdonell, sergeant-at-arms; W. C. Burrage, deputy do.; Robert Defries, postmaster; Joseph Blais, assistant do.; John O'Connor, doorkeeper; Robert Baillie, assistant do;

A. Leroux Cardinal, chief messenger ; Michael McCarthy, assistant do. ; Olivier Vincent, messenger of library ; Pierre Laliberté, Joseph Lemonde, Edouard Pelletier, Willam Graham, James Hoy, Edward Stacy, Joseph Asselin, messengers ; Edward Storr, assistant door-keeper.

LEGISLATIVE COUNCIL OF CANADA.

SIR ALLAN NAPIER MACNAB, Baronet, Speaker.

NAMES.	RESIDENCE.
Hon. Adam Fergusson.....	<i>Flamborough East.</i>
" John Hamilton.....	<i>Kingston.</i>
" Adam Ferrie	<i>Hamilton.</i>
" Paul H. Knowlton	<i>Knowlton.</i>
" Philip H. Moore.....	<i>Philipsburg.</i>
" George J. Goodhue.....	<i>London, C. W.</i>
" William Walker.....	<i>Quebec.</i>
" James Morris.....	<i>Brockville.</i>
" James Gordon.....	<i>Toronto.</i>
" James Ferrier	<i>Montreal.</i>
" Roderick Matheson.....	<i>Perth.</i>
" George S. Boulton	<i>Cobourg.</i>
" Sir Etienne P. Taché	<i>Montmagny.</i>
" James Leslie	<i>Montreal.</i>
" Frédéric A. Quesnel	<i>Montreal.</i>
" George Saveuse de Beaujeu.....	<i>Côteau du Lac.</i>
" John Ross	<i>Toronto.</i>
" Samuel Mills	<i>Toronto.</i>
" Louis Panet.....	<i>Quebec.</i>
" Sir Narcisse F. Belleau	<i>Quebec.</i>
" Charles Wilson.....	<i>Montreal.</i>
" Benjamin Seymour.....	<i>Port Hope.</i>
" David M. Armstrong	<i>Sorel.</i>
" Ebenezer Perry.....	<i>Cobourg.</i>
" Walter H. Dickson.....	<i>Niagara.</i>

ELECTIVE LEGISLATIVE COUNCILLORS.

ELECTORAL DIVISION.	NAMES.
<i>Alma</i>	Hon. Joseph F. Armand.
<i>Bathurst</i>	" James Shaw.
<i>Bedford</i>	" Aza B. Foster.
<i>Brock</i>	" A. J. Fergusson Blair.
<i>Burlington</i>	" Hermaunus Smith.
<i>Cataragui</i>	" Alexander Campbell.
<i>De la Vallière</i>	" J.-Bte. G. Proulx.
<i>De Salaberry</i>	" Louis Renaud.
<i>Erie</i>	" David Christie.
<i>Gore</i>	" George Alexander.
<i>Granville</i>	" Luc Letellier de St. Just.
<i>Gulf</i>	" Ulric Joseph Tessier.
<i>Inkerman</i>	" John Hamilton.
<i>King's</i>	" David Reesor.
<i>La Salle</i>	" Antoine Juchereau Duchesnay.
<i>Laurentides</i>	" M. P. de Salles La Terrière.
<i>Lauzon</i>	" Elzéar H. J. Duchesnay.
<i>Mille-Isles</i>	" Edouard Masson.
<i>Montarville</i>	" Louis Lacoste.
<i>Newcastle</i>	" Andrew Jeffrey.
<i>Niagara</i>	" Wm. H. Mer-itt.
<i>Queen's</i>	" John Simpson.
<i>Repentigny</i>	" Pierre Urgel Archambault.
<i>Rideau</i>	" James Skead.
<i>Rigaud</i>	" R. U. Harwood.
<i>Rougemont</i>	" Louis A. Dessaulles.
<i>Saugeen</i>	" John McMurrich.
<i>Sauvel</i>	" Jean-Baptiste Guévremont.
<i>Stadacona</i>	" Frs. Baby.
<i>St. Clair</i>	" Malcolm Cameron.
<i>St. Lawrence</i>	" George Crawford.
<i>Tecumseth</i>	" Donald McDonald.
<i>Trent</i>	" Sidney Smith.
<i>Wellington</i>	" Hollis Smith.
<i>Western</i>	" Sir A. N. McNab.
<i>York</i>	" George William Allan.

PERMANENT OFFICERS.—J. F. Taylor, clerk of the House and Master in Chancery; Robert LeMoine, deputy and assistant clerk, Master in Chancery, and French translator; Fennings Taylor, deputy and assistant clerk, Master in Chancery, and chief office clerk; J. E. Doucet, additional assistant clerk, additional French translator, and chief clerk of private bills; W. A. Maingy, additional assistant and 2nd office clerk; James Adamson, clerk of English journals; R. G. Belleau, clerk of French journals; A. A. Boucher, additional French translator and clerk of committees; A. Garneau, additional French translator; C. W. Taylor, assistant accountant; J. A. Walsh, English writing clerk; M. Tremblay, French writing clerk; J. Stuart, committee clerk; B. French, English writing clerk; Neil McLean, do.; Rev. W. A. Adamson, D.C.L., chaplain and librarian; E. L. Montizambert, law clerk, acting as English translator and clerk of committees; René Kimber, gentleman usher of the Black Rod; Olivier Vallerand, serjeant-at-arms; Edw. Botterell, door-keeper; Michael Keating, chief messenger and house-keeper; Samuel Skinner, assistant house-keeper; L. J. Casault, messenger to library for the Legislative Council; J. Pageau, post office messenger; J. B. Myrand and P. Ratte, messengers; A. Lachance, J. Doherty, J. Hanley, F. Boulet, P. Dunn, P. Maddigan, and R. Greer, sessional messengers.

LITERARY AND SCIENTIFIC INSTITUTIONS.

INSTITUT CANADIEN.

Rooms, Simard's Buildings, corner Buade and Port Dauphin sts. U. T.

Officers.—F. X. Garneau, honorary president; Jacques Auger, president; Ferdinand Hamel, C. Lespérance, vice-presidents; T. E. Roy, treasurer; Léon P. Vohl,

assi
ret
Edc
Tar
Tas
mu
LIE

(
Dai
G.
Rol
LIT

(
ditl
vic
D.
ing
ton
mu
ass
MU
Pul

SOO

(
vic
Ma
ass

pa

assistant treasurer; Henri Taschereau, recording secretary; C. A. Gagnon, U. Thibaudeau, assistants do.; Edouard Langevin, corresponding secretary; Cyrille Tanguay, Euclide Paradis, assistants do.; Arthur Taschereau, librarian; Pierre Galaretti, curator of museum.

LIBRARY ASSOCIATION.

Rooms, 21 St. Famille st. U. T.

Officers.—William Hossack, president; S. Newton, B. Daikers, H. S. Scott, A. Joseph, vice-presidents; G. C. Hossack, treasurer; Miss Meiklejohn, librarian; Robert Rogers, superintendent.

LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.

Rooms, Banque Nationale, 11 St. John st. U. T.

Officers.—J. Langton, M.A., president; E. A. Meredith, E. D. Ash, C. M. Tate and G. W. Wicksteed, vice presidents; E. T. Fletcher, council secretary; W. D. Campbell, corresponding secretary; H. May, recording secretary; T. D. Harrington, treasurer; S. Sturton, librarian; Rev. James Douglas, curator of museum; D. Wilkie, curator of apparatus; W. Couper, assistant secretary.

MUSIC HALL.

Public building, owned by C. E. Levey, Esq., 17 St. Lewis st. U. T.

SOCIETE TYPOGRAPHIQUE DE QUEBEC.

Rooms, 12 St. Gabriel st. St. Lewis sub.

Officers.—A. J. Jacques, president; George Cloutier, vice-president; Et. de Varennes, treasurer; Siméon Marcotte, recording secretary; Romuald Lamontagne, assistant do.; Elzéar Nicole, librarian.

LUNATIC ASYLUM.

The asylum is at Beauport. It has at present 425 patients.

Drs. Douglas and Frémont, proprietors and managers ; G. Wakeham, warden ; Mrs. Wakeham, Matron.

MASONIC.

A. L. 5860.

Provincial Grand Lodge of England and subordinate Lodges and Chapters, meet in the Masonic Hall, St. Lewis street, as follows:—

PROVINCIAL GRAND LODGE, R. W. Bro. James Dean, jun., P.G.M., R. W. Bro. H. P. Leggatt, P. D. G. M., W. Bro. William Spink, P.G.S.W., W. Bro. Noel H. Bowen, P.G.J.W ; W. Bro. George Veasey, P. G. Secretary. Semi-annually, May and November.

ALBION LODGE, No. 17, William Spink, W.M.—Second Friday.

ST. JOHN'S LODGE, No. 214, John Shaw, W.M.—Second Wednesday.

ALMA LODGE, No. 931, Noel H. Bowen, W.M.—First Tuesday.

GRAND LODGE of Canada, M. W. Bro. Thomas Douglas Harrington, M. W. G. M. ; R. W. Brother Richard Pope, District representative.

HARRINGTON LODGE, No. 49, William Sweatman, W.M.—Third Thursday.

CIVIL SERVICE LODGE, No. 148, William Rowan, W. M.—Second Tuesday.

ST. ANDREW'S LODGE, No. 356, (Registry of Scotland), Henry J. Pratten, W. M.—First Wednesday.

Royal Arch Chapter.

ST. JOHNS, (R. E.), M. E. C., James Dean, jun.—First Thursday of February, May, August and November, and first Tuesday of December.

STADAGONA, (R. C.), M. E. C., Richard Pope,—Second Thursday of January, April, July, October, and December.

STADACONA MARK MASTER'S LODGE, (R. C.), Richard Pope, R. W. M.—Third Thursday of March, June, September and December.

MERCANTILE.

BOARD OF NOTARIES.

A. B. Sirois, J. Petitclerc, E. Glackmeyer, Louis Prévost, N. H. Bowen, A. Campbell, G. Guay, J. Laurin, F. M. Guay, W. Bignell, Philippe Huot, Charles Cinq-Mars.

Officers.—E. Glackmeyer, president; J. Laurin, secretary; J. Petitclerc, treasurer, W. Bignell, syndic.

BOARD OF TRADE.

Council.—James G. Ross, president; A. Joseph, vice-president; J. H. Clint, treasurer; A. Fraser, secretary; J. B. Renaud, P. Garneau, H. Dubord, H. S. Scott, W. Walker, jr., James Dean, jr., W. G. Wurtele, D. D. Young, R. H. Smith, A. Thomson.

CROWN TIMBER OFFICE.

Office, 17 St. Peter st. L. T.

McLean Stuart, collector of crown timber dues; J. M. O'Leary, assistant do.; W. O'Kane, clerk.

SUPERVISOR OF CULLERS.

Office, 17 St. Peter st. L. T.

W. Quinn, supervisor of cullers; Matthew Harbeson, deputy supervisor; Charles S. Graddon, cashier; A. Fraser, book-keeper.

Clerks.—J. Y. Cooke, John O'Kane, James Prendergast, Pierre Miller, Francis Quinn, Octave Vézina, T. J. Walsh, W. A. Launière, L. Hearne, E. Duggan; C. Jordan, messenger.

MILITARY.

HEAD QUARTERS, QUEBEC.

Adjutant General's Department.—Major A. Knight, town major; W. Peard, clerk to town major; W. Sturrock, town sergeant; Sergt. Stewart, clerk to Quartermaster General's Department.

Commissariat Department.—H. W. W. Plant, assistant commissary general; S. R. Brown, Deputy assistant commiss. gen.; T. E. Dickinson, commissariat clerk; J. Colston, J. Devlin, T. Trumble, and M. Tessier, assistant storekeepers; T. Paine and L. Petitclerc, laborers; J. Nash, messenger; H. Wherry, W. Wood, F. Lépine, Queen's bakery.

Medical Department.—E. J. Burton, M.D., surgeon major; T. Blatherwick, staff surgeon; D. E. Robb, deputy purveyor to the Forces; Alex. Walker, medical storekeeper.

Royal Engineers Department.—Lt. Col. W. C. Menzies, C. R. E. C. E., Lieut. Berkley, R. E., Lieut. Jones, R. E.; W. H. Head, clerk of works; J. H. Oakes, clerk; L. McLean, and G. Harris, temporary clerks of works; E. Lennon, office keeper.

Royal Artillery.—Col. D. W. Paynter, C.B., Commandant; Captain C. P. Rotton, M. B. Forde, Lieuts. A. J. H. Wynne, C. W. Long, A. S. Macartney, C. Jones, G. C. Davie; E. Gilborne, surgeon; M. G. Jones, assistant surgeon.

Military store Department.—W. H. Tapp, assistant military storekeeper, and O. Day, deputy do.

Chaplain's Department.—Rev. D. Robertson, chaplain to the forces.

Military Prison.—Major H. Campbell, governor of military prisons in Canada; J. Scott, chief warden; G. Griffin, surgeon; H. Scott, clerk; capt. Sharpnell, barrack master.

ME

Off

I

vic

Dr.

EN

L

Hal

ST. J

J.

Hos

W.

Row

John

ST. C

W

vice

assis

Mou

lains

ST. J

H.

ident

assis

Roy,

Buss

ST. P

Ho

gan,

McG

Edwa

MINING COMPANIES.

MEGANTIC MINING COMPANY.

Incorporated 1855.

Office, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.

Directors.—George Hall, president; Arch. Campbell, vice president; George Veasey, treasurer and secretary; Dr. J. L. Hall, J. Greaves Clapham.

ENGLISH AND CANADIAN MINING COMPANY.

Incorporated 1855.

Local Committee.—Hon. George Pemberton, J. L. Hall, M.D., W. D. Campbell; J. Porter, secretary.

NATIONAL SOCIETIES.

ST. ANDREW'S SOCIETY.

Jas. Gillespie, president; P. Macnaughton and William Hossack, vice presidents; rev. John Cook, D. D., and rev. W. B. Clark, chaplains; Jas. Douglas, and Alex. Rowand, M.D., physicians; William Cassils, treasurer; John MacNaughton, secretary.

ST. GEORGE'S SOCIETY.

Wm. Cole, president; Wm. Eadon and M. G. Mountain, vice presidents; George Fitch, secretary; W. H. Ashworth, assistant secretary; G. Veasy, treasurer; rev. A. W. Mountain, B.A., and rev. G. V. Housman, M.A. chaplains; J. B. Selley M.D. physician.

ST. JEAN BAPTISTE SOCIETY.

H. L. Langevin, president; I. Thibaudeau, vice president; L. J. Piteau, recording secretary; C. G. Bertrand, assistant secretary; Jos. E. Bolduc, treasurer; Ths. E. Roy, assistant treasurer; J. N. Duquet, marshal; A. G. Bussièrès, assistant marshal.

ST. PATRICK'S SOCIETY.

Hon. Chs. Alleyn, M.P.P., president; John Flanagan, treasurer; John Lane, jun., secretary; rev. B. McGauvran, chaplain; Dr. P. D. Moffatt, physician; Edward Hartigan, marshal.

POST OFFICE.

3 Buade st. Upper Town.

Officers.—John Sewell, postmaster; R. G. Patton, assistant postmaster; David Logie, senior clerk; R. Glover, window clerk; F. M. Becot and J. E. Bolduc, money letter clerks; P. Gingras, B. Lacasse, J. Gray, C. Chamberlin, Octave Biron, David Vaughan, clerks.

LETTER RATES.

Letters posted in Canada addressed to any place within the Province, pass, if prepaid, for 5 cents per $\frac{1}{2}$ oz., but if posted unpaid, such letters are charged 7 cents per $\frac{1}{2}$ oz.

On letters to Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward's Island, the rate is 5 cents per $\frac{1}{2}$ oz., with optional prepayment.

The rate on Letters to the United Kingdom is,

By Canadian Packet....	12 $\frac{1}{2}$ cents per $\frac{1}{2}$ oz.
By Cunard	" 17 " "

Letters for the United Kingdom must be prepaid, or they will be charged a fine of 6d. sterling on their arrival in England.

Letters for British Colonies and Possessions beyond Sea, and Foreign Countries, via England, must be prepaid.

The rate on Letters for the U. States, (except California and Oregon,)..... 10 cents per $\frac{1}{2}$ oz.

For California and Oregon..... 15 " "

REGISTRATION CHARGES.

For the Registration of a Letter addressed to any place in British North America, the charge is..... 2 cents.

For the Registration of a Letter to U. Kingdom	12 $\frac{1}{2}$ "
"	"
"	"
U. States	5 "

Th
in C
if re
O
Stan
Han
and
Can
Briti
Th
is 7
cent
ever
For
Do
Do
Do
Ar
Th
Engl
Ne
from
Cans
advan
the p
ering
For
W
eithe
one c

MISCELLANEOUS CHARGES.

The charge on Parcels by Parcel Post to any place in Canada is 25 cents per lb., (with 5 cents additional if registered.)

One cent per oz., payable in advance by Postage Stamp, is the rate on Printed Circulars, Prices Current, Hand Bills and other Printed Matter of a like character, and on books, bound or unbound, when posted at a Canadian Post Office addressed to any place in Canada, British North America generally, or the United States.

The charge on Books, &c., by book Post to England, is 7 cents on packets not exceeding 4 oz. in weight, 12½ cents on ½ lb. packets, and 12½ cents additional for every additional ½ lb. These charges must be prepaid.

BOOK POST WITH FRANCE.

For a Packet of Printed matter, or single

Newspaper, Book, &c., .. not over 2 oz.	4 cents.
Do exceeding 2 oz. and " 4 oz.	8 "
Do " 4 oz. and " 8 oz.	17 "
Do " 8 oz. and " 1 lb.	34 "

And so on, increasing 17 cents for each additional ½ lb.

The Book Post regulations between Canada and England apply to matter between Canada and France.

NEWSPAPERS AND PERIODICALS.

Newspapers published in Canada may be sent by post from the office of publication, addressed to any place in Canada, at the following rates *if paid quarterly in advance* by either the publisher at the Post Office where the papers are posted, or by the subscriber at the delivering Post Office :

For a Paper published 6 times a week, 40 cents per quar.

" " 3	" 20	"
" " 2	" 13	"
" " 1	" 6½	"

When the above rates are not paid in advance by either publisher or subscriber, such Papers are charged one cent each on delivery.

TRANSIENT NEWSPAPERS.

Transient Newspapers—that is to say, Canadian Newspapers posted otherwise than from the office of publication, and American or British Papers posted or re-posted in Canada, must be prepaid 1 cent each, by postage stamp, or they cannot be forwarded—except only *British Newspapers* distributed to regular subscribers by Canadian Booksellers or News Agents—such papers pass free as they would do if received in the Canadian Packet Mails.

NEWSPAPERS BY MAIL FROM ENGLAND OR UNITED STATES.

Newspapers received from England by the Canadian Packet Mails are delivered free.

Newspaper from England by the Cunard Packet Mails are charged 2 cents each on delivery. (This is the American tranist charge.)

United States Newspapers brought by Mail into Canada, are charged one cent each on delivery.

PERIODICAL PUBLICATIONS.

The rate on Periodical publications is, if not exceeding 3 ounces in weight, 1 cent: over 3 ounces, 4 cents.

If prepaid by postage stamps from the office of publication, Periodicals *published in Canada*, weighing over 3 oz., may pass for 2 cents each.

Periodicals *printed in this Province*, other than Newspapers, when specially devoted to Education, (both religious and general,) to Agriculture, to Temperance, or to any branch of Science, and addressed directly from the office of publication to be transmitted to any post office in this Province, are exempt from charge.

Transient Periodicals—including Canadian Periodicals not prepaid the commuted rate from the office of publication—nor exempted by the preceding clause, and all other Periodical publications posted in this Province, must be prepaid by stamps, the full rate, at the time of posting.

Pe
State
clau

Pe
New
10 c
pack
for s

Th
To
to se
the P
To
writt
inclo
as a
news
of ne
folde
scrib

Mo
taine

Unde
Over
Do.
Do.
Do.
Do.
Do.
N.
No

Periodicals received in the mails from the United States are charged with the rates named in the first clause of this section.

POSTAGE STAMPS.

Postage stamps of the respective values of 1 cent for Newspapers; 5 cents for ordinary Provincial letters; 10 cents for United States rate: 12½ cents for Canadian packet: and 17 cents for Cunard Packet, are provided for sale to the public.

PENAL CLAUSES.

The act contains the following penal clauses :

To inclose a letter or letters, or any writing intended to serve the purpose of a letter, in a parcel posted, for the Parcel Post, shall be a misdemeanor.

To inclosed a letter or any writing, or to make any written marks to serve the purposes of a letter, or to inclose any other thing in a newspaper, posted to pass as a newspaper, at the rate of postage applicable to newspapers (except in the case of accounts and receipts of newspaper publishers, which are permitted to pass folded within the newspapers sent by them to their subscribers,) shall be a misdemeanor.

MONEY ORDERS.

Money Orders payable in the Province may be obtained at the following rates :

Commission chargeable on Money Orders.

Under and up to \$10,	5 cents.
Over \$10 and not exceeding \$20.....	10 do.
Do. 20 do. do. 30.....	15 do.
Do. 30 do. do. 40.....	30 do.
Do. 40 do. do. 60.....	45 do.
Do. 60 do. do. 80.....	60 do.
Do. 80 do. do. 100.....	75 do.

N. B.—No half cents to be introduced in the Orders.
No single Order can be issued for more than \$100.

Money Orders, payable at any Money Order Office in Great Britain and Ireland, can be obtained at any Canadian Money Order Office. The Orders are drawn in Sterling, the commission chargeable being: for £2 and under, one shilling sterling; from £2 to £5, two shillings. No Order can be drawn for more than £5, but any number of orders of £5 each may be procured.

REGISTRATION OF LETTERS.

Persons transmitting letters which they desire should pass through the post as "Registered Letters," must observe that no record is taken of any letter unless specially handed in for registration at the time of posting. Upon all such letters, with the exception of those addressed to the United States, 1 penny must be prepaid as a registration charge. If addressed to the United States the ordinary postage rate on the letter to that country *must be prepaid*, and in addition a registration charge of 5 cents per letter. The registry thus effected in Canada is certified on by the United States post office, until the letter arrives at its destination.

In like manner letters addressed to Canada may be registered at the place of posting in the United States, and the registry made there will accompany the letter to the place of delivery in Canada.

A certificate of Registration will be given by a Postmaster if required.

It must be distinctly understood by parties who avail themselves of the privilege of registration, that such registration, with the certificate and receipt, are merely intended to afford the means of tracing the course of such letters through the post, and of ascertaining their delivery at destination, and will not be held to imply any liability on the part of the Postal department to make good any loss, or alleged losses, arising from the miscarriage of any such letter or its contents.

Table
C
S
u
C

COU

Berm
Britis
Califo
Costa
Cuba
Ecuad
Grey
Guate
Mexic
New
New
a New
a Nov
Panar
Peru.
Port
Oreg
Princ
lan
Unite

pre-p
cases,
Lett
Bosto
Liver
pre-p

b If a
forwa
subsc
optio

RATES FOR FOREIGN DESTINATIONS.

TABLE NO. 1.

Table, showing the Total Amount of Postage to be collected in Canada upon Letters, Newspapers, and Book Packets (not forwarded through the United Kingdom), addressed to the undermentioned Colonies and Foreign Countries on the Continent of America.

COUNTRY, &c.	Not exceed-	Above $\frac{1}{2}$ oz.	For each News- paper. Pre-payment required.	For Book Packet. per ounce. Pre-payment required.
	ing $\frac{1}{2}$ oz.	and not ex- ceeding 1 oz.		
	cts.	cts.	cents.	cents.
Bermuda.....	20	40	3	..
British Columbia.	15	30	2	..
California*.....	15	30	b 1	1
Costa Rica.....	44	88	7	..
Cuba.....	30	60	3	2
Ecuador.....	44	88	7	..
Grey Town.....	44	88	7	..
Guatemala.....	44	88	7	..
Mexico.....	30	60	3	2
New Brunswick*.	5	10	b 1	1
New Grenada....	30	60	7	..
a Newfoundland*	13	26	3	1
a Nova Scotia*..	5	10	b 1	1
Panama.....	30	60	3	2
Peru.....	32	64	7	5
Port Rico.....	44	88	7	5
Oregon*.....	15	30	b 1	1
Prince Edward Is- land*.....	5	10	b 1	1
United States*...	10	20	b 1	1

The asterisk (*) indicates that, in cases where it is affixed, pre-payment of the Letter Postage is optional. In all other cases, pre-payment is required to secure the forwarding of the Letter. a If specially addressed "Via Royal Mail Steamer from Boston," (i. e. the fortnightly Cunard Packet from Boston to Liverpool, via Halifax), a Letter to be so forwarded must be pre-paid as follows:—

For Newfoundland, 20 cents.

For Nova Scotia, " 13 "

b If addressed from office of publication to subscribers, may be forwarded on pre-payment of the commuted rate applicable to subscribers within this Province; or, singly, at a $\frac{1}{2}$ cent each, at option of the publisher.

**POSTAGE RATES FOR FOREIGN COUNTRIES AND BRITISH POSSESSIONS BEYOND SEA,
BY CANADIAN OCEAN STEAMERS.—TABLE No. 2.**

Table shewing the Total Amount of Postage to be collected in Canada upon Letters, Newspapers and Book Packets, forwarded through the United Kingdom, addressed to the undermentioned Colonies and Foreign Countries.

MEM.—Letters for any of the destinations included in this Table must be prepaid, else they cannot be forwarded. In those cases in the Book rates where an asterisk (*) is prefixed, prepayment on Newspapers or Book Packets is optional: in all other cases, prepayment is required.

COUNTRY, &c.	FOR A LETTER.					FOR EACH NEWS-PAPER.	FOR A BOOK PACKET.					
	Not exceeding $\frac{1}{4}$ ounce.	Above $\frac{1}{4}$ oz. and not exceeding $\frac{1}{2}$ oz.	Above $\frac{1}{2}$ oz. and not exceeding $\frac{3}{4}$ oz.	Above $\frac{3}{4}$ oz. and not exceeding 1 oz.	Above 1 oz. and not exceeding $1\frac{1}{4}$ oz.		Not exceeding 2 ounces.	2 ounces to 4 ounces.	4 ounces to 8 ounces.	8 ounces to 1 pound.	1 pound to 1 ¹ / ₂ lbs.	1 ¹ / ₂ lbs. to 2 lbs.
Aden	cts. 23	cts. 23	cts. 46	cts. 46	cts. 92	5 cts.	cts. 15	cts. 15	cts. 30	cts. 60	cts. 90	cts. 1 20
Africa, West Coast of	23	23	46	46	92	Letter rate.	15	30	60	90	1 20	1 20
Algeria,	17	34	51	68	1 36	Book rate.	5*	10	20	40	60	80
Ascension	23	23	46	46	92	3 cts.	13	18	25	50	75	1 00
Australia, South, ...	23	23	46	46	92	5 "	15	15	30	60	90	1 20
Australia, Western, ..	23	23	46	46	92	5 "	15	15	30	60	90	1 20
Austria	29	29	58	58	1 16	{ Cannot be prepaid. }	5	10	20	40	60	80

Azores	19	27	46	54	88	5 cents.	11	15	30	60	90	120
Baden	19	38	57	76	95	Book rate.	5*	10	20	40	60	80
	19	38	57	76	95	ditto	5*	10	20	40	60	80

Azores	19	27	46	54	83	5 cents.	11	15	30	60	90	120
Baden	19	38	57	76	95	Book rate.	5*	10	20	40	60	80
Bavaria	19	38	57	76	95	ditto.	5*	10	20	40	60	80
Belgium	19	19	38	38	76	ditto.	5	10	20	40	60	80
Belize (Honduras)...	23	23	46	46	92	3 cents.	13	13	25	50	75	1 00
Borneo ..	23	23	46	46	92	Letter rate.			Letter	rate.		
Bourbon	23	23	46	46	92	ditto.			dit to.			
Brazil	35	35	70	70	1 40	ditto.			dit to.			
Bremen	29	29	58	58	1 16	Cannot be prepaid.	} 5	10	20	40	60	80
Brunswick	29	29	58	58	1 16	ditto.		5	10	20	40	60
Buenos Ayres	23	23	46	46	92	Letter rate.			Letter	rate.		
Cape de Verde	19	27	46	54	83	5 cents.	11	15	30	60	90	1 20
Cape of Good Hope	23	23	46	46	92	3 cents.	13	13	25	50	75	1 00
Canary Islands	23	35	58	70	1 05	Book rate.	6	13	25	38	50	62
Ceylon,	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	1 20
Chili	60	60	1 20	1 20	2 40	Letter rate.			Letter	rate.		
China	23	23	46	46	92	ditto.			dit to.			
Constantinople	21	42	63	84	1 05	Book rate.	5*	10	20	40	60	80
Dardanelles	21	42	63	84	1 05	ditto.	5*	10	20	40	60	80
Denmark	34	34	68	68	1 36	Cannot be prepaid.	} 5	10	20	40	60	80
Egypt	23	23	46	46	92	Letter rate.				Letter	rate.	
Falkland Islands	23	23	46	46	92	3 cents.	13	13	25	50	75	1 00
Fernando Po	23	23	46	46	92	Letter rate.			Letter	rate.		
France	17	34	51	68	1 36	Book rate.	5*	10	20	40	60	80
Frankfort	29	29	58	58	1 16	Cannot be prepaid.	} 5	10	20	40	60	80
Galatz	21	42	63	84	1 05	Book rate.		5*	10	20	40	60
Gallipoli	21	42	63	84	1 05	ditto.	5*	10	20	40	60	80
Gambia	23	23	46	46	92	3 cents.	13	13	25	50	75	1 00
Gibraltar	23	23	46	46	92	3 "	13	13	25	50	75	1 00

POSTAGE RATES FOR FOREIGN COUNTRIES AND BRITISH POSSESSIONS BEYOND SEA.

TABLE No. 2.—Continued.

COUNTRY, & C.	FOR A LETTER.					FOR EACH NEWSPAPER.	FOR A BOOK PACKET.					
	Not exceeding $\frac{1}{2}$ ounce.	Above $\frac{1}{2}$ oz. and not exceeding $\frac{3}{4}$ oz.	Above $\frac{3}{4}$ oz. and not exceeding 1 oz.	Above 1 oz. and not exceeding 1 lb.	Letter rate.		Not exceeding 2 ounces.	2 ounces to 4 ounces.	4 ounces to 8 ounces.	8 ounces to 1 pound.	1 pound to 1 $\frac{1}{2}$ lb.	1 $\frac{1}{2}$ pound to 2 lbs.
Gold Coast.....	cts. 28	cts. 28	cts. 46	cts. 46	cts. 92	3 cents.	cts. 13	cts. 13	cts. 25	cts. 50	cts. 75	cts. 75
Greece.....	29	58	87	1 16	1 45	Book rate.	10	10	20	40	60	75
Hamburg.....	29	29	58	58	1 16	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80
Hanover.....	29	29	58	58	1 16	Letter rate.	5	10	20	40	60	80
Hayti.....	23	23	46	46	92	Cannot be prepaid.	10	Letter rate.	20	40	60	80
Heese.....	29	29	58	58	1 16	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80
Heese Homburg.....	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80
Holland.....	19	19	38	38	76	3 cents.	5	10	20	40	60	80
Hong Kong.....	23	23	46	46	92	5 cents.	5	10	20	40	60	80
India.....	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	1 20
Ionian Islands.....	23	23	46	46	92	3 cents.	13	13	25	50	75	1 00
Larnea.....	40	40	80	80	1 60	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80
Laenbourg.....	34	34	68	68	1 36	ditto.	5	10	20	40	60	80

Libertia.....	23	23	46	46	92	Letter rate.	5	10	20	40	60	80
Finne Detmold.....	29	58	87	1 16	1 45	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80

Liberia	23	23	46	46	92	Letter rate.								
Lippe Detmold	29	58	87	1 16	1 45	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80		
Lubeck	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80		
Madeira	19	27	46	54	83	5 cents.	11	15	30	60	90	1 20		
Malta	23	23	46	46	92	3 cents.	13	13	25	50	75	1 00		
Mauritius	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	1 20		
Mecklenburg	29	29	58	58	1 16	Cannot be prepaid	5	10	20	40	60	80		
Moldavia	35	35	70	70	1 40	ditto	5	10	20	40	60	80		
Mytelene	21	42	63	84	1 05	Book rate.	5*	10	20	40	60	80		
Monté Video	23	23	46	46	92	Letter rate.								
Nasau, Duchy of	29	29	58	58	1 16	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80		
Natal	23	23	46	46	92	3 cents.	13	13	25	50	75	1 00		
New South Wales	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	1 20		
New Zealand	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	1 20		
Norway	46	46	92	92	1 84	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80		
Oldenburg	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80		
Papal States	29	58	87	1 16	1 45	Book rate.	5*	10	20	40	60	80		
Penang	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	1 20		
Poland	36	36	72	72	1 44	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80		
Portugal	19	27	46	54	83	5 cents.	11	15	30	60	90	1 20		
Prussia	29	29	58	58	1 16	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80		
Reuss	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80		
Rhodes	21	42	63	84	1 05	Book rate.	5*	10	20	40	60	80		
Russia	36	36	72	72	44	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80		
St. Helena	23	23	46			3 cents.	13	13	25	50	75	1 00		

POSTAGE RATES FOR FOREIGN COUNTRIES AND BRITISH POSSESSIONS BEYOND SEA.

TABLE No.2.—Continued.

424

QUEBEC DIRECTORY.

COUNTRY, &c.	FOR A LETTER.					FOR EACH NEWSPAPER.	FOR A BOOK PACKET.					
	Not exceeding ¼ ounce.	Above ¼ oz. and not exceeding ½ oz.	Above ½ oz. and not exceeding ¾ oz.	Above ¾ oz. and not exceeding 1 oz.	Above 1 oz. and not exceeding 1 ¼ oz.		Not exceeding 2 ounces.	2 ounces to 4 ounces.	4 ounces to 8 ounces.	8 ounces to 1 pound.	1 pound to 1 ½ lb.	1 ½ lb. to 2 lbs.
	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.		cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.
Samsoun.....	21	42	63	84	1 05	Book rate.	5	10	20	40	60	80
Salonica.....	21	42	63	84	1 05	ditto.	5	10	20	40	60	80
Sardinia.....	21	31	52	62	93	ditto.	6*	13	25	38	50	62
Saxe Altenburg.....	29	29	58	58	1 16	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80
Saxe Cobourg Gotha.....	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80
Saxe Meiningen.....	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80
Saxe Weimar.....	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80
Saxony.....	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80
Schaumburg Lippe..	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80
Schwartzburg Rudolstadt.....	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80
Schwartzburg Sonderhausen.....	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80
Scutari.....	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80
Seres.....	29	29	58	58	1 16	ditto.	5	10	20	40	60	80

Sicilies, Two.....	29	58	87	1 16	1 45	Book rate.	5*	10	20	40	60	80
Singapore.....	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	80
Sierra Leone.....	23	23	46	46	92	3 cents.	13	13	25	50	75	1 00
Smyrna.....	21	42	63	84	1 05	Book rate.	5*	10	20	40	60	80

Sicilies, Two.....	29	58	87	1 16	1 45	Book rate.	5*	10	20	40	60	80
Singapore.....	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	80
Sierra Leone.....	23	23	46	46	92	3 cents.	13	13	25	50	75	1 00
Smyrna.....	21	42	63	84	1 05	Book rate.	5*	10	20	40	60	80
Spain.....	23	35	58	70	1 05	ditto.	6*	13	25	38	50	62
Surinam.....	23	23	46	46	92	Letter rate.			Letter	rate.		
Sweden.....	42	42	84	84	1 68	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80
Switzerland.....	19	38	57	76	95	Book rate.	5*	10	20	40	60	80
Syria.....	21	42	63	84	1 05	ditto.	5*	10	20	40	60	80
Tasmania.....	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	1 20
Tchesme.....	40	40	80	80	1 60	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80
Tenedos.....	40	40	80	80	1 60	ditto.	5	10	20	40	60	80
Trebizond.....	21	42	63	84	1 05	Book rate.	5	10	20	40	60	80
Tultcha.....	21	42	63	84	1 05	ditto.	5	10	20	40	60	80
Tunis.....	19	38	57	76	95	ditto.	5*	10	20	40	60	80
Turkey in Europe (except places specified).....	29	29	58	58	1 16	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80
Varna.....	21	42	63	84	1 05	Book rate.	5	10	20	40	60	80
Venezuela.....	35	35	70	70	1 40	Letter rate.			Letter	rate.		
Victoria.....	23	23	46	46	92	5 cents.	15	15	30	60	90	1 20
Wallachia.....	40	40	80	80	1 60	Cannot be prepaid.	5	10	20	40	60	80
West Indies, British.	23	23	46	46	92	5 cents.	13	13	25	50	75	1 00
West Indies, Foreign (except places spe- cified).....	23	23	46	46	92	Letter rate.			Letter	rate.		

NOTE.—Upon Letters or Newspapers forwarded through the United States, for conveyance by the British Cunard line of Steamers, the United States Transit Rates must be collected in addition to the above Rates of Postage. These Transit Rates are:—5 cents per half ounce for Letters, and 2 cents each for Newspapers. Book Packets are not forwarded by the Cunard line of Steamers.

PRESENT CUSTOMS TARIFF, 1862.

TABLE OF DUTIES OF CUSTOMS INWARDS.

Goods paying one hundred per cent.

Gin; Cordials; Rum; Spirits and Strong Waters, including Spirits of Wine, and Alcohol, not being Whiskey, nor Brandy.

Goods paying fifteen per cent. ad valorem, from and after the 1st July, 1862, and three cents per lb. specific.

Sugar, refined, whether in loaves or lumps, candied, crushed, or in any other form; White Bastard sugar, or other sugar equal to refined in quality. Confectionery.

Goods paying forty per cent.

Cigars.

Goods paying ten per cent. ad valorem from and after 1st July, 1862.

Sugar, being neither refined, nor White Bastard, nor other sugar equal to refined in quality;—and 2 cents per lb. specific.

Molasses;—and 5 cents per gallon specific.

Goods paying ten per cent ad valorem, from 1st January, 1862, to 31st December, 1862, both days inclusive, and 3 cents per lb. specific.

Goods paying five per cent. ad valorem, from and after the 1st January, 1863, and 3 cents per lb. specific.

Coffee, green.

Goods paying fifteen per cent. ad valorem and 4 cents per lb. specific, from 9th June, 1862.

Tea.

Goods paying thirty per cent.

Ale, Beer, and Porter; Blacking; Brandy; Coffee, ground or roasted (*and 3 cents per lb. specific*); Cinnamon, Mace, and Nutmegs; Spices, ground; Pepper,

Pim
Med
Soa
P
are
con
case
per

M
nes
by

B

A
Bo
dep
of
per
she
and
anc
var
bol
Iro
Tin
Bo
Sp
Le
me
Cc
W
cir
Le

Pimento, and Ginger, ground; Patent Medicines and Medicinal preparations, not elsewhere specified; Snuff; Soap; Starch; Tobacco, manufactured.

Packages containing goods paying *ad valorem* duties are chargeable with the same duty as the goods they contain—unless such duty exceed 30 per cent., in which case the duty on packages containing them shall be 30 per cent. *ad valorem*.

Goods paying twenty-five per cent.

Manufactures of Leather, viz: Boots and Shoes, Harness and Saddlery; Clothing or wearing apparel made by hand or sewing machine.

Goods paying fifteen per cent.

Book, Map, and News-Printing Paper.

Goods paying ten per cent.

Anchors, 6 cwt. and under. Books—School or other Books, printed in this province, (copies of which to be deposited with the Customs Branch of the Department of the Finance Minister,) are subject to a duty of 10 per cent. from 19th May, 1860. Brass in bars, rods, and sheets; Brass or Copper Wire and Wire Cloth; Cameos and Mosaics, real or imitation, when set in gold, silver, and other metal; Canada Plates, Tinned Plates, Galvanized Iron and Sheet Iron; Copper, in bars, rods, bolts, or sheets; Silk Twist for hats, boots and shoes; Iron—Bar, Rod, or Hoop, Nail and Spike Rod, Hoop or Tire for driving wheels of locomotives, bent and welded, Boiler Plate, Railroad Bars, Wrought Iron Chairs and Spikes, Rolled Plate, Wire; Jewellery and Watches; Lead in sheet; Maps, Charts and Atlases; Sails, ready made; Spirits of Turpentine; Steel, wrought or cast; Cotton Candle Wick, Cotton Yarn, and Cotton Warp; White Lead, dry; Plaster of Paris, ground and calcined; Hydraulic Cement, ground and calcined; Red Lead; Litharge; Phosphorus; Medicinal Roots; En-

gravings and Prints; Straw, Tuscan, and Grass Fancy Plaits; Tin, granulated or bar; Tubes and Piping, of copper, brass, or iron, when drawn; Zinc or Spelter, in sheet; Locomotive and Engine Frames, cranks, crank axles, railway car and locomotive axies, piston rods, guide and slide bars, crank pins, connecting rods, steamboat and mill shafts, and cranks forged in the rough.

Goods paying twenty per cent.

All articles not hereinbefore enumerated*as charged with an *ad valorem* duty, or hereinafter charged with a Specific duty, or declared free of duty, shall be chargeable with a duty of twenty per cent. on the value thereof.

Goods paying Specific Duties.

Whiskey of any strength, not exceeding the strength of proof by Syke's hydrometer, shall be chargeable with a duty of twenty-five cents per gallon, and so in proportion for any greater strength, or less quantity than a gallon.

Oils,—Kerosene, Coal, and Petroleum, distilled, purified, and refined, per wine gallon, ten cents.

Table of Free Goods.

Acids of every description, except Vinegar; Agricultural Societies,—Seeds of all kinds, farming utensils and implements of husbandry, when specially imported by, for the encouragement of agriculture; Alum; Anatomical preparations; Anchors, over 6 cwt.; Animals of all kinds; Antimony; collections of Antiquities; Apparel, wearing, and other personal effects, and implements of husbandry (not merchandise), in actual use of persons coming to settle in the province, and accompanying the owner; Apparel, wearing, of British subjects dying abroad; Argol; Arms for the Army or Navy and Indian nations, provided the duty otherwise payable thereon would be paid or borne by the Treasury of the United Kingdom, or of the Province; Ash, Pot,

Pea
dyei
Bean
Mea
men
Pow
and
Cop
Pro
Boo
but
to k
con
Offi
Sho
Buc
nal
not
lior
of s
vel
dis
Shi
anc
or
gra
Cl
gra
Co
Co
Inc
of
Dr
sol
Dr
wo
En
Fe

Pearl, and Soda ; Tanners' Bark ; Bark, used solely in dyeing ; Barley, except Pot and Pearl ; Barley Meal ; Beans ; Bean Meal ; Bear and Bigg ; Bear and Bigg Meal ; Berries, used solely in dyeing ; Bibles, Testaments, Prayer Books, Devotional Books ; Bleaching Powder ; Bolting Cloths ; Borax ; Bookbinders' Tools and implements ; Books—other than Reprints of British Copyrights, or School and other books printed in the Province, as specified under head of 10 per cents. ; Books, Maps and Charts, imported not as merchandise, but as the personal effects of persons arriving in Canada to become *bonu fide* residents of the Province ; Bottles containing Wine, spirituous or fermented Liquors of Officers' Mess ; Brandy imported for do. ; Bran and Shorts ; Brimstone ; Bristles ; Broom Corn ; Buckwheat ; Buckwheat Meal ; Bulbs and Roots, other than medicinal ; Bullion ; Burrstones, wrought or unwrought, but not bound up into Millstones ; Butter ; Coin and Bullion ; Cabinets of Coins ; Cables—Iron Chain, over $\frac{1}{2}$ of an inch diameter, Hemp, Grass ; Carriages of Travellers, and Carriages employed in carrying Merchandise (Hawkers and Circus Troupes excepted) ; Casks, Ships' Water, in use ; Caoutchouc or Indian Rubber, and Gutta Percha, unmanufactured ; Cement, marine or hydraulic, unground ; —donations of clothing for gratuitous distribution by Charitable Societies ; Cheese ; Clothing for Army or Navy or Indian nations, or for gratuitous distribution by any charitable society ; Coal ; Cochineal ; Coke ; Commissariat Stores ; Copperas ; Corkwood, or the Bark of the Corkwood tree ; Corn, Indian ; Cotton and Flax waste ; Cotton Wool ; Cream of Tartar in Crystals ; Diamonds and Precious Stones ; Drain Tiles for Agricultural purposes ; Drugs used solely in dyeing ; Dye Stuffs, viz. :—Bark, Berries, Drugs, Nuts, Vegetables, Woods, and extract of Logwood ; Earths, Clays, and Ochres, dry ; Eggs ; Emery ; Emery, Glass and Sand Paper ; Felt hat bodies and Hat Felt ; Fire Brick ; Firewood ; Fish ; Fish Oil, in its crude

or natural state; products of, Fish unmanufactured; Fishing Nets and Seines; Fish Hooks, Lines, and Fish Twines; Flax, Hemp and Tow, undressed; Flour; Fruits, green; Fruits, dried, the growth of the United States only, while the Reciprocity Treaty is in force; Furs, Skins, Pelts or Tails, undressed, when imported directly from the United Kingdom or British North American Provinces or from the United States, while the Reciprocity Treaty is in force; Gems and Medals; Gold Beaters' Brim Moulds and Skins; Gravels; Grains—Barley and Rye; Beans and Peas; Bear and Bigg; Bran and Shorts; Buckwheat; Indian Corn; Oats; Wheat; Meal of above Grains; Grindstones, wrought or unwrought; Gums and Rosins, in a crude state; Gypsum or Plaster of Paris, ground or unground, but not calcined; Grease and Scraps; Hams; Hair—Angola, Goat, Thibet, Horse or Mohair, unmanufactured; Hemp; Hides; Horns; Household Furniture and Effects that have been in actual use for one month or more, of persons coming to settle in this Province, and in charge of the owner; Household Effects, personal, not merchandise, of subjects of Her Majesty, domiciled in Canada, but dying abroad; Indigo; Models, or patterns of Inventions and Improvements in the Arts,—provided that no article shall be deemed a model which can be fitted up for use; Junk and Oakum; Lard; Lime, the produce of British North American Provinces only; models and patterns of Machinery,—provided the same be not put to actual use; Manilla grass; Manures of all kinds; Marble in blocks or slabs, unpolished; Meats, fresh, smoked and salt;—horses, cattle, carriages and harnesses of Menageries, subject to regulations by the Governor in Council; Military Clothing for Her Majesty's troops or Militia; Military Stores and Materials for Military Clothing, imported for the use of the Provincial Militia, under such restrictions as may be passed by Governor in Council; Mosses and Sea Grass, for Upholstery purposes; Musical Instruments for Military

Ban
Pine
stat
Ores
Bash
good
Spir
cont
Tru
Bott
Pig
Phil
Plat
Pres
Rag
Sal
tura
Ship
Sail
Dec
vell
hav
Dra
app
lati
Wa
Flo
Bot
for
ble,
dra
cab
anti
Spe
Lun
tur
Toc
arri

Bands ; Nitre or Saltpetre ; Oakum ; Oils—Cocoa-Nut, Pine and Palm, in their crude, unrectified or natural state ; Oil Cake or Linseed Cake ; Ordnance Stores ; Ores of all kinds of Metals ; Osier or Willow, for Basket maker's use ; Packages of all kinds, in which goods are usually imported, except the following, viz. :— Spirit, Wine, Oil, Beer, Cider, and other casks for the containing of liquid, Baskets of every description, Trunks, Snuff Jars, Earthenware Jars, Glass Jars, Bottles, and Barrels containing Grain, Seeds, and Peas ; Pig Iron, Pig Lead, and Pig Copper ; Pitch and Tar ; Philosophical Instruments and Apparatus, Globes ; Plants, Shrubs and Trees ; Printing Ink and Printing Presses ; Provisions for Army or Navy or Indian nations ; Rags ; Resin and Rosin ; Rice ; Sail Cloth ; Sal Soda ; Sal Ammoniac ; Salt ; Scrap Brass ; Seeds, for Agricultural, Horticultural, or manufacturing purposes only ; Ships' Blocks ; Binnacle Lamps ; Bunting ; Canvas, Sail, Nos. 1 to 6 ; Compasses ; Dead Eyes ; Dead Lights ; Deck Plugs ; Shackles ; Sheaves ; Signal Lamps ; Travelling Trucks ; Cordage which upon importation shall have paid the duty of Customs, shall be entitled to Draw-back under the 8th Sec. 22. Vict., ch. 76, when applied to shipbuilding purposes, and under such regulations as the Governor in Council may make ; Ships' Water Casks in use ; Silk Hat Felts ; Soda Ash ; Sago Flour ; Specimens of Natural History, Mineralogy, or Botany ; Stone, unwrought ; Slate ; Stereotype Blocks, for printing purposes ; Statues, busts and casts, of marble, bronze, alabaster or plaster of Paris, paintings and, drawings as works of Art, specimens of sculpture cabinets of coins, medals, gems, and all collections of antiquities ; Sulphur or Brimstone ; Tin and Zinc or Spelter, in block or Pig ; Tallow ; Teasels ; Timber and Lumber of all kinds, round, hewed, sawed, unmanufactured in whole or in part ; Tobacco, unmanufactured ; Tools and Implements of Trade of Handicraftsmen arriving in Canada, when accompanied into the Province

by the actual settler, and brought in by such settler for his own use and not for sale ; Treenails ; Turpentine, other than Spirits of Turpentine ; Type Metal, in blocks or pigs, Varnish, bright and black, for ship-builders, other than Copal, Carriage, Shellac, Mastic or Japan ; Vegetables, not elsewhere specified ; Vehicles of Travellers, except those of Hawkers and Pedlars ; Water Lime, unground ; Wine, Spirits and fermented Liquors of all kinds, imported for Officers' Mess, and the packages containing the same ; Silver or platedware, Glassware, Chinaware, Table Linen and Cigars imported specially by and for the use of any Regimental Mess of Officers, of Her Majesty's Army serving in Canada, under such regulations as may be determined by order in Council ; Wood for hoops, when not notched ; Woods of all kinds ; Wool ; All importations for the use of Her Majesty's Army and Navy serving in Canada, or for the public uses of the Province, are free only when the duty otherwise payable thereon would be paid or borne by the Treasury of the United Kingdom, or of this Province.

Table of Prohibitions.

The following articles are prohibited to be imported under a penalty of fifty pounds, together with the forfeiture of the parcel or package of Goods in which the same may be found :—Books, drawings, paintings, and prints of an immoral or indecent character ; Coin, base or counterfeit.

Books—Foreign Reprints of British Copyright Works, are subject to 12½ per cent. duty, by Order in Council, under authority of 13 and 14 Vict., cap. 6.

PUBLIC DEPARTMENTS.

GOVERNOR GENERAL—His Excellency The Right Honorable Charles Stanley, Viscount Monck, Baron

Monc
Gove
tain
of C
of P
nor
Sere
Irvin
extra

Go
Godl
Chief
Office
senge

Presi
Mi
Attor
Attor
Comm
Comm
Speal
Provi
Postn
Minis
Minis
Recei
Solic

Of
cil ;
A. H
Hims
clerk
messe
sistan

Monck of Ballytrammon in the county of Wexford, Governor General of British North America, and Captain General and Governor-in-Chief of the Provinces of Canada, New Brunswick, Nova Scotia, and the Island of Prince Edward, &c., &c. Dennis Godley, Governor General's Secretary; Capt. Retallack, Military Secretary; Lieut. H. R. Brand, Aide-de-Camp; Colonel Irvine, Provincial Aid-de-Camp; Lieut-Col. Duchesnay, extra Provincial Aide-de-Camp.

GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY'S OFFICE.—Dennis Godley, Governor General's Secretary; Henry Cotton, Chief Clerk; John Kidd, Second Clerk; Philip St. Hill, Office Keeper; George Boxall and George Smith, messengers.

EXECUTIVE COUNCIL.

<i>President of the Council and Minister of Emigration</i>	} Hon. T. D. McGee.
<i>Attorney General West....</i>	Hon. John S. Macdonald.
<i>Attorney General East ...</i>	Hon. Louis V. Sicotte.
<i>Commissioner Crown Lands.</i>	Hon. William McDougall.
<i>Commissioner Public Works.</i>	Hon. J. Ulric Tessier.
<i>Speaker Legislative Council.</i>	Hon. Sir A. McNab, Bart.
<i>Provincial Secretary.....</i>	Hon. A. A. Dorion.
<i>Postmaster General</i>	Hon. M. H. Foley.
<i>Minister of Finance</i>	Hon. W. P. Howland.
<i>Minister of Agriculture...</i>	Hon. F. Evanturel.
<i>Receiver General.....</i>	Hon. James Morris.
<i>Solicitor General West....</i>	Hon. Adam Wilson.
<i>Do East....</i>	Hon. J. J. C. Abbott.

Officers.—William H. Lee, Clerk of Executive Council; William A. Himsworth, Confidential Clerk; Moore A. Higgins, F. Vallerand, Olivier Côté, Frederick H. Himsworth, Henry Alexander and Wm. Horace Lee, clerks; Michael Naughten, doorkeeper; James Ryan, messenger; Charles Baker and William E. Morgan, assistant messengers.

PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE.—Hon. A. A. Dorion, provincial secretary; Etienne Parent, assistant secretary east; Edmund A. Meredith, assistant secretary west; Thos. Ross, accountant of the contingencies and receiver of marriage license fees; S. Têtu, W. H. Jones, G. S. Bertrand, and H. R. Glackmeyer, clerks (east); G. Powell, H. E. Steele, and C. J. Birch, clerks (west); J. Gow, office keeper; J. Dow and J. N. Fradet, messengers.

PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE.—Provincial Registrar, the provincial secretary for the time being; Wm. Kent, deputy provincial registrar; G. H. Lane, chief clerk; Amable Bélanger, assistant clerk; J. A. Bélanger, 3rd class clerk; W. J. Goodeve, Louis R. Fortier, Charles Panet, sen., Robert A. Kent, L. A. Catellier, and Michael Lane, extra clerks; Maxime Valiquette, messenger.

RECEIVER GENERAL'S OFFICE.—Hon. James Morris, receiver general; T. D. Harrington, deputy do.; G. C. Reiffenstein, confidential clerk; T. C. Bramley, book-keeper; Théo. Dufort, accountant; J. B. Stanton, warrant clerk; Wm. Hedge, bank account clerk; J. F. Pellant, John H. Neeve and George Sherwood, clerks; L. F. Dufresne, municipal loan fund clerk; Chas. W. Shay, F. Lewis, and F. Hunter, accountants; F. L. Casault, messenger; N. Casault, assistant messenger.

OFFICE OF MINISTER OF FINANCE.—Hon. W. P. Howland, minister of Finance; Jos. Cary, dep. inspector general; Wm. Dickinson, acting dep. inspector general; N. Godard, provincial bookkeeper and chief clerk; John Drysdale, bookkeeper; A. Cary, F. G. Scott, D. Macpherson, C. J. Anderson, R. H. MacKay, R. W. Baxter, G. S. Lay, Patrick Ryan, clerks; David Ryan, house-keeper; P. Pender, messenger.

Auditor's Branch.—John Langton, auditor of public accounts; Thos. Cruse, book-keeper; T. D. Tims, do.; C. Cambie, registrar of free banks; Jas. Patterson, Ed-

ward
messC
miss
cust
J. R.
stati
Mail
clerkB
Eva
secr
N. F
do.;
messD
com
Tou
John
gine
assi
drai
Jam
boob
Dro
ter.
cler
T. (S. l
Pat
Pot
R
sion
hon
mis
era

ward C. Barber, Murray Jarvis, clerks; C. Sixmith, messenger.

Customs and Excise Branch.—R. S. M. Bouchette, commissioner; Thos. Worthington, assist. commissioner of customs and excise; J. W. Peachy, corresponding clerk; J. R. Audy, clerk of seizures and forms; T. P. Robarts, statistical clerk; H. H. Duffil, P. E. Sheppard, G. A. Mailleue, Dr. L. O'Brien, H. C. Hay, W. A. Bell, check clerks; J. Walls, messenger.

BUREAU OF AGRICULTURE AND STATISTICS.—Hon. F. Evanturel, minister of agriculture; _____, secretary; Evelyn Campbell, 1st clerk and book-keeper; N. F. Laurent, 2nd and patent do.; A. J. Cambie, 3rd do.; J. A. Walsh, 4th do.; M. Fiset and J. Johnstone, messengers.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.—Hon. U. J. Tessier, commissioner; Samuel Keefer, deputy commissioner; Toussaint Trudeau, secretary. *Engineering Branch*—John Page, chief engineer; F. P. Rubidge, assistant engineer; Pierre Gauvreau, architect; P. L. Gauvreau, assist. do.; H. A. Fissiault, archivist; Chas. McCarthy, draughtsman; John LeB. Ross, Thomas Munro, and James H. Rowan, asst. do. *Financial Branch.*—J. Baine, book-keeper and accountant; F. Hamel, and Gaspard Drolet, assistant do.; J. W. Harper, clerk and paymaster. *Corresponding Branch.*—F. Braun, corresponding clerk; J. F. N. Bonneville, Henry Jackson, J. R. Arnoldi, T. G. Ready and Geo. T. Pemberton, clerks; J. Walsh, S. Ferland, C. G. Verret, C. P. Pope, extra clerks; Patrick Ounes, chief messenger; Michael Walsh, H. Potvin, and J. Délorier, assistant messengers.

RAILWAY DEPARTMENT.—*Board of Railway Commissioners.*—The hon. the inspector general, chairman; the hon. the postmaster general; the hon. the chief commissioner of public works; the hon. the receiver general; Samuel Keefer and the hon. H. H. Killaly, inspec-

tors of railways; A. De Grassi, assistant inspector; J. G. Vansittart, secretary.

CROWN LANDS DEPARTMENT.—Commissioner, hon. W. McDougall; assistant do. Andrew Russell; dep. surveyor general, Joseph Bouchette; accountant and cashier, Wm. Ford; senior surveyor and draughtsman east, E. T. Fletcher; head of C. W. surveys, Thos. Devine; surveyors and draughtsmen, G. G. Dunlevie, J. W. Bridgland, E. Fox; draughtsmen, J. F. Bouchette, S. P. Bauset, E. E. Taché and H. F. Hayward. *Woods and Forests Branch.*—Superintendent, P. M. Partridge. First class clerks: Thomas Hector, H. J. Jones, T. C. Tarbutt, W. F. Collins, F. T. Judah, E. A. Généreux, F. T. Roche, J. Alley, John Morphy, J. Tolmie, T. Hammond, F. A. Hall, J. V. Gale. Second class clerks: W. F. Whitcher, V. E. Tessier, J. T. Cherrier, A. Kirkwood, A. J. Taylor, F. D. Dugal, F. Chassé, L. A. Robitaille, D. A. Grant, J. J. Prendergast, G. B. Cooper, L. D. Lemoine, D. Fischer. Third class clerks: J. Innes, L. R. M. Fortier, T. Morkill, T. H. Derbishire. Extra draughtsmen, E. Cayley, A. Russell jr. Extra clerks; W. E. Collins, C. Makedie, F. Norton, T. M. Grant, G. Lindsay, G. Vanfelson, J. Nickinson, D. G. B. Ross, H. B. Dufort, L. Berthelot, A. J. Scott, W. Ebbs, J. Dickson, Office keeper; J. Bradshaw. Messengers, G. Fisher, P. Potvin, P. Cahill.

CROWN TIMBER AGENTS.—A. J. Russell, agent; Edw. Smith, asst., and collector of slide dues; C. S. McNutt, clerk; Baron Van Koerber, draughtsman; Richard Quinn, messenger, Ottawa. C. E. Belle, agent, J. C. Coursolles, clerk, Montreal. J. F. Way, agent, J. A. Macinnes, clerk, Belleville. Alphonse Dubord, Three Rivers; G. Duberger, Chicoutimi; Gerrard J. Nagle, St. Hyacinthe; A. W. Powell, Windsor; Chas. Dawson, Fraserville; Chas. T. Dubé, Trois Pistoles; J. N. Verge, Carleton, (Baie des Chaleurs).

BOARD

Upp
crown
genera
ming,
Wm. F
ton; T
F. F.
secrets

Low
crown
genera
Gardie
Joli;
Charle
provin
bec; e
Logan

Attorn

"

Solicit

"

Clerks

Mes

ADJ

A. de
John
chief
J. Bte.
and C
ger.

BOARDS FOR THE EXAMINATION OF PROVINCIAL LAND SURVEYORS.

Upper Canada Board.—The hon. the commissioner of crown lands *ex-officio*; Jos. Bouchette, deputy surveyor general; E. J. Chapman, Toronto; Sandford A. Fleming, Toronto; David Gibson, Township of York; Wm. Hawkins, Toronto; John Stoughton Dennis, Weston; Thomas Devine, Quebec (crown lands department), F. F. Passmore, Toronto, provincial land surveyors; secretary, Charles Unwin, Toronto.

Lower Canada Board.—The hon. the commissioner of crown lands, *ex-officio*; Jos. Bouchette, dep. surveyor general; Joseph Hamel, Quebec; N. V. Le François, Ange Gardien; Charles François Fournier, St. Jean Port Joli; Adolphe Larue, Quebec; Edward Taylor Fletcher, Charles P. F. Baillaigé, and F. W. Blaiklock, Quebec; provincial land surveyors; secretary, A. Wallace, Quebec; examiner in geology and mineralogy, Sir W. E. Logan, &c.

CROWN LAW DEPARTMENT.

Attorney General, Upper Canada...Hon. J. S. Macdonald.

“ “ *Lower Canada.*..Hon. Ls. V. Sicotte.

Solicitor General, Upper Canada...Hon. A. Wilson.

“ “ *Lower Canada.*..Hon. J. J. C. Abbott.

Clerk of Department—George Futvoye.

Clerks: office of attorney gen. U. C., C. H. Barnard, M. Hayes, and Thomas H. Allen.

“ “ L. C., Joseph A. Defoy.

Messengers: Patrick Lynch and John W. Gow.

ADJUTANT GENERAL'S OFFICE.—Lieut.-col. the hon. M. A. de Salaberry, deputy adjut.-genl. L. C.; lieut. Col. John Nash, deputy adjut.-genl. U. C.; Robert Berry, chief clerk and accountant; C. Petitclair, W. R. Wright, J. Bte. Raymond, sir J. D. H. Hay, bart., F. X. Lambert, and C. H. O'Meara, clerks; H. Smeaton, office messenger.

INDVIN DEPARTMENT.—Commissioner of crown lands, superintendent general of Indian affairs; Wm. Spragg, dep. sup.; C. T. Walcot, accountant; Michael Turnor, chief clerk; L. Vankoughnet, clerk; W. R. Bartlett, visiting superintendent; David Thorburn, do.; George Ironside, do.; Froom Talfourd, do.; J. T. Gilkison, assist. commissioner and superintendent; Francis Assickenack, interpreter.

GENERAL POST OFFICE.—Postmaster general, hon. M. H. Foley; dep. postmaster genl., Wm. H. Griffin; accountant, H. A. Wicksteed; secretary, Wm. White; cashier, John Ashworth; superintendent money order branch, Peter LeSueur. Clerks of the first class: R. M. Julyan, E. C. Hayden, J. T. McCuaig, R. Oliver, D. Lawson, H. S. Weatherley, Peter Holt, J. C. Stewart. Clerks of the 2nd class: J. Audette, John Brophy, C. R. McKenzie, Geo. J. Mason. Clerks of the 3rd class: J. Boyd, W. D. LeSueur, J. L. McMahon, E. H. Benjamin, Brinsley King, G. H. Hargrave, H. J. Garrett, G. H. Holt, H. W. Griffin, R. D. Barker; Clerks of the 4th class: W. Berry, T. J. Holloway, O. Fréchette, R. P. Davis, Jos. Wilson; R. Sinclair, ocean mail service bookkeeper. Post Office Inspector stationed at Quebec, Wm. G. Sheppard; assistant to Inspector, A. A. de Gaspé.

EDUCATIONAL DEPARTMENT, C. W.—For the general administration of the Grammar and Common School Laws. Rev. Egerton Ryerson, D.D., LL.D., chief superintendent of education; John Geo. Hodgins, L. L. B., dep. sup.; Alex. Marling, senior clerk and accountant; A. J. Williamson, clerk of correspondence; F. J. Taylor, clerk of statistics; Herbert Butterworth, ass't clerk of statistics; S. P. May, clerk of libraries; T. I. Churchill, depository salesman; John T. R. Stinson, and Edward B. Cope, assistant clerks; C. Alderson, depository packer; James More, messenger. Offices in the Normal School buildings, Toronto.

Educational Museum.—Connected with this department is an educational museum, containing specimens of school apparatus and furniture; a valuable collection of Italian, Dutch and Flemish oil paintings and statuary casts and busts. The museum is freely opened to the public.

EDUCATIONAL DEPARTMENT, C. E.—Hon. P. J. O. Chauveau, chief superintendent of education; Louis Giard, secretary; A. Béchar, clerk of French correspondence and librarian; John P. Phelan, clerk of English correspondence, and assistant editor of the Journal of Public Instruction; Alexander Lusignan, clerk of statistics; H. B. Ste. Marie, clerk of accounts; Jacques Laparre, first copying clerk and storekeeper; J. B. Lenoir, second copying clerk; Paul Blouin, messenger.

QUEBEC BAR.

J. B. Parkin, bâtonnier; Hon. F. Lemieux, syndic; Jacques Malouin, treasurer; M. A. Plamondon, secretary. M. M. Chs. J. Holt, T. Fournier, P. Legaré, L. G. Baillaigé, T. Pope, C. Secretan, jnr., G. Talbot, H. G. Joly, council.

QUEBEC EXCHANGE.

Managing Committee.—W. H. Anderson, chairman; A. D. Bell, H. J. Noad, D. D. Young, Hon. George Pemberton; Robert Shaw, secretary-treasurer; Wm. Lane, superintendent.

QUEBEC LUMBER COVES.

Cap Rouge, Alexandria; Cap Rouge Pier & Wharf Co. Cap Rouge, G. W. Osborne; Dalhousie, Victoria, Ring's End, Safety Union, Bridgewater, H. Le Mesurier, jr., C. & J. Sharples & Co.; Sillery, Walker's; Point au

Pizeau, Walker's; St. Michael's, Woodfield Harbour, Spencer, Wolfe's, L'Anse des Mères, Cape Diamond Harbour, Town Wharves, &c. &c. Dorchester Beach, Lane's New Waterford, H. N. Jones; Montmorenci, Windsor, Point Levi side; Chapman's, do.; Hadlow, do.; Etchemin, do.; New Liverpool, Roberts & Co., Point Levy side; New Liverpool, Hamilton & Co., do.; St. Nicholas Mills, do.; St. Nicholas, Lambert's do.; Indian, A. Gilmour & Co., do; Indian, D. Patton's do. The above are given in their order from West to East.

QUEBEC TURNPIKE ROADS.

Under 20 Vict. Cap. 25.

Trustees for North Shore Road.—J. E. Deblois, W. H. Lemoine, H. Gowen, John Sharples; J. Porter, secretary-treasurer.

Trustees for South Shore Road.—C. Robertson, B. Guay, Geo. Lamontagne, Geo. Couture, P. Lagueux, jr.; L. P. Chaperon, secretary-treasurer, office Point Levy.

RAILWAY AND STEAMBOAT ROUTES.

The Grand Trunk Railway depot is situated at Point Levy, opposite Quebec. The Company's ferry boat plies on the arrival and departure of each train between the depot and the ferry landing in Champlain st. From Point Levy the line extends eastward to River du Loup en Bas, a distance of 120 miles. Westward the line extends to Sarnia, C. W., branching at Richmond to Portland, Maine; and connecting at different distances, with the Cobourg and Peterboro, the Great Western, the Buffalo and Lake Huron, the Ontario, Simcoe, and Lake Huron, the Androscoggin and Kennebec, the Kennebec and Portland, the Boston and Maine, the Ottawa and Prescott, the Champlain and St. Lawrence, and the Montreal and New York Railways.

Tr
4 p.
retur
at P
train
Th
daily
Thre
180 r
daily
A
neuf,
Cacc
tou,
Murr
and
A
Levy

Of
Ch
peau,

CHU
Pa
Char
Briti
Pr
Vi
justi
Ed.

Trains leave Point Levy daily (Sundays excepted) at 4 p. m. for Rivière du Loup, and arrive there at 10 p. m. returning, leave Rivière du Loup at 5 a. m. and arrive at Point Levy at 11 a. m.; to connect with the Express train west.

The Richelieu Company's steamers leave at 4 o'clock daily (Sundays excepted) for Batiscan, distant 69 miles; Three Rivers, 90 miles; Sorel, 135 miles; and Montreal, 180 miles. The Company's steamers from Montreal arrive daily between 7 and 8 a. m.

A steamer runs tri-weekly to Platon, 36, and Portneuf, 36 miles. Other Steamers ply between Quebec and Cacouna, the Saguenay, and Gaspé, Paspébiac and Picton, touching at River du Loup en Bas, River Ouelle, Murray Bay, Dalhousie, Bathurst, Miramichi and Shediac, and another runs to St. Nicholas, 15 miles.

A ferry-steamer plies between Quebec and Point Levy, and also to the Island of Orleans.

REGISTRY OFFICE.

Office, basement of Court House, St. Lewis road.

Charles N. Montizambert, registrar; Olivier J. Campeau, deputy registrar; J. A. Malouin, John Jones, clerks.

RELIGIOUS AND BENEVOLENT SOCIETIES.

CHURCH SOCIETY (CHURCH OF ENGLAND).

Patron.—His Excellency The Right Honorable Charles Stanley, Viscount Monck, Governor General of British North America.

President.—The right rev. the Lord Bishop of Quebec.

Vice-Presidents.—Hon. Chief Justice Bowen, hon. justice Meredith, hon. Henry Black, Q.C., D.C.L., hon. Ed. Hale, sen., hon. Ed. Hale, jr., hon. George Pem-

berton, hon. W. Walker, hon. H. Smith, hon. W. Sheppard, rev. George Mackie, D.D., rev. J. Hellmuth, D.D., rev. S. S. Wood, M.A., rev. the Principal of Bishop's College, rev. L. Doolittle, J. B. Forsyth, Esq., R. Hamilton, Esq., H. S. Scott, Esq.; and such Chairmen of District associations as are Members of the Corporation

Lay Committee.—Hon. W. Walker, chairman; hon. H. Black, J. S. Fry, H. S. Scott, H. Le Mesurier, M. Sheppard, G. Irvine, J. G. Clapham, Dr. W. Boswell, N. H. Bowen, M. G. Mountain, T. Worthington, W. Spragge, H. N. Jones, W. Petry.

Finance Committee.—H. S. Scott, V.P., chairman; rev. A. W. Mountain, rev. G. V. Housman, rev. H. Roe, W. G. Wurtele, W. Spragge, H. N. Jones, lieut. Ashe, R.N.

Honorary Counsel.—Hon. H. Black, Q.C., D.C.L.

Auditors.—M. Sheppard and R. H. Smith.

Treasurer.—H. N. Jones.

Secretary.—Rev. H. J. Petry.

CONVENT OF THE URSULINES.

Adélaïde Plante, superior; Dr. Ls. Landry, medical attendant; rev. G. L. Lemoine, chaplain.

FEMALE ORPHAN ASYLUM.

Matron.—Miss Mary Winter. West wing of Finlay Asylum.

FINLAY ASYLUM FOR AGED AND INFIRM PERSONS.

Corporation.—The Rector and Churchwardens of the Anglican Cathedral.

The building is just completed and about to be occupied on the St. Foye road. Temporary accommodation in St. John sub.

GENERAL MILITARY HOSPITAL.

St. Lewis st. U. T.

HOPITAL GENERAL.

Françoise Gadbois, superior; Drs. Painchaud and Baillargeon, medical attendants; Rev. M. Plante, chaplain.

HOTEL DIEU.

M. Sophronie DeLagrave, superior; Drs. Nault, Sewell, Frémont, Landry and Lemieux, medical attendants; rev. M. Lemieux, chaplain.

LADIES OF THE GOOD SHEPHERD.

Marie A. Angers, superior; Dr. J. Landry, medical attendant; rev. Chs. F. Cazeau, chaplain.

LAVAL NORMAL AND MODEL SCHOOL.

Dauphine st. U. T.

Rev. J. Langevin, principal; F. X. Toussaint, Napoléon Lacasse, N. Thibault, and E. Gagnon, professors of Normal school; Andrew Doyle, and J. Bte. Cloutier, teachers of Model school.

MALE ORPHAN ASYLUM.

Matron.—Mrs. McAlister, east wing of Finlay Asylum.

MARINE HOSPITAL.

Francis E. Roy, M.D., house surgeon. Corner Hospital and Dorchester sts. St. Roch sub.

SISTERS OF CHARITY.

V. Mallett, superior; Drs. Nault and Roy, medical attendants, and revs. P. Braun and Ed. Langevin, chaplains.

ST. BRIGIDE ASYLUM.

Corner Grand Allée and De Salaberry sts. St. Lewis sub.

Rev. B. McGauran, president; John Lane, jun., 1st vice-president; Henry O'Connor, 2nd vice-president; J. Lilly, treasurer; George Neilan, secretary; J. O'Reilly, assistant secretary.

ST. JOSEPH HOSPICE.

M. Métivier, superior. 6 St. François st. U. T.

LADIES OF THE CONGREGATION.

Marguerite LeMoine, superior; Dr. C. E. Lemieux, medical attendant.

QUEBEC CITY MISSION.

Officers.—William S. Sewell, president; C. Wurtele, vice-president; W. A. Curry, secretary and treasurer.

QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Officers.—Jeffrey Hale, president; revs. John Cook, D.D., W. B. Clark, I. Hellmuth, D.D., David Marsh, L. Normandeau, H. D. Powis, E. W. Sewell, John Gemley, W. L. Thompson; Messrs. J. G. Clapham, David Logie, John Musson, W. S. Sewell, C. Wurtele, vice-presidents; William McLimont, treasurer; William A. Curry, secretary; J. T. Harrower, assistant secretary; James Blyth, travelling agent; rev. D. Marsh, depository.

QUEBEC AUXILIARY BOOK AND TRACT SOCIETY.

Officers.—C. Wurtele, president; N.N. Ross, treasurer; rev. D. Marsh, secretary.

QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

Officers.—Jean Bte. Fréchette, president; Louis Bourget, vice-president; J. E. Bolduc, treasurer; Chs. Moizen, secretary.

QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.

Officers.—Olivier Vallerand, president; O. McAnally, vice-president; G. Darveau, treasurer; Chs. St. Michel, secretary.

ST. PATRICK'S CATHOLIC INSTITUTE.

Hon. C. Alleyn, president; M. O'Leary, and James S. Kelly, vice-presidents; John O'Leary, treasurer; E. Foley, recording secretary; T. M. Quigley, corresponding secretary; G. Neilan, assistant recording secretary; M. J. Dunn, assistant corresponding secretary.

WORKMEN

Officers.
 sident; ;
 tary; F.

1st.—I
 by the do

2nd.—
 debtor an

3rd.—(

1 pair of

and shov

6 teacups

pot, 6 spo

in domest

gun, 6 tr

4th.—

tables, ac

days, and

5th.—1

39 days.

6th.—1

used in th

1.—No

of debt c

articles in l

2.—Th

SU

For Lo
 Upper Tc

WORKMEN'S BENEVOLENT SOCIETY.

Officers.—F. St. Michel, president; F. Jobin, vice-president; J. Vézina, treasurer; Charles Langlois, secretary; F. Béland, assistant secretary.

SEIZURE.

Articles exempted by 23d Victoria, ch. 25.

1st.—Bed and bedding and bedsteads in ordinary use by the debtor and his family.

2nd.—Necessary and ordinary wearing apparel of debtor and his family.

3rd.—One stove and pipes, 1 crane and appendages, 1 pair of andirons, 1 set cooking utensils, 1 pair tongs and shovel, 1 table, 6 chairs, 6 knives, 6 forks, 6 plates, 6 teacups, 6 saucers, 1 sugar basin, 1 milk jug, 1 teapot, 6 spoons, all spinning wheels and weaving looms in domestic use, 10 volumes of books, 1 axe, 1 saw, 1 gun, 6 trays and fishing net seines in use.

4th.—All necessary fuel, meat, fish, flour, and vegetables, actually provided for family use, sufficient for 30 days, and not worth more than \$40.

5th.—1 cow, 4 sheep, 2 hogs, and food therefor for 39 days.

6th.—Tools and implements of, or chattels ordinarily used in the debtor's occupation, to the value of \$60.

1.—Nothing shall exempt from seizure in satisfaction of debt contracted for such identical chattel of any articles in Nos. 3, 4, 5 and 6.

2.—The debtor may select.

SUPERINTENDENT OF FISHERIES.

For Lower Canada.—Richard Nettle, 4 St. Ursule st. Upper Town.

ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK, AND WHARFAGE COMPANY.

Office, Shaw's Buildings, Mountain hill, Quebec.

George Beswick, Quebec, president and managing director.

Henry Chapman, Montreal; Hon. F. Lemieux, M.P.P., Quebec; Edward Berry, Kingston, C. W., directors.

James Patton, jun., superintendent; Thos. H. Chapman, secretary.

TARIFF OF WHARFAGE.

Vessels under 60 Tons,..... 2s. 6d. per day.

“ from 60 to 100 Tons, 5s. 0d. “

“ “ 100 to 200 “ 7s. 6d. “

“ “ 200 to 300 “ 10s. 0d. “

And every additional 100 Tons,.... 2s. 6d. “

For all goods landed or shipped, 8d. per ton.

10 brls. flour will be considered a ton.

For use of Crane, 2s. 6d. per day.

For every Auction held on wharf, 25s.

N. B.—Coals and other Goods landed on the wharf must be taken away as they are put on shore.

TAXES.

Tavern Licenses for Spirituous Liquors, in

the city £10 5 0

Do do in parishes..... 8 10 0

Do do in incorporated towns ... 9 15 0

Do do beer, wine, &c..... 4 15 0

Do do Shop (spirituous liquors

by retail) three half pints 5 5 0

Do do on steamers plying within

the city limits..... 10 5 0

Do do do do without..... 8 10 0

Licenses for Billiard Tables	12	15	0
Do do Ferry	1	0	0
Do do Distillery	10	0	0
Do do Brewery	2	10	0
Do Auction	5	5	0
Do Pedlars	2	5	0
Duty on Whisky, 6 cents per gallon.			
Do Ale, 1 do do.			

The annual issue of Licenses will commence, as usual, on the 1st May,—the old licenses expiring on the 30th April.

Those who are in possession of certificates for Tavern Licenses in the country, or of permits from the City Clerk, in the city, will have the right, on making application to this office, and on paying the above taxes, to their licenses as heretofore.

Those who make application for Shop Licenses will be required as heretofore to produce a certificate from the City Treasurer for £2 road tax.

In all cases, the above provincial tax will be exigible apart from the impost or tax imposed by the local or County Councils.

Persons infringing the law are liable to a fine of \$50, or to an imprisonment of 3 to 6 months in the Common Gaol of the district.

Revenue Inspectors Office, No. 6 St. Peter Street, L.T.

TRINITY HOUSE.

27 St. Peter st. Lower Town.

James Gillespie, master ; R. I. Alleyn, deputy master ;
 H. Burstall, F. Gourdeau, sen., superintendent of pilots ;
 H. Gowen, V. Têtu, F. Buteau, H. N. Jones, wardens ;
 J. D. Armstrong, harbour master ; J. Smith, jr., su-
 per. of pilots ; A. Lemoine, treasurer ; E. B. Lindsay,
 clerk ; B. Simon, alias Lafleur, bailiff.

WATER WORKS OFFICE.

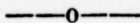
Hugh O'Donnell, acting manager. City hall, corner St. Ursule and St. Lewis sts. U. T.

F
At c

V. DE
BALZA
H
9d
M
M
6d
6d
L'
L'
U
Pa
po
L
m
va
fil
di
G
3d
1s.
tén
FRED
CHAR
BIBLI
ch
OCTAV
EUGEN
COMTE
ELIE
sic
VICTO
ALPHO
VICTO
MARI
W

FRENCH LITERATURE FOR SALE

At corner Des Prairies and St Roch sts.
St. Roch sub.



(MUSEES AVEC GRAVURES.)

- V. DE FERREAL:—Les mystères de l'Inquisition, 5s.
BALZAC:—Un début dans la vie, 1s. 6d.; Le Centenaire 2s. 6d.; Histoire des Treize, 2s. 9d.; Béatrix, 2s. 9d.; L'Israélite, 2s. 9d.; Les Chouans, 2s. 9d.; Les Célibataires, 2s. 6d.; Ursule Mirouet, 2s. 6d.; Jean Louis, 2s. 6d.; Jane la pâle, 2s. 6d.; Mémoires de deux jeunes mariés, 2s. 6d.; Les employés, 2s. 6d.; Le médecin de campagne, 2s. 6d.; César Biroteau, 2s. 6d.; Argow le pirate, 2s. 6d.; L'illustre Gaudissart, 2s. 6d.; L'excommunié, 2s. 6d.; Le vicaire des Ardennes, 2s. 6d.; L'héritière de Birague, 2s. 6d.; Le curé de village, 2s. 6d.; Un Prince de la Bohême, 1s. 3d.; Louis Lambert, 1s. 3d.; Paris marié, 2s. 6d.; Modeste Mignon, 2s. 6d.; Les deux poètes, 1s. 3d.; Splendeurs et misères des courtisanes, 3s. 9d.; La recherche de l'absolu, 1s. 6d.; Seraphita, 1s. 6d.; Les martyrs calvinistes, 1s. 6d.; Eve et David, 1s. 6d.; La servante de Rabelais, 1s. 3d.; Massimilla Doni, 1s. 3d.; Une fille d'Eve, 1s. 3d.; La femme de trente ans, 1s. 6d.; L'interdiction, 1s. 3d.; Le contrat de mariage, 1s. 3d.; Eugénie Grandet, 1s. 6d.; Albert Savarus, 1s. 3d.; La vieille fille, 1s. 3d.; Le cabinet des Antiques, 1s. 3d.; La maison Nucingen, 1s. 3d.; Dom Gigadas, 2s. 6d.; La vendetta, 1s. 3d.; Une ténébreuse affaire, 2s. 6d.; La confidence des Ruggieri, 1s. 6d.;
FREDEERIC SOULIE:—Le vicomte de Bézières, 2s. 9d.;
CHARLES DESLYS:—Les vèpres milanaises, 3s.
BIBLIOPHILE JACOB:—Un duel sans témoins, 1s. 3d.; Le marchand du Havre, 1s. 3d.; Le roi des ribauds, 2s. 9d.
OCTAVE FÈRE:—La cour des miracles, 3s. 6d.
EUGENE SUE:—Les misères des enfans trouvés, 7s. 6d.
COMTESSE DASH:—Le jeu de la reine, 2s. 6d.
ELIE BERTHET:—Richard le faucnnier, 2s. 6d.; Les missionnaires du Paraguay, 1s. 6d. La mine d'or, 2s. 6d.
VICTOR HUGO:—Han d'Islande, 3s. 9d.
ALPHONSE KARR:—La famille Alain, 2s. 6d. Clothilde 2s. 6d.
VICTOR DUCANGE:—Agathe, 1s. 6d.; Albert, 1s. 6d.
MARIE AYCARD:—La Saurel, 1s. 6d.; Madlle de Potain, 1s. 6d.; William Vernon, 1s. 6d.; Madame de Linant, 2s. 9d.

- CAPT. MAYNE REID** :—Le chef blanc, 2s. 6d.; Le Désert, 2s. 6d.
PIGAULT LEBRUN :—Jérôme, 2s. 6d.; L'officieux, 1s. 9d.; Angélique et Janneton, 1s. 6d.; Le garçon sans souci, 1s. 9d.; L'égoïsme, 1s. 9d.; Une Macédoine, 2s. 6d.; Adélaïde de Méran, 2s. 6d.; Mr. Botte, 2s. 6d.
PAUL DE KOCK :—Nouvelles, 1s. 6d.; Taquinet le bossu, 1s. 6d.; Une fête aux environs de Paris, 1s.; La famille Gogo, 3s.; Madelaine, 2s. 6d.; Un bon enfant, 2s. 6d.
AUGUSTE RICARD :—Le carême de ma tante, 1s. 9d.; Ni l'un ni l'autre, 2s. 6d.; La vivandière, 1s. 9d.; Les étrennes de mon oncle, 1s. 3d.; Le viveur, 2s. 6d.; Celui qu'on aime, 2s. 6d.; Le portier, 2s. 6d.; La Chaussée d'Antin, 2s. 6d.; Le marchand de Coco, 3s.; La diligence, 2s. 6d.; La maison à cinq étages, 2s. 6d.; L'ouvreuse de loges, 2s. 6d.; Le cocher de fiacre, 2s. 6d.; Ainée et Cadette, 2s. 6d.

MUSEES SANS GRAVURES.

- LEONARD GALLOIS** :—Histoire de l'Inquisition, 1s. 3d.
PIERRE ZACCONE :—Le proscrit de Palerme, 1s. 3d.; L'orphelin du Temple, 1s. 3d.; Le vieux Paris, 1s. 3d.; Les mystères de la Chimie, 1s. 3d.
ELIE BERTHET :—Les chauffeurs, 1s. 3d.; La roche tremblante, 1s. 3d.; Antonia, 2s. 6d.
EUGENE SUE :—La femme de lettres, 2s. 6d.; Gilbert et Gilberte, 5s.; Les mémoires d'un mari, 6s. 3d.
FREDERIC SOULIE :—Le veau d'or, 5s.; Huit jours au château, 1s. 9d.; Les aventures de Saturnin Fichet, 5s.; Confession générale, 5s.
PAUL FEVAL :—Les mystères de Londres, 6s. 3d.
ANDRE THOMAS :—Les crimes à la mode, 1s. 3d.
CHARLES DESLYS :—Le naufrage de la Méduse, 1s. 3d.; La chasse aux millions, 1s. 3d.; La fiancée de la mort, 1s. 3d.
LESAGE :—Le bachelier de Salamanque, 1s. 3d.
H. DE BALZAC :—La dernière incarnation de Vautrin, 2s. 6d.
GEORGE SAND :—Jean de la Roche, 5s.
L'ABBE PREVOST :—Histoire de Manon L'Escaut et du Chevalier des Grieux, 5s.

COLLECTION MICHEL LEVY A 1s. 3d. LE VOLUME.

- GABRIEL FERRY** :—Scènes de la vie militaire au Mexique, Les Squatters.
ELIE BERTHET :—Le roi des ménétriers, La bastide rouge.
G. DE LALANDELLE :—Les passagères.
CHARLES DESLYS :—La fille à Marie Rose.
PAUL FEVAL :—Le berceau de Paris, Les fanfarons du Roi.
GALOPPE D'ONQUAIRE :—Le diable boiteux au village.
LEON GOZLAN :—Aristide Froissart.
LOUIS DESNOYERS :—Les aventures de Robert-Robert et de son fidèle compagnon F'ussaint Lavenette.

EDOU
 CHAF
 LOU
 HENI
 AMEI
 c
 FRAN
 NEST
 ALEX
 b
 CLEN
 HEN
 DE I
 EMM
 NAD.
 ANAT
 VICT
 EDG.
 EUG
 GEOI
 F. V.
 PAUL
 ALPI
 C
 ALPI
 EMI
 C
 FREI
 I
 LOU
 I
 C
 LA C
 JUL
 CHA
 I
 A. D.
 LEO

Q

- EDOUARD D'OURLIAC:—Suzanne.
 CHARLES DIDIER:—Chavornay.
 LOUIS ULBACH:—L'homme au cinq louis d'or.
 HENRI MONNIER:—Mémoires de Mr. Joseph Prudhomme.
 AMEDEV ACHARD:—Les rêveurs de Paris, Parisiennes et Provinciales, Brunes et Blondes.
 FRANCIS WEY:—Le bouquet de cerises.
 NESTOR ROQUEPLAN:—La vie parisienne.
 ALEXANDRE DUMAS:—Une vie d'artiste, Mémoires de Garibaldi.
 CLEMENCE ROBERT:—Le poète de la reine.
 HENRI MURGER:—Propos de ville et propos de théâtre.
 DE LACRETELLE:—Les noces de Pierrette.
 EMMANUEL GONZALES:—La table d'or.
 NADAR:—Le miroir des alouettes.
 ANATOLE CLAVEAU:—Le roman de la comète.
 VICTOR DUCANGE:—Léonidas ou la vieille de Surène.
 EDGAR QUINET:—Marnix de Ste. Aldégonde.
 EUGENE SUE:—Paula Monti.
 GEORGE SAND:—La petite fadette, Lettres d'un voyageur, André, Indiana, Jeanne, Horace, Tévérino, Jacques.
 F. V. HUGO:—Sonnets de Shakespeare.
 PAUL DE MOLENES:—Chroniques contemporaines.
 ALPHONSE KARR:—Voyage autour de mon jardin, Agathe et Cécile, Promenades hors de mon jardin.
 ALFRED D'ALMBERT:—Flâneries parisiennes aux Etats-Unis.
 EMILE SOUVESTRE:—Les Soirées de Meudon, Le mat de Cocagne, Souvenirs d'un vieillard, Un philosophe sous les toits.
 FREDERIC SOULIE:—Les quatre époques, Sathaniel, Marguerite, Au jour le jour, La comtesse de Monrion, Les forgerons.
 LOUIS REYBAUD:—Le coq du clocher, Jérôme Paturot à la recherche d'une position sociale, Jérôme Paturot à la recherche de la meilleure des républiques.
 LA COMTESSE DASH:—La marquise de Parabère.
 JULES JANIN:—Le chemin de traverse.
 CHAMPFLEURY:—Les aventures de Mademoiselle Mariette, Les premiers beaux jours, Les excentriques, L'usurier Blaizot.
 ▲ DE PONTMARTIN:—La fin du procès.
 LEOPOLD, KOMPERT:—Scènes du Ghetto.

G. HYPOLITE CHERRIER, agent.

Quebec, July, 1862,

CHARLES MOIZEN,
ACCOUNTANT,
Custom House Broker

AND

GENERAL AGENT,
No. 17 ST. JAMES STREET, L. T.,
QUEBEC.

July, 1862.

COLLECTING AGENCY.

THE undersigned informs the public that he has opened an

AGENCY OFFICE,

AT THE

Corner of St. Genevieve and D'Aiguillon Streets,
St. John Suburbs,

Where he is prepared to take charge of the collection of all Accounts, and the transaction of all other business which may be confided to him. He will do all in his power to merit the encouragement of the public.

WILLIAM HANDFORD.

July, 1862.

QUEBEC BATHS.

No. 17. PALACE STREET, U.T. No. 17.

Opposite Russell's Hotel.

The Subscriber begs to inform his friends and the public in general, that he has re-opened the above establishment for the season, where are to be found, at all hours of the day, till late in the evening, hot, cold, and shower baths, at 25 cents each; 8 baths for a dollar, or twenty for 2 dollars, at all times. There is a hair dresser attached to the Establishment.

Sardines, lobsters, oysters, stewed or in shell, al ways on hand.

July, 1862.

WM. A. CURRY,
Stock, Exchange and Insurance Broker,
ACCOUNTANT
 AND
LAND AGENT
 CORNER DU FORT AND BUADE STS. U. T.
QUEBEC.

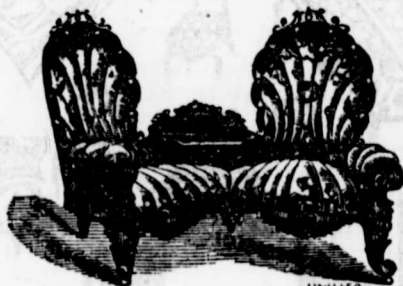
Stocks, Bonds, Debentures, Bills of Exchange, and all descriptions of Securities bought and sold. Loans negotiated.
 Business conducted with the Crown Lands Department, and other Government Offices.

July 1862.

PIERRE ROY,
Cabinetmaker & Upholsterer,

C/20206

No.

94

No.

94

ST. VALIER STREET, ST. ROCH SUB.

SHOW ROOM,

Corner Craig & Fleurie Sts., St. Roch,

begs to inform his Friends and the Public in general that he has always on hand, and constantly makes the best and most fashionable

FURNITURE,

PLAIN AND CARVED,

After the styles Louis XIV, XV, XVI, and à la Renaissance.

He hopes to merit a share of the public patronage by his care and punctuality in executing all commands.

July, 1862.

No. 1. NEW WORKSHOP. No. 1.

OF



**JOSEPH BERNIER,
CARVER.**

J. B. informs his friends, and the public in general, that he has opened, at

No. 1 ABRAHAM HILL, St. Roch's.

A Workshop for the manufacture of Rich Furniture of all styles and descriptions. He also manufactures to order all those small ornaments of taste and fancy generally imported from Europe, such as Despatch Boxes, Frames for Engravings or Likenesses, Ladies' Work boxes, &c.—the whole at reduced prices. He repairs and makes anew all kinds of Mathematical Instruments used at Universities and Model Schools. All the above works are manufactured after the French style, and polished on demand, and warranted.

July, 1862.



L. J. GINGRAS & CO.,

COACH BUILDERS,

No. 20 ST. URSULE STREET, U. T.,

QUEBEC, C. E.,

☛ Have always on hand a variety of CARRIAGES,
WAGGONS and SLEIGHS of the latest style.

July, 1862.

L. J. GINGRAS & CIE.,

CARROSSIERS,

No. 20 RUE STE. URSULE, H. V.,

QUEBEC, C. E.,

☛ Ont toujours en mains une variété de CAROSSES,
WAGGONS et SLEIGHS d'après le dernier goût.

Juillet, 1862.

CO

NO

R

solic

M

Stea

C

Pric

tern

Wic

C

BLA

LA

P.

Stat

NO

A

ma

att

7

sta

J

COAL OIL, LAMPS, and STATIONERY.

F. O. VALLERAND,
No. 8 MOUNTAIN HILL, LOWER TOWN,

AGENT FOR THE

FRANKLIN AND ALADDIN COAL OIL WORKS
OF NEW YORK AND PITTSBURGH,

RESPECTFULLY announces that he is selling the Best Non-explosive COAL OIL that can be procured. One trial is solicited, as he is confident the purchaser will be satisfied.

MACHINERY OIL, first quality, a superior lubricator for Steam Engines and General Machinery.

COAL OIL LAMPS of every description, at Manufacturer's Prices; Binnacle Lamps; Ship and Steamboat Lamps and Lanterns; also, latest improved Patent Burners, Chimnies, Shades, Wicks, Brushes, &c. Parafine Candles.

CHEAP STATIONERY Consisting of PAPER, BLANK BOOKS, ENVELOPES, CARDS, INKS, MUCILAGE, PENS, &c., Wholesale and Retail.

P.S.—All kinds of goods Imported to order from the United States.

THOMAS LITTLE'S

COOPERAGE,

NORTH-EAST END OF ST. PETER STREET.

In Rear of the Montreal Bank.

All kinds of Distillery, Brewery and Grocery Work made to order. Trimming and outside work punctually attended to.

T. L. has always a large stock of seasoned work and staves on hand. All work guaranteed.

July, 1862.

J. O. VALLIERE & SON,

SOLE AGENTS FOR

IRON COFFINS,

Offer for sale at their Cabinet Ware Rooms,

No. 28,

ST. VALIER STREET, L. T.,

IRON COFFINS OF ALL SIZES,

Enamelled and Cemented, and Air and Water tight.

At the head of each Coffin is a thick glass plate through which, should it be thought advisable to close the body in the Coffin soon after death, the relatives and friends may see the features of the deceased up to the movement for interment. This glass is covered with an Iron plate previous to the burial.

They have also constantly on hand a varied stock
of Elegantly finished

DRAWING ROOM

AND OTHER

FURNITURE,

PIER GLASS TABLES,

AND

ROUND MARBLE TABLES.

Furniture of every style, or according to taste, made to order.

Prices Moderate.

July, 1862.

FO

CA

To p

My
Wh
with
and
Edg
Tab
made
ing
furni
Mill

Jan
Camp
R. M
key, I
Deme
thot.
C. W.
P. C
A. De
mond
July

JOHN RITCHEE,
FOUNDRY AND MACHINE SHOP,

AND

BEAVER WORKS,

No. 42 St. Paul Street, Lower Town.

—o—
CASTINGS OF MILL MACHINERY,

AND OTHER

**Castings of Iron and Brass, and Patent
 Water Wheels,**

Of the best description and workmanship.

—o—
 To parties wishing to build **Saw Mills** or **Flour Mills** on
 the latest improvements.

My improved **Beaver Turbine** and **Rose Water
 Wheels** used for **Flour & Saw Mills**, improved **Saw Gates**,
 with Cast or Wrought **Iron Fender Posts**, **Double Gates** to **Slab**
 and **Gang** with my **Patent Slabbing Gear**, **Double
 Edger's**, **Broad Saw Tables**, and **Butting Saw
 Tables**, (Castings of all descriptions, Smith and Wood work
 made to order.) Also, will undertake Contracts for the **Build-
 ing** of **Flour** and **Saw Mills**, fitted up complete, and
 furnish **Plans** for the same. From my long experience in
 Mill Machinery, I will warrant to give satisfaction.

REFERENCES.

James Tibbits, Esq., Quebec, **H. Atkinson, Esq.**, Etchemin, **A.
 Campbell, Esq.**, N. P., Quebec, **R. M. Harrison, Esq.**, Arthabaska,
R. McGillis, Esq., Stanfold, **C. King, Esq.**, Bécancour, **H. Brea-
 key, Esq.**, Chaudière Mills, **W. G. Ross, Esq.**, St. Nicholas, **W.
 Demers, Esq.**, St. Pierre, **Benson Bennett, Esq.**, Quebec, **L. Me-
 thot, Esq.**, Cap St. Ignace, **S. Baker, Esq.**, Mill Island, Trenton,
C. W. and H. B. Rathburn, Mill Point, **C. W. For Saw Mills.**

P. Casgrain, Esq., Rivière Ouelle, **J. M. Hudon, Esq.**, Rimouski,
A. Dechene, millwright, Rivière Ouelle, **Louis Gagnon**, St. Ray-
 mond. For Flour Mills.

July, 1862.

DALY & CO.,
Wholesale Grocers and Dealers

IN

MARINE STORES,

Beef, Pork, Flour, Bread, Cordage, Pitch, Tar,
Oakum, &c., always on hand,

38 ST. PETER ST. LOWER TOWN,
QUEBEC.

July, 1862.

ALEXANDER THOM,
Gasfitter and Plumber,
 No. 25 ST. JOHN STREET, U. T.,
QUEBEC.

Plumbing and Gasfitting Materials
 ALWAYS ON HAND,
 And fitted up with neatness and despatch, at
MODERATE CHARGES.
 July, 1862.

**QUEBEC
 FIRE ASSURANCE COMPANY.**

CAPITAL, - - - - - £250,000.

DIRECTORS:

President, VITAL TETU, Esq.		Vice-President, J. GREAVES CLAPHAM, Esq.
Treasurer, G. H. SIMARD, Esq.		
J. BTE. RENAUD, Esq.		D. D. YOUNG, Esq.
GEORGE HALL, Esq.		H. S. Scott, Esq.
Secretary, A. D. RIVERIN.		
Clerk.....	W. L. Fisher.	Messenger.....Thos. Garde

**ST. PETER STREET.
 QUEBEC FIRE OFFICE BUILDING.**

July, 1862.

CANADA WESTERN ASSURANCE COMPANY OF TORONTO, C. W.

CAPITAL, - - - - - \$400,000.

INCORPORATED, 1851.

President: ISAAC C. GILMOR, Esq. | Vice-President: GEORGE MICHIE, Esq.

DIRECTORS:

RICE LEWIS, Esq.	THOMAS HAWORTH, Esq.
JAMES BEATY, Esq.	WILLIAM HENDERSON, Esq.
T. P. ROBERTS, Esq.	WALTER MACFARLANE, Esq.
M. ROSSIN, Esq.	

Secretary and Treasurer,.....	BARNARD HALDAN, Esq.
Solicitor,.....	ANGUS MORRISON, Esq.
Bankers,.....	BANK UPPER CANADA.

BENJAMIN SWITZER, Esq. INSPECTOR.

Head Office--Church Street, Toronto.

With Agencies all over the Province.

The business of this Company confined exclusively to the
Fire Department.

Assurances effected against loss or damage by Fire on all descriptions of Buildings and their contents, on favorable terms, and at rates of premium as low as that of any other responsible Company.

TERMS OF APPLICATION, and all necessary information to be had on applying to

J. B. PRUNEAU,
24½ Desfossés Street, St. Roch Sub.
J. ANDERSON,
Corner Des Sœurs and St. Peter
Streets, L. T.

Agents at
Quebec.

Life Association of Scotland,

FOUNDED 1838.

Empowered by Royal Charter and Act of Parliament.

CAPITAL, £400,000 STERLING.

Quebec Branch.

A. D. RIVERIN, AGENT, QUEBEC INSURANCE OFFICE.

Honorary Board of Directors :

VITAL TETU, ESQ., ARCH. CAMPBELL, ESQ., J. B. RENAUD, ESQ., D. D. YOUNG, ESQ.

Medical Officer.

A. JACKSON, ESQ.

July, 1862.

PRUDENT VALLEE.**BOARDS, PLANKS & SCANTLING**

Of every description, to be had at his

LUMBER YARDS,Corner St. Margaret and St. Roch Streets, and
Des Prairies and St. Dominique Streets,**ST. ROCH SUBURBS,
QUEBEC.**

July, 1862

PRUDENT VALLEE.**Planches, Madriers, et Voliges,**

(SCANTLINGS)

DE TOUTE ESPECE,

Et que l'on peut se procurer dans ses

COURS A BOIS,Coin des rues Ste. Marguerite et St. Roch, et rues
Des Prairies et St. Dominique,**FAUBOURG ST. ROCH,
QUEBEC.**

Juillet, 1862.

**H. & O. BEAUBIEN,
MARCHANDS DE BOIS,**

Ont toujours en mains une grande quantité de

BOIS DE CHARPENTIER

POUR LA

CONSTRUCTION DE MAISONS,

qu'ils offrent à vendre à quinze pour cent meilleur marché que tous les autres marchands.

Leur chantier se trouve vis-à-vis la porte du Parc au bois du Gouvernement, rue St. Paul, Basse Ville.

Québec, Juillet, 1862.

JOHN FLANAGAN,

Office, Gowen's Building,

18 ST. PETER STREET, L. T.

Also, at his Wholesale and Retail

MAST, SPAR, OAR, AND TIMBER

DEPOT,

DIAMOND HARBOUR COVE.

RESIDENCE 30 ST. URSULE STREET, U. T.

Quebec, July, 1862.

OLIVIER LAPERRIERE & CO.,Painters, Glaziers,
Grainers,and Paper Hangers,
&c., &c.

Corner St. Julia and St. Eustache Streets, St. Lewis Suburb,

QUEBEC.

July, 1862.

MULHOLLAND & Co.,**BRASS FOUNDERS,****PLUMBERS & GAS FITTERS,**

WORKSHOP AND FOUNDRY

45 ST. JOHN STREET, U. T.,**QUEBEC,**

HAVE always on hand Gas Lustres, Pendants, Brackets, Water Guages, Steam Whistles, Steam Valves, Oil Cups, Gongs for Engine Rooms, Brass and Cast Iron Lift and Force Pumps, Cistern Pumps, Pitcher-spout pumps for farm houses, and all kinds of Brass made to order.

All orders promptly attended to and thankfully received.

July, 1862.

L'HOIST'S RESTAURANT,

LONDON HOUSE,
No. 6 ST. JOHN STREET,
UPPER TOWN.

All necessities and delicacies of life to be had at all seasons and at all hours. Also, Preserved Meats of different Game from all parts of Canada, hermetically sealed, and guaranteed to keep in all climates. Vegetables, &c., &c., the same.


Furnished in the city on demand.

WINES AND LIQUORS

Of the best growth always on hand.

TARIFF.

Breakfast, Lunch and Supper, (according to Bill of Fare)	37½	cts.
Soup, per plate,	12½	"
From Twelve until Two, Soup and the choice of a dish on the Bill of Fare, with vegetables,	25	"
Oysters, fried, curried, or à la Maître d'Hôtel,	30	"
" Raw or Stewed,	25	"
Welch Rabbits, or Anchovy Sandwiches,	12½	"

 Dishes marked with a cross will require 7 minutes notice.

July, 1862.

NO. 14¹. ZEPHIRIN VANDRY, NO. 14².

T I N S M I T H,
PLUMBER & GAS FITTER,
ST. JOHN STREET, WITHOUT,
QUEBEC,

INFORMS his Friends, and the Public in general, that he has always on hand a complete assortment of Tin Wares, Sheet Iron, Sheet Lead, and Gas Pipes, all of the best quality and materials.

He keeps constantly on hand an excellent assortment of Gas Fittings, Gas Fixtures and Pendants, which he will fit up in the best style at the shortest notice, and at Low Prices.

July, 1862.

SNAITH & CO.,
WINE MERCHANTS,

No. 32 ST. JOHN STREET, U. T.,

QUEBEC.

IMPORTERS OF

CHAMPAGNES, Clarets, Cigars, Brandies, Port and Sherry Wines, Irish and Scotch Whiskies, Jamaica Rum, Hollands Gin, London and Dublin Porters, &c., &c.

DEALERS IN

Montreal Ales, Cider, &c., &c.; and Sole Agents here for the sale of Flindall's Old Rye and Toddy Whiskies.

July, 1862.



CYRILLE DUQUET,
Horloger et Bijoutier,
No. 1 RUE LA FABRIQUE,
Haute-Ville, Quebec.

On trouvera à ce nouvel établissement tout ce
qui concerne l'horlogerie, bijouterie, etc.

MONTRES, CHRONOMÈTRES, BIJOUX, ETC., SERONT
RÉPARÉS AVEC SOIN.

S. B. FOOTE.**EDITOR, PROPRIETOR & PUBLISHER
OF THE****Daily Morning Chronicle,****No. 1 MOUNTAIN STREET, L. T.,****QUEBEC**

Terms:**FIVE Dollars per annum, payable half-yearly
or yearly in advance.****A WEEKLY EDITION is published every SATUR-
DAY MORNING.—Price TWO DOLLARS per annum,
payable in advance.**

**The Chronicle has the largest circulation of
any paper in Lower Canada.**

**EVERY DESCRIPTION OF
PRINTING****Executed with neatness and despatch.****July, 1862.**

**IMPRIMERIE
CANADIENNE,**

No. 21 RUE LA MONTAGNE,

BASSE-VILLE,

QUEBEC.

LE soussigné informe ses amis et le public qu'il sera toujours prêt à exécuter à l'Imprimerie du *Canadien* des

IMPRESSIONS

DE TOUTES SORTES,

TELLES QUE:

Livres, Pamphlets, Cas en Appel, Programmes, Catalogues, Grandes Affiches, Cheques de Banques, Blancs de Comptes, Circulaires, Petites Affiches, Billets Promissaires, Cartes d'Affaires, Cartes de Visites, Etiquettes, Formules de Blancs, Lettres Funéraires, Reçus, &c., &c., avec Elégance, Ponctualité, et à Bon Marché,

EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS.

ON IMPRIME AUSSI

**EN OR, EN ARGENT,
ET EN COULEUR.**

J. N. DUQUET,

Imprimeur du *Canadien*.

Juillet, 1862.

The Quebec Mercury,

ESTABLISHED 1805.

GEORGE T. CARY, EDITOR AND PUBLISHER.

PUBLISHED ON TUESDAY, THURSDAY and SATURDAY, at HALF-PAST FOUR, P.M., giving all the latest news by the Steamers and Evening Trains of those days.

Subscription, £1 per annum, in advance.

PRICE OF ADVERTISING.

First Insertion, 6 lines and under.....3s. 6d.
 " " 7 lines to 10.....3s. 4d.
 " " Upwards of 10 lines.....4d per line.

Subsequent Insertion—Quarter Price.

All Advertisements, unaccompanied with directions, are inserted until forbid, and charged accordingly.

ADVERTISING by the YEAR, for business, &c., as may be agreed on.

Orders for discontinuing Advertisements to be in *writing*, and delivered the day previous to publication.

Persons not having Accounts at this Office will be required to pay on giving Advertisements.

 All communications must be post paid.

LONDON AGENT.—Mr. F. Algar, 11 Clement's Lane, Lombard street.

PARIS.—Hector Bossange, Quai Voltaire.

NEW YORK.—V. B. Palmer, Tribune buildings.

BOSTON.—V. B. Palmer, Scollay's buildings.

BOOK & JOB PRINTING

DONE TO ORDER,

By correct and experienced hands, in either the English or French language, including

Bill Heads, Cards, Circulars, Pamphlets, Posters, Cheques, Promissory Notes, Deeds and Memorials, Law Blanks.

And other descriptions of Letter Press Printing, with neatness and despatch.

July, 1862.

THE QUEBEC  VINDICATOR.

The only recognised organ of the IRISH CANADIAN population in the DISTRICT OF QUEBEC, and independent in politics, is published by DANIEL CAREY & CO., at No. 13 Mountain hill, Lower Town, Quebec. Daily and tri-weekly.

Subscription :—FOUR DOLLARS per annum, payable in advance, quarterly, half-yearly, or yearly.

JOB AND CARD PRINTING

Executed neatly and with despatch.

July, 1862.

DAVID KERR,
PRINTER, GLAZIER,
 AND
PAPER HANGER,

No. 25 ST. JOHN STREET, U. T.

IMPORTER OF

English, French, and American Room Paper, Window Shades in gold and plain Linen and Paper, beautiful designs,

ALSO

Paints and Oils, Window Glass all sizes, Putty, Varnish, Spirits Turpentine, Whiting, &c., &c.

All orders for Painting, Glazing, Decorating, &c., will be attended to with punctuality on reasonable terms.

July, 1862.